

6664

VOLUME 10408A

INDEX OF PASSENGERS AND CREW LISTS

August 15 - 1930.

| Date | Ship | Port | Sheets |
|------|-----------|-------------------|--------|
| 15 | Aquitania | Southampton | 107 |
| | Edison | Beirut | 36 |
| | Siconey | Havana | 13 |
| | Waukegan | Le Havre | 4 |
| | Virginia | Port Antonio, Ja. | 3 |
| | Leda | Montreal | 2 |

10408A

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10408A
Aug 15-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of OCT 8, 1943....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 8 1943

Date

[Signature]
Camera Operator

DEPT. OF AGRICULTURE
BUREAU OF PLANT INDUSTRY
WASHINGTON, D. C.
RECEIVED
AUG 1 2 30 PM '20

Carded at 8/2/20
Clerk E
Cards removed 8/2/20
Cards checked
Clerk

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. C. Case, Surgeon of the Aquitania, Sailing Thenceforth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of August, 1920
at New York

Note.—If a shipper sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a sub-agent authorized to administer oaths.

| | DIRECT HEAD TAX | HEAD TAX DEPOSITED | | | | EXEMPT FROM HEAD TAX | | | | | | TOTAL PASSENGERS |
|---|-----------------------|--------------------|-------|-------|----|----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------------|
| | | U. S. | U. S. | Temp. | In | U. S. | U. S. | U. S. | U. S. | U. S. | U. S. | |
| 1 | 36 | | | | 37 | 383 | | | | | 3 | 459 |
| 2 | 34 | 2 | | | 21 | 213 | | | | | 3 | 273 |
| 3 | 10 | | | | 11 | 11 | | | | | 2 | 285 |
| 4 | 105 | 6 | 1 | | 15 | 15 | | | | | 16 | 303 |
| 5 | 185 | 8 | 1 | | 10 | 10 | | | | | 24 | 1320 |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

| Lot | Cabin | Aliens | U.S.C. | Total |
|-----------|-------|--------|--------|-------|
| 1st Cabin | 76 | 383 | | 459 |
| 2nd Cabin | 60 | | | |
| 3rd Cabin | 23 | 213 | | 273 |
| 4th Cabin | 10 | 262 | | 285 |
| 5th Cabin | 105 | 162 | | 303 |
| 6th Cabin | 185 | 1020 | | 1320 |

List

21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA Passengers sailing from CHERBOURG 9TH AUGUST, 1930

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|-------------|---|--|------------------|-----|-------------------|-----------------------|--|--|----------------|--|-------------------------|------------|------------|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name Given name | Age Yrs. Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— Read Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth Country City or town | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | *Last permanent residence Country City or town |
| 1 | | VICAJI | 35 | F | S | INDEPDT. | YES ENGLISH YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND WIMPLEDON | 23174 | LONDON | 2 Oct 1929 | ENGLAND LONDON |
| 2 | | OUTHWAITE | 23 | F | S | MAID | YES ENGLISH YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND LONDON | 23176 | LONDON | 2 Oct 1929 | ENGLAND LONDON |
| 3 | LINES 3 to 30 INCLUSIVE: | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | SECOND PURSER. | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

03-15
03-15
Short King Inst. 5/15/30

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular pos
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST 15th

1930

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2

21

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches anarchy, necessity, or property of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. G. Diggle, Master, of the Aquitania, from San Thompson, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edmund
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 19 30
at New York

J. R. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Irish-born alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. W. Oe, Surgeon of the Aguitania, Sailing Thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 50 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of August, 19 20
at New York

J. R. Montgomerie
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA

Passengers sailing from CHERBOURG

9TH AUGUST, 1930

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|-------------|---|--|------------------|-----|-------------------|-----------------------|---|--|----------------|--|-------------------------|------------|---------------|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name Given name | Age Yrs. Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— Read what language (or, if exception claimed, on what ground) | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth Country City or town | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | *Last permanent residence Country City or town |
| 1 | 7/965 H - 2/11/32 | BIBBY THOMAS | 52 | M | M | MERCHANT | YES | ENGLISH | YES | ENGLAND LIVERPOOL | 609175 | WASHINGTON | 20 MAY 1930 | U.S.A. NEW YORK |
| 2 | | BIBBY DOROTHY | 40 | F | M | H'WIFE | YES | ENGLISH | YES | U.S.A. NEW YORK | 612318 | WASHINGTON | 26 MAY 1930 | U.S.A. NEW YORK |
| 3 | | GRAY MARGARET | 39 | F | S | DOMESTIC | YES | ENGLISH | YES | SCOTLAND RASCORIE | 598834 | WASHINGTON | 1 MAY 1930 | U.S.A. NEW YORK |
| 4 | | FRASER JESSIE | 46 | F | S | MAID | YES | ENGLISH | YES | SCOTLAND GRANTOWN | 614921 | WASHINGTON | 2 JUN 1930 | U.S.A. NEW YORK |
| 5 | | FAVA MATILDE | 43 | F | S | MAID | YES | FRENCH | YES | ITALY PONTOLIO | 597067 | WASHINGTON | 28 APR. 20 | U.S.A. NEW YORK |
| 6 | | MALOUF ROSE | 28 | F | S | BUYER | YES | ENGLISH | YES | FRANCE SYRIAN | 626716 | WASHINGTON | 26 June 1930 | U.S.A. NEW YORK |
| 7 | | STEWART BRYCE M. | 46 | M | M | DIRECTOR | YES | ENGLISH | YES | CANADA LYNN | 55756 | WASHINGTON | 17 JAN. 30 | U.S.A. NEW YORK |
| 8 | | THOMEY ADMA B. | 37 | F | S | PROPRTH. | YES | ENGLISH | YES | FRANCE SYRIAN | 609565 | WASHINGTON | 21 MAY 30 | U.S.A. BROOKLYN |
| 9 | | DOEG JOHN | 21 | M | S | STUDENT | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN ENGLISH | 614185 | WASHINGTON | 28 May 1930 | U.S.A. SANTAMONICA |
| 10 | | PATTERSON ELIZABETH | 52 | F | W | NURSE | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN SCOTCH | 609385 | WASHINGTON | 21 MAY 1930 | U.S.A. KATONAH N.Y. |
| 11 | | WANG ELLY | 27 | F | S | NONE | YES | ENGLISH | YES | NORWAY SCANDINAVIAN | 151 | PARIS | 15 JULY 1930 | FRANCE PARIS |
| 12 | | TERZULI AUGUSTO | 31 | M | M | MERCHANT | YES | ENGLISH | YES | ITALY ITALIAN | 620921 | WASHINGTON | 12 June 1930 | U.S.A. NEW YORK |
| 13 | U.S. CIT. | TERZULI GRACE | 48 | F | M | HOUSEWIFE | - | - | - | U.S.A. EAST WAKEFIELD | - | PP 130012 | - | - |
| 14 | | WOERNER ELBIE | 21 | F | S | MAID | YES | ENGLISH | YES | GERMAN LANGENDEIBACH | 587073 | WASHINGTON | 10 APRIL 1930 | U.S.A. ARLINGTON |
| 15 | | BOROSS VICTOR | 50 | M | M | GREEK-CATHOLIC PRIEST | YES | GERMAN | YES | HUNGARY HUNGARIAN | 618541 | WASHINGTON | 7 JUNE 1930 | U.S.A. CLEVELAND |
| 16 | | BINGHAM MARGARET | 28 | F | S | NURSE | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN SCOTCH | 595280 | WASHINGTON | 24 APRIL 1930 | U.S.A. NEW YORK |
| 17 | LINES 17 to 30 INCLUSIVE LEFT BLANK. | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | SECOND PURSER. | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

Thompson King Anot. 5 PM

Total passengers 16
U. S. citizens 15
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

NEW YORK

AUGUST 15th, 1930

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. Case, Surgeon of the Aquitania, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of August, 1922,
at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of certification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the number of any of the aliens must be indicated before the next departure is received.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of certification shall be executed at the port of departure before a consular officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

20

ST
States
FIRST

A...

S. S.

Passengers sailing from

1930

No
of
Li

Line 10 HAS TWO WORDS DID NOT BARK.
Lines 14 to 30 INCLUSIVE ARE BLANK.

SECOND PAPER.

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | _____ |
| U. S. citizens | _____ |
| Aliens | _____ |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List _____

Entries on this sheet must be handwritten or printed.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

AUGUST 15 th , 1930

NOTE - Full text of question 28 is as follows: Whether a person who advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disseminates information to or for a foreign government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or reaches the unlawful destruction of property, or is a member of an organization with any or more of the aforementioned teachings, should be considered a person in the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the same, because of the nature, necessity, or propriety of the unlawful assault or killing of any other or others, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *A. W. Cies*, Surgeon of the *Aquitama*, *Sailing Herself*, do swear that I have had *do* and seen and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the persons named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *6* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Subscribed before me this *15th* day of *August*, *1920*, at *New York*.

Notarially sworn to for Immigration at this Office at the City of New York.

Notarially sworn to with the vessel, this affidavit is a verification that has occurred hereon, present and absent at port of arrival and any changes that may have occurred since then. It is not to be used as a basis for the classification of the alien at the port of departure. It is to be used as a basis for the classification of the alien at the port of arrival. It is to be used as a basis for the classification of the alien at the port of arrival. It is to be used as a basis for the classification of the alien at the port of arrival.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Romanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Ruspeck). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scottish. |
| Chinese. | Italian (South). | Serbian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

S.S.

Passengers sailing from

1930.

| No. on List | HEAD-TAX STATUS This column for use of Government officials only | NAME IN FULL Family name Given name | Age Yrs. Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to Read | Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth Country City or town | Immigration Visa Number | Issued at | Date | *Last permanent residence Country City or town |
|-------------|---|--|------------------|-----|-------------------|-----------------------|-----------------|-------|--|----------------|--|-------------------------|-----------|------|---|
| 1 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | |

WILLIAM
WILLIAM P. RUSSELL

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

* Passengers arriving from these ports shall be actual or intended residence of one year or more.

States, or a part of another insular
FIRST CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

List

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

8

A. HOFFMEYER

, 10 30

^a Note.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who (1) conspires or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States; or of all forms of law, or who takes action or attempts to do so; or (2) advocates the domination of public affairs; or who advocates or finances the unlawful detention of a property, or one of its related means of operation, maintenance, or use; has incited or attempted to do so; or has incited or attempted to organize government of which he/she is a member, or of which he/she is a proprietor, or owner, or partner, the life, necessity, or prosperity of the individual resulting, or killing of any officer or officials, either of specific individuals or of their generals, of the Government of the United States; or if any other organized government associated him or them, official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Q. Diggle Master of the Aquilania from Santhampton do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the entry on my and on the sailing manifest with, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and every alien named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and that I have reported the results of said examination and from my own investigation, I believe that none of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my own knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Q. Diggle
Commanding Officer.

sworn to before me this 12th day of August, 1922,
at New York

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each part at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and connection should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be answered to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race of people as given in the list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish German, or Hebrew alien by race or birth, properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In the connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cuban or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien with a mixture of blood of the African Negro should be designated under the heading.

ITALIAN (NORTH)

The people known as the "North" of the River Po in northern Italy, i.e., Lombardy, Veneto, Trentino, and Trieste, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people known as the "South" of the River Po in Italy, i.e., the Kingdom of Naples, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classified as "Italian (south)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

Column 11 (Intended residence).—This question is self-explanatory.

Column 12 (Last permanent residence).—Actual or intended residence of one year had constituted permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there. If alien is a citizen of a country, show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship, country of last permanent residence, and country of last permanent residence independent of citizenship should be given in each case. Citizens of the United States should be classified as "United States." Citizens of the United States should be classified as "United States."

Column 13 (Name and complete address of nearest relative residing in country of alien's country).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of nearest friend.

Column 14 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future place of residence. An alien's residence of one year had constituted permanent residence. The entry should show the city or town of intended future permanent residence, if within the United States, or country, if outside the United States.

Column 15 (Whether alien has a ticket to some final destination).—The answer should be either "Yes" or "No." No ticket.

Column 16 (Name of person paid).—The entry should show definitely by whom the fee was paid, i.e., by the alien, his father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (Amount of money paid).—The answer should give in each case monetary or fairly the exact amount of money shown. Money brought by the alien or a family should not be credited among the several members of the family.

Column 18 (Whether alien before in the United States; and if so, when and where).—The entry should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 19 (Whether alien has a friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether alien goes to some other relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 21 to 26.—These questions are self-explanatory, and the answers, like all others, on the check, should be given by inspectors during the examination of aliens. However, in answer to question 26, if alien has been deported within one year and the secretary of labor has authorized him to apply for admission, the authority for such readmission should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the Aguitama, sailing thence, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30
 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of August, 1920

New York

Signature and Title of Surgeon must be attested by a Notary Public or other authorized officer.

Verif. If a person sails with the vessel, this affidavit of verification shall be accounted for by an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 addition to those of the alien must be noted on the manifest before the vessel is received.
 If a person sails with the vessel, the affidavit of verification shall be accounted for by the proper department before the officer authorized to admit or reject.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. *Passengers sailing from*

1930

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|-------------|---|--|------------------|-----|-------------------|-----------------------|--|--|----------------|--|-------------------------|-----------|--------------|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name Given name | Age Yrs. Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to Read what language for, if any, language claimed, on what grounds | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth Country City or town | Immigration Visa Number | Issued at | Date | Last permanent residence Country City or town |
| 1 | TRANSIT | FRANK B. | 50 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 2 | TRANSIT | JOHN B. | 35 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 3 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 4 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 5 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 6 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 7 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 8 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 9 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 10 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 11 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 12 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 13 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 14 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 15 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 16 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 17 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 18 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 19 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 20 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 21 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 22 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 23 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 24 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 25 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 26 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 27 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 28 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 29 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |
| 30 | TRANSIT | JOHN B. | 42 | M | S | Engineer | Yes | British | English | England London | 1179 | LONDON | 5th AUG 1930 | England London |

LINE 1 WM GRIVES DID NOT EMBARK.
3 SABURO WATAGE DID NOT EMBARK.
5 ARTHUR MAJOR DID NOT EMBARK.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

SECOND PAGER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List -

entries on this sheet must be
prewritten or printed.

The entries on this sheet must be type written or printed.

AUGUST 15th, 1930

10

[illegible]

¹⁴ Note: Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who has: (a) advocated the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who has been or is supposed to organize a government, rebel, or other association of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of a subversive club; (b) organized or attempted to organize a government, rebel, or other association of public officials, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the destruction, seizure, or property of the individual assets, the killing, slaying, thieving, robbing, or other specific and individual or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *A. H. Case*, Surgeon of the *Argentina*, *Sailing Thenceforth*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *30* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *British Medical Council*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *6* in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

11

Sworn to before me this *15th* day of *August*, 19*20*,
at *New York*.

Note.—If a consular officer with the vessel this affidavit of verification shall be executed before the vessel's departure, and any changes that may have occurred since the date of the execution of the affidavit shall be noted on the proper sheet of the manifest, and the vessel's departure shall be noted on the proper sheet of the manifest, and the vessel's departure shall be noted on the proper sheet of the manifest.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Romanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Belgian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusnink). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

A₂ITAILA

Passengers sailing from

9.11.1930, 1930

Lines 7 to 30 inclusive left blank.

[Signature]

SECRET

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | 1,000 |
| U. S. citizens | 1,000 |
| Aliens | 1,000 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

status, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

10. TRAINING PASSENGERS ONLY

12

15th August

, 193

[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Biggs Master, of the United States, from San Francisco, Cal., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Lieutenant ...
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1934
at New York

Immigration Officer.

14-43

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Headline/Notes*). Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of covering letter and reply.

Column 4 (age). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (the *Marriage* column) should be M (married), S (single), Wd (widowed), or

Dehydration

A district agent should be paid by the farmers and farm dealers, regardless of the amount of money they can pay.

A farmer is one who operates a farm, either for him- or herself or for others.

Stress and strain measurements were made on the specimens, and corrections should be made,

Column 8, $\frac{1}{2} \log_{10} \frac{D}{d^2}$, where D is the diameter and d the diameter of a wire mesh, was questioned; and it is not clear how the value of d was determined.

"Read what has been [or, if exception is claimed, open what is read]." In answering this question the law has ordered that the matter must be read and should be stated. If men are unable to read and claiming exemption from the reading requirement, the court for such exemption should be given.

(b) In any case, the question should be framed to make this country of which it is a citizen or subject.

Column 1) *Local species*. See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the number post to represent the race used.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manhood should be carefully

revised by inspectors and registry clerks in their regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of color or race does not mean "French" by color.

the head of race or people with a mean "Title" by country. An Irish, German, or Hebrew already race might properly come under the heading of "English, Swissland, or any other country." In this construction, the following distinctions should be carefully observed:

construction, the following instructions should be especially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WERT INDIAN.

*"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

$$A \text{ field} = \mathcal{N} \cup \{0, 1, \dots, K\},$$

¹⁰ "African-*chak*," refers to the African name, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South American, Europe, or Asia. Any word with admixture of blood of the African

Negroes should be classified under this heading.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

13

19

S. S.

sailing from

, 19 , Arriving at port of

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|---------------------------------|------------|-----|-----|----------------------|---|---|--------------------------|
| | FATHER NAME | GIVEN NAME | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | |
| 5 | See 1 to 4 inclusive for blank. | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

[Signature]

BY AND BY ROSEN.

- IMPORTANT NOTICE.**
1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. A LITANIA

sailing from SOUTH AFRICA

Arriving at port of NEW YORK

August 16th, 1930

| No. on List | NAME IN FULL Family Name Given Name | AGE Yrs. Mos. | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--|------------------|-----|---|---|---|
| 1 | ISAACS LEWIS | 53 - | M | New York City N.Y. | 10th Jan 1877 | 475 5th Ave, New York City N.Y. |
| 2 | ISAACS EDITH | 52 - | F | Milwaukee Wisc. | 29th Mar 1878 | -do- |
| 3 | ISAACS HERMINE | 14 - | F | Pelham N.Y. | 16th Aug 1915 | -do- |
| 4 | LILLY BLANCHE | 64 - | F | New Albany Ind. | 20th May 1866 | 1714 North Meridian St, Indianapolis Ind. |
| 5 | D RINGTON JAMES | 11 - | M | Indianapolis Ind | 20th Apr 1919 | 1210 Golden Hill Drive, Indianapolis Ind. |
| 6 | SEARL GEORGE | 49 - | M | Brooklyn N.Y. | 24th Aug 1881 | 21 Bartford Ave, St Louis Mo. |
| 7 | SEARL HELEN | 46 - | F | | By Marriage PP 16/7/24 | -do- |
| 8 | ROUND ROSCOE | 60 - | M | Lincoln Neb. | 27th Oct 1870 | 304 School St, Watertown Mass. |
| 9 | DUFFY CHARLES | 30 - | M | St Louis Mo. | 14th Aug 1879 | St Rafael, California |
| 10 | DUFFY CLARA | 52 - | F | Mexico Mo. | 25th Dec 1877 | -do- |
| 11 | DUFFY ALICE | 17 - | F | Milwaukee Wisc | 27th Jul 1913 | -do- |
| 12 | MANN MARGARET | 26 - | F | Chicago Ill. | 15 Oct 1904 | 330 E. 42 St, New York City N.Y. |
| 13 | FISHER LOTTIE | 45 - | F | New York City N.Y. | 8th Aug 1884 | Savoy Plaza Hotel, New York C.N.Y. |
| 14 | PERRY CARRIE | 71 - | F | Portsmouth N.H. | 19th Jun 1859 | -do- |
| 15 | BANCROFT ELIC | 54 - | F | Philadelphia PA. | 10th Apr 1876 | 117 E. 31 St, New York City N.Y. |
| 16 | PIERCE ARTHUR | 54 - | M | Milton Mass. | 15th Jul 1876 | Bennington N.H. |
| 17 | PIERCE SALLY | 61 - | F | Taunton Mass. | 28th May 1869 | -do- |
| 18 | BAPR HELEN | 10 - | F | Boston Mass | 3rd Oct 1920 | -do- |
| 19 | BROWN MARIETTE | 58 - | F | New York City N.Y. | 18th Feb 1872 | 65 Commonwealth Ave, Boston Mass. |
| 20 | WORTHINGTON CORA | 54 - | F | Portsmouth Va. | 30th Nov 1876 | -do- |
| 21 | SEELBY FANNIE B. | 62 - | F | New York City N.Y. | 25th Feb 1868 | -do- |
| 22 | BROWN ELIZABETH | 53 - | F | Montgomery Co. Mo | 1st Apr 1877 | 4950 Lindell Blvd, St Louis Mo, |
| 23 | STRIBLING WILLIAM | 25 - | M | Bainbridge Ga. | 22nd Dec 1904 | Macon Ga. |
| 24 | CAMP CAROLYN | 41 - | F | Peabody, Mass | 10th Jan 1889 | The Barbazon Club, New York City N.Y. |
| 25 | BRIGGS JOSEPH | 44 - | M | Chicago Ill | 14 Nov 1886 | 2597 Deere Park Drive, Highland Park, Ill. |
| 26 | BRIGGS KATE | 43 - | F | Chicago Ill. | 14 Aug 1887 | -do- |
| 27 | BRIGGS LORRAINE | 18 - | F | Chicago Ill. | 25th Dec 1912 | -do- |
| 28 | BRIGGS DONALD | 14 - | M | Chicago Ill | 26th Mar 1915 | -do- |
| 29 | CONE JACQUES | 65 - | M | New York City N.Y. | 2dn Jan 1865 | 365 West End Avenue, New York City N.Y. |
| 30 | CONE RUBY | 50 - | F | Sagerties, N.Y. | 1st Jun 1880 | -do- |

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number
15

19

S. S.

sailing from

, 19 , Arriving at port of

| No. Last | NAME IN FULL Family Name Given Name | AGE Yrs. Mos. | Sex M F | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--|------------------|------------|---|---|--|
| 1 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 2 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 3 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 4 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 5 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 6 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 7 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 8 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 9 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 10 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 11 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 12 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 13 | ... | ... | ... | ... | ... | 215 Beacon St Boston Mass. |
| 14 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 15 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 16 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 17 | ... | ... | ... | ... | ... | c/o Mrs J. E. Davidson, 117 Rosemont Ave Los Angeles, Calif. |
| 18 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 19 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 20 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 21 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 22 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 23 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 24 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 25 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 26 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 27 | ... | ... | ... | ... | ... | Box Hill Woodmere L.I. N.Y. |
| 28 | ... | ... | ... | ... | ... | -do- as above |
| 29 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 30 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1935, Arriving at port of

15 August 1961

, 19
WAS Ltd.

27 Line 10 Wick Gans duplicated see sheet 2 line 12.
14 Sarah Allis duplicated see sheet 1 line 1.
17 Mary Murphy duplicated see sheet 3 line 14.
28 18 Marie Elizabeth Murphy duplicated see sheet 3 line 16.
27 to 30 inclusive left blank.

SECOND PURSER.

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Suitable notation may be made upon

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

sailing from

19 Aug, Arriving at port of

15 Aug

1901

No. on List

NAME IN FULL

AGE

Sex

Yrs. Mos.

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

12

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Line 2 Joseph K. Stotts, did not embark.

SECOND INSURER.

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

18

19

(Print in English)

S. S.

sailing from

, 19 , Arriving at port of

15 August

No. of List

NAME IN FULL

AGE

SEX

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

FAMILY NAME

GIVEN NAME

YRS. MOS.

MADE TO BE

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Stuyvesant

17 Jul 1887

10th Jan 1886

14th Mar 1886

24th Mar 1888

30th May 1880

20th Oct 1879

1st Mar 1887

1st Mar 1887

1st Mar 1887

1st Mar 1887

1st Mar 1887

1st Mar 1887

1st Mar 1887

6th July 1908

5th July 1882

6th Dec 1912

1st Mar 1887

1st Mar 1887

1st Mar 1887

1st Mar 1887

1st Mar 1887

N.Y.

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

19. , Arriving at port of

16th August

, 19

sailing from

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

NAME IN FULL

ACFE

Yve Mos

MARVEL OF

1. 1. 1.

2. ...

3 July

4. *Maximum*

5 DUKINS:

6 *Journal of Democracy*

7 FILE

9 222

9 1

10

11. 1.

12 ;

133

14

15

10

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

20

15 683032

19

(Printed in English) 15-000

S. S.

sailing from

, 19 , Arriving at port of

NAME IN FULL

AGE

Sex

Yrs. Mos.

MAILED

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS

ADDRESS IN UNITED STATES

FAMILY NAME

GIVEN NAME

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Line 5 Charles Briggs did not embark.
6 Jean Briggs -do- -do-
7 Elizabeth Briggs -do- -do-
26 Hamilton H. Dupond did not embark.

SECOND PAGER.

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

1930, Arriving at port of

1st August

1930

United States

S. S.

NAME IN FULL

sailing from

AGE

SEX

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

No. on List

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yrs. Mos.

MAKES OR SINKS

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

LINE 1

BARRETT DID NOT EMBARK.
JOHN D BARRETT DID NOT EMBARK.
BIGELOW-OTIS DID NOT EMBARK.
PIERRE LEDOUX DID NOT EMBARK.
NELLIE HARRINGTON DID NOT EMBARK.

SECOND FUGITIVE.

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

19th, Arriving at port of

sailing from

10
S. S.

| NAME IN FULL | AGE | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|--------------|------------|-----------|--|--|--------------------------|
| FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | |
| 1 | | | NEW YORK CITY N.Y. | 1 APR. 1911 | |
| 2 | | | | 21 APR. 1911 | |
| 3 | | | | 11 APR. 1914 | |
| 4 | | | | 1 APR. 1915 | |
| 5 | | | | 1 OCT. 1907 | |
| 6 | | | | APR. 1911 | |
| 7 | | | | 24 APR. 1911 | |
| 8 | | | | 1 APR. 1911 | |
| 9 | | | | 2 APR. 1911 | |
| 10 | WMA | 2 | | 2 APR. 1911 | |
| 11 | | | | 27 APR. 1911 | |
| 12 | | | | 2 APR. 1912 | |
| 13 | | | | 1 APR. 1886 | |
| 14 | | | | 22 APR. 1911 | |
| 15 | | | | By Parentage | PP 237100 |
| 16 | | | | | PP 204713 |
| 17 | | | | 16 APR. 1906 | |
| 18 | | | | 20 APR. 1906 | |
| 19 | | | | | |
| 20 | | | | | |
| 21 | | | | | |
| 22 | | | | | |
| 23 | | | | | |
| 24 | | | | | |
| 25 | | | | | |
| 26 | | | | | |
| 27 | | | | | |
| 28 | | | | | |
| 29 | | | | | |

30 LINE 20 GLADYS WHEWELL DID NOT EMERGE.
30 LEFT BLANK.

SECOND PURSER.

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

, 1931, Arriving at port of August 1931.

23

1931

S. S.

sailing from

| No. on List | NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--|------------------|------------|--|---|--------------------------|
| 1 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 2 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 3 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 4 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 5 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 6 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 7 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 8 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 9 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 10 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 11 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 12 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 13 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 14 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 15 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 16 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 17 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 18 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 19 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 20 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 21 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 22 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 23 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 24 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 25 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 26 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 27 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 28 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 29 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 30 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |

LINE 9 EMMA FRICARD DOBULICATED SEE SHEET 10 LINE 10.
10 FREDERICK W. FRITCHARD DOBULICATED SEE SHEET 10 LINE 11.
26 EMMA WECKBAUGH DID NOT EMBARK.
27 ELENORE WECKBAUGH DID NOT EMBARK.

...

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

21

sailing from

19 , Arriving at port of

, 19

SECOND PAPER.

IMPORTANT NOTICE. -- 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 25 12

1928

"I. I. TAVIA"

sailing from , 1928, Arriving at port of NEW YORK

1928

| No. on List | NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME | AGE Yrs. Mos. | SEX MALE OR FEMALE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--|------------------|-----------------------|---|---|---------------------------|
| 1 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 2 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 3 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 4 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 5 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 6 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 7 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 8 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 9 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 10 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 11 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 12 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 13 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 14 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 15 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 16 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 17 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 18 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 19 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 20 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 21 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 22 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 23 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 24 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 25 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 26 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 27 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 28 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 29 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| 30 | ... | ... | ... | ... | ... | ... |

IMPORTANT NOTICE: 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

26

13

13 sailing from 1919, Arriving at port of 1919

| No. List | NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--|------------------|------------|----------------------|--|---|-----------------------------------|
| 1 | CHART | 30 | M | ✓ | 1889, N.Y.C. | | |
| 2 | CHART | 28 | F | ✓ | 1891, N.Y.C. | | |
| 3 | CHART | 26 | M | ✓ | 1889, N.Y.C. | | |
| 4 | CHART | 24 | F | ✓ | 1891, N.Y.C. | | |
| 5 | CHART | 22 | M | ✓ | 1889, N.Y.C. | | |
| 6 | CHART | 20 | F | ✓ | 1891, N.Y.C. | | |
| 7 | CHART | 18 | M | ✓ | 1889, N.Y.C. | | |
| 8 | CHART | 16 | F | ✓ | 1891, N.Y.C. | | |
| 9 | CHART | 14 | M | ✓ | 1889, N.Y.C. | | |
| 10 | CHART | 12 | F | ✓ | 1891, N.Y.C. | | |
| 11 | CHART | 10 | M | ✓ | 1889, N.Y.C. | | |
| 12 | CHART | 8 | F | ✓ | 1891, N.Y.C. | | |
| 13 | CHART | 40 | F | ✓ | New York City N.Y. | 1043 Park Avenue, New York City N.Y. | 141 E. 44 St., New York City N.Y. |
| 14 | CHART | 40 | F | ✓ | London E.N. | | 24 W. 57 St., New York City N.Y. |
| 15 | CHART | 38 | M | ✓ | | | |
| 16 | CHART | 36 | F | ✓ | | | |
| 17 | CHART | 34 | M | ✓ | | | |
| 18 | CHART | 32 | F | ✓ | | | |
| 19 | CHART | 30 | M | ✓ | | | |
| 20 | CHART | 28 | F | ✓ | | | |
| 21 | CHART | 26 | M | ✓ | | | |
| 22 | CHART | 24 | F | ✓ | | | |
| 23 | CHART | 22 | M | ✓ | | | |
| 24 | CHART | 20 | F | ✓ | | | |
| 25 | CHART | 18 | M | ✓ | | | |
| 26 | CHART | 16 | F | ✓ | | | |
| 27 | CHART | 14 | M | ✓ | | | |
| 28 | CHART | 12 | F | ✓ | | | |
| 29 | CHART | 10 | M | ✓ | | | |
| 30 | CHART | 8 | F | ✓ | | | |

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 15
1917

S. S. sailing from , 19 , Arriving at port of , 19

| LINE | NAME IN FULL | | AGE | SEX | MARRIED OR INSOLATE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|------|--------------------------------------|------------|-----|-----|---------------------|--|---|----------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | 200 E. 22 St, New York City N.Y. |
| 9 | | | | | | | | 100 W. 10 St, New York City N.Y. |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | 100 W. 10 St, New York City N.Y. |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | LINES 13 to 30 inclusive left blank. | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

JOHN D. BURGER.

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the sailing steamer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

28

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at New York

[Signature]
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. _____ Passengers sailing from _____, _____, 19____

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | _____ |
| U. S. citizens | _____ |
| Aliens | _____ |

† List of races will be found on the back of this sheet.

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

29

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Wagle Master, of the AQUITANIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Wagle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930.
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of French people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—The last country in which alien resided with the intention of constituting permanent residence. The last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to each final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

RECEIVED PLATON 1930

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the AQUITANIA, sailing thence, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical
Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at New York.

[Signature]
Jasp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet for the listing of

S. S. 4 U. I. T. H. I. Passengers sailing from Salonica, Greece, 1930

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | |
|-------------|---|--------------------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|---|-------|---|------------------|----------------|--------------|-------------------------|--------------|--------|----------------------------|--------------|--|----|--|----|--|----|--|----|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town | | | | | | | | | |
| 1 | ADMITTED | MAVADIS | George | 24 | | M | | Merchant | Yes | French | Yes | Greek | | Greece | Salonica | 19 | July 1930 | Greece | Salonica | | | | | | | | | | |
| 2 | ADMITTED | MAVADIS | Walter | 27 | | M | | Merchant | Yes | French | Yes | Greek | | Greece | Salonica | 21 | July 1930 | Greece | Salonica | | | | | | | | | | |
| 3 | | MAVADIS | John | 28 | | M | | Merchant | Yes | French | Yes | Greek | | Greece | Salonica | 30 | July 1930 | Greece | Salonica | | | | | | | | | | |
| 4 | | MAVADIS | Thomas | 40 | | M | | Merchant | Yes | French | Yes | Greek | | Greece | Salonica | 8 | July 1930 | Greece | Salonica | | | | | | | | | | |
| 5 | | MAVADIS | Lucienne | 18 | | F | | Governess | Yes | French | Yes | French | | Switzerland | Geneva | 112 | May 27, 1930 | Switz. | Lausanne | | | | | | | | | | |
| 6 | | LINES 7 to 30 are BLANK. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, 15th August 1930, 19

31

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. G. Wright Master, of the ACQUITANIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed. G. Wright
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at New York

J. M. [Signature]
Immigration Officer

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or H-brow alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the British, sailing thencewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9
in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at New York.

[Signature]
J. H. Montgomery
Surgeon

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. AUTALIA Passengers sailing from 94. August, 1930

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | | | | |
|-------------|---|--------------------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|---|-------|---|------------------|----------------|--------------|-------------------------|------------|------|----------------------------|--------------|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or, if exception claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town | |
| 1 | U.S. CIT. | WIFE | | 55 | | M | | GROVER | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | WIFE | | 34 | | M | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | LINES 3 to 30 are BLANK. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | 2nd. PURSER | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

14

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Lis

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

33

Arriving at Port of NEW YORK, 15 AUG 1930, 19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization organizing and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. H. H. H. H., of the AQUITANIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edmund
Immigration Officer.

Sworn to before me this 12th day of August, 1920
at New York

James H. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, location, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not motive engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

UNRECORDED PORTION OF SHEET

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the Bo, sailing therewith do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

34

Sworn to before me this 15th day of August, 1920
at New York.

[Signature]
Inspector

NOTE - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. _____ Passengers sailing from _____, _____, 19__

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

35

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John A. Hark, of the SS. Italia, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John A. Hark
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1920
at New York

John A. Hark
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, (1) oil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply names, such as, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown as wages.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and masters, after the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—This column should be checked and contain the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language of the alien is to be stated. If an alien is unable to read and write, the exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (Characteristics).—Question 8 should be continued to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (Date of arrival).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race of people arriving in each lot.

For identification should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and masters, checks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this column the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. The important fact for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others, on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the AQUITANIA, sailing thence with do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
 at New York.

[Signature]

Verily, If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the passengers based on the manifest before the affidavit is executed.
 If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|-----------------|------------------|---|
| African (black) | Greek | Romanian |
| Armenian | Hebrew | Russian |
| Bohemian | Herzegovinian | Ruthenian (Rusnaki) |
| Bosnian | Irish | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Bulgarian | Italian (North) | Scotch |
| Chinese | Italian (South) | Servian |
| Croatian | Japanese | Slovak |
| Cuban | Korean | Slovenian |
| Dalmatian | Lithuanian | Spanish |
| Dutch | Magyar | Spanish American |
| East Indian | Mexican | Syrian |
| English | Montenegrin | Turkish |
| Finnish | Moravian | Welsh |
| Flemish | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban) |
| French | Polish | |
| German | Portuguese | |

ST

States
SECO

A

16



S.S. "AQUITANIA"

Passengers sailing from

S O U T H A M P T O N

August 9th,

, 19³⁰

| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to Read <small>Read what language (or, if English, learned, on what ground)</small> | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at | Date | *Last permanent residence | | | |
|-------------------|---|---|------------|-----|-----|-------------------|-----------------------------|--|--|----------------|----------------|--------------|-------------------------------|------------|-------|---------------------------|----------------|--------|-------------|
| | | Family name | Given name | | | | | | | | Country | City or town | | | | Country | City or town | | |
| 1 | | BONEZ | Karen K. | 23 | F | M | Wife | yes | Danish | yes | Denmark | Scot. | Denmark | Copenhagen | 241 | Copenhagen | 2nd June, 190 | U.S.A. | New York |
| 2 | | MARTIN | Janet L. | 27 | F | S | Nurse | yes | English | yes | Britain | Scotch. | Scotland | Motherwell | 12081 | Glasgow | 29th July, '30 | Scot. | E. Kilbride |
| 3 | | LINE 1 BONEZ Karen Duplicated See Sheet 10 Line 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | LINE 2 MARTIN Janet Duplicated See Sheet 10 Line 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | LINES 3 to 30 are Blank | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | <div style="text-align: center;">  2nd. Purser  </div> | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

37

Arriving at Port of NEW YORK,

15 AUG 1930 19 30.

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 |
|-------------|--|---|--|---------------------------|---|--|---|------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination *Intended future permanent residence | Whether having a ticket to reach final destination | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$40, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether alien already in United States | Whether alien already in United States | Whether alien already in United States | Whether alien already in United States | Whether alien already in United States | Whether alien already in United States | Whether alien already in United States | Whether alien already in United States | Whether alien already in United States | Whether alien already in United States | Whether alien already in United States | Whether alien already in United States |
| | | State City or town | | | | Yes or No Year or period of years Where? | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | FATHER, Mr. J. L. Jensen, V. Odegade, 117, Copenhagen. | N.Y. New York | yes | self | yes | yes 1926 1930 New York | WIFE: 379 E Broadway, New York | | | | | | | | | | good | no | 5 7 | fr fr blue none |
| 2 | FRIENDS, Mrs. Christine Bell, 26, Lower Granton Rd., Edinburgh | N.Y. New York | yes | self | yes | no | FRIENDS Miss M. Bingham, C/o Knowlton, Lincoln Ave., Rye, N.Y. | | | | | | | | | | good | no | 5 6 | fr fr blue none |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the lily, necessity or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. J. Higgins, Master of the ACQUITANIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the AQUITANIA, sailing thence with do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

38

Sworn to before me this 15th day of August, 1930.

at New York.

[Signature]
J. H. T. A.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

SOUTHALPTON

7TH AUGUST, 1930.

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | |
|-------------|---|--------------------------|------------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|---------|---|----------------|----------------|--------------|-------------------------|------------|------------|----------------------------|--------------|---------------|--|----|--|----|--|----|--|----|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | | | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town | | | | | | | | | | |
| 1 | | BAYER | DMOTRA | 17 | | F | S | HOUSEHOLD | YES | POLISH | YES | POLAND | HEBREW | POLAND | PINSK | 3174 | WARSAW | 7TH.MAY.30 | POLAND | WARSAW | | | | | | | | | |
| 2 | | BORNEZ | KAREN K. | 23 | | F | M | HOUSEWIFE | YES | DANISH | YES | DENMARK | SCAND. | DENMARK | COPENHAGEN | 241 | COPENHAGEN | 2ND.JUN.30 | U.S.A. | NEW YORK | | | | | | | | | |
| 3 | | FIELDRING | JAMES E. | 19 | | M | S | DOMESTIC | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LONDON | 50705 | LONDON | 15TH.MAY.30 | ENGLAND | BURNHAM | | | | | | | | | |
| 4 | | MARTIN | JANET I. | 27 | | F | S | NURSE | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | SCOTCH | SCOTLAND | MOTHERWELL | 12081 | GLASGOW. | 29TH.JULY.30 | SCOTLAND | EAST KILBRIDE | | | | | | | | | |
| 5 | | MCQUILTON | WILLIAM | 33 | | M | S | WEAVER | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | LITHERLAND | 21350 | LIVERPOOL | 18TH.JULY.30 | U.S.A. | YONKERS | | | | | | | | | |
| 6 | | TINLEY | DAISY I. | 28 | | F | M | HOUSEWIFE | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | WINCHESTER | 90 | London | 18th. July 1930 | S.AFRICA | PRETORIA | | | | | | | | | |
| 7 | UNDER 16 | TINLEY | JOHN H. | - | | M | S | INFANT | NO | Infant | NO | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | ST.LEONARDS | 91 | London | 18.July 1930 | ENGLAND | ST.LEONARDS | | | | | | | | | |
| 8 | | LAWES | Angela R. Preece | 16 | | F | S | Scholar. | yes | English | yes | Britain | English | England | London. | 6837 | London. | 21st. July, '30 | England | London. | | | | | | | | | |
| 9 | | LINES 9 to 30 are BLANK. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers . . . . . | ..... |
| U. S. citizens . . . . . | ..... |
| Aliens . . . . . | ..... |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be a actual or intended residence of one year or more.

List 13

29

Arriving at Port of NEW YORK, 15th AUGUST, 1930.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. S. Diggle Master of the ACQUAANIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edwin
Immigration Officer.

Sworn to before me this 1st day of August, 1920
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Wife to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which alien belongs.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Jewish alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Northern South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if an alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the AQUITANIA, sailing Haverhill,
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30
 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

40

Sworn to before me this 15th day of August, 1930

at New York

[Signature]
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

SECOND-CLASS.

S. S. "AQUITANIA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

1920.

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | _____ |
| U. S. citizens | _____ |
| Aliens | _____ |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

11-41

Arriving at Port of NEW YORK, 15th MAY, 1930.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. T. D. Naele, of the AQUITANIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edmund
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930.
at New York

J. M. McGowan
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Wife to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated.

If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either: Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the U.S.S. Albatross, sailing thencewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

42

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at New York.

[Signature]
[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

S

State

SEC

A.

S. S. "ARQUITANIA"

Passengers sailing from

SOUTHLAND TOWN

UPL AUG 27

19 30.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens 100

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

3448

Arriving at Port of

NEW YORK.

15th.

AUGUST

19 30.

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

43

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the AQUITANIA, sailing therewith, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

44

Sworn to before me this 15th day of August, 1980
at New York

[Signature]

(Signature and title of the official or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

SECOND-CLASS.

S. S.

" A Q U I T A N I A "

Passengers sailing from

SOUTHAFTON

9TH AUGUST

19 30.

[illegible]

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | _____ |
| U. S. citizens | _____ |
| Aliens | _____ |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

244

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

45

15th. AUGUST, 1930.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the necessitation of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in, or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful insulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Nye, of the AQUITANIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Nye
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at New York.

W. H. Nye
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Wife to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friaul) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

12.46

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8.8.

AQUITANIA

sailing from

SOUTHAMPTON

AUGUST 9TH 1930 19. Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST 15th 1930.

| No. on List. | NAME IN FULL. | | AGE Yrs. Mos. | SEX. | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|--------------------|---------------------------|-------------|------------------|------|----------------------|---|---|---|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | | | | | | |
| 1 | HUMPHREY | FRANCIS | 42 | M | M | Lynn Mass. | August 5th. 1888 | Nashville Tenn. |
| 2 | HUMPHREY | IRVINE | 27 | F | M | Boston Mass. | Dec 1st 1902. | do. |
| 3 | HUMPHREY | FRANCIS | 2 | M | S | New Haven Conn. | Feb 9th 1928. | do. |
| 4 | STOUT | LOIS | 20 | F | S | Bonner Springs, Ks. | Mar 19 1910. | do. |
| 5 | CASSIDY | HELENA | 24 | F | S | Turners Falls Mass. | Aug 17th 1906. | Turners Falls Mass.. |
| 6 | BELL | MINNEWA | 19 | F | S | Los Angeles Cal. | July 19 1911 | 801 Belais Road Los Angeles Cal. 212 Hillside Avenue, Berlin N.H. |
| 7 | HODGDON | HENRY | 61 | M | M | Milan N.H. | July 7th 1869. | do. |
| 8 | HODGDON | EMMA | 57 | F | M | | Through Marriage. | do. |
| 9 | HODGDON | ELIZABETH | 18 | F | S | Berlin N.H. | Aug 9th 1912. | do. |
| 10 | MCKANE | MARTHA | 41 | F | M | West Alexander Pa. | Nov 12 1889 | Ritz Hotel, Canton, Ohio. |
| 11 | WALTER | JOSEPH | 21 | M | S | Philadelphia Penn. | Mar 12 1908. | 508 Cedar Lane, Swarthmore. Pa. |
| 12 | LINES 12 to 30 are BLANK. | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | 2nd. Purser | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

47

(Printed in England) 11-97

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AQUITANIA"

sailing from SOUTHAMPTON

9TH AUGUST, 1930., Arriving at Port of NEW YORK.

15th AUGUST, 1930.

| No. on List | NAME IN FULL | AGE | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|----------------|-----------|--|---|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | |
| 1 | BECKER | CHARLES A. | 52 | M M ST. LOUIS, MO. | 28TH. MAR. 1878. | STUDENTS TRAVEL CLUB, INC. NEW YORK, N.Y. |
| 2 | BECKER | ROWENA | 49 | F M ST. LOUIS, MO. | 1ST. AUG. 1880. | DO. |
| 3 | BECKER | CHARLES A. JR. | 14 | M S ST. LOUIS, MO. | 15TH. SEP. 1915. | DO. |
| 4 | BODE | MAX G. | 51 | M D | June 27th 1921. South District Court, Columbus Ohio. | HOME, 955, CLEVELAND AVENUE. COLUMBUS, OHIO. |
| 5 | CLARK | ETHEL C. | 32 | F S FORMOSO, KANS. | 9TH. NOV. 1897. | HOME, 600, LEXINGTON AVENUE. NEW YORK CITY, N.Y. |
| 6 | COLT | HENRY | 63 | M M NEW YORK, N.Y. | 30TH. AUG. 1867. | GENESEE, N.Y. |
| 7 | DRYER | JOSEPH J. | 57 | M M | P.P. 164024 SUP. COURT, COOK, CO. MAR. 1894. | 1936-1938, LAWRENCE STREET. DENVER, COLO. |
| 8 | DRYER | JOSEPHINE | 54 | F M CHICAGO, ILL. | 1ST. MAR. 1876. | DO. |
| 9 | GNEISS | GUSS H. | 47 | M M | P.P. 3018 Circuit Court, Chicago Ill. | HOME, 7628, MORGAN STREET. CHICAGO, ILL. |
| 10 | GNEISS | NELLIE E. | 44 | F M Manchester Iowa. | Oct 22 1886. | DO. |
| 11 | GNEISS | GRANT H. | 14 | M S Chicago Ill. | July 6th 1918. | DO. |
| 12 | HALL | RICHARD H. | 52 | M M | P.P. 241320 HOUGHTON COURT HOUSE, HOUGHTON COUNTY. | DGHT. LILLIAN HALL. BOX 445, PAINESDALE, MICH. |
| 13 | HALL | MARY | 52 | F M | DO. | DO. |
| 14 | HOFFMANN | ELEANOR L. | 21 | F S OSKALOOSA, IOWA. | 8TH. AUG. 1908. | HOME, 807, HIGH AVENUE EAST. OSKALOOSA, IOWA. |
| 15 | HOLE | GEORGE H. | 63 | M M | Supreme Court, NEWBURGH, N.Y. | CORNWALL, N.Y. |
| 16 | HOLE | ALWYN G. | 37 | M S | Supreme Court, NEWBURGH, N.Y. | Coronado Hotel, ST. LOUIS, MO. |
| 17 | LECOUTERE | GUSTAAF | 61 | M S | DIST. COURT, CONCORDIA, KANSAS. | HOME, 1130, W. THOMAS STREET. SOUTH BEND, IND. |
| 18 | LEE | HARRIET M. | 42 | F M | P.P. 31359 CITY HALL, NEW YORK CITY, N.Y. | HUSBAND, MR. LEE. 1612, 10TH AVENUE, BROOKLYN, N.Y. |
| 19 | MACKINLEY | MARGARET F. | 54 | F S NEW YORK CITY, N.Y. | 26TH. JAN. 1876. | 600, LEXINGTON AVENUE. NEW YORK CITY, N.Y. |
| 20 | MERRITT | ROY W. | 44 | M M Fargo Springs, Ka. | Nov 9th 1886. | WIFE, MRS. R. W. MERRITT. 995, 5TH AVENUE, NEW YORK CITY, N.Y. |
| 21 | MYERS | GEORGE | 49 | M M SARATOGA SPRINGS, N.Y. | 1ST. NOV. 1881. | FATHER, GEORGE H. MYERS. 100, LAKE AVENUE, SARATOGA SPRINGS, N.Y. |
| 22 | PEARCE | FRANCIS S. | 61 | M M | COUNTY COURT, WINNEBAGO CO. 16TH. APL. 1895. | 226, LOGAN STREET. ROCKFORD, ILLS. |
| 23 | PEARCE | FANNIE | 62 | F M ROCKFORD, ILL. | 9TH. NOV. 1867. | DO. |
| 24 | RHINERSON | BESSIE | 43 | F M ROCK ISLAND, ILL. | 17TH. JUN. 1887. | HOME, 324, BROWN AVENUE. ROCKFORD, ILL. |
| 25 | RICHARDS | CHARLES | 47 | M M | P.P. 190086 SUPREME COURT, N.Y. | MRS. FLORENCE CONGDON. COWANDA, N.Y. |
| 26 | RISHOFF | RUTH | 24 | F S MILTON, N. DAKOTA. | 25TH. APL. 1906. | 2900, 44TH AVENUE, SO. MINNEAPOLIS, MINN. |
| 27 | SKERMAN | EDWARD | 57 | M S | P.P. 277749 NEWARK, N.J. | 44, BROAD ST. NEWARK, N.J. |
| 28 | SOANS | HILDA | 51 | F M | P.P. 221712 BY MARRIAGE. | 16 Morris Str. Yonkers, N.Y. |
| 29 | SOANS | HELENA | 20 | F S Yonkers N.Y. | June 11th 1910 | do. |
| 30 | ZAJICEK | ANNA | 66 | F W P.P. 23252 | Federal Court, CHICAGO, ILL. through Husband. | HOME, 627, WASHINGTON BLVD. OAK PARK, ILL. |

IMPORTANT NOTICE. - 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

2

48

(United in England) 14-007

SECOND-CLASS.

S. S.

"AQUITANIA"

sailing from

SOUTHAMPTON

, 9TH AUGUST, 1930., Arriving at Port of

NEW YORK.

1511

ARRIVED

19 30.

| No. | NAME IN FULL | AGE | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|------|--------------|-------------|-----------|---|---|---|
| LINE | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yes. Mos. | | | |
| 1 | WILSON | JAMES B. | 37 | M | | HOME. 329. 68TH STREET. BROOKLYN. N.Y. |
| 2 | WILSON | MARGARET A. | 39 | F | | DO. |
| 3 | WILSON | VIRGINIA | 12 | F | NEW YORK. N.Y. 4TH MAY. 1918. | DO. |
| 4 | WILSON | MARGARET M. | 8 | F | NEW YORK. N.Y. 6TH JUN. 1922. | DO. |
| 5 | WIEDHANN | JESSIE G. | 63 | F | PHILADELPHIA. PA. 25TH MAR. 1867. | HOME. 115. MERCAMIC AVENUE. CLAYTON. MO. |
| 6 | BLOOM | HARRY | 35 | M | NEW YORK CITY. N.Y. 25TH NOV. 1894. | HOME. 725. WHITMORE ROAD. DETROIT. MICH. |
| 7 | CARLSON | WILLIAM P. | 34 | M | P.P. 195256 Supreme Court, New York City N.Y. March 1927. | HOME. HOMMOCKS ROAD. LARCHMONT. N.Y. |
| 8 | CARLSON | HILDA M. | 32 | F | District Court, White Plains. May 1928. | DO. |
| 9 | CARLSON | WILLIAM A. | 4 | M | New Rochelle, N.J. May 29th 1926. | DO. |
| 10 | DEAN | JAMES | 47 | M | ONEIDA CO. Court 16TH JUN. 1916. | C/O. THE STUDIO. NEW HARTFORD. CONN. |
| 11 | DEAN | LILLIAN | 45 | F | do. | DO. |
| 12 | DEAN | LESLIE | 9 | M | Clark Mills N.Y. Dec 8th 1920. | DO. |
| 13 | FAGERSTROM | ANNA S. | 53 | F | P.P. 158522 through Marriage 1904 | HOME. 352. 29TH AVENUE. SAN FRANCISCO. CAL. |
| 14 | FAGERSTROM | CLARENCE | 25 | M | San Francisco, Cal. July 23rd. 1905 | DO. |
| 15 | OWENS | THOMAS A. | 63 | M | Federal Court PITTSBURGH. PA. 1892. | HOME. 5221. SECOND AVENUE. PITTSBURGH. PA. |
| 16 | OWENS | MARY J. | 57 | F | DO. | DO. |
| 17 | VANDERWISSEN | PIERRE | 53 | M | DIST. COURT. CLEVELAND. OHIO. 5TH FEB. 1926. | HOME. 2049. EAST 77TH STREET. CLEVELAND. OHIO. |
| 18 | RICHARDS | CATHERINE | 33 | F | Buffalo N.Y. Aug 15th 1897. | Cowarda N.Y. |
| 19 | BOWERS. | George H. | 58 | M | Parishville, New York, 20th Feb., 1872. | Wife: - Mrs. G.H. Bowers, 100, Euclid Ave., Kenmore, N.Y. |
| 20 | HUTSON | Marshall H. | 38 | M | Greensboro, Maryland. Sept 3rd 1891. | 1134, N. Heald St., Wilmington, Del. |
| 21 | HUTSON | Minnie E. | 34 | F | N. Harrington, Del. May 5th. 1896 | As above. |
| 22 | LLOYD | WILLIAM | 47 | M | Jersey City, N. J. District Court. June 1917. | 3300, W. 65th Street, Chicago, Ill. |
| 23 | WALTER | JOSEPH H. | 21 | M | Phila. Penna. 12th Mar. 1908 | 508, Cedar Lane, Swarthmore, Pa. |
| 24 | DIAMOND | MINNIE | 55 | F | | 237, Park Avenue, Peaseck, New Jersey. |
| 25 | MURPHY | JOHN J. | 27 | M | Poughkeepsie, N.Y. July 9th 1903. | 26, Broadway, New York City. N.Y. |
| 26 | RIDE | ANDREW N. | 43 | M | Supreme Court, Long Island. N.Y. Jan. 12th, 1916 | As above. |
| 27 | BORCHARDT | RALPH | 20 | M | Morristown Minn. July 25th 1910. | As above. |
| 28 | SMEBY | ELMER J. | 37 | M | through Father's Papers. | As above. |
| 29 | ABEND | MIRIAM | 19 | F | New York. Aug 3rd. 1911. | 508, Georgia Avenue, Brooklyn, N.Y. |
| 30 | ADAMS | BRISTOW | 55 | M | Washington D. C. Nov 11 1875. | 202 Fall Creek Drive, Ithaca, N.Y. |

Line 23 Joseph Walter duplicated with Sheet 18 line 11.
Line 24 Minnie Diamond did not embark.

2nd Purser.

- IMPORTANT NOTICE.
1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

15 AUG 1950, 19

S. S.

A U I T A N I A

sailing from San Francisco

1930, Arriving at Port of New York.

15 AUG 1950, 19

Line 11 Maria Kovachy did not embark.

2nd Floor.

IMPORTANT NOTICE. — 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

50

(Printed in England) 11-007

S. S. AUSTRALIA

sailing from

, 1930, Arriving at Port of NEW YORK. 15 AUG 1930, 19

Number

4

| No. on List | NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--|------------------|------------|-------------------|--|---|--------------------------------------|
| 1 | BENTLEY | 45 | F | M | Jersey City N.J. Feb 10th 1895. | | 15 Kensington Ave. Jersey City, N.J. |
| 2 | CASH | 44 | F | M | Kingston N.Y. Sept 11th 1885. | | |
| 3 | CASH | 44 | F | M | P.P. 5098 | | |
| 4 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 5 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 6 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 7 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 8 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 9 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 10 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 11 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 12 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 13 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 14 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 15 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 16 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 17 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 18 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 19 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 20 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 21 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 22 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 23 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 24 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 25 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 26 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 27 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 28 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 29 | CASH | 44 | F | M | | | |
| 30 | CASH | 44 | F | M | | | |

LINE 1 BENTLEY Ethel did not Embark

2nd. Passenger

- IMPORTANT NOTICE
- Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 - Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 - Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 - List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

5

51

(Printed in England) 14-0007

S. S.

ATLANTIC

sailing from CINCINNATI

, 9th August, 1930, Arriving at Port of New York

15 AUG 1930

WASH DC

| No. on List | NAME IN FULL FAMILY NAME | GIVEN NAME | AGE Yrs. Mos. | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|-----------------------------|------------|------------------|-----|----------------------|---|---|----------------------------------|
| 1 | SCOTT | Harry | 61 | M | M | Cincinnati, Ohio 17th May 1869 | | Church St. Athens Ohio |
| 2 | SCOTT | Lucy | 54 | F | M | Cincinnati, Ohio 17th May 1869 | | Cincinnati, Ohio |
| 3 | SCOTT | Charles | 54 | M | M | Cincinnati, Ohio 17th May 1869 | | Cincinnati, Ohio |
| 4 | TALAKOWSKI | John | 47 | M | M | Sup. court Det. Mich. Sept. 1, 1914 | | 118 16th Holmes ave Detroit |
| 5 | TALAKOWSKI | John | 34 | F | M | through husband's naturalization | | -do- |
| 6 | TALAKOWSKI | John | 18 | F | S | Det. Mich. 18th Dec. 1914 | | -do- |
| 7 | WHITE | Arthur | 41 | F | M | San Francisco 16th Nov. 1888 | | 22 North Point St. San Francisco |
| 8 | WILCOX | John | 40 | F | S | Westfield N.J. 18th Jan 1890 | | 300 4th ave Westfield N.J. |
| 9 | WILCOX | John | 7 | F | S | Westfield N.J. 18th Jan 1890 | | 216 Williams St. Newark N.J. |
| 10 | BROWN | John | 30 | F | S | Ill. Chicago 1st 1914 | | 7 W. 33rd St. New York City N.Y. |
| 11 | WILCOX | John | 30 | F | S | Ill. Chicago 1st 1914 | | 214 Jerome Columbus Ohio |
| 12 | WILCOX | John | 30 | F | S | Ill. Chicago 1st 1914 | | -do- |
| 13 | WILCOX | John | 30 | F | S | Ill. Chicago 1st 1914 | | -do- |
| 14 | HAYMAN | Edward | 30 | M | M | P.P. 14225 | Oct. 1st 1914 - Northern court of Ill. | 301 Bell Ave Chicago Ill |
| 15 | HAYMAN | Edward | 30 | M | S | P.P. 131245 | Oct. 1st 1914 - Northern court of Ill. | 318 1st Ave Chicago Mich |
| 16 | HAYMAN | Edward | 30 | M | M | P.P. 131245 | Oct. 1st 1914 - Northern court of Ill. | 318 1st Ave Chicago Mich |
| 17 | HAYMAN | Edward | 30 | M | S | P.P. 131245 | Oct. 1st 1914 - Northern court of Ill. | 318 1st Ave Chicago Mich |
| 18 | HAYMAN | Edward | 30 | M | S | P.P. 131245 | Oct. 1st 1914 - Northern court of Ill. | 318 1st Ave Chicago Mich |
| 19 | HAYMAN | Edward | 30 | M | S | P.P. 131245 | Oct. 1st 1914 - Northern court of Ill. | 318 1st Ave Chicago Mich |
| 20 | HAYMAN | Edward | 30 | M | S | P.P. 131245 | Oct. 1st 1914 - Northern court of Ill. | 318 1st Ave Chicago Mich |
| 21 | HAYMAN | Edward | 30 | M | S | P.P. 131245 | Oct. 1st 1914 - Northern court of Ill. | 318 1st Ave Chicago Mich |
| 22 | HAYMAN | Edward | 30 | M | S | P.P. 131245 | Oct. 1st 1914 - Northern court of Ill. | 318 1st Ave Chicago Mich |
| 23 | HAYMAN | Edward | 30 | M | S | P.P. 131245 | Oct. 1st 1914 - Northern court of Ill. | 318 1st Ave Chicago Mich |
| 24 | HAYMAN | Edward | 30 | M | S | P.P. 131245 | Oct. 1st 1914 - Northern court of Ill. | 318 1st Ave Chicago Mich |
| 25 | HAYMAN | Edward | 30 | M | S | P.P. 131245 | Oct. 1st 1914 - Northern court of Ill. | 318 1st Ave Chicago Mich |
| 26 | HAYMAN | Edward | 30 | M | S | P.P. 131245 | Oct. 1st 1914 - Northern court of Ill. | 318 1st Ave Chicago Mich |
| 27 | HAYMAN | Edward | 30 | M | S | P.P. 131245 | Oct. 1st 1914 - Northern court of Ill. | 318 1st Ave Chicago Mich |
| 28 | HAYMAN | Edward | 30 | M | S | P.P. 131245 | Oct. 1st 1914 - Northern court of Ill. | 318 1st Ave Chicago Mich |
| 29 | HAYMAN | Edward | 30 | M | S | P.P. 131245 | Oct. 1st 1914 - Northern court of Ill. | 318 1st Ave Chicago Mich |
| 30 | HAYMAN | Edward | 30 | M | S | P.P. 131245 | Oct. 1st 1914 - Northern court of Ill. | 318 1st Ave Chicago Mich |

Lines 2 & 3, Kazmier & Czeslaw Sarnecki did not embark.
12 & 13, Harman & Mrs. Hamstra did not embark.
26 V. Kapala duplicated with Sheet 17 line 25.

2nd Furner.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

52

(Printed in England) 14-607

S. S. A VITANIA

sailing from

, 19 30, Arriving at Port of NEW YORK 15 AUG 1930, 19

| No. on List | NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME. | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--|------------------|------------|---|---|--|
| 1 | SLIMES | | | | | |
| 2 | SLIMES | | | | Supreme Court, Cleveland Ohio. 1910. | |
| 3 | SLIMES | | | Nov 23 | | |
| 4 | SLIMES | | | | | |
| 5 | SLIMES | | | | | 1606 S. Van Ness Avenue, Los Angeles, Cal. |
| 6 | WELCH | Minnie | 45 | F S | Clair Mich. Dec 20th 1885. | |
| 7 | BARNES | | | | | |
| 8 | BARNES | | | | | |
| 9 | ESSER | | | | P.P. 203295 22nd May 1913 U.S. Supreme Court New York City. 2343 Valentine Ave Bronx. N.Y. | |
| 10 | BASS | Max | 40 | M M | do. do. | do. |
| 11 | Fass | Jesse | 39 | F M | | 160 Union Street, Montclair N.J. |
| 12 | KENT | Ronald W. | 40. | M M | New Albany Ind. June 20th 1890. | - do. - |
| 13 | KENT | Kathryn | 29 | F M | Jersey City N.Y. May 27th 1901. | - do. - |
| 14 | KENT | Nannie | 69 | F M | New Albany Ind. June 28th 1861. | 620 W. 116th Street, New York N.Y. |
| 15 | WASHBURN | Charlotte. | 19 | F S. | Taunton Mass. April 16th 1911. | 240 W 11th Street, N. Y. City N.Y. |
| 16 | Irwin | Will | 57 | M M | Onelda N.Y. Sept 14th 1873. | do. |
| 17 | IRWIN | Inez | 57 | F M | Rio Janeiro, Brazil. Mar 2nd 1873. of U.S. Parents. | do. |
| 18 | RADANOVIC. | Nikola | 18 | M S | Los Angeles, Cal. Nov 20th 1912. | San ard Line, San Francisco. Cal. |
| 19 | JOHNSON | Frank | 22 | M S | Raleigh N.C. July 31st 1908. | 132 Sth. Boylan Ave, Raleigh. N.C. |
| 20 | Gray | Lutie | 42 | F S | Holt Mo. July 23rd 1888 | 5523 Lexington Ave Hollywood Cal. |
| 21 | SMITH | Irene | 38 | F S | St Louis Mo. Sept 24th 1892. | 5907 Washington Blvd. St Louis Mo. |
| 22 | MYERS | Wilhemina | 66 | F M | Bellville Ill. Aug 4th 1864 | do. |
| 23 | LINDEN | Antoinette | 36 | F S | Washington D. C. Oct 2nd 1894. | 1916 W. Mosher Str. Baltimore Md. |
| 24 | READ | Helen | 46 | F S | Sharon Pa. Nov 3rd 1884. | 720 East State Str. Sharon Pa. |
| 25 | DECK | Clara | 41 | F S | West Leepart Pa. Apr 13th 1889. | Nest Leepart Pa. |
| 26 | ROTHENBERGER | Alice | 44 | F S | Leepart Pa. Sept 14 1886 | Leepart Pa, |
| 27 | Schupack | Morris | 46 | M M | P.P. 148858 District Court Rosedale Miss. 1904. | 600 E 178str. New York City N.Y. |
| 28 | KAHN | Julius | 51 | M M | P.P. 276413 | 1103 E 18th Str. Tulsa Okla. |
| 29 | NELSON | Mary | 57 | F S | Shelbina Mo. April 14 1873. | 1615 E 1st Street. Long Beach Cal. |
| 30 | McELWEE | Mary | 35 | F S | Philadelphia Pa. May 8th 1895. | 632 W. York Str. Philadelphia Pa. |

Line 1 Samuel Silberstein did not embark.
Line 2 Schupack Morris duplicated see Line 27
Line 7 Barnes ..Duplicated see Sheet 17 Line 19

Line 8 BARNES duplicated see Sheet 17 Line 20
Line 9 ESSER duplicated See Sheet 17 Line 27

2nd Purser.

AUG 15 1930

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 17 53

S. S.

AQUITANIA

sailing from

CHARTERED
SOUTHAMPTON

AUGUST 9TH. 1930. 19

Arriving at Port of

NEW YORK

AUGUST 15th 1930. 19

| No. on List. | NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME. | AGE YRS. MO. | SEX M. F. | STATUS S. M. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|--------------|---|-----------------|--------------|-----------------|---|---|---|
| 1 | NEWMAN LILIAN | 65 | F | S | Brooklyn N.Y. | Dec 5th 1865. | 715 Carlton Ave., Plainfield N.J. |
| 2 | ZINGAR CLARA | 31 | F | S | Newark N.J. | Mar 3rd 1899 | 411 E 7th Street, Plainfield New Jersey. |
| 3 | MCKNIGHT ANNA | 41 | F | S | Philadelphia Penn. | Nov 21st 1888 | 213 St Marks Sq. W Philadelphia Penn. |
| 4 | BSNZ MAGDALENA | 38 | F | S | do. | Mar 2nd. 1892. | 523 S 41 Street Philadelphia Penn. |
| 5 | BENZ MIRIAM | 36 | F | S | do. | Nov 14th 1894. | do. |
| 6 | STETLER MARGARET | 32 | F | S | do. | Jan 24th 1898 | 6607 Lawnton Ave Philadelphia Penn. |
| 7 | HEYDEN MARY | 57 | F | W | Mt. Washington, Md. | Dec 19th 1873. | Earl Court Appts. Baltimore Md. |
| 8 | Lewis MAE | 41 | F | S | Marteville | May 25th 1889. | 223 W. Palisade Ave, Englewood. N.Y. |
| 9 | MCCARTHY MARY | | F | S | Worcester Mass. | May 26th 1882. | 1 Jacques Ave, Worcester, Mass. |
| 10 | O'BRIEN MARGARET | 39 | F | S | do. | Feb 9 1891. | do. |
| 11 | KRAJACICH NIKOLA | 19 | M | S | | P.P. 13. | Paris Hotel. 9th Str. Huntington, W Va. |
| 12 | TURIC MARIE | 49 | F | S | | P.P. 96365 | 264 Nugent Str. St Paul Minn. |
| 13 | JANDRIC THERESA | 39 | F | M | | Through Husband 1910. | do. do. |
| 14 | JANDRIC EMIL | 13 | M | S | St Paul Minn. | Aug 5th 1917. | do. |
| 15 | ECCLES GRACE | 45 | F | S | Sharon Pa. | Feb 20th 1885. | 511 Silver Str. Sharon Pa. |
| 16 | RADCLIFF GLENIVAN | 34 | F | M | Glen Echo Md. | Feb 2nd 1896. | 1 Powder House, Terrace, W Somerville Mass. |
| 17 | MCCARTHY JOHN | 46 | M | S | Worcester Mass. | Jan 14th 1884. | 1 Jacques Ave, Worcester. Mass. |
| 18 | JOHNSON CORA | 59 | F | M | Saratoga Springs. | April 3rd 1871. | 234 Everitt Street, New Haven Conn. |
| 19 | BARNES LAURA | 34 | F | S | St Louis Mo. | Nov 10th 1896. | 4625 Westminster Place, St Louis. Mo. |
| 20 | BARNES STELLA | 54 | F | M | do. | Nov 15 1876. | do. |
| 21 | BENJAMIN LORELLA | 45 | F | M | Scranton Pa. | Oct 22 1888 | 900 Riverside Drive New York City N.Y. |
| 22 | HEGSEM BLANCHE | 46 | F | M | Kountze, Tex. | Mar 10 1884. | 2412 W Newton Street, Tulsa Okla. |
| 23 | LEGON WILLIAM | 19 | M | S | Hard La. | July 11th 1911. | do. |
| 24 | MERRIMAN MARION | 54 | F | M | | P.P. 619221 | 502 3th. 46 Street, Philadelphia. Penn. |
| 25 | RAPALA VICTORIA | 33 | F | M | | Through Husband. | 103 Cottage Street, Easthampton Mass. |
| 26 | VOLZ PAULINE | 26 | F | S | MILWAUKEE Wisc. | May 20th 1904. | 1210, Booth Street, Milwaukee Wisc. |
| 27 | ESSER BERNADINE | 28 | F | S | Aurora Ill. | June 11 1902. | 1489, Bremen Street, Milwaukee, Wisc. |
| 28 | JOHNSON AUGUST | 67 | M | M | | | Rising Star Texas. |
| 29 | JOHNSON EMMA | 64 | F | M | | | do. |
| 30 | JOHNSON VIVIAN | 25 | F | S | Clarksbury, W Va. | Dec 5th 1904. | do. |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the AQUITANIA, sailing thereon, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30
 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6
 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

54

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
 at New York.

Notar - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted for the immigration officer at the port of arrival. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. AQUILA Passengers sailing from August 7th, 1930

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | |
|-------------|---|--------------|------------|-----------|-----|-----------------------|----------|--|---|------------------|----------------|---------|---|---|---|---------------------------|-------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Issued | | Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only) | *Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | | | Read | Read what language (or if exemption claimed, on what ground) | | | Write | Country | City or town, State, Province or District | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved) | | Place | Date | Country | City or town, State, Province or District |
| 1 | | BLON | ALBA | 24 | F | | Yes | English | LITHUANIAN | RUSSIAN | RUSSIA | PARIS | PARIS | August 4th 1930 | | France | PARIS |
| 2 | LINES 2 to 30 ARE BLANK | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

16
Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Lis

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

55

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ed. diuile, Master of the ITALIAN, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed. diuile
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at New York

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "IV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and part of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 (NY, Philadelphia). Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been expelled and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the AQUITANIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

56

SWORN

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at New York.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be presented before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein shall be reported to the nearest immigration officer.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

AUGUST 9th, 1935

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | _____ |
| U. S. citizens | _____ |
| Aliens | _____ |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. G. Hingle Master of the Southampton, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. G. Hingle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

16-429

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verification of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom and passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1928

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the AMITANIA, sailing thencewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

58

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. _____ Passengers sailing from

Total passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OF FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Doyle Master, of the AQUITANIA, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edmund
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at New York

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officers only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien be unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully read by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Return Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1925

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the AQUITANIA, sailing Haverhill, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical
Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

60

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at New York.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on this manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, This (light blue) sheet is for the listing of

S. S.

Passengers sailing from

19 3c

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | |
|-------------------|---|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------------|----------|--|-----------|---|------------------|----------------|---|--|------------|------|---|---------------------------|---|----|--|----|--|----|--|----|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved) | Issued | | Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only) | *Last permanent residence | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town, State, Province or District | | Place | Date | | Country | City or town, State, Province or District | | | | | | | | |
| 1 | TRANSIT | FRANK | ARTHUR | 29 | 7 | M | | Yes | English | Yes | Australia | English | Australia | Chewton | 118 | London | Jul. 29.30 | | Australia | Melbourne | | | | | | | | | |
| 2 | Lines 2 to 30 are Blank | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | 2nd. Purser | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers _____
U. S. citizens _____
Aliens _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

61

..August..15th.

19

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Dingle Master, of the AQUITANIA, from Louhington, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. J. Dingle
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at New York.

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, according on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "IV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Treaty Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 3 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verification of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the AQUITANIA, sailing herein, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930.
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (light blue) sheet.

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

...9TH AUGUST

1930

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | _____ |
| U. S. citizens | _____ |
| Aliens | _____ |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-47

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List

13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

65

Arriving at Port of NEW YORK 15 AUG 1930, 19 30

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | | |
|-------------|--|---|--|--|--|------------------------------------|----------------------|----------------------|--|---|--|---|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|------------------------|-----------|-----------|-----------|------|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination (Intended future permanent residence) | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether arrested and deported | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height | Color of— | Complexion | Hair | Eyes | Mark of identification | | | | | |
| | | Foreign country via port of departure | In U. S. A. its territories or possessions | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | | |
| 1 | Home: 19. Geddes St., Perth, Victoria. | Aust | - | Yes | Self | Yes No | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | 5 | 7 | Fr | Brn | Blue | NONE |
| 2 | AMT- MISS S. WALLIS 111 BARRY RD. LONDON S.E.22 | ENG. | - | YES | SELF | YES YES | 1928 | N.Y.C. | 1928 | 344 W. 72ND ST. N.Y.C. N.Y. | NO | YES | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 11 | DNK | BLK | BRN | NONE |
| 3 | FATHER- Elizabeth Davies MARILYN DINAS MAW DRY N. WALLIS | ENG. | - | YES | SELF | YES YES | 2 | Weeje | Aug.6 | SISTER-IN-LAW- MRS. J.M. LATCHARD Sauguait NEW YORK N.Y. | NO | YES | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 10 | FR | GRY | BRN | NONE |
| 4 | FATHER- W.J. DEAN, 12 GROVELANDS RD. BURLING SURREY | ENG. | - | YES | SELF | YES NO | - | - | - | 527 RIVINGTON DR. NEW YORK N.Y. | NO | YES | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 8 | MED | BRN | GRY | NONE |
| 5 | FATHER- JOHN FARMHISON 71 FALDOWFIELD RD. WAVEBANK L. POOL | ENG. | - | YES | SELF | YES NO | - | - | - | BROTHER-IN-LAW- HENRY GAMMA NEW YORK N.Y. | NO | YES | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 8 | DNK | BRN | BRN | NONE |
| 6 | FATHER-IN-LAW DO. | N.Y. | - | YES | SELF | - NO | - | - | - | BROTHER LO. | NO | YES | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 5 | FR | BRN | BLE | NONE |
| 7 | Wife- Mrs. Marrit Gagerlof, Smedjebacken, Sweden. Home 19. Geddes St., Perth, Victoria | SWED | - | YES | SELF | YES NO | - | - | - | Prof. W.L. Williams, Cornell Univ. Ithaca, New York. | NO | YES | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 10 | Drk. | BRN | BRN | NONE |
| 8 | Home 19. Geddes St., Perth, Victoria | Aust | - | Yes | Jas. Duncan | Yes No | - | - | - | 17. Geddes St. Perth Victoria | NO | YES | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 1 | Fr | Brn | Blue | NONE |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. G. Haggis Master of the AQUITANIA, from SOUTH AFRICA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John D. Smith
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930.
at New York.

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel engineer, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or peoples given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.
For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "Q1," "Q2," "Q3," "Q4," or "Q5," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Country Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came.

Column 18 (Intended destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the AGUATANIA, sailing thence do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

64

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)
None.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "AQUITANIA" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 9TH AUGUST, 1930

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|-------------|---|--|------------------|-----|-------------------|-----------------------|------------------------|--|------------------|---|---|----------------------|---|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name Given name | Age Yrs. Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— Read Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth Country City or town, State, Province or District | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved) | Issued Place Date | Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only) | * Last permanent residence Country City or town, State, Province or District |
| 1 | | HARVEY CHAS. | 32 | - | M | BAKER | YES ENGLISH YES | U.S.A. | ENGLISH | England Truro | P.P. 190119 | Apr. 4.30 | | U.S.A. BROOKLYN |
| 2 | UNDER 16 | HARVEY LEONARD | 7 | - | M | SCHOLAR | YES ENGLISH YES | U.S.A. | ENGLISH | U.S.A. NEW YORK | U.S.C. | Washington | | U.S.A. BROOKLYN |
| 3 | | HARVEY ALICE | 30 | - | M | H. WIFE | YES ENGLISH YES | BAITAIN | ENGLISH | ENGLAND TRURO | 592749 | Washington | Ar. 1.19.30 | U.S.A. BROOKLYN |
| 4 | | FARROW FRANK | 29 | - | M | INSURANCE | YES ENGLISH YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND LONDON | 618330 | Washington | 7. Jun. 30 | U.S.A. NEW YORK |
| 5 | | WAGGS WILLIAM | 24 | - | M | LABORER | YES ENGLISH YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND GUILDFORD | SEC 10 | WASHINGTON | 16TH MAY | U.S.A. NEW YORK |
| 6 | | VICTOR DAVID | 33 | - | M | Steel Representative | YES ENGLISH YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND CAMBERNE | P.P. 630355 | WASHINGTON | 16TH MAY | U.S.A. DETROIT |
| 7 | | HANDEUSS LOUIS S | 26 | - | M | Representative | Yes English Norwegian | Denmark | Scand. | Denmark Copenhagen | 41647 | WASHINGTON | 16 Aug. 1928 | U.S.A. NEW YORK |
| 8 | | HOEL Rutti | 33 | - | F | Housewife | yes English | Norway | Scand. | Norway Fredrikstad | 592325 | WASHINGTON | 19. Apr. 1930 | U.S.A. CHICAGO |
| 9 | | LINE 5 Woods Wm. did not Embark | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | LINE 6 VICTOR David did not Embark | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | LINES 9 to 30 are BLANK | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | 2nd. Purser | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. G. Hughes Master of the U. S. S. Albatross, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. G. Hughes
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

14-230

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (Nationality).—(Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.)

Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RI," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Twenty Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Certifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country of last permanent residence. It is the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 16 (Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad).—The answer should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and part of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been expelled and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

66

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AQUITANIA" Sailing from NEW YORK, 2TH AUGUST, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, 15 AUG 1930, 1930

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | Sex | MARITAL STATUS | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|--------------|-----|-----|-------------------|---|---|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | | |
| 1 | NEELY | ANNIE C. | 44 | F | M | WILSON, MD. - 1888 | 6TH MAY - 1896 | MEMORIAL NATIONAL PARK - VIRGINIA, MASS. CHILDREN'S HOME SOCIETY - CHILMARK, CALIF. 155 E. 49TH ST. APT. 4c N.Y.C. N.Y. 2045 CENTRAL AVE ALAMEDA CAL. FATHER - MR. JACKSON 1539 MONKEY AVE SCRANTON PA. 1008 1/2 BEACON AVE LOS ANGELES CAL. STUDENTS TRAVEL CLUB INC NEW YORK N.Y. |
| 2 | HELAN | FRANK | 9 | F | S | NEW YORK, N.Y. | 23RD OCT - 1922 | DO. |
| 3 | MONROE | JAMES S. | 23 | M | S | VIRGINIA KY. | July 23th 1906 | DO. |
| 4 | PETERS | AGNES D. | 22 | F | S | COLUMBIA S.C. | 20TH MAY 1907 | DO. |
| 5 | JACKSON | ANDREW F. | 24 | M | S | PHILA PA. | 23RD SEPT. 1905 | DO. |
| 6 | DIXON | LEVI | 48 | M | S | | P.P. 171454. | BAY CITY MICH, 18TH FEB. 1910 |
| 7 | ISAAC | SARAH E. | 23 | F | S | Baltimore Md. | June 15th 1906. | DO. |
| 8 | HESSER | FREDERICK H. | 27 | M | M | BALTIMORE MD. | 15TH NOV. 1912 | DO. |
| 9 | HESSER | MANTHA J. | 52 | F | M | BALTIMORE MD. | 6TH FEB. 1873 | Gray Crag, Tuxedo Park, N.J. DO. |
| 10 | NELSON | CHRISTINE G. | 19 | F | S | N.Y.C. N.Y. | 21ST APRIL 1911 | 22 ROCKLAND ST. DO. |
| 11 | OTIS | MARGARET L. | 27 | F | S | LAWRENCE MASS. | 20TH SEPT. 1902 | MELROSE HILLS, MASS. STUDENTS TRAVEL CLUB INC NEW YORK N.Y. |
| 12 | MAURER | EILEEN K. | 23 | F | S | CLEVELAND O. | Mar 10th 1907. | DO. |
| 13 | MAURER | GENEVIEVE | 25 | F | S | CLEVELAND O. | July 29th 1905. | DO. |
| 14 | BAXTER | ALTHEA | 42 | F | M | New Middleton, Ohio. | Mar 12th 1883. | New Middleton Ohio. DO. |
| 15 | DELFS | ELEANOR | 49 | F | M | DE HAVEN PA. | 18TH MARCH 1881 | DO. |
| 16 | DELFS | ROY J. | 51 | M | M | CANFIELD O. | 21ST JUNE | HOME - 2 EAST 33RD ST. BALTIMORE MD. STUDENTS TRAVEL CLUB INC NEW YORK N.Y. |
| 17 | FRY | VIRGINIA R. | 23 | F | S | BALTIMORE MD. | 8TH AUG. 1906 | PARK AVENUE HOTEL DETROIT MICH |
| 18 | DELFS | HELENA A. | 44 | F | S | CANFIELD O. | 23RD OCT. 1885 | DO. |
| 19 | DE JONG | JACQUES R. | 43 | M | M | | | Federal District Court, Brooklyn, N.Y. June 15th 1922. |
| 20 | DE JUNG | REEDA | 38 | F | M | Blencove N.Y. | April 4th 1882. | STUDENTS TRAVEL CLUB INC NEW YORK N.Y. |
| 21 | WRIGHT | DOROTHY | 21 | F | S | Trenton N.J. | June 23rd 1888. | FATHER - J.H. McGRATH TUXEDO PARK NEW YORK N.Y. STUDENTS TRAVEL CLUB INC NEW YORK N.Y. |
| 22 | McGRATH | GALLY | 17 | F | S | TUXEDO PARK N.Y. | 23RD SEPT. 1913 | DO. |
| 23 | FIELDS | L. JOSEPHINE | 24 | F | S | ADAM MILLS O. | 3RD MARCH 1906 | 4 School Street, Slaton Pa. STUDENTS TRAVEL CLUB INC NEW YORK N.Y. |
| 24 | STRALBY | THELMA E. | 27 | F | S | Germantown Pa. | Oct 1st. 1902. | DO. |
| 25 | KEYSER | MAUDE P. | 46 | F | M | | | FATHER - JAMES W. BEATTIE 2117 HIGHLAND AVE LOUISVILLE KY. 213 FAIRFAX ST. ALEXANDRIA VA. HOME - 449 KENWOOD RD. DREXEL HILL, PA. 34 SCHMID VIEW AVE MAMARONECK N.Y. |
| 26 | KEYES | MAUD P. | 46 | F | D | ODDMAN UTAH | Mar 6th 1884. | DO. |
| 27 | BEATTIE | ALICE | 23 | F | S | LOUISVILLE KY. | 19TH MARCH 1907 | DO. |
| 28 | CALLAHAN | DALLY | 31 | F | S | Alexandria VA. | Oct 16th. 1893. | DO. |
| 29 | MAXWELL | LAURA | 54 | F | S | Billington. N.J. | 26TH MAY 1876 | DO. |
| 30 | BOYCE | FRANCES M. | 44 | F | M | | P.P. 266113. | BY LAUREATE 1914 |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2nd Purser.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

67

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "AQUITANIA" Sailing from SAN FRANCISCO, 9TH AUGUST, 1912, Arriving at Port of NEW YORK, 1912

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|----------------|-------------|-----|-----|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | |
| 1 | SADLER | MARY | 56 | F | P.P. 204070 | BY MARRIAGE December 1, 1916 | 189 E. 93 ST. N.Y.C. N.Y. |
| 2 | POLLOCK | ELIZABETH | 23 | F | N.Y.C. N.Y. 17TH DEC. 1906 | | DO. 2TH AVE & 23RD ST. WHITESTONE L.I. N.Y. |
| 3 | WEAVER | OLIVE | 27 | F | N.Y.C. N.Y. June 27th 1903. | | 8 POST PL. WHITESTONE L.I. N.Y. |
| 4 | RAMSAY | JOSEPH | 19 | M | P.P. 275399 | L.I.C. ISLAND CITY SUP. CT. Nov. 1915 | STUDENTS TRAVEL CLUB INC NEW YORK N.Y. |
| 5 | DOCKAM | JOHN. | 44 | M | BROOKLYN N.Y. Sept 16th. 1885 | | 1871 Marine Parkway, Brooklyn N.Y. |
| 6 | MORGAN | MARY E. | 57 | F | N.Y.C. N.Y. June 2nd. 1871 | | 216, E. 16th Street, New York City, N.Y. |
| 7 | KELLEY | NICHOLAS | | M | | | |
| 8 | WINEBERG | JOHN R. | 21 | M | BY COURT L.I. MAR. 1912 | | Nasha, N.H. |
| 9 | OREGG | DAVID | | M | | | |
| 10 | PROSITT | JAMES M. | | M | | | |
| 11 | GRIMES | HARRY J. | | M | | | |
| 12 | PALMQUIST | EDITH M. | 40 | F | Fremont Ka. March 25th. 1890. | | 331 N. College Lindsborg, Kansas. |
| 13 | PALMQUIST | ETHEL D. | 15 | F | Fremont Ka. Nov 27th 1895. | | - do - |
| 14 | HILDEBRANDT | FLORENCE M. | 23 | F | Tompkinsville, N.Y. April 11th. 1907 | | 14 Maurice Avenue, Ossining N.Y. |
| 15 | BOYER | OLIVE F. | 65 | F | Oldham Co. Ky. July 15th 1865. | | 7008 Wayne Ave, Philadelphia. Pa. |
| 16 | LINSLEY | SOPHIE M. | 52 | F | Rutheville Texas. Aug 14th 1878 | | 1310 South Marengo Ave. Pasadena Cal. |
| 17 | VAUGH-BADES | Lanore H. | 30 | F | Cranford N.J. Jan 17th 1890. | | 42 W. Holly Str. Cranford, N.J. |
| 18 | BUNDY-SOLE | HEATH | | F | Omaha | | 457, Messaba Avenue, Duluth, Minn. |
| 19 | KELTON | MARY | 30 | F | | District Court of Duluth, Minn. April 4th 1923. | |
| 20 | KYTO | URBO | 26 | F | P.P. 230216 | | As above |
| 21 | KYTO | MARY | 26 | F | Ely Minn. | | As above |
| 22 | KYTO | VIVIAN | 9 | F | Section Third, Minn. 31 Jan 1921. | Court Sailing, Circuit Court, Wayne, Detroit, Mich. Oct. 1923 | 4374, Haward, Detroit, Mich. |
| 23 | VAN LANDSCHOOT | HENRI | 43 | M | P.P. 205903. | | As above |
| 24 | VAN LANDSCHOOT | LOUISE | 50 | F | - do - | - do - | As above |
| 25 | VAN LANDSCHOOT | PAULINE | 28 | F | Detroit Mich. 8th Nov 1910. | Circuit Court, Grosse Pointe, Mich. 7th Mar. 1911. | Box 44, Eleva Wisc. |
| 26 | SKULHUS | PETER O. | 51 | M | | By marriage do. | do. |
| 27 | SKULHUS | MOLLIE | 47 | F | | | 1024, Minnehoba, Parkway, Minneapolis, Minn. |
| 28 | GORDON | H. TRUMAN | 41 | M | Mayville, N. Dakota. June 28th. 1880 | | As above. |
| 29 | GORDON | EDNA F. | 32 | F | South Eastern, Iowa May 24th, 1892 | District Court, New Orleans, La. 10th Dec. 1924 | 252, Broadway New York |
| 30 | SEVALDSEN | KARL | 32 | M | | | |

Line 10 FASSETT ..Did not Embark
11 Harry Grimes did not embark.
30 Karl Sevaldsen did not embark.

2nd Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

3

68

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

AQUITALIA

Sailing from

CHERBOURG

9TH

AUGUST

1930

Arriving at Port of

New York

15 AUG 1930

19

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|-------------------|-----------|-----|-------------------|---|---|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | | | |
| 1 | GEORGIA | Edith | 52 | 2 | F | M. N.Y. Moridale 23rd April 1878 | | 79 Maple street Oneonta NY. |
| 2 | LINDEN | Antoinette | 35 | 8 | F | S. D.C. Washington 2nd October 1894 | | |
| 3 | POWER | Julia | 28 | - | F | S. Maryland Millington 15th November 1901 | | 1602 Emden Place Baltimore Md. |
| 4 | REY | Nancy | 31 | 10 | F | S. Pa. Harrisburg 8th September 1898 | | 99 Rose street Freeport NY. |
| 5 | REKAR | Eleanor | 17 | - | F | S. Maryland Salomon 30th May 1913 | | Salomons Maryland |
| 6 | BRUCKER | Edith | 38 | 10 | F | S. Conn. Collinsville 12th August 1891 | | 42 Sterling street Hartford Conn. |
| 7 | LUCKE | Dora | 52 | - | F | S. Md. Baltimore 7th January 1878 | | Baltimore Mich. 3605 Windsor Mill Rd. Windsor Hills |
| 8 | HOTZ | Philetta | 9 | 8 | F | S. N.J. Newark 12th October 1920 | | 101 Treacy Avenue Newark NJ. |
| 9 | HOTZ | M.E. | 43 | - | F | D. N.J. Newark 5th March 1887 | | -do- |
| 10 | HAMMER | Malynda | 52 | 2 | F | S. Md. Baltimore 1878 Jan 8th. | | 3702 Hilldale Rd. Baltimore Md. Carolina Apts. University Pkg. Baltimore Md. |
| 11 | FAULKNER | Elsie | 53 | - | F | W. Maryland 11th August 1877 | | 1910 Payson str. Baltimore Md. |
| 12 | COURSEY | Josephine Malynda | 33 | - | F | M. Maryland Baltimore 7th August 1896 | | 8, Sheppard Street, Cambridge Mass. |
| 13 | GALLEHER | Eleanor | 39 | 11 | F | S. Vt. Windsor 18th May 1891 | | 352 Wilbur Street, New Haven Conn. |
| 14 | MANROSS | Kathryn | 46 | 5 | F | S. Conn. New Haven 16th January 1884 | | 80 Barrows Ave Rutherford NJ. |
| 15 | WIDMAR | Dorothea | 25 | - | F | S. N.J. Jersey City 9th June 1905 | | 1523 Chapel Street, New Haven Conn. |
| 16 | MORTIMER | Annie | 45 | 2 | F | S. Conn. Greenwich 9th May 1885 | | 22 Lynwood Place New Haven Conn. |
| 17 | MORSE | Julia | 49 | 3 | F | S. Conn. New Haven 26th March 1881 | | |
| 18 | SMITH | Kenneth | - | - | M | - | | |
| 19 | OMAN | Maud | 52 | - | F | M. Ohio Correll 8th June 1878 | | 25 Webster Park Ave Columbus Ohio |
| 20 | LE HEW | Cella | 31 | - | F | S. Mo. Trenton 27th July 1899 | | Tindall Mo. |
| 21 | YOUNG | Phyllis | 22 | 5 | F | S. Ill. Chicago 3rd November 1908 | | 7734 Jeffery Ave Chicago Ill. |
| 22 | ELLEDGE | Edith | 39 | 8 | F | S. Iowa Des Moines 2nd December 1890 | | Independence Iowa |
| 23 | BELGARDE | F.J. Faye | 46 | 9 | F | M. Norwalk Iowa Des Moines 17th September 1883 | | -do- |
| 24 | RATNER | Sarah | 24 | 11 | F | S. P.P. 218573. Through Father's Papers. | | 815 W. 31st Street, New York City, N.Y. |
| 25 | SALMONS | Any | 22 | - | F | Bisbee Ariz. 17 Feb 13th 1903. | | 205 Villa Street, Elgin, Ill. |
| 26 | SCHUMACHER | Julia | 21 | - | F | S. Dayton Ohio. April 28th 1903. | | 2444 Far Hills, Avenue, Dayton Ohio. |
| 27 | BACHUS | Robert Frances | 62 | 7 | F | M. Ohio Dayton 26th January 1868 | | 1789 Oak street Columbus Ohio |
| 28 | KISTLER | Anna | 58 | 8 | F | M. Ohio Baltimore 15th November 1871 | | 1132 Oak street Columbus Ohio |
| 29 | THOMEN | Julia | 61 | 9 | F | M. Ill. La Salle 20th September 1868 | | 4480 Riverside Drive Columbus Ohio |
| 30 | HAMILTON | Martha | 55 | - | F | M. Ohio Mc. Arthur 27th July 1907 | | Mc. Arthur Ohio |

- Line 2 Antoinette Linden did not embark.
Line 18 Kenneth Smith did not embark.
- 2nd Purser.
- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

4

69

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AQUITANIA Sailing from CHERBOURG, 9TH AUGUST, 1930, Arriving at Port of New York 13th August, 1930

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | MARRIED or SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|----------------|------|------|-----|-------------------|---|---|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | ROACHE | Mary | 44 | 6 | F | S | N.J. Morristown 6th February 1886 | | 203 Melrose Ave Toledo Ohio |
| 2 | SCATTERDAY | Ella | 70 | 7 | F | M | Ohio Columbus 4th December 1859 | | 2469 East Main street Columbus Ohio |
| 3 | SAYRE | Charles | 51 | 1 | M | M | N.S. 3rd May 1879 Ohio Harrisburg | | 258 Cliffside Drive Columbus Ohio |
| 4 | ELLIOTT | Mae | 55 | 1 | F | M | 29th May 1875 Ohio Adelphi | | 1833 W. 3rd Ave Columbus Ohio |
| 5 | ELLIOTT | Louise | 30 | 10 | F | S | Ohio Adelphi 7th September 1899 | | -do- |
| 6 | BURT | Chas. Florence | 44 | 1 | F | M | Indianapolis 29th March 1886 | | 433 W. 8th Ave -do- Columbus Ohio. |
| 7 | ELLIOTT | Wm. Grace | 23 | 10 | F | S | Ohio Adelphi 27th September 1899- 1907. | | 1333 W 3rd Ave, Columbus Ohio. |
| 8 | STEPHENSON | Virginia | 14 | - | F | S | N.S. Ohio Columbus 4th March 1915 | | 1935 West First Ave Columbus Ohio |
| 9 | HUFF | Kelissa | 19 | 8 | F | S | Mich. Grand Rapids 23rd December 1910 | | 215 E. Weber Road Columbus Ohio |
| 10 | ISHAM | Eleana | 42 | 9 | F | M | Ohio Ashville 28th September 1887 | | 83 - 16 Ave Columbus Ohio R. R. 4. Ashville Ohio |
| 11 | ISHAM | Emble | 75 | 4 | F | S | Ohio Ceshoten 17th February 1855 Stontsville Ohio County Faufield Co 17th July 1880 | | 353 Union street Circleville Ohio |
| 12 | LEIST | Anna | 50 | - | F | S | Ohio Columbus 1914 Sept 9th. | | 433 W. 8th Ave Columbus Ohio |
| 13 | BURT | Marjory | 15 | - | F | S | Ohio Columbus 21st September 1885 | | 820 Liverment str. Yellow Springs Ohio. |
| 14 | KEEY | Clarence | 57 | 10 | M | S | Ohio Kirby 22nd September 1872 | | 1905 W. 1st Ave Columbus Ohio |
| 15 | MC CARTY | Rachael | 15 | - | F | S | Ohio Columbus 5th August 1914 | | -do- |
| 16 | MC CARTY | P.A. Laura | 45 | - | F | M | Ohio Columbus 21st September 1885 | | 423 E. Livingston Ave Columbus Ohio. |
| 17 | MEISNER | Clara | 34 | 10 | F | M | Cincinnati 23rd August 1896 | | Bay View, N.Y. Fairfield Co Baltimore Oh. |
| 18 | JOHNSON | Alice | 32 | 9 | F | S | Baltimore 7th October 1907 | | 215 E Weber Road. Columbus Ohio |
| 19 | HUFF | Margaret | 44 | 11 | F | M | Mich. Elm Hall 27th July 1885 | | Alhambra Apts. Ashland Ky. |
| 20 | MC CLURE | Georgess | 45 | 4 | F | M | Ohio Portsmouth 8th March 1885 | | -do- |
| 21 | MC CLURE | Helen | 18 | 9 | F | S | Ohio Portsmouth 30th September 1911 | | 2911, Meadowbrook Blvd. Cleveland Ohio. |
| 22 | RICE | Constance | 22 | 11 | F | S | Ohio Cleveland 24th July 1907 | | Ithaca Mich. |
| 23 | SOCKETT | Irene | 35 | - | F | S | Arkansas Little Rock 25th August 1894 | | Reed City Mich. |
| 24 | MOORE | Flay | 22 | - | F | S | Mich. Lake County 12th March 1908 | | 1228 - 83rd Street, New York City N.Y. |
| 25 | GRAZIANI | Agatha | 26 | - | F | S | Brooklyn N.Y. May 2nd 1904. | | do. |
| 26 | GRAZIANI | Katherine | 23 | - | F | S | do. May 16th 1907. | | 430 Crescent str. Grand Rapids Mich. |
| 27 | BUCKINGHAM | Mary | 26 | 4 | F | S | Ohio Marcellus 20th February 1904 | | 1202 Church Street, Flint Mich. |
| 28 | DECKER | Marjorie | 35 | 11 | F | S | Mich. West Branch 2nd August 1904 | | 828 Belmont Ave Flint Mich. |
| 29 | BARNEY | Ellis | 52 | 5 | F | M | Mich. Lapeer Co 6th February 1878 | | 548 Riverside Drive New York City |
| 30 | ARMSTRONG | Elizabeth | 17 | 8 | F | S | New York City 19th October 1913 | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

70

S. S.

Sailing from

NEW YORK

ARRIVING 15th

1930

Arriving at Port of

New York

15 AUG 1930

19

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | LETTER | Lillian | 1 | 0 | M | | Massillon, Ohio. June 13th 1907. | | 2307 Lincoln Way, Massillon, N.W. |
| 2 | LEIGH | Abela | 23 | | S | | Abela, Ohio. May 19th 1907. | | 1111 Oak St., Cleveland, Ohio. |
| 3 | SULLIVAN | Esther | | | S | | 9. 19th 1907. Mass. June 1907 | | Ash City, Ohio. |
| 4 | WELSH | Helen | | | S | | Cleveland, Ohio. May 19th 1907 | | 12710 Thornhurst Avenue, Cleveland, Ohio. |
| 5 | WILLIAMS | Florence | 21 | 10 | F | | Cleveland, Ohio. May 21st 1907 | | Cleveland, Ohio 3300 Franklin St. |
| 6 | WILLIAMS | Arthur | 21 | 9 | M | | Cleveland, Ohio. May 21st 1907 | | 1170 E. 11th St., Cleveland, Ohio. |
| 7 | WILLIAMS | Grace | 21 | 10 | F | | Cleveland, Ohio. May 21st 1907 | | 1170 E. 11th St., Cleveland, Ohio. |
| 8 | WILLIAMS | Mary | 21 | 10 | F | | Cleveland, Ohio. May 21st 1907 | | 1170 E. 11th St., Cleveland, Ohio. |
| 9 | WILLIAMS | John | 21 | 10 | M | | Cleveland, Ohio. May 21st 1907 | | 1170 E. 11th St., Cleveland, Ohio. |
| 10 | WILLIAMS | Georgia | 21 | 10 | F | | Cleveland, Ohio. May 21st 1907 | | 1170 E. 11th St., Cleveland, Ohio. |
| 11 | WILLIAMS | Elizabeth | 21 | 10 | F | | Columbus Ohio. Nov 3rd 1908 | | 2557 Queenstown Road, Cleveland, Ohio. |
| 12 | WILLIAMS | Harriet | 21 | 10 | F | | Columbus Ohio. Nov 3rd 1908 | | 924 Superior Ave, Dayton Ohio. |
| 13 | WILLIAMS | Laura | 21 | 10 | F | | Columbus Ohio. Nov 3rd 1908 | | 43 Superior Ave. Columbus Ohio. |
| 14 | WILLIAMS | Elizabeth | 21 | 10 | F | | Columbus Ohio. Nov 3rd 1908 | | 43 Superior Ave. Columbus Ohio. |
| 15 | WILLIAMS | Helena | 21 | 10 | F | | Columbus Ohio. Nov 3rd 1908 | | 43 Superior Ave. Columbus Ohio. |
| 16 | WILLIAMS | Ruth | 21 | 10 | F | | Columbus Ohio. Nov 3rd 1908 | | 43 Superior Ave. Columbus Ohio. |
| 17 | WILLIAMS | Hester | 21 | 10 | F | | Columbus Ohio. Nov 3rd 1908 | | 43 Superior Ave. Columbus Ohio. |
| 18 | WILLIAMS | Alberne | 21 | 10 | F | | Columbus Ohio. Nov 3rd 1908 | | 43 Superior Ave. Columbus Ohio. |
| 19 | WILLIAMS | Mary | 21 | 10 | F | | Columbus Ohio. Nov 3rd 1908 | | 43 Superior Ave. Columbus Ohio. |
| 20 | WILLIAMS | Annoles | 21 | 10 | F | | Columbus Ohio. Nov 3rd 1908 | | 43 Superior Ave. Columbus Ohio. |
| 21 | WILLIAMS | Helen | 21 | 10 | F | | Columbus Ohio. Nov 3rd 1908 | | 43 Superior Ave. Columbus Ohio. |
| 22 | WILLIAMS | Lillian | 21 | 10 | F | | Columbus Ohio. Nov 3rd 1908 | | 43 Superior Ave. Columbus Ohio. |
| 23 | WILLIAMS | Russell | 21 | 10 | M | | Columbus Ohio. Nov 3rd 1908 | | 43 Superior Ave. Columbus Ohio. |
| 24 | WILLIAMS | Edith | 21 | 10 | F | | Columbus Ohio. Nov 3rd 1908 | | 43 Superior Ave. Columbus Ohio. |
| 25 | WILLIAMS | Elizabeth | 21 | 10 | F | | Columbus Ohio. Nov 3rd 1908 | | 43 Superior Ave. Columbus Ohio. |
| 26 | WILLIAMS | Glenn | 21 | 10 | M | | Columbus Ohio. Nov 3rd 1908 | | 43 Superior Ave. Columbus Ohio. |
| 27 | WILLIAMS | Harry | 21 | 10 | M | | Columbus Ohio. Nov 3rd 1908 | | 43 Superior Ave. Columbus Ohio. |
| 28 | WILLIAMS | Janet | 21 | 10 | F | | Columbus Ohio. Nov 3rd 1908 | | 43 Superior Ave. Columbus Ohio. |
| 29 | WILLIAMS | Margaret | 21 | 10 | F | | Columbus Ohio. Nov 3rd 1908 | | 43 Superior Ave. Columbus Ohio. |
| 30 | WILLIAMS | Glenn | 21 | 10 | M | | Columbus Ohio. Nov 3rd 1908 | | 43 Superior Ave. Columbus Ohio. |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

71

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AQUITANIA Sailing from CHERBOURG, 9TH AUGUST, 1930, Arriving at Port of New York 15 AUG 1930, 19

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|------------------|-----------|-----|-------------------|---|---|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | | | |
| 1 | BLACKWELL | Roberta | 26 | - | F | S | Brownwood Texas. June 17th 1903. | Brownwood Texas. |
| 2 | MC GOVERN | Wilton | 37 | 5 | M | S | Ga. Atlanta 3rd February 1893 | 1629 Columbus Road, Washington DC. |
| 3 | WAGNER | Robert Richard. | 31 | - | M | S | Denver Cal. Dec 19th 1898. | Box 634, Filmore Cal. |
| 4 | EVANS | E.R. Frank. | 53 | - | M | S | Maine Portland May 22 1877. | - do - |
| 5 | CURRIE | Frances | 22 | - | M | S | P.P. 230931 Through Father's Papers. | West Palm Beach Fla. |
| 6 | HAFNER | Eddie | 21 | 10 | M | S | N.Y. New York City 1908 | Brockville Fla. |
| 7 | ANDREAS | Robert | 21 | 8 | M | S | Ohio New Philadelphia 1908 | 417 N. Broadway, New Philadelphia Ohio |
| 8 | WILLIAMS | Donald | 21 | - | M | S | Ohio Columbus 1909 | Tampa Fla. |
| 9 | WOLFF | Georges | 22 | 5 | M | S | Pa. Hanover 1907 | Hanover Pa. |
| 10 | BELLAND | Agelaide | 30 | 11 | F | S | New York City 3rd August 1899 | 439 Park street Hackensack NJ. |
| 11 | PESTRANOFF | Trvr Theodore. | 30 | - | M | M | P.P. 187194 U.S. Army Court, Ky. 15th August 1918 | 367 W. Michigan Indianapolis, Ind. |
| 12 | JOHNSON | Frank- Margaret. | 52 | - | F | M | Antwerp N.Y. June 23rd. 1878. | 23, Lanier Lane, Bay Shore, New York. |
| 13 | LIETZ | Meta | 25 | 5 | F | S | Mich. East Towas 30th January 1905 | Mayburg Sanatorium Northville Mich. |
| 14 | LIST | Florence | 41 | 5 | F | S | Mich. Saginaw County 17th January 1889 | 421 W. Madison Ave Bay City Mich. |
| 15 | STEPHANSON | Chas | 57 | - | F | M | Ohio Columbus 23rd August 1872 | 1935 W. First Ave Columbus Ohio |
| 16 | SAXTON | Frances | 55 | 1 | F | S | Ohio Akron 14th July 1875 | 1637 Franklin Park Columbus Ohio |
| 17 | LEWITT | Bella | 25 | - | F | S | Cenn. New Britain 2nd August 1904 | 71 Russell str. New Britain Cenn. |
| 18 | HEYMAN | Bella | 25 | - | F | S | Newark, N.J. July 14th 1905. | 1826 E. 15th Str. Brooklyn N.Y. |
| 19 | OMAN | Rev. Roy | 49 | - | M | M | Ill. Mt. Pulaski 23rd July 1881 | 25 Webster Park Columbus Ohio |
| 20 | NORAGONS | Anna | 31 | 6 | F | S | Tamaqua, Pa. Dec 19th 1897. | 222 Market Street, Tamaqua, Pa. |
| 21 | YARNELL | N.Y. | 39 | - | F | S | Reading Pa. | 329 Franklin Street, Reading Pa., |
| 22 | BRENNAN | Sheila | 24 | - | F | S | N.Y. New York 11th October 1906 | 460 West 147 str. New York City, N.Y. |
| 23 | HOGAN | Isabell | 25 | - | F | S | Cenn. Norwalk 24th January 1903 | 186 Pinehurst Ave New York City, N.Y. |
| 24 | RANSOM | Rev. Robert | 35 | - | M | M | DC. Washington 29th September 1894 | West Point NY. |
| 25 | RANSOM | Mrs Helen | 32 | - | F | M | Ohio Cleveland 1898 | - do - |
| 26 | ALLRIGHT | L Lois | 38 | - | F | F | Texas Sulphur Spgs 30th October 1892 | 527, Wornall Kansas City Mo. |
| 27 | EVEREST | Georgia | 54 | - | F | S | N.Y. Black Brook 1876 | 21 Clifton Place Brooklyn NY. |
| 28 | PARDEE | Elizabeth | 51 | - | F | S | Berrien Co. Ga. April 16th 1879. | 13, Houghton Hall, New Haven Conn. |
| 29 | TOBIN | Margaret | 30 | 6 | F | S | New Mexico 2nd November 1899 | 1014, N. Main Street, Benham Texas |
| 30 | BLACKBURN | Gertrude | 30 | - | F | S | Ennis Texas 22nd June 1900 | 603, Marvin Street, Waxahatchie Texas |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

7

72

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ATLANTA Sailing from ATLANTA, GA., ATLANTA, GA., 1930, Arriving at Port of New York 15 AUG 1930, 19

| No. on List. | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------|--------------|-------------|-----|-----|-----|-------------------|---|---|---|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yes | Mon | | | | | |
| 1 | Mc. KENNA | Alfred | 28 | | M | | Tecumseh, Mich. Nov. 25th 1876 | | 513 49th St. S. Wash. D.C. |
| 2 | Mc. KENNA | John | 27 | | M | | Washington D.C. Oct. 30th 1878 | | 12 Holland Terrace Washington D.C. |
| 3 | Mc. KENNA | John | 26 | | M | | Washington D.C. Oct. 30th 1878 | | 12 Holland Terrace Washington D.C. |
| 4 | Mc. KENNA | Margaret | 69 | | F | | Nashville, Penn. April 12th 1861. | | 1629, Columbia Rd. Washington. D. C. |
| 5 | Mc. KENNA | Mary | 47 | | F | | Nashville, Tenn. Nov. 15th 1882 | | 513 49th St. S. Wash. D.C. |
| 6 | Mc. KENNA | Ruth | 27 | | F | | Nashville, Tenn. Dec 13th 1863. | | - do - |
| 7 | Mc. KENNA | Flanore | 45 | | F | | St. Louis Mo. Jan 27th. 1895 | | 6228, Oakland Ave, St. Louis Mo. |
| 8 | Mc. KENNA | Caroline | 24 | | F | | St. Louis Mo. Aug. 13th 1877 | | 324 Arden St. St. Louis Mo. |
| 9 | Mc. KENNA | Constance | 33 | | F | | Newark N.J. July 24th 1897 | | 40 Van Ness Place. Newark N.J. |
| 10 | Mc. KENNA | Frances | 27 | | F | | Newark N.J. July 24th 1897 | | - do - |
| 11 | Mc. KENNA | Frances | 27 | | F | | New York City, N.Y. Feb 4th 1903. | | 3728 - 39th Street, Jackson Heights, N.Y. |
| 12 | Mc. KENNA | John | 27 | | M | | July 15th 1905 New York City, N.Y. | | - do - |
| 13 | Mc. KENNA | Margaret | 31 | | F | | Mechoppen Pa. December 29th 1899. | | Mechoppen, Pa., |
| 14 | Mc. KENNA | Elizabeth | 20 | | F | | New York City Sept. 14th 1897 | | 10 1/2 New Ave. Washington D.C. |
| 15 | Mc. KENNA | John | 17 | | M | | St. Louis Mo. Dec. 11th 1913 | | 229 Linden Ave. Washington D.C. |
| 16 | Mc. KENNA | William | 17 | | M | | St. Louis Mo. March 20th 1913 | | Here by J. R. R. St. Louis Mo. |
| 17 | Mc. KENNA | Beatrice | 19 | | F | | Chicago, Ill. Dec 11th 1911. | | 2609 Windsor Avenue, Chicago, Ill. |
| 18 | Mc. KENNA | Frances | 21 | | F | | Brooklyn N.Y. July 19th 1878 | | 123 E. 47th St. Brooklyn, N.Y. |
| 19 | Mc. KENNA | Welen | 23 | | M | | Melvin Ill. Mar 16th. 1907. | | 1410 Clinton Blvd. Bloomington, Ill. |
| 20 | Mc. KENNA | John | 27 | | M | | Clintonville W. Va. Mar 12th 1889. | | 1744, F Street, N.W. Washington Pa. |
| 21 | Mc. KENNA | Lee | 18 | | M | | Washington D.C. Aug. 27th 1911 | | 123 1/2 1st St. Washington D.C. |
| 22 | Mc. KENNA | Mary | 27 | | F | | W. Va. and country Va. June 10th 1903 | | 217 1/2 St. Washington D.C. |
| 23 | Mc. KENNA | Antonina | 41 | | F | | P.P. 139614. | Supreme Court - Columbia - Dec. 8th 1920 | 1204 Buckman Str. Washington D.C. |
| 24 | Mc. KENNA | Gertrude | 20 | | F | | Washington D.C. July 13th 1910 | | - do - |
| 25 | Mc. KENNA | Mary | 19 | | F | | Washington D.C. June 20th 1911 | | - do - |
| 26 | Mc. KENNA | Alfaretta | 23 | | F | | P.P. 22157 | Here Through Father's Papers. | 828 Grand Street, Jersey City, N.J. |
| 27 | Mc. KENNA | Norman | 53 | | M | | Jersey City, N.J. Dec. 14th 1876 | | - do - |
| 28 | Mc. KENNA | Eloise | 24 | | F | | Jersey City N.J. Jan 4th 1897 | | - do - |
| 29 | Mc. KENNA | Elizabeth | 20 | | F | | Rockton Mo. December 11th 1909 | | Rockton Mo. Miss. |

Line 20. Johnson Mrs. did not embark.

2nd Pursuer.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

AMITANIA

Sailing from

NEW YORK

ARRIVING AT

1930

Arriving at Port of

New York 15 AUG 1930

19

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--------------|---------------|------|------|-----|-------------------|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | ANDERSON | Jeff | 29 | | F | S | New York N.Y. Nov. 2nd 1904 | | 340 Riverside Drive New York City |
| 2 | ANDERSON | Joseph | 40 | | M | M | New York N.Y. June 30th 1890 | | 245 West Ave. Westbury L.I.C.N.Y. |
| 3 | ANDERSON | Mrs. Leona | 41 | | F | M | New York N.Y. Oct. 23rd 1888 | | -41- |
| 4 | ANDERSON | Alyssa | 28 | | F | S | Bloomington, Wisc. | April 20th. 1902. | Bloomington Wisc. 153 Ward Street, Watertown, N.Y. |
| 5 | ANDERSON | John | 64 | | M | M | Norwood, N. Y. | Dec 29th 1864. | |
| 6 | ANDERSON | Marcelite | 30 | | F | S | New York City Nov. 10th 1897 | | 41 West 51st Street New York City |
| 7 | ANDERSON | Mrs. Gertrude | 35 | | F | M | Norwood, N.Y. | April 12th 1895. | 133 Ward Street, Watertown, N.Y. |
| 8 | ANDERSON | Anna | 29 | | F | S | Brooklyn N.Y. Nov. 3rd 1901 | | 147 Eagle Str. Ridgewood N.Y. |
| 9 | ANDERSON | Carl | 40 | | M | M | Philadelphia Pa. Nov. 10th 1890 | | R.D.4. Newell Pa. |
| 10 | ANDERSON | Joseph | 47 | | M | M | Lancaster Pa. Oct. 1st 1882 | | 139 Auriles Str. Duquesne Pa. |
| 11 | ANDERSON | Carolina | 42 | | F | M | | P.P. 181340 By Marriage 22nd August 1916. | -40- |
| 12 | ANDERSON | Anna | 3 | | F | S | Lancaster Pa. Nov. 1st 1897 | | New York City |
| 13 | ANDERSON | Russell | 20 | | M | S | Albany N.Y. Nov. 1st 1903 | | Albany N.Y. |
| 14 | ANDERSON | Frances | 18 | | F | S | New York N.Y. Jan. 1st 1903 | | 100 Garfield Ave. Syracuse N.Y. |
| 15 | ANDERSON | Sidney | 26 | | M | S | | P.P. 239100. Bronx, N.Y. 100 Garfield Ave. Court | 3400 Rochambeau Ave. Bronx N.Y. |
| 16 | ANDERSON | Lorraine | 34 | | F | S | April 3th 1906 Vinny Mass. | | Wollaston Mass. 62 Brook Str. |
| 17 | ANDERSON | Clara | 32 | | F | S | | P.P. 193801. District Court, Boston Mass. June 24th. 1912. | 37 Raymond Str. Cambridge Mass. Box 123. Belmont Center Mass. |
| 18 | ANDERSON | Helene | 33 | | F | S | Lowell, Mass. March 3rd 1897 | | Southampton Conn. 24 Oaklawn Road |
| 19 | ANDERSON | Mildred | 30 | | F | S | Southampton Conn. May 3rd 1900 | | 11 Central Str. Westport Mass. |
| 20 | ANDERSON | Ruth | 31 | | F | S | Patten Maine. Jan. 10th 1899 | | Mass. Springfield Mass. 17 Chippewa Str. |
| 21 | ANDERSON | Bertie | 24 | | F | S | Andover Mass. July 20th 1899 | | 100 Belmont Ave. Springfield Mass. |
| 22 | ANDERSON | Boris | 33 | | M | S | Springfield Mass. July 22nd 1896 | | 2 Main Str. Westfield Mass. |
| 23 | ANDERSON | Ferne | 24 | | F | S | Westfield Mass. July 5th 1904 | | 100 Belmont Str. Springfield Mass. |
| 24 | ANDERSON | Pearl | 34 | | F | S | Westbrook Maine. Dec. 4th 1899 | | 130 Court Street, Pittsburg, N.Y. |
| 25 | ANDERSON | Harriet | 61 | | F | S | Amsterdam, N.Y. | Nov 13th 1869. | 105, S. Van Dren Ave. Ridgewood, N.J. |
| 26 | ANDERSON | Dorothy | 27 | | F | S | New York City N.Y. | Aug 18th 1903. | 340 N. Laurel Str. Joplin Mo. |
| 27 | ANDERSON | Florence | 23 | | F | S | Jennings La. March 3th 1907 | | 100 Belmont Str. Springfield Mass. |
| 28 | ANDERSON | Margaret | 29 | | F | S | Atkins Kansas. Jan. 3rd 1907 | | 300 N. Main Str. San Diego Cal. |
| 29 | ANDERSON | Donald | 17 | | M | S | Allenhurst N.J. 20th June 1911 | | 30 Kilmer Road New York N.Y. |
| 30 | ANDERSON | Margorie | 24 | | F | S | New York City. Jan. 11th 1906 | | -40- |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

71

S. S. AQUITANIA Sailing from CHEROKEE, 9th AUGUST, 1930, Arriving at Port of New York 15 AUG 1930, 1930

| No. ON LIST. | NAME IN FULL | | AGE | | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------------|--------------------------|------------|------|------|-----|----------------------|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | SCHLESINGER | Herman | 51 | - | M | M | P.P. 202521 | Supreme Court, N.Y. New York 1915 September. | 166 Ave C. New York NY. |
| 2 | DARLINGTON | Mary | 26 | - | F | S | N.Y. Flushing 12th May 1904 | | 57 Maplewood Ave Philadelphia Pa. |
| 3 | WISNANT | Delia | 34 | - | F | S | Lehigh, Okla. December 12th 1895. | | 119 Portland Ave. Medford. Ore. |
| 4 | STARRETT | Isabel | 25 | - | F | S | Wt. Northfield 30th October 1908 | | 117 Walworth Ave. Scarsdale NY. |
| 5 | STARRETT | Anne | 21 | - | F | S | N.Y. East Orange 15th March 1909 | | -00- |
| 6 | GRAHAM | Jeaney | 33 | - | F | S | Mo. St. Joseph 3rd April 1897 | | Wardman Park Ave Washington DC. |
| 7 | FORD | Ulysses | 65 | - | M | S | Pa. New Green Village 1865 Jan 23rd. | | 25 8th Avenue Haddon Heights NJ. |
| 8 | YOUNG | Nancy | 30 | - | F | M | N.Y. New York 1st December 1900 | | 88 Thuan Morningside Drive New York NY. |
| 9 | ZIFF | Alfred | 37 | - | M | M | | Jefferson County. Ohio Steubenville February 1919 | 2436 11th street N.W. Canton Ohio |
| 10 | BLACKSTONE | Sydney | 27 | - | M | S | Ill. Chicago 17th June 1903 | | 10 Sacramento str. Cambridge Mass. |
| 11 | FASSETT | James | 33 | - | M | S | Erie. Pa. Sept. 6th. 1896 | | THE RACQUET CLUB WASHINGTON D.C. |
| 12 | THURSTON | Harry | 42 | - | M | M | Minn. Minneapolis 8th October 1888 | | 5132 Oliver Avenue So. Minneapolis Min. |
| 13 | THURSTON | Cle | 70 | - | M | M | P.P. 223643. | Minn. Minneapolis 1892 | 2418 Central Ave Minneapolis Min. |
| 14 | Stoddard | Ernestine | 29 | - | F | S | Glens Falls, N.Y. July 4th 1901. | . | 6, Pine Str. Glens Falls, N.Y. |
| 15 | Morgan | Sallie | 25 | - | F | S | N. Y. C. Feb. 24th 1905. | | 612 West 115th. Street New York City. N.Y. |
| 16 | Bittner | Conrad | 62 | - | M | M | P.P. 233365 | Lancaster Co. Pa. 14th Dec. 1893. | 643 Chesnut Street, Columbia, Pa. |
| 17 | Fabian | Theracia | 43 | - | F | M | P.P. 201931 | Court of Common Pleas. Licking Co. Ohio. 18th March 1925. | 136 South 6th Str. Newark Ohio. Brooklyn |
| 18 | Dockam | Elizabeth | 37 | - | F | M | Cohoes, N.Y. Dec 25th 1892. | | 1 871 Marine Parkway, Broadway, N.Y. |
| 19 | LINES 19 to 30 are BLANK | | | | | | Completed 5:15 p.m. G. H. Kelly, ship. | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

2nd. Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

75

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

AQUITANIA

Sailing from

CHERBOURG

9TH AUGUST

1930

Arriving at Port of

New York

15 AUG 1930

19

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | MARRIED or SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|-----------------------|------------|------|------|-----|----------------------|---|---|-------------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | JONES | Elizabeth | 60 | - | F | M | Patriot, Ohio. July 10th 1869. | | 200 -1st. Ave. Gallipolis, Ohio. |
| 2 | GREENE | Lydia | 45 | 2 | F | M | Lebanon, Ohio. Sept 27th. 1877. | | 933 State Street, Schenectady, N.Y. |
| 3 | LOUGHRAN | James | 34 | - | M | S | Warren R.I. Warren 2nd October 1895 | | Syracuse, N.Y. |
| 4 | HEASLEY | Earl | 25 | - | M | S | Apollo, Pa. Ohio-Newton Falls 24th January 1905 | | 239 Regent Ave Providence R.I. |
| 5 | GRIFFITHS | Edward | 59 | - | M | M | P.P. 225706 | Court of Common Pleas. Ohio Cleveland 18th October 1896 | 208 Milton Blvd Newton Falls Ohio |
| 6 | GRIFFITHS | Eveline | 59 | - | F | M | Ohio Clarington 1st December 1870 | | 4219 North High str. Columbus Ohio |
| 7 | LANDES | Hazel | 34 | - | F | S | Minn. Aften 11th April 1896 | | 216 W. Gansen str. Dearborn Mich. |
| 8 | HANWAY | Hanna | 26 | - | F | S | Maryland Perryman 4th February 1904 | | Route 2. Belair Maryland |
| 9 | LAHEY | Katherine | 58 | - | F | S | Stoneham, Mass. June 30th 1872. | | 18, Gramercy Park. N.Y. City. N.Y. |
| 10 | MICHEL | Werner | 39 | 7 | M | M | | W. Va. Morgantown 16th November 1927 | 554 West 114 West New York City |
| 11 | LEHMAN | Clara | 22 | - | F | S | Ca. Augusta 14th September 1907 | | R.F.D. Bowie Maryland |
| 12 | LEHMAN | Anna | 45 | - | M | M | P.P. 205723 | Maryland Upper Marlbow 4th August 1919 | -do- |
| 13 | JORIS | Edward | 55 | - | M | M | P.P. 219636 | High Court, South Bend, Indiana 1914. | South Bend, Indiana |
| 14 | Lines 14 to 30 blank. | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | 2nd. Purser. | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. Case, Surgeon of the Turkiana, sailing thenceforth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Polish Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before this affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List
C.9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S. ADRIAN Passengers sailing from CHICAGO, ILLINOIS, U.S.A., 19 30

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | | | | |
|---------------------------|---|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|---|--|------------------|----------------|---------|-------------------------|---------------|------|----------------------------|---------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | | | Write | Country | | | | City or town | Country | City or town |
| ADMITTED ST. MANHATTAN | | TABET | Raja CAT A | 33 | | | | Merchant | 4/4/97 | | Polish | | 04-50 | 11-2 | 5-11-11 | May 19th 1930 | 50 | Poland | Warsaw |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Completed 7:15 p.m. by V. Kelly, Insp.

Second Purser
J. M.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK, 10th April 1960, 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

74

entries on this sheet
written or printed.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbel in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. G. K. Naylor, Master, of the Aquidama, from Charleston, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. G. K. Naylor
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1921
at Charleston

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply gentleman, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language here [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—The last country in which alien resided with the intention of constituting permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies definitely show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (if not) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$5 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. H. Case, Surgeon of the U. S. S. Albatross, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

78

Sworn to before me this 15th day of August, 1920
at New York

[Signature]
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. AMERICA

Passengers sailing from Manila

1930

| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name Given name | Age Yrs. Mos. | Sex | Calling or occupation | Able to— Read what language (or, if exempt, claim, on what ground) | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth Country City or town | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | *Last permanent residence Country City or town |
|-------------|---|--|------------------|-----|-----------------------|---|--|----------------|--|-------------------------|------------|-----------------|---|
| 1 | | YARA | 31 | F | Wife | yes Polish | Polish | Polish | Poland Tomaszow | 52281 | WASHINGTON | Aug. 13th 1929 | U.S.A. Flint |
| 2 | | YARA | 31 | F | Wife | yes Polish | Polish | Polish | Poland Tomaszow | 52281 | WASHINGTON | Jan. 24th 1930 | U.S.A. Flint |
| 3 | | YARA | 14 | M | Student | yes Polish | U.S.C. | Polish | U.S.A. Flint | | | | U.S.A. Flint |
| 4 | | YARA | 8 | M | Student | yes Polish | U.S.C. | Polish | U.S.A. Flint | | | | U.S.A. Flint |
| 5 | | YARA | 37 | M | Labourer | yes Polish | Polish | Polish | Poland Dywin | 616679 | WASHINGTON | June 4th 1930 | U.S.A. New York |
| 6 | | YARA | 33 | M | Labourer | yes Polish | Polish | Polish | Poland Dywin | 617633 | WASHINGTON | June 5th 1930 | U.S.A. Toledo |
| 7 | | YARA | 53 | M | Labourer | yes Polish | Polish | Polish | Poland Dywin | 60339 | WASHINGTON | May 15th 1930 | U.S.A. New York |
| 8 | | YARA | 30 | M | Cooper | yes Polish | Polish | Polish | Poland Trzawki | 627030 | WASHINGTON | June 26th 1930 | U.S.A. Solway |
| 9 | | YARA | 24 | M | Labourer | yes Spanish | Spanish | Spanish | Spain Arbol | 547252 | WASHINGTON | Nov. 15th 1929 | U.S.A. White Plains |
| 10 | | YARA | 36 | M | Labourer | yes Spanish | Spanish | Spanish | Spain Arbol | 423211 | WASHINGTON | Oct. 9th 1929 | U.S.A. White Plains |
| 11 | | YARA | 33 | M | Labourer | yes Spanish | Spanish | Spanish | Spain Arbol | 520148 | WASHINGTON | Aug. 26th 1929 | U.S.A. New York |
| 12 | | YARA | 37 | M | Worker | yes Slovak | Czechoslovak | Slovak | Czechoslovak Stelback | 520132 | WASHINGTON | Aug. 26th 1930 | U.S.A. Youngstown |
| 13 | | YARA | 42 | M | Labourer | yes Slovak | Czechoslovak | Slovak | Czechoslovak Hladzko | 575212 | WASHINGTON | March 21st 1930 | U.S.A. Northampton |
| 14 | | YARA | 44 | M | Worker | yes Slovak | Czechoslovak | Slovak | Czechoslovak Vyslova | 454605 | WASHINGTON | Febr. 19th 1929 | U.S.A. Yacon |
| 15 | | YARA | 43 | M | Worker | yes Slovak | Czechoslovak | Slovak | Czechoslovak Hladzko | 523531 | WASHINGTON | Aug. 17th 1929 | U.S.A. Writting |
| 16 | | YARA | 29 | M | Worker | yes Slovak | Czechoslovak | Slovak | Czechoslovak Hladzko | 523531 | WASHINGTON | May 1st 1930 | U.S.A. Detroit |
| 17 | | YARA | 40 | M | Labourer | yes Slovenian | Yugoslav | Slovenian | Yugoslavia S. Tomas | 602042 | WASHINGTON | May 26th 1930 | U.S.A. Hudson |
| 18 | | YARA | 35 | M | Worker | yes English | Swiss | German | Switzerland Weiringen | 504109 | WASHINGTON | April 5th 1930 | U.S.A. Montpelier |
| 19 | | YARA | 30 | M | Worker | yes English | Swiss | German | Switzerland Weiringen | 504110 | WASHINGTON | April 5th 1930 | U.S.A. Montpelier |
| 20 | | YARA | 6 | M | Scholar | yes English | U.S.C. | German | U.S.A. Montpelier | | | | U.S.A. Montpelier |
| 21 | | YARA | 6 | M | Scholar | yes English | U.S.C. | German | U.S.A. Montpelier | | | | U.S.A. Montpelier |
| 22 | | YARA | 43 | F | Wife | yes Hungarian | Hungarian | Hungarian | Hungary Nagyrenk | 616735 | WASHINGTON | June 9th 1930 | U.S.A. Beth Bend |
| 23 | | YARA | 30 | F | Wife | yes Hungarian | Hungarian | Hungarian | Hungary Nagyrenk | 591550 | WASHINGTON | April 15th 1930 | U.S.A. Perth Andoy |
| 24 | | YARA | 30 | M | Worker | yes English | U.S.C. | Slovak | Czechoslovak Chumec | 523530 | WASHINGTON | May 2nd 1930 | U.S.A. Chicago |
| 25 | | YARA | 27 | F | Wife | yes English | Czechoslovak | Slovak | Czechoslovak Orava | 570433 | WASHINGTON | April 2nd 1930 | U.S.A. Chicago |
| 26 | | YARA | 23 | F | Wife | yes Slovak | Czechoslovak | Slovak | Czechoslovak Kosiob | 570433 | WASHINGTON | March 7th 1930 | U.S.A. New York |
| 27 | | YARA | 30 | F | Wife | yes Slovak | Czechoslovak | Slovak | Czechoslovak Kosiob | 57775 | WASHINGTON | April 27th 1930 | U.S.A. New York |
| 28 | | YARA | 23 | F | Wife | yes Austrian | German | German | Austria Geresdorf | 415912 | WASHINGTON | Aug. 16th 1929 | U.S.A. New York |
| 29 | | YARA | 31 | M | Worker | yes English | Albanian | Albanian | Albania Saranda | 523432 | WASHINGTON | Aug. 3rd 1929 | U.S.A. New York |
| 30 | | YARA | 32 | M | Worker | yes English | Albanian | Albanian | Albania Minara | 523432 | WASHINGTON | Aug. 1st 1929 | U.S.A. New York |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

23

CLK

1911. A. 304.1.30

19

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. G. Lippie Nesler, of the Aquitana, from the Bon..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edwards
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of Aug., 1920
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Wife to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "German" or "Hebrew" alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded in United States.

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1864-1867, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Couze, Surgeon of the Aquidena, sailing henceforth, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

80

Sworn to before me this 15th day of August, 1914
at New York

Notar. — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. AGUIA Passengers sailing from CHICAGO, ILL., 19 30

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|-------------|---|--|------------------|-----|-------------------|-----------------------|---|--|------------------|--|-------------------------|---------------------------|---------------------------|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name Given name | Age Yrs. Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Nationality (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth Country City or town | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence Country City or town |
| 1 | | Maria | 31 | F | | Wife | yes | Romanian | | Romania | 73-11 | ALBANY-EST-July 25th 1930 | Wife of U.S. Citizen | Romania |
| 2 | | Valeria | 17 | F | | Wife | yes | Romanian | | Romania | 73-11 | ALBANY-EST-July 23rd 1930 | Wife of U.S. Citizen | Romania |
| 3 | | Maria | 61 | F | | Wife | yes | Romanian | | Romania | 73-11 | ALBANY-EST-July 20th 1930 | Return alien U.S. Citizen | U.S.A. Milwaukee |
| 4 | | Enael | 21 | M | | Student | yes | German | | Germany | 73-11 | ALBANY-EST-July 22nd 1930 | Student | Estonia Tallinn |
| 5 | | Barinka | 23 | F | | Wife | yes | Hungarian | | Hungary | 73-11 | ALBANY-EST-Aug. 5th 1930 | Wife of U.S. Citizen | Hungary |
| 6 | | NOTES:— Lines 30 are blank. | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | Second Passenger. | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | Mitro | 38 | M | | Worker | yes | Czechoslovak | | Czechoslovak | 73-11 | ALBANY-EST-July 24th 1930 | Worker | Czechoslovak |
| 10 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | Produced for inspection | | | | | | | | | | | | |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

1921 August 1906

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

81

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, association, or government) | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether alien has been previously deported from the United States | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height Feet Inches | Color of— Hair Eyes | Marks of identification |
|-------------|--|---|---|--|---|------------------------------------|---|--|---|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1 | mother-Tempian Maria Sannicciadi Mare Pius | Mich. St. Paul | Yes self | 1915 St. Paul Minn. 1906 | husband-Thomas Nicolais-131 Concord str. St. Paul Minn. | Med. ent. 1st 7th. Porter etc | no | good | no | 5 3 | fr. br. | none |
| 2 | father-George Bracy-Simleul Sylvaniet Roumania Mich. Detroit | Mich. Detroit | Yes self | 1915 St. Paul Minn. 1906 | husband-Lasalo Magyar-1021 Can. str. Detroit Mich. | Med. ent. 1st 7th. Porter etc | no | good | no | 5 3 | fr. br. | none |
| 3 | daughter-Livia Count-Lagos St. Laga Severin Roum. Wisc. Milwaukee | Wisc. Milwaukee | Yes self | 1915 St. Paul Minn. 1906 | husband-Petrovici M. 1313 Wisc. Milwaukee | Med. ent. 1st 7th. Porter etc | no | good | no | 5 1 | fr. br. | none |
| 4 | father-Alexander Horu-Tallim 1000 str. 31-4 Eithon. N.Y. New York | N.Y. New York | Yes self | 1915 St. Paul Minn. 1906 | husband-Prodancs George 17 40th str. Milwaukee Wisc. | Med. ent. 1st 7th. Porter etc | no | good | no | 5 3 | fr. fr. | blue none |
| 5 | friend-Peterke Alasz-Pe s Lillasi str. Hungary Wisc. Milwaukee | Wisc. Milwaukee | Yes self | 1915 St. Paul Minn. 1906 | husband-Prodancs George 17 40th str. Milwaukee Wisc. | Med. ent. 1st 7th. Porter etc | no | good | no | 5 3 | fr. fr. | blue none |
| 6 | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Brother, Peter Ehnatisin Gribov, Czechoslovakia | N.J. Clifton | Yes self | 1915 St. Paul Minn. 1906 | 1921 Clifton Wife, Anna Ehnatisin 16, Maxwell st. Clifton N.J. | Med. ent. 1st 7th. Porter etc | no | good | no | 5 6 | fr. brn | brn none |
| 11 | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | |

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

תחזוקה ושיפוץ

Chdriault

Commanding Officer.

Immigration Officer

16-480

1

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as 'Italian (northern)'. Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscan, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italians (southern)".

Column 15 (*Last permanent residence*). Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which given resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual

residence (Item 1). The entries in column 15 show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

(Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States.")

Column 18 (*Actual destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence.

Column 19. *By what means having a ticket to such final destination*. — The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20. *By whom was passage paid*. — The entry should show definitely by whom passage

(Column 21) *(If loan is possession of \$5,000 or less, how many)* The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 23 (Whether going to visit relative or friend; and if so, what relative or friend). The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, *ns.* 1894-1897, Philadelphia.

Column 24 to 36 — These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection of one or more in the examination of a house. However, in

answering question (d), when has been departed within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such readmission should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. Case, Surgeon of the Aquitania, sailing for New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, all in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 15th day of August, 1920
at New York

[Signature]
[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 18 Nov 1940, 19

83

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or as a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty or in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. Case, Surgeon of the Ship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 12th day of August, 1920
at New York

[Signature]
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALIEN PASSPORTS WITHOUT VISE APPROVAL
OR U. S. VISE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. AQUITANIA

Passengers sailing from

CHICAGO

15TH AUGUST, 1930

| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at | Date | * Last permanent residence | |
|-------------|---|--------------|------------|-----------|-------------------|-----------------------|----------|---|-------|--|------------------|----------------|--------------|-------------------------|-----------|----------------|----------------------------|--------------|
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | Married or single | | Read | Read what language [or, if exemption claimed, on what ground] | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | | GALEA | Antonio | 21 | M | joiner | yes | Maltese | yes | Maltese | Maltese | Malta | Casal-Zebbug | 3148 | VALETTA | 1ST MAY 1930 | Malta | Casal-Zebbug |
| 2 | | BAER | Fistel | 24 | M | worker | yes | Russian | yes | Russian | Hebrew | Russia | Colerassie | 1412 | BUCAREST | 18TH JULY 1930 | Romania | Calarest |
| 3 | | BAER | Eilea | 24 | F | H. wife | yes | Russian | yes | Russian | Hebrew | Russia | Kishinan | 1413 | BUCAREST | 18TH JULY 1930 | Romania | Calarest |
| 4 | | NAMEC | Barbara | 34 | F | H. wife | no | joining husband | no | Yugoslav | Croatian | Yugoslavia | Revisce | 662 | ZAGREB | 3RD JULY 1930 | Yugoslavia | Revisce |
| 5 | | NAMEC | Emil | 17 | M | student | yes | Croatian | yes | Yugoslav | Croatian | Yugoslavia | Revisce | 664 | ZAGREB | 3RD JULY 1930 | Yugoslavia | Revisce |
| 6 | UNDER 16 | NAMEC | Kata | 10 | F | scholar | yes | Croatian | yes | Yugoslav | Croatian | Yugoslavia | Revisce | 663 | ZAGREB | 3RD JULY 1930 | Yugoslavia | Revisce |
| 7 | | FRANKL | Gisella | 8 | F | scholar | yes | German | yes | Austrian | German | Austria | Gerersdorf | 91 | VIENNA | 7TH JULY 1930 | Austria | Gerersdorf |
| 8 | | GRUCHOTOLSKI | Karl | 11 | M | scholar | yes | German | yes | Austrian | German | Austria | Reinersdorf | 106 | VIENNA | 9TH JULY 1930 | Austria | Reinersdorf |
| 9 | | BUCHFELLER | Karoline | 22 | F | H. work | yes | German | yes | Austrian | German | Austria | Neustift | 30 | VIENNA | 2ND JULY 1930 | Austria | Neustift |
| 10 | ADMITTED | MORUAI | Ladislav | 73 | M | farmer | no | joining daughter | no | Hungarian | Magyar | Hungary | Ofeherte | 28 | BUDAPEST | 9TH JULY 1930 | Hungary | Ofeherte |
| 11 | EXEMPTIONS:- Lines 11 to 30 are blank. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

85

Written or printed.

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*intended future permanent residence) | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid in full, or whether paid by relative, whether paid by an alien person, or by an association, society, municipality, or government) | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes No Year or period of years Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Whether alien intends to engage in business or occupation in United States Whether alien intends to engage in agriculture in United States Whether alien intends to engage in commerce in United States Whether alien intends to engage in industry in United States Whether alien intends to engage in service in United States Whether alien intends to engage in any other occupation in United States | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height Feet Inches | Color of— Hair Eyes | Marks of identification | | | | | | | | | | |
|-------------|--|---|---|---|---|--|---|---|--|---|-----------------------|------------------------|-------------------------|----|----|------|------|-----|------|------|----|------|-----------------------------|
| 1 | Mother: Caterina Galea 24 Sda Mula Cassal Zebbug Malta | N.Y. New York | yes | self | yes | no | Sister: Giuseppe Briffe 33 Monroe street New York NY. | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 3 | fair | br | bl | none | |
| 2 | Father: Jacob Baer | N.J. Trenton | yes | self | yes | no | Father: Jacob Baer 105 Perry street Trenton NJ. | no | perman | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 6 | fair | br | br | none |
| 3 | Father: Jan | N.J. Trenton | yes | self | yes | no | Father-in-law: -do- | no | perman | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | fair | br | br | grossesse de 7 mois |
| 4 | Mother: Stana Gecan Revisce Krizevar Croatia Yugoslavia | Ohio Lorain | yes | see col. 23 | yes | no | Husband: Jan Nemec 1760 East 28th street Lorain Ohio | no | perman | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 2 | fair | br | gr | none |
| 5 | Gr/Mother: -do- | Ohio Lorain | yes | see col. 23 | yes | no | Father: -do- | no | perman | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 8 | fair | br | bl | none |
| 6 | Gr.mother: -do- | Ohio Lorain | yes | see col. 23 | yes | no | Father: -do- | no | perman | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 4 4 | fair | bl | gr | none |
| 7 | Aunt: Julianna Jusists 154 Bgld Qersaderf Austria | N.Y. New York City | yes | self | yes | no | Father: Georges Frankl 482 East 74th street New York City NY. | no | perman | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 4 10 | fair | bl | bl | none |
| 8 | Mother: Rosa Grehetolski 1k Redig Reimerdord 51 Austria | Pa. Coplay | yes | see col. 23 | yes | no | Step-father: Ludwig Stipkevits 213 S. Front Coplay Pa. | no | perman | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 1 | fair | bl | bl | none |
| 9 | Father: Josef Buchfeller 21 Neustift Bgld Austria | Pa. Bath | yes | self | yes | no | Uncle: Paul Haftl R.F.D. 25 Bath Pa. | no | perman | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 7 | fair | br | br | none |
| 10 | Wife: Mrs Morvai Ladislav Opherte Szabolcs Hungary | Conn. Bridgeport | yes | see col. 23 | yes | no | Daughter: Margaret Lipsay 203 Osborne street Bridgeport Conn | no | perman | yes | no | no | no | no | no | no | good | no | 5 3 | fair | br | br | volumineuse hernie genitale |

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. G. H. 1936 Kasler, of the Aquitania, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. G. H. 1936
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1936
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Can read and write).—This column should be divided and contain the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Veracity).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the master people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Irish" appearing under the head of race or people does not mean "Irish" by country. An Irish, German, or Polish alien by the head of race or people does not mean "Irish," "German," or "Polish" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the Liquidation, under the laws of the United States, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

86

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at New York

[Signature]
[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

... COPIES WILL BE VALUE HAS BEEN
... TECHNICAL ADVISORY

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S.

AQUITANIA

Passengers sailing from

CHERBOURG

9TH AUGUST

1930

ADDITIONS:- Lines 26 to 30 are blank.

D. Cooper

Second Paper

| | |
|------------------|----|
| Total passengers | 25 |
| U. S. citizens | 1 |
| Aliens | 24 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

14-42

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15 June, 1930

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.
87

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | | | | |
|-------------|--|---|----------------|---|---|---|--|---|--|---|---|--|--|--|---|---|--|--|--|---|--------------------------|--|---|-------------------------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) | | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by some other person, or by corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | | | | | | | | | | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height Feet Inches | Color of— | | Marks of identification |
| | | State | City or town | | | | Yes or No | | If yes— Year or period of years Where? | Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Whether alien is a member of a labor union or other organization | Whether alien is a member of a political party | Whether alien is a member of a religious organization | Whether alien is a member of a fraternal organization | Whether alien is a member of a social organization | Whether alien is a member of a professional organization | | | | Whether alien is a member of a trade association | Whether alien is a member of a business association |  | Whether alien is a member of a public utility association | Hair | Eyes |
| 1 | Wife: Julja Klisowicz Rybetyze Dobromil Poland | N.Y. | New York | yes | self | yes | no | Farmer: Jan Bardowski R.F.D. 1 Liverpool County of Onondaga NY. | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 6 | fair | br | gr | nene | |
| 2 | Father: Andrej Bene Turany Czechoslovakia | N.J. | Clarksboro | yes | self | yes | no | Friend: John Stefka R.F.D. 1 Clarksboro NJ. | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 3 | fair | br | br | nene | |
| 3 | Wife: Fanny Szakacs Huska Kapusany Czechoslovakia | N.J. | PerthAmboy | yes | self | yes | no | Son: Joseph Szakacs 382 Lawrence street Perth Amboy NJ. | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 8 | fair | br | bl | amputation index et medius gauche | |
| 4 | Father: Imac Grumfeld Bateve P.R. Czechoslovakia | N.Y. | Brooklyn | yes | self | yes | no | Wife: Anna Grumfeld 167 Stecken street Brooklyn NY. | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 7 | fair | br | gr | nene | |
| 5 | Daughter: Gidale Hoch Masovari Berekve Czechoslovakia | Ohio | Cleveland | yes | self | yes | no | Son-in-law: Frank Roth 9308 Partuallec Ave Cleveland Ohio | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 2 | fair | br | bl | nene | |
| 6 | Sister: Wacej Golvani Anna Uljak Czechoslovakia | Ind. | Whiting | yes | self | yes | no | Son: John Baron 595 Lakeview Avenue Whiting Indiana | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 3 | fair | br | br | nene | |
| 7 | Mother: Marie Balas Kobyta Bardiev Czechoslovakia | Pa. | Hazleton | yes | see col. 23 | yes | no | Brother-in-law: John Spirka 425 Grant street Hazleton Pa. | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 7 | fair | bl | bl | nene | |
| 8 | Mother-in-law: -do- | Pa. | Hazleton | yes | see col. 23 | yes | no | Brother: -do- | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 6 | fair | br | br | nene | |
| 9 | Gr. Mother: -do- | Pa. | Hazleton | yes | see col. 23 | yes | no | Uncle: -do- | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | ----- | child | ----- | ----- | nene | |
| 10 | Gr. Mother: -do- | Pa. | Hazleton | yes | see col. 23 | yes | no | Uncle: -do- | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | ----- | child | ----- | ----- | nene | |
| 11 | Father: Stefan Paulovic V. Orviste Czechoslovakia | Oh. | Beloit | yes | self | yes | no | Uncle: John Bolejsik R.F.D. 1 Beloit Ohio | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 8 | fair | br | br | nene | |
| 12 | Wife: Anna Janega Luka Kkr. N. Mester Czechoslovakia | Cenn. | Hawleyville | yes | self | yes | no | Friend: Michael Malycher Box 38 Hawleyville Cenn. | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 5 | fair | bl | bl | nene | |
| 13 | Brother: Ferdinand Matejovic Kovare Topelcanj Czechoslovakia | N.Y. | NewYorkCity | yes | self | yes | no | Husband: Jan Cerganek 416 East 72nd street New York City NY. | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | fair | bl | br | nene | |
| 14 | Uncle: -do- | N.Y. | NewYorkCity | yes | self | yes | no | Father: -do- | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 4 9 | fair | br | br | nene | |
| 15 | Daughter: Zofia Traly Kopenevca Czechoslovakia | Pa. | Mc.Keesport | yes | see col. 23 | yes | no | Daughter: Anna Talliha 606 Sinclair str. Mc.Keesport Pa. | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 1 | fair | br | bl | nene | |
| 16 | Father: F. Ant. Skster Masak Lheta Czechoslovakia | Ill. | Chicago | yes | see col. 23 | yes | no | Husband: Jan Chalupa 2551 S. Kedzie Ave Chicago Ill. | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 4 | fair | br | bl | nene | |
| 17 | Gr. Father: -do- | Ill. | Chicago | yes | see col. 23 | yes | no | Father: -do- | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | ----- | child | ----- | ----- | nene | |
| 18 | Gr. Father: -do- | Ill. | Chicago | yes | see col. 23 | yes | no | Father: -do- | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 4 9 | fair | br | br | nene | |
| 19 | Wife: Margita Rodik Zberev XX Czechoslovakia | Pa. | GermanTownship | yes | self | yes | no | Friend: Jacob E. Ambram German Township Pa. | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 8 | fair | br | br | nene | |
| 20 | Wife: Fila Teresia Flay.Gtvrtek Malacky Czechosl. | Ohio | Lakewood | yes | self | yes | no | Friend: Benak Paul R.F.D. Lakewood Ohio | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 6 | fair | br | bl | nene | |
| 21 | Wife: Pavel Macai BP. Nova Ves Leveca Czechoslovakia | Pa. | Walnutport | yes | self | yes | no | Friend: John Ulmat Walnutport Pa. | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 7 | fair | br | br | nene | |
| 22 | Father: Bages Maria Starina Kkr. Stakcin Czechoslovakia | Pa. | Duquesne | yes | see col. 23 | yes | no | Wife: Bages Maria 28 Overland Avenue Duquesne Pa. | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 3 | fair | br | br | nene | |
| 23 | Son: Jan Rohal Lukev Kkr. Bardejov Czechoslovakia | Ohio | Stratton | yes | self | yes | no | Son: Georges Rohal Stratton Ohio | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 7 | fair | br | bl | nene | |
| 24 | Relative in: Colkey Kkr. Terebisov Czechoslovakia | Ohio | Cleveland | yes | self | yes | no | Son: Mike Pacuta 2646 East 89th street Cleveland Ohio | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 2 | fair | gr | bl | genilite | |
| 25 | Wife: Maria Manik Frickeve Kkr. Bardiev Czechosl. | Md. | Sparrows Point | yes | self | yes | no | Friend: Steve Gattus Sparrows Point Md. | no | perman | yes | no | no | no | no | no | good | no | 5 8 | fair | br | bl | nene | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note: Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization organizing and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. G. Diggle Master, of the Aquilania, from Le Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 218 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edmund
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at San Francisco

John A. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or peoples given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. N. Goss, Surgeon of the Argentine, sailing from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

88

Sworn to before me this 15th day of August, 1900
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. ALBERTA Passengers sailing from San Francisco, July 1, 1910, 19

| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | |
|-------------|---|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|---|-------|--|------------------|----------------|--------------|-------------------------|------------|------|----------------------------|--------------|
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of

NEW YORK

19th August 1920

19

80

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | |
|-------------|--|---|--|---|---|---|---|--|----------------------|----------------------|--|--|---|--------------------------|---|-------------------------|----|----|----|----|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) | By whom was passage paid? (Whether alien paid own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by the corporation, society, municipality, or government) | Whether having a ticket to such final destination | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes - Year or period of years Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States For how long has alien been in the United States Has alien ever been deported or expelled from the United States Has alien ever been deported or expelled from the United States Has alien ever been deported or expelled from the United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height Feet Inches | Color of— Complexion Hair Eyes | Marks of identification | | | | | |
| 1 | Friend, Mr. Anderson. NY, Watson Rd. | | | | 83 | In | Kagawala, Ontario | | | | | | | | | good | 5 | 4 | W | W | none |
| 2 | --do-- | | | | 44 | In transit to Canada | Onondaga, Ontario | | | | | | | | | good | 5 | 4 | W | W | none |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Kiggle Master, of the Aquitania, from Southampton, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

15th

day of

August

1930

at

Montecarmine
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Trade or status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the proper people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 16 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. H. Case, Surgeon of the Aquidnada, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Portish Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, even in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

90

Sworn to before me this 1st day of August, 1930
at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the conditions of any of the aliens must be stated on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AQUITANIA" . Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 9th August, 1930.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

91

[illegible]

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or the murder of any individual with any organization entertaining and teaching disbeliefs in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. G. Little, of the Agritania, from Souhampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10th day of August, 1920
at New York

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house-painter, steel-painter, iron-molder, wood-turner, etc., and not simply generalizer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. W. Case, Surgeon of the Quilana, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, even in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

92

Sworn to before me this 15th day of August, 1917
at New York

[Signature]
[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from SOUTHAMPTON.

9th August, 1930.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last of race will be found on the back of this sheet.

16-00000

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Edith M. Keeler, of the Aquitania, from Souhampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edith M. Keeler
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13th day of August, 1931
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply seaman, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. W. Case, Surgeon of the Agulania, sailing herein, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Polish
Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

94

Sworn to before me this 15th day of August, 1930.
at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1. None.
2. None.
3. None.
4. None.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (except) shall be for the listing of

S. S. "ACQUITANIA" Passengers sailing from New York, N. Y., 1906.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|-------------|---|--|------------------|-----|-----------------------|-----------------|-------|--|----------------|--|-------------------------|-----------|---------------|--|
| No. on List | HEAD TAX STATUS (This column to be filled in by Government officials only) | NAME IN FULL Family name Given name | Age Yrs. Mos. | Sex | Calling or occupation | Able to Read | Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth Country City or town | Immigration Visa Number | Issued at | Date | Last permanent residence Country City or town |
| 1 | | JOSEF | 35 | M | Farmer | Yes | Yes | Polish | Polish | Poland | 1454 | Warsaw | July 10, 1906 | Poland |
| 2 | | JOSEF | 40 | M | Farmer | Yes | Yes | Polish | Polish | Poland | 1455 | Warsaw | July 10, 1906 | Poland |
| 3 | | JOSEF | 4 | F | Child | No | No | Polish | Polish | Poland | 97 | Warsaw | July 10, 1906 | Poland |
| 4 | | FRANCISZEK | 31 | M | Farmer | Yes | Yes | Polish | Polish | Poland | 1456 | Warsaw | July 10, 1906 | Poland |
| 5 | | BRUNO | 30 | M | Mechanic | Yes | Yes | German | German | Germany | 1457 | Berlin | 14 April 1906 | Germany |
| 6 | | MANNHEIM | 30 | F | Wife | Yes | Yes | German | German | Germany | 1458 | Berlin | 14 April 1906 | Germany |
| 7 | | M. H. H. | 16 | M | Farmer | Yes | Yes | Norwegian | Norwegian | Norway | 1459 | Oslo | 14 April 1906 | Norway |
| 8 | | SHARON | 32 | M | Farmer | Yes | Yes | Swedish | Swedish | Sweden | 1460 | Stockholm | 14 April 1906 | Sweden |
| 9 | | ANTHONY | 35 | M | Wife | Yes | Yes | Dutch | Dutch | Holland | 1461 | Amsterdam | 14 April 1906 | Holland |
| 10 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1462 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |
| 11 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1463 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |
| 12 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1464 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |
| 13 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1465 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |
| 14 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1466 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |
| 15 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1467 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |
| 16 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1468 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |
| 17 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1469 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |
| 18 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1470 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |
| 19 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1471 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |
| 20 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1472 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |
| 21 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1473 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |
| 22 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1474 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |
| 23 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1475 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |
| 24 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1476 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |
| 25 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1477 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |
| 26 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1478 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |
| 27 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1479 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |
| 28 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1480 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |
| 29 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1481 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |
| 30 | | OSCAR | 11 | M | Student | Yes | Yes | Belgian | Belgian | Belgium | 1482 | Brussels | 14 April 1906 | Belgium |

Second Purser.
J. H. H.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

95

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) | By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by an organization, society, union, society, or government)</small> | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether alien has been previously deported from United States | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height Feet Inches | Color of— Hair Eyes | Marks of identification |
|-------------------|--|---|---|--|---|--|---|--|---|--------------------------|------------------------|-------------------------|
| | | State City or town | | If yes— Yes or No Year or period of years Where? | | Whether alien is seeking admission as an immigrant or as a non-immigrant? If as an immigrant, is he coming to reside permanently in the United States? If as a non-immigrant, is he coming to perform a specific temporary duty in the United States? If neither, state purpose. | | | | | | |
| 1 | wife Josef. Parylak, Rogi, Poland | Mass Pittsfield | yes self | no no no no | Father Edward Sery, 311. Madison Ave. Pittsfield, Mass. | no perm. yes no no no no no no no no good no 5 8 med blond blue none | | | | | | |
| 2 | parents Piotr Todryk, Kwosielaki, Poland | Ohio Steubenville | yes father | no no no no | Father Stefan B. Brown, RD no. 1. Steubenville, Ohio. | no perm. yes no no no no no no no no good no 5 5 med brown grey none | | | | | | |
| 3 | Fath. Jurko Dubianski,, Wysowa, Poland | N.Y. Yonkers | yes moth. | no no no no | moth. Emilia Dubianska, 15. Mulberry Str. Yonkers, NY | no perm. yes no no no no no no no no good no 3 4 fair blond blue none | | | | | | |
| 4 | wife Anna Spala, Szytkowice, Poland | NY Niagara Falls | yes self | no no no no | Friend Hugode Vautier, Niagara Road, RFD 14-10 Sallis, NY | no perm. yes no no no no no no no no good no 5 7 med blond brown none | | | | | | |
| 5 | Mother: Marie Hesse, Liemene stad, Liemenstr 34, Berlin. | Ill. Chicago. | Yes Self. | 1912-1914. Yes Yes | Friend: Alfred Witt, 1717 Talley Court, Chicago, Ill. | no perm. yes no no no no no no no no good no 6 - Fair Brn. Blue None. | | | | | | |
| 6 | Mother-in-law: As above. | Ill. Chicago. | Yes Husband | - - - - - | Friend: As above. | no perm. yes no no no no no no no no good no 5 - Fair Brn. Blue None. | | | | | | |
| 7 | Brother: Georg Renvik, Moisoinnbun, Norway. | Wash., Herban. | Yes Self | - - - - - | Brother-in-law: Hans Petersen, R.N.L.Gig Harbour, Wash. | no perm. yes no no no no no no no no good no 7 Fair Blk. Brwn. None. | | | | | | |
| 8 | Father: Anders Kri tofferson, Lerkville, Dals Lerdal. | Ill. Winetha | Yes Self | - - - - - | Friend: Earl Johanson, 927 Spruce Street, Winetha, Ill. | no perm. yes no no no no no no no no good no 5 10 Fair Blk. Gray. None. | | | | | | |
| 9 | Sister c/o Family Transen, 211, Henningiaenlau, Nymogen, | Ill. Moline | Yes Relative | - - - - - | Husband: Mr. Honor Van de Weghe 2321-11th Avenue, Moline. | no perm. yes no no no no no no no no Good no 5 4 Wht. Brn Brn None. | | | | | | |
| 10 | Father: - as above - | Ill. Moline | Yes Relative | - - - - - | Father: - as above - | no perm. yes no no no no no no no no Good no 4 7 White Fair Brwn. None. | | | | | | |
| 11 | Mother: - as above - | Ill. Moline | Yes Self | - - - - - | White and J. Dr. | no perm. yes no no no no no no no no good no 6 - fr Bl. Bl. none | | | | | | |
| 12 | Ale, Mrs A. Brunstein, Barnes St, Stev. | Ill. Moline | Yes Self | - - - - - | Friend: John Law, Moline, Ill. | no perm. yes no no no no no no no no good no 5 9 Fr Bl. Bl. none | | | | | | |
| 13 | Father, Mr. J. Valerius, Hedeland, Stev. | Ill. Moline | Yes Self | - - - - - | Ale, r J. Valerius, Moline, Ill. | no perm. yes no no no no no no no no good no 5 10 fr Bl. Bl. none | | | | | | |
| 14 | Father, Mr. J. Valerius, Barnes St, Stev. | Ill. Moline | Yes Self | - - - - - | Friend, John Law, Box 104, Moline, Ill. | no perm. yes no no no no no no no no good no 5 10 fr Bl. Bl. none | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the falsity, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. F. Kingle Master, of the Aquitania, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Blodine
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at New York

J. R. M. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head of ship).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel welder, iron molder, wood turner, etc., and not simply occupation, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Ethnic race and nativity).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if comprehension is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien wishes to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Ancestry).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in and list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed to insure correctness in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (If alien has a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom case passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, or other.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be checked among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether came to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such repatriation should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. H. Case, Surgeon of the Agoutania, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of English Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

96

Sworn to before me this 15th day of August, 1920
at New York

H. H. Case
Surgeon

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russink). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrian. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flomish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "AQUITANIA"

Passengers sailing from

19

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | | | |
|-------------|---|-------------------------------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|---|---|------------------|----------------|---------|-------------------------|------------|----------|----------------------------|----------|--------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | | | Write | Country | | | | City or town | Country | City or town |
| 1 | | NICOLL | ELLA | 66 | - | F | M | English | YES | English | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | GLIMM | 51787 | NEW YORK | 24. MAR. | U. S. A. | NEW YORK |
| 2 | | NICOLL | MAST | 64 | - | M | M | English | YES | English | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | CHENKING | 50761 | NEW YORK | 27. APR. | U. S. A. | NEW YORK |
| 3 | | NICOLL | WILFRED | 42 | - | F | M | English | YES | English | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | CHENKING | 51788 | NEW YORK | 27. APR. | U. S. A. | NEW YORK |
| 4 | | TORLEY | LILLIAN M. | 17 | - | F | M | English | YES | English | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | PLYMOUTH | 50774 | NEW YORK | 18. APR. | U. S. A. | NEW YORK |
| 5 | UNDER 16 | TORLEY | LILLIAN E. | 9 | - | F | S | English | YES | English | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | PLYMOUTH | 50773 | NEW YORK | 19. APR. | U. S. A. | NEW YORK |
| 6 | | TORLEY | WILLIAM | 7 | - | M | S | English | YES | English | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | PLYMOUTH | 50772 | NEW YORK | 19. APR. | U. S. A. | NEW YORK |
| 7 | | TORLEY | WILLIAM | 7 | - | M | S | English | YES | English | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | PLYMOUTH | 50772 | NEW YORK | 19. APR. | U. S. A. | NEW YORK |
| 8 | | JONES | RICHARD D. | 31 | - | M | M | English | YES | English | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | PLYMOUTH | 50775 | NEW YORK | 19. APR. | U. S. A. | NEW YORK |
| 9 | | JONES | EDITH M. | 25 | - | F | M | English | YES | English | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | PLYMOUTH | 50776 | NEW YORK | 19. APR. | U. S. A. | NEW YORK |
| 10 | | JONES | ALFRED D. | 8 | - | M | S | English | YES | English | YES | BRITISH | ENGLISH | ENGLAND | PLYMOUTH | 50777 | NEW YORK | 19. APR. | U. S. A. | NEW YORK |
| 11 | | REMARKS:- Since 11 to 30 are blank. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

97

Arriving at Port of _____, 1930.

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 |
|-------------|--|---|---|--|--|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*intended future permanent residence) | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by an employer, or by a company, or by a government) | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Purpose of coming to United States | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? |
| | | State | City or town | Whether having a ticket to such final destination | Yes or No | Year or period of years | Where? | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? | Whether alien has ever been in the United States, and if so, when and where? |
| 1 | SISTER, Mrs. J. A. H. 14, 3rd St. N. Y. C. | NEW YORK | NEW YORK | YES | YES | 1928 | NEW YORK | TO JOIN RELATIVE | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO |
| 2 | SISTER, Mrs. J. A. H. 14, 3rd St. N. Y. C. | NEW YORK | NEW YORK | YES | YES | 1928 | NEW YORK | TO JOIN RELATIVE | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO |
| 3 | SISTER, Mrs. J. A. H. 14, 3rd St. N. Y. C. | NEW YORK | NEW YORK | YES | YES | 1928 | NEW YORK | TO JOIN RELATIVE | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO |
| 4 | SISTER, Mrs. J. A. H. 14, 3rd St. N. Y. C. | NEW YORK | NEW YORK | YES | YES | 1928 | NEW YORK | TO JOIN RELATIVE | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO |
| 5 | SISTER, Mrs. J. A. H. 14, 3rd St. N. Y. C. | NEW YORK | NEW YORK | YES | YES | 1928 | NEW YORK | TO JOIN RELATIVE | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO |
| 6 | SISTER, Mrs. J. A. H. 14, 3rd St. N. Y. C. | NEW YORK | NEW YORK | YES | YES | 1928 | NEW YORK | TO JOIN RELATIVE | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO |
| 7 | SISTER, Mrs. J. A. H. 14, 3rd St. N. Y. C. | NEW YORK | NEW YORK | YES | YES | 1928 | NEW YORK | TO JOIN RELATIVE | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO |
| 8 | SISTER, Mrs. J. A. H. 14, 3rd St. N. Y. C. | NEW YORK | NEW YORK | YES | YES | 1928 | NEW YORK | TO JOIN RELATIVE | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO |
| 9 | SISTER, Mrs. J. A. H. 14, 3rd St. N. Y. C. | NEW YORK | NEW YORK | YES | YES | 1928 | NEW YORK | TO JOIN RELATIVE | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO |
| 10 | SISTER, Mrs. J. A. H. 14, 3rd St. N. Y. C. | NEW YORK | NEW YORK | YES | YES | 1928 | NEW YORK | TO JOIN RELATIVE | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Kipler Master, of the Aquiduct, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edwin
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1920
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Headstar status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column should be checked and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race must properly come in for the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Intend destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ANLACE, Surgeon of the Aquiana, swearing hereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

98

Sworn to before me this 12th day of August, 1930
at New York

[Signature]
[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (white) sheet is for the listing of

S. S. "AQUITANIA"

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

1906

| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | *Last permanent residence | |
|-------------|---|--------------|--------------|-----|-----|-----------------------|----------|---------|--|----------------|----------------|--------------|-------------------------|------------|-------------|---------------------------|--------------|
| | | Family name | Given name | | | | Read | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | TRANSIT | MCRAE | CHRISTINA I. | 53 | F | HOUSEHOLD | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | SCOTCH | NEW ZEALAND | 100 | 3/1/1906 | NEW ZEALAND | DUNEDIN | X |
| 2 | TRANSIT | LAUGHLIN | ELLEN | 42 | F | HOUSEWIFE | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | ENGLISH | ENGLAND | 100 | 3/1/1906 | ENGLAND | SOUTHAMPTON | X |
| 3 | TRANSIT | O'LEARY | THOMAS P. | 39 | M | CLERK | YES | ENGLISH | YES | BRITAIN | IRISH | ENGLAND | 100 | 3/1/1906 | ENGLAND | LONDON | X |
| 4 | LIMITATIONS:— Lines 1 to 30 are blank. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | SECOND PRIZE. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. L. Lee, Surgeon of the U. S. S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

100

Sworn to before me this 15th day of August, 19 20
at Port of Spain

[Signature]
[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. MAUI PANIAN Passengers sailing from SOERABAYA, 19 30.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | |
|-------------|---|---|---------------|-----|-----|-----------------------|-----------|-------------------|------|---|---|---------|-------------------------|------------|---------------|---------------------------|--------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | *Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | | | | Yrs. Mos. | Married or single | Read | | Read what language (or, if exemption claimed, so what ground) | Write | | | | Country | City or town |
| 1 | ADMITTED | THADDA | JOSFIN SARDEL | 39 | M | Student | Yes | English | Yes | INDIA | INDIA | INDIA | 19 | | 1930 | INDIA | MADRAS. |
| 2 | | MAKOW | MILAWITS | 23 | F | Student | Yes | English | Yes | INDIA | INDIA | INDIA | 1902 | | 28 JULY 30 | INDIA | MADRAS. |
| 3 | | CHASER | CHARLES HARRY | 17 | M | Student | Yes | English | Yes | ENGLAND | ENGLAND | ENGLAND | 1900 | | 1930 | ENGLAND | STRETON. |
| 4 | | PALEK | SELINA | 79 | F | Housewife | Yes | English | Yes | ENGLAND | ENGLAND | ENGLAND | 16309 | | 14 APR 30 | ENGLAND | STRETON. |
| 5 | | LOSMAN | BENJAMIN | 14 | M | Tailor | Yes | English | Yes | ENGLAND | ENGLAND | ENGLAND | 21003 | | 1 JULY 30 | ENGLAND | STRETON. |
| 6 | | WIDSTON | STANLEY | 27 | M | Tailor | Yes | English | Yes | ENGLAND | ENGLAND | ENGLAND | 40307 | | 17 JULY 30 | ENGLAND | LONDON. |
| 7 | | MAKOW | GEORGE | 34 | M | Student | Yes | English | Yes | ENGLAND | ENGLAND | ENGLAND | 1900 | | 1930 | ENGLAND | STRETON. |
| 8 | | MAKOW | WILLIAM | 17 | M | Student | Yes | English | Yes | ENGLAND | ENGLAND | ENGLAND | 28913 | | 8th AUG 1930 | ENGLAND | STRETON. |
| 9 | | MAKOW | JOHN | 19 | M | Student | Yes | English | Yes | ENGLAND | ENGLAND | ENGLAND | 45718 | | 2 MAY 29 | ENGLAND | STRETON. |
| 10 | | MAKOW | MARY | 37 | F | Housewife | Yes | English | Yes | ENGLAND | ENGLAND | ENGLAND | 45719 | | 2 MAY 29 | ENGLAND | STRETON. |
| 11 | UNDER 10 | MAKOW | MARY | 3 | F | Housewife | Yes | English | Yes | ENGLAND | ENGLAND | ENGLAND | 4770 | | 2 MAY 29 | ENGLAND | STRETON. |
| 12 | UNDER 10 | MAKOW | VERNA | 4 | F | Housewife | Yes | English | Yes | ENGLAND | ENGLAND | ENGLAND | 4771 | | 2 MAY 29 | ENGLAND | STRETON. |
| 13 | UNDER 10 | MAKOW | BRANDA | 3 | F | Housewife | Yes | English | Yes | ENGLAND | ENGLAND | ENGLAND | 4772 | | 2 MAY 28 | ENGLAND | STRETON. |
| 14 | | SHIPLE | VIOLET M. | 22 | F | Housewife | Yes | English | Yes | ENGLAND | ENGLAND | ENGLAND | 5851 | | 28 APR 1930 | ENGLAND | LONDON. |
| 15 | | MAKOW | WILLIAM | 34 | M | Student | Yes | English | Yes | ENGLAND | ENGLAND | ENGLAND | 1900 | | 1930 | ENGLAND | STRETON. |
| 16 | | MAKOW | JOHN | 17 | M | Student | Yes | English | Yes | ENGLAND | ENGLAND | ENGLAND | 1900 | | 1930 | ENGLAND | STRETON. |
| 17 | | FIELDING. | Elise | 47 | F | Housewife | Yes | English | Yes | ENGLAND | ENGLAND | ENGLAND | 1900 | | 11th APR 1930 | ENGLAND | Hollybush |
| 18 | | FIELDING | John | 16 | M | Student | Yes | English | Yes | ENGLAND | ENGLAND | ENGLAND | 1900 | | 11th APR 1930 | ENGLAND | Hollybush |
| 19 | | FIELDING | Sydney | 14 | M | Student | Yes | English | Yes | ENGLAND | ENGLAND | ENGLAND | 1900 | | 11th APR 1930 | ENGLAND | Hollybush |
| 20 | | FIELDING | Ronald | 10 | M | Student | Yes | English | Yes | ENGLAND | ENGLAND | ENGLAND | 1900 | | 11th APR 1930 | ENGLAND | Hollybush |
| 21 | | FIELDING | Edward | 8 | M | Student | Yes | English | Yes | ENGLAND | ENGLAND | ENGLAND | 1900 | | 11th APR 1930 | ENGLAND | Hollybush |
| 22 | | FIELDING | Edith | 49 | F | Housewife | Yes | English | Yes | ENGLAND | ENGLAND | ENGLAND | 1900 | | 11th APR 1930 | ENGLAND | Hollybush |
| 23 | | ELIMINATIONS:- Line 3, ALLEN, Charles, did not embark. Line 7, LAMLEY, George, did not embark. Line 15, SEWARD, Frederick, did not embark. Lines 23 to 30 are blank. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

101

| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | | | |
|--|---|--------------|--|---|--|-------------------------|------------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Name and complete address of nearest live or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) | | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Purpose of coming to United States | | Whether alien is or has been a member of a subversive organization, or is or has been in contact with any person who is or has been a member of a subversive organization | Whether alien is or has been a member of a subversive organization, or is or has been in contact with any person who is or has been a member of a subversive organization | Whether alien is or has been a member of a subversive organization, or is or has been in contact with any person who is or has been a member of a subversive organization | Whether alien is or has been a member of a subversive organization, or is or has been in contact with any person who is or has been a member of a subversive organization | Whether alien is or has been a member of a subversive organization, or is or has been in contact with any person who is or has been a member of a subversive organization | Whether alien is or has been a member of a subversive organization, or is or has been in contact with any person who is or has been a member of a subversive organization | Whether alien is or has been a member of a subversive organization, or is or has been in contact with any person who is or has been a member of a subversive organization | Whether alien is or has been a member of a subversive organization, or is or has been in contact with any person who is or has been a member of a subversive organization | Whether alien is or has been a member of a subversive organization, or is or has been in contact with any person who is or has been a member of a subversive organization | Whether alien is or has been a member of a subversive organization, or is or has been in contact with any person who is or has been a member of a subversive organization | Whether alien is or has been a member of a subversive organization, or is or has been in contact with any person who is or has been a member of a subversive organization | | | |
| | State | City or town | | | Yes or No | Year or period of years | Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | | | | | | | | | | | | Whether alien is or has been a member of a subversive organization, or is or has been in contact with any person who is or has been a member of a subversive organization | Whether alien is or has been a member of a subversive organization, or is or has been in contact with any person who is or has been a member of a subversive organization | Whether alien is or has been a member of a subversive organization, or is or has been in contact with any person who is or has been a member of a subversive organization |
| 1. JAMES J. HOGGE, 4, en Road, Stoke Newington, LONDON. | PA | KINGSTON | no | See 23 | yes no | - | - | Husband J.M. Fielding, 137 Page Street, Kingston, Pa. | no | perm | yes | no | no | no | no | good | no | 5 | - | fr | grey blue | none. |
| 2. as above. | Pa | Kingston | - | See 23 | yes no | - | - | Fathers as above. | no | perm | yes | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fr | grey blue | none |
| 3. as above. | Pa | Kingston | - | See 23 | yes no | - | - | Fathers as above. | no | perm | yes | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fr | grey blue | none. |
| 4. as above. | pa | Kingston | - | See 23 | yes no | - | - | Fathers as above. | no | perm | yes | no | no | no | no | good | no | 4 | 5 | fr | grey blue | none. |
| 5. as above. | Pa | Kingston | - | See 23 | yes no | - | - | Fathers as above. | no | perm | yes | no | no | no | no | good | no | 4 | - | fr | grey blue | none. |
| 6. as above. | Pa | Kingston | - | See 23 | yes no | - | - | Fathers as above. | no | perm | yes | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fr | grey blue | none. |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching (disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-42

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. G. Diggle Master, of the Yquitania, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930
at New York

Edmund
Commanding Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Master's name).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, coal miner, stationary engineer, locomotive engineer, marine engineer, house painter, steel miller, iron molder, wood turner, etc., and not simply as cooper, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and country clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (U.S. to read or speak).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exempt, on what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, that and for such exemption should be given.

Column 9 (Ancestry).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people of each alien arrival.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and country clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (If alien has a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (checked) or No (in blank).

Column 20 (By whom and passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of cash and if lost, how made).—The answer should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, with birth date. If alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 24 (Remarks).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **4**
102

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **"AQUITANIA"** sailing from **SCOTLAND**, 9th AUGUST, 19³⁰, Arriving at Port of **NEW YORK**, 15th August, 19³⁰

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | Sex | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|---|-------------------|---------------|--------------|----------------------|--|--|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | | |
| 1 | McCLUNG | ELLEN F. | 24 | F | M | BROOKLYN N.Y. 5th Nov 1905 | | HUSBAND- M. McCLUNG 2537 CHURCH AVE BROOKLYN N.Y. 164 AMSTERDAM AVE NEW YORK N.Y. |
| 2 | MUIRY | GEORGE | 43 | M | M | | DIST CT N.Y.C. N.Y. 22ND SEPT. 1927 | |
| 3 | MUIRY | ELIZABETH | 44 | F | M | | DIST CT. N.Y.C. N.Y. 1.1.1917 1929 Co. Ct. | DO. 59 BRYANT PL. WESTWOOD N.J. 1300 E. 56 ST. |
| 4 | BUTTERFIELD | VICTOR J. | 36 | M | M | | HACKENSACK N.J. 30TH MARCH 1928 | CHICAGO ILL. RAYMOND GREENFELL, 157 PENNA. AVE CLAIRTON WILSON STA. PA FRIEND- MR. ARTHUR KNAUPE 648 ST. CLAIR AVE DETROIT MICH. 4428 KELLY ST. |
| 5 | PATRICK | GLADYS R. | 21 | F | M | | FATHER'S PAPERS | |
| 6 | GREENFELL | JOHN H. | 27 | M | S | BALD MOUNTAIN COL. 23RD DEC. 1902 | CIRCUIT CT. WAYNE CO. DETROIT MICH 13TH MAY, 1929 | |
| 7 | HACKETT | HARRY | 35 | M | M | | | |
| 8 | HARRISON | JAMES | 59 | M | M | | PITTSBURGH PA. | 25TH JUNE 1920 |
| 9 | HARRISON | ANNIE | 57 | F | M | | PITTSBURGH PA. | 25TH JUNE 1920 |
| 10 | DUCKSBURY | JAMES | 73 | M | M | | Patterson St. Ct. 1.1. 197725 PASSAIC N.J. 30TH JULY 1897 | 23 SOUTHARD ST. PATERSON N.J. 22. 1ST ST. NEW YORK N.Y. |
| 11 | EDELSTEIN | ROSE | 44 | F | M | | Husbands papers. P.P. 221.13 | DO. 1027. 5 ARMSVILLE AVE. JACKSON, PA. |
| 12 | EDELSTEIN | EDITH | 9 | F | S | NEW YORK N.Y. 7. 1911. 21. | Supreme Ct. P.P. 22701 ATLANTA G.A. Feb 1923. | |
| 13 | JACKSON | JOHN | 47 | M | M | | | |
| 14 | KINZIE | ROSE | 42 | F | S | N. LIBERTY, IND. | 12 MAY 1906 | 616 ST. 1ST ST. ST. PA. |
| 15 | KINZIE | GRACE | 45 | F | S | N. LIBERTY, IND. | 11 JAN 1905 | DO. |
| 16 | KINZIE | CORA | 47 | F | S | N. LIBERTY, IND. | 9 MAY 1905 | DO. |
| 17 | Berger | ARMATA | | | | | | |
| 18 | TUCKER | ELSON | 4 | M | M | | Supreme Ct. P.P. 23041 NEW YORK N.Y. 1911. | DO. 1911. NEW YORK N.Y. 17 JUNE 1919 |
| 19 | OSWELL | H YUAN | 35 | M | M | | DO. 1911. Boston, Mass | |
| 20 | HITCHCOCK | Jessie | 45 | F | M | | Husbands papers. P.P. 221.13 | DO. 1911. Hicksville, Hillsburg, Pa. |
| 21 | Lines 8 & 9, Harrison, James & Annie, did not embark. | | | | | | | |
| 22 | Lines 14, 15, 16, Kinzie, Rose, Grace & Cora, did not embark. AUG 15 1930 | | | | | | | |
| 23 | Line 17, Berger, Armata, did not embark. | | | | | | | |
| 24 | Lines 21 to 30 are blank. | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

SECOND PRIMER.
J. H. C.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

5

103

(Printed in England 14-214)

S. S.

"AQUITA" "

sailing from SOUTHAMPTON.

, 9th August

, 1930, Arriving at Port of NEW YORK

15th August

, 1930.

| No. on List. | NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME. | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|--------------|---|------------------|--------------|---|---|---|
| 1 | SCHENK John. | 64 | M | M | Clermont, Tenn. 1886. | Box 124, R.R. 1, El Paso, Tenn. |
| 2 | HANSEN Henry. | 56 | M | M | Clinton, Iowa. 1887. | Box 124, R.R. 1, El Paso, Tenn. |
| 3 | HANSEN John L. | 48 | M | M | Father's Naturalization. I.P. 25441 | Box 124, R.R. 1, El Paso, Tenn. |
| 4 | HANSEN Emma. | 24 | F | S | Teeds Grove, Iowa. 23rd September 1906. | Teeds Grove, Iowa. |
| 5 | WOLF Edward H. | 75 | M | W | Court of Criminal Correction, St. Louis September 1886. | 3561 S. Spring Ave. St. Louis, Mo. |
| 6 | OSTROWSKI Zygmunt H. | 17 | M | S | Deep River, Conn. 11th November 1912. | Uncle: Romuald Zawicki, 217 East Albert St. Torrington, Conn. |
| 7 | SAJO Ellen. | 50 | F | M | Dist. Ct. | 24 Wate Str. Ashtabula, Ohio. |
| 8 | PALMROSE Frank. | 54 | M | S | Dist. Ct. | 2376-29th Ave. Milwaukee, Wisc. |
| 9 | KARVONEN Kelly. | 28 | F | M | | 7611 Westworth Ave. Cleveland, Ohio. |
| 10 | KARVONEN Martha. | 28 | F | S | | As above. |
| 11 | KARVONEN Arthur. | 28 | M | S | | As above. |
| 12 | NIELMI Jakob. | 52 | M | M | 1884. 1884. 222. 24 | 100 Nightingale Ave. Quincy, Mass. |
| 13 | NIELMI Lisa. | 48 | F | M | 1884. 1884. 222. 24 | As above. |
| 14 | ERIKS Ivar. | 51 | M | M | 1884. 1884. 222. 24 | 361-70th Ave. Milwaukee, Wisc. |
| 15 | KATIKONEN Charles. | 50 | M | M | 1884. 1884. 222. 24 | Box 2, Box 64, Sebeka, Minn. |
| 16 | NURMI John K. | 45 | M | M | 1884. 1884. 222. 24 | 33 Pleasant View Ave. Scotts, N.Y. |
| 17 | HAKALA Iisakki. | 47 | M | M | 1884. 1884. 222. 24 | Box 305, Naukefield, Mich. |
| 18 | HAKALA Lempi E. | 15 | F | S | 1884. 1884. 222. 24 | As above. |
| 19 | KOLLAR Katherine. | 38 | F | M | 1884. 1884. 222. 24 | 787 Westworth Ave. Cleveland, Ohio. |
| 20 | LEHTO Maria. | 40 | F | M | 1884. 1884. 222. 24 | As above. |
| 21 | HAILE George A. | 26 | M | M | 1884. 1884. 222. 24 | Box 305, Naukefield, Mich. |
| 22 | SWATKOS Annfres. | 47 | F | M | 1884. 1884. 222. 24 | Box 305, Naukefield, Mich. |
| 23 | STADHILL John O. | 48 | M | M | 1884. 1884. 222. 24 | Box 305, Naukefield, Mich. |
| 24 | STEE Foster E. | 47 | M | S | 1884. 1884. 222. 24 | Box 305, Naukefield, Mich. |
| 25 | FEIGER Bail. | 51 | M | M | 1884. 1884. 222. 24 | Box 305, Naukefield, Mich. |
| 26 | FEIGER Bail. | 47 | F | M | 1884. 1884. 222. 24 | Box 305, Naukefield, Mich. |
| 27 | GLON NELS OGAR | 55 | M | S | 1884. 1884. 222. 24 | Box 305, Naukefield, Mich. |
| 28 | BLOOM EDVARD | 64 | M | M | 1884. 1884. 222. 24 | Box 305, Naukefield, Mich. |
| 29 | BLOOM CLARA | 50 | F | M | 1884. 1884. 222. 24 | Box 305, Naukefield, Mich. |
| 30 | OLSON SAM | 62 | M | M | 1884. 1884. 222. 24 | Box 305, Naukefield, Mich. |

ELIMINATIONS:- Lines 9, 10 & 11, KARVONEN. duplicated see sheet 6, lines 12, 23 & 24.

SECOND PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

6

101

(Printed in England 14-214)

S. S. "AQUITANIA"

sailing from

SOUTHAMPTON, , 9th August

, 1930, Arriving at Port of

NEW YORK 1st August 1930, 19

| No. on List. | NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME. | AGE Yrs. Mos. | SEX. M F | MARRIED OR SINGLE M S | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------|--|------------------|-------------|--------------------------|---|---|---|
| 1 | JOHNSON | QUOT | 65 | M | M | District Court, Wash. Court, Iowa. 1st. 3rd, 1899. | 1337, Shorden Street, Diamond, Iowa. |
| 2 | FREIGHTUS | BERTHA | 30 | F | M | 1st. 1st, 1921. | Husband: Mr. Arthur Freights, 1904, Bards Ave., Superior, Wisc. |
| 3 | FREIGHTUS | LOUISE | 2 | F | S | 1st. 1st, 1921. | Father: - as above - |
| 4 | GRAVEROT | LARS OLSEN | 60 | M | M | 1st. 1st, 1921. | 1st. 1st, 1921. |
| 5 | GRAVEROT | ANNA | 40 | F | M | By Marriage 2nd March, 1910. | 1st. 1st, 1921. |
| 6 | GRAVEROT | OLAV | 3 | C | S | Floyd, Wash. 22nd February, 1924. | 4040- 37th Avenue, So. Minneapolis, Minn. |
| 7 | THORESEN | OLAF | 40 | M | M | 1st. 1st, 1921. | 1st. 1st, 1921. |
| 8 | PAULSON | GERDA | 14 | F | M | By Marriage, 1920. | 2209, Bryant Ave. S. Minneapolis, Minn. |
| 9 | PAULSON | GEORGE O. | 14 | M | S | Minneapolis. 25th February, 1916. | |
| 10 | PAULSON | GORDON | 9 | C | S | Minneapolis 15th Sept., 1921. | |
| 11 | BROWN | EMMA | 40 | F | M | District Court, Boston, Mass. P.P. 157072 May, 1922. | Home: 40th Poole Str., Medford, Mass. |
| 12 | BROWN | HENRY | 1 | M | - | Boston, Mass. 21st Jan., 1929. | Home: 40th Poole Street, Medford, Mass. |
| 13 | VAN SLEMBROUCK | URBANIE | 45 | F | M | P.P. 153407 24th June, 1919. Circuit Court, Gallatin Cty., at Battleground, Mich. | 4194, Nottingham Avenue, Detroit, Mich. |
| 14 | VAN SLEMBROUCK | ACHILLE | 10 | M | S | 1st. 1st, 1921. | 4194, Nottingham Avenue, Detroit, Mich. |
| 15 | WILLEMS | THEOPHILE | 3 | M | M | Rock Island, Ill. U.S.A. 1st May, 1917. | 597 - 18th Avenue A. Moline, Ill. U.S.A. |
| 16 | PACKET | MICHEL | 34 | M | M | District Court of the U.S. Chicago, Ill. 1st. 1st, 1921. | 922, Judson Avenue, Evanston, Chicago. |
| 17 | PACKET | BERTHA | 30 | F | M | Chicago, Ill. 1st. 1st, 1921. | 922, Judson Avenue, Evanston, Chicago. |
| 18 | VAN LOO | EMIL | 13 | M | M | City Court, Moline, Ill. 1st. 1st, 1921. | Home: 309, Tenth Street, Moline, Ill. |
| 19 | VAN LOO | CAROLINE | 40 | F | M | City Court Moline, Ill. 1st. 1st, 1921. | Home: 309, Tenth Street, Moline, Ill. |
| 20 | VAN LOO | EMIL | 3 | F | S | Moline, Ill. 27th June, 1924. | --Go-- |
| 21 | VAN LOO | EMIL | 3 | F | S | Moline, Ill. 27th June, 1924. | Home: 309, Tenth Street, Moline, Ill. |
| 22 | VAN LOO | EMIL | 3 | F | S | Moline, Ill. 27th June, 1924. | Home: 309, Tenth Street, Moline, Ill. |
| 23 | VAN LOO | EMIL | 3 | F | S | Moline, Ill. 27th June, 1924. | Home: 309, Tenth Street, Moline, Ill. |
| 24 | VAN LOO | EMIL | 3 | F | S | Moline, Ill. 27th June, 1924. | Home: 309, Tenth Street, Moline, Ill. |
| 25 | VAN LOO | EMIL | 3 | F | S | Moline, Ill. 27th June, 1924. | Home: 309, Tenth Street, Moline, Ill. |
| 26 | VAN LOO | EMIL | 3 | F | S | Moline, Ill. 27th June, 1924. | Home: 309, Tenth Street, Moline, Ill. |
| 27 | VAN LOO | EMIL | 3 | F | S | Moline, Ill. 27th June, 1924. | Home: 309, Tenth Street, Moline, Ill. |
| 28 | VAN LOO | EMIL | 3 | F | S | Moline, Ill. 27th June, 1924. | Home: 309, Tenth Street, Moline, Ill. |
| 29 | VAN LOO | EMIL | 3 | F | S | Moline, Ill. 27th June, 1924. | Home: 309, Tenth Street, Moline, Ill. |
| 30 | VAN LOO | EMIL | 3 | F | S | Moline, Ill. 27th June, 1924. | Home: 309, Tenth Street, Moline, Ill. |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number
103

(Printed in English - 214)

AQUITANIA

sailing from CHERBOURG

, 9TH AUGUST, 1930, Arriving at Port of NEW YORK 11th August 1930

| No. or List | NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME | AGE Yrs. Mos. | Sex M F S | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--|------------------|--------------|---|---|---|
| 1 | BARBOSA Nicola | 43 | M | | Federal Court 30th April 1928 | 184 Victor street H.P. Detroit Mich. |
| 2 | KNAGA Maria | 34 | F | | by marriage 1914 | Home: 9 Maple str. Port Chester NY. |
| 3 | KRYPIL John | 35 | M | | Ill. Chicago 11th February 1921 | Home: 2542 N. Oak Park Ave Chicago Ill. |
| 4 | KRYPIL Regina | 29 | F | Ill. Chicago 7th November 1901 | | Home: -do- |
| 5 | KRYPIL Leonard | 5 | M | Ill. Chicago 18th December 1924 | | Home: -do- |
| 6 | KRYPIL Chester | 3 | M | Ill. Chicago 10th November 1926 | | Home: -do- |
| 7 | FELDMAN Salomon | 60 | M | | New York City 1922 | Home: 44 Ave C. New York City |
| 8 | HAPONOWICH Julius | 34 | M | | New York City 1929 | Home: 200 East 7th street New York City |
| 9 | RAPPOPORT Lena | 33 | F | | N.J. Trenton 15th June 1924 | Home: 1800 7th Avenue New York |
| 10 | RTUBCKY Samuel | 35 | M | | Pa. Philadelphia 12th July 1926 | Home: 2739 Jefferson street Philadelphia |
| 11 | DAHL P.P. | 65 | M | | Wash. Seattle 24th October 1912 | Home: 337 N.E. 5th str. Minneapolis Min. |
| 12 | ABODE Alexander | 52 | M | | Pa. Pittsburgh 1905 P.P. | Home: 408 East Calumet Mont. |
| 13 | LEHOCKY Maria | 20 | F | Mo. Iasaco 5th October 1909 | | Home: 618 R. Island str. Gary Ind. |
| 14 | URBAN Anna | 21 | F | Porto Lisbon Falls 18th January 1906 | | Sister: Urban Mary Bridgeport Conn. |
| 15 | LOZILR Anna | 32 | F | N.J. Pa. said 4th May 1898 | | R.D.L. Home: Clifton N.J. |
| 16 | PALYCHNIK John | 23 | M | | Pa. Monsturg 3rd August 1920 | Home: St. Michael Pa. |
| 17 | KUSHIEL Philip | 38 | M | | N.Y. Binghamton 6th December 1927 | Home: Mineveh N.Y. |
| 18 | ENHATISIN Nitro | 38 | M | | N.J. Paterson 15th February 1922 | Home: Clifton N.J. |
| 19 | CARNOKY Apolina | 28 | F | | | Home: 1630 Florence Ave Youngstown Ohio |
| 20 | CARNOKY Zofia | 9 | F | | | Home: -do- |
| 21 | GILAS Samuilo | 17 | M | Duquesne Pa. | | Home: 198 P.O. Box Duquesne Pa. |
| 22 | GERMEH Martin | 41 | M | | Pa. New Castle 28th November 1928 | Friend: Rupert Anton Bessemer Pa. |
| 23 | GERMEH Helen | 42 | F | | Pa. New Castle 9th June 1921 | Friend: -do- |
| 24 | GERMEH William | 4 | M | | Pa. New Castle 1906 | Friend: -do- |
| 25 | FORENTA John | 44 | M | | Ill. Kilsbure 21st November 1921 | Home: 1431 La Salle str. Chicago Ill. |
| 26 | FORENTA Rosie | 36 | F | | | Home: -do- |
| 27 | NACHTIGAL Mary | 46 | F | | Ohio Cleveland 12th September 1918 | Home: 15241 Saranac Road Cleveland Oh. |
| 28 | NACHTIGAL Frank | 20 | M | | | Home: -do- |
| 29 | INTIMAR Mary | 38 | F | | Ohio Cleveland May 1915 | Home: 15255 Saranac Road Cleveland Oh. |
| 30 | FLORANCE Anthony | 66 | M | | Mich. Travers City January 1895 | Home: 211 East 10th street Travers City Mich. |

ELIMINATIONS:- Nil.

Second Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

106

S. S.

AQUITANIA

sailing from

CHERBOURG

, 9TH AUGUST, 1930, Arriving at Port of

New York August 11, 1930

| No. OR LIST | NAME IN FULL FAMILY NAME | GIVEN NAME | AGE Yrs. Mos. | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|-----------------------------|------------|------------------|-----|---|---|--|
| 1 | CARBONE | Felice | 25 | M | | | |
| 2 | LINDAHL | Hannah | 43 | F | M | | Home: 3404 Irving Ave Minneapolis Min. |
| 3 | NAMES | Margit | 42 | F | M | | Home: New Brunswick N.J. |
| 4 | ZECI | Saverio | 45 | M | M | | Home: 1504 Penn Ave Jeannette Pa. |
| 5 | ZECI | Filomena | 42 | F | M | | Home: -de- |
| 6 | ZECI | Maria | 9 | F | S | | Home: -de- |
| 7 | FOLEY | Hubert | 20 | M | S | N.Y. White Plains | Home: Greenwich Ave White Plains NY. |
| 8 | DELIAN | Paul | 21 | M | S | N.Y. New York | Home: Centre Ave New Rochelle NY. |
| 9 | MC ALLISTER | Gerard | 20 | M | S | N.Y. Brooklyn 14th December 1909 | Home: 1510 Albemarle Road Brooklyn NY. |
| 10 | BRENNAN | John | 19 | M | S | N.Y. Brooklyn 14th February 1911 | Home: 74 A. 59th street New York NY. |
| 11 | LEONARD | James | 21 | M | S | Mass. West Newton 24th October 1909 | Home: Pelham Manor NY. |
| 12 | FELL | Clarence | 19 | M | S | N.Y. New York 26th October 1911 | Home: Westbury L.I. NY. |
| 13 | RICE | John | 21 | M | S | Mass. Boston 26th March 1909 | Home: Glen Ridge Rd. Delham Mass. |
| 14 | TAYLOR | John | 19 | M | S | Mass. Dedham 26th July 1911 | Home: West street Dedham Mass. |
| 15 | GUERASLOFF | Helen | 41 | F | M | N.Y. Jersey City April 1928 P.P. 208497 | Home: 524 W. 169th street New York NY. |
| 16 | CROCKER | Emerson | 19 | M | S | Ill. Elgin 12th April 1911 | Home: 16 N. Channing street Elgin Ill. |
| 17 | NEED | Bernard | 64 | M | W | Wash. Spokane 28th October 1902 | Home: 4023 6th Avenue Spokane Wash. |
| 18 | BARISCIANO | Frank | 35 | M | M | N.Y. Brooklyn 22nd November 1923 | Home: 100 - 28th Ave Brooklyn NY. |

INSTRUCTIONS: Lines 18 to 30 are blank.

Second page.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(Printed in English) 14-214

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

107 Number

S. S.

AQUITANIA

sailing from

CHARBOURG

, 9TH AUGUST, 1930, Arriving at Port of New York 15th August 1930

19

| No. or List | NAME IN FULL | | AGE | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|---------------------|------------|-----------|---------------------|--|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | MAILED OR SINGLE | | | |
| 1 | MONAHAN | Margaret | 42 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: 12823 Speedway Overlook E. Cleveland Ohio |
| 2 | REJOWSKI | Thomas | 44 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: 5301 Cornelia Ave Chicago Ill. |
| 3 | REJOWSKI | Rosalie | 38 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: -do- |
| 4 | REJOWSKI | Mary | 15 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: -do- |
| 5 | REJOWSKI | Edward | 14 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: -do- |
| 6 | SWANSSON | Nellie | 41 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: 55-75 Spokane Ave Detroit Mich. |
| 7 | SWANSSON | Harvey | 13 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: -do- |
| 8 | NOLAN | Minnie | 39 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: 4111 Emerson str. Minneapolis Min. |
| 9 | ANDERSON | Hannah | 46 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: 2511 - 15th Ave So. Minneapolis Min. |
| 10 | DRAEGER | Leonard | 35 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: 1040 W. 54th street Los Angeles Cal. |
| 11 | DRAEGER | Anna | 34 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: -do- |
| 12 | PAULSON | Fredrick | 77 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: Sheelin Minn. |
| 13 | PAULSON | Sofie | 77 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: -do- |
| 14 | BALCAR | Frank | 59 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: 3 East 6th str. Minneapolis Min. |
| 15 | SCARRY | Lawrence | 39 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: 1022 Ingerson Ave San Francisco Cal. |
| 16 | SCARRY | John | 7 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: -do- |
| 17 | SCARRY | Lawrence | 2 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: -do- |
| 18 | GALEA | Loretta | 36 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: 1532 Shaffer Ave San Francisco Cal. |
| 19 | COLASANTI | Giuseppe | 42 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: 4800 Mc. Clelan Detroit Mich. |
| 20 | FALLARICO | Nicola | 34 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: Tampon street New York NY. |
| 21 | GARTNER | Hermann | 34 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: 56 East 123 street New York NY. |
| 22 | LEIST | Israel | 26 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: 118 East 5th street New York NY. |
| 23 | DE HELLIS | Giovanni | 35 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: Oyster Bay NY. |
| 24 | GRISOLANO | Antonio | 43 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: Box 512 Benselle Ave Collinsville Ill. |
| 25 | GRISOLANO - TRICANO | Annette | 44 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: 238 Vandalia str. Collinsville Ill. |
| 26 | GRISOLANO - TRICONA | Arsene | 9 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: -do- |
| 27 | BARI | Margit | 16 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: Bari Arpad Box 23 South Port Conn. |
| 28 | SIMKO | Joseph | 15 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: R.F.D. Box 3 New Brunswick NJ. |
| 29 | FRIERI | Ralph | 41 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: 130 W. 62nd street Philadelphia Pa. |
| 30 | FRIERI | Josef | 11 | ✓ | ✓ | ✓ | Home: -do- |

EXPLANATIONS: - Line 20, Fallarico, Nicola, did not embark.

SECOND PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. AQUITANIA

CUNARD

arrived August 16, 1930, 192 , M.,

, from

108

| No. | NAME OF ALIEN | MANIFEST | | NUMBER OF ALIENS | | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED | | | MEALS | | |
|-------|---------------|----------|--------|-----------------------|---------------------|--------------------|--|--------------|------|------|-----------|--------|--------|
| | | GROUP | NUMBER | One year old or under | Older than one year | | | By Inspector | Date | Time | Breakfast | Dinner | Supper |
| 24m 1 | BAER Fisel | 10:45 | C2 | 2/3 | 2 | TO CALL | Bro. Jacob B-105 Perry St Trenton, N. J. Davis 8/16 11 ³⁰ - | | | | | | |
| 24f | Etlee | | | | | | do | | | | | | |

T.D.

AQUITANIA 8/16/30

S.I.

AQUITANIA 8/16/30

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

S. S. AQUITANIA CUNARD

arrived AUGUST 16, 1930

, 19

M.,

, from

109

| Index No. | NAMES | MANIFEST. | | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. | | | | | | | | | | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. | | | DEPORTED. | | MEALS. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|--------------|-----------|-----|---------------------|------------|---|-------|--------|-------------|-------|--------|-----------|-------|--------|-------|------------------------------------|------------|---------|-----------|-------|----------|------------|---------|---------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|----|
| | | GROUP. | No. | | | DEF.—EXCL. | | | REHEARINGS. | | | ADMITTED. | | | | DATE. | RECORD No. | ORDERS. | DATE. | SHIP. | OFFICER. | BREAKFAST. | DINNER. | SUPPER. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Time. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | 1 BENO Maria | C 1 | 2 | CHEC. SLAV. L.P.C. | 10:00 | BILDING | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | </ |

RECEIVED

Form 689

Printed and Sold by
McCLUNN & CO., NEW YORK

Th
Cu
Br

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

[illegible]

I, master of the **British** S. S. **"Aquitania"**
(Nationality),
from port of **Southampton**, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival **884** Number of seamen deserted **1**
 Number of seamen discharged **n11** Seamen left in hospital (or died) **n11**
 Number of seamen signed on at this port **1** Total crew this date **884**

The above-named vessel arrived at this port 15th August....., 1930, consigned to
..... The Cynard Steam Ship Co., Ltd., is now lying at Pier 54....., and is
expected to sail 16th August..... 1930, for Southampton via Cherbourg.....
via United States port of NEW YORK..... First port of call in United States
this voyage was New York.....

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

110

DESERTING SEAMEN.

| Name | Age. | Nationality | When and where signed on |
|----------------|------|-------------|---------------------------|
| William Downey | 20 | British | 5 Aug. 1930. Southampton. |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

[CONTINUED OVER]

ESSEL AS MEMBERS OF CREW.

on officer by the representatives of any vessel having such
ited States.

19, from the port of

111

Sheet. 10

| Physical marks, peculiarities, or disease. | Weight | Height | Nationality | Race* | Sex | Age | Other rela- tive to ad |
|--|--------|--------|-------------|-------|------|-----|---------------------------------|
| (15) | (14) | (13) | (12) | (11) | (10) | (9) | (8) |

REMARKS.

Immigrant Inspector

• See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side



16 AUG 1930

, arriving at

DISCHARGED SEAMEN.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

{ ovica

in columns (3), (6), (7), and (8)
alien. See other side

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

16 AUG. 1930

, 19, from the port of

111

112

| Vessel | NAME IN FULL | Length in feet | Position on ship | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be discharged at port of arrival | Whether also to be read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, scars, etc. | REMARKS |
|--------|------------------|-------------------|------------------|--------------------|-------|---|-------------------------------|-----|-----|-------|-------------|--------|--------|--------------------------------|---------|
| | | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | TIGGLE, ERIC | 11 | MAST | | | | | 40 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 2 | FOOT, HENRY | 11 | MAST | | | | | 47 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 3 | FOOT, WALTER | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 4 | MOORE, HENRY | 11 | MAST | | | | | 40 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 5 | SCOTT, JAMES | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 6 | LOVE, JOHN | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 7 | COX, WILLIAM | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 8 | MICHAEL, T. J. | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 9 | TOYNE, JAMES | 11 | MAST | | | | | 40 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 10 | MAY, JAMES | 11 | MAST | | | | | 40 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 11 | MICHAEL, WILFRED | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 12 | FRANK, ROBERT | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 13 | VAN MEER, LEVI | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 14 | WOOD, CHARLES | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 15 | THOMAS, THOMAS | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 16 | FLANNERY, JOHN | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 17 | FERGUSON, LANCE | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 18 | HALES, HENRY | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 19 | SCOTT, HENRY | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 20 | MICHAEL, WILFRED | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 21 | MICHAEL, WILFRED | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 22 | MICHAEL, WILFRED | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 23 | MICHAEL, WILFRED | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 24 | MICHAEL, WILFRED | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 25 | MICHAEL, WILFRED | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 26 | MICHAEL, WILFRED | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 27 | MICHAEL, WILFRED | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 28 | MICHAEL, WILFRED | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 29 | MICHAEL, WILFRED | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |
| 30 | MICHAEL, WILFRED | 11 | MAST | | | | | 4 | M | W | ENGLISH | 5' 11" | 150 | | |



* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *E. G. Giggie*, Master of the "*Aquitania*", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *15th* day of *August* 19*30*

E. G. Giggie
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would come under hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

112

Vessel STANLEY, arriving at 10 AUG. 1930, 19, from the port of NEW YORK

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|-------------|------------------------------|--------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---|-----------------------|-----|------|--------|-------------|--------|--------|--|
| No. on list | State whether member of crew | NAME IN FULL | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether alien to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. |
| | | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | REMARKS. |
| 1 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 2 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 3 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 4 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 5 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 6 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 7 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 8 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 9 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 10 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 11 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 12 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 13 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 14 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 15 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 16 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 17 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 18 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 19 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 20 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 21 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 22 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 23 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 24 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 25 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 26 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 27 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 28 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 29 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |
| 30 | YES | HEILBRON | CHARLES | INTERPRETER | | | NO | YES | M | HEBREW | AMERICAN | 5' 11" | 160 | NONE |

Line

Owners

Local Agents

24-5508-10-707

Immigrant Inspector.



* See list of races on back here.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying the date of departure and discharge in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of these lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$40 for
each alien concerning whom correct lists were not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid, no such vessel shall be permitted to depart from the port of arrival. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *fine* required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

113

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AMSTERDAM, arriving at San Francisco, 15 AUG. 1930, 19, from the port of Amsterdam

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | |
|-------------|---|--|--------------------------|-----------------------------|----------------------------------|---|----------------------|-----|------|-------|-------------|--------|--------|---------------------------------------|---------|
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | NAME IN FULL Family name Given name | Length of service at sea | Position in ship or company | SHIPPED OR ENGAGED When Where | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, piercings, or disease | REMARKS |
| 1 | YES | MILLER, HEINRICH | 1 | Muskrat | 11/4/29 | NO | YES | M | 15 | WHITE | GERMAN | 5-10 | 150 | NONE | |
| 2 | YES | EVANS, LESTER | 1 | Steward | 11/4/29 | NO | YES | M | 15 | WHITE | AMERICAN | 5-10 | 150 | NONE | |
| 3 | YES | MCCOY, FREDERICK | 1 | Steward | 11/4/29 | NO | YES | M | 15 | WHITE | AMERICAN | 5-10 | 150 | NONE | |
| 4 | YES | TERRY, JAMES | 1 | Steward | 11/4/29 | NO | YES | M | 15 | WHITE | AMERICAN | 5-10 | 150 | NONE | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |



Line

Owners

Local Agents

24-1305 10-767

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 684) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$40 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charter, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner) or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$4,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusnak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

15 AUG. 1930

, 19 , from the port of

| Vessel | | , arriving at | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------|--|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|--------|--|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|



* See list of aliens on back of this form.
NOTE: Failure to furnish full and correct information in columns (3), (4), (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line

Owners

Local Agents

24 1008-19 767

Immigrant Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$40 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and to such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusnak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

115

Vessel, arriving at 1st AUG. 1930, 19, from the port of

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | |
|-------------|--|--|-----------------------------------|----------------------------|----------------------------------|--|----------------------|-----|------|---------|-------------|--------|--------|--|----------|
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S. | NAME IN FULL Family name Given name | Length of service at sea YEARS | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED When Where | Whether to be paid on or discharged at port of arrival | Whether alien's read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. | REMARKS. |
| 1 | Y | FITTLE, JESSE | 5 | 2ND SEN. ENGINEER | 9/8/30 | NI | YES | 25 | M | ENGLISH | ENGLISH | 5'11" | 150 | | |
| 2 | Y | INVIER, JOHN | 2 | 2ND DOCK DO | 20 | | | | | | | 5'6" | 135 | | |
| 3 | Y | T. F. F. WILSON | 1 | 1ST SEN. ENGINEER | | | | | | | | 5'11" | 150 | | |
| 4 | Y | McHARRY, J. H. | 1 | 1ST ELECTRICIAN | | | | | | | | 5'11" | 150 | | |
| 5 | Y | T. F. F. WILSON | 4 | 2ND DOCK DO | | | | | | | | 5'9" | 140 | | |
| 6 | Y | T. F. F. WILSON | 3 | 3RD DOCK DO | | | | | | | | 5'11" | 150 | | |
| 7 | Y | WRIGHT, H. L. | 4 | 4TH DOCK DO | | | | | | | | 6'11" | 180 | | |
| 8 | Y | T. F. F. WILSON | 5 | 5TH DOCK DO | | | | | | | | 5'11" | 150 | | |
| 9 | Y | McKENN, WILLIAM | 4 | 6TH DOCK DO | | | | | | | | 5'11" | 150 | | |
| 10 | Y | McINNIE, J. H. | 4 | BOILERMAKER | | | | | | | | 5'11" | 150 | | |
| 11 | Y | WILLIAMS, F. J. | 14 | - DO - | | | | | | | | 5'11" | 150 | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |



Line

Owners

Local Agents

24-1203-19-76

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 480) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been sent or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner) or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid in full to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Serbian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slavonian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

116

Vessel NEW YORK, arriving at NEW YORK, 15 AUG. 1930, 19, from the port of

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|-------------|--|--|--------------------------|----------------------------|----------------------------------|---|----------------------|-----|------|-----------------|-------------|--------|--------|---|
| No. on list | State whether monitored under law providing voyage or vessel to U.S. | NAME IN FULL Family name Given name | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED When Where | Whether to be paid or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, scars, tattoos, or disease. |
| 1 | YES | ELIAS JIMENEZ | 14 | CARPENTER | 9.8.17 | No | YES | 29 | M | SPANISH | 5' 8 1/2" | 155 | 161 | NONE |
| 2 | DO | NICOLAS MARLE | | CARPENTER | DO DO | DO | DO | 28 | M | SPANISH | 5' 8 1/2" | 155 | 161 | DO |
| 3 | | THOMAS JAMES | | DO | | | | 44 | | DO | | | | |
| 4 | | DANIEL THOMAS | | DO | | | | 28 | | DO | | | | |
| 5 | | CORNELIUS JAMES | | BOSON | | | | 46 | | IRISH | | | | |
| 6 | | THOMAS WILLIAM | | BOSON | | | | 48 | | ENGLISH | | | | |
| 7 | | THOMAS WILLIAM | | DO | | | | 52 | | DO | | | | |
| 8 | | LING JAMES | | MAKER OF PARTS | | | | 44 | | | | | | |
| 9 | | WILLIAM JAMES | | DO | | | | 46 | | | | | | |
| 10 | | JAMES THOMAS | | STOREKEEPER | | | | 60 | | | | | | |
| 11 | | LAWRENCE JAMES | | EMPLOYER | | | | 20 | | | | | | |
| 12 | YES | WILLIAM JAMES | | CM | | | | 50 | | | | | | |
| 13 | YES | LAWRENCE JAMES | | DO | | | | 42 | | | | | | |
| 14 | DO | THOMAS JAMES | | DO | | | | 52 | | | | | | |
| 15 | | WILLIAM JAMES | | DO | | | | 46 | | | | | | |
| 16 | | THOMAS JAMES | | DO | | | | 47 | | | | | | |
| 17 | | THOMAS JAMES | | DO | | | | 48 | | | | | | |
| 18 | | THOMAS JAMES | | DO | | | | 42 | | | | | | |
| 19 | | THOMAS JAMES | | DO | | | | 21 | | | | | | |
| 20 | | JAMES THOMAS | | | | | | 53 | | | | | | |
| 21 | | JAMES THOMAS | | | | | | 41 | | | | | | |
| 22 | | WILLIAM JAMES | | | | | | 50 | | | | | | |
| 23 | | THOMAS JAMES | | | | | | 22 | | | | | | |
| 24 | | FORDE WILLIAM | | | | | | 50 | | | | | | |
| 25 | | THOMAS JAMES | | | | | | 27 | | | | | | |
| 26 | | JAMES THOMAS | | | | | | 47 | | IRISH | | | | |
| 27 | | THOMAS JAMES | | | | | | | | | | | | |
| 28 | YES | THOMAS JAMES | | AB | 9.8.30. SOTON | No | YES | 49 | M | ENGLISH BRITISH | 5' 11 1/2" | 161 | | NONE |
| 29 | DO | JAMES THOMAS | | DO | DO DO | DO | DO | 50 | M | SCOTCH | DO | 155 | 161 | DO |
| 30 | DO | WILLIAM THOMAS | | DO | DO DO | DO | DO | 47 | M | ENGLISH | DO | 155 | 161 | DO |

Line

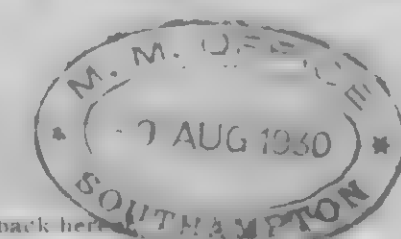
Owners

Local Agents

24-1003 19-767

Immigrant Inspector

* See list of races on back here.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (7), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other rule.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 180) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said listed such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman as required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Latvian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusnak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

117

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel NEW YORK, arriving at NEW YORK, 15 AUG. 1930, 19, from the port of SOUTHAMPTON.

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) |
|-------------|---|--|-----------------------------------|----------------------------|----------------------------------|---|----------------------|-----|------|---------|-------------|--------|--------|--|----------|
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | NAME IN FULL Family name Given name | Length of service at sea YEARS | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED When Where | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. | REMARKS. |
| 1 | YES | TUNNETT, THOMAS | 1 | D.B. | 7.8 | SO SOUTHAMPTON. | No | 20 | M | Do | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 2 | Do | HALL, JAMES | 1 | Do | Do | Do | Do | 47 | M | Do | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 3 | | MACKENZIE, JOHN | 6 | | | | | 54 | M | SCOTCH | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 4 | | WHITE, JAMES | 21 | | | | | 45 | M | ENGLISH | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 5 | | HUTCHESON, FREDERICK | 1 | | | | | 52 | M | Do | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 6 | | JAMES, JAMES | 2 | | | | | 46 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 7 | | LETHBRIDGE, THOMAS | 1 | | | | | 47 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 8 | | TATE, LEONARD | 1 | | | | | 36 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 9 | | TIGHE, JAMES | 1 | | | | | 37 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 10 | | TIGHE, JAMES | 1 | | | | | 16 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 11 | | TIGHE, JAMES | 1 | | | | | 17 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 12 | | TIGHE, JAMES | 1 | | | | | 17 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 13 | | TIGHE, JAMES | 1 | | | | | 18 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 14 | | MYLES, FREDERICK | 1 | | | | | 57 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 15 | | JONES, HUBERT | 1 | | | | | 49 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 16 | | TIGHE, JAMES | 1 | | | | | 25 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 17 | | HICKMAN, JAMES | 1 | | | | | 16 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 18 | | JUDY, JAMES | 2 | | | | | 54 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 19 | | YOXALL, JAMES | 1 | | | | | 26 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 20 | | MELHURST, JAMES | 19 | | | | | 42 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 21 | | JOHNSON, THOMAS | 2 | | | | | 16 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 22 | | HELMOLD, WILLIAM | 1 | | | | | 31 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 23 | | CONLON, EUGENE | 1 | | | | | 56 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 24 | | FELL, WILLIAM | 4 | | | | | 16 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 25 | | WYLLIE, THOMAS | 1 | | | | | 56 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 26 | | MCWHIRTER, JAMES | 4 | | | | | 14 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 27 | FIRST DECK | CONNOR, HENRY | 1 | | | | | 45 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 28 | Do | CONNOR, WILLIAM | 1 | | | | | 18 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 29 | Do | FARRINGTON, JAMES | 1 | SAILOR | | | | 41 | M | | Do | 5' 11" | 140 | | |
| 30 | Do | CONWAY, HENRY | 4 | D.B. | | | | | | | Do | 5' 11" | 140 | | |



* See list of races on the back of this form.
NOTE: Failure to furnish full and correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line

Owners

Local Agents

34 11-29 28-1056

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector by _____, naming the vessel and the port of arrival, and shall be prepared by the master of the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 68) shall not be used on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made (such fee required); and in such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to detain such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

118

Vessel **AQUITANIA**, arriving at **NEW YORK**, **15 AUG. 1930**, **19**, from the port of **SOUTHAMPTON**.

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|-------------|---|--|--------------------------|----------------------------|----------------------------------|---|----------------------|-----|------|---------|-------------|--------|--------|--|
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | NAME IN FULL Family name Given name | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED When Where | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. |
| 1 | | ALFRED ALFRED | 11 | OS. | 7-8-30 SOUTHAMPTON. | | | 35 | M | ENGLISH | ENGLISH | 5'11" | 155 | |
| 2 | | LEWIS ALFRED | 11 | OS. | | | | 17 | M | Do | Do | 5'11" | 155 | |
| 3 | Do | LEWIS ALFRED | 11 | OS. | | | | 17 | M | Do | Do | 5'11" | 155 | |
| 4 | | THOMAS ALFRED | 11 | BOY | | | | 15 | M | Do | Do | 5'11" | 155 | |
| 5 | | WILLIAM ALFRED | 11 | SEAMAN | | | | 16 | M | Do | Do | 5'11" | 155 | |
| 6 | | JOHN ALFRED | 11 | Do | | | | 16 | M | WELSH | Do | 5'11" | 155 | |
| 7 | | JOHN ALFRED | 11 | Do | | | | 17 | M | ENGLISH | Do | 5'11" | 155 | |
| 8 | | REYNOLDS REGINALD | 11 | Do | | | | 16 | M | Do | Do | 5'7" | 136 | |
| 9 | | MEECE HENRY | 11 | Do | | | | 15 | M | Do | Do | 5'11" | 155 | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector whenever the vessel at the port of arrival, not shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews of steam vessels shall be obtained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving steamer is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival per lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien em-
ployed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered, or a true report as to such alien is not made as above required, and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman, or which inspection must be made, shall include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to
specify such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer on the Secretary of Labor
detains such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer on the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russetan). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

119

Vessel, arriving at NEW YORK, 15 AUG. 1930, 19, from the port of

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) |
|-------------|---|--|--------------------------|----------------------------|----------------------------------|---|---------------------------|-----|------|---------|-------------|--------|--------|--|----------|
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | NAME IN FULL Family name Given name | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED When Where | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether subject to recall | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. | REMARKS. |
| 1 | YES | WHITE, HENRY | 10 | 1st Purser | 9.8.30 | NO | YES | 42 | M | ENGLISH | ENGLISH | 5'11" | 141 | NONE | |
| 2 | YES | WHITE, WILLIAM F. | 2nd Do | Do | Do | Do | Do | 26 | Do | Do | Do | 5'9" | 111 | Do | |
| 3 | YES | WHITE, FLORES | 18 | ELECTRICIAN | | | | 34 | | | | 5'6" | 179 | | |
| 4 | YES | WHITE, STEPHEN | 0 | - DO - | | | | 49 | | | | 5'5" | 150 | | |
| 5 | YES | WHITE, WILLIAM | 19 | - DO - | | | | 35 | | | | 5'11" | 111 | | |
| 6 | YES | WHITE, THOMAS | 1 | REFRIG. ASSIST. | | | | 39 | | | | 5'11" | 116 | | |
| 7 | YES | WHITE, WILLIAM | 20 | - DO - | | | | 43 | | | | 5'5" | 141 | | |
| 8 | YES | WHITE, HARRY | 4 | - DO - | | | | 45 | | | | 5'4" | 131 | | |
| 9 | YES | HUNT, STEPHEN | 0 | SCOREKEEPER | | | | 50 | | | | 5'4" | 141 | | |
| 10 | YES | HUNT, THOMAS W. | 15 | - DO - | | | | 36 | | | | 5'11" | 141 | | |
| 11 | YES | HUNT, THOMAS W. | 19 | DOORKEEPER | | | | 39 | | | | 6'0" | 111 | | |
| 12 | YES | WILLIAMSON, FREDERICK | 23 | - DO - | | | | 43 | | | | 5'5" | 126 | | |
| 13 | YES | MILL, HENRY | 11 | CARPENTER | | | | 34 | | | | 5'5" | 111 | | |
| 14 | YES | WELCH, EDWARD | 2 | Do | | | | 43 | | | | 5'6" | 111 | | |
| 15 | YES | ISLANDER, EUGENE | 15 | | | | | 39 | | | | 5'0" | 111 | | |
| 16 | YES | FERRY, JAMES | 41 | | | | | 58 | | | | 5'11" | 116 | | |
| 17 | YES | LARSEN, WILLIAM | | | | | | 39 | | | | 5'2" | 145 | | |
| 18 | YES | HICKS, THOMAS | | | | | | 40 | | | | 5'5" | 151 | | |
| 19 | YES | HICKS, WILLIAM J. | 28 | | | | | 48 | | | | 5'6" | 149 | | |
| 20 | YES | HAMILTON, HENRY | | | | | | 35 | | | | 5'11" | 111 | | |
| 21 | YES | FARRINGTON, THOMAS | | | | | | 31 | | | | 5'1" | 151 | | |
| 22 | YES | THOMAS, THOMAS | | | | | | 36 | | | | 5'11" | 111 | | |
| 23 | YES | MORRIS, HENRY | | | | | | 49 | | | | 5'10" | 111 | | |
| 24 | YES | CONELL, WILLIAM | 9 | | | | | 46 | | | | 5'11" | 111 | | |
| 25 | YES | FARRINGTON, THOMAS | 24 | | | | | 46 | | | | 5'9" | 116 | | |
| 26 | YES | FARRINGTON, HENRY | 15 | | | | | 24 | | | | 5'11" | 151 | | |
| 27 | YES | THOMAS, WILLIAM | 13 | | | | | 44 | | | | 5'10" | 125 | | |
| 28 | YES | THOMAS, JAMES | 25 | | | | | 47 | | | | 5'6" | 161 | | |
| 29 | YES | WILFREY, WILLIAM | 14 | | | | | 59 | | | | 5'6" | 161 | | |
| 30 | YES | PHILLEY, JOHN | | | | | | 51 | | | | 5'10" | 151 | | |

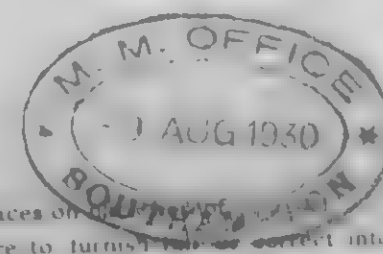
Line

Owners

Local Agents

24-1500-19-767

Immigrant Inspector.



* See list of races of aliens.
NOTE: Failure to furnish correct information in columns (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), (16) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and if such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has as-
sessed such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusnak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

120

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **LOUITANIA**, arriving at **15 AUG 1930**, 19, from the port of

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | |
|-------------|---|--|--------------------------|----------------------------|----------------------------------|--|----------------------|-----|------|---------|-------------|--------|--------|---|----------|
| No. on list | State whether member of crew last proceeding voyage of vessel to U.S. | NAME IN FULL Family name Given name | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED When Where | Whether to be paid all or in part charges at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or diseases. | REMARKS. |
| 1 | YES | LONG, I. THOMAS | 7.8.30 | CHIEF | DO | DO | DO | 51 | M | ENGLISH | BRITISH | 5' 11" | 155 | DO | |
| 2 | DO | NICHOL, GEORGE | DO | DO | DO | DO | DO | 43 | DO | DO | DO | 5' 11" | 155 | DO | |
| 3 | | OHAN, GEORGE | 14 | | | | | 39 | | | | 5' 11" | 155 | | |
| 4 | | J. FINE, F. E. H. | | | | | | 47 | | | | 5' 11" | 155 | | |
| 5 | | T. FINE, E. H. | 14 | | | | | 29 | | | | 5' 11" | 154 | | |
| 6 | | T. HOGAN, WILLIAM | | FIREMAN | | | | 49 | | | | 5' 11" | 155 | | |
| 7 | | F. HOGAN, WILLIAM | | DO | | | | 29 | | | | 5' 11" | 155 | | |
| 8 | | L. HOGAN, JOHN | | | | | | 27 | | | | 5' 11" | 155 | | |
| 9 | | H. HOGAN, JOHN | | | | | | 56 | | | | 5' 11" | 155 | | |
| 10 | | M. HOGAN, JOHN | | | | | | 56 | | IRISH. | | 5' 11" | 155 | | |
| 11 | | C. HOGAN, THOMAS | 11 | | | | | 35 | | SCOTCH. | | 5' 11" | 155 | | |
| 12 | | F. HOGAN, HENRY | 21 | | | | | 20 | | ENGLISH | | 5' 11" | 157 | | |
| 13 | | S. HOGAN, JOHN | 5 | | | | | 24 | | DO | | 5' 11" | 155 | | |
| 14 | | M. HOGAN, WILLIAM | 15 | | | | | 34 | | | | 5' 11" | 156 | | |
| 15 | | W. HOGAN, WILLIAM | 4 | | | | | 31 | | | | 5' 11" | 157 | | |
| 16 | | H. HOGAN, THOMAS | | | | | | 48 | | | | 5' 11" | 154 | | |
| 17 | | W. HOGAN, THOMAS | | | | | | 29 | | | | 5' 11" | 155 | | |
| 18 | | M. HOGAN, HENRY | 4 | | | | | 22 | | | | 5' 11" | 155 | | |
| 19 | | T. HOGAN, FRED | 4 | | | | | 43 | | | | 5' 11" | 151 | | |
| 20 | | C. HOGAN, THOMAS | | | | | | 58 | | | | 5' 11" | 155 | | |
| 21 | | I. HOGAN, THOMAS | 11 | | | | | 28 | | | | 5' 11" | 154 | | |
| 22 | | F. HOGAN, HENRY | 4 | | | | | 42 | | | | 5' 11" | 155 | | |
| 23 | | S. HOGAN, JOHN | 5 | | | | | 31 | | | | 5' 11" | 155 | | |
| 24 | | E. HOGAN, WILLIAM | 21 | | | | | 46 | | | | 5' 11" | 155 | | |
| 25 | | M. HOGAN, JAMES | | | | | | 17 | | | | 5' 11" | 151 | | |
| 26 | | C. HOGAN, HENRY | | | | | | 23 | | | | 5' 11" | 155 | | |
| 27 | | T. HOGAN, FRED | 4 | | | | | 32 | | | | 5' 11" | 155 | | |
| 28 | | W. HOGAN, THOMAS | 6 | | | | | 46 | | | | 5' 11" | 155 | | |
| 29 | | H. HOGAN, WILLIAM | 15 | | | | | 31 | | | | 5' 11" | 156 | | |
| 30 | | W. HOGAN, THOMAS | 25 | | | | | 43 | | | | 5' 11" | 156 | | |



* See list of races on page 1.
NOTE: Failure to furnish information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Lane

Owners

Local Agents

28 1208-19-707

Immigrant Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section and to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusnak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

121

Vessel AMERICAN, arriving at NEW YORK, 15 AUG. 1930, 19, from the port of

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) |
|-------------|---|--|--------------------------|--------------------------|----------------------------------|---|----------------------|-----|------|---------|-------------|--------|--------|--|----------|
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | NAME IN FULL Family name Given name | Length of service at sea | Position in ship company | SHIPPED OR ENGAGED When Where | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. | REMARKS. |
| 1 | YES | CINNELLY, FRANK | 15 | FIREFIGHTER | 9.8.30 | Do | Do | 23 | M | ENGLISH | BRITISH | 5' 11" | 167 | NONE | |
| 2 | Do | TRAYLOR, J. HENRY | 15 | Do | Do | Do | Do | 38 | Do | Do | Do | 5' 6" | 151 | Do | |
| 3 | Do | HORNE, FRANK | 15 | Do | Do | Do | Do | 38 | Do | Do | Do | 5' 5" | 146 | Do | |
| 4 | Do | FORCHES, VICTOR | 15 | Do | Do | Do | Do | 30 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | YES | CINNELLY, J. HENRY | 15 | FIREFIGHTER | 9.8.30 | Do | Do | 40 | M | WELSH | BRITISH | 5' 11" | 171 | NONE | |
| 7 | Do | TRAYLOR, J. HENRY | 15 | Do | Do | Do | Do | 48 | Do | ENGLISH | Do | 5' 10" | 161 | Do | |
| 8 | | TRAYLOR, WILLIAM | 15 | Do | Do | Do | Do | 52 | Do | Do | Do | 5' 10" | 161 | Do | |
| 9 | | TRAYLOR, HENRY | 15 | Do | Do | Do | Do | 26 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |
| 10 | | NICHOLS, HENRY | 15 | Do | Do | Do | Do | 29 | Do | Do | Do | 5' 10" | 161 | Do | |
| 11 | | TRAYLOR, JAMES | 15 | Do | Do | Do | Do | 21 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |
| 12 | | FLAHERTY, JAMES | 15 | Do | Do | Do | Do | 45 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |
| 13 | | TRAYLOR, HENRY | 15 | Do | Do | Do | Do | 30 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |
| 14 | | HAMMON, JAMES | 15 | Do | Do | Do | Do | 28 | Do | Do | Do | 5' 11" | 176 | Do | |
| 15 | | TRAYLOR, HENRY | 15 | Do | Do | Do | Do | 45 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |
| 16 | | HAMMON, JAMES | 15 | Do | Do | Do | Do | 30 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |
| 17 | | TRAYLOR, JAMES | 15 | Do | Do | Do | Do | 46 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |
| 18 | | TRAYLOR, ERNE | 15 | Do | Do | Do | Do | 32 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |
| 19 | YES | TRAYLOR, HENRY | 15 | Do | Do | Do | Do | 19 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |
| 20 | Do | TRAYLOR, ERNE | 15 | Do | Do | Do | Do | 24 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |
| 21 | | HAMMON, HENRY | 15 | Do | Do | Do | Do | 39 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |
| 22 | | MILL, THOMAS | 15 | Do | Do | Do | Do | 45 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |
| 23 | | TRAYLOR, WILLIAM | 15 | Do | Do | Do | Do | 24 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |
| 24 | | MOORE, ERNE | 15 | Do | Do | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |
| 25 | | TRAYLOR, JAMES | 15 | Do | Do | Do | Do | 21 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |
| 26 | | TRAYLOR, JAMES | 15 | Do | Do | Do | Do | 46 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |
| 27 | | TRAYLOR, MICHAEL | 15 | Do | Do | Do | Do | 19 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |
| 28 | | WATSON, JAMES | 15 | Do | Do | Do | Do | 28 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |
| 29 | | TRAYLOR, JAMES | 15 | Do | Do | Do | Do | 19 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |
| 30 | | TRAYLOR, JAMES | 15 | Do | Do | Do | Do | 28 | Do | Do | Do | 5' 11" | 161 | Do | |



* See list of races on page 10 of this form.
NOTE: Failure to furnish full and correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 680) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom comes a list not delivered or a true report is not made as above required, and to such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusnak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

122

| Vessel | | , arriving at | | , 15 AUG. 1930 | | , 19 | | , from the port of | | | | | | | | | | | |
|-------------|--|---------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---|-----------------------|--------------------|------|-----------------|-------------|------------|--------|--|----------|------|------|------|------|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) | (17) | (18) | (19) | (20) |
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S. | NAME IN FULL | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be passed or discharged at port of arrival | Whether alive to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. | REMARKS. | | | | |
| | | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | YES | WICE | THOMAS | 1 | TRIMMER 7-8-30 | NO | YES | 20 | M | ENGLISH BRITISH | 5' 11 1/2" | 154 | 141 | NONE | | | | | |
| 2 | Do | WISBY | HENRY W | 10 | Do | Do | Do | 31 | Do | Do | Do | 5' 11 1/2" | 141 | Do | | | | | |
| 3 | Do | FELL | THOMAS | 10 | Do | Do | Do | 31 | Do | Do | Do | 5' 4 1/2" | 141 | Do | | | | | |
| 4 | Do | HETTER | THOMAS | 1 | Do | Do | Do | 34 | Do | Do | Do | 5' 11 1/2" | 141 | Do | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | YES | ROSMAN | FREDERICK | 1 | TRIMMER 7-8-30 | NO | YES | 27 | M | ENGLISH BRITISH | 5' 11 1/2" | 141 | 141 | NONE | | | | | |
| 7 | Do | FLUNDEL | JOHN | 10 | Do | Do | Do | 21 | Do | Do | Do | 5' 11 1/2" | 141 | Do | | | | | |
| 8 | | IM | WALTER | 10 | | | | 25 | | | | 5' 11 1/2" | 141 | | | | | | |
| 9 | | MAFFOY | EDWARD | 10 | | | | 29 | | | | 5' 11 1/2" | 141 | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | 20 | | | | 5' 11 1/2" | 141 | | | | | | |
| 11 | | TRIGG | WALTER | 12 | TRIMMER 9-8-30 | NO | YES | 34 | M | ENGLISH BRITISH | 5' 11 1/2" | 141 | 141 | NONE | | | | | |
| 12 | | MILLAM | WALTER | 10 | Do | Do | Do | 37 | | Do | Do | 5' 11 1/2" | 141 | Do | | | | | |
| 13 | | THORPE | WILLIAM H | 10 | | | | 29 | | | | 5' 11 1/2" | 141 | | | | | | |
| 14 | | CATHALL | ANTHONY | 10 | | | | 20 | | | | 5' 11 1/2" | 141 | | | | | | |
| 15 | | WHEENY | JOHN | 10 | | | | 18 | | | | 5' 11 1/2" | 141 | | | | | | |
| 16 | | ER | THOMAS | 10 | | | | 22 | | | | 5' 11 1/2" | 141 | | | | | | |
| 17 | | THURCH | FREDERICK | 10 | | | | 47 | | | | 5' 11 1/2" | 141 | | | | | | |
| 18 | | WILLIE | ALBERT | 10 | | | | 27 | | | | 5' 11 1/2" | 141 | | | | | | |
| 19 | | THYLOP | GEORGE | 10 | | | | 26 | | | | 5' 11 1/2" | 141 | | | | | | |
| 20 | | LEVER | JOHN W | 10 | | | | 31 | | | | 5' 11 1/2" | 141 | | | | | | |
| 21 | | HETTER | HENRY | 10 | | | | 44 | | IRISH | | 5' 11 1/2" | 141 | | | | | | |
| 22 | | MURPHY | THOMAS | 10 | | | | 28 | | ENGLISH | | 5' 11 1/2" | 141 | | | | | | |
| 23 | | JACK | WILLIAM | 10 | | | | 29 | | SCOTCH | | 6' 1 1/2" | 156 | | | | | | |
| 24 | | CAMPBELL | FREDERICK | 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 480) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted until the data required by Section 30 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALLEN HICAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain aboard any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to report such seaman on board after such inspection or to report such inspection if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay, to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien whom such failure occurs.

(b) No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the party of whom such failure occurs.

(c) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to pay the deposit of a sum sufficient to cover such time, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russmak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

123

| Vessel | | , arriving at | | , 15 AUG. 1930 | | , 19 , from the port of | | | | | | | | | | | |
|-------------|--|---------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---|----------------------|-----|------|---------|-------------|--------|--------|---|--|--|--|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | | | |
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S. | NAME IN FULL | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or diseases. | | | |
| | | Family name | Given name | When | Where | | | | | | | | | REMARKS. | | | |
| 1 | YES | KEALE | EDWARD | 20 | 2nd Mate | NO | YES | 47 | M | ENGLISH | BRITISH | 5.11 | 198 | None | | | |
| 2 | Do. | MC GILLEY | GEORGE | 10 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.11 | 180 | | | | |
| 3 | | PERFECT | EDWARD | 20 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 4 | | ROBERTS | WILLIAM | 16 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 5 | | ROBERTS | WILLIAM | 11 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 6 | | WHEAT | EDWARD | 14 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 7 | | WHEAT | EDWARD | 20 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 8 | | WHEAT | EDWARD | 20 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 9 | | WHEAT | EDWARD | 10 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 10 | | WHEAT | EDWARD | 10 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 11 | | WHEAT | EDWARD | 6 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 12 | | WHEAT | EDWARD | 17 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 13 | | WHEAT | EDWARD | 10 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 14 | | WHEAT | EDWARD | 10 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 15 | | WHEAT | EDWARD | 10 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 16 | | WHEAT | EDWARD | 20 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 17 | | WHEAT | EDWARD | 20 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 18 | | WHEAT | EDWARD | 14 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 19 | | WHEAT | EDWARD | 20 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 20 | | WHEAT | EDWARD | 20 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 21 | | WHEAT | EDWARD | 20 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 22 | | WHEAT | EDWARD | 20 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 23 | | WHEAT | EDWARD | 20 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 24 | | WHEAT | EDWARD | 20 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 25 | | WHEAT | EDWARD | 20 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 26 | | WHEAT | EDWARD | 20 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 27 | | WHEAT | EDWARD | 20 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 28 | | WHEAT | EDWARD | 20 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 29 | | WHEAT | EDWARD | 20 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |
| 30 | | WHEAT | EDWARD | 20 | 1st Mate | Do | Do | 27 | Do | Do | Do | 5.10 | 180 | | | | |



* See list of races in... NOTE: Failure to furnish... is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 687) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the facts required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by said immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

124

Vessel **AQUITANIA**, arriving at **NEW YORK**, **15 AUG. 1930**, **19**, from the port of **BRISTOL**.

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) |
|-------------|------------------|--------------|--------------------------|----------------------------|-------------------------|---|-------------------------|-----|------|---------|-------------|--------|--------|-----------------------------------|---------|
| No. on list | State where born | NAME IN FULL | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether subject to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, scars, or disease | REMARKS |
| | | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | YES | ALMLEY | ALMLEY | 9 | MASTER | 9-8-30 | NO | YES | M | ENGLISH | BRITISH | 5.6. | 174 | NONE | |
| 2 | Do | PARKER | JAMES | 17/12 | C. | 20 | Do | 40 | Do | Do | Do | 5.6. | 140 | | |
| 3 | | CHESON | ALBERT | 10 | CHIEF ENGINEER | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 157 | | |
| 4 | | TON | ALBERT | 10 | FO. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 5 | | WIDT | JAMES | 22 | ENGINEER | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 6 | | WHITE | ALBERT | 10 | ENGINEER | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 7 | | HELLI | FREDERICK | 20 | FO. | | | 30 | Do | IRISH | Do | 5.7. | 150 | | |
| 8 | | HELLI | THOMAS | 20 | FO. | | | 30 | Do | ENGLISH | Do | 5.7. | 150 | | |
| 9 | | KEENE | WALTER | 20 | FO. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 10 | PE FIRST | HEALEY | JAMES | 20 | ASST. DECK ST. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 11 | YES | QUINNELL | THOMAS | 19 | FO. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 12 | Do | WIDT | ALBERT | 10 | FO. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 13 | | LIVERAY | ALBERT | 10 | 1ST CL. ST. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 14 | | WIDT | ALBERT | 10 | ASST. DECK ST. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 15 | | CHESON | JAMES | 20 | ASST. DECK ST. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 16 | | FOLEY | ALBERT | 20 | FO. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 17 | | WIDT | ALBERT | 27 | 1ST CL. ST. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 18 | | WIDT | ALBERT | 8 | ASST. DECK ST. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 19 | | WIDT | ALBERT | 10 | ASST. DECK ST. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 20 | | WIDT | ALBERT | 10 | FO. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 21 | | WIDT | ALBERT | 4 | 1ST CL. ST. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 22 | PE FIRST | WIDT | ALBERT | 25 | 1ST CL. ST. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 23 | | WIDT | ALBERT | 20 | 1ST CL. ST. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 24 | YES | EVANS | ALBERT | 5 | BY ATTCH. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 25 | Do | WIDT | ALBERT | 12 | BY ATTCH. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 26 | | TEESON | ALBERT | 6/12 | MASTERS | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 27 | | BEATTIE | ALBERT | 30 | CHIEF ENGINEER | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 28 | | BALTY | JOHN | 25 | REPAIRMAN ST. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 29 | | BALTY | CHARLES | 30 | 1ST CLASS REPAIRMAN ST. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |
| 30 | | JACOB | HENRY | 30 | FO. | | | 30 | Do | Do | Do | 5.7. | 150 | | |



* See list of races on back of this form.
NOTE: Failure to furnish full and correct information in columns (2), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$30 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the fine required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusnak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

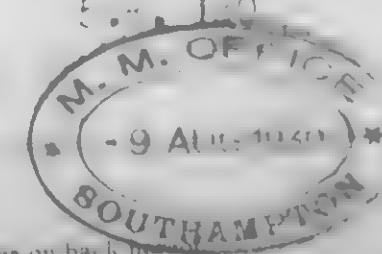
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

125

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, arriving at, 15 AUG. 1930, from the port of

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|-------------|---|--------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---|-----------------------|-----|------|-------|-----------------|-----------|--------|-------------------------------------|
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | NAME IN FULL | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be passed or discharged at port of arrival | Whether alien to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, scars, or diseases. |
| | | Family name | Given name | YEARS | When | Where | | | | | | | | REMARKS. |
| 1 | YES | SMITH | WILLIAM | 21 | 1ST CLASS | NEW YORK | NO | YES | 50 | M | ENGLISH BRITISH | 5.8. 164 | 170 | NONE |
| 2 | Do. | LAWLER | JAMES | 27 | 10. | Do | Do | Do | 11 | Do | Do | 5.11. 170 | 170 | |
| 3 | Do. | SMITH | LESLIE | 10 | 10. | Do | Do | Do | 10 | Do | Do | 5.8. 150 | 150 | |
| 4 | Do. | SMITH | WILLIAM | 22 | 10. | Do | Do | Do | 42 | Do | Do | 5.8. 140 | 140 | |
| 5 | Do. | SMITH | JOHN | 26 | 10. | Do | Do | Do | 47 | Do | Do | 5.8. 140 | 140 | |
| 6 | Do. | SMITH | WILLIAM | 21 | 10. | Do | Do | Do | 37 | Do | Do | 5.10. 160 | 160 | |
| 7 | Do. | SMITH | JOHN | 16 | 10. | Do | Do | Do | 36 | Do | Do | 5.8. 140 | 140 | |
| 8 | Do. | SMITH | WILLIAM | 12 | 10. | Do | Do | Do | 30 | Do | Do | 5.8. 140 | 140 | |
| 9 | Do. | SMITH | ROBERT | 3 | 10. | Do | Do | Do | 31 | Do | Do | 5.8. 130 | 130 | |
| 10 | Do. | SMITH | JOHN | 20 | 10. | Do | Do | Do | 38 | Do | Do | 5.8. 140 | 140 | |
| 11 | Do. | SMITH | WILLIAM | 20 | 10. | Do | Do | Do | 38 | Do | Do | 5.8. 140 | 140 | |
| 12 | Do. | SMITH | ARTHUR | 21 | 10. | Do | Do | Do | 36 | Do | Do | 5.8. 140 | 140 | |
| 13 | Do. | SMITH | ARTHUR | 20 | 10. | Do | Do | Do | 36 | Do | Do | 5.8. 140 | 140 | |
| 14 | YES | LAWLER | JAMES | 27 | 10. | Do | Do | Do | 48 | Do | Do | 5.8. 164 | 164 | |
| 15 | Do. | ACHFORD | FRANK | 30 | 10. | Do | Do | Do | 40 | Do | Do | 5.8. 140 | 140 | |
| 16 | Do. | BENNETT | FRANK | 19 | 10. | Do | Do | Do | 50 | Do | Do | 5.8. 140 | 140 | |
| 17 | Do. | DANALL | CHARLES | 20 | 10. | Do | Do | Do | 50 | Do | Do | 5.4. 130 | 130 | |
| 18 | Do. | FEAR | CHARLES | 24 | 10. | Do | Do | Do | 39 | Do | Do | 5.8. 147 | 147 | |
| 19 | Do. | PADFIELD | WYNDY | 22 | 10. | Do | Do | Do | 35 | Do | Do | 6.0. 170 | 170 | |
| 20 | Do. | IVER | WILLIAM | 10 | 10. | Do | Do | Do | 39 | Do | Do | 5.8. 110 | 110 | |
| 21 | Do. | JOHN | WYNDY | 20 | 10. | Do | Do | Do | 35 | Do | Do | 5.8. 144 | 144 | |
| 22 | Do. | ARKILL | JOHN | 17 | 10. | Do | Do | Do | 30 | Do | Do | 5.8. 140 | 140 | |
| 23 | Do. | SMITH | WILLIAM | 10 | 10. | Do | Do | Do | 47 | Do | Do | 5.11. 150 | 150 | |
| 24 | Do. | SMITH | WILLIAM | 20 | 10. | Do | Do | Do | 41 | Do | Do | 5.8. 147 | 147 | |
| 25 | Do. | SMITH | WILLIAM | 20 | 10. | Do | Do | Do | 37 | Do | Do | 5.11. 140 | 140 | |
| 26 | Do. | JAMES | SAMUEL | 25 | 10. | Do | Do | Do | 50 | Do | Do | 5.8. 144 | 144 | |
| 27 | Do. | HEWITT | WILLIAM | 18 | 10. | Do | Do | Do | 41 | Do | Do | 5.11. 140 | 140 | |
| 28 | Do. | SMITH | WILLIAM | 20 | 10. | Do | Do | Do | 40 | Do | Do | 5.8. 130 | 130 | |
| 29 | Do. | SMITH | WILLIAM | 27 1/2 | 10. | Do | Do | Do | 42 | Do | Do | 5.8. 150 | 150 | |
| 30 | Do. | SMITH | WILLIAM | 18 | 10. | Do | Do | Do | 42 | Do | Do | 5.8. 150 | 150 | |



Line
Owners
Local Agent

Immigrant Inspector.

* See list of races on back of form.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crew (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have
deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the facts required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has on-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusnak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

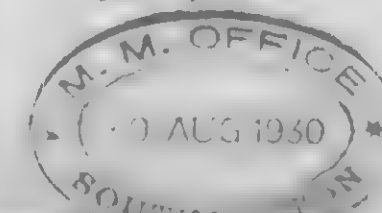
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

126

Vessel ATLANTIC, arriving at NEW YORK, 15 AUG. 1930, 19, from the port of

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) |
|-------------|---|--------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---|----------------------|-----|------|---------|-------------|--------|--------|--|----------|
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | NAME IN FULL | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. | REMARKS. |
| | | Family name | Given name | YES | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | YES | ALCOCK | JAMES | 4 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 21 | ENGLISH | BRITISH | 5.5 | 140 | NONE | |
| 2 | Do | ATKINSON | ALBERT | 20 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 3 | Do | ATKINSON | ALBERT | 18 1/2 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 4 | Do | ATKINSON | ALBERT | 10 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | IRISH | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 5 | Do | ATKINSON | ALBERT | 10 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | ENGLISH | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 6 | Do | ATKINSON | ALBERT | 10 1/2 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 7 | Do | ATKINSON | ALBERT | 7 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 8 | Do | ATKINSON | ALBERT | 14 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 9 | Do | ATKINSON | ALBERT | 7 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 10 | Do | ATKINSON | ALBERT | 9 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 11 | Do | ATKINSON | ALBERT | 4 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 12 | Do | ATKINSON | ALBERT | 8 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 13 | Do | ATKINSON | ALBERT | 7 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 14 | Do | ATKINSON | ALBERT | 2 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 15 | Do | ATKINSON | ALBERT | 16 1/2 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 16 | Do | ATKINSON | ALBERT | 4 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 17 | Do | ATKINSON | ALBERT | 5 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 18 | Do | ATKINSON | ALBERT | 12 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 19 | Do | ATKINSON | ALBERT | 4 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 20 | Do | ATKINSON | ALBERT | 14 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 21 | Do | ATKINSON | ALBERT | 10 1/2 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 22 | Do | ATKINSON | ALBERT | 1 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 23 | Do | ATKINSON | ALBERT | 20 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 24 | Do | ATKINSON | ALBERT | 12 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 25 | Do | ATKINSON | ALBERT | 10 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 26 | Do | ATKINSON | ALBERT | 18 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 27 | Do | ATKINSON | ALBERT | 12 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 28 | Do | ATKINSON | ALBERT | 18 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 29 | Do | ATKINSON | ALBERT | 10 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |
| 30 | Do | ATKINSON | ALBERT | 5 | 12.1.29 | 7.8.30 | NO | YES | 20 | Do. | Do. | 5.5 | 140 | | |



* See list of races on back of this form.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line

Owners

Local Agents

24-1510-19-26

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, at the request of the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine or while the fine remains unpaid except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after repatriation by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russoak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

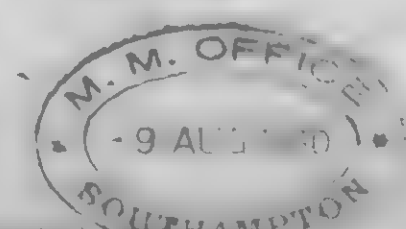
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

127

Vessel *NEW YORK*, arriving at *NEW YORK*, *15 AUG. 1930*, *19*, from the port of *NEW YORK*

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|-------------|---------------------------------|--------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|--|-----------------------|-----|------|---------|-------------|--------|--------|--|
| No. on list | State who last voyaged to U. S. | NAME IN FULL | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be passport or order changed at port of arrival | Whether alien to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. |
| | | Family name | Given name | Yr. | When | Where | | | | | | | | REMARKS. |
| 1 | YES | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | ENGLISH | BRITISH | 5.10 | 152 | NONE |
| 2 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 7 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 3 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 4 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 5 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 6 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 7 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 8 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 9 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 10 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 11 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 12 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 13 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 14 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 15 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 16 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 17 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 18 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 19 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 20 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 21 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 22 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 23 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 24 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 25 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 26 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 27 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 28 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 29 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |
| 30 | Do | HOLLOWAY | J. JAMES | 10 | 1928 | NEW YORK | NO | YES | M | Do | Do | 5.10 | 152 | Do |



List

Owners

Local Agents

24 1505-19267

Immigrant Inspector.

* See list of races on back of this form.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall be taken on board from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those who have been paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct list has not been delivered or a true report is not made as above required, and if such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in that event, such fine imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that desertion of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

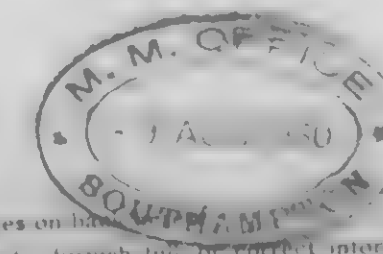
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

128

Vessel *WILLIAM*, arriving at *NEW YORK*, 15 AUG. 1930, 19, from the port of

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|------|---|--------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---|----------------------|-----|------|-------------------|-------------|------------|--------|--|
| Line | State whether member of crew on last preceding voyage of vessel to U.S. | NAME IN FULL | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. |
| | | Family name | Given name | YEAR | When | Where | | | | | | | | REMARKS. |
| 1 | YES | JAMES | BALL | 20 | 1921. 7. 8 30. | | NO | YES | M | ENGLISH | BRITISH | 5. 8. 150 | | NONE |
| 2 | Do | FERRELLY | EDWARD | 28 | 10. | | Do | Do | Do | Do | Do | 5. 8. 150 | | Do |
| 3 | | WILLIAM | PERCY | 9 | 10. | | | | | | | 5. 8. 150 | | |
| 4 | | BAKER | MARIE | 26 | 10. | | | | | | | 5. 8. 150 | | |
| 5 | | FERRELLY | PERCY | 21 | 10. | | | | | | | 5. 10. 150 | | |
| 6 | | BEATT | JOHN | 12 | 10. | | | | | | | 5. 10. 150 | | |
| 7 | | FERRELLY | JOHN | 6 | 10. | | | | | | | 5. 11. 150 | | |
| 8 | | WILLIAM | WILLIAM | 10 | 10. | | | | | | | 5. 10. 150 | | |
| 9 | | WILLIAM | WILLIAM | 6 | 10. | | | | | | | 5. 10. 150 | | |
| 10 | | STEAD | FERRELLY | 11 | 10. | | | | | WELSH | | 5. 8. 150 | | |
| 11 | | MC GEE | WILLIAM | 24 | 10. | | | | | IRISH. | | 5. 8. 150 | | |
| 12 | | FERRELLY | JOHN | 18 | 10. | | | | | ENGLISH. | | 5. 8. 150 | | |
| 13 | | FERRELLY | JOHN | 42 | 10. | | | | | FRENCH. | | 5. 8. 150 | | |
| 14 | | TURRO | WILLIAM | 20 | 10. | | | | | ENGLISH BRITISH. | | 5. 10. 150 | | |
| 15 | | BARBER | CHARLES | 18 | 10. | | | | | Do | Do | 5. 8. 150 | | |
| 16 | | WILLIAM | WILLIAM | 11 | 10. | | | | | SCOTCH. | | 5. 4. 150 | | |
| 17 | | SAWYER | PERCY | 7 | 10. | | | | | ENGLISH. | | 5. 8. 150 | | |
| 18 | | WILLIAM | WILLIAM | 14 | 10. | | | | | Do. | | 5. 8. 150 | | |
| 19 | | FERRELLY | JOHN | 9 | 10. | | | | | WELSH. | | 5. 8. 150 | | |
| 20 | | WILLIAM | WILLIAM | 17 | 10. | | | | | ENGLISH. | | 5. 8. 150 | | |
| 21 | | WILLIAM | WILLIAM | 18 | 10. | | | | | Do. | | 5. 4. 150 | | |
| 22 | | LEAVEY | WILLIAM | 12 | 10. | | | | | Do. | | 5. 8. 150 | | |
| 23 | | WILLIAM | WILLIAM | 8 | 10. | | | | | CZECHO-SLOVAKIAN. | | 5. 8. 150 | | |
| 24 | | WILLIAM | WILLIAM | 52 | 10. | | | | | ENGLISH BRITISH | | 5. 8. 150 | | |
| 25 | | WILLIAM | WILLIAM | 11 | 10. | | | | | IRISH | Do. | 5. 10. 150 | | |
| 26 | | WILLIAM | WILLIAM | 17 | 10. | | | | | ENGLISH. | | 5. 8. 150 | | |
| 27 | | WILLIAM | WILLIAM | 24 | 10. | | | | | Do. | | 5. 8. 150 | | |
| 28 | | WILLIAM | WILLIAM | 28 | 10. | | | | | Do. | | 5. 4. 150 | | |
| 29 | | WILLIAM | WILLIAM | 5 | 10. | | | | | Do. | | 5. 2. 150 | | |
| 30 | | WILLIAM | WILLIAM | 52 | 10. | | | | | Do. | | 5. 8. 150 | | |



* See list of races on back of this form.
NOTE: Failure to furnish full and correct information in columns (3), (6), (7), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 389) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens ar-
rived or departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor,
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusnak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

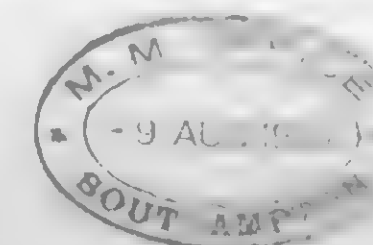
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

129

Vessel **WILTANIA**, arriving at **15 AUG. 1930**, from the port of **SOUTHAMPTON**

| Vessel | | | | | | | | | | | | | | | Remarks | |
|-------------|---|--------------|------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|----------|---|----------------------|-----|------|-----------------|-------------|--------|---------|--|
| (1) | (2) | (3) | | (4) | (5) | (6) | | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | NAME IN FULL | | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid after discharge at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. |
| | | Family name | Given name | YEARS | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | YES | FAIRBANKS | JOHN | 10 | 1ST CL. STW. | 9.8.30 | HAMILTON | NO | YES | 20 | M | ENGLISH BRITISH | 5.6 | 140 | | NONE |
| 2 | Do | FAVLEY | JIMMY | 4 | | Do | Do | Do | Do | 20 | M | Do | Do | 5.5 | 144 | Do |
| 3 | | ROBINSON | WILLIAM | 18 | 10. | | | | | 20 | | | | 5.10 | 136 | |
| 4 | | PARKER | JOHN | 10 | 10. | | | | | 20 | | | | 5.10 | 136 | |
| 5 | | ROSE | JOHN | 3 | 10. | | | | | 27 | | | | 5.2 | 138 | |
| 6 | | COUGHTLEY | WALTER | 13 | 10. | | | | | 21 | | | | 5.3 | 142 | |
| 7 | | COUCHMAN | WILLIAM | 14 | 10. | | | | | 22 | | | | 5.3 | 134 | |
| 8 | | SMITH | JOHN | 10 | 10. | | | | | 20 | | | | 5.6 | 136 | |
| 9 | | SMITH | WILLIAM | 10 | 10. | | | | | 20 | | | | 5.6 | 130 | |
| 10 | | SMITH | LEONARD | 10 | 10. | | | | | 20 | | | | 5.8 | 130 | |
| 11 | | TOMKINS | JOHN | 4 | 1ST CL. WAITER | 9.8.30 | SO'TON | NO | YES | 21 | M | ENGLISH BRITISH | 5.6 | 142 | | NONE |
| 12 | | PITT | JIMMY | 17 | | Do | Do | Do | Do | 20 | M | Do | Do | 5.7 | 140 | Do |
| 13 | | SMITH | JOHN | 3 | 10. | | | | | 20 | | | | 5.9 | 140 | |
| 14 | | SMITH | WILLIAM | 3 | 10. | | | | | 20 | | | | 5.1 | 140 | |
| 15 | | SMITH | JOHN | 3 | 10. | | | | | 20 | | | | 5.1 | 140 | |
| 16 | RE FIRST | POWELL | ROBERT | 20 | CHIEF STEWARD | | | | | 44 | | | | 6.0 | 170 | |
| 17 | RE FIRST | EDMONDS | WALTER | 12 | ASST. ENGRS STEWARD | | | | | 19 | | | | 6.1 | 150 | |
| 18 | FIRST | GILLICAN | FRANK | 12 | Do | | | | | 26 | | IRISH | | 5.6 | 140 | |
| 19 | YES | BRERETON | ALFRED | 20 | SEVANTS HALL STW | | | | | 25 | | ENGLISH | | 5.6 | 149 | |
| 20 | Do | LADD | SYDNEY | 2 | 1ST CL. WAITER | | | | | 25 | | Do | | 5.8 | 140 | |
| 21 | RE FIRST | BUXTON | REGINALD | 10 | Do | | | | | 23 | | Do | | 5.11 | 140 | |
| 22 | RE FIRST | TAYLOR | REGINALD | 14 | Do | | | | | 33 | | Do | | 5.11 | 145 | |



Line

Owners

Local Agents

24-1513 10-767

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that provided by section 35 having been served; the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusnak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board, upon arrival at a port of the United States.

130

Vessel WARD, arriving at NEW YORK, 15 AUG. 1930, 19, from the port of

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|-------------|--|--------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---|----------------------|-----|------|---------|-----------------|--------|--------|--|
| No. on list | State whether member of crew, or passenger, or other person on board of vessel in U.S. | NAME IN FULL | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. |
| | | Family name | Given name | YEARS | When | Where | | | | | | | | REMARKS. |
| 1 | YES | WALLACE | GEORGE | 25 | BATHSTEN | 9.8.30 | No | YES | 45 | M | ENGLISH BRITISH | 5'10" | 186 | NONE |
| 2 | Do | EASTWELL | CECIL | 2 | -Do- | Do | Do | 37 | Do | Do | Do | 5'11" | 170 | Do |
| 3 | Do | COLTON | RICHARD | 31 | -Do- | Do | Do | 46 | Do | Do | Do | 5'3" | 188 | Do |
| 4 | Do | WATTS | JAMES | 34 | ASSI. PTY. STEWARD | Do | Do | 59 | Do | Do | Do | 5'4" | 146 | Do |
| 5 | Do | HASKELL | GUY | 12 | -Do- | Do | Do | 29 | Do | Do | Do | 5'9" | 144 | Do |
| 6 | Do | TWINE | PERCY | 10 3/4 | Do | Do | Do | 39 | Do | Do | Do | 5'2" | 140 | Do |
| 7 | Do | CUTLER | JOHN | 1 1/2 | Do | Do | Do | 21 | Do | Do | Do | 5'10" | 145 | Do |
| 8 | YES | OSBORNE | RICHARD | 7 | ASSI. PTY. STEWARD | 9.8.30 | No | YES | 67 | M | IRISH BRITISH | 5'9" | 140 | NONE |
| 9 | Do | RANDALL | EDWARD | 4 | Do | Do | Do | 24 | Do | Do | Do | 5'10" | 140 | Do |
| 10 | Do | NORRIS | REGINALD | 14 | Do | Do | Do | 35 | Do | Do | Do | 5'5" | 160 | Do |
| 11 | Do | WILLIAMS | LESLIE | 1 1/2 | Do | Do | Do | 23 | Do | Do | Do | 6'0" | 184 | Do |
| 12 | Do | WEAVER | PHILIP | 6 | Do | Do | Do | 29 | Do | Do | Do | 5'8" | 142 | Do |
| 13 | Do | LEMASURIER | LOUIS | 5 | Do | Do | Do | 48 | Do | Do | Do | 5'7" | 130 | Do |
| 14 | Do | SMITH | JOHN | 2 | Do | Do | Do | 32 | Do | Do | Do | 5'10" | 144 | Do |
| 15 | Do | HOUGHTON | WILLIAM | 5 | Do | Do | Do | 24 | Do | Do | Do | 6'0" | 154 | Do |
| 16 | Do | HUMBY | HERBERT | 1 | Do | Do | Do | 24 | Do | Do | Do | 5'4" | 131 | Do |
| 17 | Do | HUNT | GEORGE | 10 | Do | Do | Do | 31 | Do | Do | Do | 5'5" | 140 | Do |
| 18 | Do | SANBET | DATHUR | 3 | Do | Do | Do | 23 | Do | Do | Do | 5'6" | 130 | Do |
| 19 | Do | HARDVICK | GEORGE | 2 1/2 | Do | Do | Do | 26 | Do | Do | Do | 5'10" | 140 | Do |
| 20 | Do | WARNE | PERCY | 2 1/2 | Do | Do | Do | 35 | Do | Do | Do | 6'0" | 145 | Do |
| 21 | Do | VINE | ROGER | 6 | Do | Do | Do | 31 | Do | Do | Do | 5'6" | 140 | Do |
| 22 | Do | JACKSON | WILLIAM | 12 | Do | Do | Do | 54 | Do | Do | Do | 5'8" | 158 | Do |
| 23 | Do | REES | WILLIAM | 2 | Do | Do | Do | 20 | Do | WELSH | Do | 5'4" | 131 | Do |
| 24 | Do | WALKER | VICTOR | 1 1/2 | Do | Do | Do | 17 | Do | ENGLISH | Do | 5'8" | 147 | Do |
| 25 | Do | HURST | JONAH | 1 1/2 | Do | Do | Do | 21 | Do | WELSH | Do | 5'4" | 124 | Do |
| 26 | Do | MARTELL | GEORGE | 2 1/2 | COMMIS. WATER | Do | Do | 16 | Do | ENGLISH | Do | 5'11" | 150 | Do |
| 27 | Do | RIDOUT | EDGAR | 2 | -Do- | Do | Do | 17 | Do | Do | Do | 5'6" | 148 | Do |
| 28 | Do | CONNOR | EDWARD | 1 | -Do- | Do | Do | 17 | Do | Do | Do | 5'9" | 126 | Do |
| 29 | Do | RIDOUT | FREDERICK | 2 1/2 | -Do- | Do | Do | 18 | Do | Do | Do | 5'8" | 100 | Do |
| 30 | Do | WAKER | LESLIE | 2 | -Do- | Do | Do | 18 | Do | WELSH | Do | 5'4" | 130 | Do |

M. M.
-9 AUG 1930
SOUTH

* See list of races on back of this form.
NOTE: Failure to furnish full of correct information in columns (3), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line

Owners

Local Agents

24 1308-12 767

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those of any who have been paid off and discharged, and of those of any who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and to such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while clearance is pending, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the fine required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Serbian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

131

Vessel *WILLIAM*, arriving at *WILLIAM*, 15 AUG. 1930, 19, from the port of

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) |
|-------------|---|--------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---|----------------------|-----|------|-----------------|-------------|--------|--------|---|----------|
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage at vessel to U. S. | NAME IN FULL | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or diseases. | REMARKS. |
| | | Family name | Given name | YEARS | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | YES | DIXON | GORDON | 2 1/4 | CUTTER | WATER | 7.8 | 18 | M | ENGLISH BRITISH | 5' 11" | 110 | | | |
| 2 | Do | SMITH | CHARLES | 2 | Do | Do | Do | 16 | Do | Do | Do | 5' 10" | 110 | | |
| 3 | | GOODRIDGE | JAMES | 2 | | | | 17 | | | | 5' 7" | 140 | | |
| 4 | | SMITH | ERIC | 3 | | | | 17 | | | | 5' 7" | 136 | | |
| 5 | | SPRINGFIT | ALFRED | 2 1/2 | | | | 18 | | | | 5' 4" | 115 | | |
| 6 | | MCCORMICK | WILFRED | 2 1/4 | | | | 17 | | | | 6' 0" | 147 | | |
| 7 | | CURRY | GEORGE | 3 | | | | 17 | | | | 5' 8" | 130 | | |
| 8 | | DIANE | EDWARD | 2 1/4 | | | | 18 | | | | 5' 6" | 116 | | |
| 9 | | MOTT | CHARLES | 2 1/2 | | | | 17 | | | | 5' 6" | 130 | | |
| 10 | | TETAMANZI | PAMPEO | 1 | | | | 16 | | ITALIAN | | 5' 7" | 145 | | |
| 11 | | LLOYD | MAURICE | 2 1/2 | | | | 17 | | ENGLISH BRITISH | | 5' 7" | 128 | | |
| 12 | | MACBETH | JOHN | 2 1/4 | | | | 18 | | Do | Do | 5' 9" | 140 | | |
| 13 | | FRANKLIN | FRANKLIN | 1 1/2 | STEWARDS | BOY | | 11 | | | | 5' 9" | 71 | | |
| 14 | | SMITH | EDMOND | 1 1/2 | Do | | | 15 | | | | 5' 0" | 100 | | |
| 15 | | BARN | EDWARD | 3 1/4 | Do | | | 16 | | | | 4' 8" | 89 | | |
| 16 | | SMITH | JACK | 1 1/4 | Do | | | 15 | | | | 5' 3" | 120 | | |
| 17 | | HARVEY | VERNON | 1 1/2 | Do | | | 14 | | | | 5' 0" | 76 | | |
| 18 | | LARABALASHER | CHARLES | 2 1/2 | Do | | | 16 | | | | 5' 3" | 106 | | |
| 19 | | SWAN | JACK | 1 1/4 | Do | | | 16 | | | | 5' 9" | 128 | | |
| 20 | | JOHNSON | JOHN | 20 | NIGHT STEWARD | | | 49 | | | | 5' 7" | 150 | | |
| 21 | | GHEY | ERNEST | 35 | Do | | | 61 | | | | 5' 4" | 157 | | |
| 22 | | KILBEY | FRANK | 7 | Do | | | 54 | | | | 5' 8" | 154 | | |
| 23 | | DANICK | WILLIAM | 1 1/8 | Do | | | 66 | | | | 5' 7" | 204 | | |
| 24 | | THATCHER | GEORGE | 7 | | | | 52 | | | | 5' 10" | 145 | | |
| 25 | PE FIRST | DARBY | LANCE | 1 1/2 | COMMIS. WATER | | | 18 | | | | 5' 7" | 144 | | |
| 26 | FIRST | SAWYER | LOUIS | — | Do | | | 16 | | | | 5' 3" | 98 | | |
| 27 | FIRST | SHEPARD | OWEN | 1 1/2 | STEWARDS | BOY | | 16 | | | | 4' 11" | 94 | | |
| 28 | FIRST | LANG | EDGAR | 1 | Do | | | 18 | | | | 5' 4" | 112 | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |



Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of their departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed and remain on the vessel, or of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the data required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner) or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Paotic Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiack). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

132

Vessel 10070, arriving at 15 AUG 1930, 19, from the port of SEA THOMPSON

| VESSEL | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------|---|--------------|------------|--------------------------------|---------------------------------|--------------------|---|---------------------|-----|------|-------|-------------|---------|--------|--|------|
| (1) | (2) | (3) | | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | |
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | NAME IN FULL | | Length of service at sea YEARS | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether answer read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. | |
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | REMARKS. | |
| 1 | YES. | GREEN | CHARLES | 8 | CHIEF 2ND CL' STEWARD | 9. 8. 30 | | no | YES | 36 | M | ENGLISH | BRITISH | 6. 0 | 155 | NONE |
| 2 | Do. | MC READIE | JOHN | 12 | 1ST BARBER | 20 | Do | Do | Do | 33 | Do | Do | Do | 5. 8 | 175 | Do |
| 3 | | STILES | EDGAR | 22 | 2ND CLASS, SALOON STEWARD | | | | | 37 | | IRISH | | 5. 4 | 150 | |
| 4 | | LEACH | CHARLES | 14 | 2ND CLASS, 2ND SALOON STEWARD | | | | | 30 | | ENGLISH | | 5. 5 | 139 | |
| 5 | | PENNEY | FRANK | 20 | 2ND CLASS, DECK STEWARD | | | | | 40 | | Do | | 5. 11 | 145 | |
| 6 | | CAPLEN | HERBERT | 7 | WIRELESS STD | | | | | 23 | | | | 5. 3 | 132 | |
| 7 | | MULLARKY | JAMES | 23 | 2ND CL' SMOKE-ROOM STEWARD | | | | | 43 | | | | 5. 6 | 13 | |
| 8 | | BURTON | WILLIAM | 7 | 2ND CL' ASST SMOKE-ROOM STEWARD | | | | | 25 | | | | 5. 9 | 158 | |
| 9 | | HOUSE | JOHN | 20 | 2ND CLASS, LAUNDRY STEWARD | | | | | 34 | | | | 5. 6 | 160 | |
| 10 | | VICK | GEORGE | 25 | 2ND CLASS, LAUNDRY STEWARD | | | | | 62 | | | | 5. 6 | 195 | |
| 11 | | HICKMAN | EDWARD | | WIRELESS STEWARD | | | | | 20 | | | | 5. 6 | 142 | |
| 12 | | LLOYD | JAMES | 4 1/2 | BARBER | | | | | 33 | | | | 5. 5 | 132 | |
| 13 | | SMITH | THOMAS | 3 1/2 | Do | | | | | 27 | | | | 6. 0 | 100 | |
| 14 | | HUBBARD | HENRY | 6 | 2ND CLASS, PANTRY STEWARD | | | | | 26 | | | | 5. 9 | 150 | |
| 15 | | LEATHAM | WILLIAM | 40 | 2ND CL' BKS | | | | | 54 | | | | 5. 4 | 162 | |
| 16 | | LOONEN | ROBERT | 18 | Do | | | | | 34 | | | | 5. 6 | 50 | |
| 17 | | O'DONNELL | HUGH | 24 | Do | | | | | 42 | | | | 5. 6 | 136 | |
| 18 | | WEBB | ALBERT | 12 | Do | | | | | 35 | | | | 5. 7 | 138 | |
| 19 | | BUNTING | HERBERT | 7 | Do | | | | | 53 | | | | 5. 7 | 174 | |
| 20 | | JEVONS | HERBERT | 22 | Do | | | | | 48 | | | | 5. 2 | 128 | |
| 21 | | CLINT | STANLEY | 19 1/2 | Do | | | | | 38 | | | | 5. 0 | 135 | |
| 22 | | CARR | HERBERT | 23 | Do | | | | | 39 | | | | 5. 3 | 146 | |
| 23 | | FEARCE | GEORGE | 7 | Do | | | | | 37 | | | | 5. 3 | 142 | |
| 24 | | HUNTER | ARCHIBALD | 8 | Do | | | | | 38 | | | | 5. 7 | 142 | |
| 25 | | SHAW | JACK | 7 | Do | | | | | 32 | | | | 5. 8 | 40 | |
| 26 | | ISALES | KALAM | 26 | Do | | | | | 43 | | | | 5. 4 | 130 | |
| 27 | | MASS | THOMAS | 7 1/2 | Do | | | | | 47 | | | | 5. 6 | 130 | |
| 28 | | COLES | WILLIAM | 6 | Do | | | | | 29 | | | | 5. 8 | 145 | |
| 29 | | BUSHELL | MARY | 1 | Do | | | | | 27 | | | | 6. 2 | 122 | |
| 30 | | LEWIS | LOUIS | 3 | Do | | | | | 46 | | | | 5. 9 | 140 | |



* See list of races on back of Form 600.
NOTE: Failure to furnish full and correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

Line

Owner

Local Agents

20-1000-10-20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 30. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and to such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 30 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

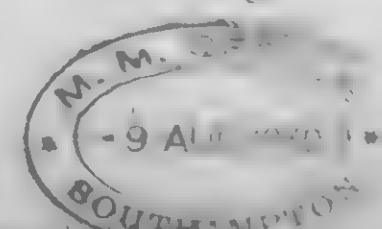
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

133

Vessel **AQUITANIA**, arriving at **15 AUG. 1930**, from the port of

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) |
|-------------|---|--------------|--------------------------------|----------------------------|--------------------|---|------------------------|-----|------|-----------|-------------|--------|--------|--|----------|
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage at vessel to U. S. | NAME IN FULL | Length of service at sea YEARS | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether absent to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. | REMARKS. |
| | | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | YES | BLAKE | GILBERT | 20 | 2nd CL. SLS | 9. 8 30 | No | 39 | M | ENGLISH | BRITISH | 5.7 | 151 | NONE | |
| 2 | Do | PRICE | CHRISTOPHER | 7 | 20 | Do | Do | 39 | Do | Do | Do | 5.9 | 160 | | |
| 3 | | MAGGS | ALBERT | 15 | 2nd CL. BOOTS | | | 36 | | | | 5.10 | 150 | | |
| 4 | | HANSELD | JACK | 17 | ASST. BARKEEPER | | | 33 | | | | 5.11 | 160 | | |
| 5 | | SARD | FREDERICK | 3 | LIFT ATTEND | | | 57 | | | | 5.10 | 165 | | |
| 6 | | JOHNSTON | JOHN | 1 | 10 | | | 55 | | | | 5.8 | 148 | | |
| 7 | | PENNA | RONALD | 3 | 2nd CL. WAITER | | | 19 | | | | 5.8 | 136 | | |
| 8 | | CHENER | FRED | 11 | 39 | | | 32 | | NORWEGIAN | | 5.7 | 145 | | |
| 9 | | WILSON | EDWARD | 2 | | | | 29 | | ENGLISH | BRITISH | 5.7 | 136 | | |
| 10 | | MANSER | CYRIL F. | 2 | | | | 38 | | Do | Do | 6.0 | 141 | | |
| 11 | | HUNT | JAMES | 10 | | | | 42 | | | | 5.6 | 150 | | |
| 12 | | BATH | HENRY | | | | | 46 | | | | 5.6 | 178 | | |
| 13 | | DURKN | ERNEST | 6 | | | | 23 | | | | 5.7 | 123 | | |
| 14 | | ANDREWS | BERT | 5 | | | | 44 | | | | 5.6 | 140 | | |
| 15 | | VERBY | JOHN | 6 | | | | 37 | | | | 5.6 | 160 | | |
| 16 | | CHANDLER | WILLIAM | 7 1/2 | | | | 21 | | | | 5.6 | 150 | | |
| 17 | | JACOUES | FRED. J. | 2 1/2 | | | | 30 | | | | 5.8 | 147 | | |
| 18 | | STRANGE | WILLIAM | 7 | | | | 27 | | | | 5.7 | 140 | | |
| 19 | | BALLNBER | RALPH | 3 | | | | 22 | | | | 5.4 | 20 | | |
| 20 | | WRIGHT | ERIC | 7 1/2 | | | | 26 | | | | 5.8 | 132 | | |
| 21 | | SHARROCK | JOHN | 12 | | | | 26 | | | | 5.7 | 140 | | |
| 22 | | BROWN | GEORGE | 2 | | | | 34 | | | | 5.4 | 142 | | |
| 23 | | STEPHENS | HARRY | 21 | | | | 27 | | | | 5.7 | 36 | | |
| 24 | | JOHNSTON | ROBERT | 1 1/2 | | | | 21 | | | | 5.6 | 27 | | |
| 25 | | CHAPPLE | ALFRED | 6 | | | | 20 | | | | 5.7 | 34 | | |
| 26 | | ROCKIE | ERIC | 4 | | | | 22 | | | | 5.9 | 50 | | |
| 27 | PE FIRST | LEAH | DOUGLAS | 6 | | | | 28 | | | | 5.7 | 50 | | |
| 28 | YES | HATT | JOHN W. | 4 1/2 | | | | 33 | | | | 5.7 | 50 | | |
| 29 | Do | SWIFT | JOSEPH | 7 | | | | 22 | | | | 5.6 | 140 | | |
| 30 | Do | HESKETT | HERBERT | 4 | | | | | | | | | | | |



Line
Owners
Local Agents
24 1508 19 26

Immigrant Inspector.

* See list of races on back of this form.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 650) shall not be retained on board but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the data required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusnak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

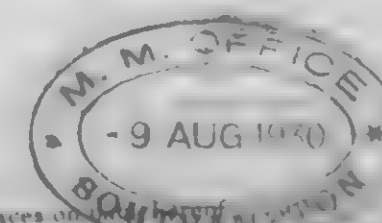
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

134

Vessel **AQUITANIA**, arriving at **15 AUG. 1930**, from the port of **19**

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) |
|-------------|---|--------------|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|---|----------------------|-----|------|-------|-------------|---------|--------|--|---------|
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | NAME IN FULL | Length of service at sea YEARS | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. | REMARKS |
| | | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | YES | PARKER | ALFRED | 23 | LAND WAITER | 9-8-30 | No | YES | 37 | M | ENGLISH | BRITISH | 5'5 | 125 | NONE |
| 2 | YES | HIDE | WILLIAM | 28 | -Do- | Do | Do | Do | 25 | Do | Do | Do | 5'11 | 144 | Do |
| 3 | | PENTLAND | DAVID | 2 | Do | | | | 35 | | IRISH | | 5'6 | 147 | |
| 4 | | ROBERTS | RICHARD | 1 | TOURIST SML | | | | 21 | | ENGLISH | | 5'8 | 140 | |
| 5 | | NORTHROP | STANLEY | 4 | TOURIST SMOKE ROOM STEW | | | | 30 | | ENGLISH | | 5'11 | 156 | |
| 6 | | STOTE | FREDERICK | 7 | TOURIST LOUNGE ST | | | | 22 | | Do | | 5'4 | 130 | |
| 7 | | TOULDEN | EDWIN | 6 | TOURIST WINTER GARDEN STEW | | | | 27 | | | | 5'4 | 128 | |
| 8 | | LEIGH | EDWIN | 9 | TOURIST WAITER | | | | 24 | | | | 5'8 | 136 | |
| 9 | | GODFREY | CECIL | 6 | -Do- | | | | 23 | | | | 5'1 | 130 | |
| 10 | | TOZER | EDWIN | 1 | | | | | 20 | | | | 5'8 | 135 | |
| 11 | | BUCKET | FRED | 5 | | | | | 19 | | | | 5'5 | 130 | |
| 12 | | MANNARD | ARTHUR J | 4 | | | | | 9 | | WELSH | | 5'11 | 148 | |
| 13 | | PATTERALL | FREDERICK | 3 | | | | | 20 | | ENGLISH | | 5'6 | 135 | |
| 14 | | PATRICK | FREDERICK | 3 | | | | | 20 | | Do | | 5'6 | 136 | |
| 15 | | PRANSWELL | LEWIS | 1 | | | | | 23 | | | | 6'0 | 160 | |
| 16 | | BRIDGE | WILLIAM | 65 | | | | | 31 | | | | 6'0 | 165 | |
| 17 | PE FIRST | JAPER | CLAUDE | 7 | | | | | 21 | | | | 5'9 | 156 | |
| 18 | YES | WITT | REYNOLD | 5 | | | | | 22 | | | | 5'7 | 146 | |
| 19 | YES | BROOKER | ALFRED | 2 | | | | | 22 | | | | 5'3 | 130 | |
| 20 | Do | SEYMOUR | WILLIAM | 1 | TOURIST LAVATORY STEW | | | | 45 | | | | 5'1 | 172 | |
| 21 | | MURRAY | DAVID | 4 | ART BAKERY SMO | | | | 39 | | | | 5'8 | 160 | |
| 22 | | JONES | SEYMOUR | 4 | | | | | 20 | | | | 5'8 | 160 | |
| 23 | | GREEN | JAMES | 2 | Do | | | | 48 | | | | 5'11 | 145 | |
| 24 | | WOLDRIDGE | STONE | 1 | | | | | 20 | | | | 5'5 | 145 | |
| 25 | | JUSON | FRED | 1 | | | | | 53 | | | | 5'5 | 137 | |
| 26 | | HEATON | WILLIAM | 1 | | | | | 25 | | | | 5'5 | 137 | |
| 27 | | SAUNDERS | FRANK | 4 | | | | | 8 | | | | 5'8 | 136 | |
| 28 | | HAMEK | ISADORE | 2 | COOKS WATER | | | | 8 | | | | 5'5 | 130 | |
| 29 | | BILLINGTON | LEONARD | 2 | -Do- | | | | 16 | | | | 5'9 | 132 | |
| 30 | | ROBSON | WILFRED | 3 | | | | | 8 | | | | 5'4 | 124 | |
| | | FORREST | SEAT | 2 | | | | | | | | | | | |



* See list of races on page 1 of this form.
NOTE: Failure to furnish correct information in columns (3), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owner
Local Agents
24-1048-10-267

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 68a) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been sorted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$30 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$3,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Romanian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swedish). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

135

Vessel ALBANY, arriving at NEW YORK, 15 AUG 1930, 19, from the port of

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|-------------|--|--------------|--------------------------------|----------------------------|----------------------|---|----------------------|-----|------|---------|-------------|--------|--------|--|
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S. | NAME IN FULL | Length of service at sea YEARS | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether also to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. |
| | | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | REMARKS. |
| 1 | YES | KING | RONALD | 2 1/2 | Asst. Bkwy. St. | Do | No | 25 | M | ENGLISH | BRITISH | 5'9 | 140 | NONE |
| 2 | Do | MOULTON | WALTER | 5 | -Do- | Do | Do | 35 | M | Do | Do | 5'5 | 140 | Do |
| 3 | | HERMAN | ARTHUR | 1 | STEWARDS BOY | | | 16 | | | | 5'4 | 120 | |
| 4 | | SUMMERS | STEPHEN | 2 1/2 | -Do- | | | 16 | | | | 5'2 | 112 | |
| 5 | | VENHAM | KENNETH | 1 1/2 | Do | | | 17 | | | | 4 | 110 | |
| 6 | | WARBOUS | CYRIL | 1 | Do | | | 17 | | | | 5'3 | 121 | |
| 7 | | SHORT | HARRY | 2 1/2 | NIGHT STEWARD | | | 51 | | | | 5'6 | 172 | |
| 8 | | SHAW | WILLIAM | 23 | -Do- | | | 52 | | | | 5'9 | 170 | |
| 9 | | DEWAR | ROBERT | 5 | Do | | | 47 | | SCOTCH | | 5'8 | 150 | |
| 10 | | CAMPBELL | CHARLES | 6 | 2ND CL. WAITER | | | 30 | | Do | | 5'8 | 160 | |
| 11 | | SHORT | JESSE C | 2 | -Do- | | | 21 | | ENGLISH | | 5'6 | 135 | |
| 12 | | BENNETT | ALBERT | 1 1/2 | | | | 23 | | Do | | 5'7 | 130 | |
| 13 | | MURDOCH | JOHN | 2 1/2 | | | | 23 | | SCOTCH | | 5'8 | 140 | |
| 14 | | PLANEL | ALFRED | 2 | | | | 9 | | ENGLISH | | 6'2 | 145 | |
| 15 | | STACEN | RONALD | 24 | | | | 41 | | Do | | 5'5 | 160 | |
| 16 | | VOYCE | CHARLES | 20 | | | | 42 | | | | 5'8 | 160 | |
| 17 | | CORNWORTH | GERALD | 10 | TOURIST WAITER | | | 34 | | | | 5'8 | 136 | |
| 18 | | RUSSELL | JOHN | 4 | -Do- | | | 27 | | | | 5'11 | 165 | |
| 19 | | K-SE | BERNARD | 3 | -Do- | | | 30 | | | | 6'0 | 168 | |
| 20 | | TIZARD | PERCY | 15 | 2ND CL. B.R. STEWARD | | | 31 | | | | 5'7 | 158 | |
| 21 | FIRST | REES | JOSEPH | 3 | 2ND CL. WAITER | | | 22 | | WELSH | | 5'8 | 148 | |
| 22 | YES | BROADWAY | HERBERT | 2 1/2 | -Do- | | | 21 | | ENGLISH | | 6'2 | 160 | |
| 23 | PE | MARTIN | SYDNEY | 1 1/2 | -Do- | | | 21 | | Do | | 5'7 | 162 | |
| 24 | PE | JONES | WILLIAM | 25 | -Do- | | | 45 | | WELSH | | 5'6 | 135 | |
| 25 | YES | CASS | RICHARD | 2 1/2 | TOURIST WAITER | | | 21 | | ENGLISH | | 5'8 | 140 | |
| 26 | PE | REVIE | NORMAN | 4 | COMMIS. WAITER | | | 19 | | Do | | 5'11 | 139 | |
| 27 | FIRST | DURKIN | ARTHUR | 1 1/2 | STEWARDS BOY | | | 15 | | Do | | 4'6 | 73 | |
| 28 | FIRST | LONG | EDWIN | 3 | -Do- | | | 15 | | Do | | 5'10 | 96 | |
| 29 | YES | VINIO | CHARLES | 3 | NIGHT STEWARD | | | 43 | | Do | | 5'5 | 114 | |
| 30 | PE | BARDEI | GEORGE | 3 | 2ND CL. WAITER | | | 24 | | Do | | 5'10 | 148 | |



* See list of races on back of this form.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line

Owners

Local Agents

24-1508-19-202

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (born 6th) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon,
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and in such case such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that a deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may excuse him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russmak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

136

Vessel CLIPPER, arriving at 15 AUG. 1930, 19, from the port of

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) |
|-------------|--|--------------|--------------------------------|----------------------------|--------------------|---|----------------------|-----|------|-------|-----------------|----------|--------|--|----------|
| No. on list | State whether member of crew and preceding voyage of vessel to U. S. | NAME IN FULL | Length of service at sea YEARS | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. | REMARKS. |
| | | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | FIRST | KENNEL | ERNEST | 12 | 2ND CL. WATER | 7.8.30 | No | YES | M | M | ENGLISH BRITISH | 6'1 135 | NONE | | |
| 2 | PE FIRST | STUBBING | ALFRED | 20 | - Do - | Do | Do | Do | 39 | Do | Do | 5'6 180 | Do | | |
| 3 | PE FIRST | HOWLAND | HAROLD | 3 | - Do - | | | | 30 | | | 6'0 176 | | | |
| 4 | PE FIRST | REYNARD | JOSEPH | 19 | - Do - | | | | 32 | | | 5'6 140 | | | |
| 5 | PE FIRST | DYKE | GEORGE | 8 | - Do - | | | | 35 | | | 5'4 160 | | | |
| 6 | PE FIRST | HAVILL | HARRY | 5 | - Do - | | | | 27 | | | 5'10 156 | | | |
| 7 | PE FIRST | HUNT | EDMUND | 4 | - Do - | | | | 36 | | | 5'7 140 | | | |
| 8 | FIRST | VICK | FREDERICK | 22 | - Do - | | | | 39 | | | 5'9 160 | | | |
| 9 | FIRST | MCCAUGHAY | ROBERT | 6 | - Do - | | | | 27 | IRISH | | 5'8 140 | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |



Line
Owners

Local Agents

24-1508 10-26-27

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 959) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$30 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and each vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may, cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusnak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

137

| Vessel | | , arriving at | | , 15 AUG. 1930 | | , 19 | | , from the port of | | | | | | | | | | | |
|-------------|--|---------------|------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---|----------------------|-----|------|---------|-----------------|--------|--------|--|----------|--|--|--|
| (1) | (2) | (3) | | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | | | | |
| No. on list | State, territory, or possession of vessel to U. S. | NAME IN FULL | | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. | REMARKS. | | | |
| | | Family name | Given name | YEARS | | When | Where | | | | | | | | | | | | |
| 1 | YES | NICHOLS | JOSEPH | 13 | CHEF TRST DRG CABIN 33 | 1830 | | NO | 45 | ST | M | ENGLISH BRITISH | 57 | 167 | NONE | | | | |
| 2 | Do | WHANAKER | WILSON | 17 | Do | | | Do | 39 | Do | Do | Do | 61 | 208 | | | | | |
| 3 | | LARKIN | JAMES | 10 | PR. BARBER | | | | 31 | | IRISH | | 59 | 160 | | | | | |
| 4 | | JONES | JACK | 5 1/2 | DR. SALV. 112 | | | | 30 | | ENGLISH | | 57 | 163 | | | | | |
| 5 | | DAVENPORT | LEONARD | 2 | DR. PRY. 10 | | | | 25 | | Do | | 59 | 167 | | | | | |
| 6 | | SKINNER | ALBERT | 7 | DR. BER | | | | 40 | | | | 54 | 150 | | | | | |
| 7 | | MILES | WILLIAM | 11 | DR. WATER | | | | 31 | | | | 52 | 114 | | | | | |
| 8 | | MONDAY | BEHN | 3 | Do | | | | 19 | | | | 59 | 136 | | | | | |
| 9 | | BROWN | WILLIAM | 7 | | | | | 28 | | | | 59 | 140 | | | | | |
| 10 | | JOHN | ALBERT | 7 | | | | | 24 | | | | 58 | 148 | | | | | |
| 11 | | LITTLE | BURGESS | 11 | | | | | 33 | | | | 53 | 125 | | | | | |
| 12 | | COPPEY | DANIEL | 10 | | | | | 29 | | | | 53 | 125 | | | | | |
| 13 | | DUNN | HARRY | 20 | | | | | 32 | | | | 55 | 146 | | | | | |
| 14 | | NEALE | WILLIAM | 5 | | | | | 24 | | | | 54 | 134 | | | | | |
| 15 | | HARVEY | FREDERICK | 5 | | | | | 21 | | | | 54 | 110 | | | | | |
| 16 | | ARNOTT | HENRY | 2 | | | | | 52 | | | | 58 | 156 | | | | | |
| 17 | | GAUGHAN | HENRY | 1 1/2 | | | | | 23 | | | | 59 | 156 | | | | | |
| 18 | | WYLDE | JAMES | 2 | | | | | 28 | | | | 54 | 150 | | | | | |
| 19 | | WILKINSON | WILLIAM | 6 | | | | | 24 | | | | 56 | 130 | | | | | |
| 20 | | KELLY | JOHN | 5 | | | | | 19 | | | | 56 | 130 | | | | | |
| 21 | | MORRIS | PHILIP | 2 1/2 | | | | | 26 | | | | 511 | 178 | | | | | |
| 22 | | WELBY | GEORGE | 1 1/2 | | | | | 24 | | | | 57 | 136 | | | | | |
| 23 | | HAYWARD | GEOFFREY | 3 | | | | | 25 | | | | 61 | 170 | | | | | |
| 24 | | HAWKINS | CYRIL | 6 | | | | | 20 | | | | 54 | 146 | | | | | |
| 25 | | WHITE | GERALD | 1 1/2 | | | | | 23 | | | | 59 | 156 | | | | | |
| 26 | | DINE | ALFRED | 1 1/2 | | | | | 18 | | | | 58 | 140 | | | | | |
| 27 | | HENTY | CLIFFORD | 1 1/4 | | | | | 23 | | | | 56 | 138 | | | | | |
| 28 | | KELLY | WILLIAM | 4 1/2 | | | | | 23 | | | | 61 | 165 | | | | | |
| 29 | | SWIFT | CLARENCE | 2 1/2 | | | | | 21 | | | | 59 | 140 | | | | | |
| 30 | | GREGORY | ALBERT | 1 | | | | | 26 | | | | 58 | 155 | | | | | |



* See list of races on back of this form.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line

Owners

Local Agents

24-1509-19-1930

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying these to be paid off and discharged in the port of arrival for lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom a correct list is not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *Rate* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

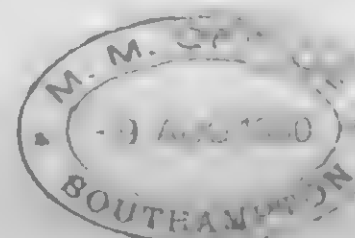
| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **AQUITANIA**, arriving at **15 AUG. 1930**, 19, from the port of

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|-------------|--|--|----------------------|----------------------------|----------------------------------|---|----------------------|-----|------|---------|-------------|--------|--------|--|
| No. on list | State whether member of crew last proceeding voyage at vessel to U. S. | NAME IN FULL Family name Given name | Length of service at | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED When Where | Whether to be paid or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. |
| 1 | YES | THOMAS LIONEL | 1 1/2 | 3RD DECK | 48 30 | No | 15 | 20 | M | ENGLISH | BRITISH | 59 | 147 | None |
| 2 | Do | ILLERION GEORGE | 26 | Do | Do | Do | Do | 47 | Do | Do | Do | 55 | 146 | Do |
| 3 | | ATHERTON THEODORE | 2 1/4 | | | | | 24 | | | | 52 | 148 | |
| 4 | | LEBBOTN ALBERT | 1 1/2 | | | | | 22 | | | | 510 | 120 | |
| 5 | | MARTIN GEORGE | 5 | | | | | 23 | | | | 54 | 149 | |
| 6 | | CATTANACH JOHN | 1/2 | | | | | 19 | | SCOTCH | | 510 | 130 | |
| 7 | | SMITH WALTER | 2 1/2 | | | | | 26 | | ENGLISH | | 57 | 129 | |
| 8 | | SWAN VICTOR | 2 1/2 | | | | | 20 | | Do | | 6' 14 | | |
| 9 | | SIMPSON ERNEST | 10 | | | | | 28 | | | | 55 | 120 | |
| 10 | | RICHARDSON THOMAS | 2 1/2 | 1ST PRY | 50 | | | 25 | | | | 54 | 139 | |
| 11 | | FREEMAN GEORGE | 1 | -Do- | | | | 31 | | | | 54 | 130 | |
| 12 | | HINES ARTHUR | 18 | GRYND | | | | 24 | | | | 57 | 200 | |
| 13 | | CASSELDEN FREDERICK | 11 | -Do- | | | | 33 | | | | 510 | 120 | |
| 14 | | WILLIAMS THOMAS | 40 | | | | | 63 | | | | 55 | 170 | |
| 15 | | LIPMAN GEORGE | 4 | | | | | 30 | | | | 510 | 145 | |
| 16 | | BALAM REGINALD | 30 | | | | | 49 | | | | 510 | 180 | |
| 17 | | TRUBRIDGE FRED | 6 | | | | | 46 | | | | 5 | 180 | |
| 18 | | JORDAN L'HYE | 10 | | | | | 48 | | | | 511 | 200 | |
| 19 | | WALMSLEY THOMAS | 20 | | | | | 42 | | | | 58 | 140 | |
| 20 | | DUTTON HENRY | 23 | NIGHT STEND | | | | 54 | | | | 54 | 186 | |
| 21 | | HAMPDEN GEORGE | 10 | 1ST DECK | | | | 25 | | | | 58 | 141 | |
| 22 | | OSWALD JOHN | 2 1/2 | 3RD DECK | | | | 42 | | | | 55 | 114 | |
| 23 | RE FIRST | KING ALBERT | 5 | -Do- | | | | 30 | | | | 64 | 180 | |
| 24 | FIRST | DAVIS ALBERT | - | -Do- | | | | 30 | | | | 57 | | |
| 25 | FIRST | BILEY THOMAS | - | ASSI PRY | | | | 41 | | | | 57 | 143 | |
| 26 | | | | STEWART | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |



* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owners

Local Agents
24-1505-1970

Immigrant Inspector

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall be taken from the vessel. The list of changes of name, members of crews (Form 580) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have died, being and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or hiding, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and if such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusnak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

139

Vessel **LOUITANIA**, arriving at **15 AUG. 1930**, 19, from the port of **BRISTOL**

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|-------------|---|--------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------|---|----------------------|-----|------|-----------------|-------------|--------|--------|--|
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | NAME IN FULL | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. |
| | | Family name | Given name | YEARS | When | Where | | | | | | | | REMARKS. |
| 1 | YES | EMB | WILLIAM | 6 | CHIEF | 9-8-30 | NO | YES | M | SWISS | Swiss | 5.6. | 154 | NONE |
| 2 | Do. | DELMA | ALFRED | 12 | CHIEF | Do | Do | Do | M | ITALIAN | Italian | 5.1. | 150 | Do |
| 3 | | DELMA | ALBERT | 16 | EX. EX. CHIEF | | | | | ENGLISH BRITISH | English | 5.4. | 146 | |
| 4 | | GUTHRIE | WILLIAM | 16 | ASST. WARE COOK | | | | | Do | Do | 5.8. | 168 | |
| 5 | | BROOK | JOHN | 9 | DO. | | | | | | | 5.6. | 150 | |
| 6 | | COCKRAM | ALFRED | 9 | ASST. CHIEF COOK | | | | 19 | | | 5.8. | 154 | |
| 7 | | THOMAS | ALFRED | 8 | CHIEF COOK | | | | 26 | | | 5.6. | 150 | |
| 8 | | CLARK | ARTHUR | 6 1/2 | ASST. CHIEF COOK | | | | 24 | | | 5.8. | 150 | |
| 9 | | HELF | FRANCIS | 9 | EX. ASST. CHIEF COOK | | | | 19 | | | 5.10. | 151 | |
| 10 | | DOE | FRANCIS | 10 | EX. ASST. CHIEF COOK | | | | 29 | | | 5.6. | 140 | |
| 11 | | FLETCHER | JOHN | 14 | EX. VEG. COOK | | | | 25 | | | 5.6. | 150 | |
| 12 | | CLARK | JOSEPH | 8 | ASST. VEG. COOK | | | | 22 | | | 5.8. | 150 | |
| 13 | | SARACINO | ROBERT | 2 | EX. ASST. VEG. COOK | | | | 42 | | | 5.8. | 140 | |
| 14 | | BARNELL | JOHN | 17 | FOUNT. COOK | | | | 41 | | | 5.4. | 140 | |
| 15 | | JORDAN | HOMER | 6 1/2 | EX. ASST. COOK | | | | 32 | | | 5.7. | 154 | |
| 16 | | BRAMMAN | FRANCIS | 10 1/2 | ASST. FOUNT. COOK | | | | 21 | | | 5.7. | 126 | |
| 17 | | STAMPA | JOSEPH | 1 | EX. ASST. FOUNT. COOK | | | | 21 | ITALIAN BRITISH | Italian | 5.6. | 120 | |
| 18 | | OTTINO | JOHN | 6 | LAUNDER COOK | | | | 47 | ITALIAN | Italian | 5.6. | 150 | |
| 19 | | HENFEST | CHARLES | 8 | EX. LAUNDER COOK | | | | 33 | ENGLISH BRITISH | English | 5.8. | 140 | |
| 20 | | MOORE | JOHN | 2 | ASST. LAUNDER COOK | | | | 34 | Do | Do | 5.1. | 132 | |
| 21 | | WICKHAM | NESTOR | 4 1/2 | LAUNDER COOK | | | | 24 | | | 5.10. | 140 | |
| 22 | | WOL | FRANCIS | 7 | FOUNT. COOK | | | | 27 | | | 5.4. | 154 | |
| 23 | | WILSON | NESTOR | 12 | CHIEF COOK | | | | 36 | | | 5.6. | 154 | |
| 24 | | CAVE | EDWARD | 7 | EX. CHIEF COOK | | | | 32 | | | 5.7. | 150 | |
| 25 | | CALBY | LEONARD | 7 1/2 | ASST. CHIEF COOK | | | | 46 | | | 5.8. | 148 | |
| 26 | | MARTIN | ARTHUR | 5 1/2 | KITCHEN CLERK | | | | 24 | | | 5.1. | 178 | |
| 27 | | MC NAMARA | PATRICK | 20 | CHIEF COOK | | | | 47 | | | 5.6. | 150 | |
| 28 | | TAYLOR | CHARLES | 20 | EX. CHIEF COOK | | | | 38 | | | 5.6. | 140 | |
| 29 | | PEREUF | FRANCIS | 10 | EX. CHIEF COOK | | | | 32 | | | 5.6. | 138 | |
| 30 | | GREGORY | JAMES | 4 1/2 | EX. CHIEF COOK | | | | 26 | | | 5.5. | 140 | |

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back.
NOTE: Failure to furnish full and correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (from district) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignor, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignor, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignor, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port the same
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed and in case of the failure of such owner, agent, consignor, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignor, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered on a true report is not made as above required, and to such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid, no such ship shall be permitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignor, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
or masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusnak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

(b) Port
Ow.

Local Age.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

140

| Vessel | | , arriving at | | , 16 AUG. 1930 | | , 19 | | , from the port of | | | | | | | | | | | |
|-------------|--|---------------|--------------------------|----------------------------|------------------------|---|---------------------|--------------------|------|-------|-----------------|---------|--------|--|------|--|--|--|--|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | | | | | |
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S. | NAME IN FULL | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether answer read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. | | | | | |
| | | Family name | Given name | Years | When | Where | | | | | | | | REMARKS. | | | | | |
| 1 | YES | CUTLER | GEORGE | 10 | LAST COOK | 9.8.30. | Do | YES | 36 | M | SCOTCH | BRITISH | 5.10 | 175 | None | | | | |
| 2 | Do | SAKON | WILLIAM | 13 | PAINT COOK | Do | Do | Do | 48 | Do | ENGLISH | Do | 5.6 | 170 | Do | | | | |
| 3 | | JOHN HILL | JACK | 13/12 | 1ST. VEG. COOK | | | | 26 | | Do | | 5.5 | 160 | | | | | |
| 4 | | JOE IT | HARRY | 11 | KITCHEN PORTER | | | | 26 | | | | 6.0 | 150 | | | | | |
| 5 | | VERGOL | HENRY | 14 | BUTCH MESS. COOK | | | | 30 | | | | 5.10 | 150 | | | | | |
| 6 | | WHEELER | CECIL | 2 | ASST. BUTCH MESS. COOK | | | | 37 | | | | 5.6 | 155 | | | | | |
| 7 | | MILTON HILL | BERNARD | 6 | NIGHT COOK | | | | 31 | | | | 5.4 | 150 | | | | | |
| 8 | | DAVIS | WILLIAM | 16 | NIGHT PORTER | | | | 39 | | | | 5.3 | 150 | | | | | |
| 9 | | WHEELER | JAMES | 10 | SHIP'S COOK | | | | 24 | | | | 5.10 | 140 | | | | | |
| 10 | | GIZER | FRANK | 2 | ASST. SHIP'S COOK | | | | 23 | | | | 5.5 | 150 | | | | | |
| 11 | | HATCHER | EDWARD | 10 | ITALIAN COOK | | | | 27 | | | | 6.0 | 162 | | | | | |
| 12 | | STANFORD | EDWARD | 15 | JUN. COOK | | | | 30 | | HEBREW, RUSSIA | | 5.5 | 180 | | | | | |
| 13 | | VAN OCKEN | WILFRED | 3 | INSPECTOR | | | | 37 | | BELGIAN | | 5.11 | 160 | | | | | |
| 14 | | HARRISON | WILFRED | 10 | EX. INSPECTOR | | | | 34 | | ENGLISH BRITISH | 5.4 | 150 | | | | | | |
| 15 | | LEAL | ALFRED | 62 | DO. | | | | 25 | | Do | Do | 5.4 | 150 | | | | | |
| 16 | | TILLY | WILLIAM | 1 | ASST. INSPECTOR | | | | 20 | | | | 5.11 | 152 | | | | | |
| 17 | | PLEET | GEORGE | 18 | CHIEF PAKER | | | | 37 | | | | 5.5 | 147 | | | | | |
| 18 | | TAYLOR | GEORGE | 5 | 2ND PAKER | | | | 26 | | | | 5.4 | 150 | | | | | |
| 19 | | JEFFERY | HENRY | 8 | EX. 2ND PAKER | | | | 28 | | | | 5.5 | 145 | | | | | |
| 20 | | SHAW | WILLIAM | 21 | CHIEF 1ST PAKER | | | | 46 | | | | 5.8 | 156 | | | | | |
| 21 | | HARROLL | WILLIAM | 17 1/2 | 3RD PAKER | | | | 33 | | | | 5.10 | 150 | | | | | |
| 22 | | DAVIES | JOHN | 2 1/2 | EX. 3RD PAKER | | | | 27 | | | | 5.3 | 150 | | | | | |
| 23 | | ROSELL | THOMAS | 4 | ASST. PAKER | | | | 40 | | | | 5.5 | 140 | | | | | |
| 24 | | SETHMAN | GEORGE | 8 | DO. | | | | 36 | | | | 5.11 | 140 | | | | | |
| 25 | | ROSELL | WILLIAM | 2 | DO. | | | | 27 | | | | 5.5 | 152 | | | | | |
| 26 | | RAYBELL | ALBERT | 13 | CHIEF BUTCHER | | | | 31 | | SCOTCH | | 5.5 | 150 | | | | | |
| 27 | | WILLIAMS | JOHN | 14 | 2ND BUTCHER | | | | 29 | | ENGLISH | | 5.7 | 150 | | | | | |
| 28 | | LEE | ALBERT | 19 | EX. 2ND BUTCHER | | | | 30 | | Do | | 5.11 | 150 | | | | | |
| 29 | | MONK | WILLIAM | 4 | 3RD BUTCHER | | | | 24 | | Do | | 5.11 | 150 | | | | | |
| 30 | | WILKINSON | WILLIAM | 3 1/2 | EX. 3RD BUTCHER | | | | 23 | | Do | | 5.10 | 150 | | | | | |

* See list of races on back of this form.
NOTE: Failure to furnish full information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and to such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deposit after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusnak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

141

| Vessel | | , arriving at | | 15 AUG. 1930 | | , 19 | | , from the port of | | | | | | | | | | | |
|-------------|--|---------------|------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---------|--------------------|-------|---|-----------------------|---------|---------|----------|-------------|--------|--------|--|---------|
| (1) | (2) | (3) | | (4) | (5) | (6) | | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | | | |
| No. on list | State whether member of crew last prior to voyage of vessel to U. S. | NAME IN FULL | | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | | When | Where | Who has to be paid off or discharged at port of arrival | Whether alien to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. | REMARKS |
| | | Family name | Given name | YEARS | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | YES | STEWART | WILLIAM | 6 | FOOTMAN | 9.8.30 | | NO | YES | | M | SCOTCH | BRITISH | 5.4. | 150 | | | NONE | |
| 2 | Do | TOLIN | JOHN | 6/12 | ASST. BUTCHER | 20 | | Do | Do | | Do | 24 | Do | Do | Do | 5.6. | 142 | | Do |
| 3 | | MINTON | ARTHUR | 5 | FO. | | | | | | | 25 | | ENGLISH. | | 5.10. | 163 | | |
| 4 | | JOHNSON | HENRY | 2 | FO. | | | | | | | 50 | | Do | | 5.7. | 130 | | |
| 5 | | MCNALLY | JAMES | 4/12 | FO. | | | | | | | 192 | | | | 5.5. | 156 | | |
| 6 | | OWEN | JAMES | 6 | 1ST ASST. COOK | | | | | | | 32 | | | | 5.5. | 140 | | |
| 7 | | RICHARDSON | WILLIAM | 5 | FO. | | | | | | | 27 | | | | 5.10. | 141 | | |
| 8 | | JOHNS | FRANK | 2 | ASST. COOK | | | | | | | 10 | | | | 5.10. | 138 | | |
| 9 | | MOTTENHEAD | ALFRED | 4/12 | FO. | | | | | | | 24 | | | | 5.7. | 148 | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | HOBBS | ALBERT | 8 | ASST. COOK | 9.8.30 | SO'ITN. | NO. | YES. | 27 | M. | ENGLISH | BRITISH | 5.6. | 150 | | | NONE | |
| 12 | | HOBBS | THOMAS | 20/12 | FO. | Do | Do | Do | Do | 20 | Do | Do | Do | Do | Do | 5.5. | 137 | | Do |
| 13 | | FOLEY | WILLIAM | 14/12 | FO. | | | | | | | 20 | | | | 5.6. | 136 | | |
| 14 | | HAYDOE | ROSEMARY | 20 YRS | FO. | | | | | | | 27 | | | | 5.5. | 135 | | |
| 15 | | BLISS | THOMAS | 9 YRS | FO. | | | | | | | 21 | | | | 5.4. | 140 | | |
| 16 | | KING | GEORGE | 6 | FO. | | | | | | | 46 | | | | 5.02 | 140 | | |
| 17 | | PARKYR | WILLIAM | 1 | FO. | | | | | | | 46 | | | | 5.7. | 126 | | |
| 18 | | SHERBY | RALPH | 10/12 | FO. | | | | | | | 25 | | | | 5.4. | 162 | | |
| 19 | | ADAMS | HENRY | 4 | FO. | | | | | | | 24 | | | | 5.3. | 150 | | |
| 20 | | KILGAT | ALBERT | 1/12 | FO. | | | | | | | 20 | | | | 5.7. | 124 | | |
| 21 | | PENNINGTON | WYLL | 10/12 | FO. | | | | | | | 21 | | | | 5.5. | 144 | | |
| 22 | | TIERNEY | RAEOL | 2 | FO. | | | | | | | 40 | | | | 5.7. | 144 | | |
| 23 | | BLAKE | JOHN | 2 | FO. | | | | | | | 22 | | WELSH. | | 5.4. | 140 | | |
| 24 | | HIGHAM | EDWARD | 7/12 | FO. | | | | | | | 26 | | ENGLISH | | 5.7. | 140 | | |
| 25 | | SIMMONS | FREDERICK | 1 | FO. | | | | | | | 20 | | Do | | 5.7. | 125 | | |
| 26 | | PRIVETT | FRED | 3 YRS | FO. | | | | | | | 19 | | | | 5.4. | 175 | | |
| 27 | | EZRA | ALBERT | 17 YRS | FO. | | | | | | | 20 | | | | 5.5. | 113 | | |
| 28 | | LAURENT | WALTER | 3 YRS | FO. | | | | | | | 26 | | | | 5.10. | 135 | | |
| 29 | | RIDIE | KENNETH | 3/12 | FO. | | | | | | | 20 | | | | 5.9. | 143 | | |
| 30 | | MOODY | EDWIN | 4/12 | FO. | | | | | | | 19 | | | | 5.8. | 142 | | |



* See list of races on back of this form.
NOTE: Failure to furnish full and correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line

Owners

Local Agents

24-1505-10-207

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall not, in any instance, be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 58a) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fines are imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner) or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if injured by such immigration officer or the Secretary of Labor
to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if injured by such immigration officer or the Secretary of Labor
to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if injured by such immigration officer or the Secretary of Labor

No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel or the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL, AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

142

| Vessel | | , arriving at | | , 16 AUG. 1930 | | , 19 | | , from the port of | | | | | | | | | | | |
|-------------|---|---------------|------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|-------|--|----------------------|------|------|----------|-------------|--------|--------|--|----------|------|------|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) | (17) | (18) | (19) | (20) |
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | NAME IN FULL | | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be put off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. | REMARKS. | | |
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | | | |
| 1 | YES | BROWLEY | J. J. | 10/12 | ASST. COOK | 78 | DO. | NO | YES | 40 | M | ENGLISH | BRITISH | 5.7. | 130 | NONE | | | |
| 2 | Do. | PETERSON | ALFRED | 3 | 1ST. ASST. COOK | 20 | DO. | DO. | DO. | 19 | Do | Do. | Do. | 5.11. | 155 | | | | |
| 3 | | LEAH | CHARLES | 2 | COOK | | | | | 19 | D | Do | | 5.10. | 140 | | | | |
| 4 | | PHIL | CHARLES | 12/12 | 1ST. ASST. COOK | | | | | 30 | Do | Do | | 5.7. | 144 | | | | |
| 5 | | KILLEN | WILLIAM | 10 | 1ST. ASST. COOK | | | | | 39 | F | Do. | | 5.4. | 117 | | | | |
| 6 | | CASSELL | ALANORE | 24 | STEWARDESS | | | | | 38 | Do | SCOTCH | | 5.2. | 108 | | | | |
| 7 | | DAVID | WILLIAM | 20 | DO. | | | | | 45 | | ENGLISH | | 5.7. | 148 | | | | |
| 8 | | ZILAN | ALICE | 9 | DO. | | | | | 46 | | Do. | | 5.4. | 120 | | | | |
| 9 | | ELSON | MARY | 7 | DO. | | | | | 42 | | SCOTCH. | | 5.2. | 134 | | | | |
| 10 | | WILKINSON | WILLIAM | 10 | DO. | | | | | 41 | | ENGLISH | | 5.0. | 130 | | | | |
| 11 | | HUTTON | MARY | 6 | DO. | | | | | 42 | | SCOTCH. | | 5.7. | 160 | | | | |
| 12 | | WILSON | WILLIAM | 3 | DO. | | | | | 40 | | Do. | | 5.4. | 126 | | | | |
| 13 | | HUNT | WILLIAM | 12 | DO. | | | | | 48 | | ENGLISH. | | 5.7. | 140 | | | | |
| 14 | | LLOYD | FLORENCE | 6 | DO. | | | | | 31 | | Do. | | 5.4. | 122 | | | | |
| 15 | | MERTON | MARY | 5 | DO. | | | | | 46 | | | | 5.4. | 146 | | | | |
| 16 | | JAMES | EMMA | 5 | DO. | | | | | 41 | | | | 5.4. | 111 | | | | |
| 17 | | FARMER | KATHERINE | 5 | DO. | | | | | 44 | | | | 5.7. | 152 | | | | |
| 18 | | WITTELL | WILLIAM | 3 | DO. | | | | | 49 | | | | 5.0. | 120 | | | | |
| 19 | | DAKE | MARY | 8 | DO. | | | | | 39 | | | | 5.8. | 136 | | | | |
| 20 | | MORTON | JOYCE | 5 | DO. | | | | | 30 | | | | 5.3. | 120 | | | | |
| 21 | PE FIRST | HOLLOWAY | ROBERTA | 1 | DO. | | | | | 24 | | | | 5.2. | 128 | | | | |
| 22 | YES | COLLIER | EDIE | 1 | DO. | | | | | 25 | | | | 5.0. | 140 | | | | |
| 23 | Do. | FLETCHER | ELIZABETH | 3/12 | DO. | | | | | 38 | | WELSH. | | 5.7. | 143 | | | | |
| 24 | | EDIE | COURTNEY | 2 | DO. | | | | | 27 | | ENGLISH | | 5.4. | 110 | | | | |
| 25 | | DALE | ROSE | 10 | DO. | | | | | 36 | | Do. | | 5.4. | 108 | | | | |
| 26 | | DAVEY | BELLIE | 14 | DO. | | | | | 40 | | SCOTCH | | 5.7. | 147 | | | | |
| 27 | | EDMOND | VIOLET | 7/12 | DO. | | | | | 29 | | ENGLISH. | | 5.2. | 110 | | | | |
| 28 | | DAVEY | MARY | 3 | DO. | | | | | 34 | | Do | | 5.4. | 120 | | | | |
| 29 | | DAVEY | MARY | 2 | DO. | | | | | 30 | | Do. | | 5.7. | 110 | | | | |
| 30 | | DAVEY | MARY | 6 | DO. | | | | | 38 | | Do | | 5.4. | 120 | | | | |

M. M. OFFICE
9 AUG 1930

Line
Owners
Local Agents
24-1500 19-765

Immigrant Inspector.

* See list of races on back of form.
NOTE. Failure to furnish full and correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 285) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to said immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fines are imposed, while
it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to deliver on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport as required by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusnak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No.

143

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, arriving at, 16 AUG. 1930, 19, from the port of

143

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|-------------|--|--------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---|----------------------|-----|---------|---------|-------------|--------|--------|--|
| No. on list | State whether member of crew first proceeding voyage of vessel to U.S. | NAME IN FULL | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. |
| | | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | REMARKS. |
| 1 | YES | WILLIAMS | JAMES | 11 YRS. 8 MO. | DO | DO | NO | YES | FEMALE | ENGLISH | BRITISH | 5.4 | 120 | NONE |
| 2 | DO | WILLIAMS | JAMES | 8 YRS. 11 MO. | DO | DO | DO | DO | DO | DO | DO | 5.4 | 120 | DO |
| 3 | | WILLIAMS | JAMES | 10 | DO | DO | | | | | | 5.4 | 116 | |
| 4 | | WILLIAMS | JAMES | 4 | DO | DO | | | | | | 5.4 | 120 | |
| 5 | | WILLIAMS | JAMES | 14/1 | DO | DO | | | | | | 5.4 | 120 | |
| 6 | | WILLIAMS | JAMES | 12 | DO | DO | | | | | | 5.4 | 120 | |
| 7 | | WILLIAMS | JAMES | 10 | DO | DO | | | | | | 5.4 | 120 | |
| 8 | | WILLIAMS | JAMES | 10 | DO | DO | | | | | | 5.4 | 120 | |
| 9 | | WILLIAMS | JAMES | 10 | DO | DO | | | | | | 5.4 | 120 | |
| 10 | | WILLIAMS | JAMES | 10 | DO | DO | | | | | | 5.4 | 120 | |
| 11 | | WILLIAMS | JAMES | 10 | DO | DO | | | | | | 5.4 | 120 | |
| 12 | | WILLIAMS | JAMES | 10 | DO | DO | | | | | | 5.4 | 120 | |
| 13 | | WILLIAMS | JAMES | 10 | DO | DO | | | | | | 5.4 | 120 | |
| 14 | | WILLIAMS | JAMES | 10 | DO | DO | | | | | | 5.4 | 120 | |
| 15 | | WILLIAMS | JAMES | 10 | DO | DO | | | | | | 5.4 | 120 | |
| 16 | | WILLIAMS | JAMES | 10 | DO | DO | | | | | | 5.4 | 120 | |
| 17 | | WILLIAMS | JAMES | 10 | DO | DO | | | | | | 5.4 | 120 | |
| 18 | FIRST | FINAMORE | FRANK | 1/2 YR. | DO | DO | 32 | M | ITALIAN | 5.6 | 140 | | | |
| 19 | DO | ORTON | GEORGE | 7 DO | DO | DO | 40 | DO | ENGLISH | BRITISH | 5.7 | 174 | | |
| 20 | | STREET | WILLIAM | 3 DO | DO | DO | 35 | DO | DO | DO | 5.4 | 160 | | |
| 21 | PE | STREET | ALBERT | 3 DO | DO | DO | 24 | DO | DO | DO | 5.4 | 141 | | |
| 22 | | KENT | ALFRED | 6 DO | DO | DO | 32 | DO | DO | DO | 5.11 | 154 | | |
| 23 | PE | MCNICHOL | JANET | 19 DO | DO | DO | 39 | F | DO | DO | 5.3 | 140 | | |
| 24 | FIRST | FENN | AMY | 7 DO | DO | DO | 39 | DO | DO | DO | 5.6 | 112 | | |
| 25 | FIRST | HARVEY | LILLIAN | - | DO | DO | 37 | DO | DO | DO | 5.5 | 98 | | |
| 26 | FIRST | BETTS | LILLIAN | - | DO | DO | 38 | DO | DO | DO | 5.11 | 176 | | |
| 27 | FIRST | SAICH | LOUISA | - | DO | DO | 52 | DO | DO | DO | 5.0 | 140 | | |
| 28 | FIRST | STATHAM | MARION | - | DO | DO | 45 | DO | DO | DO | 5.3 | 127 | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |



Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of rates on back hereof.
NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 69) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 30. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, indicating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have
landed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens
at the time of her departure, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and in the event such fines are imposed, while
it remains unpaid, the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fines are imposed, while
it remains unpaid, the determination of the question of the liability to the payment of such fine, shall be deferred. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 30 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has
inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that detention of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL/AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

141

Vessel, arriving at, 16 AUG 1930, 19, from the port of

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) |
|-------------|---|--|-----------------------------------|----------------------------|----------------------------------|---|----------------------|-----|--------|---------|-------------|--------|--------|--|----------|
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | NAME IN FULL Family name Given name | Length of service at sea YEARS | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED When Where | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease. | REMARKS. |
| 1 | YES | TRAILL / MARGARET | 4 | NURSE | 9.8.30. | Do | Do | 41 | FEMALE | SCOTCH | BRITISH | 5'6 | 135 | NONE | |
| 2 | YES | CROMBIE / ESTHER | 4 | Do | Do | Do | Do | 26 | Do | Do | Do | 5'5 | 116 | Do | |
| 3 | YES | LOVELAND / WILLIAM | 3 | LINOTYPE OPERATOR | Do | Do | Do | 30 | MALE | ENGLISH | Do | 5'9 | 158 | Do | |
| 4 | FIRST | STANLEY / HARRY | 1 | FIREMAN | Do | Do | Do | 15 | Do | Do | Do | 5'11 | 170 | Do | |
| 5 | FIRST | JOHN / JIMIE | 1 | TRIMMER | Do | Do | Do | 17 | Do | ENGLISH | Do | 5'11 | 170 | Do | |
| 6 | FIRST | YOUNG / THOMAS | 1 | Do | Do | Do | Do | 43 | Do | Do | Do | 5'11 | 170 | Do | |
| 7 | FIRST | WARRICK / JIMIE | 1 | TRIMMER | Do | Do | Do | 15 | Do | Do | Do | 5'11 | 170 | Do | |
| 8 | FIRST | MUMFORD / JOHN | 4 | Headstitcher | Do | Do | Do | 26 | Do | Do | Do | 5'11 | 170 | Do | |
| 9 | FIRST | WILSON / GEORGE | 4 | Tourel Worker | Do | Do | Do | 19 | Do | Do | Do | 5'11 | 170 | Do | |
| 10 | FIRST | SARRELL / WILLIAM | 1 | Headstitcher | Do | Do | Do | 26 | Do | Do | Do | 5'11 | 170 | Do | |
| 11 | FIRST | BUTLER / CYRIL | 1 | 2nd CL. WHITE | Do | Do | Do | 24 | Do | Do | Do | 5'11 | 170 | Do | |
| 12 | FIRST | JARVIS / JOHN | 1 | Headstitcher | Do | Do | Do | 19 | Do | Do | Do | 5'11 | 170 | Do | |
| 13 | FIRST | DAVIS / EILEEN | 1 | LADY HANDMAID | Do | Do | Do | 26 | F | Do | Do | 5'11 | 170 | Do | |
| 14 | FIRST | BILLINGTON / DUDLEY | 1 | Do | Do | Do | Do | 15 | M | Do | Do | 5'11 | 170 | Do | |
| 15 | FIRST | HURFORD / HERBERT | 11 | 3RD CL. WHITE | Do | Do | Do | 26 | Do | Do | Do | 5'11 | 170 | Do | |
| 16 | FIRST | SMITH / RONALD | 8 | 3RD CL. WHITE | Do | Do | Do | 24 | Do | Do | Do | 5'4 | 140 | Do | |

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



J. D. D. C. M. C. of Dept

James Smalke,
Southampton, England,
Aug 9, 1930.

Seen for the purpose
to the United States
Willed by
James Smalke, Captain of the vessel.
Southampton, England.



Line
Owners
Local Agents
24-3503, 19-767

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8-15-30

Sworn to before me this 15th day of August 1930

Shadrach
Master, ~~First or Second Edition~~

Immigrant Inspector

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

[illegible]

Par. 6. (Change) shall not be granted any vessel until the *rule* required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman, excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

[illegible]

(c) If the Secretary of Labor finds that the vessel or its owner is not bonded with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs, the vessel shall be detained and the vessel and its cargo shall be subject to the examination of such question upon any place outside thereof, or that it was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to comply with the requirements of this section.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived in the United States from a foreign country is in the public interest, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed by the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Rumanian (Rumanian). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian |
| Hebrew. | Spanish |
| Herzegovinian. | Spanish American |
| Irish. | Syrian |
| Italian (north) | Turkish |
| Italian (south) | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

AFFIDAVIT OF SURGEON

226259

AUG 15 1930

I, **LEONIDAS DAPONTES**, Surgeon of the U.S. "EDISON", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician, and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

145

Sworn to before me this 15th day of AUGUST 1930

at NEW YORK

Am 8-15-30

| | TAX DEPOSITED | | | | EXEMPT | | | | PASSENGER |
|-------|---------------|------|-------|----|--------|------|------|------|-----------|
| | U.S. | U.S. | Temp. | In | U.S. | U.S. | U.S. | U.S. | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | |
| 1 | 7 | 1 | | | 14 | | | 1 | 23 |
| 2 | 104 | 2 | | | 188 | | | 6 | 201 |
| 3 | 48 | 3 | | | 47 | | | 5 | 103 |
| TOTAL | 159 | 6 | | | 149 | | | 12 | 327 |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Romanian. |
| American. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

| | | |
|-----|----|-----|
| 7 | 14 | 23 |
| 113 | 55 | 201 |
| 56 | 47 | 103 |
| 128 | 14 | |

Edison

6

ST
States.
FIRST

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the immigration authorities. This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

Passengers sailing from

19

Arm

[illegible]

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers . . . . . | ..... |
| U. S. citizens . . . . . | ..... |
| Aliens . . . . . | ..... |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual + intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10. ... or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or

AUG 15 1930

, 19

116

[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DEMETRIOS VOUREKAS** MASTER, of the s.s. "EDISON", from **PATRAS GREECE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

MASTER
Officer.

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST** 1930, 19
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Final destination*).—Steamship lines should make entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entries should be M (male) or F (female).

Column 6 (*Marital condition*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Profession, occupation, trade, or business*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or business of the alien, as, for example, Civil Engineer, Stationary Engineer, Bookbinder, Doctor, Insurance Company, Housewife, Farmer, Teacher, Police Officer, Translator, Wood Turner, etc., and list simply as assistant, partner, and so on, if the alien is engaged in any of these occupations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the farmer who operates it.

See also instructions under the heading "Classification of Aliens" and "Classification of Aliens by Race and Country of Birth."

Column 8 (*Education*).—The entries should be as follows: "Read and write," "Can read," "Can write," "Can read and write," "Cannot read and write," "Illiterate," "Cannot read," "Cannot write," "Cannot read and write."

*Read and write means: If an alien is claimed upon what "good" is shown, the following question: "Can you read and write?" should be asked. If the answer is "Yes," the entry should be "Read and write." If the answer is "No," the entry should be "Cannot read and write."

Column 9 (*Assets*).—Question 9 should be answered to mean the country of which the alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Assets*).—See list of assets printed on back of this sheet. The entry should show the assets of the alien, such as cash, bonds, stocks, etc.

Special attention should be paid to the distinction between a race and the country of which a citizen or subject, or a country of birth, is claimed. For instance, "French" appearing under the heading of race should be "France" under the heading of country. An Irish, German, or Italian alien by race must possess a passport from France, Germany, or Italy, respectively, or any other country. In this connection the following instructions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African people, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Intended permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. If the alien is a foreign-born citizen of the United States, the entry should show the country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Intended destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should be either "Yes (to whom)" or "No (no relative or friend)."

Column 20 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should be either "Yes (to whom)" or "No (no relative or friend)."

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should be either "Yes (to whom)" or "No (no relative or friend)."

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entry should show whether or not the alien has been in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place (city or town) of entry.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should be either "Yes (to whom)" or "No (no relative or friend)."

Column 25 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should be either "Yes (to whom)" or "No (no relative or friend)."

Column 26 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should be either "Yes (to whom)" or "No (no relative or friend)."

Column 27 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should be either "Yes (to whom)" or "No (no relative or friend)."

Column 28 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should be either "Yes (to whom)" or "No (no relative or friend)."

Column 29 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should be either "Yes (to whom)" or "No (no relative or friend)."

Column 30 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should be either "Yes (to whom)" or "No (no relative or friend)."

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **LEONIDAS DAPONTES**, Surgeon of the S.S. "EDISON", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT
and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

117

Sworn to before me this 15th day of AUGUST 1930, 19
at NEW YORK

Notes:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of examination shall be presented to the immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred since the
the certificate was filed, there must be noted in the margin of the affidavit and signed by the surgeon.
If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of examination shall be presented at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Romanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusnink). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Indian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Indian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EDISON" . Passengers sailing from PIRAEUS

JUL 29 1930 , 19

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|--------------|-----------|-------------|------|------|-----------------------|--|----------|---|----------------|-------------------------|--------------------------------|------------|-------------------------------|--------------------------|
| NAME IN FULL | | Age | Sex | | Calling or occupation | Able to | | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | Immigration Visa Number | Issued at | Date | Last permanent residence |
| Family name | | Given name | Yrs. | Mos. | Real | Lead what language (or if exemption claimed, on what ground) | Write | Country | City or town | Country | City or town | Country | City or town | Country |
| 1 | COSTALOS | OURANIA | 30 | - | F | M | H. WIFE | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | ATHENS, GREECE | CHIOS |
| 2 | COSTALOS | DEMOSTHENES | 47 | - | M | M | MERCHANT | YES | | U.S.C. Pass. No. 140436 | 14 | SEPT. 1924 | LISTR. COURT WASHINGTON, D.C. | |
| 3 | COSTALOS | OMIROC | 1 | 8 | M | S | | | | U.S.C. | BY HIS FATHER Pass. No. 140436 | | | |
| 4 | PATRIKIOS | SPYROS | 30 | - | M | M | ARTIST | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | ATHENS | ATHENS |
| 5 | PATRIKIOS | TITOS | 2 | ✓ | M | S | BABY | NO | NO | NO | GREEK | GREEK | ATHENS | ATHENS |
| 6 | KAPNASKIS | ANTONIE | 54 | - | M | M | MERCHANT | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | ATHENS, GREECE | ATHENS |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List.....

5
e entries on this sheet
pewritten or printed.

118

AUG 15 1930, 19

[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, DEMETRIOS VOUREKAS MASTER, of the s.s. "EDISON", from PI-AEUS GREECE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission to the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15th day of AUGUST 1930, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

14-48

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INUANA

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

$$A(F) = \bigcup_{i=1}^n A_i(F),$$

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Luncheon and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (northern)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Puthic language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and the Abruzzi and Molise, Cambric "Italian" origin.

Column 15 (*land permanent residence*). An individual's permanent residence shall be the country in which the individual has resided for a continuous period of one year or more shall be the land country in which alien resided until, the intention of returning to that country is evident. The land country shall be the country of permanent residence. The criteria in determining the land country shall be the length of actual residence therein. It is important to note that the land country shall be the country of permanent residence, not the country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad. Such is recorded in "United States." (Column 17) (Name and complete address of next of kin or friend in country whence alien came). The entry should give name and address of such relative. If no such relative under alien name and address of friend.

(Column 18 (*if of destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

(Column 19 (*if they have a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (if ticked) or No (no tick).

Column 29 (By whom was passage paid). Twenty-two should show definitely by whom passage was paid, as self; father-in-law, brother, or other relative; friend; steamship company, etc. Column 30 (Whether in possession of \$1, and if less, how much). The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Many brought in only a family check, and the check was cashed at the time of the interview.

Column 22: *Whether ever before in the United States; and if so, when and where.*—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, *as*, 1891-1897, Philadelphia.

never should say whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The friend, with name and complete address.

Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers at the examination of aliens. However, in answering question 26, if a alien has departed within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **LEONIDAS DAPONTES**, Surgeon of the **S. S. EDISON**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **35** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE GREEK GOVERNMENT**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

119

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST**, **1930**, 19

at **NEW YORK**

(Signatures of the Surgeon, the Master of the Vessel, and the Immigration Officer, if present, shall be written in the spaces provided for this purpose.)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in these entries must be noted and certified in writing before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hellenic. | Russian. |
| Belgian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russians). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

11-400

List

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

" E D I S O N "

Passengers sailing from PIRAEUS

JUL 29 1930

, 19

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|--------------|------------|-----------|-------------------|-----------------------|---|---------|--|----------------|----------------|---------------|-------------------------|------------------|--------------|--------------------------|
| NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or occupation | Able to | | Nationality, (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at | Date | Last permanent residence |
| Family name | Given name | Yrs. Mos. | Married or single | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | Country | City or town | Country | City or town | Country | City or town | Country | City or town |
| GOULANDRIS | JOHN | 39 | M | S EMPLOYER | YES | ENGLISH | YES | GREEK | GREEK | GREECE ANDROS | 559399 563154 | WASHINGTON, D.C. | 22 JAN. 1930 | N.Y. N.YORK |

4

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be taken as intended residence of one year or more.

+ Listed races will be found on the back of this sheet.

List ...

the
printed

150

AUG 1 1930, 19

[illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **LEONIDAS DAPONTES**, Surgeon of the S. S. "**EDISON**", do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **35** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE GREEK GOVERNMENT**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

131

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST**, **1930**, 19
at **NEW YORK**

Note. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be made known to the manifest before the affidavit is executed.
If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Gael. | Rumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russnik). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of such insular possessions from a foreign port, a port of the United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall file this (pink) sheet with the manifest of the vessel.

S. S. "EDISON"

Passengers sailing from BEIRUT SYRIA

JULY 25th 1930, 19

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
|-------------|---|--------------|------------|------|------|-----|-----------------------|-----------|---|---|----------------|----------------|---------|-------------------------|------------|--------------|----------------------------------|-------------------------------|--------------|-----------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| No. on List | HEAD TAX STATUS (Class 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Calling or occupation | Abilities | | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Entered at | Date | Last permanent residence Country | Last permanent residence Town | | | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | Real | Deaf what language (or, if exemption claimed, on what ground) | | | Write | Country | | | | | | City or town | | | | | | | | | | |
| 1 | | YERAMIAN | MARIAM | 45 | | F | W. H. WIFE | NO | ILLITERATE | NO | SYRIAN | ARMENIAN | TURKEY | YEGHEKA | 11 | BEIRUT SYRIA | APRIL 23 1930 | SYRIA | ALEPPO | | | | | | | | | | |
| 2 | | EISENBERG | SARA | 19 | | F | S MAID | YES | ENGLISH | | YES | PALESTINIAN | HEBREW | PALESTINE | MESHAR | 12 | JERUSALEM PALEST. | JULY 10 1930 | PALEST. | JERUSALEM | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
 U. S. citizens
 Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be that of the alien at the time of his arrival.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

Persons on a boat of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

152

AUG 15 1960

. 19

[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DEMETRIOS VOUREKAS MASTER**, of the s.s. "**EDISON**", from **BEIRUT SYRIA**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15th day of AUGUST 1930, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes),
WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than either Cuban or Negroes.
SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the peoples of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN AMERICAN.

"African-Black" refers to the African Negro, whether emigrating from Cuba or other islands of
India, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the
Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) are traditionally considered, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, to be called as 'Italian (north)'. Most of these people speak a Gallo-Italic of the Italian language.

ITALIAN (90.7TH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., comprising all of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italo-Romance."

Column 15 (last permanent residence). Actual or last intended residence of one year shall count as permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as a year or more shall be last permanent residence regardless of length of actual residence there. The residence need not be shown below the country, city or town of last permanent residence. Do not report a residence that poses the same problem companies accurately check records of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit to their country. Use recorded "United States."

Column 17 (Name of a complete list of nearest relative or friend in country whence alien came). This entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give

(Column is *final definite*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended place of residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States. The answer should be either

Column 19 (Whether I am *passing* or *paid*).—The answer should be either "Yes (ticket)" or "No (no ticket)." Column 20 (By whom am I *passing* or *paid*). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 *What year in possession of?* and if less, how much?—The answer should give increase (individual or family) the exact amount of money shown. May brought by the head of a family and not be less than the several members of the family.

Column 22 *What year before in the United States; and if so, when and where?*—The entries should show whether or not a year or No. in the United States before; and if so, the year (or period

Column 23 (B) *Does go, to go, relative or friend; and if so, what relative or friend* -- The answer should show what or going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has not decided how to treat for admission, the authority for such reappliance should be given.

authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

1

Form No. 1
 JULY 1930
 IMMIGRATION SERVICE

Record on this form United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

1

153

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EDISON"

Sailing from BEIRUT SYRIA

JULY 25th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK AUG 15 1930

| No. on List | NAME IN FULL | | Age | Sex | Mar. | If Native of United States Insular Possession or If Native of United States, Give Date and Place of Birth (City or Town and State) | If Naturalized, Give Name and Location of Court Which Issued Naturalization Papers, and Date of Papers | Address in United States |
|-------------------|--------------|----------------|-----|-----|------|--|--|---------------------------------|
| | Family Name | Given Name | | | | | | |
| 1 | DYERLY | ROBERT | 47 | M | M | DEC. 29 1882 LANCASTER PA. Pass. No. 268 | ----- | 521 COLUMBIA AVE. LANCASTER PA. |
| 2 | DYERLY | JESSIE | 41 | F | M | ----- | BY HER HUSBAND Pass. No. 268 | SAME AS ABOVE |
| 3 | DYERLY | DONALD | 12 | M | S | ----- | BY HIS FATHER Pass. No. 268 | SAME AS ABOVE |
| 4 | DYERLY | ANNIE | 7 | F | S | ----- | BY HER FATHER Pass. No. 268 | SAME AS ABOVE |
| 5 | DYERLY | WARREN | 6 | M | S | ----- | BY HIS FATHER Pass. No. 268 | SAME AS ABOVE |
| 6 | SILL | MARY ELISABETH | 43 | F | S | JUNE 27 1887 ROCHESTER N. Y. Pass. No. 203 | ----- | 77 OLDEN LANE PRINCETON N. J. |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

Form No. 1
Passenger or Crew
Manifest

Record on this form is for United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port, or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

3

151

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EDISON" Sailing from TIDAEUS, JUL 23 1900, 192, Arriving at Port of NEW YORK, AUG 1, 192

| No. on List | NAME IN FULL Family Name Given Name | Age Yrs. Mos. | Sex | II NATIVE OF UNITED STATES, INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE | III NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--|------------------|-----|--|---|--------------------------------|
| 1 | SMALL CARLETON | 36 | M | SI OCT. 1900 PORTLAND, Me. Pass. No. 111387 | NATIVE BORN | 7 DEERING ST. PORTLAND, Me. |
| 2 | PAVLILES MICHAEL | 43 | M | BY NATURALIZATION Pass. No. 160043 | 8 MARCH 1900 NEW ARK, N.J. | NEW ARK, N.J. 440 CLINTON AVE. |
| 3 | MINASAKI MARY | 40 | F | ----- | BY HER HUSBAND Pass. No. 127081 | 43 PENN. AVE. LONG BEACH N.Y. |
| 4 | MINASAKI ATHENA | 11 | F | OCT. 31st 1919 N. YORK N.Y. Pa. S. No. 127081 | ----- | SAME AS ABOVE |
| 5 | MINASAKI ASPASIA | 6 | F | SEPT. 25th 1924 N. YORK N.Y. | ----- | SAME AS ABOVE |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, LEONIDAS DAPONTES, Surgeon of the S.S. "EDISON", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

155

Sworn to before me this 15th day of AUGUST 1930, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

11-20

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 13
e entries on this
pewritten or print

AUG 15 1930

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DEMETRIOS VOUREKAS** MASTER, of the S.S. " **EDISON** ", from **PATRAS GREECE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master Officer.

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST**, **1930**,
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people should come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, LEONIDAS DAPONTES, Surgeon of the S.S. "EDISON", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

157

Sworn to before me this 15th day of AUGUST 1930, 19
at NEW YORK

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List **12**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ADRIAN" Passengers sailing from PARIS, FRANCE, 20 JULY, 1930

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|-------------|---|--|------------------|-----|-------------------|---|---|--|------------------|--|-------------------------|---------------|--------------|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name Given name | Age Yrs. Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Nationality (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth Country City or town | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence Country City or town |
| 1 | | KAFANIS PAULOS | 30 | M | S | RETAILER YES | GREEK YES | GREEK | GREEK | PARIS, FRANCE | 1 | PARIS, FRANCE | 20 JULY 1930 | PARIS, FRANCE |
| 2 | | ANTONIS JONAS | 36 | M | S | LADDER YES | GREEK YES | GREEK | GREEK | PARIS, FRANCE | 2 | PARIS, FRANCE | 20 JULY 1930 | PARIS, FRANCE |
| 3 | | CONWAY JOHN | 17 | M | S | SHOULDER YES | GREEK YES | GREEK | GREEK | PARIS, FRANCE | 3 | PARIS, FRANCE | 20 JULY 1930 | PARIS, FRANCE |
| 4 | | LOKAS PANDOLIS | 21 | M | S | STUDENT YES | GREEK YES | GREEK | GREEK | PARIS, FRANCE | 4 | PARIS, FRANCE | 20 JULY 1930 | PARIS, FRANCE |
| 5 | | KARAS PETER | 17 | M | S | U.S.A. CITIZEN. DISTRICT COURT AT CHICAGO ILL. 10 SEPTEMBER 1927. Pass.No. 120592 | | | | PARIS, FRANCE | 5 | PARIS, FRANCE | 20 JULY 1930 | PARIS, FRANCE |
| 6 | | KARAS ADAMANTINE | 19 | F | M | HOUSEWIFE YES | GREEK YES | GREEK | GREEK | PARIS, FRANCE | 6 | PARIS, FRANCE | 20 JULY 1930 | PARIS, FRANCE |
| 7 | | DRITSAS JOST | 40 | M | S | U.S.A. CITIZEN. DISTRICT COURT AT BUFFALO N.Y. 7 DECEMBER 1911. Pass.No. 165961 | | | | PARIS, FRANCE | 7 | PARIS, FRANCE | 20 JULY 1930 | PARIS, FRANCE |
| 8 | | DRITSAS ETHEL | 31 | F | M | HOUSEWIFE YES | GREEK YES | GREEK | GREEK | PARIS, FRANCE | 8 | PARIS, FRANCE | 20 JULY 1930 | PARIS, FRANCE |
| 9 | U.S. CIT. | PALMER NICHOLAS | 1 | M | S | U.S.A. CITIZEN. DISTRICT COURT AT BOSTON MASS. 6 MAY 1927. Pass.No. 106522 | | | | PARIS, FRANCE | 9 | PARIS, FRANCE | 20 JULY 1930 | PARIS, FRANCE |
| 10 | | PAPAS DIMITRA | 13 | F | M | HOUSEWIFE YES | GREEK YES | GREEK | GREEK | PARIS, FRANCE | 10 | PARIS, FRANCE | 20 JULY 1930 | PARIS, FRANCE |
| 11 | U.S. CIT. | SERFIS JOST | 37 | M | S | U.S.A. CITIZEN. COMMON PLEAS COURT AT BALTIMORE MD. 1 MAY 1928. Pass.No. 167490 | | | | PARIS, FRANCE | 11 | PARIS, FRANCE | 20 JULY 1930 | PARIS, FRANCE |
| 12 | | SERFIS EUGENIE | 36 | F | M | HOUSEWIFE YES | GREEK YES | GREEK | GREEK | PARIS, FRANCE | 12 | PARIS, FRANCE | 20 JULY 1930 | PARIS, FRANCE |
| 13 | U.S. CIT. | PAPAS CHRIST | 40 | M | S | U.S.A. CITIZEN. SUPERIOR COURT AT WORCESTER, MASS. 15 MARCH 1927. Pass.No. 170227 | | | | PARIS, FRANCE | 13 | PARIS, FRANCE | 20 JULY 1930 | PARIS, FRANCE |
| 14 | | PAPAS ANASTASIA | 39 | F | M | HOUSEWIFE YES | GREEK YES | GREEK | GREEK | PARIS, FRANCE | 14 | PARIS, FRANCE | 20 JULY 1930 | PARIS, FRANCE |
| 15 | | PAPAS THEODORA | 10 | F | S | NOTHING NO EMPLOYMENT NO | GREEK YES | GREEK | GREEK | PARIS, FRANCE | 15 | PARIS, FRANCE | 20 JULY 1930 | PARIS, FRANCE |
| 16 | | BILLER JANE | 37 | F | M | U.S.A. CITIZEN. DISTRICT COURT AT BOSTON MASS. 10 SEPTEMBER 1928. Pass.No. 679019 | | | | PARIS, FRANCE | 16 | PARIS, FRANCE | 20 JULY 1930 | PARIS, FRANCE |
| 17 | | BILLER ANNE | 36 | F | M | HOUSEWIFE YES | GREEK YES | GREEK | GREEK | PARIS, FRANCE | 17 | PARIS, FRANCE | 20 JULY 1930 | PARIS, FRANCE |
| 18 | | ALEXANDROU KYRIAKOS | 30 | M | S | WAITER YES | GREEK YES | GREEK | GREEK | PARIS, FRANCE | 18 | PARIS, FRANCE | 20 JULY 1930 | PARIS, FRANCE |

Total passengers 18
U. S. citizens 4
Aliens 14

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this must
be typewritten or printed

158

AUG 15 1930

19

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DEMETRIOS VOUREKAS** MASTER, of the s. s. "**EDISON**", from **PATRAS GREECE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **15** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Vourekas
Master Officer.

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST**, 19**30**,
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, coal miner, stationer, engineer, locomotive engineer, mining engineer, blast fitter, steel roller, iron molder, wood turner, etc., and not simply an occupation, position, holder, turner, or other indefinite designation.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and customs clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Last name and initials).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what last name and initials are claimed upon what ground?" In answering this question the language or dialect of the alien (if other than English) should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Country of birth).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or peoples from which the alien is descended.
Several arrangements should be made to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and customs clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of race does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by marriage (properly shown under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that comparative data be given. It should show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative residing in country where alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place city or town of intended future permanent residence. If within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, or other.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if so, how much).—The answer should be given by each alien individual or family (unless a married couple). Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or years of years and place, as, 1884-1887, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection authorities at examination of manifests. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the immigrant of 1917 has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, LEONIDAS DAPONTES, Surgeon of the S.S. "EDISON", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 25
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

159

Sworn to before me this 15th day of AUGUST, 1930, 19
at _____

NOTE:--If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List **11**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "223" Passengers sailing from London, England, July 1934

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | | |
|-------------|---|--------------|------------|------|------|-----|-----------------------|----------|---|-------|---|------------------|----------------|--------------|-------------------------|------------------|----------------|----------------------------|--------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | | BRUS | STANISLUS | 22 | ✓ | M | COOK | YES | GRK | YES | GRK | GRK | BRITON | LONDON | 46066 | WASHINGTON, D.C. | 16 MARCH 1933 | PA | PHILADELPHIA |
| 2 | | BRUS | STANISLUS | 30 | ✓ | M | COOK | YES | GRK | YES | GRK | GRK | BRITON | LONDON | 461080 | WASHINGTON, D.C. | 16 MARCH 1933 | PA | PHILADELPHIA |
| 3 | | PAPADAMIOU | PAPADAMIOU | 22 | ✓ | M | PRINT | YES | GRK | YES | ITALIAN | GRK | BRITON | LONDON | 593228 | WASHINGTON, D.C. | 17 FEBRUARY 33 | PA | PHILADELPHIA |
| 4 | | BRUS | STANISLUS | 22 | ✓ | M | COOK | YES | GRK | YES | GRK | GRK | BRITON | LONDON | 453879 | WASHINGTON, D.C. | 17 FEBRUARY 33 | PA | PHILADELPHIA |
| 5 | | BRUS | STANISLUS | 22 | ✓ | M | COOK | YES | GRK | YES | GRK | GRK | BRITON | LONDON | 416064 | WASHINGTON, D.C. | 17 FEBRUARY 33 | PA | PHILADELPHIA |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

160

Arriving at Port of **NEW-YORK**

AUG 15 1930

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DEMETRIOS VOUREKAS**, MASTER of the P. S. " **EDISON** ", from **PATRAS GREECE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master. Officer.

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST**, 19**30**, 19
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be respectively observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, LEONIDAS DAPONTES, Surgeon of the S.S. "EDISON", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

161

Sworn to before me this 15th day of AUGUST, 1930, 19
at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 9
The entries of this sheet must be typewritten and printed.

162

Arriving at Port of **NEW-YORK**, **AUG 15 1930**, 19

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 |
|-------------|--|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--------------------------|---|-------------------------|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government) | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States Whether alien is coming to United States to remain permanently or temporarily Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien is coming to United States to engage in business, to work, to study, or to seek employment Whether alien is coming to United States to join a relative or friend, or to join a corporation, society, company, or government Whether alien is coming to United States to engage in any other activity | Whether alien is a member of any organization, society, company, or government, or is engaged in any activity, or is engaged in any business, or is engaged in any work, or is engaged in any study, or is engaged in any other activity | Whether alien is a member of any organization, society, company, or government, or is engaged in any activity, or is engaged in any business, or is engaged in any work, or is engaged in any study, or is engaged in any other activity | Whether alien is a member of any organization, society, company, or government, or is engaged in any activity, or is engaged in any business, or is engaged in any work, or is engaged in any study, or is engaged in any other activity | Whether alien is a member of any organization, society, company, or government, or is engaged in any activity, or is engaged in any business, or is engaged in any work, or is engaged in any study, or is engaged in any other activity | Whether alien is a member of any organization, society, company, or government, or is engaged in any activity, or is engaged in any business, or is engaged in any work, or is engaged in any study, or is engaged in any other activity | Whether alien is a member of any organization, society, company, or government, or is engaged in any activity, or is engaged in any business, or is engaged in any work, or is engaged in any study, or is engaged in any other activity | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height Feet Inches | Color of— Complexion Hair Eyes | Marks of identification | |
| 1 | FATHER IN LAW G. SPIRIDES KORISSO KASTORIA GREECE | O. TOLEDO | YES | HUSBAND | 25 | NO NO NO | HUSBAND CHRIST SPRIDES 1506 WOODWILE STR. TOLEDO O. ACC. BY MOTHER AS ABOVE | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 3 | DARK BROWN | NONE |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DEMETRIOS VOUREKAS** MASTER, of the S.S. "**EDISON**", from **PIPAEUS GREECE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Vourekas
Master Officer.

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST**, 19**30**, 19
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the alien is to state the language he is able to read should he be asked. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully read by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, LEONIDAS DAPONTES, Surgeon of the S.S. "EDISON", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT
years' experience as a Physician
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

163

Sworn to before me this 15th day of AUGUST 1930, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (yellow) sheet is for the listing of

JUL 29 1930

, 19

S. S. "EDISON" Passengers sailing from PIRAEUS

| U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | | | | | | | | | | | | | | | BUREAU OF IMMIGRATION | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-----------------------------|--|
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE | | | | | | | | | | | | | | | U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE | |
| IMMIGRATION AND | | | | | | | | | | | | | | | | |

Passengers under Nr 5/16 GEORGIOULAKOS JOHN is transferred to Manifest Sheet 5/21 of Second Class.—Nr 5/22 MEHMET SALIH SULEIMAN did not sail.

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last of race will be found on the back of this sheet.

Chief Purser

List . . . 8

the entries on
typewritten or print

The entries on each sheet must be typewritten or printed.

164

AUG 15 1930 19

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or conspires to organize government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful wounding or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DEMETRIOS VOUREKAS** MASTER, of the s. s. " **EDISON** ", from **PIRAEUS GREECE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **25** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST** 19**30**,
at **NEW YORK**

A. Vourkas
Master - Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or peoples given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to review by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, LEONIDAS DAPONTES, Surgeon of the S.S. "EDISON", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

165

Sworn to before me this 15th day of AUGUST, 1930, 19

at NEW YORK

Note: - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S.

" E D I S O N "

Passengers sailing from PIRAEUS

JUL 29 1930

19

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | |
|-------------|---|-------------------------------|-----------------------|-----|-----|-------------------|-----------------------|----------|------------|------|---|---|------------------|---------------------------------------|-----------------|--------------|----------------------------|------------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | | | | | Yrs. | Mos. | Read | | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | | Country | City or town |
| 1 | U. S. CIT. | KALLIPOLITIS | HARALAMBOS | 36 | M | M | | | | | U.S.C. | Pass.No. 132650 | 4 OCT. 1929 | BISTR. COURT YOUNGSTOWN, O. | | | | |
| 2 | | KALLIPOLITIS | SOPHIA | 23 | F | M | H.WIFE | YES | GREEK | YES | TURKISH | GREEK | TURKEY TENEDOS | 144 | A HENS, GREECE | 24 JULY 1930 | GREECE | LEMNOS |
| 3 | | CHILIKES | CLEOPATRA | 21 | F | M | H.WIFE | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE TRIPOLIS | 90 | ATHENS, GREECE | 15 JULY 1930 | U.S.A. | WILMINGTON, ILL. |
| 4 | U. S. CIT. | CHILIKES | MAGDALENE | 3 | F | S | | | | | U.S.C. | Pass.No. 1125 | | Born at HIGHLAND PARK, ILL. | 7 DEC. 1927 | | | |
| 5 | U. S. CIT. | CHILIKES | DAMATRA | 2 | F | S | | | | | U.S.C. | Pass.No. 1125 | | Born at HIGHLAND PARK, ILL. | 17 NOV. 1928 | | | |
| 6 | | COOSTALOS | OURANIA | 30 | F | M | H.WIFE | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE CHIOS | | ATHENS, GREECE | | GREECE | CHIOS |
| 7 | | COOSTALOS | DEMOSTHENIS | 30 | M | M | | | | | U.S.C. | | 18 SEPT. 1924 | WASHINGTON, D.C. | | | | |
| 8 | | COOSTALOS | OMEROS | 12 | M | S | BABY | NO | NO | NO | GREEK | GREEK | GREECE CHIOS | | ATHENS, GREECE | | GREECE | CHIOS |
| 9 | | ATHANASIOU | VASILIKI | 42 | F | M | H.WIFE | NO | ILLITERATE | NO | GREEK | GREEK | GREECE VELLO | 127 | ATHENS, GREECE | 22 JULY 1930 | GREECE | VELLO |
| 10 | | JOHNSON (OR JEANAKOPOULOS) | VASILIOS | 13 | M | S | SCHOLAR | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE LANGADIA | 119 | ATHENS, GREECE | 18 JULY 1930 | GREECE | VOLOS |
| 11 | U. S. CIT. | LOUGLOS | AGORASTOS | 38 | M | M | | | | | U.S.C. | Pass. No. 78532 | 25 JAN. 1928 | DIST. COURT NEW YORK, N.Y. | | | | |
| 12 | | LOUGLOS | YPSILI | 24 | F | M | H.WIFE | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE ATSIKI | 163 | ATHENS, GREECE | 28 JULY 1930 | GREECE | ATSIKI |
| 13 | | KARAMBES | DEMETRIOS or JAMES | 13 | M | S | SCHOLAR | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE NAFLION | 142 | ATHENS, GREECE | 10 JULY 1930 | GREECE | ATHENS |
| 14 | U. S. CIT. | KALLISTOS | DEMETRIOS | 46 | M | M | | | | | U.S.C. | Pass.No. 176494 | 2 DEC. 1911 | WESTERN DIST. OF PENNA. AT PITTSBURGH | | | | |
| 15 | | KALLISTOS | IOA KIM | 1 | F | S | | | | | U.S.C. | Pass.No. 176494 | | Born at PITTSBURGH PA. | MARCH 1929 | | | |
| 16 | | KALLISTOS | PANAGIOTA | 46 | F | M | H.WIFE | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE ATHENS | 139 | ATHENS, GREECE | 24 JULY 1930 | GREECE | ATHENS |
| 17 | U. S. CIT. | ALEXIOU | STELLIOS | 33 | M | M | | | | | U.S.C. | Pass.No. 222565 | 23 JULY 1923 | SPEC. SUPR. COURT N.YORK, N.Y. | | | | |
| 18 | | ALEXIOU | MARIA | 23 | F | M | H.WIFE | YES | GREEK | YES | TURKISH | GREEK | TURKEY CONS/PLE | 156 | ATHENS, GREECE | 25 JULY 1930 | GREECE | ATHENS |
| 19 | | CHRIST | PENELOPI | 21 | F | M | H.WIFE | YES | GREEK | YES | TURKISH | GREEK | TURKEY KOUTALI | 98 | ATHENS, GREECE | 17 JULY 1930 | GREECE | SALONICA |
| 20 | | MOUGIS | CHRISTODOULOS | 17 | M | S | SCHOLAR | YES | GREEK | YES | BRITISH | GREEK | CYPRUS AND LEFKA | 37643 | PORTSAID, EGYPT | 21 JUNE 1930 | CYPRUS | LEFKA |
| 21 | U. S. CIT. | SOMALIS | ANASTASIOS | 31 | M | M | | | | | U.S.C. | Pass.No. 165461 | 25 MAY 1927 | COMM. PLEASE SUNBURY PA. | | | | |
| 22 | | ZUGROGLOU | PETER | 48 | M | M | | | | | U.S.C. | Pass.No. 1123 | 16 JAN. 1926 | DISTR. COURT BOSTON MASS. | | | | |
| 23 | | ZUGROGLOU | ANNA | - | F | S | | | | | U.S.C. | | BY HER FATHER | Pass.No. 1123 | | | | |
| 24 | | ZUGROGLOU | EUSEVIA | 24 | F | M | H.WIFE | YES | GREEK | YES | TURKISH | GREEK | TURKEY TRIGLIA | 154 | ATHENS, GREECE | 25 JULY 1930 | GREECE | SALONIKI |
| 25 | | JULIUS | JAMES | 47 | M | M | | | | | U.S.C. | | 23 MAY 1921 | BROOKLYN N.Y. | Pass.No. 141230 | | | |
| 26 | | JULIUS | EFTALIA | 24 | F | M | H.WIFE | YES | GREEK | YES | TURKISH | GREEK | TURKEY MAKRI | 1979 | ATHENS, GREECE | 27 JUNE 1930 | GREECE | DJIDJIFIES |
| 27 | | SOMALIS | RALLOUDA | 25 | F | M | H.WIFE | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE METELINE | 96 | ATHENS, GREECE | 17 JULY 1930 | GREECE | KERAMION |
| 28 | U. S. CIT. | ELLIAN | MAGAN | 28 | M | M | | | | | U.S.C. | | Pass.No. 179540 | 23 MAY 1927 | DETROIT MICH. | | | |
| 29 | | ELLIAN | SYRANOUGH | 20 | F | M | H.WIFE | YES | ARMENIAN | YES | TURKISH | ARMENIAN | TURKEY AYDIN | 133 | ATHENS, GREECE | 22 JULY 1930 | GREECE | PIRAEUS |
| 30 | | THEODORICHES | MARIA | 17 | F | S | MAID | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE ZANTE | 160 | ATHENS, GREECE | 1 JULY 1930 | GREECE | ATHENS |

Passengers under Nr 7/6, 7/7, 7/8, COOSTALOS OURANIA, COOSTALOS DEMOSTHENIS, and COOSTALOS OMEROS are transferred to Manifest Sheet 5/1, 5/2, 5/3 of Second Class.

Total passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more. Chief Purser
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW-YORK

AUG 15 1930

. 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

166

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | | | | | | |
|-------------|--|---|--------------|---|---|---|--|-------------------------|---|--------------------------------------|--|---|---|--|----------------------|----------------------|---|--|------------|--|---|--------|--------|----------|------|-------------------------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) | | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | | | | | | | | | | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height | | Color of | | Marks of identification |
| | | State | City or town | | | | Yes or No | Year or period of years | | Where? | Whether alien intends to return to the United States | Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien intended to become a citizen of the United States | Ever in prison or subject to military or naval service, or organized crime, or has been deported by United States authorities? | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States, or of any State, Territory, Possession, or District of Columbia, or who advocates the commission of any crime against the Government of the United States, or who advocates the commission of any crime against the Government of any State, Territory, Possession, or District of Columbia, or who advocates the commission of any crime against the Government of any foreign Government. | Whether alien has been previously deported within one year | Complexion | | | Feet | Inches | Hair | Eyes | |
| 1 | | | | | | | | | 1110 OAK ST.YOUNGSTOWN.O. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | MOTHER.AFRIDITI VAMVA LEMNOS.GREECE | O. | YOUNGSTOWN | NO | SELF | NO NO NO NO | | | ACC.BY HUSBAND AS ABOVE | NO PERMANEN YES NONONONO NO NO NO | GOOD NO 5 6 DARK BROWN NO | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | FATHER.ICHRISTOS BOURLOGIANIS ILL. WINETKA TRIPOLIS,GREECE | | | NO | SELF | 25 YES 27-29 ILL. | | | HUSBAND.WILLIAM CHILIKAS 788 ELM ST.WINNETKA,ILL. | NO PERMANEN YES NONONONO NO NO NO | GOOD NO 5 5 DARK BROWN NO | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | ACC.BY MOTEHR AS ABOVE | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | SAME AS ABOVE | 66 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | FATHER.DEMETRIOS CHIALIS CHIOSmGREECE | N.Y. BROOKLYN | YES | HUSBAND | 200 NO NO NO | | | | ACC.BY HUSBAND AMER.CIT. | NO PERMANEN YES NONONONO NO NO NO | GOOD NO 5 3 DARK BROWN NO | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | 102 - 57 ST. BROOKLYN.N.Y. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | ACC.BY PARENTS AS ABOVE | N.Y. BROOKLYN | YES | FATHER | NO NI NO NO | | | | SAME AS ABOVE | NO PERMANEN YES NONONONO NO NO NO | GOOD NO 9 - DARK BROWN NO | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | BROTHER.PANAGIOTIS MAKRIS VELLO.CORINTHIA.GREECE | CAL. SACRAMENTO | YES | HUSBAND | 10 NO NO NO | | | | HUSBAND.BILL ATHANASIOS P.O.B.220 SACRAMENTO.CAL. | NO PERMANEN YES NONONONO NO NO NO | GOOD NO 4 11 DARK BROWN NO | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | UNCLE.CONST.KALOTIHOS PROFFESOR,VOLD,GREECE | Ky LOUISVILLE | NO | FATHER | 15 NO NO NO | | | | FATHER.GEORGE JOHNSON 407 E.CHESTNUT ST.LOUISVILLE Ky | NO PERMANEN YES NONONONO NO NO NO | GOOD NO 4 8 DARK BROWN MO | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | 735 -2nd AVE. NEW YORK,N.Y. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | MOTHER.PINELOPI SARANTCU ATSIKI.LEMNOS.GREECE | N.Y. NEW YORK | YES | SELF | NO NO NO NO | | | | ACC.BY HUSBAND AS ABOVE | NO PERMANEN YES NONONONO NO NO NO | GOOD NO 5 3 DARK BROEN NO | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | BROTH.IN LAW.CH.KARALIS HOTEL RELAS.ATHENS.GREECE | ILL. CHICAGO | NO | SELF | 40 NO NO NO | | | | FATHER.GEORGE KARABES 1156 W. 47 ST.CHICAGO.ILL. | NO PERMANEN YES NONONONO NO NO NO | GOOD NO 4 10 DARK BROWN NO | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | 519 -5th AVE.PITTSBURGH.PA. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | SAME AS ABOVE | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | EFTIMIA MERMAROGLOU. LOFOS SKOUZE,ATHENS.GREECE | PA. PITTSBURGH | NO | SELF | NO NO NO NO | | | | ACC.BY HUSBAND AS ABOVE | NO PERMANEN YES NONONONO NO NO NO | GOOD NO 5 3 DARK BROWN NO | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | 1127-50 ST.BROOKLYN.N.Y. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | RELATIVE.GEORGE KOULOUMBIS N.Y. C KOSMIHALAKI ST.ATHENS.GREECE | BROOKLYN | YES | HUSBAND | NO NO NO NO | | | | ACC.BY HUSBAND AS ABOVE | NO PERMANE YES NONONONO NO NO NO | GOOD NO 5 3 DAFK BROWN NO | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | RELATIVE.PAN.CHRYSOPOULOS 4 THEOFILOU ST. SALONICA,GREECE | CLEVELAND | NO | HUSBAND | 50 NO NO NO | | | | HUSBAND.JOHN CHRIST 11415 UNION AVE.CLEVELAND.O. | NO PERMANEN YES NONONONO NO NO NO | GOOD NO 5 4 DARK BROWN NO | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | FATHER.NICOSSLAOS MOUGIS ANO LEFKA.LARNAKA,CYPRUS. | N.Y. JAMAICA | NO | SELF | 25 NO NO NO | | | | BROTH.IN LAW. MIKE KOCONAS 4 S.WASHINGTON ST.JAMAICA-N.Y. | NO PERMANEN YES NONONONO NO NO NO | GOOD NO 4 8 DARK BROWN NO | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | 406 E. 2nd STR. SHAMOKIN,PA. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | 40 UPTON ST.BOSTON,MASS? | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | SAME AS ABOVE | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | FATHER.EPIFANIS AMALETJIS SEARRAS,GREECE | MASS. BOSTON | HUSBAND | | NO NO NO NO | | | | ACC.BY HUSBAND AS ABOVE | NO PER?ANEH YES NONONONO NO NO NO | GOOD NO 5 4 DARK BROWN NO | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | MOTHER.CHRISI KELTENI | N.Y. NEW YORK | YES | SELF | NO NO NO NO | | | | 13 NEW CHAMBER ST.N.YORK | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | MOTHER.CHRISI KELTENI NEW PHALERON,GREECE | N.Y. NEW YORK | YES | SELF | NO NO NO NO | | | | ACC.BY HUSBAND AS ABOVE | NO PERMANEN YES NONONONONON NO NO NO | GOOD NO 5 4 DARK BROWN NO | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | FATHER.GEORGE MALLI KERAMOS.METELINE,GREECE | PA. SHAMOKINE | NO | SELF | 50 NO NO NO | | | | ACC.BY HUSBAND AMER.CITIZ. 406 E.2nd STR. SHAMOKIN PA. | NO PERMANEN YES NONONONO NO NO NO | GOOD NO 5 3 DARK BROWN NO | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | 5715 -4 AVE.DETROIT,MICH. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | BROTHER.AGOP HANIGIAN AGH.DIONISIOU ST.PIRAEUS | MICH. DETROIT | NO | SELF | NO NO NO NO | | | | ACC.BY HUSBAND AS ABOVE | NO PERMANEN YES NONONONO NO NO NO | GOOD NO 5 4 DARK BROWN NO | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | FRIEND.DEMOSTH.SKOURBOUTIS CONTINENTAL HOTEL.PIRAEUS | CAL. BAY PORN | NO | SELF | 25 NO NO NO | | | | FATHER.JOHN THEODORICHES P.O.B.27 BAY PORN,CAL. | NO PERMANEN YES NONONONONON NO NO NO | GOOD NO 5 - DARK BROWN NO | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DEMETRIOS YOURKAS** MASTER, of the s.s. "**EDISON**", from **PIRAEUS GREECE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **27** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Master Officer.

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST**, 19**30**, 19
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, LEONIDAS DAPONTES, Surgeon of the S.S. EDISON, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

167

Sworn to before me this 15th day of AUGUST, 1930, 19
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This (yellow) sheet is for the listing of

S. S.

"EDISON".

Passengers sailing from PIRAEUS

JUL 29 1930

, 19

| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | |
|-------------|---|----------------|--------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|---|-------|--|------------------|------------------|--------------|-------------------------|-------------------|-------------------|----------------------------|--------------|
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | | KLADITES | STAVROS | 35 | | M | M | | | | | U.S.C. | | Pass. No. 89301 | | NATUR. | FEB. 1927 | PITTSBURG, PA. | | |
| 2 | | KLADITES | ANASTASIA | 31 | | F | M | H. WIFE | GREEK | GREEK | YES | ITALIAN | GREEK | ITALY | RODI | 115 | ATHENS, GREECE | 18 JULY 1930 | ITALY | RODI |
| 3 | | GEORGAKOPOULOU | AGLAIA | 44 | | F | M | H. WIFE | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | SAMOS | 100 | ATHENS, GREECE | 17 JULY 1930 | CONN. ANSONIA | |
| 4 | | FASSOS | ALISO | 25 | | F | M | H. WIFE | YES | GREEK | YES | TURKISH | GREEK | TURKEY | KIOS | 19 | ATHENS, GREECE | 3 JULY 1930 | GREECE | ATHENS |
| 5 | | ARGYROPOULOU | ANASTASIA | 17 | | F | S | MAID | YES | GREEK | YES | EGYPTIAN | GREEK | EGYPT | ALEXANDRIA | 2 | ALEXANDRIA, EGYPT | 3 JULY 1930 | EGYPT | ALEXANDRIA |
| 6 | | ARGYROPOULOS | AGAPITOS | 16 | | M | S | STUDENT | YES | GREEK | YES | EGYPTIAN | GREEK | EGYPT | ALEXANDRIA | 1 | ALEXANDRIA, EGYPT | 2 JULY 1930 | EGYPT | ALEXANDRIA |
| 7 | | RODITAKIS | GEROGES | 35 | | M | M | | | | | U.S.C. | | Pass. No. 103358 | | 17 SEPT. 1927 | DISTR. COURT | PROVIDENCE, R.I. | | |
| 8 | | RODITAKIS | IOANNA | 23 | | F | M | H. WIFE | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | ARMENOUS | 157 | ATHENS, GREECE | 25 JULY 1930 | GREECE | ARMENOUS |
| 9 | | GOUNARIS | PETER | 39 | | M | M | | | | | U.S.C. | | Pass. No. 161756 | | 2 OCT. 1929 | WASHINGTON, D.C. | | | |
| 10 | | GOUNARIS | ELENI | 28 | | F | M | H. WIFE | YES | GREEK | YES | TURKISH | GREEK | TURKEY | CONS/PLE | 71 | ATHENS, GREECE | 14 JULY 1930 | GREECE | ATHENS |
| 11 | | HADJIS | DEMETRIOS | 17 | | M | S | SCHOLAR | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | KALISTRATI | 260 | SALONIKI, GREECE | 30 JUNE 1930 | GREECE | KALISTRATI |
| 12 | | GOLIOS | ANGELO | 32 | | M | M | | | | | U.S.C. | | Pass. No. 142012 | | 19 AUG. 1921 | DISTR. COURT | OF N. YORK, N.Y. | | |
| 13 | | GOLIOS | ANGELIKI | 20 | | F | M | H. WIFE | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | PAXI | 117 | ATHENS, GREECE | 18 JULY 1930 | GREECE | PAXI |
| 14 | | MOSHONAS | JOHN | 29 | | M | M | | | | | U.S.C. | | Pass. No. 67947 | | 19 FEB. 1926 | DISTR. COURT | OF ST. LOUIS, MO. | | |
| 15 | | PARROS | KALLIOPE | 27 | | F | M | H. WIFE | YES | GREEK | YES | ITALIAN | GREEK | ITALY | KARPAPHOS | 113 | ATHENS, GREECE | 18 JULY 1930 | GREECE | CARPAPHOS |
| 16 | | COUJINOPOULOS | THEMISTOCLES | 52 | | M | S | LABORER | YES | GREEK | YES | TURKISH | GREEK | TURKEY | ALATZAN | 88 | ATHENS, GREECE | 15 JULY 1930 | ILL. | CHICAGO |
| 17 | | ARGHYRIDES | JEAN | 22 | | M | S | TEACHER | YES | GREEK | YES | BRITISH | GREEK | CYPRUS | KNO ZODIA | 45880 | PORTSAID, EGYPT | 7 JUNE 1930 | CYPRUS | BEFKOSIA |
| 18 | | KELMETIS | CONSTANTIN | 16 | | M | S | LABORER | YES | GREEK | YES | TURKISH | GREEK | TURKEY | MAKRI | 147 | ATHENS, GREECE | 24 JULY 1930 | GREECE | KEA |
| 19 | | PAPALAMBRO | KATINA | 18 | | F | S | H. WIFE | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | CHIOS | 138 | ATHENS, GREECE | 24 JULY 1930 | GREECE | CHIOS |
| 20 | U. S. CIT. | NEAMONITIS | GEORGE | 28 | | M | M | | | | | U.S.C. | | Pass. No. 120062 | | 26 APR. 1927 | DISTR. COURT | BROOKLYN, N.Y. | | |
| 21 | | NEAMONITIS | ANASTASIA | 19 | | F | M | H. WIFE | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | CHIOS | 134 | ATHENS, GREECE | 22 JULY 1930 | GREECE | CHIOS |
| 22 | U. S. CIT. | HARRIS | ALEXANDER | 35 | | M | M | | | | | U.S.C. | | Pass. No. 165039 | | 8 JUNE 1927 | DISTR. COURT | PEORIA, ILL. | | |
| 23 | | HARRIS | GARYFALIA | 22 | | F | M | H. WIFE | YES | GREEK | YES | TURKISH | GREEK | TURKEY | K. PANAGIA | 62 | ATHENS, GREECE | 11 JULY 1930 | GREECE | PIRAEUS |
| 24 | | KARAMBELAS | GEORGE | 19 | | M | S | SCHOENACK | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | ARNA | 110 | ATHENS, GREECE | 13 JULY 1930 | GREECE | ARNA |
| 25 | U. S. CIT. | LIAKOS | JOHN | 40 | | M | M | | | | | U.S.C. | | Pass. No. 135077 | | 28 SEPT. 1923 | CIRC. COURT | CUMPERLAND, Md. | | |
| 26 | | LIAKOS | ASSEMENIA | 23 | | F | M | H. WIFE | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | VOLOS | 160 | ATHENS, GREECE | 25 JULY 1930 | GREECE | VOLO |
| 27 | | HAGI SAVVAS | GEORGIOS | 28 | | M | S | GROCCER | YES | GREEK | YES | BRITISH | GREEK | CYPRUS | NEOHORION | 48239 | CAIRO, EGYPT | 17 JUNE 1930 | EGYPT | CAIRO |
| 28 | | ALEXANDROU | KYRIAKOS | 25 | | M | S | WAITER | YES | GREEK | YES | BRITISH | GREEK | CYPRUS | PATOS | 48238 | CAIRO, EGYPT | 16 JUNE 1930 | EGYPT | CAIRO |
| 29 | | GIAMEOS | MARIA | 33 | | F | M | H. WIFE | YES | ILLIARATE | NO | ITALIAN | GREEK | ITALY | PATMO | 136 | ATHENS, GREECE | 24 JULY 1930 | ITALY | PATMO |
| 30 | | GEORGIOULAKOU | NIKI | 27 | | F | M | H. WIFE | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | MAUROVOUNI | 307 | ATHENS, GREECE | 9 MAY 1930 | GREECE | ITILON |

Passengers under Nr 6/14 MOSHONAS JOHN, 6/28 ALEXANDROU KYRIAKOS and 6/30 GEORGIOULAKOU NIKI are transferred to Manifest Sheet 4/30, 12/18, and 5/22 of Second Class.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Last of race will be found on the back of this sheet.

Chief Purser

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

168

AUG 15 1930

19

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DEMETRIOS VOUREKAS** MASTER, of the s.s. " **EDISON** ", from **PIRAEUS GREECE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **27** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Vourekas

Master. Officer.

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST** **1930**, 19
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as seaman, peddler, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence; country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the manifest, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, LEONIDAS DAPONTES, Surgeon of the S. S. "EDISON", do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

169

Sworn to before me this 15th day of AUGUST, 1930, 19
at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EDISON" Passengers sailing from PIRAEUS

JUL 29 1930

, 19

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | | | |
|-------------|---|-----------------|-----------------|------|------|-----|-----------------------|----------|-------|--|----------------|---------|-------------------------|------------|------------|---------------------------|------------------|---------------|-------------------|--------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Calling or occupation | Able to— | | | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | *Last permanent residence | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | Read | Write | Nationality. (Country of which citizen or subject) | Race or people | Country | | | | City or town | Country | City or town | | |
| 1 | | KONTOLEFAS | PETER | 31 | | M | M | | | U.S.C. | | | | | | | | | | |
| 2 | | KONTOLEFAS | POTOULA | 22 | | F | M | H. WIFE | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | PETRINA | | GREECE | PETRINA | | |
| 3 | | FRANGIADAKIS | PANDEKIS | 51 | | M | S | COOK | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | ARMENOUS | 485908 | WASHINGTON, D.C. | 13 MAY 1929 | CAL. | S. FRISCO |
| 4 | | DAGDELENIOS | VASSILIOS | 32 | | M | M | LABORER | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | METELINY | 552500 | WASHINGTON, D.C. | 3 DEC. 1929 | MASS. | FRAMMINGHAM |
| 5 | | COUFOS | PETER | 34 | | M | M | RESTAUR. | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | KALITHEA | 556257 | WASHINGTON, D.C. | 15 AUG. 1929 | N.Y. | N.YORK |
| 6 | | COUFOS | JENNIE | 33 | | F | M | H. WIFE | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | KALITHEA | 526097 | WASHINGTON, D.C. | 15 AUG. 1929 | N.Y. | N.YORK |
| 7 | | COUFOS | LOUIS | 13 | | M | S | STUDENT | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | KALITHEA | 523323 | WASHINGTON, D.C. | 15 AUG. 1929 | N.Y. | N.YORK |
| 8 | | STAMOULIAS | STAMATIOS | 39 | | M | M | LABORER | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | KIMI | 525900 | WASHINGTON, D.C. | 15 AUG. 1929 | N.Y. | N.YORK |
| 9 | | GOURLIS | KYRIAKOS | 46 | | M | S | LABORER | NO | ILLITERATE | NO | GREEK | GREEK | GREECE | TSESME | 570181 | WASHINGTON, D.C. | 6 MARCH 1930 | N.Y. | BUFFALO |
| 10 | | MIKEDON | DIMITRION | 38 | | M | M | LABORER | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | CHIOS | 573673 | WASHINGTON, D.C. | 5 FEB. 1930 | MASS. | WOBEL BOSTON |
| 11 | | KESSES | PETER | 34 | | M | M | SALESMAN | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | CHIOS | 562618 | WASHINGTON, D.C. | 8 AUG. 1928 | PA. | PHILA. |
| 12 | | VASILIOU | MANASSIS | 32 | | M | M | LABORER | YES | ILLITERATE | NO | ITALIAN | GREEK | GREECE | NAFPLION | 565851 | WASHINGTON, D.C. | 13 AUG. 1928 | ILL. | CHICAGO |
| 13 | | SELAWINCOTIS | DEMETRIOS | 43 | | M | M | PURSE | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | KARKI | 407204 | WASHINGTON, D.C. | 24 FEB. 1930 | N.Y. | WEIRTON |
| 14 | | TSATSARAGOS | JOHN | 50 | | M | M | LABORER | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | SAMOS | 409792 | WASHINGTON, D.C. | 30 JULY 1928 | N.Y. | BROOKLYN |
| 15 | | MANOLAKOS | SPYROS | 41 | | M | M | COOK | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | KASTANIA | 410103 | WASHINGTON, D.C. | 27 MARCH 1929 | N.Y. | HUNDIGTON |
| 16 | | DENDRINOS | TILEMAHOS | 35 | | M | S | RESTAUR. | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | SPARTI | 406037 | WASHINGTON, D.C. | 16 FEB. 1929 | N.Y. | LANCING |
| 17 | | GEORGOPOULOS | PETROS | 20 | | M | S | LABORER | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | ITHAKI | 405289 | WASHINGTON, D.C. | 8 MARCH 1930 | N.J. | CAMDEN |
| 18 | | FILLES | GEORGE | 53 | | M | M | LABORER | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | KARVOUNARI | 463845 | WASHINGTON, D.C. | 20 AUG. 1928 | MASS. | CAMBRIDGE |
| 19 | | KASSIMAKOS | GEORGE | 43 | | M | M | LABORER | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | ANDRANOVA | 467660 | WASHINGTON, D.C. | 27 NOV. 1929 | GREECE | ANDRANOVA |
| 20 | | PAPACONSTANTINO | OR PAPANAGIOTOU | 44 | | M | M | LABORER | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | GYTHION | 453938 | WASHINGTON, D.C. | 9 AUG. 1929 | (GREECE) (ATHENS) | |
| 21 | | GEORGOULAKOS | JOHN | 30 | | M | M | COOK | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | ITILON | 454691 | WASHINGTON, D.C. | 14 AUG. 1928 | U.S.A. | NEWARK N.J. |
| 22 | | GEORGOULAKOU | NIKI | 27 | | F | M | H. WIFE | YES | GREEK | YES | GREEK | GREEK | GREECE | MAVROVOUNI | 574407 | ATHENS GREECE | 9 MAY 1930 | GREECE | ITILON |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Passengers under Nr 5/1 KONTOLEFAS PETER and 5/2 KONTOLEFAS POTOULA are transferred to Manifest Sheet 8/28, 8/29 of Second Class. Nr 5/20 PAPACONSTANTINO OR PAPANAGIOTOU is transferred to Manifest Sheet 11/3 of Second Class.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

Chief Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-421

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DEMETRIOS VOUREKAS** MASTER, of the s.s. "**EDISON**", from **PIRAEUS GREECE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR**, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Demetrios Vourekas
Master Officer.

Sworn to before me this 15th day of AUGUST 1930, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for (used Government officials only).
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ability read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Alienability*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien is a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race must properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how many*).—The answer should give in each case the individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, ns, 1841-1887, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, LEONIDAS DAPONTES, Surgeon of the S.S. "EDISON", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

171

Sworn to before me this 15th day of AUGUST 1930, 19
at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russenik). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. "EDISON"

Passengers sailing from **BEIRUT SYRIA**

JULY 25th 1930, 19

| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality, (Country of which citizen or subject) | Place of birth | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | *Last permanent residence | | | | |
|-------------|---|--------------|--------------|-----------|-----|-------------------|-----------------------|----------|---|-------|--|----------------|-------------------------|-------------------|-----------------|---------------------------|--------------|---------------|-----------|-----------|
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, so what ground) | Write | | Country | City or town | | | Country | City or town | | | |
| 1 | [U.S.M.] | SHAKER | JOSEPH | 36 | M | M | MERCHANT | | | | U.S.A. | NATUR. | AT NORTH ADAMS MASS. | JUNE 26 1928 | #2642444 | PASS.No.124054 | | | | |
| 2 | | SHAKER | JAMAL | 22 | F | M | H. WIFE | YES | ARABIC | YES | SYRIAN | SYRIAN | SYRIA | LEBANON | 5 | BEIRUT | SYRIA | JULY 16 1930 | SYRIA | LEBANON |
| 3 | [U.S.M.] | EKIZIAN | GARABED | 24 | M | M | | | | | U.S.A. | | SEPT. 24 1929 | BRONX COUNTY N.Y. | Pass.No. 175417 | | | | | |
| 4 | | EKIZIAN | DIKRANOUHI | 18 | F | M | H. WIFE | YES | ARMENIAN | YES | SYRIAN | ARMENIAN | TURKEY | TOMOMAKLOA | 15 | BEIRUT | SYRIA | JULY 23 1930 | SYRIA | LEBANON |
| 5 | [U.S.M.] | ASEEL | ALFRED | 45 | M | M | | | | | U.S.A. | APRIL 1st 1907 | MALONE N.Y. | Pass.No.237683 | | | | | | |
| 6 | | ASEEL | FADWA | 18 | F | M | H. WIFE | YES | ENGLISH | YES | SYRIAN | SYRIAN | SYRIA | LEBANON | 6 | BEIRUT | SYRIA | JULY 16 1930 | SYRIA | LEBANON |
| 7 | | SALOOMY | SASSIN | 18 | M | S | FARMER | YES | ARABIC | YES | SYRIAN | SYRIAN | SYRIA | LEBANON | 62 | BEIRUT | SYRIA | JULY 9 1930 | SYRIA | LEBANON |
| 8 | | COMEN | NAIM | 23 | M | S | CLERK | YES | ENGLISH | YES | IRAQIAN | HEBREW | IRAQ | BAGHDAD | 100 | BAGHDAD | IRAQ | JUNE 27 1930 | IRAQ | BAGHDAD |
| 9 | | SHAKARCHI | DAVID | 24 | M | S | CLERK | YES | ENGLISH | YES | IRAQIAN | HEBREW | IRAQ | BAGHDAD | 87 | BAGHDAD | IRAQ | JUNE 3 1930 | IRAQ | BAGHDAD |
| 10 | [U.S.M.] | SOULTANIAN | ANDREW | 29 | M | M | | | | | U.S.A. | DETROIT MICH. | OCT. 10 1927 | Pass. No. 149537 | | | | | | |
| 11 | | SOULTANIAN | MAKROUHI | 19 | F | M | H. WIFE | YES | ARMENIAN | YES | TURKISH | ARMENIAN | TURKEY | EVEREK | 16 | BEIRUT | SYRIA | JULY 25 1930 | SYRIA | BEIRUT |
| 12 | | EIDEN | HASSAR HANNA | 31 | M | M | MERCHANT | YES | ENGLISH | YES | PALESTINIAN | ARABIC | PALESTINE | RAMALLAH | 293 | JERUSALEM | PALEST. | JUNE 11 1930 | PALESTINE | RAMALLAH |
| 13 | | GOLDMAN | OHANA | 37 | F | M | H. WIFE | YES | HEBREW | YES | HEBREW | HEBREW | PALESTINE | BAFED | 279 | JERUSALEM | PALEST. | MAY 16 1930 | PALESTINE | JERUSALEM |
| 14 | | GOLDMAN | LEIBL | 15 | M | S | STUDENT | YES | HEBREW | YES | HEBREW | HEBREW | PALESTINE | JERUSALEM | 280 | JERUSALEM | PALEST. | MAY 16 1930 | PALESTINE | JERUSALEM |
| 15 | [U.S.M.] | GOLDMAN | ZVI | 5 | M | S | BABY | NO | NOTHING | NO | HEBREW | BY HIS FATHER | Pass.No. 240 | | | | | | | |
| 16 | | TVERSKY | AARON | 16 | M | S | STUDENT | YES | RUSSIAN | YES | RUSSIAN | HEBREW | RUSSIA | YONOBENSEK | 269 | JERUSALEM | PALEST. | APRIL 25 1930 | PALEST. | TEL AVIV |
| 17 | | WEINSTOCK | ZIPORA | 48 | F | M | H. WIFE | YES | HEBREW | YES | PALESTINIAN | HEBREW | PALESTINE | JERUSALEM | 8 | JERUSALEM | PALEST. | JULY 9 1930 | PALEST. | JERUSALEM |
| 18 | | WEINSTOCK | JACOB | 20 | M | S | CLERK | YES | HEBREW | YES | PALESTINIAN | HEBREW | PALESTINE | JERUSALEM | 9 | JERUSALEM | PALEST. | JULY 9 1930 | PALEST. | JERUSALEM |
| 19 | | WEINSTOCK | HANNA | 17 | M | S | MAID | YES | ENGLISH | YES | PALESTINIAN | HEBREW | PALESTINE | JERUSALEM | 10 | JERUSALEM | PALEST. | JULY 9 1930 | PALEST. | JERUSALEM |
| 20 | | WEINSTOCK | SIMON | 8 | M | S | PUPIL | YES | HEBREW | YES | HEBREW | HEBREW | ARGENTINA | STATION KLARA | 11 | JERUSALEM | PALEST. | JULY 9 1930 | PALEST. | JERUSALEM |
| 21 | | BATATO | PAIG | 33 | M | S | MERCHANT | YES | ENGLISH | YES | PALESTINIAN | HEBREW | PALESTINE | JERUSALEM | 83 | JERUSALEM | PALEST. | MAY 26 1930 | PALEST. | JERUSALEM |
| 22 | | EISENBERG | SARA | 19 | F | S | MAID | YES | FRENCH ENGLISH | YES | PALESTINIAN | HEBREW | PALESTINE | MESCHAN | 107 | JERUSALEM | PALEST. | JUNE 5 1930 | PALEST. | HAIFA |
| 23 | | WEKLER | DAVID | 17 | M | S | LABORER | YES | HEBREW | YES | HEBREW | HEBREW | PALESTINE | MISHMAR | 12 | JERUSALEM | PALEST. | JULY 10 1930 | PALESTINE | JERUSALEM |
| 24 | | DONIGIAN | ARAXI | 20 | F | M | H. WIFE | YES | ARMENIAN | YES | LEBANESE | ARMENIAN | TURKEY | KEGHZ | 330 | BEIRUT | SYRIA | JUNE 28 1930 | SYRIA | LEBANON |
| 25 | [U.S.M.] | DONIGIAN | ASHOD | 21 | M | M | | | | | U.S.A. | Pass.No.191821 | BY HIS FATHER | | | | | | | |

Passenger under Nr 3/2 EISENBERG SARA is transfered to Manifest Sheet 2/2 of First Class .

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | _____ |
| U. S. citizens | _____ |
| Aliens | _____ |

.....
Chief Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-57

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW-YORK**

AUG 15 1930

19

List 3
The entries on this list must be typewritten or printed.

172

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (* Intended future permanent residence) | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by the alien, or by any corporation, society, association, or government) | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers or employees | Whether alien is a member of a political party or organization | Whether alien is a member of a secret society | Whether alien is a member of a subversive organization | Whether alien is a member of a criminal organization | Whether alien is a member of a gang or other criminal organization | Whether alien is a member of a group or organization of persons who believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believe in or advocate the assassination of public officials, or who believe in or advocate the unlawful destruction of property, or who believe in or advocate the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height Feet Inches | Color of Hair Eyes | Marks of identification |
|-------------|--|--|---|---|---|--|---|------------------------------------|--|--|--|---|--|--|--|--|--|---|--------------------------|--------------------------|--|
| 1 | | | | | | | 26 LINCOLN STR. N. ADAMS MASS. | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | | | |
| 2 | N O B O D Y | MASS. N. ADAMS | NO | HUSBAND | YES | NO | NO | NO | ACC. BY HUSBAND AS ABOVE | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | 35-40 ACADEMY STR. ASTORIA L.I. | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | GR. MOTHER M. MASTORIAN JOUNION LEBANON SYRIA | L.I. ASTORIA | NO | HUSBAND | YES | NO | NO | NO | ACC. BY HUSBAND AS ABOVE | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | DARK BROWN BLACK NONE |
| 5 | | | | | | | TUPPER LAKE N.Y. MAIN STR. | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | FATHER HANDED ASSAD KASHM LEBANON SYRIA | N.Y. TUPPER LAKE | YES | HUSBAND | YES | NO | NO | NO | ACC. BY HUSBAND AS ABOVE | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | MEDIUM BROWN BLACK NONE |
| 7 | BROTHER SALEM SALOOMY LEBANON SYRIA | CONN. BRIDGEPORT | NO | MOTHER | YES | NO | NO | NO | MOTHER TEBBINA SALOOMY 1072 HANCOCK AVE. BRIDGEPORT CONN. | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | DARK BLACK BLACK SCAR ON FORE-HEAD & LEFT FACE |
| 8 | MOTHER MASSOUDE COHEN BAGHDAD IRAQ | N.Y. NEW YORK | YES | SELF | YES | NO | NO | NO | UNCLE E.I. SHASHAON 526 W. 166 STR. N.Y. N.Y. | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR BROWN DARK SCAR ON LEFT CHEEK |
| 9 | BROTHER SALIM SHAKARONI BAGHDAD IRAQ | N.Y. NEW YORK | YES | SELF | YES | NO | NO | NO | FRIEND M.E. NAWI 26-22 B'WAY N.Y. N.Y. | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | DARK BLACK DARK SCAR ON FORE-HEAD |
| 10 | | | | | | | 15494 PARKSIDE DETROIT MICH. | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | | | |
| 11 | FATHER HOVHANNES KENCHELIAN EVEREK TURKEY | MICH. DETROIT | NO | HUSBAND | YES | NO | NO | NO | ACC. BY HUSBAND AS ABOVE | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | 11 | FAIR BROWN BLACK SCAR ON RIGHT FACE |
| 12 | FATHER HANNAH EIDEN JAFFA PALESTINE | MICH. DETROIT | NO | SELF | YES | YES | 1913 | 1918 | MICH. BROTHER MANSOUR EIDEN DETROIT MICH. 2209 PARK AVE. | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 9 | DARK BLACK DARK NONE |
| 13 | SISTER MALTKE GODLIEB JERUSALEM PALESTINE | N.Y. BROOKLYN | YES | HUSBAND | YES | NO | NO | NO | HUSBAND KOLMAN GOLDMAN 956 LIBERTY AVE. BROOKLYN N.Y. | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIR BROWN BROWN NONE |
| 14 | AUNT AS ABOVE | N.Y. BROOKLYN | YES | FATHER | NO | NO | NO | NO | ACC. BY MOTHER AS ABOVE | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | MED. BROWN BROWN NONE |
| 15 | SAME AS ABOVE | N.Y. BROOKLYN | YES | FATHER | NO | NO | NO | NO | SAME AS ABOVE | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | | | |
| 16 | N O B O D Y | N.Y. BROOKLYN | YES | FATHER | YES | NO | NO | NO | FATHER ISAAC TVERSKY 231 So. 3rd STR. BROOKLYN N.Y. | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | FAIR BROWN GRAY DEAF-MUTE |
| 17 | SON MENDEL WEINSTOCK JERUSALEM PALESTINE | N.Y. N.Y. | YES | HUSBAND | YES | NO | NO | NO | HUSBAND ISAAC WEINSTOCK 215 B'WAY N.Y. N.Y. | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR BLACK GREY NONE |
| 18 | SAME AS ABOVE | N.Y. N.Y. | YES | FATHER | NO | NO | NO | NO | ACC. BY MOTHER AS ABOVE | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | MED. BLACK GREY NONE |
| 19 | SAME AS ABOVE | N.Y. N.Y. | YES | FATHER | NO | NO | NO | NO | SAME AS ABOVE | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR BROWN BLACK NONE |
| 20 | SAME AS ABOVE | N.Y. N.Y. | YES | FATHER | NO | NO | NO | NO | SAME AS ABOVE | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | 4 | FAIR BROWN GREY NONE |
| 21 | MOTHER JULIA RATATO GERMAN COLONY JERUSALEM PALEST. | N.Y. N.Y. | YES | SELF | YES | NO | NO | NO | FRIEND P. JEHARIAN 1206 8th AVE. B'KLYN N.Y. | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | MED. BROWN BROWN NONE |
| 22 | FATHER STEVE EISENBERG HAIFA PALESTINE | N.Y. N.Y. | YES | FATHER | 500 | NO | NO | NO | SISTER TION KERACHA 1011 BANNER AVE. BRIGHTON BEACH N.Y. | YES 4 MONTHS | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 6 | FAIR BROWN BROWN NONE |
| 23 | FATHER H. WEXLER JERUSALEM PALESTINE | N.Y. BROOKLYN | YES | FATHER | YES | NO | NO | NO | UNCLE BENJAMIN WEXLER 3032 6th STR. - B. BROOKLYN N.Y. | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR BROWN BROWN NONE |
| 24 | N O B O D Y | MICH. DETROIT | NO | HUSBAND | YES | NO | NO | NO | ACC. BY HUSBAND AS ABOVE | NO PERMANENT | YES | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | DARK BLACK BLACK |
| 25 | | | | | | | 352 S. HARRINGTON STR. DETROIT MICH. | | | | | | | | | | | | | | |

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or advocates the assassination of public officials, or who believes in or advocates the unlawful destruction of property, or who believes in or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DEMETRIOS VOUREKAS** MASTER, of the s.s. " **EDISON** ", from **BEIRUT SYRIA**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **24** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master Officer.

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST** **1930**, 19
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the owner or operator.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question, "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Northern South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to review by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, LEONIDAS DAPONTES, Surgeon of the S.S. "EDISON", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

173

Sworn to before me this 15th day of AUGUST, 1930, 19
at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ST
State
SEC
A

S. S. "EDISON"

Passengers sailing from BEIRUT SYRIA

JULY 25th 1930 , 19

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers . . . . . | ..... |
| U. S. citizens . . . . . | ..... |
| Aliens . . . . . | ..... |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

this
proved.

171

AUG 15 1930

Arriving at Port of NEW YORK

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DEMETRIOS VOUREKAS** MASTER, of the s.s. " **EDISON** ", from **BEIRUT SYRIA**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Vourekas

Master Officer.

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST 1930**, 19
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully passed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

EXPLANATORY PLACARD ATTACHED

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EDISON"

sailing from BEIRUT SYRIA

JULY 25th

1930

Arriving at Port of

NEW YORK

AUG 15 1930

19

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|------------|------|------|-----|----------------------|--|--|---------------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | DAVIS | ALBERT | 28 | | M | M | NOV. 8 1901 PERALTA Ia. Pass. No. 138442 | | 240 WISCONSIN AVE. LONG BEACH CAL. |
| 2 | SALEM | BEHAY | 18 | | M | S | APRIL 11 1912 JOHNSTOWN PA. Pass. No. 610855 | | 101 MAIN STR. CONEMAUGH PA. |
| 3 | FARRAH | BENJAMIN | 23 | | M | S | JAN. 1 1907 YOUNGWOOD PA. Pass. No. 690613 | | 1401 MERCHANT STR. AMBRIDGE PA. |
| 4 | HANNA | HAJEED | 40 | | M | S | | AUG. 2 1916 KINGSTOWN N.Y. Pass. No. 644320 | 185 EMETY STR. B'KLYN N.Y. |
| 5 | FARRIS | MIKE | 49 | | M | M | | JUNE 17 1926 WELCH W.VA. Pass. No. 115691 | P.O. B. 1042 WELCH W.VA. |
| 6 | KORENGOLD | JENNIE | 41 | | F | M | | FEBR. 28 1916 DENVER COLO. Pass. No. 274 | 2128 N. KEDZIE AVE. CHICAGO ILL. |
| 7 | KORENGOLD | YONAS | 36 | | M | S | | BY HIS FATHER Pass. No. 274 | SAME AS ABOVE |
| 8 | ROBERTS | MARY | 23 | 3 | F | S | MAY 13 1907 MOORESTOWN N.J. Pass. No. 97946 | | MORRESTOWN N.J. |
| 9 | BERNSTEIN | MOLLIE | 33 | | F | M | SEPT. 18 1897 BALTIMORE MD Pass. No. 270 | | 833 MADISON AVE. BALTIMORE MD |
| 10 | BERNSTEIN | REBECCA | 3 | | F | S | Pass. No. 270 | BY HER FATHER | SAME AS ABOVE |
| 11 | BERNSTEIN | JOSEPH | 11 | | M | S | Pass. No. 270 | BY HIS FATHER | SAME AS ABOVE |
| 12 | BERNSTEIN | HAIM | 31 | | M | M | Pass. No. 257 | BY HIS FATHER | 133 KINGS DALE STR. B'KLYN N.Y. |
| 13 | EISENBACH | JACOB | 49 | | M | M | | NOV. 26 1929 LONG ISLAND N.Y. Pass. No. 158468 | 23 MONTGOMERY STR. N. YORK N.Y. |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EDISON"

sailing from PIRAEUS

JUL 29 1930

, 19 , Arriving at Port of NEW-YORK AUG 15 1930

176

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|---------------|------------|------|-----|-----|-------------------|--|--|---------------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | YRS. | MO. | | | | | |
| 1 | FRANGOS | THOMAS | 13 | 4 | M | S | 11 JULY 1917 PHOENIX, ARIZONA Pass. No. 45482 | NATIVE BORN | 349-51 N. CLARK ST. CHICAGO, ILL. |
| 2 | JANOUTUS | GEORGIA | 33 | 4 | F | M | BY HER HUSBAND | BY VIRTUE OF MARRIAGE Pass. No. 1114 | 400-56 STR. NEW YORK, N.Y. |
| 3 | SEREMETIS | GEORGE | 45 | 4 | M | M | BY NATURALIZATION | 7 FEB. 1927 DIST. COURT DAYTON, O. Pass. No. 164654 | 1018 CLAIR ST. DAYTON, O. |
| 4 | KUNIS | STEPHEN | 38 | - | M | S | BY NATURALIZATION | 4 MARCH 1922 DETROIT MICH. Pass. No. 3023 | 207 S. DEARBORN ST. CHICAGO, ILL. |
| 5 | FOTOPOULOS | PETER | 36 | - | M | M | BY NATURALIZATION | 21 APR. 1921 BARNSTABLE, MASS. Pass. No. 103 | 588 BLOOMFIELD AVE. BLOOMFIELD, N.J. |
| 6 | FOTOPOULOS | ELISAVET | 30 | - | F | M | BY HER HUSBAND | BY VIRTUE OF MARRIAGE Pass. No. 102 | SAME AS ABOVE |
| 7 | FOTOPOULOS | IOANNIS | 7 | - | M | S | BY HIS FATHER | BY HIS FATHER Pass. No. 102 | SAME AS ABOVE |
| 8 | FOTOPOULOS | DEMETRIOS | - | 11 | M | S | BY HIS FATHER | BY HIS FATHER Pass. No. 102 | SAME AS ABOVE |
| 9 | KANELLOPOULOS | DEMETRIOS | 49 | - | M | M | BY NATURALIZATION | 29 MARCH 1928 DIST. COURT COOK CO., ILL. Pass. No. 124138 | 1152 VAN BUREN ST. CHICAGO, ILL. |
| 10 | COSMAS | ZAHARIAS | 36 | - | M | M | BY NATURALIZATION | 23 APR. 1921 CIRC. COURT OF WAYNE CO., MICH. Pass. No. 651990 | 611 MONROE AVE. DETROIT, MICH. |
| 11 | VAZAKA | APOSTOL | 20 | - | M | S | 16 JUNE 1910 BRIDGE WATER, MASS. Pass. No. 99 | NATIVE BORN | 93 HASSEAN STR. BROOKLYN, N.Y. |
| 12 | CARNEZIS | NICOLAOS | 36 | 4 | M | M | BY NATURALIZATION Pass. No. 682429 | 8 FEB. 1926 DIST. COURT NEW ARK, N.J. | 148 MARKET ST. NEW ARK, N.J. |
| 13 | MARULAKOS | MARALAMPOS | 38 | - | M | M | BY NATURALIZATION Pass. No. 234691 | 12 APR. 1926 DIST. COURT OF N.J. | 763 BROAD ST. NEW ARK, N.J. |
| 14 | GIAMEOS | NICOLAS | 39 | 4 | M | M | BY NATURALIZATION Pass. No. 154700 | SEPT. 1927 St. CLAIR O. | 540 N. 6th ST. MARTINS FERRY, O. |
| 15 | GINMEOS | CALLIOPI | 34 | - | F | M | BY HER HUSBAND | BY VIRTUE OF MARRIAGE Pass. No. 154700 | SAME AS ABOVE |
| 16 | ADAMIDES | CHARLES | 37 | 4 | M | M | BY NATURALIZATION Pass. No. 161898 | 26 JUNE 1929 SUPER. COURT N. BEDD FORD, MASS. BIRMINGHAM | 1028 S. WATER ST. N. BEDD FORD, MASS. |
| 17 | ECONOMOU | VICTOR | 46 | - | M | M | BY NATURALIZATION Pass. No. 129912 | 28 MAR. 1924 DIST. COURT OF ALA. | 2115 1/2 11 AVE, N. BIRMINGHAM, ALA. |
| 18 | CHAMBERS | GEORGE | 16 | 4 | M | S | FEB. 16, 1914 MIDDLETOWN, N.Y. Pass. No. 1098 | NATIVE BORN | 55 N. ST. MIDDLETOWN, N.Y. |
| 19 | ROJAKOS | GEORGE | 19 | 4 | M | S | 13 AUG. 1911 CAINEVILLE, CA. Pass. No. 1122 | NATIVE BORN | 4 E. TRADE ST. CHARLOTTE, N.C. |
| 20 | KALFAS | SOTIRIOS | 39 | 4 | M | M | NATURALIZATION | 3 JAN. 1929 MANCHESTER N.H. Pass. No. 238327 | 25 SPRUCE ST. MANCHESTER, N.H. |
| 21 | CASSIMATIS | EMMANUEL | 28 | 4 | M | S | BY NATURALIZATION | 19 JAN. 1928 DIST. COURT OF PENNA. Pass. No. 122853 | 205 LINCOLN ST. VANDERGRIFT, PA. |
| 22 | POPE | NICK | 43 | - | M | M | BY NATURALIZATION | 16 FEB. 1912 DIST. COURT OF TAMPA, Fla. Pass. No. 81558 | 317 W. FRANKLIN ST. BALTIMORE, Md. |
| 23 | NARIGIANIS | KOSTAS | 36 | 4 | M | S | BY NATURALIZATION | 16 APR. 1928 NEW YORK, N.Y. Pass. No. 172455 | 2139 BOSTON RD. NEW YORK, N.Y. |
| 24 | ANTONIO | ODYSSEAS | 36 | - | M | M | BY NATURALIZATION | 17 SEPT. 1924 NEW YORK, N.Y. Pass. No. 75481 | 26 GRAND ST. NEW YORK, N.Y. |
| 25 | PALLAS | STEPHANOS | 44 | 4 | M | S | BY NATURALIZATION | 20 MAY 1929 DIST. COURT DAYTON, O. Pass. No. 176228 | 155 MAPPLE ST. DAYTON, O. |
| 26 | COLUMBUS | THOMAS | 36 | 4 | M | M | BY NATURALIZATION | 10 SEPT. 1928 WASHINGTON, D.C. Pass. No. 120624 | 311 MAIN ST. ORANGE, N.J. |
| 27 | SOOMAS | JAMES | 19 | 4 | M | S | 29 APR. 1911 NEW YORK, N.Y. Pass. No. 115711 | NATIVE BORN | 138 WARREN ST. NEW ARK, N.J. |
| 28 | DROSSINOS | GEORGE | 28 | 4 | M | S | BY NATURALIZATION | NOV. 1929 DIST. COURT BROOKLYN, N.Y. Pass. No. 140899 | 138-16th ST. BROOKLYN, N.Y. |
| 29 | KALFAS | SOTIRIOS | 39 | - | M | M | BY NATURALIZATION | 3 JAN. 1929 REG. SUPER. COURT MANCHESTER, N.H. | 25 SPRUCE ST. MANCHESTER, N.H. |
| 30 | MOSCHONAS | JOHN | 29 | 4 | M | M | BY NATURALIZATION | 19 FEBR. 1926 STUBENVILLE OHIO Pass. No. 779474 | P.O. B. 581 YORKVILLE OHIO |

Passenger under Nr 4/29 KALFAS SOTIRIOS is transferred to Manifest Sheet 4/20 of Second Class.

Chief Purser

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

10

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

10

177

S. S. PAULIMAS sailing from PAULIMAS, PAULIMAS, 1930, Arriving at Port of NEW-YORK AUG 15 1930, 19

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--------------|--------------|------|------|-----|-------------------|--|--|-------------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | POULIMAS | PETER | 17 | 15 | M | | | DISTRICT COURT AT NEW-YORK 17 JUNE 1927 Pass.No. 132564 | 3 FOLGER, 122. NEW-YORK, N.Y. |
| 2 | POULIMAS | YASINIAS | 17 | 15 | M | | | DISTRICT COURT AT NEW-YORK 17 JUNE 1927 Pass.No. 622315 | 104 W. 111 ST. NEW-YORK, N.Y. |
| 3 | POULIMAS | THOMAS | 17 | 15 | M | | | 1707 CHICAGO ILL. BY NATURALIZATION, PAT. PORT AT NEW-YORK | 712 LANSING ST. PARK, ILL. |
| 4 | POULIMAS | THOMAS | 17 | 15 | M | | | DISTRICT COURT AT CHICAGO ILL. 7 JUNE 1927 Pass. No. 2747 | 11113 S. LINDEN AVE., CHICAGO, ILL. |
| 5 | POULIMAS | ANTHONY | 17 | 15 | M | | | DISTRICT COURT AT NEW-YORK 17 JUNE 1927 Pass. No. 640272 | 110 WOOD ST. BOSTON, MASS. |
| 6 | POULIMAS | THEOPHANIS | 17 | 15 | M | | | SUPREME COURT AT NEW-YORK 17 JUNE 1927 | 104 W. 111 ST. NEW-YORK, N.Y. |
| 7 | POULIMAS | CONSTANTINOS | 15 | 15 | M | | | DISTRICT COURT AT CLEVELAND OHIO 16 DECEMBER 1927 Pass. No. 4196 | 63 CANTERBURY ST. WORCESTER, MASS. |
| 8 | POULIMAS | HARRY | 16 | 15 | M | | | DISTRICT COURT AT BIRMINGHAM ALA. 26 JUNE 1916 Pass. No. 160882 | 1015 5TH AVE. BIRMINGHAM, ALA. |
| 9 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

Passenger under Nr 10/6 POULIMAS THEOPHANIS did not sail.

Chief Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **LEONIDAS DAPONTES**, Surgeon of the **S. S. EDISON**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **35** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE GREEK GOVERNMENT**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

178

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST**, **1930**, 19

at **NEW YORK**

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. *Mediana*Passengers sailing from *PARIS, FRANCE*19*36*

| No. on List | HEAD-TAX STATUS (If not citizen of United States, indicate status) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | |
|-------------|---|--------------|------------|------|-----|-----|-----------------------|----------|--|-------|--|------------------|----------------|---------------|-------------------------|----------------|--------------|----------------------------|---------------|
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mo. | | | Read | Read what language (or, if caption closed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 2 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 3 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 4 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 5 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 6 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 7 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 8 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 9 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 10 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 11 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 12 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 13 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 14 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 15 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 16 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 17 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 18 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 19 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 20 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 21 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 22 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 23 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 24 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 25 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 26 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 27 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 28 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 29 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |
| 30 | | STANIS | STANISLAW | 27 | | M | CELAN | YES | GRK | YES | GRK | GRK | PARIS, FRANCE | PARIS, FRANCE | 113 | ATHENS, GREECE | 20 JULY 1936 | GREECE | PARIS, FRANCE |

Passenger Mr 9/4 VELIS ATHANASIOS did not sail.

Total passengers
 U. S. citizens
 Aliens

Chief Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

14-200

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

179

AUG 15 1930

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DEMETRIOS VOUREKAS**, of the s.s. **EDISON**, from **PATRAS GREECE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Vourekas
MASTER Officer.

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST** **1930**, 19
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head of state*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, painter, trimmer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the farmer who operates it.

Steamship companies should make these distinctions on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and entry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Read, write, and speak*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Place of birth*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and entry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" (race or people), and, similarly, "French" appearing under the head of race does not mean "France" (country). An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the manifest, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **LEONIDAS DAPONTES**, Surgeon of the **S.S. EDISON**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **35** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE GREEK GOVERNMENT**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **5** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

180

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST**, 19**30**,
at **NEW YORK**

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK

AUG 15 1930

19

181

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | | | |
|-------------|--|---|--------------|---|--|--|----|---|--|--------|--|---|--|---|---|---|--|---|---|---|------------|--------|-------------------------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) | | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by friend, or whether paid by shipowner, master, or government) | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | | | | Whether alien is a member of the Communist Party, or is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence | Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence | Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence | Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height | | Color of-- | | Marks of identification |
| | | State | City or town | | | Yes | No | | Year or period of years | Where? | Whether alien is a member of the Communist Party, or is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence | Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence | | | | | | | Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence | Whether alien is a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence | Feet | Inches |  | Hair | Eyes |
| 1 | FATHER, JHARAL, CHRISTODOULOU ANNA, CYPRUS. | N.Y. | NEW YORK | YES | SELF | NO | NO | NO | COUSIN, STAVROS, CHARALAMBUS 1078, 8, BULEVARD, BRONX, N.Y. | NO | PERMANENT | YES | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | 9 | DARK BROWN | NO | | |
| 2 | FATHER, HASSAN, MEHMED AMBELIKO, CYPRUS | N.Y. | NEW YORK | YES | SELF | NO | NO | NO | COUSIN, MOUSTA, A. NOURI 232 E. 11 ST. NEW YORK, N.Y. | NO | PERMANENT | YES | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | DARK BROWN | NO | | |
| 3 | FATHER, ANDREAS, DOUKAS STAVROS | N.Y. | NEW YORK | YES | SELF | NO | NO | NO | COUSIN, ODIBEAS, PARASKEVAS 111 E. 8th AVE. NEW YORK, N.Y. | NO | PERMANENT | YES | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | DARK BROWN | NO | | |
| 4 | WIFE, KIRALI, PAPAIOANNOU ARODOS, CY. RUS | N.Y. | NEW YORK | YES | SELF | NO | NO | NO | COUSIN, P. GREGORIOU 326 W. 36 S. T. NEW YORK, N.Y. | NO | PERMANENT | YES | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | DARK BROWN | NO | | |
| 5 | MOTHER, MARGARO, PARRISH SKIATHOS, GREECE | MASS. | FALL RIVER | NO | FATHER | NO | NO | NO | FATHER, JOHN, PARRISH 135 MAIN STR. FALL RIVER MASS. | NO | PERMANENT | YES | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | BROWN BROWN | NO | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization or enterprise and teaching directed in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DEMETRIOS VOUREKAS** MASTER, of the **S. S. E D I S O N**, from **PIRAEUS GREECE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **5** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master Officer.

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST**, 19**30**,
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **LEONIDAS DAPONTES**, Surgeon of the **S.S. E.D.I.S.O.N**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **35** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE GREEK GOVERNMENT**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **24** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

182

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST**, 19**30**, 19
at **NEW YORK**

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

JUL 29 1930, 19

Passengers under Nrs 6/10 MAZMANIAN AVEDES, 6/18 SPYRIDES CALLIOPE, 6/19 SPYRIDES SYMELLA, are transferred to Manifest Sheet 8/30, 9/1 and 9/2 of Second Class. -Nrs 6/14 PATSALIS KIRIAKOS, 6/24 IDREOS JEAN did not sail. -Nrs 6/17 GEORGIU HARALAMBOS is transferred to Manifest Sheet 8/29 of Second Class.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEEERAGE PASSENGERS ONLY

183

AUG 15 1930

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or supports organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs or open opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of line or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DEMETRIOS VOUREKAS** MASTER, of the S.S. "**EDISON**", from **PIRATUS OFFICE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **24** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST** **1930**, 19
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what grounds)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, LEONIDAS DAPONTES, Surgeon of the S. S. EDISON, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 35
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE GREEK GOVERNMENT
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

184

Sworn to before me this 15th day of AUGUST 1930, 19
at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. " E D I S O N " . Passengers sailing from **PIRAEUS** , JUL 29 1930 , 19

Passenger Nr 5/1 GEORGIOULAKOS JOHN is transfered to Manifest 5/21 of Second Class.

Chief Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List **5**
The entries on this list must
be typewritten or printed

185

Arriving at Port of **NEW-YORK**

AUG 15 1930

19

| 16 | | 17 | | 18 | | 19 | | 20 | | 21 | | 22 | | 23 | | 24 | | 25 | | 26 | | 27 | | 28 | | 29 | | 30 | | 31 | | 32 | | 33 | | 34 | | 35 | | 36 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------|--|---|--|--|---|--|--|----|--|---|------------------------------------|----|--|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) | | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, munici- pality, or government) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | | | | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident of the United States | Whether alien is likely to become a permanent resident |

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DEMETRIOS VOUREKAS** MASTER, of the s.s. "**EDISON**", from **PIRATUS GRETCE**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Vourekas
Master Officer.

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST** **1930**, 19
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-ton status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as guest, waiter, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly be considered the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **LEONIDAS DAPONTES**, Surgeon of the **U. S. S. "E. D. LISON"**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **35** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE GREEK GOVERNMENT**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **22** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

186

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST**, 19**30**, 19

at **NEW YORK**

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

Passengers sailing from **BEIRUT** SYRIA

JULY 25th 1930, 19

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | _____ |
| U. S. citizens | _____ |
| Aliens | _____ |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

14-4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEEPAGE PASSENGERS ONLY

List 3
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

187

Arriving at Port of **NEW-YORK**

AUG 15 1930

19

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | | | |
|-------------|--|---|--|---|---|--|---|------------------------------------|--|--|---|---|---|--|--|---|---|---|--|---|----|-----------------|--------------------------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) | By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by an employer, agent, master, parent, or person) | Whether having a ticket to such final destination | Whether to possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Whether alien is or has been a member of a political organization | Whether alien is or has been a member of a labor organization | Whether alien is or has been a member of a secret society | Whether alien is or has been a member of a criminal organization | Whether alien is or has been a member of a subversive organization | Whether alien is or has been a member of a revolutionary organization | Whether alien is or has been a member of a terrorist organization | Whether alien is or has been a member of a gang | Whether alien is or has been a member of a mob | Whether alien is or has been a member of a racket | | | |
| | | State | City or town | | Yes or No | Year or period of years | Where? | | | | | | | | | | | Height Feet Inches | Color of— Hair Eyes | Marks of identification | | | |
| 1 | FATHER POLOUS DINNO MOBUL IRAQ | R.I. | PROVIDENCE | NO | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | DARKBLACKBROWN | NONE |
| 2 | UNOLE M. HERAN BEIRUT SYRIA | N.Y. | NEW YORK | YES | HUSBAND | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | DARKGRAYBLACK | NONE |
| 3 | SAME AS ABOVE | N.Y. | NEW YORK | YES | FATHER | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | DARK BROWN | NONE |
| 4 | SAME AS ABOVE | N.Y. | NEW YORK | YES | FATHER | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIR BROWN | NONE |
| 5 | FATHER JETINI ROMANO BEITMILAT LEBANON SYRIA | Ky | LEXINGTON | NO | HUSBAND | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 1 | DARKBROWNBLACK | NONE |
| 6 | GRAND FATHER AS ABOVE | Ky | LEXINGTON | NO | FATHER | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIR BLUEBROWN | NONE |
| 7 | SON MIKHAIL NEME LEBANON SYRIA | MICH. | DETROIT | NO | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 3 | DARKGRAYBROWN | MOLES ON FACE & FOREHEAD |
| 8 | MOTHER KHANU BADDU BIBIDI AMIDIA IRAQ | ILL. | CHICAGO | NO | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | DARKBLACKBROWN | NONE |
| 9 | MOTHER IN LAW AS ABOVE | ILL. | CHICAGO | NO | HUSBAND | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | FAIRBROWNBROWN | NONE |
| 10 | FATHER DOV PERELMUTTER TEL AVIV PALESTINE | CAL. | BERKLEY | NO | BROTHER | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 4 | FAIRBLACKDARK | NONE |
| 11 | FATHER JOSEPH ASHWAL TEL AVIV PALESTINE | N.Y. | NEW YORK | YES | FATHER | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 8 | DARKBROWNBROWN | NONE |
| 12 | FRIEND ZVI WASSERMAN JERUSALEM PALESTINE | N.Y. | NEW YORK | YES | HUSBAND | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 1 | FAIRFAIRBROWN | NONE |
| 13 | FRIEND ZVI WASSERMAN JERUSALEM PALESTINE | N.Y. | NEW YORK | YES | FATHER | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | 10 | FAIRFAIRBLUE | NONE |
| 14 | AS ABOVE | N.Y. | NEW YORK | YES | FATHER | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 4 | 6 | FAIRBROWNBLACK | NONE |
| 15 | SAME AS ABOVE | N.Y. | NEW YORK | YES | FATHER | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 7 | MED. BROWNBROWN | NONE |
| 16 | MOTHER ZIRREL WEINMAN MESHEARIM JERUSALEM PALEST. | N.Y. | NEW YORK | YES | FATHER | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | FAIRBROWNBROWN | NONE |
| 17 | N O B O D Y | N.Y. | NEW YORK | YES | HUSBAND | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 1 | FAIRBROWNBROWN | NONE |
| 18 | N O B O D Y | N.Y. | NEW YORK | YES | FATHER | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 1 | FAIRBROWNBROWN | NONE |
| 19 | FATHER JACOB SHIFFRIN SHIDLOVO KOWNO LITHUANIA | N.Y. | NEW YORK | YES | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 10 | DARK BROWN | NONE |
| 20 | SAME AS ABOVE | N.Y. | BROOKLYN | YES | FATHER | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | MED. BLACKBLUE | NONE |
| 21 | GR. FATHER AS ABOVE | N.Y. | BROOKLYN | YES | FATHER | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | MED. BLACKBLUE | NONE |
| 22 | N O B O D Y | MD | BALTIMORE | NO | BROTHER | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 2 | MED. BLACKBLUE | NONE |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DEMETRIOS VOUREKAS** MASTER, of the s.s. "**EDISON**", from **BEIRUT SYRIA**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **22** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master-Officer.

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST** **1930**, 19
at **NEW YORK**.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass-pitcher, steel pitcher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, pitcher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Kinelina) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the form, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **LEONIDAS DAPONTES**, Surgeon of the **S.S. "EDISON"**, do
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **35**
 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **THE GREEK GOVERNMENT**
 , and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

188

Sworn to before me this **15th** day of **AUGUST**, 19**20**,

at **NEW YORK**

Notar. -- If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition, name, or location of the aliens must be noted in the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EDISON"

Passengers sailing from BEIRUT SYRIA

JULY 25th 1930, 19

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | | | |
|-------------------|---|--------------|-----------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------------|----------|---|-------|---|----------------|-------------------------------|---|----------------------------|----------------------------|---------------|-----------|--------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Place of birth | | Immigration visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | Nationality. (Country of which citizen or subject) | Race or people | | | | Country | City or town | Country | City or town |
| 1 | | ABBOUD | SELVA | 24 | | F | M | H. WIFE | YES | ENGLISH | YES | SYRIAN | SYRIAN | SYRIA | LEBANON | 573756 | WASHINGTON D.C. | 17 MARCH 1930 | PHILA. | PA. |
| 2 | | BYDA | SALIM | 42 | | M | M | MERCHANT | YES | ENGLISH | YES | SYRIAN | SYRIAN | SYRIA | ALEPPO | 575317 527114 530656 | WASHINGTON D.C. | 30 AUG. 1929 | SYRIA | ALEPPO |
| 3 | | ELIAS | JACOB MORDOCHAI | 27 | | M | S | MERCHANT | YES | ENGLISH | YES | IRAQIAN | HEBREW | IRAQ | BAGHDAD | 465753 467795 | WASHINGTON D.C. | APRIL 4 1930 | PALESTINE | JERUSALEM |
| 4 | | ARBOUD | MICHAEL | 32 | | M | M | | | | | U.S.C. | | | Pass.No. 172327 NAT. AT PHILA. PA. ON 1927 | | | | | |
| 5 | | ARBOUD | GEORGE | 7 | | M | S | | | | | U.S.C. | | | Pass.No. 172327 BORN AT TRENTON N.J. ON MAY 9 1923 | | | | | |
| 6 | | ARBOUD | ANGELA | 4 | | F | S | | | | | U.S.C. | | | Pass.No. 172327 BORN AT PHILA. PA. ON SEPT. 11 1925 | | | | | |
| 7 | | ARBOUD | LEILA | 10 | | F | S | | | | | U.S.C. | | | Pass.No. 172327 BORN AT PHILA. PA. ON AUG. 25 1929 | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

2 on the s
on printed

189

Arriving at Port of NEW YORK

AUG 15 1930

19

Note.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

of 160000
Master (140000)

Immigration Office.

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

190

Number 4

S. S. "EDISON" sailing from PIRAEUS, JUL 29 1930, 19, Arriving at Port of NEW-YORK AUG 15 1930, 19

| No. on List | NAME IN FULL Family Name Given Name | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--|------------------|------------|--|--|--|
| 1 | SKORDAS JOHN | 45 | M | BY NATURALIZATION | 8 AUG. 1928 DISTR. COURT CHARLOTTEVILLE Va. Pass. No. 168691 | 5 WASHINGTON ST. ANNAPOLIS, Md. |
| 2 | DEMOS ARTHUR | 18 | M | 25 MAY 1912 BEAUMONT, TEX. Pass. No. 1116 | NATIVE BORN | 308 W. 41 ST. NEW YORK, N.Y. |
| 3 | MAUNTOURIS RAPHAEL | 36 | M | BY NATURALIZATION | 9 NOV. 1918 CAMP JACKSON S. Ca. Pass. No. 206285 | 2829 CAMBRIDGE AVE. CHICAGO, ILL. |
| 4 | MANOLAKAS STAMATIOS | 41 | M | BY NATURALIZATION | 22 JULY 1917 CIRC. COURT DETROIT, MICH. Pass. No. 80713 | 1710 PILGRIM AVE. DETROIT, MICH. |
| 5 | MANOLAKAS DESPINA | 38 | F | BY HER HUSBAND | BY VIRTUE OF MARRIAGE Pass. No. 80713 | SAME AS ABOVE |
| 6 | MANOLAKAS CONSTANTINE | 13 | M | 12 MARCH 1917 DETROIT, MICH. | NATIVE BORN Pass. No. 80713 | SAME AS ABOVE |
| 7 | MANOLAKAS GEORGE | 9 | M | 21 JAN. 1921 DETROIT, MICH. | NATIVE BORN Pass. No. 80713 | SAME AS ABOVE |
| 8 | MANOLAKAS EUGENE | 5 | F | 26 NOV. 1925 DETROIT, MICH. | NATIVE BORN Pass. No. 80713 | SAME AS ABOVE |
| 9 | MANOLAKAS ELIAS | 3 | M | 28 APR. 1927 DETROIT, MICH. | NATIVE BORN Pass. No. 80713 | SAME AS ABOVE |
| 10 | FERENDINOS GEORGE | 31 | M | BY NATURALIZATION | 13 JAN. 1926 CIRC. COURT DETROIT, MICH. Pass. No. 88910 | 339 MONROE AVE. DETROIT, MICH. |
| 11 | VLISIDES CONSTANTINE | 48 | M | BY NATURALIZATION | 1 MAY 1925 CIRC. COURT DETROIT, MICH. Pass. No. 186967 | 1720 PILGRIM AVE. DETROIT, MICH. |
| 12 | THOMAS THOMAS | 58 | M | BY NATURALIZATION | 1926 NEW ARK, N.J. Pass. No. 212519 | 12 SUMMIT PLACE, NEW ARK, N.J. |
| 13 | GLAZOW GEORGE | 48 | M | BY NATURALIZATION | 8 MARCH 1906 DISTR. COURT PENSACOLA, Fla. Pass. No. 163260 | 737 1/2 WASHINGTON AVE. GREENVILLE, MIS. |
| 14 | PARRISH MANUEL | 59 | M | BY NATURALIZATION | 5 FEB. 1902 DISTR. COURT PROVIDENCE, R.I. Pass. No. 1120 | 299 CROW ST. NEW YORK, N.Y. |
| 15 | PARRISH KATINA | 38 | F | BY HER HUSBAND | BY VIRTUE OF MARRIAGE Pass. No. 1120 | SAME AS ABOVE |
| 16 | PARRISH ARISTEA | 3 | F | BY HER FATHER | BY VIRTUE OF BIRTH Pass. No. 1120 | SAME AS ABOVE |
| 17 | PARRISH STAMOS | 17 | M | BY HIS FATHER | BY VIRTUE OF BIRTH | 135 MAIN ST. FALL RIVER, MASS. |
| 18 | KANAKIS KOST | 40 | M | BY NATURALIZATION | 11 JAN. 1922 PITTSBURGH, PA. Pass. No. 622636 | 11 WASHINGTON STR. N. YORK N.Y. |
| 19 | SOLDATOS GEORGE | 36 | M | BY NATURALIZATION | 28 JUNE 1928 S. DISTR. OF N. YORK, N.Y. Pass. No. 189258 | 339 W. 58 ST. NEW YORK, N.Y. |
| 20 | TSISRTSIKOS CONSTANTINOS | 35 | M | BY NATURALIZATION | 22 SEPT. 1926 COMM. PLEAS OF CANTON, O. Pass. No. 662247 | 215 E. 28 ST. NEW YORK, N.Y. |
| 21 | GERIKAKIS SOTIRIOS | 37 | M | BY NATURALIZATION | 25 JAN. 1922 STATE OF MICH. Pass. No. 134567 | 517 ALLEGHENY ST. LANSING, MICH. |

Passenger Nr 4/17 PARRISH STAMOS is transfered to Manifest 7/5 of Third Class.

Chief Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

8

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

191

Number

8

S. S. "HARRIS" sailing from *London, England*, *20th JULY*, 19*30*, Arriving at Port of *NEW-YORK* *AUG 15 1930*, 19*30*

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--------------|------------|-----------|-----|--|--|--------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | | |
| 1 | TSIBOUNIS | PETER | 36 | M | | DISTRICT COURT AT PHILADELPHIA, PA 10 JANUARY 1920 Pass.No. 202110 | 1301 ... |
| 2 | TSIBOUNIS | CHRISTOS | 30 | M | JANUARY 1 1910, ... Pass.No. 1113 | | 627 ... |
| 3 | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number
192

S. S. "EDISON"

sailing from BEIRUT SYRIA

JULY 25th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK AUG 15 1930, 19

| No. on List | NAME IN FULL Family Name Given Name | AGE Yrs. Mos. | Sex M F S | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--|------------------|--------------|--|--|----------------------------------|
| 1 | ABBOUD MICHAEL | 32 | M | M | 1927 PHILADELPHIA PA. | 1300 SOUTH STR. PHILA. PA. |
| 2 | ABBOUD GEORGE | 7 | M | S | TRENTON N.J. | SAME AS ABOVE |
| 3 | ABBOUD ANGELA | 4 | F | S | PHILADELPHIA PA. | SAME AS ABOVE |
| 4 | ABBOUD LEILA | 10 | F | S | PHILADELPHIA PA. | SAME AS ABOVE |
| 5 | AKEL LOUIS | 30 | M | M | SEPT. 21 1922 BROOKLYN N.Y. Pass.No. 123641 | 2172 W. 5th STR. BROOKLYN N.Y. |
| 6 | KYFATY FRED | 17 | M | S | FEBR. 27 1913 NEW LONDON CONN. Pass.No. 274 | 1077 MAIN STR. PETERSON N.E. |
| 7 | LAPIN GENNIE | 42 | F | M | BY HER HUSBAND Pass.No. 244 | 3668 WYALUSING AVE. PHILA. PA. |
| 8 | LAPIN SAMUEL | 15 | M | S | DEC. 25th 1915 PHILADELPHIA PA. Pass.No. 244 | SAME AS ABOVE |
| 9 | LAPIN SIMON | 9 | M | S | NOV. 23rd 1921 PHILADELPHIA PA. Pass.No. 244 | SAME AS ABOVE |
| 10 | GOLDMAN BARUCH | 46 | M | M | FEBR. 12 1929 PHILADELPHIA PA. Pass.No. 160614 | 526 N. 6th STR. PHILA. PA. |
| 11 | ANDONIE GEORGE | 50 | M | M | APRIL 26 1920 NEW ORLEANS La. Pass.No. 236 | 2020 ORCELIN AVE. N. ORLEANS La. |
| 12 | ANDONIE KATHERINE | 30 | F | M | BY HER HUSBAND Pass.No. 236 | SAME AS ABOVE |
| 13 | ANDONIE ABRAHAM | 7 | M | S | OCTOBER 20 1922 N. ORLEANS La. Pass.No. 236 | SAME AS ABOVE |
| 14 | ANDONIE MARY | 4 | F | S | APRIL 9 1924 N. ORLEANS La. Pass.No. 236 | SAME AS ABOVE |
| 15 | ANDONIE BISHARA | 3 | M | S | BY HIS FATHER Pass.No. 236 | SAME AS ABOVE |
| 16 | ANDONIE MICHAEL | 1 | M | S | BY HIS FATHER Pass.No. 236 | SAME AS ABOVE |
| 17 | GREEN AROW | 53 | M | M | APRIL 1924 SUP. COURT CHICAGO ILL. Pass.No. 135137 | 1510 HASTINGS STR. CHICAGO ILL. |

Passengers Mrs 1/1 ABBOD MICHAEL, 1/2 ABBOD GEORGE, 1/3 ABBOD ANGELO, 1/5 ABBOD LEILA, are transferred to Manifest Sheet 2/4, 2/5, 2/6, 2/7, of Third Class.

Chief Purser

- IMPORTANT NOTICE.
1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

193

S. S. EDISON

GREEN

arrived August 15, 1930

, 192 ,

M.,

from

| No. | NAME OF ALIEN | MANIFEST | | NUMBER OF ALIENS | | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED | | | MEALS | | |
|-------|--------------------------------|----------|--------|-------------------|---------------------|--------------------|---|--------------|------|------|-----------|--------|--------|
| | | Group | Number | One year or under | Older than one year | | | By Inspector | Date | Time | Breakfast | Dinner | Supper |
| 18f | 1 PAPALAMBRO Katina | 2:40 | 6 | 19 | 1 | TO CALL | Bnd. Lector P 230 Prospect ave Bklyn. N.Y. Travis 8/16 12 ⁰⁰ | | | | 1 | | 1 |
| 17m | 2 ECONOMY John 2 Cab. | " | 12 | 3 | 1 | TRANSIT TO COLO. | R.R. Father Henry 2230 Champa St. S. Minn. John 8/15 3 ⁰⁰ | | | | | | |
| 18m | 3 SARANTOPOULOS Ioannis 2 Cab. | " | 8 | 21 | 1 | " "MASS. | Father D. Demetrius S. 9. Lector St. Plahedy, Minn. Travis 8/18 3 ⁰⁰ | | | | 3 | 3 | 3 |
| 26 | 4 VLAHUS Theodora | 4:00 | 6 | 12/13 | 2 | TO CALL | Hub. Antonius 237 St. 11th St. Phila, Pa. John 8/15 4 ³⁰ | | | | | | |
| 4f | Polyx | | | | | | | | | | | | |
| 18m | 5 CHRISTODOULOS Michael | 4:00 | 9 | 3 | 1 | TO CALL | Hub. Tom Athens 520-9 ave NYC John 8/15 4 ⁰⁰ | | | | | | |
| 35f | 6 ANDREPOULOU Vasiliki | " | 6 | 25/26 | 2 | TO CALL | Hub. George Andrews 135 W. 60 NYC John 8/15 4 ¹⁵ | | | | | | |
| 3/12m | Platou | | | | | | DO | | | | | | |
| 36f | 7 FREUNDLICH Sarina | 3:50 | 3 | 17/18 | 2 | TO CALL | Hub. Albert 345 E 72 NYC John 8/15 4 ³⁰ | | | | | | |
| 14f | Dora | | | | | | DO | | | | | | |
| 18m | 8 THOMOPOULOS John | 3:50 | 6 | 22/23 | 2 | TEL FOR | R.R. W. Father Thomas 2436-20 ave 67th St. N.Y. Travis 8/16 11 ³⁰ | | | | 2 | | 2 |
| 16m | Vasilios | | | | | | DO | | | | | | |
| 22f | 9 Schmutter Katharine | 3:50 | 3 | 10 | 1 | TO CALL | Temp. Bowch Schmutter 307 E. Tremont ave NYC John 8/16 10 ³⁰ | | | | | | |

T.D.

EDISON 8/15/30

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

194

S. S. EDISON

BRICK

arrived AUGUST 18, 1930

, 19

M.

, from

| Index No. | NAMES | MANIFEST | | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. | | | | | | | | | | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. | | DEPORTED. | | MEALS. | | | | |
|-----------|--------------------------|------------|--------------|---------------------------------------|-------------|---|-------|--------|-------------|-------|--------|------------------|-------|-----------|-------|------------------------------------|------------|-----------|-------|--------|---------|------------|---------|---------|
| | | Group. No. | No. Persons. | | | DEF.—EXCL. | | | REHEARINGS. | | | ADMITTED. | | | | DATE. | RECORD No. | ORDERS. | DATE. | SHIP. | OFFICE. | BREAKFAST. | DINNER. | SUPPER. |
| | | | | | | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Time. | | | | | | | | | |
| 16m | 1. LARRIOS Spyros 1 Cab. | 5 | 4/5 | GREEK DO RT. TEMP. VISITOR 1:15 FADER | | 8/15 17 CC | | | | | | 8/16 150 m 11 40 | | 99162/660 | | | | | | | | 2 | 2 | |
| 2m | Titos | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30m | 2. KATARIS Carlos 2 Cab. | 12 | 1 | GREEK DO RT. TEMP. VISITOR | " " | 8/15 24 CC | | | | | | 8/16 147 m 11 30 | | 99162/495 | | | | | | | | 1 | 1 | |
| 22f | 3. PEREZUTTER Yehudith | 3 | 10 | POLISH VISA | 8:55 TRAVIS | | | | | | | 8/15 135 m 11 45 | | | | | | | | | | | | |
| 16m | 4. IVEASKY Aaron 2 Cab. | 3 | 16 | RUSS L.I.C. | " MICELI | | | | | | | 8/15 35 CC 40 | | | | | | | | | | | | |
| 37m | 5. BOKIS Constantinos | 9 | 1 | GREEK L.I.C. | 4:00 RYAN | 8/18 67 CC | | | | | | 8/16 176 m 10 15 | | | | | | | | | | | | |
| 66m | 6. NEME Melhem | 3 | 7 | SYRIA P.D. L.I.C. | " TRAVIS | 8/16 90 CC | | | | | | 8/18 102 m 11 40 | | | | | | | | | | | | |

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name | Age | Nationality | Name | Age | Nationality |
|---------------------|-----|-------------|------------------|-----|-------------|
| STINGAS SPIROS | 35 | GREEK | DESSIS SOTIRIOS | 26 | GREEK |
| SKLAVOUNOS THOM. | 50 | U.S.A. | PATRIKIOS CONST. | 25 | DO |
| VARIKIOS DEMETR. | 41 | GREEK | | | |
| FOLEROS CONST. | 36 | DO | | | |
| MANESSIS LEON. | 53 | GREEK | | | |
| GEORGARAKIS FOTIOS | 48 | U.S.A. | | | |
| KIKATOS PANAGIS | 40 | GREEK | | | |
| PAPADOPOULOS CONST. | 44 | DO | | | |
| MALTABES MINAIL | 31 | DO | | | |
| VASTARDIS GEORGE | 49 | DO | | | |
| BALSIK NIKOLAOS | 58 | DO | | | |
| LOULOUDIS THEOD. | 28 | DO | | | |
| PANTAZIS VASSIL. | 39 | DO | | | |
| VASSILAKIS NIKOL. | 29 | DO | | | |
| KATRAS GEORGE | 44 | DO | | | |
| SANTORINEOS KIR. | 28 | DO | | | |
| MAKRIKIANNIS IOAN. | 42 | DO | | | |
| SIGALAS EMMANOUEL | 28 | DO | | | |
| KIRIAZES GEORGE | 43 | DO | | | |
| XILAS SAVVAS | 34 | U.S.A. | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to so deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to so report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Tins & Co.
24 Beaver St., N. Y.
37-11

Form 619

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICEPORT OF New YorkAUGUST 22nd, 1930, 192S. S. I. D. I. R. O. N.I, master of the Greek (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all

changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 195 Number of seamen deserted 16
 Number of seamen discharged 2 Seamen left in hospital (or died) NO
 Number of seamen signed on at this port 22 Total crew this date 202

The above named vessel arrived at this port AUGUST 15th, 1930, 192, consigned toGREEK LINE 44 WHITEHALL STR. N. Y. C.; is now lying at PIER 52 N. R., and isexpected to sail AUGUST 22nd, 1930, 192, for PATRAS, PIRAEUS, GREECEvia United States port of BOSTON First port of call in United Statesthis voyage was NEW YORK

195

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name | Age | Nationality | When and where signed on. |
|----------------------|-----|-------------|---------------------------|
| PALEOKRASSAS PETROS | 24 | GREEK | 20/7/930 PIRAEUS GREECE |
| FOURNELLOS NIKOLAOS | 38 | DO | DO |
| BOLENTIS CHRISTOS | 24 | DO | 29/7/930 PIRAEUS GREECE |
| NONIDES EVANGELOS | 32 | DO | DO |
| PSARAKIS SPIRIDON | 30 | DO | 30/7/930 PIRAEUS GREECE |
| HELLOS DEMETRIOS | 31 | DO | 16/7/930 PIRAEUS GREECE |
| THEOLOGOS IOANNIS | 25 | DO | 19/7/930 PIRAEUS GREECE |
| MANDARAKAS DEMETRIOS | 38 | DO | DO |
| GIANNISSIS NIKOLAOS | 36 | DO | DO |
| KALAS VASSILIOS | 26 | DO | DO |
| STRATIS DEMETRIOS | 26 | DO | DO |
| KOLIDAS IOANNIS | 38 | DO | DO |
| YILINIS GEORGIOS | 40 | DO | 29/7/930 PIRAEUS GREECE |
| KRITIKOS EVANGELOS | 33 | DO | 19/7/930 PIRAEUS GREECE |
| TSERPAS PANABIOTIS | 35 | DO | 29/7/930 PIRAEUS GREECE |
| STROMBOULOS THOMAS | 26 | DO | DO |

| Age | Sex | Race | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|-----|-----|------|-------------|--------|--------|---|---------|
| 50 | M | DO | GREEK | 6. | DO | DO | DO |
| 43 | M | DO | DO | 5.5 | DO | DO | DO |
| 44 | M | DO | DO | 5.4 | DO | DO | DO |
| 36 | M | DO | DO | 5.7 | DO | DO | DO |
| 27 | M | DO | DO | 5.4 | DO | DO | DO |
| 41 | M | DO | DO | 5.8 | DO | DO | DO |
| 36 | M | DO | DO | 5.6 | DO | DO | DO |
| 28 | M | DO | DO | 5.7 | DO | DO | DO |
| 35 | M | DO | DO | 5.8 | DO | DO | DO |
| 33 | M | DO | DO | 5.7 | DO | DO | DO |
| 35 | M | DO | DO | 5.5 | DO | DO | DO |
| 28 | M | DO | DO | 5.5 | DO | DO | DO |
| 61 | M | DO | DO | 5.8 | DO | DO | DO |
| 37 | M | DO | DO | 5.9 | DO | DO | DO |
| 55 | M | DO | DO | 5.6 | DO | DO | DO |
| 46 | M | DO | DO | 5.5 | DO | DO | DO |
| 43 | M | DO | DO | 5.7 | DO | DO | DO |
| 40 | M | DO | DO | 5.4 | DO | DO | DO |
| 27 | M | DO | DO | 5.7 | DO | DO | DO |
| 47 | M | DO | DO | 5.8 | DO | DO | DO |
| 26 | M | DO | DO | 5.6 | DO | DO | DO |
| 23 | M | DO | DO | 5.7 | DO | DO | DO |
| 29 | M | DO | DO | 5.5 | DO | DO | DO |
| 28 | M | DO | DO | 5.4 | DO | DO | DO |
| 24 | M | DO | DO | 5.7 | DO | DO | DO |
| 28 | M | DO | DO | 5.6 | DO | DO | DO |
| 26 | M | DO | DO | 5.4 | DO | DO | DO |

* See list of races on back hereof.
 Note: Failure to furnish correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other

Sheet No.

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

JUL 25 1930

197

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name | Age | Nationality | Name | Age | Nationality |
|---------------------|-----|-------------|------------------|-----|-------------|
| STINGAS SPIROS | 35 | GREEK | MESSIS SOTIRIOS | 26 | GREEK |
| SKLAYOUNOS THOM. | 50 | U.S.A. | PATRIKIOS CONST. | 25 | DO |
| VERIKIOS DEMETR. | 41 | GREEK | | | |
| POLEROS CONST. | 36 | DO | | | |
| MANESSIS LEON. | 53 | GREEK | | | |
| GEORGARAKIS FOTIOS | 48 | U.S.A. | | | |
| KIKATOS PANAGIS | 40 | GREEK | | | |
| PAPADOPOULOS CONST. | 44 | DO | | | |
| MAITABES MIHAL | 31 | DO | | | |
| VASTARDIS GEORGE | 49 | DO | | | |
| BALSIS NIKOLAOS | 56 | DO | | | |
| LOULOURIS THEOD. | 28 | DO | | | |
| PANTAZIS VASSIL. | 39 | DO | | | |
| VASSILAKIS NIKOL. | 29 | DO | | | |
| KATSAS GEORGE | 44 | DO | | | |
| SANTORINEOS KIR. | 28 | DO | | | |
| MAKRIGIANNIS IOAN. | 42 | DO | | | |
| SIGALAS EMMANOUEL | 28 | DO | | | |
| KIRIAZES GEORGE | 43 | DO | | | |
| XILAS SAYVAS | 34 | U.S.A. | | | |

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the landing district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Tins & Co.
24 Beaver St. N. Y.
37-11

Form 810

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICEPORT OF New York

AUGUST 22nd 1930, 192

I, master of the Greek S. S. S. D. I. S. O. N.from port of Adrian, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 194 Number of seamen deserted 16
 Number of seamen discharged 2 Seamen left in hospital (or died) NO
 Number of seamen signed on at this port 22 Total crew this date 202

The above named vessel arrived at this port AUGUST 15th 1930, 192, consigned to GREEK LINE 44 WHITEHALL STR. N. Y. C.; is now lying at PIER 52 N. R., and is expected to sail AUGUST 22nd 1930, 192, for PATRAS, PIRAEUS GREECE via United States port of BOSTON. First port of call in United States this voyage was NEW YORK.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name | Age | Nationality | When and where signed on. |
|----------------------|-----|-------------|---------------------------|
| PALEOKRASSAS PETROS | 24 | GREEK | 20/7/930. PIRAEUS GREECE |
| TOURNELLOS NIKOLAOS | 38 | DO | DO |
| SELENTIS CHRISTOS | 24 | DO | 29/7/930 PIRAEUS GREECE |
| NONIDES EVANGELOS | 32 | DO | DO |
| PSARAKIS SPIRIDON | 30 | DO | 30/7/930 PIRAEUS GREECE |
| MELLOS DEMETRIOS | 31 | DO | 16/7/930 PIRAEUS GREECE |
| THEOLOGOS IOANNIS | 25 | DO | 19/7/930 PIRAEUS GREECE |
| MANDARAKAS DEMETRIOS | 38 | DO | DO |
| GIANNISSIS NIKOLAOS | 36 | DO | DO |
| HALAS VASSILIOS | 26 | DO | DO |
| STRATIS DEMETRIOS | 26 | DO | DO |
| KOLIDAS IOANNIS | 38 | DO | DO |
| YILINIS GEORGIOS | 40 | DO | DO |
| KRITIKOS EVANGELOS | 33 | DO | 29/7/930 PIRAEUS GREECE |
| TSERPAS PANAGIOTIS | 35 | DO | 19/7/930 PIRAEUS GREECE |
| STROMBOULOS THOMAS | 26 | DO | 29/7/930 PIRAEUS GREECE |

| (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | REMARKS |
|-----|-----|-------|-------------|--------|--------|---|---------|
| Age | Sex | Race | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease | |
| 50 | M | GREEK | GREEK | 6. | | | DO |
| 43 | M | DO | DO | 5.5 | | | DO |
| 44 | M | DO | DO | 5.4 | | | DO |
| 36 | M | DO | DO | 5.7 | | | DO |
| 27 | M | DO | DO | 5.4 | | | DO |
| 41 | M | DO | DO | 5.8 | | | DO |
| 36 | M | DO | DO | 5.6 | | | DO |
| 26 | M | DO | DO | 5.7 | | | DO |
| 26 | M | DO | DO | 5.6 | | | DO |
| 26 | M | DO | DO | 5.5 | | | DO |
| 31 | M | DO | DO | 5.5 | | | DO |
| 35 | M | DO | DO | 5.8 | | | DO |
| 33 | M | DO | DO | 5.7 | | | DO |
| 35 | M | DO | DO | 5.4 | | | DO |
| 28 | M | DO | DO | 5.5 | | | DO |
| 61 | M | DO | DO | 5.8 | | | DO |
| 37 | M | DO | DO | 5.9 | | | DO |
| 55 | M | DO | DO | 5.6 | | | DO |
| 46 | M | DO | DO | 5.5 | | | DO |
| 43 | M | DO | DO | 5.7 | | | DO |
| 40 | M | DO | DO | 5.4 | | | DO |
| 27 | M | DO | DO | 5.7 | | | DO |
| 47 | M | DO | DO | 5.8 | | | DO |
| 26 | M | DO | DO | 5.6 | | | DO |
| 23 | M | DO | DO | 5.7 | | | DO |
| 29 | M | DO | DO | 5.5 | | | DO |
| 28 | M | DO | DO | 5.4 | | | DO |
| 24 | M | DO | DO | 5.7 | | | DO |
| 28 | M | DO | DO | 5.6 | | | DO |
| 28 | M | DO | DO | 5.4 | | | DO |

* See list of races on back of form.
 NOTE.—Failure to furnish full and correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

19, from the port of PIER 52

JUL 25 1930

197

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "EDISON" arriving at NEW YORK, AUG 15 1930, 19, from the port of BEIRUT JUL 25 1930 197

| No. on list | NAME IN FULL | | Length of service at sea | Position in ship's company | | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|-------------|----------------|--------------|--------------------------|----------------------------|-------|--------------------|-------|---|----------------------|-----|-----|-------|-------------|--------|--------|---|---------|
| | Family name | Given name | | When | Where | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | VOUREKAS | DEMETRIOS | | | | | | | | | | | EEK | 6. | | NONE | NONE |
| 2 | POLEMIS | ELIAS | 18 | | | | | | | | | | DO | 5.5 | | DO | DO |
| 3 | SKLAYOUNOS | EMMANUEL | 17 | | | | | | | | | | DO | 5.4 | | DO | DO |
| 4 | KONSTANTINIDES | ALEXANDER | 10 | | | | | | | | | | DO | 5.7 | | DO | DO |
| 5 | PALEOKRASSAS | NIKOLAOS | 6 | | | | | | | | | | DO | 5.4 | | DO | DO |
| 6 | SEIDAS | GEORGIOS | 15 | | | | | | | | | | DO | 5.8 | | DO | DO |
| 7 | KONTOSTAVLOS | PETROS | 8 | | | | | | | | | | DO | 5.6 | | DO | DO |
| 8 | PANAYOTOU | NIKOLAOS | 8 | | | | | | | | | | DO | 5.7 | | DO | DO |
| 9 | PAVLIDES | PAVLOS | 7 | | | | | | | | | | DO | 5.6 | | DO | DO |
| 10 | GEORGIADIS | CONSTANTINOS | 7 | | | | | | | | | | DO | 5.6 | | DO | DO |
| 11 | THEOHARIS | VASSILIOS | | | | | | | | | | | DO | 5.5 | | DO | DO |
| 12 | AXIOTIS | MIKES | | | | | | | | | | | DO | 5.8 | | DO | DO |
| 13 | SPANOS | THEODOROS | | | | | | | | | | | DO | 5.7 | | DO | DO |
| 14 | SOTIROPOULOS | ARISTIDES | | | | | | | | | | | DO | 5.4 | | DO | DO |
| 15 | GLANTZIS | GREGORIOS | | | | | | | | | | | DO | 5.5 | | DO | DO |
| 16 | DAPONTES | LEONIDAS | | | | | | | | | | | DO | 5.8 | | DO | DO |
| 17 | DAPONTES | EVANGELOS | | | | | | | | | | | DO | 5.9 | | DO | DO |
| 18 | DAPONTES | THEOPHILOS | | | | | | | | | | | DO | 5.6 | | DO | DO |
| 19 | EPAM HAZAPIS | EPAMINONDAS | | | | | | | | | | | DO | 5.5 | | DO | DO |
| 20 | KARAGIANNIS | GEORGE | | | | | | | | | | | DO | 5.7 | | DO | DO |
| 21 | KALKOS | CONSTANTINOS | | | | | | | | | | | DO | 5.4 | | DO | DO |
| 22 | SKOULAKOS | EVANGELOS | | | | | | | | | | | DO | 5.7 | | DO | DO |
| 23 | KOTAKIS | ALKIVIADES | | | | | | | | | | | DO | 5.8 | | DO | DO |
| 24 | LASKARIDES | HARALAMBOS | | | | | | | | | | | DO | 5.6 | | DO | DO |
| 25 | ELEFTHERIOU | PETROS | | | | | | | | | | | DO | 5.7 | | DO | DO |
| 26 | SMIRLAKIS | SPIRIDON | 4 YEARS | DO | DO | DO | DO | DO | DO | YES | 29 | M | DO | DO | 5.5 | DO | DO |
| 27 | KATSARIS | GEORGE | 1 DO | ASS.T | DO | DO | DO | DO | DO | YES | 28 | M | DO | DO | 5.4 | DO | DO |
| 28 | PETRIDES | PETROS | 1 DO | DO | DO | DO | DO | DO | DO | YES | 24 | M | DO | DO | 5.7 | DO | DO |
| 29 | TSANGARAKIS | GEORGE | 4 DO | DECK ENGIN. | DO | DO | DO | DO | DO | YES | 28 | M | DO | DO | 5.6 | DO | DO |
| 30 | SKOPELITES | GEORGE | 5 MONTHS | ELECTRICIAN | DO | DO | DO | DO | DO | YES | 28 | M | DO | DO | 5.4 | DO | DO |

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other

Immigrant Inspector.

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **EDISON**

arriving at **NEW YORK**

AUG 15 1930

19, from the port of **BEIRUT**

JUL 25 1930

197

| No. on list | NAME IN FULL | | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|-------------|----------------|--------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---------|---|----------------------|-----|-----|-------|-------------|--------|--------|---|---------|
| | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | VOUREKAS | DEMETRIOS | | MASTER | 16/7/930 | PIRAEUS | NO | YES | 50 | M | GREEK | GREEK | 6. | | NONE | NONE |
| 2 | POLEMIS | ELIAS | 18 YEARS | CHIEF OFFICER | DO | DO | NO | YES | 43 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | DO |
| 3 | SKLAVOUNOS | EMMANUEL | 17 DO | 1st OFFICER | DO | DO | NO | YES | 44 | M | DO | DO | 5.4 | | DO | DO |
| 4 | KONSTANTINIDES | ALEXANDER | 10 DO | 2nd OFFICER | DO | DO | NO | YES | 36 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | DO |
| 5 | PALEOKRASSAS | NIKOLAOS | 6 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 27 | M | DO | DO | 5.4 | | DO | DO |
| 6 | SKIDAS | GEORGIOS | 15 DO | 3rd OFFICER | DO | DO | NO | YES | 41 | M | DO | DO | 5.8 | | DO | DO |
| 7 | KONTOSTAVLOS | PETROS | 8 DO | CHIEF PURSER | DO | DO | NO | YES | 36 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | DO |
| 8 | PANAYOTOU | NIKOLAOS | 8 DO | PURSER | DO | DO | NO | YES | 28 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | DO |
| 9 | PAVLIDES | PAVLOS | 7 DO | ASS'T PURSER | DO | DO | NO | YES | 28 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | DO |
| 10 | GEORGIADIS | CONSTANTINOS | 7 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 36 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | DO |
| 11 | THEOHARIS | VASSILIOS | 7 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 31 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | DO |
| 12 | AXIOTIS | MIKES | 8 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 35 | M | DO | DO | 5.8 | | DO | DO |
| 13 | SPANOS | THEODOROS | 9 DO | W.O. | DO | DO | NO | YES | 33 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | DO |
| 14 | SOTIROPOULOS | ARISTIDES | 8 DO | W.O. | DO | DO | NO | YES | 35 | M | DO | DO | 5.4 | | DO | DO |
| 15 | GLANTZIS | GREGORIOS | 5 DO | W.O. | DO | DO | NO | YES | 28 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | DO |
| 16 | DAPONTES | LEONIDAS | 7 DO | SURGEON | DO | DO | NO | YES | 61 | M | DO | DO | 5.8 | | DO | DO |
| 17 | DAPONTES | EVANGELOS | 6 DO | CHIEF STEWARD | DO | DO | NO | YES | 37 | M | DO | DO | 5.9 | | DO | DO |
| 18 | DAPONTES | THEOPHILOS | 7 DO | POLICE OFFICER | DO | DO | NO | YES | 55 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | DO |
| 19 | EPAM HAZAPIS | EPAMINONDAS | 20 DO | CHIEF ENGINEER | DO | DO | NO | YES | 46 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | DO |
| 20 | KARAGIANNIS | GEORGE | 17 DO | FIRST DO | DO | DO | NO | YES | 43 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | DO |
| 21 | KALKOS | CONSTANTINOS | 17 DO | 2nd DO | DO | DO | NO | YES | 40 | M | DO | DO | 5.4 | | DO | DO |
| 22 | SKOULAKOS | EVANGELOS | 3 DO | 3rd DO | DO | DO | NO | YES | 27 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | DO |
| 23 | KOTAKIS | ALKIVIADES | 8 DO | DO DO | DO | DO | NO | YES | 47 | M | DO | DO | 5.8 | | DO | DO |
| 24 | LASKARIDES | HARALAMBOS | 8 DO | DO DO | DO | DO | NO | YES | 26 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | DO |
| 25 | ELEFTHERIOU | PETROS | 7 MONTHS | DO DO | DO | DO | DO | YES | 23 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | DO |
| 26 | SMIRLAKIS | SPIRIDON | 4 YEARS | DO DO | DO | DO | DO | YES | 29 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | DO |
| 27 | KATSARIS | GEORGE | 1 DO | ASS. T DO | DO | DO | DO | YES | 28 | M | DO | DO | 5.4 | | DO | DO |
| 28 | PETRIDES | PETROS | 1 DO | DO DO | DO | DO | DO | YES | 24 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | DO |
| 29 | TSANGARAKIS | GEORGE | 4 DO | DECK ENGIN. | DO | DO | DO | YES | 28 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | DO |
| 30 | SKOPELITES | GEORGE | 5 MONTHS | ELECTRICIAN | DO | DO | DO | YES | 28 | M | DO | DO | 5.4 | | DO | DO |

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DIMITRIOS VOUREKAS**, **MASTER**, of the **S.S. "EDISON"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 15th day of Aug, 19 20

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector landing the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 100) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as aforesaid; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection, or to deport such seaman if required by said Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1220

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Kuthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

AUG 15 1930

Vessel EDICOM, arriving at NEW YORK1930, from the port of BEIRUT JUL 25 1930

198

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name Given name | | (3) Length of service at sea | (4) Position in ship's company | (5) SHIPPED OR ENGAGED When Where | | (6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (7) Whether able to read | (8) Age | (9) Sex | (10) Race* | (11) Nationality | (12) Height | (13) Weight | (14) Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------------|--|--------------|---|--------------------------------------|--|---------|--|-----------------------------------|------------|------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|------------------------|
| 1 | LEMNOS | NIKOLAOS | 4 MONTHS | ELECTRICIAN | 16/7/30 | PIRAEUS | NO | YES | 26 | M | WHITE | GREEK | 5.7 | | NONE | NONE |
| 2 | FALANGAS | DEMETRIOS | 20 YEARS | BOATSWIN | DO | DO | NO | YES | 58 | M | DO | DO | 5.4 | | DO | DO |
| 3 | STAVARIS | ERAKLIS | 7 DO | ASS.T DO | DO | DO | NO | YES | 46 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | DO |
| 4 | MAVROS | ANTONIOS | 1 DO | CARPENTER | DO | DO | NO | YES | 35 | M | DO | DO | 5.7 | | NO | DO |
| 5 | MACHISSIOTIS | IOANNIS | 3 DO | SAILOR | DO | DO | NO | YES | 66 | M | DO | DO | 5.5 | | NO | DO <i>did not sail</i> |
| 6 | VASSILIOU | ANDREAS | 12 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 42 | M | DO | DO | 5.5 | | NO | DO |
| 7 | ARVANITES | GEORGE | 10 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 31 | M | DO | DO | 5.6 | | NO | DO |
| 8 | PETSAS | THEODOROS | 6 do | DO | DO | DO | NO | YES | 35 | M | DO | DO | 5.4 | | NO | DO |
| 9 | KARTEROS | IOANNIS | 7 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 37 | M | DO | DO | 5.7 | | NO | DO |
| F. PE 10 | PALEOKRASSAS | PETROS | 7 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 24 | M | DO | DO | 5.5 | | NO | DO |
| F. PE 11 | MIZITHRAS | ANTONIOS | 5 do | DO | DO | DO | NO | YES | 26 | M | DO | DO | 5.4 | | NO | DO |
| 12 | KOSMAS | MIHAIL | 15 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 52 | M | DO | DO | 5.6 | | NO | DO |
| 13 | FOURNELLOS | NIKOLAOS | 5 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 38 | M | DO | DO | 5.5 | | NO | DO |
| FIRST 14 | GREGOS | GEORGE | 7 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 48 | M | DO | DO | 5.6 | | NO | DO |
| 15 | REKLITES | FILIPPOS | 21 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 45 | M | DO | DO | 5.6 | | NO | DO |
| 16 | VATIKIOTES | ARGIRIOS | 13 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 42 | M | DO | DO | 5.5 | | NO | DO |
| 17 | VATIKIOTES | GEORGE | 14 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 37 | M | DO | DO | 5.6 | | NO | DO |
| 18 | POULAKIS | ANDREAS | 21 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 60 | M | DO | DO | 5.5 | | NO | DO |
| 19 | DASKALAKIS | GEORGE | 3 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 28 | M | DO | DO | 5.6 | | NO | DO |
| FIRST 20 | SARRIS | ANTONIOS | 7 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 35 | M | DO | DO | 5.4 | | NO | DO |
| FIRST 21 | LOUKISSAS | DEMETRIOS | 3 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 23 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | DO |
| 22 | ANGELIS | DEMETRIOS | 4 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 44 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | DO |
| 23 | FRANGOULIS | CONSTANTINOS | 3 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 64 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | DO |
| 24 | KOURTESSIS | MIHAIL | 6 DO | FIRST CLASS 1st STEWARD | DO | DO | NO | YES | 47 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | DO |
| 25 | KAKAROUBAS | GEORGE | 3 DO | STEWARD | DO | DO | NO | YES | 28 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | DO |
| 26 | TSAPRALI | EURIDIKI | 4 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 49 | F | DO | DO | 5.6 | | DO | DO |
| 27 | MOROS | ALEXANDROS | 5 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 28 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | DO |
| 28 | STATHOPOULOS | GEORGE | 3 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 30 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | DO |
| 29 | KALOGIOS | IOANNIS | 2 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 28 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | DO |
| 30 | STRONGILIS | CONSTANTINOS | 6 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 28 | M | DO | DO | 5.9 | | DO | DO |

Line

Agents

1930

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DIMITRIOS VOUREKAS**, **MASTER**, of the **S.S. "EDISON"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 15th day of Aug., 1920

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of charges of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and certifying those to be paid off and discharged in the port of arrival or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arrived at the time of her departure, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

199

Vessel EDISON, arriving at NEW YORK, AUG 15 1930, 19 , from the port of BEIRUT JUL 25 1930

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL | | (3) Length of service at sea | (4) Position in ship's company | (5) SHIPPED OR ENGAGED | | (6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (7) Whether able to read | (8) Age | (9) Sex | (10) Race* | (11) Nationality | (12) Height | (13) Weight | (14) Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------------|---------------------|--------------|---|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|------------------|
| | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | SOROTOS | IOANNIS | 12 YEARS | STEWARD | 16/7/30 | PIRAEUS | NO | YES | 31 | M | WHITE | GREEK | 5.8 | | NONE | |
| 2 | SARLIS | TRIANAFILOS | 4 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 34 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 3 | BARBARIS | MARCO | 7 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 34 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | |
| 4 | DIELLAS | DEMETRIOS | 7 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 42 | M | DO | DO | 5.6 | | do | |
| 5 | IATRIDES | CONSTANTINOS | 1 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 49 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | did not sail PL. |
| 6 | GLINOS | MIHAIL | 2 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 38 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 7 | BAZAKOS | SOKRATIS | 10 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 35 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |
| 8 | MASSERAS | THEODOROS | 2 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 37 | M | DO | DO | 5.3 | | DO | |
| 9 | DOULFIS | ROMILOS | 5 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 41 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 10 | THOMAS | LOUKAS | 5 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 57 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |
| 11 | MANTZARIS | SPIRIDON | 10 DO | BARMAN | DO | DO | NO | YES | 53 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |
| 12 | FAKIS | FRANGISKOS | 9 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 44 | M | DO | DO | 5.3 | | DO | |
| 13 | BISTIS | NIKOLAOS | 4 DO | SECOND CLASS 1st STEWARD | DO | DO | NO | YES | 49 | M | DO | DO | 5.9 | | DO | |
| 14 | VALMAS | FILIPPOS | 5 DO | STEWARD | DO | DO | NO | YES | 32 | M | DO | DO | 5.8 | | DO | |
| 15 | PLITA | ANNA | 2 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 40 | F | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 16 | KATSIOTIS | DEMETRIOS | 5 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 48 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | did not sail PL. |
| 17 | ROUTSOS | CONSTANTINOS | 5 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 28 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 18 | SIDERIS | GEORGE | 4 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 26 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |
| 19 | IMBRIALLOS | MATHEOS | 4 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 56 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | |
| 20 | TSEKOS | PANAGIOTIS | 5 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 43 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 21 | HOIDAS | DIONISSIOS | 4 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 59 | M | DO | DO | 5.4 | | DO | |
| 22 | LOUKISSAS | ERAKLIS | 16 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 52 | M | DO | DO | 5.4 | | DO | |
| 23 | DEMATOS | ANDREAS | 4 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 27 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |
| 24 | FAKIS | IOANNIS | 14 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 50 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | |
| 25 | KAGIASSIS | GEORGE | 14 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 56 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 26 | GLINOS | IOANNIS | 6 DO | PANTRYMAN | DO | DO | NO | YES | 49 | M | DO | DO | 5.8 | | DO | |
| 27 | THOMAS | CONSTANTINOS | 6 MONTHS | DO | DO | DO | DO | YES | 25 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 28 | KARAMALENGOS | LOUKAS | 4 YEARS | DO | DO | DO | DO | YES | 23 | M | DO | DO | 5.9 | | DO | |
| 29 | GOULANDRIS | LEONIDAS | 2 DO | BARMAN | DO | DO | DO | YES | 38 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | |
| 30 | PIPERIS | CONSTANTINOS | 4 DO | DO | DO | DO | DO | YES | 49 | M | DO | DO | 5.4 | | DO | |

Line

Owners

Local Agents

16-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DIMITRIOS VOUREKAS** **MASTER**, of the S.S. **"EPIDORON"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

15th

day of

Aug.

1920

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner or the Secretary of Labor, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien detainee in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or until the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain on board.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel EDISON, arriving at NEW YORK, AUG 15 1930, 1930, from the port of BEIRUT JUL 25 1930

200

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL | | (3) Length of service at sea | (4) Position in ship's company | (5) SHIPPED OR ENGAGED | | (6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (7) Whether able to read | (8) Age | (9) Sex | (10) Race* | (11) Nationality | (12) Height | (13) Weight | (14) Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|--------------|
| | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| | THIRD CLASS | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | KOURTESSIS | PETROS | 10 YEARS | 1st STEWARD | 16/7/30 | PIRAEUS | NO | YES | 45 | M | WHITE | GREEK | 6.2 | | NONE | |
| 2 | SKAPESSOU | VASSILIKI | 3 DO | STEWARDESS | DO | DO | NO | YES | 40 | F | DO | DO | 5.5 | | DO | |
| 3 | TOPOUZOGLOU | ANDREAS | 5 DO | STEWARD | DO | DO | NO | YES | 22 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 4 | HALIORIS | SPIRIDON | 16 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 63 | M | DO | DO | 5.9 | | DO | |
| 5 | PAPATHEOHARIS | DEMETRIOS | 2 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 65 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | |
| 6 | KALAFATIS | IOANNIS | 6 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 60 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 7 | PSAROS | LEONIDAS | 5 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 31 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | |
| 8 | KANANIOLOS | NIKOLAOS | 4 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 41 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 9 | KETSIS | MIHAIL | 4 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 34 | M | DO | DO | 5.6 | | do | |
| 10 | MORAITIS | IOANNIS | 3 DO | BARMAN | DO | DO | NO | YES | 34 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |
| 11 | FITROS | FILIPPOS | 2 DO | M. BO S. | DO | DO | NO | YES | 40 | M | DO | DO | 5.8 | | DO | |
| 12 | FORTSOS | NIKOLAOS | 2 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 27 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 13 | KOUTROULIDES | ANDREAS | 2 DO | DRUGUIST | DO | DO | NO | YES | 44 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |
| 14 | GEORGIOU | ANTONIOS | 5 DO | HOSPITAL ATTN. | DO | DO | NO | YES | 54 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | |
| 15 | STELIANIDES | NIKOLAOS | 5 DO | STORE KEEPER | DO | DO | NO | YES | 50 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | did not sail |
| 16 | DIAPOULIS | NIKOLAOS | 4 DO | DO DO | DO | DO | NO | YES | 26 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 17 | MILONAS | ANTONIOS | 6 DO | DO DO | DO | DO | NO | YES | 49 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 18 | KOUTELIS | NIKOLAOS | 3 DO | DO DO | DO | DO | NO | YES | 69 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | |
| 19 | BELESSIS | ANTONIOS | 4 MONTHS | DO DO | DO | DO | NO | YES | 25 | M | DO | DO | 5.8 | | DO | |
| 20 | GAVALAS | ZANNIS | 4 YEARS | BARBER | DO | DO | NO | YES | 32 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 21 | FOUNTOS | VASSILIOS | DO | DO | DO | DO | NO | YES | 55 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |
| 22 | MITSO TAKIS | MIHAIL | 3 DO | CHIEF COOK | DO | DO | NO | YES | 41 | M | DO | DO | 5.9 | | DO | |
| 23 | ANDREAKOS | STAVROS | 4 DO | COOK | DO | DO | NO | YES | 36 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |
| 24 | GLINOS | AGAMEMNON | 7 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 32 | M | DO | DO | 5.4 | | DO | |
| 25 | VELISSARIOS | IOANNIS | 3 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 58 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 26 | DESPOTIDES | ANASTASSIOS | 6 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 58 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |
| 27 | SARRIS | LYCOURGOS | 6 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 28 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 28 | HALAS | IOANNIS | 3 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 40 | M | DO | DO | 5.6 | | do | |
| 29 | PANDIMOS | ANTONIOS | 6 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 52 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 30 | RAMBATZIS | ANTONIOS | 3 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 26 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | |

Line

Owners

Local Agents

14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DIMITRIOS VOUREKAS**, **MASTER**, of the **S.S. EDISON**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

15th day of May, 1920

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to submit to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said Section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if released by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

AUG 15 1930

JUL 25 1930

201

Vessel EDISON, arriving at NEW YORK19, from the port of BEIRUT

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL | | (3) Length of service at sea | (4) Position in ship's company | (5) SHIPPED OR ENGAGED | | (6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (7) Whether able to read | (8) Age | (9) Sex | (10) Race* | (11) Nationality | (12) Height | (13) Weight | (14) Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------------|---------------------|--------------|---|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|--------------|
| | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| FIRST | SARANTOPOULOS | GEORGE | 1 YEAR | PEELER | 16/7/30 | PIRAEUS | NO | YES | 28 | M | WHITE | GREEK | 5.7 | | NONE | |
| 2 | RAMBATZIS | ALEXANDROS | 3 DO | COOK | DO | DO | NO | YES | 34 | M | WHITE | DO | 5.6 | | DO | |
| 3 | RALLIS | ATHANASSIOS | 4 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 55 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 4 | GRIMMANIS | PANAGIOTIS | 11 DO | PEELER | DO | DO | NO | YES | 47 | M | DO | DO | 5.9 | | DO | |
| 5 | VELISSARIOU | ANTONIOS | 9 DO | BUTCHER | DO | DO | NO | YES | 50 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 6 | SINIDINOS | GEORGE | 3 DO | PEELER | DO | DO | NO | YES | 23 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 7 | SPANOS | IOANNIS | 1 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 26 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |
| 8 | MELLOS | DEMETRIOS | 3 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 31 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | |
| 9 | GEORGIADES | EPAMINONDAS | 2 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 15 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 10 | BOUGIOURIS | MARCOUS | 5 DO | BAKER | DO | DO | NO | YES | 48 | M | DO | DO | 5.8 | | DO | |
| 11 | BALASKAS | IOANNIS | 8 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 64 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | did not sail |
| 12 | VELOUDIOS | EVANGELOS | 3 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 51 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | |
| 13 | LAVDAS | CONSTANTINOS | 10 DO | DONKEYMAN | DO | DO | NO | YES | 41 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 14 | CONTOZIDAKIS | IOANNIS | 15 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 49 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |
| 15 | PEPPAS | GEORGE | 12 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 43 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |
| 16 | MARCOU | EVANGELOS | 12 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 45 | M | DO | DO | 5.8 | | DO | |
| 17 | GEORGIADES | PANTELIS | 13 DO | GREASER | DO | DO | NO | YES | 44 | M | DO | DO | 5.9 | | DO | |
| 18 | SIDERIS | NIKOLAOS | 11 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 52 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 19 | SKALIARIS | CONSTANTINOS | 10 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 52 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 20 | GIANNISSIS | GEORGE | 13 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 44 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | |
| 21 | BRATIS | CONSTANTINOS | 15 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 42 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 22 | KAIRIS | STAMATIOS | 7 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 28 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 23 | PATROGIANNIS | IOANNIS | 14 DO | FIREMAN | DO | DO | NO | YES | 53 | M | DO | DO | 5.9 | | DO | |
| 24 | KARRAS | EMMANOUIL | 3 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 31 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 25 | MONOGIOS | NIKOLAOS | 4 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 36 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |
| 26 | PITSILO | LEONIDAS | 3 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 42 | M | DO | DO | 5.8 | | DO | |
| 27 | MARINAKIS | HRISTOS | 8 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 30 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 28 | VENIERIS | MARCOUS | 12 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 52 | M | DO | DO | 5.8 | | DO | |
| 29 | DRAKAKIS | MARCOUS | 8 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 40 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 30 | BEKIARIS | DIMITRIOS | 5 DO | FO | DO | DO | NO | YES | 23 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |

Line

Owners

Local Agents

16-1200

5

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DIMITRIOS VOUREKAS**, **MASTER**, of the **S.S. "EDISON"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 15th day of Aug., 1930 *[Signature]*
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearances may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1280

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

202

Vessel EDISON, arriving at NEW YORK, AUG 15 1930, 19, from the port of BEIRUT JUL 25 1930

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name Given name | (3) Length of service at sea | (4) Position in ship's company | (5) SHIPPED OR ENGAGED When Where | (6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (7) Whether able to read | (8) Age | (9) Sex | (10) Race* | (11) Nationality | (12) Height | (13) Weight | (14) Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------------|---|---|--------------------------------------|---|--|-----------------------------------|------------|------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|------------------|
| 1 | LALAOUNIS STAVROS | 8 YEARS | FIREMAN | 16/7/30 PIRAEUS | NO | YES | 25 | M | WHITE | GREEK | 5.7 | | NONE | |
| 2 | VANVAKOUSSIS GEORGE | 5 DO | DO | DO DO | NO | YES | 36 | M | DO | DO | 5.4 | | DO | |
| 3 | GEKARDIASSIAN LAZAROS | 2 DO | DO | DO DO | NO | YES | 27 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |
| 4 | DRAKOTOS HRISTOS | 5 DO | DO | DO DO | NO | YES | 35 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | |
| 5 | ALBANIS GEORGE | 15 DO | DO | DO DO | NO | YES | 57 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 6 | BOUGIOURIS PANAGIOTIS | 7 DO | DO | DO DO | NO | YES | 34 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 7 | MOSHOS ANDREAS | 6 DO | DO | DO DO | NO | YES | 34 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 8 | VLACHOS DEMETRIOS | 4 DO | DO | DO DO | NO | YES | 33 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 9 | PANOPoulos ANTONIOS | 7 DO | DO | DO DO | NO | YES | 35 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | did not sail fl. |
| 10 | ZANNAKIS FILIPPOS | 3 DO | DO | DO DO | NO | YES | 28 | M | DO | DO | 5.4 | | DO | |
| 11 | GONIOS ANTONIOS | 5 DO | DO | DO DO | NO | YES | 27 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 12 | GARAS ANTONIOS | 9 DO | DO | DO DO | NO | YES | 34 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |
| 13 | HALAS GEORGE | 6 DO | DO | DO DO | NO | YES | 34 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | |
| 14 | MATHEOS LEONIDAS | 5 DO | DO | DO DO | NO | YES | 44 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | |
| 15 | PROTOLATIS NIKOLAOS | 4 DO | DO | DO DO | NO | YES | 34 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 16 | GIANNOULIS EUSTRATIOS | 6 DO | DO | DO DO | NO | YES | 28 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |
| FIRST 17 | STRATIS DEMETRIOS | 3 DO | DO | DO DO | NO | YES | 26 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 18 | MARANGOS IOANNIS | 4 DO | DO | DO DO | NO | YES | 38 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |
| 19 | SLATAMANIKAS ANDREAS | 12 DO | DO | DO DO | NO | YES | 36 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | |
| FIRST 20 | MANDARAKAS DEMETRIOS | 2 DO | DO | DO DO | NO | YES | 38 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 21 | MEREMETIS ADRIANOS | 4 DO | DO | DO DO | NO | YES | 27 | M | DO | DO | 5.7 | | DO | |
| 22 | MAHOLOS ZANNIS | 10 DO | DO | DO DO | NO | YES | 32 | M | DO | DO | 5.4 | | DO | |
| 23 | HALAS NIKOLAOS | 8 DO | DO | DO DO | NO | YES | 25 | M | DO | DO | 5.4 | | DO | |
| 24 | XANTHOS STAMATIOS | 8 DO | DO | DO DO | NO | YES | 36 | M | DO | DO | 5.4 | | DO | |
| FIRST 25 | TSEPAS PANAGIOTIS | 7 DO | DO | DO DO | NO | YES | 35 | M | DO | DO | 5.3 | | DO | |
| F. PE 26 | STROUMBOULIS EMMANOUIL | 3 DO | DO | DO DO | NO | YES | 24 | M | DO | DO | 5.4 | | DO | |
| 27 | PANTAZIS IOANNIS | 8 DO | DO | DO DO | NO | YES | 27 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |
| F. PE 28 | ROUSSOS MIHAIL | 2 DO | DO | DO DO | NO | YES | 28 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |
| 29 | PATRIKIOS IOANNIS | 6 DO | DO | DO DO | NO | YES | 29 | M | DO | DO | 5.5 | | DO | |
| 30 | KOUTSOUDAKIS NIKOLAOS | 1 DO | DO | DO DO | NO | YES | 39 | M | DO | DO | 5.6 | | DO | |

Line
Owners
Local Agents

6

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DIMITRIOS VOUREKAS** **MASTER**, of the **S.S. "EDISON"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

15th

day of

Aug.

1920

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel EDISON

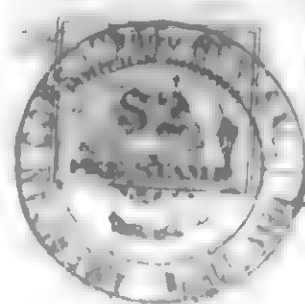
arriving at NEW YORK

AUG 15 1930

19, from the port of BEIRUT JUL 25 1930

203

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL | | (3) Length of service at sea | (4) Position in ship's company | (5) SHIPPED OR ENGAGED | | (6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (7) Whether able to read | (8) Age | (9) Sex | (10) Race* | (11) Nationality | (12) Height | (13) Weight | (14) Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------------|---------------------|------------|---|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|------------------|
| | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | MRISOGELOS | ARGIROS | 4 YEARS | FIREMAN | 16/7/30 | PIAREUS | NO | YES | 36 | M | WHITE | GREEK | 5.6 | | | |
| F. 2 | TATAKIS | SIMOS | 3 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 26 | M | DO | DO | 5.5 | | | |
| F. 3 | TOUFEXIS | VASSILIOS | 4 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 25 | M | DO | DO | 5.5 | | | |
| F. FIRST 4 | COLIDAS | IOANNIS | 2 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 38 | M | DO | DO | 5.6 | | | |
| F. DO 5 | HALAS | VASSILIOS | 2 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 26 | M | DO | DO | 5.7 | | | |
| F. DO 6 | THEOLOGOU | IOANNIS | 2 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 25 | M | DO | DO | 5.5 | | | |
| I. DO 7 | GIANNISSIS | NIKOLAOS | 3 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 36 | M | DO | DO | 5.6 | | | |
| 8 | ARATHIMOS | MIHAIL | 7 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 40 | M | DO | DO | 5.6 | | | |
| FIRST 9 | FILLINIS | GEORGE | 3 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 35 | M | DO | DO | 5.5 | | | |
| DO 10 | GARRIS | DEMETRIOS | 4 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 30 | M | DO | DO | 5.6 | | | |
| 11 | BOIS | ARGIROS | 2 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 24 | M | DO | DO | 5.5 | | | Did not sail PL. |
| 12 | MILAS | GEORGE | 3 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 23 | M | DO | DO | 5.6 | | | |
| F. PE 13 | DAPONTES | DIONISSIOS | 6 MONTHS | APPRENTI | DO | DO | NO | YES | 26 | M | DO | DO | 5.7 | | | Did not sail PL. |
| 14 | VAN BRUNT | CHARLES | 6 DO | MUSICIAN | 28/6/30 | NEWYORK | YES | YES | 32 | M | DO | U.S.A. | 5.9 | | | |
| 15 | FRIEDMAN | SAMUEL | 6 DO | DO | DO | DO | YES | YES | | | DO | U.S.A. | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |



Line

Owners

Local Agents

16-1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **DIMITRIOS VOUREKAS**, **MASTER**, of the **U.S. "EDISON"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

D. Vourekas

Sworn to before me this

15th day of Aug, 1930

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall be in the possession of the master of the vessel. The list of names of alien members of crews (Form 630) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 22

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

MAY 26 1924

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

[illegible]

(b) Proof that an alien seaman did not appear before the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence that such alien seaman was not a deserter, and that he was reported to the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence that such alien seaman was a deserter.

(c) If the Secretary of Labor certifies that the removal of such alien is necessary to the national health, safety or interest, he may cause him to be deported on another vessel as directed by the Secretary of the Treasury, and the cost of such removal shall be paid by the alien, or by the owner, agent, consignee, or other person who caused him to be brought to the United States, or by the United States, if the alien is unable to pay the same. The provisions of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, or other persons who caused him to be brought to the United States prior to the enactment of this Act.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917, as amended, which relates to the admission of aliens, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

JUL 15 1930

205

Vessel EDISON, arriving at NEW YORKfrom the port of PIRAEUS JUL 29 1930

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL | | (3) Length of service at sea | (4) Position in ship's company |
|--------------------------|---------------------|--------------|---|--------------------------------------|
| | Family name | Given name | | |
| F.P.E. 1 | BISTIS | DEMOSTHENIS | 10 YEARS | DECK ENGIN. |
| FIRST 2 | LAKOUTSIS | NIKOLAOS | 3 DO | PANTRYMAN |
| F.P.E. 3 | TSELENTIS | HRISTOS | 8 DO | DO |
| FIRST 4 | DAPOLAS | MATHEOS | 3 DO | DO |
| F.P.E. 5 | KRITIKOS | EVANGELOS | 5 DO | F. MAN |
| FIRST 6 | PAPADOPOULOS | MICHAIL | 4 DO | DO |
| F.P.E. 7 | GENITSARAS | MICHAIL | 4 DO | DO |
| 8 | REGLITIS | SPYRIDON | 4 DO | DO |
| F.P.E. 9 | PETRAKIS | ANGELOS | 6 DO | PEELER |
| 10 | STROBOULOS | THOMAS | 1 DO | ASS'T ENGIN |
| F.P.E. 11 | STAFILOPATIS | ANTONIOS | 3 DO | F. MAN |
| FIRST 12 | NONIDIS | EVANGELOS | 3 DO | PANTRYMAN |
| F.P.E. 13 | DAPONTES | CONSTANTINOS | 1 DO | ASS'T SAILOR |
| F.P.E. 14 | PSARAKIS | STAVROS | 1 DO | COOK |
| 15 | | | | |
| 16 | | | | |
| 17 | | | | |
| 18 | | | | |
| 19 | | | | |
| 20 | | | | |
| 21 | | | | |
| 22 | | | | |
| 23 | | | | |
| 24 | | | | |
| 25 | | | | |
| 26 | | | | |
| 27 | | | | |
| 28 | | | | |
| 29 | | | | |
| 30 | | | | |

Form 559
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of PIRAEUS, 10-11-1930

To the Owner, Agent, Consignor, Master or Officer in Charge of the
SS EDISON,
Libra.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to deliver to the U. S. Immigration Officer at the port of arrival of the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME Evangelos NONIDIS
(18), 21, or 22 years of age, number of
children 3, etc.

204

did not appear
for inspection

BY DIRECTOR OF THE IMMIGRATION OFFICE'S CHARGE
[Signature]
U. S. Immigration Inspector

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

(Title of person signing receipt)
U. S. IMMIGRATION OFFICE, NEW YORK

(OVER)

| (9) Sex | (10) Race* | (11) Nationality | (12) Height | (13) Weight | (14) Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|--------------|
| M | WHITE | GREEK | 5.9 | | NONE | |
| M | WHITE | GREEK | 5.7 | | DO | |
| M | WHITE | GREEK | 5.6 | | DO | |
| M | WHITE | GREEK | 5.4 | | DO | |
| M | WHITE | GREEK | 5.6 | | DO | |
| M | WHITE | GREEK | 5.5 | | DO | |
| M | WHITE | GREEK | 5.7 | | DO | |
| M | WHITE | GREEK | 5.6 | | DO | did not sail |
| M | WHITE | GREEK | 5.7 | | DO | |
| M | WHITE | GREEK | 5.6 | | DO | |
| M | WHITE | GREEK | 5.7 | | DO | |
| M | WHITE | GREEK | 5.8 | | DO | |
| M | WHITE | GREEK | 4.3 | | DO | |
| M | WHITE | GREEK | 5.7 | | DO | |

Line

Owners

Local Agents

16-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel EDISONarriving at NEW YORK

AUG 15 1930

19, from the port of PIRAEUS

JUL 29 1930

205

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL | | (3) Length of service at sea | (4) Position in ship's company | (5) SHIPPED OR ENGAGED | | (6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (7) Whether able to read | (8) Age | (9) Sex | (10) Race* | (11) Nationality | (12) Height | (13) Weight | (14) Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------------|---------------------|--------------|---|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|--------------|
| | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| F.PE 1 | BISTIS | DEMOSTHENIS | 10 YEARS | DECK ENGIN. | 28/7/30 | PIRAEUS | NO | YES | 33 | M | WHITE | GREEK | 5.9 | | NONE | |
| FIRST 2 | LAKOUTSIS | NIKOLAOS | 3 DO | PANTRYMAN | DO | DO | NO | YES | 30 | M | WHITE | GREEK | 5.7 | | DO | |
| F.PE 3 | TSELENTIS | HRISTOS | 8 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 24 | M | WHITE | GREEK | 5.6 | | DO | |
| FIRST 4 | DAPOLAS | MATHEOS | 3 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 31 | M | WHITE | GREEK | 5.4 | | DO | |
| F.PE 5 | KRITIKOS | EVANGELOS | 5 DO | F.MAN | DO | DO | NO | YES | 33 | M | WHITE | GREEK | 5.6 | | DO | |
| FIRST 6 | PAPADOPOULOS | MICHAIL | 4 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 28 | M | WHITE | GREEK | 5.5 | | DO | |
| F.PE 7 | GENITSARAS | MICHAIL | 4 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 30 | M | WHITE | GREEK | 5.7 | | DO | |
| 8 | REGLITIS | SPYRIDON | 4 DO | DO | DO | DO | NO | YES | 34 | M | WHITE | GREEK | 5.6 | | DO | did not sail |
| F.PE 9 | PETRAKIS | ANGELOS | 6 DO | PEELER | DO | DO | NO | YES | 53 | M | WHITE | GREEK | 5.7 | | DO | |
| 10 | STROBOULOS | THOMAS | 1 DO | ASS'T ENGIN. | DO | DO | NO | YES | 26 | M | WHITE | GREEK | 5.6 | | DO | |
| F.PE 11 | STAFILOPATIS | ANTONIOS | 3 DO | F.MAN | DO | DO | NO | YES | 31 | M | WHITE | GREEK | 5.7 | | DO | |
| FIRST 12 | NONIDIS | EVANGELOS | 3 DO | PANTRYMAN | DO | DO | NO | YES | 32 | M | WHITE | GREEK | 5.8 | | DO | |
| F.PE 13 | DAPONTES | CONSTANTINOS | 1 DO | ASS'T SAILOR | DO | DO | NO | YES | 15 | M | WHITE | GREEK | 4.3 | | DO | |
| F.PE 14 | PSARAKIS | STAVROS | 1 DO | COOK | DO | DO | NO | YES | 30 | M | WHITE | GREEK | 5.7 | | DO | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Line

Owners

Local Agents

16-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-15-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Vournek Master, of the S/S EDISON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 15th day of Aug, 1930.

L. Vournek
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners; or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Rumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

2106

[Faint, illegible handwriting]

at NEW YORK, N. Y.

Name Paul Had
 Address 1011
 City Portland
 State Oregon
 Zip 97201

(Signature and title line of person or other who, with the initiator, submitted the

Note: If the immigrant sails with the vessel, the affidavit of verification shall be presented before the immigration officer at port of arrival, along with documents that may have occurred en route.

| EXEMPT FROM REGISTRATION | | | | | Page 1 |
|--------------------------|----|----|----|---|--------|
| 1 | 19 | 45 | 5 | 6 | 77 |
| | | 13 | 2 | 1 | 16 |
| 1 | 19 | 13 | 47 | 5 | 2 |
| | | | | 6 | 93 |

"Race or people"
 the language they speak
 the mother tongue
 African (black).
 Armenian.
 Bohemian.
 Boer.
 Bulgarian.
 Chinese.
 Croatian.
 Cuban.
 Dalmatian.
 Dutch.
 East Indian.
 English.
 Finnish.
 Flemish.
 French.
 German.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bohemian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This pink sheet is for the listing of

S. S. *Florida*

Passengers sailing from *Havana, Cuba*

Dec. 12, 1924

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | | 14 | | 15 | |
|-------------|-----------------|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|---------|--|-------|---|----------------|----------------|---|---|--------|----------|--|--------------------------|---|
| No. on List | Imm. Tax Status | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to | | | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, ADV, FR or RP, and type section of act involved) | Issued | | Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only) | Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town, State, Province or District | | Place | Date | | Country | City or town, State, Province or District |
| 1 | | DAZ | RACHIL S. | 27 | | F | M | WIFE | YES | SPANISH | YES | CUBA | WHITE | CUBA | HAVANA | 15-1 | HAVANA | 1/1/24 | | CUBA | HAVANA |
| 2 | | DAZ | CLARA | 5 | | F | S | WIFE | NO | SPANISH | NO | CUBA | WHITE | CUBA | HAVANA | 15-1 | HAVANA | 1/1/24 | | CUBA | HAVANA |
| 3 | EMP. STAY | MADAN | RAFAEL | 27 | | M | M | PERMIT | YES | SPANISH | YES | CUBA | WHITE | CUBA | HAVANA | 15-1 | HAVANA | 1/1/24 | | CUBA | HAVANA |
| 4 | EMP. STAY | MADAN | ORAZIELLA | 26 | | F | M | WIFE | YES | SPANISH | YES | CUBA | WHITE | CUBA | HAVANA | 15-1 | HAVANA | 1/1/24 | | CUBA | HAVANA |
| 5 | | MADEA | MIRIAM | 26 | | M | M | OFFICIAL | YES | SPANISH | YES | CUBA | WHITE | CUBA | HAVANA | 15-1 | HAVANA | 1/1/24 | | CUBA | HAVANA |
| 6 | | MADEA | ERNESTINA | 26 | | F | M | WIFE | YES | SPANISH | YES | CUBA | WHITE | CUBA | HAVANA | 15-1 | HAVANA | 1/1/24 | | CUBA | HAVANA |
| 7 | EMP. STAY | STANIER | EMILY L. | 24 | | M | S | AUX. OFF. | YES | SPANISH | YES | SWITZ'D | WHITE | SWITZ'D | ZURICH | 15-1 | HAVANA | 01/1/24 | | CUBA | HAVANA |
| 8 | EMP. STAY | CARTAYA | FRUO | 42 | | M | M | OFFICIAL | YES | SPANISH | YES | CUBA | WHITE | CUBA | HAVANA | 15-1 | HAVANA | 1/1/24 | | CUBA | HAVANA |
| 9 | EMP. STAY | GILWELL | JUAN | 51 | | F | S | WIFE | YES | SPANISH | YES | CUBA | WHITE | CUBA | HAVANA | 15-1 | HAVANA | 1/1/24 | | CUBA | HAVANA |
| 10 | EMP. STAY | DECHAPPELLES | LUIS | 24 | | M | M | OFFICIAL | YES | SPANISH | YES | CUBA | WHITE | CUBA | HAVANA | 15-1 | HAVANA | 11/14/24 | | CUBA | HAVANA |
| 11 | EMP. STAY | MAZALEZ | ALBERTO | 24 | | M | S | WIFE | YES | SPANISH | YES | CUBA | WHITE | CUBA | HAVANA | 15-1 | HAVANA | 1/1/24 | | CUBA | HAVANA |
| 12 | EMP. STAY | MARTINEZ | ORAZIELLA | 26 | | F | M | WIFE | YES | SPANISH | YES | CUBA | WHITE | CUBA | HAVANA | 15-1 | HAVANA | 1/1/24 | | CUBA | HAVANA |
| 13 | EMP. STAY | PULO | MARIA J. | 25 | | F | S | WIFE | YES | SPANISH | YES | CUBA | WHITE | CUBA | HAVANA | 15-1 | HAVANA | 1/1/24 | | CUBA | HAVANA |
| 14 | EMP. STAY | PULO | STEFAN | 21 | | F | S | WIFE | YES | SPANISH | YES | CUBA | WHITE | CUBA | HAVANA | 15-1 | HAVANA | 1/1/24 | | CUBA | HAVANA |
| 15 | EMP. STAY | TAMARCO | ELOVA | 21 | | F | S | WIFE | YES | SPANISH | YES | SPAIN | WHITE | SPAIN | BARCELONA | 124 | HAVANA | 8/12/20 | | CUBA | HAVANA |
| 16 | EMP. STAY | TAMARCO | JOSE LUIS | 17 | | F | S | WIFE | YES | SPANISH | YES | SPAIN | WHITE | SPAIN | BARCELONA | 125 | HAVANA | 0/12/20 | | CUBA | HAVANA |
| 17 | | DIACONIS | MIRIAM | 22 | | M | S | WIFE | YES | ITALY | YES | ITALY | WHITE | ITALY | FIORIN | 125 | HAVANA | 1/1/24 | | CUBA | HAVANA |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List *H*
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of *New York*.

19

207

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | | |
|-------------|--|---|---------------------------|---|--|--|------------------------------------|----------------------|----------------------|---|--|---|--------------------------|--------------------------|-------------------------|----|----|----|----|----|-----|-----|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination (If destination permanent residence) | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$20. and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or advocates the overthrow of organized government or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of an organization which advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any other person, or of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height Feet Inches | Color of Hair Eyes | Marks of identification | | | | | | | | |
| 1 | FRIEDRICH SCHUCK HOTEL SAN CARLOS-HAVANA | NY N.Y. | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 4 | 10 | 18 | GRN | GRN | NONE |
| 2 | MOTHER- LINE 1 HOTEL SAN CARLOS-HAVANA | NY N.Y. | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 3 | 4 | 10 | BLK | BLK | NONE |
| 3 | MOTHER- LINE 2 HOTEL SAN CARLOS-HAVANA | NY N.Y. | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 7 | 10 | BLK | BLK | NONE |
| 4 | MOTHER- LINE 3 HOTEL SAN CARLOS-HAVANA | NY N.Y. | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 4 | 10 | BLK | BLK | NONE |
| 5 | MOTHER- LINE 4 HOTEL SAN CARLOS-HAVANA | NY N.Y. | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 10 | 10 | BLK | BLK | NONE |
| 6 | MOTHER- LINE 5 HOTEL SAN CARLOS-HAVANA | NY N.Y. | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 10 | 10 | BLK | BLK | NONE |
| 7 | MOTHER- LINE 6 HOTEL SAN CARLOS-HAVANA | NY N.Y. | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 2 | 10 | BLK | BLK | NONE |
| 8 | MOTHER- LINE 7 HOTEL SAN CARLOS-HAVANA | NY N.Y. | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 10 | 10 | BLK | BLK | NONE |
| 9 | MOTHER- LINE 8 HOTEL SAN CARLOS-HAVANA | NY N.Y. | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 5 | 10 | BLK | BLK | NONE |
| 10 | MOTHER- LINE 9 HOTEL SAN CARLOS-HAVANA | NY N.Y. | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 11 | 10 | BLK | BLK | NONE |
| 11 | MOTHER- LINE 10 HOTEL SAN CARLOS-HAVANA | NY N.Y. | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 6 | 10 | BLK | BLK | NONE |
| 12 | MOTHER- LINE 11 HOTEL SAN CARLOS-HAVANA | NY N.Y. | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 6 | 10 | BLK | BLK | NONE |
| 13 | MOTHER- LINE 12 HOTEL SAN CARLOS-HAVANA | NY N.Y. | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 1 | 10 | BLK | BLK | NONE |
| 14 | MOTHER- LINE 13 HOTEL SAN CARLOS-HAVANA | NY N.Y. | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 3 | 10 | BLK | BLK | NONE |
| 15 | MOTHER- LINE 14 HOTEL SAN CARLOS-HAVANA | NY N.Y. | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 1 | 10 | BLK | BLK | NONE |
| 16 | MOTHER- LINE 15 HOTEL SAN CARLOS-HAVANA | NY N.Y. | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 2 | 10 | BLK | BLK | NONE |
| 17 | MOTHER- LINE 16 HOTEL SAN CARLOS-HAVANA | NY N.Y. | SELF | YES | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | NO | 5 | 3 | 10 | BLK | BLK | NONE |

Note. Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or advocates the overthrow of organized government or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of an organization which advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any other person, or of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER , of the LA , from N^o Y^{rs} , N. Y., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this day of , 19
at N. Y.

Immigration Officer.

14-520

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. This space is for use of Government officials only.

Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel partner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Can read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Can read and write?" If exemption is claimed, upon what ground? In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading test, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (*Country of birth*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

See 12 attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien is a citizen or subject. Country of last permanent residence and country of birth, and previous residence should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For example: "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might, however, come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," "PV," or "RIV" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Tourist Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 1 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. This space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or pretended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, State, Province, or District of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which alien is citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question should show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, State or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$5, and if less how much*).—The answer should give in each case (if divided or family) the exact amount of money shown.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—These questions should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been examined and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, RICHARD J. MAN, Surgeon of the U.S.S. Y, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had TWENTY-NINE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF CALIFORNIA

208

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this FIFTEENTH day of AUGUST, 19 30

at NEW YORK, N.Y.

Signature and title of notary public or other officer authorized to administer oaths.

Note: If a vessel used with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the status of the alien must be noted in the record before the alien is deported. If no change occurs with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

State
FIRE

A

Passengers sailing from

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

193

L

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

144

209

14-431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. L. SEAS of the MASTER of the BOAT, from NEW YORK, N. Y., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 11 day of August
at NEW YORK, N.Y.

Immigration Officer.

14-130

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and non-immigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

ITALIAN (SOUTH)

Association of Italy south of the mouth of the River

(Column 2 (Head-tax status).)—Steamship lines should make no entries in this column for use of Government officials only.

Column 2 (*Head of status*).—Steamship line only.
 Column 3 (*Age*).—The space is for use of Government officials only.
 Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
 Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
 Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
 Column 7 (*Occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, arrival, or, for example, the place of birth of the individual.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A third distinction should be made between the amount of money shown, as follows:

A farmer if one who operates a farm, either for himself or for others, is a farm laborer if one who works on a farm for the man who operates it.

A farm laborer is one who works on the land, and corrections should be made to make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

This column is subdivided and contains the following: *Adm. to port and register.* This column is subdivided, upon which the exemption is claimed, upon which the exemption is claimed, upon which the exemption is claimed.

[illegible][illegible]

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

The term "Cuban" refers to the Cuban people.

WEST INDIAN

WEST INDIAN
West Indian refers to the people of the West Indies other than either Chinese or
Negroes.
SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

ALBUQUERQUE (BLACK

descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuban or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e. con-
 partments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether
 residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as
 "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (South)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (South)."

Column 11. (*Place of birth*). The State, Province, or District of birth should be given, as in Italy.

Column 12: This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, in a self-explanatory manner. Steamship lines should not enter

Column 13: The type of residence. The type of residence should include such categories as apartment described in item 12, independent house, etc. The type of residence should include such categories as apartment described in item 12, independent house, etc.

[illegible][illegible]

Column 20 (*If you have a ticket to such paid or unpaid relative*). The entry should show definitely whether Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 21 (*If whom was passage paid*). The entry should show definitely whether Yes (paid, as self; husband, father, brother, or other relative; the steamship company, etc.) or No (not paid).

Column 22 (*If you are in possession of \$50, and if less, how much*). The entry should show definitely whether Yes (amount of money) or No (less than \$50).

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much). The amount should give in each case (individual or family) the exact amount of money which Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, where, before last departure*). The entries should show whether or not a (yes or no) has been in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as last in Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate first Philadelphia. Where in the United States date of last departure from the United States only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

[illegible]

However, in answering questions within one year and the Secretary of Labor has authorized and approved the application, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

210

S. S. SIRENEY

Sailing from HAVANA CUBA

, AUGUST 12TH, 1930, Arriving at Port of MAX NEW YORK, N.Y. AUGUST 15TH 1930

| No. on List | NAME IN FULL | | Age | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES IN FULL POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH CITY OR TOWN AND STATE. | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|------------|-----------|-----|---|---|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | | |
| 1 | RILEY | ARTHUR | 40 | M | S | BR OKLYN, N.Y. OCTOBER 13, 1889 | 324 STATE ST. BROOKLYN, N.Y. |
| 2 | GOODYK | MAE | 22 | F | S | BROOKLYN, N.Y. SEPTEMBER 2, 1907 | 2203 EAST DAUPHIN ST., PHILADELPHIA, PENNA. |
| 3 | FREDERICKS | RAYMOND | 24 | M | M | MILTON, DEL. DEC. 13TH, 1905 | WITH HUSBAND, LINE ABOVE. |
| 4 | FREDERICKS | EMMA | 26 | F | M | PHILADELPHIA, PA. | 928 BELMONT AVE. SPRINGFIELD, MASS. |
| 5 | MULLEN | MILDRED | 24 | F | M | HARLOW, MASS. APRIL 13, 1906 | 180 CENTRAL PK, SOUTH NEW YORK, N.Y. |
| 6 | GRIFFIN | THOMAS | 54 | M | S | BROOKLYN, N.Y. JANUARY 15, 1876 | 1640-10 AVE. BROOKLYN, N.Y. |
| 7 | MEYER | MARION | 30 | F | S | NEW YORK, N.Y. APRIL 10, 1900 | 195 HICKS ST. BROOKLYN, N.Y. |
| 8 | NOLAN | ANNA | 42 | F | S | NEW YORK, N.Y. JULY 9, 1888 | 22 OCEANSIDE RD. HEMPSTEAD, L. I. N.Y. |
| 9 | STODDARD | ALICE | 39 | F | S | NEW YORK, N.Y. AUGUST 15, 1892 | 150 KEY BLVD. LYON, VILLAGE, VA. |
| 10 | LAWLOR | EVA | 29 | F | M | WASHINGTON, D.C. MARCH 10TH, 1901 | 230 E 71ST NEW YORK, N.Y. |
| 11 | WALTERS | GEORGE | 35 | M | S | NEW YORK, N.Y. DEC. 14TH, 1894. | 323 AMBER ST. PITTSBURGH, PA. |
| 12 | CONLEY | GERTRUDE | 39 | F | S | PITTSBURGH, PA. MAY 9, 1888 | BAYARD ST. PITTSBURGH, PA. |
| 13 | DURHAM | LELLA | 47 | F | S | PITTSBURGH, PA. AUGUST 12, 1883 | 1967 WHARTON ST. PITTSBURGH, PA. |
| 14 | O'BREIN | JAMES | 36 | M | M | PITTSBURGH, PA. JULY 4, 1894 | WITH HUSBAND LINE ABOVE |
| 15 | O'BRIEN | JANE | 30 | F | M | PITTSBURGH, PA. NOVEMBER 29, 1900 | HOEVELER PITTSBURGH, PA. |
| 16 | SHORT | JAMES | 50 | M | S | PITTSBURGH, PA. OCTOBER 15, 1880 | PERRYVILLE AVE. PITTSBURGH, PA. |
| 17 | BOYD | FRANK | 42 | M | M | PITTSBURGH, PA. APRIL 27, 1886 | WITH HUSBAND LINE ABOVE |
| 18 | BOYD | MARIE | 40 | F | M | PITTSBURGH, PA. MAY 3, 1890 | WESTERN AVE. PITTSBURGH, PA. |
| 19 | BLACK | WILLIAM | 46 | M | M | PITTSBURGH, PA. SEPTEMBER 6, 1884 | WITH HUSBAND LINE ABOVE |
| 20 | BLACK | IRENE | 34 | F | M | PITTSBURGH, PA. SEPTEMBER 2, 1905 | 2757 AMERICAN AVE. PITTSBURGH, PA. |
| 21 | STABILE | MICHAEL | 31 | M | M | PITTSBURGH, PA. AUGUST 10TH, 1898 | WITH HUSBAND LINE ABOVE |
| 22 | STABILE | MARY | 28 | F | M | PITTSBURGH, PA. OCT. 10TH, 1902 | 235 LEIGH AVE. PITTSBURGH, PA. |
| 23 | RICHARDS | WILLIAM | 46 | M | M | PITTSBURGH, PA. SEPT. 16TH, 1884 | WITH HUSBAND LINE ABOVE |
| 24 | RICHARDS | MARY | 40 | F | M | XXXXXXXXXX EASTON, PA., APR. 9TH, 1890 | JACKS RUN PITTSBURGH, PA. |
| 25 | MC GINNIS | EDARD | 56 | M | M | PITTSBURGH, PA. FEB. 12TH, 1874 | WITH HUSBAND LINE ABOVE |
| 26 | MC GINNIS | ERMA | 40 | F | M | PITTSBURGH, PA. JUNE 13TH, 1890 | GREENFIELD AVE. PITTSBURGH, PA. |
| 27 | PARCHMAN | WILLIAM | 45 | M | M | HOUTZDALE, PA. OCTOBER 22, 1884 | WITH HUSBAND LINE ABOVE |
| 28 | PARCHMAN | MARY | 36 | F | M | PITTSBURGH, PA. JUNE 20, 1924 | ALDERSON PITTSBURGH PA. |
| 29 | ROUTLEY | JAMES | 47 | M | M | PITTSBURGH, PA., JULY 30TH, 1884 | WITH HUSBAND LINE ABOVE |
| 30 | ROUTLEY | ANNE | 34 | F | M | PITTSBURGH, PA., APRIL 20TH, 1896 | |

NOTE: LINES 2- MAE GOODYK, 5 M. MULLEN FAILED TO DEPART AT HAVANA AUGUST 12TH, 1930

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States; and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Sailing from

HAVANA CUBA

AUGUST 12TH, 1930, Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y. AUGUST 15TH, 1930

S. S. SIBONEY

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|------------|-------|--------|-----|--|---|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Years | Months | | | | |
| 1 | PRIORE | FRANK | 32 | | M | PITTSBURGH, PA. DECEMBER 5, 1898 (1898) | | SARAH ST. PITTSBURGH, PA. ASPENWALL, PA. |
| 2 | SOON | ALBERT | 41 | | M | PITTSBURGH, PA., NOV. 4TH, 1882 | | 100-11TH ST. BROOKLYN-NY. |
| 3 | SOON | JOHN | 39 | | F | PITTSBURGH, PA., MAY 4TH, 1885 | | 100-11TH ST. BROOKLYN-NY. |
| 4 | NO NAME | ALBERT | 30 | | F | NEW YORK-NY. MAY 1ST, 1900 | | 100-11TH ST. BROOKLYN-NY. |
| 5 | NO NAME | ALBERT | 30 | | F | LONG ISLAND CITY-NY. MAY 1ST, 1900 | | 100-11TH ST. BROOKLYN-NY. |
| 6 | NO NAME | ALBERT | 30 | | F | NEW YORK-NY. MAY 1ST, 1900 | | 100-11TH ST. BROOKLYN-NY. |
| 7 | NO NAME | ALBERT | 17 | | F | NEW YORK-NY. MAY 1ST, 1900 | | 100-11TH ST. BROOKLYN-NY. |
| 8 | NO NAME | ALBERT | 32 | | F | NEW YORK-NY. MAY 1ST, 1900 | | 100-11TH ST. BROOKLYN-NY. |
| 9 | NO NAME | ALBERT | 30 | | F | NEW YORK-NY. MAY 1ST, 1900 | | 100-11TH ST. BROOKLYN-NY. |
| 10 | NO NAME | ALBERT | 30 | | F | NEW YORK-NY. MAY 1ST, 1900 | | 100-11TH ST. BROOKLYN-NY. |
| 11 | NO NAME | ALBERT | 30 | | F | NEW YORK-NY. MAY 1ST, 1900 | | 100-11TH ST. BROOKLYN-NY. |
| 12 | NO NAME | ALBERT | 30 | | F | NEW YORK-NY. MAY 1ST, 1900 | | 100-11TH ST. BROOKLYN-NY. |
| 13 | NO NAME | ALBERT | 30 | | F | NEW YORK-NY. MAY 1ST, 1900 | | 100-11TH ST. BROOKLYN-NY. |
| 14 | NO NAME | ALBERT | 30 | | F | NEW YORK-NY. MAY 1ST, 1900 | | 100-11TH ST. BROOKLYN-NY. |
| 15 | NO NAME | ALBERT | 30 | | F | NEW YORK-NY. MAY 1ST, 1900 | | 100-11TH ST. BROOKLYN-NY. |
| 16 | NO NAME | ALBERT | 30 | | F | NEW YORK-NY. MAY 1ST, 1900 | | 100-11TH ST. BROOKLYN-NY. |
| 17 | NO NAME | ALBERT | 30 | | F | NEW YORK-NY. MAY 1ST, 1900 | | 100-11TH ST. BROOKLYN-NY. |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, RICHARD J. JANEJAN, Surgeon of the SIBONEY, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly 3 swear that I have had Twenty-Nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, TEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

212

Sworn to before me this FIFTEEN day of AUGUST, 1930.

at NEW YORK, N. Y.

(Signature of official)
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.)
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

213

Arriving at Port of

NEW YORK

1919

19

VINCENTE

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | | |
|-------------|--|---|--------------|---|--|---|------------------------------------|--|--|---|---|---|---|---|--|---|--------|-----------|-------------------------|------|-----|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) | | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether coming to United States for the purpose of performing military or naval service | Whether coming to United States for the purpose of performing civil service | Whether coming to United States for the purpose of performing other service | Whether alien has been previously deported within one year | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height | Color of— | Marks of identification | | | |
| | | State | City or town | Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government | Yes or No | If yes— Year or period of years | Where? | Whether alien is a member of a society or organization which advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence | Whether alien is a member of a society or organization which advocates the assassination of public officials | Whether alien is a member of a society or organization which advocates the unlawful destruction of property | Whether alien is a member of a society or organization which advocates the unlawful destruction of property | Whether alien is a member of a society or organization which advocates the unlawful destruction of property | Whether alien is a member of a society or organization which advocates the unlawful destruction of property | Whether alien is a member of a society or organization which advocates the unlawful destruction of property | | | Feet | Inches | Hair | Eyes | | |
| 1 | CHINESE CONSUL-HAVANA | CHINA | CANTON | YES | SELF | YES | NO | NO | CHINESE CONSUL-NEW YORK | YES | FEW DAYS | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | YELO | BLK | NONE |
| 2 | CHINESE CONSUL-HAVANA | CHINA | CANTON | YES | SELF | YES | NO | NO | CHINESE CONSUL-NEW YORK | YES | FEW DAYS | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | YELO | BLK | NONE |
| 3 | CHINESE CONSUL-HAVANA | CHINA | CANTON | YES | SELF | YES | NO | NO | CHINESE CONSUL-NEW YORK | YES | FEW DAYS | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | YELO | BLK | NONE |
| 4 | CHINESE CONSUL-HAVANA | CHINA | CANTON | YES | SELF | YES | NO | NO | CHINESE CONSUL-NEW YORK | YES | FEW DAYS | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | YELO | BLK | NONE |
| 5 | CHINESE CONSUL-HAVANA | CHINA | CANTON | YES | SELF | YES | NO | NO | CHINESE CONSUL-NEW YORK | YES | FEW DAYS | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | YELO | BLK | NONE |
| 6 | CHINESE CONSUL-HAVANA | CHINA | CANTON | YES | SELF | YES | NO | NO | CHINESE CONSUL-NEW YORK | YES | FEW DAYS | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | YELO | BLK | NONE |
| 7 | CHINESE CONSUL-HAVANA | CHINA | CANTON | YES | SELF | YES | NO | NO | CHINESE CONSUL-NEW YORK | YES | FEW DAYS | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | YELO | BLK | NONE |
| 8 | CHINESE CONSUL-HAVANA | CHINA | CANTON | YES | SELF | YES | NO | NO | CHINESE CONSUL-NEW YORK | YES | FEW DAYS | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | YELO | BLK | NONE |
| 9 | CHINESE CONSUL-HAVANA | CHINA | CANTON | YES | SELF | YES | NO | NO | CHINESE CONSUL-NEW YORK | YES | FEW DAYS | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | YELO | BLK | NONE |
| 10 | CHINESE CONSUL-HAVANA | CHINA | CANTON | YES | SELF | YES | NO | NO | CHINESE CONSUL-NEW YORK | YES | FEW DAYS | NO | NO | NO | NO | GOOD | NO | 5 | 5 | YELO | BLK | NONE |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, RICHARD J. MAN, Surgeon of the SABIN, SAILING THITHER, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had TENY-NINE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, THREE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this FIFTIETH day of AUGUST, 1930
at NEW YORK, N.Y.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (white) sheet is for the listing of

AUGUST 12TH. 1930

VIA "CANADIAN NATIONAL"

S. S. SLONE

Passengers sailing from HAWAII-USA

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | _____ |
| U. S. citizens | _____ |
| Aliens | _____ |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

VIA "CANN"

States, or a port of another insular p
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

215

VIA "CAMBODIAN NATIONAL"

Arriving at Port of XXXXXXXX NEW YORK-USA

...AUGUST 15TH, 1930 ..., 19

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. L. SEASTROM MASTER, of the SIBONEY, from NEW YORK N.Y., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER, Officer.

Sworn to before me this FIFTEENTH day of AUGUST, 19 30
at NEW YORK, N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Status).—The entry should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, boatman, painter, iron molder, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect (if exemption is claimed) should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 8 (Nationality).—Question 8 should be construed to mean the country of which an alien is a citizen or subject.
Column 9 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race of people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. Any alien with admixture of blood of the African Negro should properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Lunigiana and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded in United States.

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if an alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

216

I, RICHARD J. NEWMAN, Surgeon of the SIBONEY, SAILING THERE WITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-NINE years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF CALIFORNIA,
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this FIFTEENTH day of AUGUST, 1930
at NEW YORK, N. Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)
NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. SLOAN

Passengers sailing from HAVANA-CUBA

AUGUST 12TH. 1930

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | _____ |
| U. S. citizens | _____ |
| Aliens | _____ |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

217

August 12th, 1920, 19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or is affiliated with any organization entertaining and teaching (a) belief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. L. F. A. TRIM MAST R, of the IBNEY, from NEW YORK, N. Y., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this FIFTEENTH day of AUGUST, 19 30
at NEW YORK, N. Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the owner who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or peoples given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been departed within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **5**

218

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **STONEY**

sailing from **HAWAII-CHINA**

Arriving at Port of **NEW YORK-JSA**

August 15th, 1930

| No. of List. | NAME IN FULL | | AGE | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|--------------|--------------|-------------|-----|-----|---|---|-------------------------------|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | | | | | |
| 1 | NUÑEZ ARIAS | MANUEL | 29 | M | | DISTRICT COURT OF USA CLEVELAND-OHIO NOV. 15TH, 1925 | 235 W. 112TH ST-NEW YORK CITY |
| 2 | RICE | BENJAMIN | 50 | M | | DISTRICT COURT OF SAN ANTONIO-TX. OCT 1900 | 1112 S. GERRARD-TULSA-OKLA. |
| 3 | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

et No. 1

S. S. SIBONY

WARD

arrived August 16, 1900

, 19

M.

, from

219

at a

| Index No. | NAMES | MANIFEST. | | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. | | | | | | | | | | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. | | | DEPORTED. | | OFFICE. | BREAKFAST. | DINNER. | SLEEP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|-------------------|------------|--------------|---------------------|-------------|---|-------|--------|-------------|-------|--------|-----------|-------|--------|-------|------------------------------------|------------|---------|-----------|-------|---------|------------|---------|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|----|
| | | Group. No. | No. Persons. | | | DEF.—EXCL. | | | REHEARINGS. | | | ADMITTED. | | | | DATE. | RECORD No. | ORDERS. | DATE. | SHIP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Time. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 250 | 1 SHAPIRO, RACHIL | 1 Cab. | 4 1/2 | RUSSIA. L.P.C. | 9:15 MURPHY | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | </ |

8/16/188 Jack 10¹⁰

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

| Name. | Age | Nationality. | Name. | Age. | Nationality. |
|-------|-----|--------------|-------|------|--------------|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

S.S. SIBONEY, Voy. 253 sailed from New York
to Havana, Cuba.

Arrived Aug. 15, 1930.
Signed Aug. 16, 1930
Sailed Aug. 16, 1930.

| NAME | CAPACITY | AGE | NATIONALITY |
|--------------------|----------------|-----|-------------|
| O.L. Seastrom | Master | | |
| H. Church | 1st Officer | 42 | US |
| Clarence Hookney | 2nd Officer | 35 | US |
| Raymond Dollar | 3rd Officer | 30 | US |
| Warren Smith | 4th Officer | 21 | US |
| Frank Garcia | Carpenter | 34 | Spain |
| Salvador Espinel | " | 34 | " |
| John Mayer | Boatswain | 45 | US |
| Robert Carlsen | Qtr. Master | 19 | US |
| Kay Jensen | " " | 25 | Denmark |
| O. Schaeirer | " " | 28 | US |
| Archibald Roseway | E.B. Seaman | 34 | Brit. |
| Emilio Boulosa | " " | 36 | Spain |
| Demitrio Travieso | " " | 32 | " |
| John Socci | " " | 21 | US |
| Francis Kales | " " | 23 | US |
| Arne Iversen | " " | 21 | Norway |
| T. Ousdal | " " | 20 | Norway |
| Alejandro Dorrio | " " | 33 | Spain |
| P.C. Taylor | " " | 22 | US |
| Fred Gale | " " | 25 | US |
| S. Asse | " " | 25 | US |
| Joe. Semon | " " | 32 | US |
| Andrew Lanbl | Ord. " | 28 | US |
| Willie La. Barbara | " " | 19 | US |
| Carlos Muzo | " " | 30 | US |
| Frederick Taylor | " " | 30 | US |
| Henry O'raime | " " | 25 | US |
| Joseph Kreppe | " " | 25 | US |
| Jerome Halloran | Cadet | 20 | US |
| Robert Carleson | " | 18 | US |
| E.F. Menendes | Purser | 35 | Cuba |
| Thos. Sherman | Asst. Purser | 25 | US |
| Richard J. Newman | Doctor | 55 | US |
| Geo. Loya | Sr. Radio Opr. | 25 | US |
| Sydney Taylor | Jr. " " | 21 | US |
| H. de Rheims | Chief Engr. | 45 | US |
| Antonio Bujia | 1st A. Engr. | 35 | US |
| Anton Carlsen | 2nd " " | 39 | US |
| Paul Lasgalow | 3rd " " | 46 | US |
| Albert Wolff | 4th " " | 25 | US |
| Joseph Gelstwhite | Jr. Engr. | 24 | US |
| Hans Tappereom | " " | 53 | US |
| Thomas Maguire | " " | 45 | US |
| John Thom | Plumber | 33 | US |
| Charles Brinkman | Electrician | 35 | US |
| Benj. Swanson | Ref. Engr. | 52 | US |
| Manuel Gonzalez | " Oiler | 32 | Cuba |
| Domato Varela | Ref.Oiler | 49 | Spain |
| Nicholas Luzaces | " " | 23 | US |
| Lawrence Lebduaki | Oiler | 27 | C. Slov. |
| Geo. Wahnman | " | 37 | US |

| | |
|----------------|-----------------------------|
| Line | NEW YORK & CUBA MAIL 8.8.00 |
| | NEW YORK & CUBA MAIL 8.8.00 |
| Orders | NEW YORK & CUBA MAIL 8.8.00 |
| Local April 15 | |
| 15-100 | |

* See list of races on back hereof.

Line
 Owners
 Local Agent

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF **New York,**
Aug. 21, 1930.

I, master of the American S. S. SEBONY
(Nationality)
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

| | | | |
|--|-----|-----------------------------------|------|
| Total crew at time of arrival..... | 141 | Number of seamen deserted | NONE |
| Number of seamen discharged..... | 141 | Seamen left in hospital (or died) | NONE |
| Number of seamen signed on at this port..... | 141 | Total crew this date..... | 141 |

The above-named vessel arrived at this port Aug. 15, 1930, 192 , consigned to New York and Cuba Mail Steamship Co. ; is now lying at Pier 13, P.R. , and is expected to sail Aug. 16, 1930 , 192 , for Havana, Cuba. via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

14-1012

| VESSEL AS MEMBERS OF CREW | | | | | | | | | |
|---|-----|------|-------------------|-------------|--------|--------|---|---------|--|
| representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at | | | | | | | | | |
| 1930, from the port of HAWAII CUBA | | | | | | | | | |
| (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | REMARKS | |
| Whether he is a | Age | Sex | Ethnic | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease | | |
| 58 | 55 | M | U. S. A. | | | | | NONE | |
| 42 | | | U. S. A. | | | | | | |
| 34 | | | U. S. A. | | | | | | |
| 30 | | | U. S. A. | | | | | | |
| 21 | | | U. S. A. | | | | | | |
| 34 | | | SPANISH | | 5-7 | 169 | | | |
| 34 | | | SPANISH | | 5-5 | 145 | | | |
| 45 | | | U. S. A. | | | | | | |
| 19 | | | U. S. A. | | | | | | |
| 25 | | | U. S. A. | | | | | | |
| 26 | | | U. S. A. | | | | | | |
| 35 | | | WEST-IND. BRITISH | | 5-9 | 167 | | | |

Sheet No

(7), and (8)

Line NEW YORK & CUBA MAIL S.S. CO.
 Owner NEW YORK & CUBA MAIL S.S. CO.
 Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL S.S. CO.

253
 93. SIBONEY, Voy. 222

| NAME | CAPACITY | AGE | NATIONALITY |
|--------------------|----------|-----|-------------|
| Hipolito Delmino | Waiter | 30 | US |
| J. Fernandez | " | 25 | Spain |
| Charles Pieters | " | 26 | DWI |
| Fred Gottsch | " | 42 | Gery. |
| William Fischer | " | 26 | Gery. |
| Henry Huguey | " | 32 | US |
| Herman Koch | " | 50 | Gery. |
| Herman Ottens | " | 48 | Gery. |
| Placidio Rodriguez | " | 24 | Spain |
| T. Malets | " | 21 | US |
| Carmelo Bousa | " | 38 | US |
| Henry Boies | " | 21 | Brit. |
| Alex Heinschm | " | 25 | Gery. |
| Max Hassen | " | 26 | US |
| Rafael Tejera | " | 28 | Cuba |
| Robert Munsell | " | 18 | US |
| Julio Memoni | " | 39 | Italy |
| Otto Hansen | " | 23 | Gery. |
| Jose Amoros | " | 45 | Spain |
| Ernest Nelson | " | 29 | Mexico |
| Isaac Boriano | " | 28 | US |
| Harry Maidoff | " | 18 | US |
| Luia Arocha | " | 26 | Cuba |
| Peter Eversen | " | 42 | US |
| Ben Cardose | " | 28 | DWI |
| Albert Suarez | " | 26 | US |
| Salvador Vasquez | " | 37 | Mexico |
| Vicente Garli | " | 42 | Italy |
| George Liopold | " | 64 | Gery. |
| Wing Poteet | " | 18 | US |
| John Moran | " | 40 | US |
| Peter Bou | " | 21 | US |

TOTAL CREW 141
 D.

Form 600

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
 IMMIGRATION SERVICE

Port of New York.

Aug. 21, 1930.

I, master of the American S.S. SIBONEY, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 141 Number of seamen deserted NONE
 Number of seamen discharged 141 Seamen left in hospital (or died) NONE
 Number of seamen signed on at this port 141 Total crew this date 141

The above-named vessel arrived at this port Aug. 15, 1930, 192, consigned to New York and Cuba Mail Steamship Co., is now lying at Pier 13, R.R., and is expected to sail Aug. 16, 1930, 192, for Havana, Cuba.
 via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
 DESERTING SEAMEN.

| Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|------|-----|-------------|--------------------------|
| | | NONE | |

| (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | (16) |
|-----|-----|------|-------------------|--------|--------|---|---------|------|
| Age | Sex | Race | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS | |
| 55 | M | | U.S.A. | | | | | |
| 42 | | | U.S.A. | | | | | |
| 34 | | | U.S.A. | | | | | |
| 30 | | | U.S.A. | | | | | |
| 21 | | | U.S.A. | | | | | |
| 34 | | | SPANISH | 5-7 | 169 | | | |
| 34 | | | SPANISH | 5-5 | 145 | | | |
| 45 | | | U.S.A. | | | | | |
| 19 | | | U.S.A. | | | | | |
| 25 | | | U.S.A. | | | | | |
| 28 | | | U.S.A. | | | | | |
| 36 | | | WEST-IND. BRITISH | 5-9 | 167 | | | |
| 36 | | | SPANISH | 5-6 | 170 | | | |
| 32 | | | SPANISH | 5-9 | 150 | | | |
| 22 | | | U.S.A. | | | | | |
| 23 | | | U.S.A. | | | | | |
| 21 | | | SCAND-IAN NORWAY | 5-8 | 167 | | | |
| 24 | | | U.S.A. | | | | | |
| 33 | | | SPANISH | 5-6 | 170 | | | |
| 39 | | | U.S.A. | | | | | |
| 25 | | | U.S.A. | | | | | |
| 25 | | | U.S.A. | | | | | |
| 31 | | | U.S.A. | | | | | |
| 19 | | | U.S.A. | | | | | |
| 30 | | | U.S.A. | | | | | |
| 18 | | | U.S.A. | | | | | |
| 23 | | | U.S.A. | | | | | |
| 23 | | | U.S.A. | | | | | |
| 20 | | | U.S.A. | | | | | |

* See list of crew on back hereof.
 Note: Failure to furnish full or correct information in columns 3, 8, 10, 11, and 12 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sheet No. 221

VESSEL AS MEMBERS OF CREW
 he representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

(7), and (8)

Line
NEW YORK & CUBA MAIL S.S. CO.
NEW YORK & CUBA MAIL S.S. CO.
NEW YORK & CUBA MAIL S.S. CO.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

New York and Cuba Mail Steamship Company.

Marine Superintendent.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged either at the time of her departure, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, which it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or reduced. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York.

Aug. 21, 1930.

I, master of the American S.S. SIBONEY, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 141 Number of seamen deserted NONE
Number of seamen discharged 141 Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 141 Total crew this date 141

The above-named vessel arrived at this port Aug. 15, 1930, 192, consigned to New York and Cuba Mail Steamship Co., is now lying at Pier 13, E.R., and is expected to sail Aug. 16, 1930, 192, for Havana, Cuba, via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|-------|------|--------------|---------------------------|
| | | NONE | |

| VESSEL AS MEMBERS OF CREW | | | | | | | | | | | | | | | Sheet No. 221 | |
|------------------------------------|-----|------|--------|-------------|--------|--------|---|---------|--|--|--|--|--|--|---------------|--|
| 1930, from the port of HAVANA CUBA | | | | | | | | | | | | | | | (7), and (8) | |
| (6) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | REMARKS | | | | | | | | |
| Other to old | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease | | | | | | | | | |
| 55 | 42 | M | U.S.A. | | | | NONE | | | | | | | | | |
| 34 | 34 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | 21 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 34 | 34 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 34 | 34 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | 45 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | 19 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | 25 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | 28 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | 36 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | 36 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 32 | 32 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | 22 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | 23 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | 21 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | 24 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | 33 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 39 | 39 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | 25 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | 25 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | 31 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | 23 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | 19 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | 30 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | 18 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | 23 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | 23 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | 20 | M | U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

red under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SIBONEY, arriving at NEW YORK, AUGUST 15TH, 1930, from the port of HAVANA CUBA

224

| (2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3) NAME IN FULL | | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS | KS |
|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|--------|---------------------------|----|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|----|
| | Family name | Given name | | When | Where | | | | | | | | | | | | | |
| | SEASTROM | OSCAR L. | / | CAPITAN | AUG. 9 | NEW YORK | NO | YES | 55 | M | | U. S. A. | | | | NONE | | |
| | CHURCH | HARRIS A. | / | CHIEF OFFICER | | | | | 42 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | HACKNEY | CLARENCE | / | 2ND DO | | | | | 34 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | DOLIAR | RAYMOND | / | 3RD DO | | | | | 30 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | SMITH | WARREN | / | 4TH DO | | | | | 21 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | GARCIA | FRANK | / | CARPENTER | | | | | 34 | | | SPANISH | SPAIN | 5-7 | 169 | | | |
| | ESPINEL | SALVADOR | / | DO | | | | | 34 | | | SPANISH | SPAIN | 5-5 | 145 | | | |
| | MEYER | JOHN | / | BOATSWAIN | | | | | 45 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | CARLSEN | ROBERT | / | Q'MASTER | | | | | 19 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | JENSEN | KAY | / | DO | | | | | 25 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | SCHIRER | CHARLES | / | DO | | | | | 28 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | ROSEWAY | ROSEWAY | / | A. B. SEAMAN | | | | | 36 | | | WEST-IND. | BRITISH | 5-9 | 167 | | | |
| | BOULLOSA | EMILIO | / | DO | | | | | 36 | | | SPANISH | SPAIN | 5-6 | 170 | | | |
| | TRAVIESO | DEMITRIO | / | DO | | | | | 32 | | | SPANISH | SPAIN | 5-9 | 150 | | | |
| | SOCCI | JOHN | / | DO | | | | | 22 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | KALES | FRANCIS | / | DO | | | | | 23 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | IVERSEN | ARNE | / | DO | | | | | 21 | | | SCAND-IAN | NORWAY | 5-8 | 167 | | | |
| | RIDDERSTRON | RALPH | / | DO | | | | | 24 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | DORRIO | ALEJANDRO | / | DO | | | | | 33 | | | SPANISH | SPAIN | 5-6 | 170 | | | |
| | DORIZAS | GERALD | / | DO | | | | | 39 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | GALE | FRED | / | DO | | | | | 25 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | ASSO | SAM | / | DO | | | | | 25 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | RICKER | ROBERT | / | DO | | | | | 31 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | LANZL | ANDREW | / | ORD. SEAMAN | | | | | 23 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | BARBERA | WILLIEB | / | DO | | | | | 19 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | MUXO | CARLOS | / | DO | | | | | 30 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | TAYLOR | FREDRIK | / | DO | | | | | 18 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | GRAINE | HARRY | / | DO | | | | | 23 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | KREPPES | HARRY | / | DO | | | | | 23 | | | U. S. A. | | | | | | |
| | HALLORAN | JEROME | / | CADET | | | | | 20 | | | U. S. A. | | | | | | |

Line NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.
 Owners NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.
 Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions thereof respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability of the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

225

Vessel SIBONEY, arriving at NEW YORK, AUGUST 15, 1930, from the port of HAVANA, CUBA

| (1) No. on list | (2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3) NAME IN FULL | | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | | CARLETON | WILLIAM | / | CADET | AUG. 9 | NEW YORK | NO | YES | 18 | M | U. S. A. | | | | NONE | |
| 2 | | MENENDEZ | ELIAS F. | / | PURSER | | | | | 33 | | CUBAN | CUBA | 5-9 | 156 | | |
| 3 | | MURPHY | JAMES D. | 8 | SR. ASST. DO | | | | | 23 | | U. S. A. | | | | | |
| 4 | | CONNOR | GEORGE T. | / | JR. DO | | | | | 27 | | U. S. A. | | | | | |
| 5 | | NEWMAN | RICHARD J. | / | DOCTOR | | | | | 55 | | U. S. A. | | | | | |
| 6 | | LOYA | GEORGE T. | / | CHF. RADIO | | | | | 25 | | U. S. A. | | | | | |
| 7 | | TAYLOR | SIDNEY | / | JR. DO | | | | | 21 | | U. S. A. | | | | | |
| 8 | | DE RHEIMS | HARRY | / | CHF. ENGINEER | | | | | 45 | | U. S. A. | | | | | |
| 9 | | BUJIA | ANTONIO | / | 1ST ASST. DO | | | | | 37 | | U. S. A. | | | | | |
| 10 | | CARLSEN | ANTON | / | 2ND DO | | | | | 39 | | U. S. A. | | | | | |
| 11 | | LAZGALOW | PAUL | / | 3RD DO | | | | | 45 | | U. S. A. | | | | | |
| 12 | | WOLFF | ALBERT | / | 4TH DO | | | | | 25 | | U. S. A. | | | | | |
| 13 | | GEISTWHITE | JOSEPH | / | JR. ENGINEER | | | | | 24 | | U. S. A. | | | | | |
| 14 | | TAPPERSEN | HANS | / | DO | | | | | 52 | | U. S. A. | | | | | |
| 15 | | MAGUIRE | THOMAS | / | DO | | | | | 46 | | U. S. A. | | | | | |
| 16 | | THOM | JOHN | / | PLUMBER | | | | | 33 | | U. S. A. | | | | | |
| 17 | | BRINKMAN | CHARLES | / | ELECTRICIAN | | | | | 35 | | U. S. A. | | | | | |
| 18 | | SWANSON | BENJAMIN | / | REF. ENGINEER | | | | | 52 | | U. S. A. | | | | | |
| 19 | | GONZALEZ | MANUEL | / | REF. OILER | | | | | 32 | | CUBAN | CUBA | 5-5 | 153 | | |
| 20 | | VARELA | DONATO | / | DO | | | | | 49 | | SPANISH | SPAIN | 5-6 | 178 | | |
| 21 | | LUACES | NICHOLAS | / | OILER | | | | | 28 | | U. S. A. | | | | | |
| 22 | | LEBDUSKI | LAWRENCE | / | DO | | | | | 28 | | SLOVAK | C. SLOV. | 5-8 | 180 | | |
| 23 | | WARRINA WAHMAN | GEORGE | / | DO | | | | | 27 | | U. S. A. | | | | | |
| 24 | | SAAVEDRA | MANUEL | / | DO | | | | | 30 | | CUBAN | CUBA | 5-6 | 156 | | |
| 25 | | BOUGUSON | ELIAS | / | DO | | | | | 34 | | WEST-IND. | BRITISH | 5-4 | 168 | | |
| 26 | | BOUZA | ANDREAS | / | DO | | | | | 45 | | SPANISH | SPAIN | 5-9 | 178 | | |
| 27 | | SEIJAS | JESUS | / | WATERTENDER | | | | | 42 | | SPANISH | SPAIN | 5-8 | 174 | | |
| 28 | | LOPEZ | MANUEL | / | DO | | | | | 40 | | SPANISH | SPAIN | 5-8 | 145 | | |
| 29 | | FERRO | LIZARDO | / | DO | | | | | 36 | | SPANISH | SPAIN | 5-9 | 167 | | |
| 30 | | DURAN | CLAUDIO | / | FIREMAN | | | | | 25 | | SPANISH | SPAIN | 5-7 | 156 | | |

Line NEW YORK & CUBA MAIL S.S. CO.
Owners NEW YORK & CUBA MAIL S.S. CO.
Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL S.S. CO.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 580) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected and examined such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

226

Vessel SIBONEY, arriving at NEW YORK, N.Y., AUGUST 15TH, 1930, from the port of HAVANA, CUBA

| (1) No. on list | (2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3) NAME IN FULL Family name Given name | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | (7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------------|--|---|---|--------------------------------------|---|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
| 1 | | MORALES PEDRO | ✓ | FIREMAN | AUG. 9 NEW YORK | NO | YES | 27 | M | CUBAN | CUBA | 5-6 | 167 | NONE | |
| 2 | | PAEZ MIGUEL | ✓ | DO | | | | 33 | | SPANISH | SPAIN | 5-7 | 145 | | |
| 3 | | SCHWAB GEORGE | ✓ | DO | | | | 19 | | | U. S. A. | | | | |
| 4 | | DITTLE EDMUND | ✓ | DO | | | | 28 | | LATVIAN | LATVIA | 5-6 | 142 | | |
| 5 | | GOMEZ ANDRES | ✓ | DO | | | | 30 | | SPANISH | SPAIN | 5-8 | 156 | | |
| 6 | | BUNTIN WILLARD | ✓ | DO | | | | 22 | | | U. S. A. | | | | |
| 7 | | MAURENZA JOSE | ✓ | DO | | | | 29 | | SPANISH | SPAIN | 5-7 | 156 | | |
| 8 | | DIAZ LUIS | ✓ | DO | | | | 31 | | | U. S. A. | | | | |
| 9 | | CLIFFORD HERBERT | ✓ | DO | | | | 30 | | | U. S. A. | | | | |
| 10 | | FLANERY RUIO | ✓ | DO | | | | 21 | | | U. S. A. | | | | |
| 11 | | NORDLUND STANLEY | ✓ | DO | | | | 26 | | | U. S. A. | | | | |
| 12 | | WARD JOSEPH B. | ✓ | CHIEF STEWARD | | | | 40 | | | U. S. A. | | | | |
| 13 | | GALLIOS WILLIAM | ✓ | 2ND DO | | | | 31 | | | U. S. A. | | | | |
| 14 | | KUEHN PAUL | ✓ | SALOONMAN | | | | 46 | | | U. S. A. | | | | |
| 15 | | MUTOH MARY | ✓ | STEWARDESS | | | | 40 | F | | U. S. A. | | | | |
| 16 | | MC LEOD FRANCES | ✓ | DO | | | | 63 | F | | U. S. A. | | | | |
| 17 | | ZABALA ANDREW | ✓ | CHIEF COOK | | | | 42 | M | | U. S. A. | | | | |
| 18 | | SANCHEZ DIEGO | ✓ | ASST. CHIEF COOK | | | | 27 | | SPANISH | SPAIN | 5-7 | 170 | | |
| 19 | | MADRIAGA ISIDRO | ✓ | 2ND DO | | | | 32 | | SPANISH | SPAIN | 5-8 | 189 | | |
| 20 | | BIDEGAN SANTOS | ✓ | 3RD DO | | | | 25 | | SPANISH | SPAIN | 5-8 | 156 | | |
| 21 | | LOPEZ JOSE | ✓ | 4TH DO | | | | 42 | | SPANISH | SPAIN | 5-9 | 178 | | |
| 22 | | JANETTE ANSELMO | ✓ | BAKER | | | | 42 | | SPAN-AMER | CHILI | 5-5 | 170 | | |
| 23 | | SALCEDO FELIPE | ✓ | 2ND DO | | | | 23 | | SPANISH | SPAIN | 5-8 | 154 | | |
| 24 | | UCHUPI ALFONSO | ✓ | BUTCHER | | | | 34 | | SPANISH | SPAIN | 6-2 | 195 | | |
| 25 | | BADIOLA EMILIO | ✓ | KITCHEN PR | | | | 20 | | SPANISH | SPAIN | 5-5 | 145 | | |
| 26 | | HORMACHEA CRESOENCIO | ✓ | DO | | | | 25 | | SPANISH | SPAIN | 5-7 | 167 | | |
| 27 | | VALCARCEL JOSE | ✓ | DO | | | | 22 | | CUBAN | CUBA | 5-5 | 134 | | |
| 28 | | PIETERS ANSELMO | ✓ | PANTRYMAN | | | | 30 | | AFRICAN-DO | DUTCH | 6-2 | 187 | | |
| 29 | | WILLIAMS GUERNADO | ✓ | 2ND DO | | | | 29 | | | U. S. A. | | | | |
| 30 | | COLON JUAN | ✓ | 3RD DO | | | | 26 | | | U. S. A. | | | | |

Line NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

Owners NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 559) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SIBONEY, arriving at NEW YORK N.Y., AUGUST 15TH, 1930, from the port of HAVANA CUBA

227

| (1) No. on list | (2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3) NAME IN FULL Family name Given name | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | (7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------------|--|---|---|--------------------------------------|---|---|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
| 1 | | LOPEZ RAFAEL | ✓ | SCULLERYMAN | AUG 9 NEW YORK | NO | YES | 18 | M | WEST-IND. | DOM. REP. | 5-5 | 132 | NONE | |
| 2 | | CORA MAXIMO | ✓ | DO | | | | 27 | | | U. S. A. | | | | |
| 3 | | BURGOS JUAN | ✓ | DO | | | | 22 | | | U. S. A. | | | | |
| 4 | | RUIZ JOSE | ✓ | MESSMAN | | | | 29 | | SPANISH | SPAIN | 5-6 | 166 | | |
| 5 | | GUALOS RICARDO | ✓ | DO | | | | 39 | | AFRICAN-BL | DUTCH | 5-7 | 156 | | |
| 6 | | COSTA ENRIQUE | ✓ | DO | | | | 39 | | SPANISH | SPAIN | 5-4 | 136 | | |
| 7 | | VINOK DAVID | ✓ | PORTER | | | | 28 | | AFRICAN-BL | DUTCH | 5-8 | 152 | | |
| 8 | | DUNNHAUPT OTTO | ✓ | PRINTER | | | | 46 | | | U. S. A. | | | | |
| 9 | | CARDELLICHIO FRANK | ✓ | BARBER | | | | 45 | | | U. S. A. | | | | |
| 10 | | ALFAYA MANUEL | ✓ | MESSEY | | | | 19 | | CUBAN | CUBA | 5-6 | 140 | | |
| 11 | | SALORIO JOSE | ✓ | DO | | | | 39 | | SPANISH | SPAIN | 5-8 | 137 | | |
| 12 | | FERRE JOSEPH | ✓ | BATH-STWD. | | | | 33 | | | U. S. A. | | | | |
| 13 | | FERRE JOHN | ✓ | DO | | | | 40 | | | U. S. A. | | | | |
| 14 | | SCHWARZ PETER | ✓ | DECK-STWD. | | | | 40 | | GERMANY | GERMAN | 6-2 | 189 | | |
| 15 | | ESCOUDO ARTHUR | ✓ | DO | | | | 29 | | SPANISH | SPAIN | 5-9 | 156 | | |
| 16 | | CUETO FERDINAND | ✓ | NIGHTWATCHMAN | | | | 45 | | CUBAN | CUBA | 5-8 | 177 | | |
| 17 | | ORTIZ JUAN | ✓ | DO | | | | 39 | | MEXICAN | MEXICO | 5-6 | 167 | | |
| 18 | | HANSEN LEO | ✓ | 3-CL-STWD. | | | | 28 | | AFRICAN-BL | DUTCH | 5-7 | 156 | | |
| 19 | | VALLEJO ANTONIO | ✓ | WAITER | | | | 32 | | | U. S. A. | | | | |
| 20 | | DELMIÑO HIPOLITO | ✓ | DO | | | | 30 | | | U. S. A. | | | | |
| 21 | | FERNANDEZ JOSEPH | ✓ | DO | | | | 25 | | SPANISH | SPAIN | 5-7 | 167 | | |
| 22 | | PIETERS CHARLES | ✓ | DO | | | | 26 | | AFRICAN-BL | DUTCH | 6 | 198 | | |
| 23 | | GOTTSCH FRED | ✓ | DO | | | | 42 | | GERMANY | GERMAN | 6-2 | 189 | | |
| 24 | | FISCHER WILLIAM | ✓ | DO | | | | 26 | | GERMANY | GERMAN | 5-8 | 167 | | |
| 25 | | HUGUET HENRY | ✓ | DO | | | | 32 | | | U. S. A. | | | | |
| 26 | | KOON HERMAN | ✓ | DO | | | | 50 | | GERMANY | GERMAN | 5-11 | 200 | | |
| 27 | | OTTENS HERMAN | ✓ | DO | | | | 48 | | GERMANY | GERMAN | 5-10 | 176 | | |
| 28 | | RODRIGUEZ PLACIDIO | ✓ | DO | | | | 25 | | SPANISH | SPAIN | 5-8 | 154 | | |
| 29 | | WEST WALTER | ✓ | DO | | | | 36 | | GR-BRIT. | ENGLISH | 6-2 | 176 | | |
| 30 | | SOUSA CARMELO | ✓ | DO | | | | 38 | | | U. S. A. | | | | |

Line NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

Owners NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

Local Agent NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

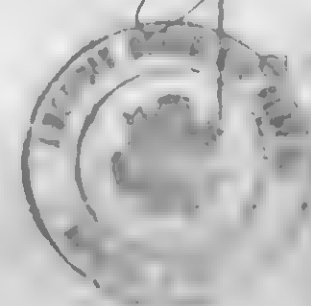
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

228

Vessel SIBONEY, arriving at NEW YORK, AUGUST 15TH, 1930, from the port of HAVANA CUBA

| (1) No. on list | (2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | (3) NAME IN FULL | | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
|--------------------|--|---------------------|------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|---------|
| | | Family name | Given name | | | When | Where | | | | | | | | | | |
| 1 | | HEINISCH | ALEX | ✓ | WAITER | AUG. 9 | NEW YORK | NO | YES | 23 | M | GERMANY | GERMAN | 5-7 | 145 | NONE | |
| 2 | | HASSIN | MAX | ✓ | DO | | | | | 26 | | | U. S. A. | | | | |
| 3 | | TEJERA ✓ | RAFAEL | ✓ | DO | | | | | 28 | | CUBAN | CUBA | 5-6 | 138 | | |
| 4 | | MUNSELL | ROBERT | ✓ | DO | | | | | 18 | | | U. S. A. | | | | |
| 5 | | MENOMI | JULIO | ✓ | DO | | | | | 39 | | ITALIAN | ITALY | 5-8 | 162 | | |
| 6 | | EHMBEN | OTTO | ✓ | DO | | | | | 23 | | GERMANY | GERMAN | 5-11 | 170 | | |
| 7 | | AMOROS | JOSE | ✓ | DO | | | | | 45 | | SPANISH | SPAIN | 5-7 | 156 | | |
| 8 | | MAKERE SORIANO | ISAAC | ✓ | DO | | | | | 30 | | | U. S. A. | | | | |
| 9 | | NAIDOFF | HANRY | ✓ | DO | | | | | 18 | | | U. S. A. | | | | |
| 10 | | AROCHA | LUIS | ✓ | DO | | | | | 26 | | CUBAN | CUBA | 5-9 | 167 | | |
| 11 | | EVERSON | PEFER | ✓ | DO | | | | | 41 | | | U. S. A. | | | | |
| 12 | | CARDOZE | BENJAMIN | ✓ | DO | | | | | 31 | | AFRICAN-BL | DUTCH | 5-7 | 172 | | |
| 13 | | SUAREZ | ALBERT | ✓ | DO | | | | | 28 | | | U. S. A. | | | | |
| 14 | | VASQUEZ ✓ | SALVADOR | ✓ | DO | | | | | 34 | | MEXICAN | MEXICO | 5-8 | 169 | | |
| 15 | | CARLI | VINGENT | ✓ | DO | | | | | 45 | | ITALY | ITALY | 5-11 | 166 | | |
| 16 | | POTEET | EWING | ✓ | DO | | | | | 18 | | | U. S. A. | | | | |
| 17 | | LIPOLO | GEORGE | ✓ | DO | | | | | 64 | | GERMANY | GERMAN | 5-6 | 145 | | |
| 18 | | MORAN | JOHN | ✓ | DO | | | | | 40 | | | U. S. A. | | | | |
| 19 | | BOYES | HENRY | ✓ | DO | | | | | 21 | | GR-BRIT | ENGLAND | 5-7 | 145 | | |
| 20 | | NELSON | ERNEST | ✓ | DO | | | | | 29 | | MEXICAN | MEXICO | 5-8 | 160 | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |



JOHN K. KENNEDY
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES
AT NEW YORK

August 15, 1930
John K. Kennedy
August 15, 1930

Line NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.
Owners NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.
Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL S. S. CO.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF ARRIVAL
FILE NO. 22

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O.L. SEASTROM MASTER of the SIBONEY do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature]
Master, ~~XXXXXXXXXXXX~~

Sworn to before me this FIFTEENTH day of AUGUST, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master, to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived; and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

222

I, _____, Surgeon of the _____, do
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____
 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such, and under the authority of _____
 _____, and that I have made a personal examination of _____
 in number, according
 to the best of my knowledge, _____, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

418

... of ... or other ... we intend to a ... on this.

(Signature and Title of person other than the vessel owner, as required by the Immigration Service)

 Name: If a signature is given with the vessel owner, a declaration of verification shall be executed by an immigration officer at port of arrival, and any clearance that may have occurred en route shall be confirmed and the vessel shall be allowed to leave the United States without further clearance. If a signature is given by someone other than the vessel owner, a declaration of verification shall be executed at the port of departure by someone other than authorized to administer the clearance on behalf of the vessel owner.

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russians). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

[illegible]

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this form. This form is for the listing of

S. S. *Waukegan*

Passengers sailing from *Le Havre*

Aug 12, 1930

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | | | |
|-------------|---|--------------|------------|------|------|------------------------------|-----------------------|---------|--|--|------------------|----------------|---------|---|---|-------|---|---------------------------|---------|---|
| No. on List | HEAD TAX STATUS <small>1. Tax collector 2. Exempt 3. Exempt on other grounds</small> | NAME IN FULL | | Age | | Sex Married or single | Calling or occupation | Able to | | Nationality, (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Note: number with QIV, RIV, EV, or RP and date, section et al. involved)</small> | Issued | | Data concerning verifications of landings, etc. <small>This column for use of Government officials only.</small> | *Last permanent residence | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | Read | Read what language (or if exemption claimed, on what ground) | | | Write | Country | | City or town, State, Province or District | Place | | Date | Country | City or town, State, Province or District |
| 1 | | Klunn | John. H | 38 | 8 | M S | Actor | yes | English | yes | British English | London | Eng. | 598709 | Was. | D.C. | 5.2.30 | 63, 1923 | N.Y.C. | New York |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of *New York*

Aug. 15, 1930

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

230

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 |
|-------------|--|--|---|--|--|------------------------------------|------------------------|----------------------|---|-----------------------------------|---------------------------------------|--|--------------------------------------|--|-----------------------------------|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination (*Intending to reside permanently in country) | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a member of a subversive organization | Whether a member of a labor union | Whether a member of a political party | Whether a member of a religious organization | Whether a member of a secret society | Whether a member of a fraternal organization | Whether a member of a trade union | Whether a member of a professional organization | Whether a member of a social organization | Whether a member of a sports organization | Whether a member of a cultural organization | Whether a member of a scientific organization | Whether a member of a literary organization |
| | | Foreign country via port of departure | In U. S. A., its territories or possessions | Yes or No | Year or period of years | Where? | Date of last departure | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | <i>Mrs Wm Bockburn Hoylake Melos. Chl. Eng.</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is supposed to be organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of an organization which advocates or is supposed to be organized government, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officers or others, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William J. Sullivan, of the U. S. Mail Steamer, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. J. Sullivan
Officer.

Sworn to before me this 1st day of August, 1910
at New York
William J. Sullivan
Immigration Officer.

14-120

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. This space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Alien to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Country of birth).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Country of last permanent residence and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Bohemian by race might properly come under the heading of English, Swiss, or French, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Registry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 1 (a).

Column 13. This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Intentions of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. This space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entire column should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 16 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of nearest relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, 1911, etc. Where in the United States more than once previously, indicate last year of departure only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

231

S.S. *Waukegan*

Sailing from *Le-Havre*

, *Aug. 2*, 1930, Arriving at Port of *New York* *Aug. 15*, 1930

| No. Line | Family Name | Given Name | Age | Sex | If Native of United States Insular Possession or If Naturalized, Give Date and Place of Birth, City or Town and State | If Naturalized, Give Name and Location of Court with Which Naturalization Papers Were Taken, and Date of Entry | Address in United States |
|-------------|---------------|---------------|-----------|----------|---|--|---------------------------------------|
| 1 | <i>Leff</i> | <i>Franck</i> | <i>25</i> | <i>M</i> | <i>S</i> | <i>11# 1715 154th St. New York Sept. 1913</i> | <i>61. E 97th N.Y.C.</i> |
| 2 | <i>Perrot</i> | <i>Lucien</i> | <i>45</i> | <i>S</i> | <i>M</i> | <i>S</i> | <i>Olive Tower Apt. Seattle Wash.</i> |
| 3 | <i>Benson</i> | <i>Louis</i> | <i>40</i> | <i>M</i> | <i>S</i> | <i>Harriet Grove Ore. Sept 4 1917 11# 1515 11th St.</i> | <i>Olive Tower Apt. Seattle Wash.</i> |
| 4 | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LW

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera # 3 Reel 631

| Defects Found | | | | | | | Retakes Required |
|----------------------------|-------------|------------------|-----------------------|---------------------|--------------|--------------|------------------|
| Identification of Document | not legible | document missing | document out of place | document incomplete | target error | other defect | Remarks |
| Volume # 1 0 4 0 8 A | | | | | | | |
| Front of Page 234 | | | | | | | Partly Photo. |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | Rechecked |
| | | | | | | | JM |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

Inspected by: P. Weiss Date: 12/31/43
 Retakes ordered by: Immigration & Naturalization Service Date: 12/31/43

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

JAN 3 1944
Date

John O. Karnis
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

JAN 3 1944
Date

Eric S. [Signature] Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

Form 710 B

SUPPLEMENTARY CREW LIST

OFFICE OF SHIPPING COMMISSIONER

One copy of this list must be attached to the certified copy of the crew list; one copy must be mailed by the master before he leaves port, to the collector who certified the copy of the crew list, to be attached to the original; and the third copy must be mailed to the shipping commissioner at the port of shipment.

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

PORT OF NEW YORK, N.Y.

AUGUST 27th, 1930.

232

CHANGES IN THE LIST OF PERSONS composing the Crew of the STEAMSHIP called the WATERMAN
of NEWARK, N.J. bound for FRANCE PORTS, whereof C. SMITH is master.

| NAME OF SEAMAN | | BIRTHPLACE | CITIZEN OR SUBJECT OF— | AGE | PERSONAL DESCRIPTION | | | | | WAGE PER MONTH | IN PLACE OF— | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN |
|-----------------|----|----------------|---------------------------------|-----|----------------------|-----|----------------------|------|------|----------------------|----------------------|--|
| | | | | | HEIGHT | | COM- PLEX- ION | HAIR | EYES | | | |
| | | | | | Feet | In. | | | | | | |
| AUGUST CRAMB, | 1 | SCOTLAND | U.S. | 37 | 5 | 9 | B | Dark | Blue | 80. | C. WALSH, messboy | Sarah Cramb, 425 St. Vincent St. Glasgow, Scot. |
| PAUL SCHELLEAS, | 2 | NEW YORK, N.Y. | " | 30 | 5 | 9 | Lt. | Lt | B | | 36 on articles | Mo. Mrs Schelleas, 36 #36th. St. N.Y. |
| | 3 | | | | | | | | | | | |
| | 4 | | | | | | | | | | | |
| | 5 | | | | | | | | | | | |
| | 6 | | | | | | | | | | | |
| | 7 | | | | | | | | | | | |
| | 8 | | | | | | | | | | | |
| | 9 | | | | | | | | | | | |
| | 10 | | | | | | | | | | | |
| | 11 | | | | | | | | | | | |
| | 12 | | | | | | | | | | | |
| | 13 | | | | | | | | | | | |
| | 14 | | | | | | | | | | | |

The above-named seamen were shipped in my presence.

11—5761

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

C. Smith
Shipping Commissioner.

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP _____ called the **WATKINSON** 233
 of **NEWARK, N. J.** (Insert rig) _____, bound for **NEW YORK,** (Insert name of vessel)
 whereof **C. SMITH** (Insert calling port) _____ is Master.

| LINE No. | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN, OR SUBJECT OF | Age | HEIGHT | | DESCRIPTION | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | LINE No. |
|----------|---------------------|----------------|------------------------|-----------|--------|-----|-------------|------|----------|--|----------|
| | | | | | Feet | In. | Complexion | Hair | | | |
| 1 | PETER EDER, | ESTONIA | U. S. | 46 | 5 | 7 | Lt | Lt | 1st Off. | Wife, Pauline, 4348 Rutledge Ave New York, N.Y. | 1 |
| 2 | ALBERT VELTH, | BELGIUM, | " | 49 | 5 | 7 | Lt | Lt | 2nd " | Wife, Juliet, 1653 St. Michael Ave. | 2 |
| 3 | ROBERT ALLAN, | MISSOURI, | " | 23 | 5 | 10 | Lt | Lt | 3rd " | Father, Andrew, 103 Park Ave Rutherford, N.J. | 3 |
| 4 | JEROME POTTS, | NEW YORK, | " | 39 | 5 | 7 | Lt | Lt | Redl. | Sister Elizabeth, 15 Waller Pl. Brooklyn, N.Y. | 4 |
| 5 | LARS JELLE, | NORWAY, | " | 37 | 6 | 0 | R | R | Carp. | Daugh. Elias Peterzon, 9214 3rd Ave Brooklyn, N.Y. | 5 |
| 6 | MICHAEL O'DONNELL, | IRELAND, | " | 46 | 5 | 9 | R | R | Bus'n. | Mrs E. Cochran, 1403- 5th Ave New York, N.Y. | 6 |
| 7 | AUGUST LINDQUIST, | FINLAND, | " | 39 | 5 | 8 | Lt | Lt | A. B. | None | 7 |
| 8 | BENGT OSTERBERG, | SWEDEN, | 1st.P. | 28 | 5 | 9 | Lt | Lt | " | Mo. Ida, Mattaby, Sweden. | 8 |
| 9 | ANGELO PARIAN, | PORTO RICO | U. S. | 33 | 5 | 8 | R | R | " | Wife, Mary, Le Havre, France. | 9 |
| 10 | ANDREY LITOV, | RUSSIA, | " | 37 | 5 | 5 | Lt | Lt | " | None- 38 Waukegan Mo. G. Pierson, Ystad, Sweden. | 10 |
| 11 | WILS PIERSSON, | SWEDEN, | " | 35 | 5 | 9 | Lt | Lt | " | Mo. Wayne, 3444 Karlov Ave Chicago, Ills. | 11 |
| 12 | EDWARD C. ALVORD, | ILLINOIS | " | 27 | 5 | 6 | Lt | Lt | " | Fath. James, 732 Federal St. Chicago, Ills. | 12 |
| 13 | EARLE THOMAS, | " | " | 21 | 5 | 7 | Lt | Lt | " | Fath. F. J. Foley, 23 Corey St Medford, Mass. | 13 |
| 14 | DOMINICK FOLEY, | MASSACHUSETTS, | " | 26 | 5 | 6 | R | R | " | Bro. Jack, 101 Stinson St. Detroit, Mich. | 14 |
| 15 | LOUIS O'BRIEN, | WEST VIRGINIA, | " | 22 | 5 | 6 | Lt | Lt | Q. M. | Fath. Charles, Chase Lane, West Haven, Conn. | 15 |
| 16 | LOUIS STANFORD, | CONNECTICUT, | " | 20 | 5 | 6 | R | R | B. B. | None | 16 |
| 17 | <i>Joe Lopez</i> | <i>N. Y.</i> | | <i>24</i> | | | | | | <i>Medicine Branch 30 E. 2 St. N. Y. C</i> | 17 |
| 18 | EDGAR HANCOCK, | WASHINGTON, | " | 35 | 6 | 2 | Lt | Lt | Ch. Eng. | Mo. William, 21 Mac Hoo, San Vito, France. | 18 |
| 19 | JOSEPH V. CORRY, | MASSACHUSETTS, | " | 32 | 5 | 9 | R | R | 1st " | Sister Marjorie, 23 Aberdeen St. Somerville, Mass. | 19 |
| 20 | OTTO SCHWICKS, | GERMANY | " | 42 | 5 | 7 | Lt | Lt | 2nd " | Wife, Annie, Leba, Ger. | 20 |
| 21 | PETER ARGENTIER, | AUSTRIA, | " | 31 | 5 | 6 | Lt | Lt | 3rd " | None | 21 |
| 22 | WILLIAM CLARY, | ENG. IND. | " | 30 | 5 | 9 | Lt | Lt | Oiler | Bro. John, 52 Silver St. Bayonne, N.J. | 22 |
| 23 | MICHAEL LAMBRON, | PENNSYLVANIA, | " | 36 | 5 | 8 | R | R | " | Fath. Thomas, Thompson St. Haritan, N.J. | 23 |
| 24 | ALVORD BILLOCK, | MASSACHUSETTS, | " | 42 | 5 | 7 | R | R | " | None, 1634 Thames St. Baltimore, Md. | 24 |
| 25 | ALEXANDER GONZALES, | PORTO RICO, | " | 26 | 5 | 8 | R | R | Fireman | 51 South St. N. Y. C. | 25 |
| 26 | RICHARD CURTIS, | MASSACHUSETTS, | " | 21 | 6 | 1 | Lt | Lt | " | Father, Michael, 289 Captain Ave. Hartford, Conn. | 26 |
| 27 | V. GUENEE, LOCKER, | NEW YORK, | " | 21 | 5 | 9 | Lt | Lt | " | Father, Herbert, 587 Jefferson Ave Brooklyn, N.Y. | 27 |
| 28 | JOHN DOYLE, | NEW YORK, | " | 30 | 5 | 9 | Lt | Lt | Wiper | Bro. Frank, 46 E. 72nd St New York, N.Y. | 28 |
| 29 | RICHARD RICE, | PORTO RICO | " | 21 | 5 | 10 | Lt | Lt | " | Mo. Mr. 918 E. 5th St. Wilmington, N.C. | 29 |
| 30 | VICTOR VANDERME, | NORWAY | " | 31 | 5 | 7 | R | R | Stow. | Mo. Annette, Oslo, Nor. | 30 |
| 31 | JOHN SCHOLD, | NEW YORK, | " | 41 | 5 | 8 | R | R | Cock, | Mr. Joseph, 400 Breen Ave Buffalo, N.Y. | 31 |
| 32 | CHARLES WALSH, | NORWAY, | " | 41 | 5 | 9 | R | R | 2nd " | None | 32 |
| 33 | ALVIN SMER, | FLORIDA, | " | 21 | 5 | 6 | R | R | None. | Mother, A. 710 E. 7th St. Jacksonville, Fla. | 33 |
| 34 | GEORGE PUSPANKO, | PENNSYLVANIA, | " | 26 | 5 | 6 | Lt | Lt | " | Mother Helen, 417 Federal St. Trenton, N.J. | 34 |
| 35 | HAYAN STRIN, | NEW YORK, | " | 24 | 5 | 6 | Lt | Lt | " | Father Geo, 345 E. 99th St N. Y. York, N.Y. | 35 |
| 36 | | | | | | | | | | | 36 |
| 37 | | | | | | | | | | | 37 |
| 38 | | | | | | | | | | | 38 |

| LINE No. | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | CITIZEN, OR SUBJECT OF | AGE | HEIGHT | | DESCRIPTION | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | LINE No. |
|-------------|----------------|------------|---------------------------------|-----|--------|-----|-------------|------|----------|------------------------------------|-------------|
| | | | | | Feet | In. | Complexion | Hair | | | |
| 39 | | | | | | | | | | | 39 |
| 40 | | | | | | | | | | | 40 |
| 41 | | | | | | | | | | | 41 |
| 42 | | | | | | | | | | | 42 |
| 43 | | | | | | | | | | | 43 |
| 44 | | | | | | | | | | | 44 |
| 45 | | | | | | | | | | | 45 |
| 46 | | | | | | | | | | | 46 |
| 47 | | | | | | | | | | | 47 |
| 48 | | | | | | | | | | | 48 |
| 49 | | | | | | | | | | | 49 |
| 50 | | | | | | | | | | | 50 |
| 51 | | | | | | | | | | | 51 |
| 52 | | | | | | | | | | | 52 |
| 53 | | | | | | | | | | | 53 |
| 54 | | | | | | | | | | | 54 |
| 55 | | | | | | | | | | | 55 |
| 56 | | | | | | | | | | | 56 |
| 57 | | | | | | | | | | | 57 |
| 58 | | | | | | | | | | | 58 |
| 59 | | | | | | | | | | | 59 |
| 60 | | | | | | | | | | | 60 |

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

RECEIVED

SEP 19 1916

RECORD DIVISION

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____, of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert rig)

Waukegan

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

, 19____

LIST OR MAINTENANCE OF CREW EMPLOYED ON THE (215) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 20, 1917, to the United States immigration office by the representatives of any vessel having such crews on board upon arrival at the port of the United States

Vessel *Waukegan*, arriving at *New York*, *August 15th*, 1930, from the port of *Le Havre France August 2, 1930*

W A U K E G A N

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's com- pany | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--|---------------------------|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family Name | Given Name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Smith | Olafson | | 33 yrs | Master | 7.8.30 | New York | Yes | Yes | 48 | M | English | American | 5.11 | 180 | |
| 2 | Korb | Peter | | 30 | Matr | | | | | 46 | | Estonian | | 5.7 | 160 | |
| 3 | Veltin | Albert | | 30 | 2 | | | | | 49 | | Flemish | | 5.8 | 170 | |
| 4 | Allan | Robert | | 4 | 3 | | | | | 22 | | English | | 5.10 | 150 | |
| 5 | Potti | Jerome | | 15 | Radio | | | | | 39 | | | | 6.0 | 165 | |
| 6 | Jelle | Jars | | 35 | Carpenter | | | | | 51 | | Scand | | 6.0 | 170 | |
| 7 | Martin | Frank | | 20 | Boatman | | | | | 43 | | English American | | 5.5 | 170 | |
| 8 | Sitro | Andrea | | 15 | A B | | | | | 37 | | Russian | | 5.5 | 160 | |
| 9 | Osterberg | Bengt | | 6 | | | | | | 26 | | Scand | Sweden | 5.8 | 170 | To Turkey Foreign |
| 10 | Tabian | Angel | | 10 | | | | | | 33 | | P R | Port Rican | 5.7 | 160 | |
| 11 | Persson | Nils G | | 12 | | | | | | 35 | | Scand. | American | 5.7 | 160 | |
| 12 | Sindquist | August | | 30 | | | | | | 50 | | Finnish | | 5.8 | 165 | |
| 13 | Foley | Laminie | | 8 | | | | | | 28 | | English | | 5.6 | 160 | |
| 14 | Conway | John | | 2 | | | | | | 21 | | English | | 5.7 | 165 | |
| 15 | Smith | William | | 8 | | | | | | 28 | | | | 5.9 | 160 | |
| 16 | O'Brien | Louis | | 1 | P.S | | | | | 21 | | Irish | | 5.8 | 165 | |
| 17 | Mc Rosset | Philip | | | Final voyage Deck Boy | | | | | 17 | | Irish | | 6.0 | 155 | US seaman's Certificate #82231 Sean |
| 18 | Rowe | Walter | | | | | | | | 19 | | Irish | | 5.9 | 165 | |
| 19 | Hamilton | Edgar | | 12 yrs | Chief Eng | | | | | 35 | | | | 6.1 | 160 | |
| 20 | Coney | Joseph | | 12 | 1 Asst | | | | | 33 | | | | 5.7 | 165 | |
| 21 | Stanland | Vernon | | 8 | 2 | | | | | 27 | | | | 5.7 | 160 | |
| 22 | Argentine | Peter | | 30 | 3 | | | | | 51 | | Croatian | | 5.7 | 170 | |
| 23 | Clary | William | | 30 | Chief | | | | | 50 | | English | | 5.10 | 180 | Flushed Eye Blind |
| 24 | Laurence | Mike | | 15 | | | | | | 36 | | American | | 5.6 | 165 | |
| 25 | Keegan | Edward | | 15 | | | | | | 39 | | Irish | | 5.5 | 160 | |
| 26 | Gonzales | Alexandro | | 20 | Fireman | | | | | 44 | | P R | Port Rican | 5.10 | 170 | |
| 27 | Moran | John | | 30 | | | | | | 52 | | American | American | 5.7 | 165 | |
| 28 | Burtin | Richard | | 7 | | | | | | 27 | | | | 5.9 | 170 | |
| 29 | Socke | Gurney | | 1 | Writer | | | | | 21 | | | | 6.1 | 165 | |
| 30 | Nelson | Alfred | | 10 | | | | | | 37 | | Irish | | 5.6 | 160 | |

234

Line *America France Line*
Owners *U. S. S. B.*
Local Agents *Cosmopolitan Shipping Co*

Michael J. Meyer
U.S. Immigrant Inspector 8/15/30

*See list of races on page 1 of this form.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*Crew 37
US 36*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Clifton Smith of the Am. S.S. Waukegan, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Clifton Smith

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930

Michael J. Dwyer
U.S. Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (Black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

235

Vessel Waulagan, arriving at, New York, Aug. 15th, 1930, from the port of Le Havre France August 2, 1930

AMERICAN CONSULATE _____ No. _____
at **MAYRE - FRANCE** _____
(City) (Country)
SEEN _____
For the journey to the United States) _____
by *air* *St. Louis* _____
NY **BORDEN, SAM** _____
Date _____ Consol _____
Seal and _____
Fee Stamp _____
AUG 2 1930
NO FEE PRESCRIBED
AMERICAN VESSEL.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

8-15-30

I, Clifton Smith of the Am S.S. Waukegan, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during the present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Clifton Smith

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 15th day of August, 1930

Michael J. Myers
U.S. Immigrant Inspector

*L. Have 8/2
Sun 7/31*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (Black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

Description of Records: Camera # 3 Reel 631

Inspected by: H. Weiss Date: 12/31/43
Immigration & Naturalization Service
Retakes ordered by: _____ Date: 12/31/43

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

John O. Karnis
Camera Operator

JAN 3 1944
Date

W. C. Sawyer Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

DEAD OF AMERICA
BILL NO. 1000

AFFIDAVIT OF SURGEON

AUG 1 1930

Wm Leaby

Surgeon of the *St. Virginia*

employed by *Oran the 1st*

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had

100 years' experience as a Physician

236

and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

the U.S.

of the 1st of January

and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,

one in number, according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical

condition of such aliens.

Class
Of
Cards removed
Cards checked
Date

Sworn to before me this *eight* day of *August*, 1930.

Washington, D.C.

George W. Kelly

vice Consul of the United States of America

Wm Leaby

Cloud with seventeen (17) passengers

Service No. 1987

Fees \$2.00

Paid in U.S. Currency

Aug 8-15-30

| LIST OF RACES OR PEOPLES | |
|--------------------------|------------|
| Albanian | Armenian |
| American | Belgian |
| Bosnian | Bulgarian |
| British | Chinese |
| Danish | Dutch |
| German | Greek |
| Irish | Italian |
| Japanese | Korean |
| Latvian | Lithuanian |
| Malay | Mexican |
| Norwegian | Polish |
| Portuguese | Romanian |
| Russian | Serbian |
| Slovak | Slovenian |
| Spanish | Swedish |
| Swiss | Turkish |
| Ukrainian | Welsh |
| Yugoslavian | |

The race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|-------------|------------|--|
| Albanian | Armenian | Romanian |
| American | Belgian | Russian |
| Bosnian | Bulgarian | Ruthenian-Romanian |
| British | Chinese | Serbo-Croatian, Slovenian, and Dutch-German-Swiss |
| Danish | Dutch | Scotch |
| German | Greek | Serbian |
| Irish | Italian | Slovak |
| Japanese | Korean | Slovenian |
| Latvian | Lithuanian | Spanish |
| Malay | Mexican | Spanish-American |
| Norwegian | Polish | Syrian |
| Portuguese | Romanian | Turkish |
| Russian | Serbian | Welsh |
| Slovak | Slovenian | West Indian (other than Cuban) |
| Spanish | Swedish | |
| Swiss | Turkish | |
| Ukrainian | Welsh | |
| Yugoslavian | | |

Aliens *U.S.C. - Total*
17 *17*

Wm Leaby

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or FIRST-CALIFORNIA. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "VIRGINIA" Passengers sailing from PORT ANTONIO - JAMAICA - B.E.I. , 9th. AUGUST , 1930.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
|-------------|---|--|------------------|-----|-------------------|-----------------------|--|--|----------------|---|---|---|---|---|-------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name Given name | Age Yrs. Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to Read Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth Country City or town, State, Province or District | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NOV, PV, or RP and give section of act involved) | Issued Place Date | Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only) | Last permanent residence Country City or town, State, Province or District | No. on List |
| 1 | | LYNCH | LEILA A. | 55 | F | M | HOUSE-WIFE | YES ENGLISH | YES | BRITISH WEST INDIAN | JAMAICA SAV-LA-MAR | INTRANSIT TO CANADA | ***** | JAMAICA SPANISH TOWN | 1 |
| 2 | | LYNCH | PHYLLIS | 16 | F | S | NIL | YES ENGLISH | YES | BRITISH WEST INDIAN | JAMAICA ST. CATHERINE | -----DO----- | ***** | JAMAICA SPANISH TOWN | 2 |
| 3 | | GORDON | GERALD G. | 23 | M | S | STUDENT | YES ENGLISH | YES | BRITISH AFRICAN | JAMAICA MANCHESTER | #56160 KINGSTON JA. 5th. AUG. 1930 | JAMAICA MANCHESTER | | 3 |
| 4 | | GORDON | LESTER W. | 18 | M | S | STUDENT | YES ENGLISH | YES | BRITISH AFRICAN | JAMAICA MANCHESTER | #56162 KINGSTON JA. 5th. AUG. 1930 | JAMAICA MANCHESTER | | 4 |
| 5 | | BROWN | ROBERT J. | 36 | M | S | MECHANIC | YES ENGLISH | YES | BRITISH WEST INDIAN | JAMAICA MANCHESTER | #561317 WASHINGTON D.C. 11th. FEB. 1930 | U.S.A. NEW YORK | | 5 |
| 6 | | HERON | JAMES H. | 21 | M | S | MECHANIC | YES ENGLISH | YES | BRITISH WEST INDIAN | JAMAICA MANCHESTER | #56163 KINGSTON JA. 5th. AUG. 1930 | JAMAICA MANCHESTER | | 6 |
| 7 | | BINNS | LILIAN B. | 36 | F | S | KEEPER | YES ENGLISH | YES | BRITISH WEST INDIAN | JAMAICA ST. ELIZABETH | INTRANSIT TO TORONTO CANADA | ***** | JAMAICA ST. ANDREW | 7 |
| 8 | | SAMUELS | ELSA M. | 30 | F | S | DOMESTIC | YES ENGLISH | YES | BRITISH AFRICAN | JAMAICA ST. ELIZABETH | #56117 KINGSTON JA. 14th. JULY 1930 | JAMAICA KINGSTON | | 8 |
| 9 | | STUART | SHRISSIE V. | 37 | F | M | HOUSE-WIFE | YES ENGLISH | YES | BRITISH WEST INDIAN | JAMAICA CLARENDON | #612192 WASHINGTON D.C. 24th MAY 1930 | U.S.A. N.Y. CITY | | 9 |
| 10 | | SMITH | DORIS M. | 31 | F | M | DOMESTIC | YES ENGLISH | YES | BRITISH WEST INDIAN | JAMAICA WESTMORELAND | #105 KINGSTON JA. 16th. JULY 1930 | JAMAICA SAV-LA-MAR | | 10 |
| 11 | | ANDRADI | FERGUS L. | 19 | M | S | MECHANIC | YES ENGLISH | YES | BRITISH WEST INDIAN | JAMAICA CLARENDON | #56171 KINGSTON JA. 6th. AUG. 1930 | JAMAICA KINGSTON | | 11 |
| 12 | | THOMPSON | THEOPHILUS B. | 56 | M | M | PLANTER | YES ENGLISH | YES | BRITISH WEST INDIAN | JAMAICA CLARENDON | #56139 KINGSTON JA. 4th. AUG. 1930 | JAMAICA CLARENDON | | 12 |
| 13 | | THOMPSON | IDONEA L. D. | 49 | F | M | KEEPER | YES ENGLISH | YES | BRITISH WEST INDIAN | JAMAICA MORANT BAY | #56140 KINGSTON JA. 4th. AUG. 1930 | JAMAICA CLARENDON | | 13 |
| 14 | | THOMPSON | ENA L. | 22 | F | S | STENOGR. | YES ENGLISH | YES | BRITISH WEST INDIAN | JAMAICA CLARENDON | #56141 KINGSTON JA. 4th. AUG. 1930 | JAMAICA CLARENDON | | 14 |
| 15 | | WALSH | EVERALD Mc G. | 19 | M | S | MECHANIC | YES ENGLISH | YES | BRITISH WEST INDIAN | JAMAICA ST. MARY | #56177 KINGSTON JA. 7th. AUG. 1930 | JAMAICA KINGSTON | | 15 |
| 16 | | HUBSON | ALICE V. | 24 | F | S | MAKER | YES ENGLISH | YES | BRITISH AFRICAN | JAMAICA TRELLAWNEY | #56174 KINGSTON JA. 7th. AUG. 1930 | JAMAICA KINGSTON | | 16 |
| 17 | | HENRY | LILIAN A. | 27 | F | S | MAKER | YES ENGLISH | YES | BRITISH AFRICAN | JAMAICA ST. JAMES | #56175 KINGSTON JA. 7th. AUG. 1930 | JAMAICA MONTEGO BAY | | 17 |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | 18 |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | 19 |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | 20 |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | 21 |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | 22 |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | 23 |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | 24 |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | 25 |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | 26 |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | 27 |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | 28 |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | 29 |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | 30 |

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK - N.Y. - U.S.A., 15th. AUGUST, 1930.

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or incites personal or racial hatred, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, and acts with any, nationalized or international, fighting (defined in the report) unorganized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property of the unlawful use of force or killing of any other or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other national government because of race or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Harber*, of the *and S. Virginia*, from *San Antonio Jan*, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. M. Wilson

Officer.

Sworn to before me this

day of

19

at

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests the aliens traveling in the third class and the assembled tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head and status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived at, for example: Civil engineer, stationery engineer, house painter, mining engineer, brass polisher, steel fabricator, iron molder, wood turner, etc., and not simply as cook, painter, molder, turner, or other indefinite descriptions.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown.
A farmer personally operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien passengers.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language last, if exemption is claimed, upon what ground?" In answer to this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the answer for such exemption should be given.
Column 9 (Country of birth).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Place of birth).—See list of names printed on back of this sheet. The entry should show the time or place of birth in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of birth, and to the country of last permanent residence, and country of birth, and race, as should be carefully noted by inspectors and registry clerks in this regard.
For instance: "English" is, for example, the name of the country, does not mean "English" as race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" as country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of English, Swiss, or Jew, respectively, in this column. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (and Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)
The people who are native to that portion of Italy north of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Lombardy, Veneto, Emilia, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prove serial number of document with abbreviation "CIV." "NAT." or "R." as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13 (This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory).
Column 14 (If representative of family, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Alien or alien intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence. The entry should show the country, city or town, State, Province, or District of last permanent residence. It is important for individual purposes that steamship companies designate steam country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning in a visa should be recorded "Land of State."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative residing in country whence alien came).—The entry should give names, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of closest relative or friend living in country whence alien came, also name and address of relative or friend immediately of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (Intended future permanent residence).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute last permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The answer should show whether or not (Yes or No) the alien has been in the United States before; and if so, the date (or period of years) and place, as last departure, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last and date only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address, and if a relative, the consanguinity.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answer, like all others on the sheet, are subject to revision by these Technical Advisers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been convicted and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such application should be given.

Req1

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the place(s) they respectively belong to, the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the United States. Such lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to be of use to the immigration authorities, before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer, before the departure of such vessel, a true and correct list of the names of all alien employees who were not employed the noon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of the departure of such vessel, together with the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of the owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases, the landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered to the collector of customs, in addition to the fine above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Unz & Co
4 Beaver St. N. Y.
41528

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

14-1263

Form 644

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES
IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF

I, master of the

52

from port of Port Antonio, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

| | | | |
|---|----|-----------------------------------|------------------|
| Total crew at time of arrival | 35 | Number of seamen deserted | 0 |
| Number of seamen discharged | 1 | Seamen left in hospital (or died) | 0 |
| Number of seamen signed on at this port | 2 | Total crew this date | 35 34 |

The above named vessel arrived at this port San Francisco 13, 1929, consigned to W. A. C. & Co. Inc.; is now lying at _____, and is expected to sail _____, 192____, for _____ via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was _____

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|--------------------------|----------|--------------|--|
| G. Thompson L. Stayer | 24 30 | British " | Kingston, Jamaica. Kingston, Jamaica. |

| | | |
|----|---------|----------|
| 20 | Samson | John |
| 21 | Craig | Lawrence |
| 22 | Thomas | Robert |
| 23 | Rust | Thomas |
| 24 | Simpson | Samuel |
| 25 | Herrett | Widney |
| 26 | Lamont | John |
| 27 | Sawkins | Alvin |
| 28 | Andrew | John B. |
| 29 | Edwards | Henry |
| 30 | Goldson | Philip |
| 31 | Reid | William |

| | | | | | | | | |
|----------------------------|---|---|---|-------|-------|---------|----------------|---------|
| 1-13-30 | " | " | " | 25 M. | " | " | " | 5-6 135 |
| 5-22-30 | " | " | " | 28 M. | " | " | " | 5-9 155 |
| Fireman 6-22-29 | " | " | " | 27 M. | " | " | " | 5-6 130 |
| " 3-5-28 | " | " | " | 28 M. | " | " | " | 5-8 135 |
| " 6-13-30 | " | " | " | 26 M. | " | " | " | 5-5 150 |
| Wiper 2-11-30 | " | " | " | 37 M. | " | " | " | 5-9 150 |
| " 7-26-30 P. Antonio | " | " | " | 26 M. | " | " | " | 5-8 150 |
| Ch. Stork 4-1-30 N. Y. | " | " | " | 33 M. | Amer. | Amer. | 5-5 120 | |
| 2nd Stork 2-11-30 Kingston | " | " | " | 24 M. | W. I. | Portish | 5-10 150 | |
| Dep. Cook 4-14-30 N. Y. | " | " | " | 43 M. | " | " | W. I. 5-10 155 | |
| 2nd Cook 5-14-30 " " | " | " | " | 24 M. | Nic. | Nic. | 5-10 175 | |

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

Printed and Sold
U. S. DEPARTMENT OF
IMMIGRATION

MEMBERS OF CREW

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN—(Continued.)

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality | When and where signed on. |
|---------------|------|-------------|---------------------------|
| Thomas Rawles | 48 | U.S. | New York |

CONTINUED ON NEXT PAGE

2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

15

| | | |
|----|---------|-----------|
| 18 | Tolson | Andrew W. |
| 19 | Varion | John |
| 20 | Craig | Lawrence |
| 21 | Thomas | Arthur |
| 22 | Rast | Volmar |
| 23 | Simpson | Samuel |
| 24 | Karett | Lidney |
| 25 | Lamont | John |
| 26 | Sawkins | Elvin |
| 27 | Andrew | John B. |
| 28 | Edwards | Agary |
| 29 | Goldson | Philip |
| 30 | Reid | William |

| | | | | | | | | | |
|-------------|---------|------------|---|---|-------|-------|---------|-------|----------|
| Wife | 4-12-27 | Kingston | " | " | 40 m. | " | " | 5-6 | 135 |
| " | 1-13-30 | " | " | " | 25 m. | " | " | " | |
| " | 5-22-30 | " | " | " | 28 m. | " | " | " | 5-9 155 |
| " | 6-22-29 | " | " | " | 27 m. | " | " | " | 5-6 130 |
| Freeman | 3-5-28 | " | " | " | 28 m. | " | " | " | 5-8 135 |
| " | 6-13-30 | " | " | " | 26 m. | " | " | " | 5-5 150 |
| Wife | 2-11-30 | " | " | " | 37 m. | " | " | " | 5-9 150 |
| " | 7-26-30 | R. Antonio | " | " | 26 m. | " | " | " | 5-8 150 |
| H. H. Stead | 4-1-30 | N. Y. | " | " | 33 m. | Amer. | Amer. | 5-5 | 120 |
| 2nd Stead | 2-11-30 | Kingston | " | " | 24 m. | W. d. | British | 5-10 | 150 |
| Step. Cook | 4-14-30 | N. Y. | " | " | 43 m. | " | " | W. d. | 5-10 155 |
| 2nd Cook | 5-14-30 | " | " | " | 24 m. | Nic. | Nic. | 5-10 | 175 |

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

14-1300

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Virginia*, arriving at *New York, N.Y.* Aug. *15*, 19*30*, from the port of *Port Antonio, Jam.*

239

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's com- pany | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|---|---|--|---|--|-----------------------------------|------------|-------------|----------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Cison Joseph M. | | | Master | 1-4-27 N.Y. | No. | | 45 | M. | Norwegian | Brit. | 5-5 | 180 | |
| 2 | Stolt Eric S. | | | 1st Mate | 8-6-29 Phila. | " | | 37 | M. | Swedish | " | 6-2 | 240 | |
| 3 | Adler Juri | | | 2nd Mate | 12-14-28 N.Y. | " | | 39 | M. | Russian | U.S.A. | 5-8 | 150 | |
| 4 | Larr John J. | | | 3rd Mate | 1-8-30 N.Y. | " | | 37 | M. | Scotch | " | 5-6 | 138 | |
| 5 | Rodriguez Ernest | | | Carpenter | 3-1-24 N.Y. | " | | 38 | M. | W. I. | Brit. | 5-5 | 138 | |
| 6 | Rust Ethelred | | | Boat. | 7-24-30 Kingston | " | | 26 | M. | " | " | 5-7 | 150 | |
| 7 | Hoster Leon | | | 2nd Master | 12-30-29 " | " | | 20 | M. | " | " | 5-8 | 140 | |
| 8 | Stern Reginald | | | " | 5-22-30 " | " | | 24 | M. | " | " | 5-5 | 140 | |
| 9 | Hall Dudley | | | " | 5-22-30 " | " | | 28 | M. | " | " | 5-6 | 150 | |
| 10 | Fate Charles | | | A.B. | 7-11-30 Port Antonio | " | | 50 | M. | " | " | 6-0 | 150 | |
| 11 | Taylor David | | | " | " | " | | 44 | M. | " | " | 5-10 | 155 | |
| 12 | Roach Cecil | | | " | 6-25-30 Kingston | " | | 19 | M. | " | " | 5-4 | 133 | |
| 13 | Fain Leon | | | " | 7-27-30 Port Antonio | " | | 23 | M. | " | " | 5-7 | 140 | |
| 14 | Rust George | | | " | 8-7-30 Kingston | " | | 25 | M. | " | " | 5-7 | 140 | |
| 15 | Wylie James | | | Ch. Engr. | 4-28-27 N.C. | " | | 49 | M. | Irish | " | 5-8 | 150 | |
| 16 | Green John S. | | | 2nd Engr. | 5-21-29 Phila. | " | | 32 | M. | English | " | 5-6 | 175 | |
| 17 | Rowles Thomas | | | 3rd Engr. | 6-20-30 N.Y. | " | | 48 | M. | " | U.S.A. | 5-8 | 200 | |
| 18 | Gibson Andrew W. | | | 4th Engr. | 7-3-30 " | " | | 37 | M. | Scotch British | " | 5-6 | 140 | |
| 19 | Carson John | | | Clerk | 4-12-27 Kingston | " | | 45 | M. | W. I. | " | 6-0 | 175 | |
| 20 | Craig Lawrence | | | " | 1-13-30 " | " | | 25 | M. | " | " | 5-6 | 135 | |
| 21 | Thomas Robert | | | " | 5-22-30 " | " | | 28 | M. | " | " | 5-9 | 155 | |
| 22 | Rust Helmar | | | Foreman | 6-22-29 " | " | | 27 | M. | " | " | 5-6 | 130 | |
| 23 | Simpson Daniel | | | " | 3-5-28 " | " | | 28 | M. | " | " | 5-8 | 135 | |
| 24 | Harett Sidney | | | " | 6-13-30 " | " | | 26 | M. | " | " | 5-5 | 150 | |
| 25 | Lamont John | | | Wiper | 2-11-30 " | " | | 37 | M. | " | " | 5-9 | 150 | |
| 26 | Sawkins Alvin | | | " | 7-26-30 Port Antonio | " | | 26 | M. | " | " | 5-8 | 150 | |
| 27 | Andrew John L. | | | Ch. Stew. | 4-1-30 N.Y. | " | | 33 | M. | Amer. | Amer. | 5-5 | 120 | |
| 28 | Edwards Mary | | | 2nd Stew. | 2-11-30 Kingston | " | | 24 | M. | W. I. | British | 5-10 | 150 | |
| 29 | Goldson Philip | | | Stew. Cook | 4-14-30 N.Y. | " | | 43 | M. | " | U.S.A. | 5-10 | 155 | |
| 30 | Reed William | | | 2nd Cook | 5-14-30 " | " | | 24 | M. | Nic. | Nic. | 5-10 | 175 | |

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

J. M. Olsen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. "2"

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

240

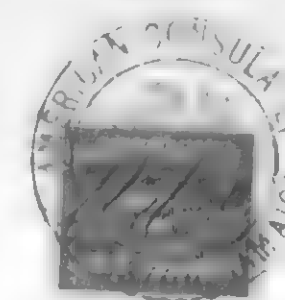
Vessel *Virginia*, arriving at *New York, Aug. 15*, 1930, from the port of *Port Antonio, Jamaica*.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's com- pany | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--|---------------------------|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Morton | Reary | | | Chief Stew. | 5-14-30 | N. Y. | no. | | 20 | M. | W. S. | British | 5-10 | 145 | |
| 2 | Carson | Alexander | | | " | 4-15-30 | " | " | | 23 | M. | " | " | 5-10 | 155 | |
| 3 | Flower | Ernest | | | " | 6-20-30 | " | " | | 20 | M. | Hond. | B. Hond. | 5-6 | 160 | |
| 4 | Thompson | Rayton | | | " | 7-25-30 | Kingston | " | | 24 | M. | W. S. | Brit. | 5-6 | 150 | |
| 5 | Routhovsky | Miodare | | | Radio Op. | 3-5-30 | N. Y. | " | | 31 | M. | Russian | Russian | 5-5 | 130 | |
| 6 | Sale | George | | | Chief Stew. | 8-7-30 | Kingston | " | | 35 | M. | Panama | Panama | 5-6 | 160 | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

American Consulate, No. *1111*
at: *Kingston, Jamaica*
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States,

via *Jamaican Outposts*



George W. Ledy
me (Consul)
Date *August 7, 1930*

*Closed with crew of
thirty-five (35)*

*Fee \$2.00
Paid in U.S. currency*

Line *George Fruit Corp'n*
Owners *Antigua Fruit & Shipping Co. Ltd.*
Local Agents *Antigua Fruit & Shipping Co. Ltd.*

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-15-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John A. Brown of the U.S.S. Albatross, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rules which appears below.

Sworn to before me this 15 day of July, 1930

John A. Brown
Master, First or Second Officer.

John A. Brown
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-2000

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

PORT OF New York

August 30th., 1930

I, master of the Danzig U. S. "Leda" 1920
from port of Montreal (Nationality) _____, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

| | | | |
|---|----|-----------------------------------|----|
| Total crew at time of arrival | 41 | Number of seamen deserted | 1 |
| Number of seamen discharged.... | 2 | Seamen left in hospital (or died) | |
| Number of seamen signed on at this port | 3 | Total crew this date | 41 |

The above-named vessel arrived at this port August 19th, 1930, consigned to Brooklyn, Robins Drydock and is now lying at Robins Drydock and is expected to sail August 30th, 1930, for Las Piedras, Venezuela via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was _____

241

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

{S. 2094

Sheet No. 1

the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

1930, from the port of Montreal

312

| to be paid shared at arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
|------------------------------------|----------------------------|-------|--------|--------|-------------|--------|--------------------------|---|
| yes | no | Mass. | German | German | 5'4" | 130 | 1.14.20.41 cellulitis | |
| " | 38 | " | " | " | 5'6" | 133 | | |
| " | 37 | " | " | " | 5'7" | 170 | | |
| " | 26 | " | " | " | 6'0" | 200 | | |
| " | 26 | " | " | " | 5'8" | 180 | | |
| " | 46 | " | " | " | 5'10" | 165 | | |
| " | 35 | " | " | " | 5'5" | 175 | | |
| " | 37 | " | " | " | 5'6" | 190 | | |
| " | 26 | " | " | " | 5'9" | 165 | | |
| " | 24 | " | " | " | 5'6" | 140 | | |
| " | 33 | " | " | " | 5'8" | 136 | | |
| " | 41 | " | " | " | 5'7" | 155 | | |
| " | 49 | " | " | " | 5'4" | 160 | | |
| " | 38 | " | " | " | 5'5" | 145 | | |
| " | 21 | " | " | " | 5'6" | 144 | | |
| " | 30 | " | " | " | 5'8" | 158 | | |
| " | 24 | " | " | " | 5'7" | 130 | | |
| " | 26 | " | " | " | 5'2" | 130 | | |
| " | 23 | " | " | " | 5'7" | 162 | | |
| " | 21 | " | " | " | 5'6" | 162 | | |
| " | 23 | " | " | " | 5'6" | 140 | | |
| " | 17 | " | " | " | 5'8" | 150 | | |
| " | 18 | " | " | " | 5'7" | 135 | | |
| " | 18 | " | " | " | 5'2" | 122 | | |
| " | 21 | " | " | " | 5'7" | 143 | | |
| " | 23 | " | " | " | 5'7" | 155 | | |
| " | 23 | " | " | " | 5'5" | 125 | | |
| " | 21 | " | " | " | 5'8" | 157 | | |
| " | 25 | " | " | " | 5'7" | 120 | | |
| " | 41 | " | " | " | 5'7" | 140 | | |

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Chas. H. Johnson
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and stating the wages to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation require to be so stated; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer the names of all such aliens arriving, as soon as discovered, all cases in which any application; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to furnish information likely to lead to his apprehension; and such immigration officer shall retain such lists, and shall cause to be retained in his office a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of arrival but who will leave port on or after the departure of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and delivered either of the said lists of such aliens arriving and departing, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to do, the principal immigration officer shall report such cases of desertion or landing, such as the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, or true report is not made, to the principal immigration officer; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, or shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the imposition of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

(DANZIG)

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

red under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S "Leda", arriving at New York, August 15, 1930, from the port of Montreal

212

| NAME IN FULL | | No. of seaman's identification card | Length of service at sea | Position in ship's company | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------|--------------|--|--------------------------------------|-------------------------------|--------------------|--------|---|----------------------------|-----|------|--------|-------------|--------|--------|---|
| Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| Schultze | Otto Hermann | ✓ | 32 | Captain | 8.28.29 | Altona | ✓ | yes | 50 | male | German | German | 5'4" | 180 | Tele. 41 |
| Schoenbeck | Max | ✓ | 23 | Chief Mate | 6.6.29 | " | ✓ | " | 38 | " | " | " | 5'6" | 198 | all others |
| Schmidt | Alexander | ✓ | 19 | 2nd " | 5.8.27 | " | ✓ | " | 37 | " | " | " | 5'7" | 170 | |
| Rohbrecht | Ernst | ✓ | 6 | 3rd " | 1.7.29 | " | ✓ | " | 26 | " | " | " | 6'0" | 200 | |
| Permien | Ernst | ✓ | 12 | " | 6.6.29 | " | ✓ | " | 26 | " | " | " | 5'8" | 180 | |
| Goerensen | Robert | ✓ | 26 | Chief Eng. | 4.9.30 | " | ✓ | " | 46 | " | " | " | 6'0" | 165 | |
| Schwarting | Reinhard | ✓ | 16 | 1. Ass. Eng. | 11.25.29 | " | ✓ | " | 35 | " | " | " | 5'6" | 175 | |
| Thoms | Friedrich | ✓ | 12 | 2. " " | 6.6.29 | " | ✓ | " | 37 | " | " | " | 5'9" | 190 | |
| Gassenhagen | Helmuth | ✓ | 8 | 3. " " | 6.1.30 | " | ✓ | " | 26 | " | " | " | 5'9" | 165 | |
| Erlor | Paul | ✓ | 5 | 4. " " | 6.6.29 | " | ✓ | " | 24 | " | " | " | 5'6" | 140 | |
| Sluiter | Gerhard | ✓ | 8 | L. Steward | 6.6.29 | " | ✓ | " | 33 | " | " | " | 5'8" | 136 | |
| Ahrens | Hinrich | ✓ | 28 | Boatswain | 8.6.29 | " | ✓ | " | 41 | " | " | " | 5'7" | 155 | |
| Peters | Emil | ✓ | 17 | Pumpman | 6.6.29 | " | ✓ | " | 49 | " | " | " | 5'4" | 160 | |
| Kestermann | Karl | ✓ | 14 | Radio-Officer | 6.6.29 | " | ✓ | " | 38 | " | " | " | 5'5" | 145 | |
| Weinrich | Edmund | ✓ | 4 | A.B. | 6.6.29 | " | ✓ | " | 21 | " | " | " | 5'6" | 144 | |
| Schiebel | Rudolf | ✓ | 8 | " | 6.6.29 | " | ✓ | " | 30 | " | " | " | 5'8" | 158 | |
| Schulz | Gerhard | ✓ | 4 | " | 6.6.29 | " | ✓ | " | 24 | " | " | " | 5'7" | 130 | |
| Schelper | Gustav | ✓ | 7 | " | 6.6.29 | " | ✓ | " | 26 | " | " | " | 5'2" | 130 | |
| Hollstein | Adolf | ✓ | 6 | " | 6.6.29 | " | ✓ | " | 23 | " | " | " | 5'7" | 162 | |
| Conradt | Karl | ✓ | 2 | O.S. | 8.6.29 | " | ✓ | " | 21 | " | " | " | 5'6" | 162 | |
| Moeller | Willy | ✓ | 5 | " | 8.6.29 | " | ✓ | " | 23 | " | " | " | 5'5" | 140 | |
| Adam | Rudolf | ✓ | 2 | " | 6.6.29 | " | ✓ | " | 17 | " | " | " | 5'8" | 150 | |
| Frankenberg | Henry | ✓ | 3 | " | 6.6.29 | " | ✓ | " | 18 | " | " | " | 5'7" | 135 | |
| Bergmann | Adalbert | ✓ | 1 | " | 6.6.29 | " | ✓ | " | 18 | " | " | " | 5'2" | 132 | |
| Mahnke | Wilhelm | ✓ | 3 | " | 11.26.29 | " | ✓ | " | 21 | " | " | " | 5'7" | 143 | |
| Dose | Wilhelm | ✓ | 3 | Jun. Eng. | 6.6.29 | " | ✓ | " | 23 | " | " | " | 5'7" | 155 | |
| Boege | Johannes | ✓ | 2 | " | 6.6.29 | " | ✓ | " | 23 | " | " | " | 5'5" | 125 | |
| Bobzien | Erich | ✓ | 3 | " | 11.26.29 | " | ✓ | " | 21 | " | " | " | 5'8" | 157 | |
| Siebers | Heinrich | ✓ | 4 | " | 6.6.29 | " | ✓ | " | 25 | " | " | " | 5'7" | 130 | |
| Grimmer | Paul | ✓ | 7 | " | 6.6.29 | " | ✓ | " | 41 | " | " | " | 5'7" | 140 | |

Henry J. Dr.
Aug. 15 - 1930

Line Baltisch Amerikanische Petroleum Import Ges.Owners B.A.P.I. Co.Local Agents H. L. Hague, Standard Shipp. Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Sable, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

15th

day of

Aug

19

20

Officer H. H. H. H.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all such employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a physical examination by the medical examiner, or a who is able to detain such seaman on board after such inspection or to a port of destination if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so), shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$4,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

213

Vessel M/S "Leda", arriving at New York August 15, 1930, from the port of Montreal Aug 7 1930

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 31 | Federmann | Fritz | ✓ | 20 | Oiler | 10.26.29 | NYork | Yes | yes | 33 | male | German | German | 5'4" | 140 | Reship's foreign |
| 2 | Reinhardt | Raimundo | ✓ | 3 | " | 8.13.28 | Campena | No | " | 32 | " | " | Austrian | 5'4" | 132 | |
| 3 | Kunz | Johannes | ✓ | 5 | Storekeeper | 11.25.29 | Altona | " | " | 25 | " | " | German | 5'7" | 160 | |
| 4 | Scheliga | Walter | ✓ | 5 | Wireman | 6.6.29 | " | " | " | 27 | " | " | " | 5'4" | 132 | |
| 5 | Frank | Leo | ✓ | 3 | " | 1.2.30 | NYork | Yes | " | 28 | " | " | " | 5'8" | 160 | Reship's foreign |
| 6 | Stifnig | Conrad | ✓ | 1 | " | 6.25.30 | Campena | No | " | 33 | " | " | Austrian | 5'9" | 165 | |
| 7 | Boettger | John | ✓ | 2 | 1. Cook | 11.25.29 | Altona | " | " | 30 | " | " | German | 5'7" | 142 | |
| 8 | Joscht | Bruno | ✓ | 2 | 2. " | 6.6.29 | " | " | " | 23 | " | " | " | 5'8" | 150 | |
| 9 | Fleischhauer | Otto | ✓ | 2 | Steward | 11.25.29 | " | " | " | 20 | " | " | " | 5'6" | 156 | |
| 40 | Piaseck | Ernst | ✓ | 2 | Messboy | 8.6.29 | " | " | " | 17 | " | " | " | 5'6" | 115 | |
| 41 | Hellwig | Gerhard | ✓ | 1 | " | 8.6.29 | " | " | " | 15 | " | " | " | 5'5" | 110 | |

AMERICAN CONSULATE General No. 1289
at Montreal Canada
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
(41 men)
Date Aug 9 1930
The value of this stamp is one dollar
which from this date becomes the passport
for the holder to be used for 100 days.

Fee \$2.00 United States gold
equal to 2.00, paid by af-
fixing Stamps to the original
copy of this document.

Line Baltisch Amerikanische Petroleum Import Ges.

Owners A.P.I. Co.

Local Agents M. L. Hogue Standard Shipp. Co.

Henry J. Ford
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Motorship Leda, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

15th day of Aug, 1930
Harry A. Lind
Immigrant Inspector.

Officer H. Schultz
Master, Leda

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has examined such seaman (which is specified in all cases shall require a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel, and not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniuk). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10408A
Aug 15 - 1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....OCT.....8.....1943....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

UOI 8 1943
.....
Date

[Signature]
Camera Operator

VOLUME 10409

INDEX OF PASSENGERS AND CREW LISTS

August 15 - 16 - 1930.

| Date | Ship | Port | Sheets |
|------|----------------|---------------|--------|
| 15 | Evvia | Windsor, N.S. | 1 |
| | Jan | Santa Domingo | 1 |
| | Gen. Gassequin | Rouen | 2 |
| 16 | Leviathan | Southampton | 121 |
| | Transylvania | Glasgow | 57 |

10409

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10409
Aug 15-16-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of....., 194.....

Eric S. Baker
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....
Date

Lina Roman
Camera Operator

Form 689)

Part of *New York*
August 30th 1930
S. S. *Arriva*

| | | | |
|---|----|-----------------------------------|----|
| Total crew at time of arrival | 18 | Number of seamen deserted | 0 |
| Number of seamen discharged | 0 | Seamen left in hospital (or died) | 0 |
| Number of seamen signed on at this port | 0 | Total crew this date | 18 |

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

| Signature | Age | Nationality | When and where signed on |
|-----------|-----|-------------|--------------------------|
|-----------|-----|-------------|--------------------------|

Sheet No. _____

20, from the port of London - 18

[illegible]

Immigrant Inspector

^aSee list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other rules.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States.

CITY ISLAND, N.Y.

100 Vessel S.S. *Corvina*, arriving at, *San Francisco, California*

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|--------------|-------------------|----------------------------|------|-------|------|
| NAME IN FULL | Length of service | Position in ship's company | When | Where | When |

| | | | | | |
|------------|---------|------------|----------|-----------|--|
| Phillie | 25 | Master | 2/10-24 | Baltimore | |
| Buivik | 12 year | 1st. mate | 12/12-28 | NY York | |
| Piet | 15-- | 2nd mate | 15-30 | Regen | |
| Enkersen | 18-- | Chief eng. | 13-27 | -- | |
| Olsen | 28-- | 2nd eng. | 15-30 | -- | |
| Jacob sen | 14-- | Stuart | 15-30 | -- | |
| Wredal | 11-- | Cook | 15-30 | 11/1/24 | |
| Sensen | 8-- | St. B. | 15-30 | -- | |
| Wistbo | 8-- | St. B. | 15-30 | -- | |
| Fubrud | 4-- | C. S. | 15-30 | -- | |
| Karsen | 5-- | C. S. | 15-30 | 11/1/24 | |
| Karsen | 4-- | C. S. | 15-30 | -- | |
| Wines | 2-- | Deck boy | 15-30 | -- | |
| Fyland | 12-- | Longman | 15-30 | -- | |
| Stimundsen | 6-- | Fireman | 15-30 | -- | |
| C. Sen | 9-- | -- | 15-30 | -- | |
| Kanssen | 10-- | -- | 15-30 | -- | |
| Gurik | 9-- | 1st. mate | 15-30 | -- | |

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|-------|------|--------------|---------------------------|-------|------|--------------|---------------------------|
|-------|------|--------------|---------------------------|-------|------|--------------|---------------------------|

DISCHARGED SEAMEN.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|-------|------|--------------|---------------------------|
|-------|------|--------------|---------------------------|

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. |
|-------|------|--------------|---------------------------|-------|------|--------------|---------------------------|
|-------|------|--------------|---------------------------|-------|------|--------------|---------------------------|

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|-------|------|--------------|---------------------------|-----------|
|-------|------|--------------|---------------------------|-----------|

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14-1613

L. S. Skiller
Master.

Line *William J. Jansen*
Owner *F. F. Minkley & Co*
Local Agents

Ship Foreign
Ship Foreign
Ship Foreign
Ship Foreign
Ship Foreign

Is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

CITY ISLAND, N.Y.

Vessel *SS Aurora*, arriving at *New York*, *August 15th*, 19*30*, from the port of *Windsor N.S.*

| Name | (2) NAME IN FULL | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|------|------------------|------------|---|------------------------------|--------------------------------|------------------------|---|--------------------------|---------|----------|--------------|------------------|-------------|-------------|--|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | |
| 1 | Phillie | Johan Abbe | | 25 | Master | 2/10-29 Baltimore | Stay | Yes | 41 | M | Scandinavian | Norw. | 6'2" | 175 | |
| 2 | Quirk | Nicolaus | | 12 year | 1st. mate | 12/2-28 New York | | " | 27 | " | " | Norwegian | 5'5" | 160 | |
| 3 | Piset | Olaf | | 15 | 2nd mate | 5-30 Bergen | | " | 32 | " | " | " | 6'2" | 210 | |
| 4 | Eriksen | Karl | | 18 | Chief eng. | 3-27 | | " | 35 | " | " | " | 6'0" | 205 | |
| 5 | Olsen | Magne | | 28 | 2nd eng. | 6/5-30 | | " | 54 | " | " | " | 5'5" | 170 | |
| 6 | Jacobson | Bernhard | | 14 | Stuart | 6/5-30 | | " | 29 | " | " | " | 5'10" | 170 | |
| 7 | Uvedal | Everre | | 11 | Cook | 6/5-30 | | " | 26 | " | " | " | 5'10" | 175 | |
| 8 | Jensen | Endrick | | 8 | A. B. | 22/5-30 New York | Paid off. | " | 24 | " | " | " | 5'4" | 160 | Reship Foreign |
| 9 | Westbo | Anders | | 8 | A. B. | 22/5-30 | | " | 25 | " | " | " | 5'5" | 165 | " |
| 10 | Subsid | Rustian | | 4 | C. F. | 22/5-30 | | " | 20 | " | " | " | 5'9" | 170 | " |
| 11 | Karsen | Holdejoern | | 5 | C. F. | 5/2-30 Norfolk | | " | 22 | " | " | " | 5'5" | 165 | " |
| 12 | Karsen | Olaf | | 4 | C. F. | 13/8-30 New York | | " | 20 | " | " | " | 5'8" | 170 | " |
| 13 | Wismes | Eskar | | 2 | Deckboy | 2/5-30 | | " | 18 | " | " | " | 5'7" | 160 | " |
| 14 | Fjelland | Bertinus | | 12 | Donkeyman | 17/5-30 | | " | 29 | " | " | " | 5'11" | 180 | " |
| 15 | Amundsen | Aril | | 6 | Fireman | 18/8-30 | | " | 23 | " | " | " | 5'9" | 175 | " |
| 16 | Olsen | Clay | | 9 | " | 3/8-30 | | " | 25 | " | " | " | 5'8" | 170 | " |
| 17 | Hansson | Harald | | 10 | " | 3/8-30 | | yes Stay | 27 | " | " | " | 5'8" | 170 | " |
| 18 | Jurvik | Thorvald | | 9 | Trimmer | 3/8-30 | | " | 25 | " | " | " | 5'6" | 160 | " |

8/15/30

J. E. Lawrence

Owners *William J. Janssen*
Local Agents *J. F. Whitney & Co*

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S. S. Corvina, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 15th day of August, 19 30
F. E. Lawrence
Immigrant Inspector

W. J. Skille
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSELS

FORM 840
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST ON MARINE AND

1. Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the resident of the United States

arriving at

19

| No. | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | Family name | NAME IN FULL | | Given name | Length of service at sea | Position in ship's company | When shipped | Where shipped | Whether to be carried on port or starboard |
|-----|---|-------------|--------------|-----------|------------|--------------------------|----------------------------|----------------|---------------|--|
| | | | No. | (2) | | | | | | |
| 1 | Yes | Robert | Robert | Robert | Robert | 10 | Master | 5/25/28 Norway | Norway | Yes |
| 2 | " | Kahn | Kahn | Kahn | Kahn | 40 | 1st Officer | 4/20/28 | " | " |
| 3 | " | Thompson | John | John | John | 20 | 2nd | 1/21/28 | " | " |
| 4 | " | Ellis | Bernard | Bernard | Bernard | 20 | 1st Engineer | 4/20/28 | " | " |
| 5 | " | Arctander | Conrad | Conrad | Conrad | 20 | 2nd | 12/28/28 | " | " |
| 6 | " | Anderson | Justaf | Justaf | Justaf | 20 | 3rd | 1/21/28 | " | " |
| 7 | " | Heviz | Wile | Wile | Wile | 20 | Steward | " | " | " |
| 8 | " | Covik | Karl | Karl | Karl | 3 | Cook | " | " | " |
| 9 | " | Arinsson | Robert | Robert | Robert | 8 | Steward | " | " | " |
| 10 | " | Voland | Y. Voland | Y. Voland | Y. Voland | 10 | " | " | " | " |
| 11 | " | Perl | Benny | Benny | Benny | " | " | " | " | " |
| 12 | " | Johnson | Maare | Maare | Maare | " | " | " | " | " |
| 13 | " | Perass | Kari | Kari | Kari | 1 | Months | 7/25/28 | Norway | Yes |
| 14 | " | Rahr | Justav | Justav | Justav | 28 | " | " | " | " |
| 15 | " | Grini | Arvid | Arvid | Arvid | 3 | " | " | " | " |
| 16 | " | Skvik | Nils | Nils | Nils | 3 | " | " | " | " |
| 17 | " | Skattun | Harry | Harry | Harry | 3 | " | " | " | " |
| 18 | " | Hjorge | Selmer | Selmer | Selmer | 1 | Trimmer | 1/21/28 | Norway | Yes |
| 19 | " | Grini | Andreas | Andreas | Andreas | " | " | " | " | " |

[illegible]This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no vertical margin lines, and the paper appears to be a standard notebook page without any pre-printed text or graphics.

placed with 29 1342
Santo Domingo R.
(County)

1005
"JAG"
Koslov

1000
Date Aug. 5, 1930
F. # 200

| | | | |
|--------------|-------------------------------------|--------------|-------------------------------------|
| Line | Ball Line | Line | Ball Line |
| Owners | Chas. F. Bergner, Norway | Owners | Chas. F. Bergner, Norway |
| | Funch, Edge & Co., Inc. 25 Broadway | | Funch, Edge & Co., Inc. 25 Broadway |
| Local Agents | | Local Agents | |

10

Vessel "J A T", arriving at New York, August 15th, 1930, from the port of Santo Domingo D. R. August 3, 1930

Line 511 Insular Line

Owners... Chr. H. Torp Berger. Norway

Local Agents Funch, Edge & Co., Inc., 25 Broadway & H. K. L. Co., New York

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector. 1/15/30

EXHIBIT 10
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE ^(1/10/30) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

10

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "JAN" arriving at New York August 15th, 1930, from the port of Santo Domingo D.R. August 3, 1930 5

| (1) | (2) | (3) NAME IN FULL | | (4) | (5) | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | |
|-------------|---|------------------|------------|--------------------------|----------------------------|------------------------|----------|---|----------------------|-----|------|------------|-------------|--------|--------|---|--------------------|
| No. on list | State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. | Family name | Given name | Length of service at sea | Position in ship's company | When | Where | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease | REMARKS |
| 1 | Yes | Schneider | Agathe | 3 | Master | 9/25/28 | Norway | No | Yes | 35 | Male | Scandinav. | Norway | 5.8 | 150 | | |
| 2 | " | Kahre | Henrik | 4 | 1. Officer | 4/10/28 | " | " | " | 57 | " | " | " | 5.6 | 170 | | |
| 3 | " | Thomassen | John | 25 | 2. " | 1/11/30 | " | " | " | 40 | " | " | " | 5.6 | 170 | | |
| 4 | " | Hollingsen | Bernhard | 20 | 1. Engineer | 4/7/28 | " | " | " | 53 | " | " | " | 5.7 | 180 | | |
| 5 | " | Arctander | Conrad | 20 | 2. " | 12/29/28 | " | " | " | 45 | " | " | " | 5.7 | 165 | | |
| 6 | " | Andersson | Gustaf | 20 | 3. " | 1/11/30 | " | " | " | 38 | " | " | " | 5.8 | 155 | | |
| 7 | " | Novik | Mila | 18 | Steward | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5.8 | 150 | | |
| 8 | " | Novik | Karl | 8 | Cook | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.9 | 155 | Lady tattoo face | |
| 9 | " | Amfinsen | Robert | 6 | Steward | " | " | Yes | " | 22 | " | " | " | 5.9 | 145 | | To Dismiss Foreign |
| 10 | " | Volland | Ullmar | 10 | " | " | " | No | " | 28 | " | " | " | 5.5 | 150 | | |
| 11 | " | Berg | Henry | 3 | " | " | " | Yes | " | 22 | " | " | " | 5.9 | 155 | Lady tattoo on both forearms | To Dismiss Foreign |
| 12 | " | Johnson | Maare | 1 | " | " | " | No | " | 17 | " | " | " | 5.5 | 138 | Lady tattoo both forearms | |
| 13 | " | Deraas | Karl | 1 month | " | 7/26/30 | New York | Yes | " | 28 | " | " | " | 5.5 | 150 | Lady tattoo both forearms | To Dismiss Foreign |
| 14 | " | Rahn | Gustav | 28 | " | " | " | " | " | 48 | " | " | Danish | 5.6 | 140 | | To Dismiss Foreign |
| 15 | " | Grini | Asbjorn | 6 | Fireman | 1/11/30 | Norway | No | " | 23 | " | " | Norwegian | 5.10 | 156 | admitted being deported from Dan. Dec 17/27 | To Dismiss Foreign |
| 16 | " | Spvik | Mila | 3 | " | " | " | No | " | 21 | " | " | " | 5.3 | 145 | | |
| 17 | " | Skattum | Harry | 8 | " | 7/26/30 | New York | Yes | " | 25 | " | " | " | 5.8 | 140 | | |
| 18 | " | Pjorge | Selmer | 2 | Trimmer | 1/11/30 | Norway | No | " | 19 | " | " | " | 5.9 | 160 | Lady tattoo info | |
| 19 | " | Grini | Andreas | 1 | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5.10 | 160 | | |

placed with 19 names

American Consulate No. 1342
at Santo Domingo D.R.
(Country)

SHIP

For entry to the United States

via "JAN"
Kiel Stairs Clark
(Consul)

Date Aug. 5, 1930

Fee \$2.00



*See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line ... Insular Line

Owners ... Chr. A. Torp, Bergen Norway

Local Agents ... Finch, Edge & Co. Inc. 25 Broadway

14-1240

1/10/30
U.S. Immigration Inspector

Lower 14 columns

17 June 1

6-15-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James Behrouer, Master, of the Norwegian s.s. "JAN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 2 subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

15th day of August, 1930

Michael J. Dwyer

Immigrant Inspector.

Notary, First or Second Officer.

12 Jute 8/2
Macois 8/4
Jute Domingoly 8/5
Jute 8/6
Romano 8/7
Sanchez 8/8
12 Plata 8/9

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall be in no case be taken from the vessel. The lists (changes, corrections, additions of names, etc.) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving steamer is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the said company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing in each of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all such employees who were not shipped or discharged at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure; and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for each alien concerning whom correct lists are not delivered in a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, when it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1220

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water St., N. Y.
Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by post of the United States.

Vessel No. " " " " " "
 , arriving at, Yen-yen-fu.

| No on list | NAME IN FULL | | Given name | (3) No of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Passage agent's com- pany | Where |
|------------|--------------|---------|------------|--|---|-------------------------------------|---------|
| | Family name | Surname | | | | | |
| 1 | GOUGH | Charles | Charles | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 2 | DAVE | Arthur | Arthur | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 3 | PELUSIX | Pierre | Pierre | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 4 | BERNARD | Edile | Edile | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 5 | SIDONANT | Edile | Edile | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 6 | WISTOL | Pes | Pes | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 7 | CAVAN | Robert | Robert | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 8 | TILLER | Antoine | Antoine | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 9 | CAVIG | Pierre | Pierre | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 10 | ES ADE | Paul | Paul | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 11 | CONRAD | Georges | Georges | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 12 | ... | ... | ... | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 13 | ... | ... | ... | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 14 | ... | ... | ... | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 15 | ... | ... | ... | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 16 | ... | ... | ... | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 17 | ... | ... | ... | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 18 | ... | ... | ... | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 19 | ... | ... | ... | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 20 | ... | ... | ... | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 21 | ... | ... | ... | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 22 | ... | ... | ... | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 23 | ... | ... | ... | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 24 | ... | ... | ... | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 25 | ... | ... | ... | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 26 | ... | ... | ... | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 27 | ... | ... | ... | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 28 | ... | ... | ... | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 29 | ... | ... | ... | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |
| 30 | ... | ... | ... | 10 | 12/11/0 | 12/11/0 | 12/11/0 |

| Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on. | Sickness. |
|---------------|------|--------------|---------------------------|--------------|
| IZIGABEL Jean | 19 | French | July 28th at Rouen | Appendicitis |
| HERNOT Louis | 23 | French | April 12th at Rouen | Broken leg. |

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

{CONTINUED ON NEXT PAGE.}

Line Standard Ship
Owners Société
Local Agents Stena

14-1200

Lineamenti di Giurisp.

Owners Société d'Exploitation de Transports, S.A.

Local Agents Standard Shipping Co.
14-1200

14-1200

Whitely Expd
CS (Immigrant Inspector) 8/15/50

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (VESSEL) AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *GENERAL GASSONIN*, arriving at *New York*, *August 15th*, 19*30*, from the port of *LA HAYE (FRANCE)*. *July 25, 1930.*

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|-------------|--------------|------------|--|--|---------------------|-----|-------|-------------|--------|--------|---|------|------|------|
| No. on list | NAME IN FULL | Form 555 | NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS | U. S. DEPARTMENT OF LABOR | IMMIGRATION SERVICE | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease | | | |
| | Family name | Given name | (Prepare in Duplicate) | | | | | | | | | | | |
| 1 | GOBERT | Charles | To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. <i>GENERAL GASSONIN</i> | Port of <i>New York</i> | le | | | | 1.72 | 92 | | | | |
| 2 | CALVE | Arthur | Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to | <i>LA HAYE (FRANCE)</i> | " | | | | 1.67 | 90 | | | | |
| 3 | PLESSIX | Pierre | detain on board | <i>mod on a visad crew list (all members 34 of crew)</i> | " | | | | 1.70 | 58 | | | | |
| 4 | PETTON | Emile | the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof: | <i>Thirty-four members of crew</i> | " | | | | 1.70 | 76 | | | | |
| 5 | SICOMMOT | Henri | NAME | <i>at members of crew</i> | " | | | | 1.80 | 60 | | | | |
| 6 | QUESTAL | Yves | Receipt of the above notice is hereby acknowledged. | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.4 | 90 | | | | |
| 7 | CAVAN | Robert | By direction of the Immigration Officer in Charge. | <i>Michael J. Dwyer</i> | " | | | | 1.70 | 68 | | | | |
| 8 | TILLER | Antoine | When the vessel is directed to the immigration station, the aliens must be detained on board the ship on which they arrived until the immigrants transfer to such station as may be made by the most direct and expeditious route with the least possible delay to the public. | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.68 | 62 | | | | |
| 9 | CRAVIC | Pierre | Aliens who have been held for further medical examination in the belief that they are suffering from communicable diseases must be completely isolated. | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.70 | 68 | | | | |
| 10 | ESTAGE | Paul | | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.70 | 65 | | | | |
| 11 | CONDACHOUX | Georges | | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.68 | 74 | | | | |
| 12 | MARGALL | Marcel | | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.65 | 65 | | | | |
| 13 | COMMAN | Armand | | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.70 | 70 | | | | |
| 14 | JEAN | Hamon | | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.76 | 62 | | | | |
| 15 | PIERRE | Louis | | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.75 | 68 | | | | |
| 16 | DIER | Francis | | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.5 | 68 | | | | |
| 17 | METTELIN | Jacques | | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.70 | 64 | | | | |
| 18 | BOUILLON | Vilfrid | | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.66 | 60 | | | | |
| 19 | PRELIN | Alphonse | | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.65 | 65 | | | | |
| 20 | IZIGABEL | Jean | | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.65 | 65 | | | | |
| 21 | GAGNE | Louis | | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.4 | 50 | | | | |
| 22 | REARD | Raymond | | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.80 | 69 | | | | |
| 23 | MAGNET | Jean | | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.75 | 68 | | | | |
| 24 | BERNARD | Joseph | | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.67 | 70 | | | | |
| 25 | MARGALL | Pierre | | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.58 | 62 | | | | |
| 26 | MARGALL | Pierre | | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.72 | 76 | | | | |
| 27 | MARGALL | Jean | | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.85 | 77 | | | | |
| 28 | BRUNET | Louis | | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.72 | 75 | | | | |
| 29 | MAI V. DU | | | <i>General Gassonin</i> | " | | | | 1.60 | 50 | | | | |

detain on board Thirty-four members of crew mod on a visad crew list

1. Charles Gobert Captain
2. Arthur Calve 1st Officer
3. Pierre Plessix 2nd Officer
4. Emile Petton 3rd Officer
5. Henri Sicommot Wheelless
6. Yves Questal Chief Engineer
7. Robert Cavan 2nd Engineer
8. Antoine Tiller 3rd Engineer
9. Pierre Cravic 4th Engineer
10. Paul Estage 5th Engineer
11. Georges Condachoux Electrician
12. Marcel Margall Boatswain
13. Armand Comman Pumpman
14. JEAN Hamon Sailor
15. Louis Hamon Sailor
16. Louis Pierre Sailor

Medical and issued certificate of fitness

the crew ordered detained on board mod on a visad crew list.

34 all aliens

Line *1* of *1* Shipping Co.
Owners *Standard Shipping Corp.*
Local Agents *Standard Shipping Corp.*

Michael J. Dwyer
U. S. Immigration Inspector. *Sept 21 1930*

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIF

Required under Act of Congress of February 5,

Vessel *U.S. "GENERAL ASS. IN"*

| No. on list | NAME IN FULL | |
|-------------|--------------|------------|
| | Family name | Given name |
| 1 | GURIN | Charles |
| 2 | CALVE | Antoine |
| 3 | PIERRE | Pierre |
| 4 | PIERRE | Emile |
| 5 | SIMON | Emile |
| 6 | PIERRE | Eves |
| 7 | CAVAN | Robert |
| 8 | TILLER | Antoine |
| 9 | CAVIC | Pierre |
| 10 | ESACE | Paul |
| 11 | CONDON | Georges |
| 12 | PIERRE | Emile |
| 13 | CONDON | Emile |
| 14 | CONDON | Emile |
| 15 | CONDON | Emile |
| 16 | CONDON | Emile |
| 17 | CONDON | Emile |
| 18 | CONDON | Emile |
| 19 | CONDON | Emile |
| 20 | CONDON | Emile |
| 21 | CONDON | Emile |
| 22 | CONDON | Emile |
| 23 | CONDON | Emile |
| 24 | CONDON | Emile |
| 25 | CONDON | Emile |
| 26 | CONDON | Emile |
| 27 | CONDON | Emile |
| 28 | CONDON | Emile |
| 29 | CONDON | Emile |
| 30 | CONDON | Emile |
| 31 | CONDON | Emile |
| 32 | CONDON | Emile |
| 33 | CONDON | Emile |
| 34 | CONDON | Emile |

17. Francois Lirer Sailor
18. Jacques Bottequin Sailor
19. Hilarion Bottequin Sailor
20. Alphonse Bremin Sailor
21. Jean Sigabel Sailor
22. Louis Gagne Apprentice
23. Raymond Bonang Greaser
24. Jean Magorat Greaser
25. Joseph Kerlon Greaser
26. Pierre Kergall Fireman
27. Pierre Cuental Fireman
28. Jean Kergall Fireman
29. Louis Monche Stewart
30. Mai V. Lu. Cook (Chinese)
31. Hoang Van Chi Porter "
32. Cao Ba-Sun 1st Boy "
33. Nguyen Van Thien 2nd Boy "
34. Nguyen Van Chien Asst Cook "

Retain all members of crew who find their board not on a vessel crew list.

*(Two sheets)
L. Russell
New York*

OF CREW

g such aliens on board upon arrival at a

8

July 25, 1930.

| (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
|-------|-------------|--------|--------|---|
| Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
| " | " | 1.72 | 92 | |
| " | " | 1.67 | 90 | |
| " | " | 1.70 | 88 | |
| " | " | 1.70 | 76 | |
| " | " | 1.70 | 60 | |
| " | " | 1.70 | 60 | |
| " | " | 1.70 | 68 | |
| " | " | 1.68 | 62 | |
| " | " | 1.70 | 68 | |
| " | " | 1.70 | 65 | |
| " | " | 1.68 | 74 | |
| " | " | 1.65 | 65 | |
| " | " | 1.70 | 70 | |
| " | " | 1.76 | 62 | |
| " | " | 1.76 | 68 | |
| " | " | 1.75 | 64 | |
| " | " | 1.75 | 68 | |
| " | " | 1.70 | 64 | |
| " | " | 1.66 | 60 | |
| " | " | 1.65 | 65 | |
| " | " | 1.65 | 49 | Medical add issued acute operation. |
| " | " | 1.42 | 50 | |
| " | " | 1.80 | 69 | |
| " | " | 1.75 | 68 | |
| " | " | 1.67 | 70 | |
| " | " | 1.58 | 62 | |
| " | " | 1.72 | 76 | |
| " | " | 1.75 | 87 | |
| " | " | 1.72 | 75 | |
| " | " | 1.60 | 50 | |

time of arrival (date & time) Medical add issued acute operation.

Yellow

34 all aliens

the crew retained on board not on a vessel crew list.

Line of Shipping Co.
Owners *Standard Shipping Corp.*
Local Agents *Standard Shipping Corp.*

on back hereof.
to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6).
inishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE ^(French) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "GENERAL ASSURANCE", arriving at New York, August 15th, 1930, from the port of ROUEN (France). July 25, 1930.

8

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name Given name | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's company | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|---|--|---------------------------------|-----------------------------------|--|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | COCHET Charles | 1062 | 2 | Boatman | 10/11/29 Rouen | Yes | Yes | 41 | Male | French | France | 1.72 | 92 | |
| 2 | VALVE Arthur | 1062 | 80 | 1st Steward | 10/1/27 Rouen | Yes | Yes | 42 | " | " | " | 1.67 | 70 | |
| 3 | PILOSIX Pierre | 1062 | 12 | 2nd " " | 26/2/30 de Bouc | " | " | 29 | " | " | " | 1.70 | 58 | |
| 4 | LEFON Maile | 1062 | 5 | 3rd " " | 12/4/30 Rouen | " | " | 26 | " | " | " | 1.70 | 76 | |
| 5 | SICOURNOT Henri | 1062 | 15 | Wireless | 26/7/30 Rouen | " | " | 31 | " | " | " | 1.30 | 60 | |
| 6 | QUETEL Yves | 1062 | 23 | Chief Boatman | 10/1/29 Rouen | " | " | 29 | " | " | " | 1.74 | 90 | |
| 7 | CAVAN Robert | 1062 | 10 | 2nd " " | 10/11/29 Rouen | " | " | 31 | " | " | " | 1.70 | 68 | |
| 8 | TILLER Antoinette | 1062 | 8 | 3rd " " | 28/2/30 Rouen | " | " | 29 | " | " | " | 1.68 | 62 | |
| 9 | CRATIC Pierre | 1062 | 22 | 4th " " | 10/11/29 Rouen | " | " | 38 | " | " | " | 1.70 | 88 | |
| 10 | ESAOE Paul | 1062 | 4 | 5th " " | 26/7/30 Rouen | " | " | 25 | " | " | " | 1.70 | 65 | |
| 11 | CONDACON Georges | 1062 | 2 | Electrician | 26/5/29 Rouen | " | " | 29 | " | " | " | 1.68 | 74 | |
| 12 | MAILLARD Marcel | 1062 | 10 | Boatman | 27/1/29 Rouen | " | " | 29 | " | " | " | 1.65 | 65 | |
| 13 | COMMAN Albert | 1062 | 12 | Boatman | 9/4/29 Rouen | " | " | 29 | " | " | " | 1.70 | 70 | |
| 14 | MAILLON Jean | 1062 | 15 | Sailor | 26/7/30 Rouen | " | " | 36 | " | " | " | 1.76 | 82 | |
| 15 | MAILLON Louis | 1062 | 6 | " | 12/4/30 Rouen | " | " | 24 | " | " | " | 1.70 | 68 | |
| 16 | PIERRE Louis | 1062 | 6 | " | 12/4/30 Rouen | " | " | 24 | " | " | " | 1.75 | 64 | |
| 17 | DILON Francis | 1062 | 3 | " | 12/4/30 Rouen | " | " | 45 | " | " | " | 1.65 | 68 | |
| 18 | MAILLON Jacques | 1062 | 8 | " | 12/4/30 Rouen | " | " | 22 | " | " | " | 1.70 | 74 | |
| 19 | MAILLON Wilfrid | 1062 | 5 | " | 12/4/30 Rouen | " | " | 21 | " | " | " | 1.66 | 60 | |
| 20 | MAILLON Edouard | 1062 | 25 | " | 5/6/30 Marseille | " | " | 46 | " | " | " | 1.65 | 75 | |
| 21 | MAILLON Jean | 1062 | 3 | " | ordered departing to Ellis Island Produce for inspection at time of arrival. | " | " | " | " | " | " | 1.65 | 75 | Medical not issued acute gonorrhea requiring immediate operation. |
| 22 | GAGNE Louis | 1062 | 1 | Apprentice | 26/5/29 Rouen | " | " | 15 | " | " | " | 1.41 | 50 | |
| 23 | MAILLON Raymond | 1062 | 2 | Boatman | 26/5/29 Rouen | " | " | 19 | " | " | " | 1.80 | 69 | |
| 24 | MAILLON Jean | 1062 | 10 | " | 26/5/29 Rouen | " | " | 28 | " | " | " | 1.75 | 68 | |
| 25 | MAILLON Joseph | 1062 | 10 | " | 26/5/29 Rouen | " | " | 29 | " | " | " | 1.67 | 70 | |
| 26 | MAILLON Pierre | 1062 | 3 | Fireman | 26/5/29 Rouen | " | " | 19 | " | " | " | 1.59 | 62 | |
| 27 | MAILLON Pierre | 1062 | 12 | " | 26/5/30 Rouen | " | " | 28 | " | " | " | 1.72 | 76 | |
| 28 | MAILLON Jean | 1062 | 5 | " | 26/5/30 Rouen | " | " | 28 | " | " | " | 1.75 | 77 | |
| 29 | MAILLON Louis | 1062 | 20 | Steward | 26/5/30 Rouen | " | " | 40 | " | " | " | 1.72 | 73 | |
| 30 | MAILLON Louis | 1062 | 15 | Cook | 27/5/30 Rouen | " | No | 48 | " | Yellow | " | 1.60 | 50 | |

all members of the crew picked retained on board not on a vessel and list.

Line of ship Shipping Co.
 Owners Société Auxiliaire de Transports, Rouen.
 Local Agents Standard Shipping Corp.

Whitcomb Sept 21
US Immigration Inspector 7/15/30

*See list of races on back hereof.
 Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

34 all alien

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Hester of the S/S General Jackson, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 15th day of August, 1930

W. H. Hester
Immigrant Inspector.

W. H. Hester
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, *"S. S. A. SMITH"*, arriving at, *New York*, August 15th, 1930, from the port of *ROUEN (France)*, July 28, 1930

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) Position in ship's com- pany | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---------------------|------------|---|---|--|---------------------------|------------------|--|-----------------------------------|------------|-------------|----------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name | Given name | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | <i>CHAU</i> | <i>YU</i> | <i>17611</i> | | <i>Maker</i> | <i>12/1</i> | <i>Rouen</i> | <i>in France</i> | <i>no</i> | <i>34</i> | <i>male</i> | <i>Chinese</i> | <i>French</i> | <i>1.66</i> | <i>60</i> | |
| 2 | <i>CHAU</i> | <i>YU</i> | <i>17611</i> | | <i>1st</i> | <i>24/5</i> | <i>Rouen</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>24</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>1.60</i> | <i>50</i> | |
| 3 | <i>CHAU</i> | <i>YU</i> | <i>17611</i> | | <i>2nd</i> | <i>24/7</i> | <i>Rouen</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>36</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>1.68</i> | <i>57</i> | |
| 4 | <i>CHAU</i> | <i>YU</i> | <i>17611</i> | <i>10</i> | <i>ssis. book</i> | <i>6/6/</i> | <i>Marseille</i> | <i>"</i> | <i>no</i> | <i>29</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>"</i> | <i>1.66</i> | <i>54</i> | |

*1/ Michael (Singer)
USI Inspector 7/15/30*

*L'agent sanitaire certifie qu'il n'existe
pas de Poux ni de Moustiques à Rouen
Rouen, 26 Juillet 1930.*

*Le Capitaine B. L. L. L.
Agent sanitaire
à Rouen.*

*Captain's statement - Cette liste n'a pas été visée par le Consul
ni par le visa. Aucune à Rouen, par conséquent n'y en a pas
dans ce bord.*

*Note in reference to visa the captain states the vessel was 12 days in
the port of Rouen but failed to make an effort to secure a visa for
his crew list from the nearest U. S. Consul. 98524/255 53658/296
54844/2437.*

*1/ Michael (Singer)
USI Inspector 7/15/30*

Line *Standard Ship, Inc.*

Owners *Standard Ship, Inc.*

Local Agents *Standard Shipping Co.*

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John P. Jones Master of the U.S.S. "Pinnal" (Passenger), do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Subscribed to before me this

15th day of August, 1930

Master, U.S.S. "Pinnal" (Passenger)

W. H. Jones
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (1 ussniak.) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRANK B. SMART WIFE, Surgeon of the U.S. IMMIGRATION, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had NINE years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ILLINOIS
AND THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -----6----- in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

NAME OF VESSEL
 DATE OF ARRIVAL
 PLACE OF ARRIVAL
 NAME OF CAPTAIN
 NAME OF SURGEON

Frank B. Smart
 CHIEF SURGEON

Sworn to before me this 10 day of April, 1920.

at NEW YORK

Note:—If a surgeon on a vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival. Any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the above must be noted on the manifest before the alien is exonerated.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some other authorized and duly sworn official.

| FROM HEAD TAX | | | | | | TOTAL PASSENGERS |
|---------------|----|---|----|---|---|---------------------|
| | | | | | | |
| | 20 | | 11 | 4 | 3 | 52 |
| 1st Cabin | 78 | 3 | 10 | 4 | 2 | 69 |
| 2nd Cabin | 15 | 1 | 1 | 1 | 1 | 63 |
| 3rd Cabin | 23 | 1 | 1 | 1 | 1 | 16 |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
 tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

| | Aliens | U.S.C. | Total |
|-----------|--------|--------|-------|
| 1st Cabin | | | |
| 2nd Cabin | 35 | 5 | 40 |
| 3rd Cabin | 10 | 5 | 15 |
| 4th Cabin | 15 | 5 | 20 |
| Total | 60 | 15 | 75 |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. LEVIATHAN

Passengers sailing from CHERBOURG, FRANCE

AUG 10, 1930

| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Calling or occupation | Able to— | | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | *Last permanent residence | |
|-------------|--|--------------|------------|------|------|-----|-----------------------|----------|-------------------------------|---|----------------|----------------|---------------|-------------------------|-----------------|---------------|---------------------------|--------------|
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | Read | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | TRANSIT | LANZ | Houise | 34 | | F | Governess | Yes | French English German Spanish | Yes | Switzerland | Switzerland | Durrenroth | 17 | Antwerp Belgium | Aug 4 1930 | Belgium | Antwerp |
| 2 | | GETE | Gaby | 35 | | F | do | Yes | French | Yes | France | France | Villes le Lac | Permit 594520 | Washington D C | April 23 1930 | Ill | Glencoe |
| 3 | | BELLAERT | Germaine | 39 | | F | Companion | Yes | do | Yes | do | do | Rouboix | N I 363 | Paris France | Aug 5 1930 | France | Paris |
| 4 | TRANSIT | DOROT | Yvonne | 31 | | F | Wife | Yes | do | Yes | do | do | Paris | N I 367 | do | do | do | do |
| 5 | | DOROT | Marcel | 34 | | M | Aviator | Yes | do | Yes | do | do | do | N I | do | do | do | do |
| 6 | DIPLOMAT | COLOMBO | Pietro | 28 | | M | do | Yes | Italian | Yes | Italy | Italy | Vedano | N I 364 | Rome | Aug. 6, 1930 | Italy | Desenzano |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Lines 7-20 Inclusive Not Used.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

11

AUG 16th.

. 19₃₀

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. STEWART, Master of the S. S. "ITALIAN", from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, -----6----- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. H. H.
Immigration Officer.

Sworn to before me this SIXTEENTH day of AUGUST, 1920,
at NEW YORK, N. Y.

W. H. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head of state*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of assessment officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving; for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, grange engineer, brass finisher, wood finisher, iron worker, wood turner, etc., and not simply a commoner, pebble, tool for, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, and those:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language?" (i.e., if exemption is claimed, upon what ground?) In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Natality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and passages should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading "Country of last permanent residence" means "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading "Race or people" does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by mistake might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, Northern South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The country should show definitely the present city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRANK B. STUART DINE, Surgeon of the S.S. "YEFIA MAN", SAILING THURSDAY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had NINE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF ILLINOIS AND THE STATE OF NEW YORK N.Y., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -----2----- in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Frank B. Stuart Dine

Sworn to before me this SIXTEENTH day of AUGUST, 19 20.

CHIEF SURGEON

at NEW YORK N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens named herein, the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List CANADIAN PASSENGERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. LEVIATHAN

Passengers sailing from CHEBOURG, FRANCE

AUG 10

, 1930

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | 14 | 15 | |
|-------------|---|--------------|----------------|-----------|-----|-------------------|-----------------------|---------|---|---|----------------|----------------|---------|-------------------------|------------|----------------------|----------------------------|---------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (Place from which alien arrived) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | | | Write | Country | | | | City or town | Country | City or town |
| 1 | TRANSIT | CREED | Dorothy | 37 | F | M | Wife | Yes | English | Yes | Canada | English | Canada | Winnipeg | Exempted | IN TRANSIT TO CANADA | Canada | Toronto |
| 2 | UNDER 16 | CREED | Doune Margaret | 13 | F | S | Student | Yes | do | Yes | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

LINES 3-30 Inclusive Not Used.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

CANADIAN PATENTERS

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

21 13

NEW YORK

AUG 10th. , 1930

NOTE—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who has himself or co-opted or organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of an affiliated with any organization that advocates and teaches the use of force against organized government, or which advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officers or others, under or on behalf of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. SULLIVAN, DE. OFFICER, of the S.S. "IMPERIAL", from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ----- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

CHIEF Officer.

Sworn to before me this SIXTEENTH day of AUGUST, 19 30.
at NEW YORK, N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head or status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (*Sex*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (*Marital status*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (*Single or married*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, craft, business of such alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, land surveyor, teacher, engineer, house painter, shoemaker, iron molder, wood turner, etc., and not simply as seaman, peddler, molder, farmer, or other general designation.
Column 7 (*Amount of money*).—The entry should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, and it will be:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the farmer who operates it.
Special attention should be given to the distinction between the two, and the correct one should be made.
If necessary, by these two and necessary checkers the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Place of birth*).—This column is subdivided and contains the following question:
"Read what language he speaks." (The column is divided into two parts: "Language spoken" and "Country of birth.")
Read what language he speaks. If a person is of mixed blood, he should be given the language of the father, and if the father is of mixed blood, the language of the grandfather should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which the alien belongs.
Special attention should be given to the distinction between race and country of birth, and manifest should be carefully checked to see that the race or people is correctly stated.
Column 11 (*Country of birth*).—This column is subdivided and contains the following question:
"Read what language he speaks." (The column is divided into two parts: "Language spoken" and "Country of birth.")
Read what language he speaks. If a person is of mixed blood, he should be given the language of the father, and if the father is of mixed blood, the language of the grandfather should be given.
Column 12 (*Whether ever before in the United States*).—The entry should be either "Yes" or "No."
Column 13 (*Whether ever before in the United States*).—The entry should be either "Yes" or "No."
Column 14 (*Whether ever before in the United States*).—The entry should be either "Yes" or "No."

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of last residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 16 (*Whether ever before in the United States*).—The entry should be either "Yes" or "No."

Column 17 (*Whether ever before in the United States*).—The entry should be either "Yes" or "No."

Column 18 (*Whether ever before in the United States*).—The entry should be either "Yes" or "No."

Column 19 (*Whether ever before in the United States*).—The entry should be either "Yes" or "No."

Column 20 (*Whether ever before in the United States*).—The entry should be either "Yes" or "No."

Column 21 (*Whether ever before in the United States*).—The entry should be either "Yes" or "No."

Column 22 (*Whether ever before in the United States*).—The entry should be either "Yes" or "No."

Column 23 (*Whether ever before in the United States*).—The entry should be either "Yes" or "No."

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRANK B. STUART CHIEF, Surgeon of the S.S. "DAVID W. HAN", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly -----SWEAR----- that I have had NINE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF ILLINOIS AND THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -----12----- in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Frank B. Stuart
CHIEF SURGEON

Sworn to before me this SIXTEENTH day of AUGUST, 1930.

at NEW YORK N.Y.

NOTE -- If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service at the port of arrival. This (pink) sheet is for the issuing of

Passengers sailing from SOUTHAMPTON.

AUGUST 10TH. 1930

47 V M M do Yes do Yes do do
1-6 ~~Smith~~ ~~Lewis~~ - Lewis

LINES 15-30 Inclusive Not Used.

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | _____ |
| U. S. citizens | _____ |
| Aliens | _____ |

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

NEW YORK.

AUGUST 16th.

19 30

20
15

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and thus has disabled most opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killings of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. E. STEWART**, **MASTER** of the S.S. "**LEVIATHAN**", from **NEW YORK**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, -----12----- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
CHIEF Officer.

Sworn to before me this **SIXTEENTH** day of **AUGUST**, 1930.
at **NEW YORK, N.Y.**

[Signature]
Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, namely, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, FRANK B. STEWART CHIEF, Surgeon of the S.S. "LEVIATHAN", SAILING FROM NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had NINE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF ILLINOIS AND THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ---12--- in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[Signature]

CHIEF SURGEON

Sworn to before me this SIXTEENTH day of AUGUST, 19 20.

at NEW YORK, N.Y.

[Signature]
(Signature as to Chief Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted thereon before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "LEVIATHAN" BK-BRITISH PAQUEBOT. Passengers sailing from LONDON ARRIVED 8 th, , 1920.

| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name Given name | Age Yrs. Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Ally to Real Real what language (or, if exemption claimed, on what ground) Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth Country City or town | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | *Last permanent residence Country City or town |
|-------------|---|--|------------------|-----|-------------------|-----------------------|---|--|----------------|--|-------------------------|------------|------|---|
| 1 | | LANDER | 41 | M | Married | Artist | Yes | Land | do | do | do | do | do | do |
| 2 | | LANDER | 37 | F | Married | Artist | Yes | Land | do | do | do | do | do | do |
| 3 | | LANDER | 40 | M | Married | Artist | Yes | Land | do | do | do | do | do | do |
| 4 | TRANSIT | LANDER | 70 | M | Widow | Yes | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 5 | | LANDER | 40 | M | Married | Artist | Yes | Land | do | do | do | do | do | do |
| 6 | | LANDER | 34 | M | Married | Artist | Yes | Land | do | do | do | do | do | do |
| 7 | | LANDER | 47 | M | Married | Artist | Yes | Land | do | do | do | do | do | do |
| 8 | | LANDER | 41 | M | Married | Artist | Yes | Land | do | do | do | do | do | do |
| 9 | | OLIVER | 44 | M | Married | Clerk | Yes | do | do | do | do | do | do | do |
| 10 | | FELLOWS | 31 | M | Married | Yes | do | do | do | do | do | do | do | do |
| 11 | TRANSIT | LANDER | 40 | M | Married | Artist | Yes | do | do | do | do | do | do | do |
| 12 | TRANSIT | LANDER | 31 | M | Married | Artist | Yes | do | do | do | do | do | do | do |
| 13 | | WHITE | 47 | F | S Nurse | Yes | do | Yes | do | do | do | do | do | do |

Lines 14-20 Inclusive Not Used.

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | 1,000 |
| U. S. citizens | 1,000 |
| Aliens | 1,000 |

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

AUGUST 10th.

, 1920.

The entries on this sheet must be typewriter or printed.

17

NOTE.— Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disseminates or opposes organized government, or who advocates the dissemination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching dislike for non-opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful burning or killing of any other or others, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. C. Steinhilber M. Officer, of the S.S. "VIA ROMA", from SCITUATION, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ----- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

80.

CHIEF Officer.

Sworn to before me this SIXTEENTH day of APRIL, 19 20.
at NEW YORK N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people of each alien in full.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew may, by two might, properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or as intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give nearest address of friend.
Column 18 (Intended destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (If holder in possession of \$50, and of how, how many).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to review by inspectors during the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year next the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

(Printed in English, 11-10-27)

18

36

S. S. "LEVIATHAN"

sailing from SOUTHAMPTON

, AUGUST 10TH, 1930, Arriving at port of NEW YORK, N.Y., Aug. 16th, 1930. 19

| No. on List. | NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|--------------------|--|------------------|------------|--|---|--|
| 1 | ADAMS Elizabeth B. | 18 | F | S High Point, N.C. | Aug. 17, 1911. | 1108, N. Main St., High Point, N.C. |
| 2 | ADAMS Nell | 20 | F | S do. | July 30, 1901. | do. |
| 3 | BAKER Isabel B. | 47 | F | M Richmond, Va. | Mar. 6, 1893. | 8, Rothsay Ave., Richmond, Va. |
| 4 | BECK Helen | 53 | F | M Watkins, N.Y. | Oct. 14, 1876. | 8008 Winston Rd. Chestnut Hill, Pa. |
| 5 | BENSINGER Arthur | 50 | M | M Louisville, Ky. | Feb. 3, 1880. | 1508, Third Ave., Louisville, Ky. |
| 6 | BENSINGER Flanche | 47 | F | M Lexington, Ky. | July 19, 1883. | do. |
| 7 | BOYCE Annie L. | 71 | F | M Springfield, Ore. | July 8, 1889. | 1901, Colfax, Lincoln, Neb. |
| 8 | BOYTE Ethel | 31 | F | S Monroe, N.C. | Dec. 31, 1899. | Monroe, N.C. |
| 9 | BRAELOW Joseph | 40 | M | M New York, N.Y. | Aug. 14, 1889. | 35, Goldsmith Ave., Newark, N.Y. |
| 10 | BRAEL W. Eva M. | 38 | F | M do. | Feb. 22, 1891. | do. |
| 11 | BRAELOW Adele M. | 16 | F | S Newark, N.J. | Mar. 23, 1914. | do. |
| 12 | BRAELOW Jean E. | 8 | F | S do. | Jan. 21, 1922. | do. |
| 13 | BROGAN Thomas | 43 | M | M | U.S. Passport No. 293698 | 15, Exchange Place, Jersey City, N.J. |
| 14 | BROGAN Marjorie | 36 | F | M Jersey City, N.J. | Jan. 4, 1894. | do. |
| 15 | BROOKE Francis | 47 | M | M Philadelphia, Pa. | June 19, 1883. | Bryn Mawr, Pa. |
| 16 | BROOKE Nana | 48 | F | M Scranton, Pa. | April 10, 1882 | do. |
| 17 | BROWN Harry | 53 | M | M New York City, N.Y. | May 11, 1877. | 874, Broadway, New York City, N.Y. |
| 18 | BROWN Caroline | 53 | F | M do. | Apr. 16, 1877. | do. |
| 19 | BUNTON Alger T. | 39 | M | M Cambridge Mass. | Dec. 15, 1890. | 40, Wildwood St., Winchester, Mass. |
| 20 | CHARNAS Rosa W. | 41 | F | M Baltimore, Md. | Aug. 6, 1889. | 205, West 89th St., New York City |
| 21 | CONNOR John F. | 69 | M | M Le Roy, N.Y. | Nov. 4, 1861. | Hotel Morris, New York. |
| 22 | CONNOR Ella E. | 61 | F | M Lattinville, N.Y. | Apr. 30, 1869. | do. |
| 23 | CUTTING Robert F. | 78 | M | S New York City, N.Y. | June 27, 1852. | Tuxedo Park, New York. |
| 24 | DAVIES Jean F. | 44 | F | S Los Angeles, Calif. | Dec. 6, 1885. | 3532, Whitehouse Place, Los Angeles, Calif. |
| 25 | DAVES Caro D.B. | 64 | F | M Cincinnati, Ohio. | Jan. 6, 1866. | 225, Greenwood Boulevard, Evanston, Ill. |
| 26 | DAVES Dana M.C. | 18 | M | S Chicago, Ill. | Feb. 15, 1912. | do. |
| 27 | DAVES Virginia | 16 | F | S Boston, Mass. | Feb. 20, 1914. | do. |
| 28 | DECHER Rena G. | 53 | F | S Ivanhoe, Ill. | Dec. 4, 1876. | do. |
| 29 | DEWING Elisabeth | 31 | F | S Kalama 800, Mich. | Oct. 16, 1898. | 918, Main St., Kalamazoo, Mich. |
| 30 | DORMAN William R. | 29 | M | S New Brunswick, N.J. | Jan. 12, 1901. | New Brunswick, N.J. |

Line 7, BOYCE, transferred to Sheet 14, Line 10

PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LEVIATHAN"

sailing from

SOUTHAMPTON.

, AUGUST 10TH, 1930, Arriving at port of NEW YORK, N.Y. Aug. 10th, 1930

19

| No. on List | NAME IN FULL Family Name Given Name | AGE Yrs. Mos. | Sex M F | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--|------------------|------------|--|--|---|
| 1 | DUNCAN James R | 62 | M | M | Vanderburgh Co. Court Sept. 25, 1906. Evansville, Ind. U.S.P.P. #191730 | 1411 So. E. 2nd St., Evansville, Ind. |
| 2 | DUNCAN Adelaide H. | 53 | F | M | Princeton, Ind. May 28, 1877. | do |
| 3 | DU PONT Denise | 15 | F | S | Wilmington, Del. Feb. 28, 1915. | Wilmington, Del. |
| 4 | EDS N Julia | 29 | F | M | Wyncote, Pa. Apr. 12, 1901. | Wyncote, Pa. |
| 5 | EPFORD Maude G. | 36 | F | M | Gaston, N.C. Apr. 30, 1894. | 608 Hermitage Rd. Charlotte, N.C. |
| 6 | EPFORD May G. | 16 | F | S | do. Nov. 2, 1913. | do. |
| 7 | EPFORD Jennie A. | 12 | F | S | Columbia D.C. Aug. 16, 1918. | do. |
| 8 | EPFORD Hattie P. | 41 | F | M | Concord, N.C. Nov. 7, 1889. | Winston Salem, N.C. |
| 9 | ERNSTEIN Frieda | 53 | F | M | Bellefonte, Ill. Nov. 7, 1876. | Hotel Calne, Mo. St. Louis. |
| 10 | FABRICIUS George | 58 | M | M | Newark, N.J. July 10, 1866. | Edison Hotel, Schenectady, N.Y. |
| 11 | FENTON Chauncey | 50 | M | M | Edinburg, Pa. Jan. 1, 1880. | West Point, N.Y. |
| 12 | FENTON Marguerite | 45 | F | M | Bridgeport, Conn. June 30, 1885. | do |
| 13 | FORD Albert | 62 | M | M | Superior Court, Cook Co., Ill. Chicago, Ill. P.P. #248096 1889. | Robert Fulton Hotel, N.Y. City |
| 14 | FORREST Richard E. | 53 | M | M | American Parents Abroad U.S.P.P. #68292 | 1, Cotton Place, So., N.Y.C. |
| 15 | FORREST Harriet L. | 48 | F | M | June 9, 1884. | do. |
| 16 | FRY Thelma | 39 | F | S | Kalamazoo, Mich. Dec. 6, 1892. | 923 W. South St., Kalamazoo, Mich. |
| 17 | GILES Percy G. | 38 | M | S | Denver, Col. Nov. 21, 1891. | 15, Nassau St., East Orange, N.J. |
| 18 | GLENN Elizabeth | 45 | F | M | Barnes, Mich. Feb. 13, 1885. | Glenridge Hall, Allenton, Ga. |
| 19 | GOLDENFEISER Emanuel A. | 47 | M | M | U.S.P.P. #1381 New York, N.Y. 1907. | Federal Reserve Board, Washington, D.C. |
| 20 | GORDON Samuel | 34 | M | M | U.S. Passport No. 265365. | 21, Forest St., Stamford, Conn. |
| 21 | GORDON Natalie | 22 | F | M | New York, N.Y. July, 1908. | 305, Georgia Ave., Santa Monica, Calif. |
| 22 | GRIFFITH Mary A. | 60 | F | S | Superior Court, Los Angeles, July 24, 1898. | 239, West 52nd St., Kansas City, |
| 23 | GUTTEL Martha A. | 58 | F | M | Kansas City, Mo. Feb. 7, 1872. | 485, 5th Ave., New York. |
| 24 | GUMBURG George K. | 38 | M | M | New York, N.Y. Aug. 9, 1892. | 1947, Marin Ave., Berkeley, Calif. |
| 25 | HALLORAN Ralph | 47 | M | M | Albuquerque, N. Mex. July 23, 1883. | Rotary Drive, High Point, N.C. |
| 26 | INGRAM Dorothy | 21 | F | S | High Point, N.C. Feb. 7, 1909. | 10, Murray St., Scarsdale, N.Y. |
| 27 | ISOM Edward W. | 44 | M | M | Toledo, Ohio. Oct. 23, 1885. | 546, Fifth Ave., New York. |
| 28 | JACOBI Richard | 49 | M | M | New York, N.Y. Mar. 13, 1881. | 1225, Park Ave., New York. |
| 29 | KAUFMAN Louis R. | 49 | M | M | New York, N.Y. May 9, 1881. | do. |
| 30 | KAUFMAN Anita R. | 21 | F | S | do. May 2, 1909. | do. |

Line 15, FORREST, Transferred To Sheet 7, Line 12.
Line 16, FRY, Did Not Sail.
Line 28, JACOBEL, Transferred To Sheet 7, Line 15.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE. - 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LEVIATHAN"

sailing from

SOUTHAMPTON

AUGUST 10TH 1920, Arriving at port of NEW YORK, N.Y., Aug 10th, 1920.

19

20

36

| No. LIST. | NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME. | AGE. Yrs. Mos. | SEX. M. F. | MARRIED OR SINGLE. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-----------|---|-------------------|---------------|--------------------|---|---|---|
| 1 | KINGSBURY John J. | 53 | M | M | Horton, Kansas. | Aug. 30. 1876. | The Millbank Foundation, 49 Wall St., New York. |
| 2 | KINGSBURY John A. J. | 15 | M | S | New York City, N.Y. | July. 29. 1915. | do. |
| 3 | KODDING Trojan | 31 | F | S | Hamilton, Ohio. | July. 9. 1899. | State Dept., Washington. |
| 4 | KUHLWICH Irvin S. | 28 | M | M | Baltimore, Md. | May. 31. 1902. | 505, West Third Ave., New York. |
| 5 | KUHLWICH Lester S. | 25 | F | M | New York City, N.Y. | Feb. 4. 1905. | do. |
| 6 | LARRE Benjamin | 45 | M | S | New York City, N.Y. | Sept. 13. 1884. | Armstrong Cork Co. Lancaster, Pa. |
| 7 | LEDNER Ralph | 54 | M | M | | City Court Of New York, Aug. 1897 U.S. Passport No. 226061. | 156 West 96th St., New York. |
| 8 | LEDNER Emnie | 48 | F | M | | do. | do. |
| 9 | LEDNER Robert | 21 | M | S | New York City, N.Y. | Aug. 15. 1908. | do. |
| 10 | LOWRY David A. | 22 | M | S | Cleveland, Ohio. | July. 15. 1909. | 2891 Drummond St., Cleveland, Ohio. |
| 11 | LYNES James M. | 49 | M | M | Brooksville, Fla. | Nov. 30. 1880. | Ouston, Tex. 12, Remington Lane. |
| 12 | LYNES Genevieve | 44 | F | M | Pensacola, Fla. | May. 30. 1886. | do. |
| 13 | LYNES Genevieve | 16 | F | S | Tavelston, Fla. | Mar. 12. 1914. | do. |
| 14 | LYNES Louise | 14 | F | S | Tampa, Fla. | May. 20. 1916. | do. |
| 15 | MALLERY George L. | 50 | M | M | Pamrappo, N.J. | Nov 16 1879 | 399, Fullerton Parkway, Chicago Ill. |
| 16 | MALLERY George L. | 6 | M | S | Chicago, Ill. | Nov 18 1923 | do. |
| 17 | MALLERY Nanda M. | 34 | F | M | Pontiac, Ill. | Sept 19 1895 | do. |
| 18 | MELCHIOR Helen | 18 | F | S | Millville, N.J. | Mar 22 1912 | 149, So. 2nd St., Millville, N.J. |
| 19 | MEYER Rika | 59 | F | M | Kansas City, Miss. | Feb. 25. 1871. | Bellrive Hotel, Kansas City, Mo. |
| 20 | MILHAM Grace | 29 | F | S | Kalamazoo, Mich. | May. 30. 1901. | 836, W. Sowell St., Kalamazoo, Mich. |
| 21 | MITCHELL Charles E. | 19 | M | S | Baltimore, Md. | Aug. 10. 1911. | 2615 Keyworth Ave. Balto MD. |
| 22 | MONTAGUE Andrew T. | 67 | M | M | Middlesex Co. Va. | Oct. 2. 1863. | 1111 Grove Ave. Richmond, Va. |
| 23 | MONTAGUE Elizabeth L. H. | 62 | F | M | Kingsowen Co. Va. | Oct. 3. 1868. | do. |
| 24 | MOORE Edward B. | 75 | M | M | Chester Penn. | Sept. 26. 1854. | Realraty Court, Wilmington, Del. |
| 25 | MOORE Elizabeth B. | 65 | F | M | Wilmington, Del. | Sept. 27. 1864. | do. |
| 26 | MORRIS Jacob | 73 | M | M | Eldred, Pa. | Nov. 23. 1856. | 119, Laurence St., Olean, N.Y. |
| 27 | MORRIS Sarah | 70 | F | M | Olean, N.Y. | May. 21. 1858. | do. |
| 28 | MORRIS Raymond B. | 45 | M | M | Eldred, Pa. | Mar. 19. 1885. | do. |
| 29 | MORRIS Mary | 47 | F | M | Baltimore Md. | Dec. 1. 1882. | do. |
| 30 | MORRIS Mary L. | 16 | F | S | Olean, N.Y. | June. 21. 1914. | do. |

Line 24, MOORE, Did Not Sail.
Line 25, MOORE, Did Not sail.

PARSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LEVIATHAN"

sailing from

SOUTHAMPTON

, AUGUST 10TH

, 1930., Arriving at port of NEW YORK, N.Y. AUG.16th, 1930.

19
W.A.S. Ltd.

36

| No. on List | NAME IN FULL FAMILY NAME | GIVEN NAME | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|-----------------------------|-------------|------------------|------------|---|---|--|
| 1 | NAIDMAN | Adolph H. | 53 | M | M | Cook Co. Ill. U.S.P.P. #5156 | 3440 Washington, St. San Francisco, Calif. |
| 2 | NAIDMAN | Anna | 40 | F | M | San Francisco, Calif. | do. |
| 3 | NAIDMAN | Syra | 15 | F | S | San Francisco, Calif. | do. |
| 4 | NAIDMAN | Morton | 11 | M | S | San Francisco, Calif. | do. |
| 5 | NAIDMAN | Newton | 9 | M | S | San Francisco, Calif. | do. |
| 6 | NELSON | Katherine | 52 | F | M | Chicago, Ill. | 1020, Ardmore Ave., Chicago, Ill. |
| 7 | NELSON | June D. | 16 | F | S | do. | do. |
| 8 | PERRY | Mary E. | 20 | F | S | Spencer, N.J. | N. Main St., High Point, N.C. |
| 9 | PLUMER | William | 29 | M | S | Boston, Mass. | 910, S. Michigan Ave., Chicago, Ill. |
| 10 | POLITZ | Joseph | 52 | M | M | Sacramento, Calif. | c/o Sampech Clothes Inc., 116 W. 23rd St., N.Y.C. |
| 11 | POLITZ | Hasel | 36 | F | M | Blandinsville, Ill. | do. |
| 12 | PRIEBE | William | 71 | M | M | Mar. 23, 1898 | 528 N. Grove Ave. Oak Park, Ill. |
| 13 | PRIEBE | Villie | 71 | F | M | Lacon, Ill. | do. |
| 14 | ROSENFELD | mile | 57 | M | S | New Orleans, La. | Greenville, Miss. |
| 15 | ROSENFELD | Cecelia | 51 | F | S | Stoneville, Miss. | do. |
| 16 | SCHAFER | William | 63 | M | M | Philadelphia, Pa. | Havenford, Pa. |
| 17 | SCHAFER | Susan A. | 56 | F | M | Powanda, Pa. | do. |
| 18 | SCOTT | Carl M. | 39 | M | M | Pittsburg, Pa. | P.O. Box 938, Pittsburg, |
| 19 | SCOTT | Eatalla, K2 | 36 | F | M | do. | do. |
| 20 | SELIG | Lorance | 49 | F | M | St. Louis, Mo. | Congress Hotel, St. Louis, Mo. |
| 21 | SHERIDAN | Charles B. | 36 | M | M | Brooklyn, N.Y. | Maplewood, N.J. |
| 22 | SIMMONS | Mary | 21 | F | S | High Point, D.C. | 4145 Main St., High Point, N.C. |
| 23 | SONDHEIM | Max | 67 | M | M | Philada, Penn. | 225, West 86th St., N.Y.C. |
| 24 | SONDHEIM | Bertha | 52 | F | M | Goshen, N.Y. | do. |
| 25 | SONDHEIM | Philip | 20 | M | M | New York City N.Y. | do. |
| 26 | SONDHEIMER | Edward A. | 62 | M | M | Cincinnati Ohio. | 450, Stonewall Pkwy, Memphis, Tenn. |
| 27 | SONDHEIMER | Mable S. | 56 | F | M | Chicago, Ill. | do. |
| 28 | STERNETT | Frank W. | 45 | M | M | Middleport, N.Y. | 825 Delaware Ave. Bethlehem, Pa. |
| 29 | STEWART | Helen A. | 62 | F | M | East Orange, N.J. | 15, Nassau Place, E. Orange, N.J. |
| 30 | STRAUS | David | 66 | M | M | Moscow, Texas. | 1105, W. 25th St., Chicago, Ill. |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

22

36

S. S. "LEVIATHAN"

sailing from SOUTHAMPTON

ARRIVING AT PORT OF NEW YORK, N.Y., Aug 16th, 1930, 19

| No. on List | NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--|------------------|------------|--|---|--|
| 1 | THOMSON | Samuel S. | 65 | M M Philadelphia, Penn. | Mar. 1 1865 | HAVERFORD, Pa. |
| 2 | VAN LER | Arnold | 36 | M M | U.S.P.P. #1810 Camp Upton, New York. Oct. 1918. | 3743 76th St., Jackson Heights, L.I. |
| 3 | VOLLBRECHT | Anna | 36 | F S Hanover, Minn. | Aug. 21, 1894. | 130 E. 39th St., New York City. |
| 4 | VON HOPE | Alfred | 50 | M S Brooklyn, N.Y. | Sept. 25, 1879. | California Rd., Mount Vernon, N.Y. |
| 5 | WARNER | Rae E. | 42 | F M | By Marriage U.S.P.P. #264676 | do. |
| 6 | WARNER | Doris R. | 19 | F S | Pittsburg, Pa. Sept. 13, 1912. | 4220 Center Ave., Pittsburg, Pa. |
| 7 | WEIDMAN | John C. | 70 | M S | Oakland Mills, Pa. Apr. 18 1860 | 3945 Connecticut Ave., Washington, D.C. |
| 8 | WILLIAMS | Alford J. | 39 | M M | New York City, N.Y. July. 26, 1891. | do. |
| 9 | WILLIAMS | Florence H. | 28 | F M | Bambridge, Ga. July. 4, 1901. | 910 So. Michigan Ave., Chicago, Ill. |
| 10 | WILSON | Robert | 37 | M M | Beaver Falls, Pa. Mar. 19, 1893. | Tuxedo Park, New York. |
| 11 | WINTER | Edward | 49 | M M | Goshen, New York. Feb. 2, 1920. | 8771 Dexter Boulevard, Detroit, Mich. |
| 12 | WOODHOUSE | Louise | 43 | F M | By Marriage U.S.P.P. #270552 | 2500 Park Ave., Minneapolis, Minn. |
| 13 | WYMAN | Belle R. | 35 | F M | Marion, Ore. Apr. 25, 1885. | 565 Mt. Prospect Ave., Newark, N.J. |
| 14 | WYMAN | James H. | 19 | M S | Newark, N.J. Mar. 3, 1912. | 130 W. 44 St., New York City |
| 15 | BROWN | Albert | 57 | M M | Elizabeth, N.J. Dec. 30, 1872. | 26 Broadway, New York City. |
| 16 | HAGUE | Robert L. | 50 | M S | Worcester, Mass. Mar. 2, 1880. | 16 Holland Terrace, Montclair, N.J. |
| 17 | INGLEE | William | 52 | M M | Ossining, N.Y. Mar. 28, 1878. | 55 East 92nd St., New York City. |
| 18 | KLOTS | Ephraim S. | 59 | M M | New York, N.Y. Dec. 20, 1870. | 26 Broadway, New York City. |
| 19 | KLITGAARD | Carl E. | 53 | M M | Superior Court, San Francisco, Feb. 1902. | 306 Howard St., Passaic, N.J. |
| 20 | MERCER | Henry D. | 37 | M M | Lodi, N.J. Mar. 26, 1893. | do. |
| 21 | MERCER | Catherine S. | 34 | F M | New York City, N.Y. Sept. 3, 1896. | do. |
| 22 | MERCER | Millicent A. | 7 | F S | Passaic, N.J. Nov. 16, 1923. | do. |
| 23 | RENTSCALER | George | 37 | M M | Fairfield, Ohio. Nov. 14, 1892. | Hamilton, Ohio. |
| 24 | BROWN | Sylvester A. | 39 | M S | Manicome, Pa. Oct. 5, 1890. | 6806 Chaffiel, Chicago. |
| 25 | EDMUNDS | George E. | 64 | M M | U.S.P.P. #119985 FATHER'S PAPERS | Birmingham, Mich. |
| 26 | BOLDEN | James A. | 55 | M M | Baldwin, Ill. Mar. 16, 1875. | Baldwin, Ill. |
| 27 | NOURSE | Harold | 55 | M M | Barre, Mass. Aug 4 1875 | 169 N. Lexington Ave, Minneapolis |
| 28 | MODE | Edward | 75 | M M | Chester Co., Pa. Sept 26 1854 | Rodney Court, Wilmington, Del. |
| 29 | MODE | Elizabeth | 65 | F M | Wilmington, Del. Sept 17 1864 | do |
| 30 | GRANT | Hugh | 68 | M M | Hancock Co. Court, Ohio. Nov 28, 1889 U.S.P.P. #242881 | 580 E. Main St, Bradford, Pa. |

Line 3, VOLLBRECHT, Transferred to Sheet 13, Line 15.
Line 13, WYMAN, Transferred to Sheet 13, Line 25.
Line 14, BARKER, Transferred to Sheet 14, Line 20.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE. — 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

23

36

S. S. "LEVIATHAN"

sailing from SOUTHAMPTON, ENGLAND

, Aug. 10th, 1930, 19

, Arriving at port of NEW YORK, N.Y., Aug. 16th, 1930

, 19

| No. on List | NAME IN FULL | AGE | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|-------------------|-----------|-------------------|--|---|---------------------------------------|
| FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | MARRIED OR SINGLE | | | |
| 1 | LAW | Mary | 16 | F S Ridgeway, Pa. | Oct 27 1913 | 235 Vernon Ave, Ridgeway, Pa. |
| 2 | LAW | Margaret | 67 | F M | Thru Marriage. U.S.P.P. #242291 | do |
| 3 | HOUSTON | David | 45 | M S Patterson, N.J. | April 17 1883 | 189 Claremont Ave, Montclair, N.J. |
| 4 | WIDDER | Jacob | 47 | M M | U.S.P.P. #270427 | 8749-95th St, Woodhaven, L.I.N.Y. |
| 5 | WIDDER | Blanche | 39 | F M Philadelphia, Pa. | June 3 1891 | do |
| 6 | Catz | Isidor | 44 | M M | Federal Court of New York City Jan. 1929. U.S.P.P. #671944 | 27 West 96th St, N.Y. City. |
| 7 | CATZ | Martha | 39 | F M | Federal Court of New York City Jan. 1929. U.S.P.P. #63034 | do |
| 8 | CATZ | Donald | 11 | M S New York, N.Y. | July 12 1919 | do |
| 9 | WHITLEGE | Orville | 34 | M M Sebree, Ky. | July 22 1896 | Navesink Ave, Rumson, N.J. |
| 10 | WHITLEGE | Clara | 37 | F M Brooklyn, N.Y. | Oct 14 1893 | do |
| 11 | MISH | Gerald | 48 | M M San Francisco, Calif | June 22 1862 | Union Trust Co. San Francisco, Calif. |
| 12 | MISH | Sara | 42 | F M Ukiah, Calif | May 18 1888 | do |
| 13 | MOSS | Sol | 54 | M M Akron, Ohio. | May 9 1876 | 65 West 54th St, N.Y. City |
| 14 | MOSS | Ella | 51 | F M Saginaw, Mich. | Feb. 22 1879 | do |
| 15 | WEBER | August | 58 | M M Newark, N.J. | July 26 1872 | 1 Stratford Rd, Schenectdy, N.Y. |
| 16 | | | | | | |
| 17 | HAYES | Ora | 57 | F S Whitesville, Ky. | Feb. 4 1873 | 537 Pavonia Ave, Jersey City, N.J. |
| 18 | DINNIN | Mary | 58 | F S Philadelphia, Pa. | Feb. 7 1872 | do |
| 19 | IRVING | Walter | 32 | M M Detroit, Mich. | Aug. 27 1898 | 8120 E. Jefferson St, Detroit, Mich |
| 20 | IRVING | Dorothy | 33 | F M | U.S.P.P. #94803 | do |
| 21 | CURLEY | James | 23 | M S Boston, Mass. | July 28 1907 | 350 Jamaica Way, Boston, Mass. |
| 22 | CURLEY | Paul | 17 | M S Boston, Mass. | June 18 1913 | do |
| 23 | CURLEY | Leo | 15 | M S Boston, Mass. | April 6 1915 | do |
| 24 | SWART | Aurilla | 61 | F W Detroit, Mich. | Aug. 20 1868 | 222 West 83rd St, N.Y. City |
| 25 | GRANT | Margaret | 59 | F M Tidilute, Pa. | Sept 29 1870 | 580 E. Main St, Bradford, Pa. |
| 26 | SANDNER (SEAPOST) | Arthur | 20 | M S Long Island City N.Y. | July 29, 1900 | 2178 St. Long Island City N.Y. |
| 27 | COYLE (SEAPOST) | John | 24 | M S New York N.Y. | Oct. 20, 1895 | 8908 9th Ave. New York N.Y. |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |

Line 16, Not Used.
Lines 28 to 30 Inclusive, Not Used.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

8

24

36

(Print in English) 14-600

S. S. "LEVIATHAN"

sailing from CHERBOURG, FRANCE

, AUG. 10th, 1930 19

, Arriving at port of NEW YORK, N.Y. AUG. 16th, 1930

19

| No. on List | NAME IN FULL FAMILY NAME Given Name | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--|------------------|------------|--|---|---------------------------------|
| 1 | VERGARA Joseph | 53 | M M | | U.S.P.P. #295887 | 51 Bonnett, Ave, N.Y. City |
| 2 | VAIL Olive | 25 | F S | Hamilton, Ohio. | Oct 11 1904 | 307 Peary Ave, Bellvue, Ky. |
| 3 | SCHAPIRO Hyman | 29 | M S | New York, N.Y. | Jan 26 1901 | 1441 Broadway, New York City |
| 4 | BISHOP Thomas | 23 | M S | San Francisco, Calif. | Dec 3 1906 | 1770 Pacific Ave, San Francisco |
| 5 | BISHOP Anna | 51 | F M | Memphis, Tenn | May 7 1879 | do |
| 6 | | | | | | |
| 7 | | | | | | |
| 8 | | | | | | |
| 9 | | | | | | |
| 10 | | | | | | |
| 11 | | | | | | |
| 12 | | | | | | |
| 13 | | | | | | |
| 14 | | | | | | |
| 15 | | | | | | |
| 16 | | | | | | |
| 17 | | | | | | |
| 18 | | | | | | |
| 19 | | | | | | |
| 20 | | | | | | |
| 21 | | | | | | |
| 22 | | | | | | |
| 23 | | | | | | |
| 24 | | | | | | |
| 25 | | | | | | |
| 26 | | | | | | |
| 27 | | | | | | |
| 28 | | | | | | |
| 29 | | | | | | |
| 30 | | | | | | |

Lines 4 and 5, BISHOP, Transferred From Tourist Sheet 10, Lines 24 and 25.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

9

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England 14-0000

S. S.

LEVIATHAN

sailing from

CHERBOURG FRANCE

AUG 10

, 1930, Arriving at port of

NEW YORK

AUG 15th, 1930
W. & A. 111

25

36

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|-----------------|-----------|-----|--|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | | |
| 1 | EIGENBRUN | Ferbert | 65 | M | Dec 23 1874 Vetg Va | | 386 West End Ave New York N Y |
| 2 | EIGENBRUN | Emily | 48 | F | | Thru Father U.S. Passport 277628 | do |
| 3 | FENTON | Frances | 35 | F | April 8, 1904 New York N.Y. | | 412 West End Ave New York N Y |
| 4 | SCHEER | Anna | 40 | F | Jan. 1, 1890 New Hill Pa. | | do |
| 5 | FRANKEL | Samuel W | 64 | M | Oct 25 1875 St Louis Mo | | 17 E 89th St New York N Y |
| 6 | FRANKEL | Elfie K | 69 | F | July 15 1880 Fort Smith Ark | | do |
| 7 | FEIBER | Adele | 43 | F | May 5 1886 New York N Y | | 116 East 53rd St New York N Y |
| 8 | FROST | Hyman | 48 | M | | Supreme Court Brooklyn N Y U.S. Passport 22762 | 833 Broadway New York N Y |
| 9 | FROST | Fanny | 48 | F | | By marriage U.S. Passport 22763 | do |
| 10 | FRANKIE | Richard Charles | 50 | M | Feb 5 1880 Fond Du Lac Wisc | | 715 West Prospect Seattle Wash |
| 11 | FRANKIE | Grace Darling | 42 | F | Feb 8 1888 Black Diamond Wash | | do |
| 12 | FRANKIE | Richard Wilnot | 22 | M | May 2 1908 Seattle Wash | | do |
| 13 | FRANKIE | John | 15 | M | June 22 1915 Seattle Wash | U S Passport # 189125 | do |
| 14 | GREENTREE | Meyer | 74 | M | | U.S. Dist. Court Rehoboth Va. 1925. | 701 East Broad St Richmond Va |
| 15 | GREENTREE | Kitty | 70 | F | April 30 1860 Charlotte County Va | | do |
| 16 | HOFFMAN | Julius J | 35 | M | July 7 1895 Chicago Ill | | 221 Maple Hill Road, Glencoe Ill |
| 17 | HOFFMAN | Eleanor | 38 | F | Sept 4 1892 do | | do |
| 18 | GREENBAUM | Ernest | 13 | M | March 6 1917 do | | do |
| 19 | GREENBAUM | William E | 9 | M | Jan 17 1921 Chicago Ill | U S Passport # 250459 | 8073 Park Lane Kew Gardens L I NY |
| 20 | ROTH | Blanche | 45 | F | | U S Passport # 89694 Third Marriage | 1 Abington Road Kew Garden L I NY |
| 21 | GROSS | Ethel W | 48 | F | | | 3773 Erie Ave Cincinnati Ohio |
| 22 | GRUEN | George J | 52 | M | Aug 11 1877 Columbus O | | do |
| 23 | GRUEN | Emilie | 52 | F | March 7 1878 Cincinnati O | | 55 Addison Ave Rutherford N J |
| 24 | GORDON | Genevieve | 35 | F | Sept 29 1894 Scarsville Mass | | 40 West 78th St New York N Y |
| 25 | BAYLORD | Lilian | 39 | F | Jan 3 1891 Denver Colo | | c/o La State Rice Milling Co Abbeville La |
| 26 | GODCHOUX | Frank A | 50 | M | Nov 29 1879 Abbeville La | | do |
| 27 | GODCHOUX | Agnes | 50 | F | May 10 1880 New Orleans La | | 145 W 55th St New York N Y |
| 28 | GOTTESMAN | Oliver | 27 | F | April 19 1903 New York N Y | | 4300 Dixie Blvd Chicago Ill |
| 29 | GEIGER | Emma | 57 | F | Oct 4 1872 Forest Ill | Common Pleas Court Hudson N J July 11 1900 | 340 West 72nd St New York N Y |
| 30 | HARRISON | Abraham E | 53 | M | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

26

36

S. S. LEVIATHAN

sailing from CHERBOURG FRANCE, AUG 10, 1930, Arriving at port of NEW YORK

AUG 16th, 1930

| No. on List | NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--|------------------|------------|---|---|--|
| 1 | BOWEN Austin A | 67 | M | Jan 15 1863 Pawtucket R I | U.S. Passport 140855 N.Y. Customs House Nov. 11, 1919. | New Westin Hotel 50th & Madison N Y C |
| 2 | BLUM Annette Simons | 57 | F | | | 60 West 86th St New York N Y |
| 3 | BERNARD George | | M | | Supreme Court New York N Y Oct 13 1913 | 270 Park Ave New York N Y |
| 4 | BERNARD Ernestine | 47 | F | | By marriage U.S. Passport 271010 U.S. Passport 271194 County Court Cook Co Chicago Ill | do 1890 816 Simpson Ave St Paul Minn. |
| 5 | BURROWS Louise M | 55 | F | | | Hotel Warwick 54th St & Ave New York N Y |
| 6 | COHEN Max | 56 | M | Feb 11 1884 New York N Y | | do |
| 7 | COHEN Amy W | 61 | F | Aug 7 1869 do | | 120 Broadway New York N Y |
| 8 | COHEN William W | 56 | M | Sept 6 1874 New York N Y | | do |
| 9 | COHEN Sophie | 48 | F | Nov 23 1881 do | | do |
| 10 | COLTEN Louise | 42 | F | Feb 8 1888 do | | Harvard University Cambridge Mass |
| 11 | CLIFFORD Harry E | 64 | M | April 21 1866 Lowell Mass | | 411 W 7th St Los Angeles Calif |
| 12 | CLARKE Lester | 60 | M | June 30 1880 Fox Lake Wisc | | do |
| 13 | CLARKE Ruth | 37 | F | Jan. 3, 1893 Georgetown Wolo | | 69 Lawson Ave Philadelphia Pa |
| 14 | COHEN Jacob J | 59 | M | Feb 4 1871 Philadelphia Pa | | do |
| 15 | COHEN Aida G | 54 | F | Feb 1 1876 do | | 112 W 59th St New York N Y |
| 16 | COHEN Charles M | 67 | M | June 2 1863 New York N Y | | 1115 State St. Nashville Tenn |
| 17 | CILMENTS Charles R Jr | 19 | M | Oct 8 1910 Nashville Tenn | U S Passport # 253825 Municipal Court Brooklyn N Y April 1913 U S Passport # 253825 | 679 Crown St Brooklyn N Y |
| 18 | DUNITZ Jacob | 39 | M | | | do |
| 19 | DUNITZ Mathilda | 30 | F | | | 2 Lafayette St New York N Y |
| 20 | DICKSTEIN Samuel | 44 | M | | Supreme Court New York N Y March 6 1906 | Baltimore Hotel New York N Y |
| 21 | DOFFER William | 58 | M | Dec 16 1872 Rome N Y | | 81 Garcia Ave San Francisco Calif |
| 22 | DONOVAN Frances | 35 | F | Feb 7 1897 San Francisco Calif | | 2663 Divisadero St San Francisco Calif |
| 23 | EMERSON Alberta | 26 | F | April 20 1904 San Francisco Calif | | 131 E 68th St New York N Y |
| 24 | TERMY Lillian | 49 | F | July 19 1880 Fayetteville N C | | do |
| 25 | EMERSON Lillian | 22 | F | Aug 14 1907 do | | 2232 Euclid Ave Cleveland Ohio |
| 26 | ROLMER Louise | 22 | F | April 19 1908 Cleveland Ohio | County Court Bronx N Y Aug 10 1910 U.S. Passport 276188 District Court New York N Y Aug 1, 1899 | 530 7th Ave New York N Y |
| 27 | EPPSTEIN Samuel | 50 | M | | | 225 West 86th St New York N Y |
| 28 | ENO Charles | 50 | M | | | do |
| 29 | ENO Lawrence R | 16 | M | Jan 19 1914 New York N Y | U S Passport # 664283 | 2900 Holland Ave New York N Y |
| 30 | EISENGER Abraham | 46 | M | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

27

36

11-11-1930

S. S.

LEVIATHAN

sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 10

, 1930, Arriving at port of NEW YORK

AUG 16th

1930

| No. on List | NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--|------------------|------------|--|---|--|
| 1 | WILSON Sally D | 30 | F | S May 3 1900 Chicago Ill | | 1541 E 60th St Chicago Ill |
| 2 | WILLIAMS Robert E | 22 | M | S June 29 1908 Boston Mass | | 15223 Loomis Ave Harvey Ill |
| 3 | WEBER William H | 73 | M | M Aug 7 1856 Orland Ill | | 12956 Greenwood Ave Blue Island Ill |
| 4 | WEBER Edna | 53 | F | M Oct 21 1876 Milwaukee Wiso | | do |
| 5 | ZERONLIN Pyloon | 21 | F | S | Fathers Papers U.S. Passport 1914-1921 | Continental Ave Forest Hills L I NY |
| 6 | CRAIG Cornilius A | 62 | M | M June 15 1868 Pulaski Tenn | | BellMeade Pk. Nashville Tenn |
| 7 | CRAIG Maggie | 60 | F | M Jan 1 1870 Franklin Tenn | | do |
| 8 | CLEMENTS Charles R | 55 | M | M July 28 1875 Morganfield Ky | | 2212 State St Nashville Tenn |
| 9 | CLEMENTS Frances M | 52 | F | M July 27 1878 Aberdeen Miss | | do |
| 10 | DILLMAN Charles F | 72 | M | M April 24 1858 Sacramento Calif | | 1214 N St. Sacramento Calif |
| 11 | DE MAY Marie | 41 | F | M Feb 8 1889 Philadelphia Pa | | 7141 Mo Callinn St Philadelphia Pa |
| 12 | DELACORTE George T | 37 | M | M June 20 1893 Brooklyn N Y | | 100 5th Ave New York N Y |
| 13 | ELLIS Frank | 41 | M | M Nov 1888 Kansas City Mo | | P W Chapman & Co Chicago Ill |
| 14 | GRINNELL Lawrence | 41 | M | S June 4 1884 Flushing N Y | | 551 5th Ave New York N Y |
| 15 | KAUFMAN Leah | 26 | F | S | U.S.P.P. #70373 Rochester N Y July 1925 | 112 Central Park South New York N Y |
| 16 | ROTHCHILD Luigi | 31 | M | S Nov 26 1898 San Francisco Calif | U S Passport # 235621 Thru Marriage | Hotel Ritz New York N Y |
| 17 | SOMMER Rose | 33 | F | Wd | | 102 N Broadway St Louis Mo |
| 18 | SCALA Norman P | 36 | M | S Jan 21 1894 Washington D C | | 918 South Carolina Ave Washington D C |
| 19 | SCHILLER Robert | 34 | M | M March 29 1896 Chicago Ill | | 17th North Wabash Ave Chicago Ill |
| 20 | SUNDAY Gladys | 24 | F | S July 20 1906 Scranton Pa | | Herald Square Hotel 34th St Broadway New York N Y |
| 21 | SANDERS Samuel D | 50 | M | M May 21 1880 Puyallup Wash | | 1415 Pioneer Ave Puyallup Wash |
| 22 | SANDERS Myrtia A | 41 | F | M March 18 1889 do | | do |
| 23 | SALCAN John | 36 | M | M | County Court Mercer Co May 4 1921 | Mo Duwell National Bank Sharon Pa |
| 24 | SIMPSON Annette | 36 | F | M Dec 3 1894 New York N Y | | 21 W 86th St New York N Y |
| 25 | SIMPSON Charles | 14 | M | S Feb 20, 1916 New York N Y | | do |
| 26 | TYNE Thomas J | 62 | M | M Nov 29 1857 Nashville Tenn | | Hillsboro Road Nashville Tenn |
| 27 | TYNE Jane R | 59 | F | M Sept 29 1870 do | | do |
| 28 | TYNE Catherine | 18 | F | S Dec 24, 1910 do | | do |
| 29 | TYNE Ellionare | 29 | F | S May 2, 1899 do | | do |
| 30 | SCHOENHOF Minnie | 70 | F | Wd Aug 3 1859 Washington D C | | o/o Weil Bros Montgomery Ala |

23
Line 23 added transferred Sheet 12 Line 22.

CURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

28

S. S. LEVIATHAN

sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 10

, 19 30, Arriving at port of NEW YORK

AUG 16th,

19 30

No.
or
Lib.

NAME IN FULL

AGE

SEX
MARRIED OR
SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

FAMILY NAME

GIVEN NAME

YRS. MOR.

c/o W P Nelson Co
614 So Michigan Ave Chicago Ill

Ambassador Hotel Los Angeles Calif

15 Rutledge St West Roxbury Mass

1592 2nd Ave New York N Y

498 Stanley Ave Clarksburg W Va

1748 10th St. Lincoln Nebr

1217 57th St Brooklyn N Y

1071 5th Ave New York N Y

201 West 77th St New York N Y

925 E 24th St Brooklyn N Y

56 Worth St New York N Y

Lawrence L I Ny

5440 Baywood St Pittsburgh Pa

55 West 95th St New York N Y

534 Spruce St Sharon Pa

277 Park Ave New York N Y

130 East 40th St New York N Y

29 West 30th St New York N Y

1024 South 60th St Philadelphia Pa

135 East 63rd St New York N Y

915 W Roosevelt Blvd Philadelphia Pa

1904 Madison Ave Toledo Ohio

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LEVIATHAN" EX-S.S. "AMERICAN
PARLER"

sailing from LONDON

AUGUST 8th, 1930, Arriving at port of NEW YORK N.Y.

AUGUST 16th, 1930.

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES | |
|-------------------|--------------|------------|-----------|-----|--|---|--|--------------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | | | |
| 1 | ELSINE | Virginia | 69 | F | S | Brooklyn N.Y. | Nov. 5, 1860 | 761 Monroe St. Brooklyn N.Y. |
| 2 | KORDAEFER | Mildred | 44 | F | M | Topeka Kas. | Jan. 8, 1886 | 1629 Spruce St. Phila. Pa. |
| 3 | KOSTER | Mary | 70 | F | S | | Fathers Papers U.S. Passport 291236 | 781 Monroe St. Brooklyn N.Y. |
| 4 | STEIN | John | 61 | M | M | New York N.Y. | Aug. 13, 1869 | 55-W- 11 St. New York N.Y. |
| 5 | STEIN | Hermine | 60 | F | M | | Thru Marriage U.S. Passport 406204 | do |
| 6 | MCHEMDRIE | Janet | 26 | F | S | Trinidad Colo. | Jan. 13, 1904 | 603 Maple St. Trinidad Colo. |
| 7 | | | | | | | Thru Marriage 1876 U.S. Passport 291267 | 344 Cornelia St. Brooklyn N.Y. |
| 8 | MEYER | Marie | 68 | F | M | | | do |
| 9 | MEYER | Wilhelmine | 38 | F | S | Brooklyn N.Y. | April 14, 1892 | do |
| 10 | MEYER | Dorothea | 46 | F | S | do | Aug. 1, 1884 | 196 E. Delaware Pl. Chicago Ill. |
| 11 | MILLER | Merinda | 48 | F | S | Queenstown Pa. | June 25, 1872 | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | 26 Jackson Place Wash. D.C. |
| 16 | POPE | Francis | 57 | M | M | Du Quoin Ill | Oct. 29, 1872 | do |
| 17 | POPE | Juliette | 57 | F | M | do | Sept. 9, 1872 | 328 E. Market St. York Pa. |
| 18 | POSEY | Robert | 23 | M | S | Bragennethe Pa. | Feb. 13, 1907 | 673 Cramsbreed Ave. Milwaukee Wisc. |
| 19 | PRIESTER | Johanna | 59 | F | M | | Circuit Court Milwaukee Wis. 3-29-1900 U.S. Passport 238581 | 196 E. Delaware Place Chicago Ill. |
| 20 | RANDALL | Grace | 50 | F | S | Rochester N.Y. | July 25, 1880 | 33 Central Ave. Staten Island N.Y. |
| 21 | WILLIAMS | Helen | 42 | F | S | Media Penna. | July 29, 1888 | 10 Orange St. Brooklyn N.Y. |
| 22 | RITTERBAND | Dora | 52 | F | S | New York N.Y. | Feb. 25, 1878 | 503 W. 111 St. New York N.Y. |
| 23 | RUST | Mary | 64 | F | M | Charlestown Mass. | March 1, 1886 | do |
| 24 | RUST | Eleanor | 26 | F | S | Chicago Ill | May 21, 1904 | 490 West End Ave. New York N.Y. |
| 25 | SCHNEIDER | Walter | 40 | M | S | New York N.Y. | April 5, 1890 | 3748 W. Wilton Ave. Chicago Ill. |
| 26 | SHILLINGTON | Alexander | 20 | M | S | Chicago Ill | May 13, 1910 | do |
| 27 | SHILLINGTON | May | 46 | F | W | Minneapolis Minn | Sept. 7, 1883 | 26 Court St. Brooklyn N.Y. |
| 28 | SMITH | James | 48 | M | M | New York N.Y. | May 2, 1882 | do |
| 29 | SMITH | Madeleine | 38 | F | M | Patterson N.J. | Nov. 15, 1893 | 8652 104 St. Richmond Hill L.I. N.Y. |
| 30 | SOMMER | Jesse | 38 | F | M | Brooklyn N.Y. | July 23, 1892 | |

Line 7 Not Used.
Lines 12-15- Inclusive Not Used.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

18

36

S. S.

"EVIAN" M. "AMERICAN" sailing from LONDON, AUGUST 8th, 1920.,
"FARMER"

, 19 , Arriving at port of NEW YORK, N.Y. AUGUST 16th, 1920, 19

30

| No. on List. | NAME IN FULL FAMILY NAME | AGE Yrs. Mos. | SEX MALE OR FEMALE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|--------------------|-----------------------------|------------------|--------------------------|--|---|--|
| 1 | | | | | Southern Dist. Court, N.Y.C. 10-14-1880 P.P. #46704 | 221 E. 201st St, N.Y. City |
| 2 | ALLEN James | 67 | M W | | | |
| 3 | BANVARD Maudie | 27 | F S | Farmers Ky | Mar. 15 1895 | Jacksonville, Fla. |
| 4 | BONHELET Bertrade | 28 | F S | Eden Wisc | Feb. 21 1892 | 210 Prospect St. Madison Wisc. |
| 5 | BOYNTON Charlotte | 42 | F M | Chicago Ill | July 15 1888 | 1 Heathcote Rd. Scarsdale, N. Y. |
| 6 | BOYNTON Charlotte | 11 | F S | Worcester Mass | July 17 1919 | do |
| 7 | BOYNTON Mary L. | 8 | F S | Worcester Mass | Jan. 26 1922 | do |
| 8 | BOYNTON Edward | 45 | M M | Haverhill Mass | June 11 1885 | do |
| 9 | BROOKE Christine | 54 | F S | Baltimore Md. | Mar. 27 1876 | 229 E. 58th St, N.Y. City |
| 10 | BRUCE Harold | 29 | M M | Clinton Wisc | Oct. 13 1890 | Hanover, N.H. |
| 11 | BRUCE Katherine | 40 | F M | Warren R. I. | Jan. 18 1890 | do |
| 12 | BRUCE Donald | 6 | M S | Hanover N. H. | Nov. 15 1923 | do |
| 13 | BUNNAN Elizabeth | 52 | F S | Cambridge Ind. | Mar. 21 1878 | 6110 Dorchester Ave., Chicago |
| 14 | CABANSKI Kazimer | 38 | M S | Chicago Ill | Jan. 25 1892 | 4256 W. Division St., Chicago |
| 15 | CANTRELL Jeannie | 69 | F M | Lebanon Penna | June 11 1861 | 622 S. Mullen Ave. Los Angeles |
| 16 | CASKIE Alice | 49 | F M | New York N.Y. | Aug. 4 1881 | 9 Sherman Ave. N.Y. City |
| 17 | COLLIER Callie | 61 | F M | Goldsboro N.C. | Sept 12 1886 | 206 N. James St. Goldsboro, N. C. |
| 18 | COUGHLIN Catherine | 44 | F S | New York N.Y. | Aug. 24 1886 | 42-44 Ketchum St Elmhurst L.I.N.Y. |
| 19 | CROOKER Cora | 56 | F M | Granville Co, N.C. | Jan. 4 1874 | 162 N. Clinton St., Chicago, Ill. |
| 20 | DENNING Elizabeth | 69 | F S | | U.S.P.P. #169281 | 527 Atlantic Ave. Long Beach, Calif. |
| 21 | | | | | Father's Papers. U.S.P.P. #70451 | 922 Bronx Park South, New York City |
| 22 | FINEGLASS Natalie | 29 | F S | | | 206 Breeze Terrace Madison, Wisc. |
| 23 | FRIED Viola | 23 | F S | Fountain City, Wisc | Aug. 4 1907 | |
| 24 | GRIFFITH Alida | 57 | F M | New York N.Y. | Jan. 10 1872 | 515 E. 111th St, N.Y. City |
| 25 | HENN Doris | 31 | F S | Bellow Falls, Vt. | June 15 1899 | 701-18th St, Des Moines, Ia. |
| 26 | HUTCHINS Thamazin | 32 | F S | Arkansas City Kas. | Sept 24 1896 | Davis, Oklahoma |
| 27 | HEARNEY Thomas | 18 | M S | New York N.Y. | Nov. 10 1911 | 76 Amsen St, Brklyn, N.Y. |
| 28 | HEARNEY Anna | 45 | F W | Dover N.J. | April 9 1885 | do |
| 29 | KENNEDY Anne | 61 | F S | | U.S.P.P. #169837 Thru Marriage April, 1920 | 2470 Pasadena Ave. Long Beach, Calif. |
| 30 | KERR Jean | 20 | F S | | U.S.P.P. #245072 | 220 Marlborough Rd. Brooklyn, N.Y. |

Line 1 Not Used.
Line 21 Not Used.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LEVIATHAN"

sailing from CHERBOURG, FRANCE

, AUG 10th, 1930, 19

, Arriving at port of

NEW YORK, N.Y., AUG. 16th, 1930, 19

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|------------|-----------|-------------------|---|---|-----------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | MARRIED OR SINGLE | | | |
| 1 | WEIL | Adolph | 42 | M | M Opelika Ala. | Mar 3 1888 | C/o Weil Bros, Montgomery, Ala |
| 2 | WEIL | Rossie | 41 | F | M Boston, Mass. | May 10 1889 | do |
| 3 | WEIL | Carol | 18 | F | S Montgomery, Ala | Feb 28 1912 | do |
| 4 | COUCH | Alger | 40 | M | M Oswego, N.Y. | Jan 13 1890 | 321 Park Ave, East Orange, N.J. |
| 5 | COUCH | Evelyn | 38 | F | M Cincinnati, Ohio | Aug 3 1892 | do |
| 6 | HAYFORD | Florence | 38 | F | S Milbridge, Maine | Jan 17 1892 | 45 Washington Square, N.Y. City |
| 7 | HONAKER | Mary | 28 | F | M Louisville, Ky | July 6 1902 | 9th & Liberty Sts, Louisville Ky |
| 8 | MILES | Lee | 52 | M | M Eminence, Ky | Sept 17 1878 | do |
| 9 | MILES | Irving | 22 | M | S Louisville, Ky | May 23 1908 | do |
| 10 | PIERCE | Eleanor | 30 | F | S Kents Hill, Maine | April 28 1900 | 45 Washington Square, N.Y. City |
| 11 | HOLMES | Crimmins | 21 | M | S New York, N.Y. | Jan 17 1909 | 14 East 75th St, N.Y. City |
| 12 | FORREST | Harriett | 48 | F | M Unadilla, N.Y. | Jan 9 1882 | 1, Sutton Place South, N.Y. City |
| 13 | MEGERLE | Irene | 35 | F | M Cincinnati, Ohio | Mar 13 1894 | 140 Highland Ave, Ft. Thomas, Ky |
| 14 | HOFFMAN | Lillian | 46 | F | M New York, N.Y. | May 1 1884 | 14 East 75th St, N.Y. City |
| 15 | JAECKEL | Richard | 50 | M | M New York, N.Y. | mar 13 1880 | 546 Fifth Ave, N.Y. City |
| 16 | KIAM | Alexander | 36 | M | S | U.S.P.P. #667691 | 421 Park Ave, N.Y. City |
| 17 | KASKIE | Sig | 50 | M | S New York, N.Y. | Aug 17 1879 | 200 West 70th St, N.Y. City |
| 18 | KNOX | George | 23 | M | S Brooklyn, N.Y. | Aug 7 1907 | 371 Eastern Parkway, Brklyn, N.Y. |
| 19 | LENKOWSKI | Louis | 43 | M | M | U.S.P.P. #99317 | 98 Riverside Drive, N.Y. City |
| 20 | Lenkowski | Jennie | 41 | F | M | U.S.P.P. #99317 | do |
| 21 | MADEIRA | Edward | 37 | M | M Philadelphia, Pa. | Mar 23 1892 | School House Lane, Germantown Pa. |
| 22 | MADEIRA | Alice | 33 | F | M Riverton, N.J. | Aug 31 1896 | do |
| 23 | DOWNES | Norton | 12 | M | S Philadelphia, Pa. | Feb 11 1918 | do |
| 24 | SCHAPIRO | Harold | 31 | M | S New York, N.Y. | April 28 1899 | 1441 Broadway, N.Y. City |
| 25 | MAIMIN | David | 38 | M | M Philadelphia, Pa. | Feb 23 1892 | 251 West 19th St, N.Y. City |
| 26 | OPPENHEIM | Charles | 51 | M | M CHICAGO, Ill | July 1 1879 | 1350 Hyde Park Blvd, Chicago, Ill |
| 27 | OPPENHEIM | Clia | 51 | F | M Chicago, Ill | Sept 7 1878 | do |
| 28 | OPPENHEIM | Mildred | 24 | F | M Chicago, Ill. | June 24 1906 | do |
| 29 | POTTER | Jessie | 38 | M | M Worcester, Mass | Dec 9th 1891 | 1 West 47th St, N.Y. City |
| 30 | WITTLER | Lelia | 44 | F | M St Louis, Mo. | Mar 23 1886 | 14 East 57th St, N.Y. City |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

32

36

S. S. LEVIATHAN

sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 10

, 1930, Arriving at port of NEW YORK

AUG 16th, 1930

No.
on
List

NAME IN FULL

AGE

SEX
MARRIED OR
SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

FAMILY NAME

GIVEN NAME

YRS. MAR.

1 SPITZER

Adelkert L

77

M

S

Aug 15 1852 Medina Ohio

1904 Madison Ave Toledo O

2 SPITZER

Nancy

20

F

S

Oct 7 1909 Toledo Ohio

1836 Collingwood Ave Toledo O

3 SHEEHAN

Jean

40

F

S

May 26 1890 Point Pleasant Va

Longwood Tower Brookline Mass

4 STONEHILL

Charles A

67

M

M

Aug 19 1862 Chicago Ill

Glencoe Ill

5 STONEHILL

Nettie

61

F

M

Dec 3 1868 Cincinnati Ohio

U.S. Passport 111003
Probate Court

May 18 1885

11428 Cedar St. Cleveland O

6 SPIRA

Henry

68

M

M

By marriage U.S. Passport 72863

do

7 SPIRA

Mathilda

64

F

M

U S Passport # 280430

Houston Texas Nov 8 1918

Med Arts Bldg Houston Texas

8 SCHOLL

Max

40

M

M

do

9 SCHOLL

Anna

33

F

M

Dec 8 1896 Rosa N J

Seaside Golf Club Seaside N Y

10 STAFFORD

Alice L

44

F

S

May 23 1886 Bayonne N J

420 Lexington Ave New York N Y

11 STEMM

Phillip

37

M

M

June 9 1893 Kenosha Wisc

do

12 STEMM-LAMONT

Jean

28

F

M

Dec 17 1902 San Francisco Calif

U.S. Passport 111003
Bronx County Ct. Nov. 1918

100 Northern Ave New York N Y

13 UCKO

Edward

45

M

M

25 E 88th St New York N Y

14 STERN

Walter D

48

M

M

Aug 9 1881 New York N Y

1800 Ave Irving North Minneapolis Minn

15 VOLLBRECHT

Agnes E

36

F

S

May 21 1894 Hanover Minn

2427 Park Ave Minneapolis Minn

16 VAUGHAN

Katherine

39

F

M

Nov 11 1889 Minneapolis Minn

do

17 VAUGHAN

James

11

M

S

March 24 1913 Minneapolis Minn

632 Candia Bldg Atlanta Ga

18 VAUN

Nryant King

36

M

M

March 29 1894 Godsden Ala

781 Lullwater Road Atlanta Ga

19 VAUN

Elizabeth Owens

26

F

M

June 8 1904 Atlanta Ga

230 Central Park West New York N Y

20 WALKINS

JOHN

62

M

M

Sept 29 1867 Scarsville Tenn

do

21 WALKINS

Anne S

57

F

M

Jan 7 1873 Memphis Tenn

U S Passport # 271364

365 Broadway Lawrence L I N.Y.

22 WEINTRAUB

Dave

39

M

M

do

23 WEINTRAUB

Sydell

35

F

M

June 20 1895 New York N Y

do

24 WEINTRAUB

Rosellie

9

F

S

April 27 1921 New York N Y

2500 Park Ave Minneapolis Minn

25 WYMAN

Bella R

75

F

M

April 28 1855 Marion Iowa

U.S. Passport 111003
City Court

Feb 1912

40 West 77th St New York N Y

26 WEINGARTEN

Isidor

48

M

M

do

27 WEINGARTEN

Cecile

39

F

M

Sept 21 1891 New York N Y

U S Passport # 259860

3235 Grand Concourse New York N Y

28 WOLFSIE

Julius

39

M

M

U S Passport # 259859

do

29 WOLFSIE

Edna

36

F

M

U.S. Passport 259859

do

30 WOLFSIE

Sylvia

14

F

S

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

14

36

33

S. S. LEVIATHAN

sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 10, 1930, Arriving at port of NEW YORK

AUG 10th, 1930

| No. on List | NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME | AGE Yrs. Mos. | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--|------------------|-----|-------------------|---|---|---|
| 1 | ARON HENRIETTA | 60 | F | Wd | May 5 1860 New York N Y | | 12 East 86th St New York N Y |
| 2 | AMSTERDAM Jas. | 61 | M | M | March 1879 New York N Y | | 498 7th Ave New York N Y |
| 3 | ABELES Ruth | 31 | F | M | Feb 13 1899 Cincinnati Ohio | | 145 W 88th St New York N Y |
| 4 | AYER Ida M | 61 | F | M | Oct 22 1879 Baltimore Md | | 420 West End Ave New York N Y |
| 5 | AYER Joseph Morris | 66 | M | M | April 3 1865 Raleigh N C | | do |
| 6 | ASHUST Camilla M | 35 | F | S | July 11 1895 Brooklyn N Y | | 435 E 57th St New York N Y |
| 7 | ARONSON Max | 53 | M | M | | Southern District Court New York N Y 5-2-1898 | 1016 5th Ave New York N Y |
| 8 | ARONSON Dora | 49 | F | M | Aug 11 1881 New York N Y | | do |
| 9 | AHEARN William J | 36 | M | S | May 19 1894 New York N Y | | 298 East Broadway New York N Y |
| 10 | BOWMAN Annie L | 70 | F | M | Aug 7 1859 Springfield Ohio | | 1901 Calfax Ave South Minneapolis Minn |
| 11 | BLOOM Sol | 60 | M | M | March 9 1870 Pekin Ill | | 1451 Broadway New York N Y |
| 12 | BLOOM Vera | 60 | F | M | May 19 1880 San Francisco Calif | | do |
| 13 | BLOOM Vera | 25 | F | S | May 21 1905 Chicago Ill | | do |
| 14 | BROWN Milton M | 39 | M | M | Nov 27 1890 Glendale Ohio | | Glendale Ohio |
| 15 | BROWN Erica | 38 | F | M | Nov 9 1891 | By marriage 1919 U.S. Passport 182 | do |
| 16 | BROWN Erica | 9 | F | S | | American Parents abroad | do |
| 17 | BROWN Betty | 7 | F | S | | do | do |
| 18 | BROWN Milton M | 6 | M | S | | do | do |
| 19 | BROWN Emily | 16 | F | S | June 7 1914 Glendale Ohio | | do |
| 20 | BARBER James H | 18 | M | S | March 11 1912 Newark N J | | 565 Mt Prospect Ave Newark N J |
| 21 | BEHRWALD Benjamin | 67 | M | M | June 5 1873 Philadelphia Pa | | 4036 Spring Garden St Philadelphia Pa |
| 22 | BEHRWALD Rosina | 69 | F | M | March 11 1871 Blackville S C | | do |
| 23 | BUSER Ethel | 32 | F | M | Sept 22 1897 Mason Texas | | 427 1/2 North Stanley Hollywood Calif |
| 24 | BATES Jean J | 37 | M | S | | U S Passport # 657077 Boston Mass | 1914 Dobbs Ferry N Y |
| 25 | BYRNE Joseph Francis | 43 | M | M | July 18 1887 Newport R I | | Shadow Lawn West End N J |
| 26 | BOLLA Rose | 17 | F | S | April 3 1913 Detroit Mich | | 1101 Vinewood Ave Detroit Mich |
| 27 | BUTTOLPH William | 48 | M | S | April 18 1885 Chicago Ill | | Bismark Hotel Randolph St, Chicago, Ill |
| 28 | BRESLIN Samuel S | 44 | M | M | May 18 1896 New York N Y | | 320 Broadway New York N Y |
| 29 | BRESLIN Marion G | 31 | F | M | Jan 11 1899 Wilmington Del | U S Passport # 7366 Thru Marriage | do |
| 30 | BYE Sarah | 42 | F | M | | | 511 Leavenworth San Francisco Calif |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

15

36

S. S. LEVIATHAN

sailing from

CHERBOURG FRANCE

AUG 10

, 19 30, Arriving at port of

NEW YORK

AUG 16th

, 19 30

34

| No. on List. | NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME. | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------|---|------------------|------------|---|---|-----------------------------------|
| 1 | GREENSTEIN Benjamin | 66 | M | M | U S Passport # 240172 District Court New York N Y | 1908 20 West 86th St New York N Y |
| 2 | GREENSTEIN Sarah | 70 | F | M | | do |
| 3 | HELLER Harry | 32 | M | S | Supreme Court New York N Y June 1, 1930 | 11 Ave B New York N Y |
| 4 | HARVEY Mervin Clark | 52 | M | M | June 25 1877 Cleveland Ohio | Gates Mills Ohio |
| 5 | HARVEY Virginia Bonnell | 47 | F | M | May 21 1883 do | do |
| 6 | HARVEY Sarah | 17 | F | S | March 20 1913 do | do |
| 7 | HARVEY Henry Clark | 14 | M | S | July 16 1915 do | do |
| 8 | HOUSTON Frank K | 47 | M | S | July 4 1883 Woodbury Tenn | 465 Park Ave New York N Y |
| 9 | HYMAN Clara | 72 | F | S | Jan 24 1868 Cincinnati Ohio | Glenoce Ill |
| 10 | HEINZ Henry C | 50 | M | M | Aug 18 1879 New Haven Conn | 1812 10th St New York N Y |
| 11 | HEINZ Lucy Candia | 47 | F | M | April 11 1883 Atlanta Ga | Atlanta Ga |
| 12 | HEINZ Henry C Jr | 11 | M | S | Dec 22 1918 Atlanta Ga | do |
| 13 | HADENFELDT Maude B | 52 | F | M | Jan 13 1878 Bay City Mich | Oakland Bank Oakland CALIF. |
| 14 | HANLEY Doris | 26 | F | S | Aug 8 1904 Jericho Vt | 88 West 179th St New York N Y |
| 15 | HEIDMAN Louise H | 37 | F | M | Nov 24 1892 Winchester Va | 310 West End Ave New York N Y |
| 16 | HEIDMAN Jessie L | 19 | F | S | June 18 1911 Syracuse N Y | do |
| 17 | HUGHES Charles Evans | 68 | M | M | April 11 1862 Glens Falls N Y | 2223 "R" St. Washington D C |
| 18 | HUGHES Antoinette Carter | 65 | F | M | Sept 14 1864 Milwaukee Wisc | do |
| 19 | HUGHES Elizabeth E | 22 | F | S | Aug 19 1907 Albany N Y | do |
| 20 | HOUSTON Persis D | 56 | M | M | March 30 1874 Lewisburg Tenn | BellMeade Pk. Nashville Tenn |
| 21 | HOUSTON Margaret R | 56 | F | M | May 31 1874 Verona Tenn | do |
| 22 | HORNER Edward | 64 | M | M | June 6 1866 Amesbury Mass | Eaton Rapids Mich |
| 23 | HORNER Cora | 62 | F | M | July 21 1868 Eaton Rapids Mich | do |
| 24 | JOHNSON Lou | 56 | F | S | July 25 1874 St Paul Minn | 915 Broadway Tacoma Wash |
| 25 | KING Murray | 55 | M | M | March 18 1875 Pittsburgh Pa | 485 Madison Ave New York N Y |
| 26 | KING Jeanne | 50 | F | M | By marriage U.S. Passport 71808 | do |
| 27 | KILLEEN Edward V | 58 | M | M | Oct 16 1871 New York N Y | 201 Eastern Parkway Brooklyn N Y |
| 28 | KILLEEN Julie F | 56 | F | M | Sept 27 1875 New York N Y | do |
| 29 | KILLEEN Clare | 17 | F | S | March 24 1913 New York N Y | do |
| 30 | KASTAN Albert | 43 | M | M | Supreme Court New York N Y Jan 11 1921 | 8 Spruce St Cedarhurst L I |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

36

S. S.

LEVIATHAN

sailing from

CHERBOURG FRANCE

AUG 10

, 1930, Arriving at port of

NEW YORK

AUG 10 th,

1930

35

| No. List | NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--|------------------|------------|---|---|----------------------------------|
| 1 | KASTAN Dorothy | 31 | F | M July 31 1899 Jersey City N J | | 8 Spruce St Cedarhurst L I |
| 2 | KONDAZIAN Charles | 51 | M | S | District Court New York N Y Nov 1896 | Great Neck L I NY |
| 3 | KIMBALL Edward P | 46 | M | M June 12 1882 Salt Lake City Utah | | Hotel Utah Salt Lake City Utah |
| 4 | KIMBALL Hazel B | 47 | F | M Nov 27 1883 do | | do |
| 5 | KIMBALL Marion Y | 24 | F | S May 16 1906 do | | do |
| 6 | LAIRD Mary | 51 | F | Wd May 10 1879 Waughaunk Conn | | 10 E 38th St New York N Y |
| 7 | LIOTTA Mary | 38 | F | S Nov 19 1891 New York N Y | | 14 East 58th St New York N Y |
| 8 | LEVINE Ellis | 33 | M | M June 27 1897 New York N Y | | 1424 Ave O Brooklyn N Y |
| 9 | LAYING William H | 56 | M | M Dec 17 1873 New York N Y | | Hotel Luburban East Orange N J |
| 10 | LAYING Helen | 44 | F | M May 1886 do | | do |
| 11 | LIGHTER William | 53 | M | M Feb 4 1877 Chicago Ill | | do |
| 12 | LIGHTER Ula | 52 | F | M Jan 31 1876 Sulphur Springs Texas | | do |
| 13 | MC GRAY Charles W | 40 | M | S Dec 2 1889 Hameth Pa | | Yuma Ariz |
| 14 | MOFFAT Henriette | 52 | F | S Aug 2 1878 San Francisco Calif | | 3575 Clay St San Francisco Calif |
| 15 | MORGAN Theresa | 35 | F | S May 31 1896 New York N Y | | 247 Park Ave New York N Y |
| 16 | MC GIVNEY Mary H | 35 | F | S May 26 1896 Brooklyn N Y | | 1716 Cator Ave Brooklyn N Y |
| 17 | MANDELL William | 29 | M | S April 27 1901 New York N Y | | do |
| 18 | MASON Carol Alice | 22 | F | S Dec 2 1907 Milwaukee Wisc | | 525 Marshall St Milwaukee Wisc |
| 19 | MASON Cora Lee | 58 | F | Wd Dec 9 1871 Columbus Ohio | | do |
| 20 | MANGONE Phillip | 45 | M | M | Father's Papers U.S.P.P. #3540 | 500 7th Ave New York N Y |
| 21 | MC ALLISTER Charles A | 63 | M | M May 29 1867 Dorchester N J | | 940 Park Ave New York N Y |
| 22 | MC ALLISTER Adelaide K | 50 | F | M April 16 1880 Bloomington Ill | | do |
| 23 | MC ALLISTER Clara A | 22 | F | S Dec 14 1907 Washington D C | U S Passport # 264667 4/6/30 | do |
| 24 | MAMOULIAN Rouben | 32 | M | S | | 134 East 22nd St New York N Y |
| 25 | MAUDELBAUM Henri | 48 | M | M | Supreme Court U.S. Passport 1890 | 151 W 86th St New York N Y |
| 26 | MAUDELBAUM Martha | 44 | F | M | By marriage U.S. Passport 1898 | do |
| 27 | MAUDELBAUM Lala | 21 | F | S | Thru Father U.S. Passport 1898 | do |
| 28 | MAGINNIS Thomas | 61 | M | M | Central Court Boston Mass April 2, 1894 | 24 W 38th St New York N Y |
| 29 | MONTESANO Vincent | 49 | M | M | Supreme Court New York N Y | 1901 634 5th Ave New York N Y |
| 30 | OTTENHEIMER Fred L | 50 | M | S March 1 1880 Chicago Ill | | Hotel Windermere Chicago Ill |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

36

I, A J Fidler, Surgeon of the S S Leviathan, do
(State whether Surgeon, or other medical officer, or employed by
the vessel, or otherwise.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St Louis
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. J. Fidler

Sworn to before me this 15th day of August, 19 30

at New York

(Signature of U. S. Commissioner or other official authorized to administer oaths.)

*Verif. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be presented before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the composition of the alienage shall be noted on the manifest before the vessel is re-embarked.
If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be presented at the port of departure before some official authorized to administer oaths.*

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

25

ST

Staies,
TOUR

Ar

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (light blue) sheet for the listing of

S. S. LEVIATHAN

Passengers sailing from **HERBOURG**... **FRANCE**

Aug 10, 1930

| No. | on | List |
|-----|-----|------|
| 1 | 1 | 1 |
| 2 | 2 | 2 |
| 3 | 3 | 3 |
| 4 | 4 | 4 |
| 5 | 5 | 5 |
| 6 | 6 | 6 |
| 7 | 7 | 7 |
| 8 | 8 | 8 |
| 9 | 9 | 9 |
| 10 | 10 | 10 |
| 11 | 11 | 11 |
| 12 | 12 | 12 |
| 13 | 13 | 13 |
| 14 | 14 | 14 |
| 15 | 15 | 15 |
| 16 | 16 | 16 |
| 17 | 17 | 17 |
| 18 | 18 | 18 |
| 19 | 19 | 19 |
| 20 | 20 | 20 |
| 21 | 21 | 21 |
| 22 | 22 | 22 |
| 23 | 23 | 23 |
| 24 | 24 | 24 |
| 25 | 25 | 25 |
| 26 | 26 | 26 |
| 27 | 27 | 27 |
| 28 | 28 | 28 |
| 29 | 29 | 29 |
| 30 | 30 | 30 |
| 31 | 31 | 31 |
| 32 | 32 | 32 |
| 33 | 33 | 33 |
| 34 | 34 | 34 |
| 35 | 35 | 35 |
| 36 | 36 | 36 |
| 37 | 37 | 37 |
| 38 | 38 | 38 |
| 39 | 39 | 39 |
| 40 | 40 | 40 |
| 41 | 41 | 41 |
| 42 | 42 | 42 |
| 43 | 43 | 43 |
| 44 | 44 | 44 |
| 45 | 45 | 45 |
| 46 | 46 | 46 |
| 47 | 47 | 47 |
| 48 | 48 | 48 |
| 49 | 49 | 49 |
| 50 | 50 | 50 |
| 51 | 51 | 51 |
| 52 | 52 | 52 |
| 53 | 53 | 53 |
| 54 | 54 | 54 |
| 55 | 55 | 55 |
| 56 | 56 | 56 |
| 57 | 57 | 57 |
| 58 | 58 | 58 |
| 59 | 59 | 59 |
| 60 | 60 | 60 |
| 61 | 61 | 61 |
| 62 | 62 | 62 |
| 63 | 63 | 63 |
| 64 | 64 | 64 |
| 65 | 65 | 65 |
| 66 | 66 | 66 |
| 67 | 67 | 67 |
| 68 | 68 | 68 |
| 69 | 69 | 69 |
| 70 | 70 | 70 |
| 71 | 71 | 71 |
| 72 | 72 | 72 |
| 73 | 73 | 73 |
| 74 | 74 | 74 |
| 75 | 75 | 75 |
| 76 | 76 | 76 |
| 77 | 77 | 77 |
| 78 | 78 | 78 |
| 79 | 79 | 79 |
| 80 | 80 | 80 |
| 81 | 81 | 81 |
| 82 | 82 | 82 |
| 83 | 83 | 83 |
| 84 | 84 | 84 |
| 85 | 85 | 85 |
| 86 | 86 | 86 |
| 87 | 87 | 87 |
| 88 | 88 | 88 |
| 89 | 89 | 89 |
| 90 | 90 | 90 |
| 91 | 91 | 91 |
| 92 | 92 | 92 |
| 93 | 93 | 93 |
| 94 | 94 | 94 |
| 95 | 95 | 95 |
| 96 | 96 | 96 |
| 97 | 97 | 97 |
| 98 | 98 | 98 |
| 99 | 99 | 99 |
| 100 | 100 | 100 |

| | |
|----------------------------|----|
| Total passengers | 27 |
| U. S. citizens | 6 |
| Aliens | 21 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, AUG 1930, 1930

List
PERMITS- N I- T A- T P- **
The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

25 37

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination ("Intended future permanent residence") | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height | Color of— | Marks of identification | | | | | | | | | | |
|-------------|--|---|---|--|--|------------------------------------|----------------------|---|--|--|---|--------|-----------|-------------------------|------|----|------|----|---|----|-------|------|------|---------------|
| | | In U. S. A. its territories or possessions | Whether having a ticket to such final destination | Yes or No | Yes or No | | | | | | | Feet | Inches | Hair | Eyes | | | | | | | | | |
| 1 | Mother Lenorie Sablikova Nedassov pp Brumov Ch 31 | Mo St Louis | Yes | Self | Yes Yes | 1912 1930 | Mo | 1719 14th St St Louis Mo | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 1 | Fair | Bld | Blue | None |
| 2 | Mrs Mianansky Vrbove Ch 31 | L I Cliffside | Yes | Self | Yes Yes | 7 | N Y | 130-30th St Woodcliff N J | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Brn | Brn | None |
| 3 | Marie Tornelova Strasnice Komenskeho 521 Ch 31 | N Y New York | Yes | Husband | Yes Yes | 1926 1930 | do | 614 E 76th St New York N Y | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Fair | Brn | Brn | None |
| 4 | Husband Frank Kuta Horovice 409 Ch 31 | N J Bergen | Yes | Self | Yes Yes | 1923 1930 | N J | Sister Mrs Frances Jerabek 327 26th Str Guttenburg N J | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Fair | Gray | Brn | None |
| 5 | Mother Marie Minarik Ledesna Ch 31 | N Y New York | Yes | Self | Yes Yes | 1921 1929 | N Y | 2740 Taylor Ave Bronx N Y | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 0 | Fair | Brn | Brn | None |
| 6 | Mother Marie Lavickova Rostoky u Prahy Ch 31 | Ill Brookfield | Yes | Self | Yes Yes | 1919 1929 | Ill | Sister Barbara Cerny 1423 So Clarence Ave Berwyn Ill | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Brn | Blue | None |
| 7 | Parents Josef Nemecok Praha II Stepanska 7 Ch 31 | do | Yes | Self | Yes No | | | The Czechoslovakia Consulate General New York N Y | Yes | 6 | Mo | No | No | No | No | No | Good | No | 6 | 11 | Fair | Bld | Gray | None |
| 8 | Mother Anzka Belikova Praha VII Beliselske Str 14 Ch 31 | do | Yes | Self | Yes No | | | Uncle John Simandl 2219 So Austin Blvd Cicero Ill | Yes | 11 | Yr | No | No | No | No | No | Good | No | 6 | 1 | Fair | Brn | Brn | None |
| 9 | | N Y New York | Yes | Husband | Yes Yes | 1908 1930 | N Y | 40-52 75th St Jackson Heights | N Y | No | Perm | Yes | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Fair | Gray | Brn | None |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | A Hamacek Sobeslav Ch 31 | N Y New York | Yes | Self | Yes Yes | | | 41-51 77th St Jackson Heights | N Y | Perm | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Fair | Brn | Blue | None |
| 12 | Mr Roth Zoltan Budapest Horausky u 8 Hungary | do | do | Yes | Self | Yes Yes | 8 | N Y | 343 W 104th Str New York N Y | No | Perm | Yes | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Fair | Bl | Brn | None |
| 13 | | | | | | | | 318 E 18th Str New York N Y | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Mrs Jean Simon 55 Rue Remusat Toulouse France | | Yes | Self | Yes No | | | | Yes | 2 | Mo | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | | Light | Brn | Blue | None |
| 15 | Wife Athina J Simollari Pogar Permet Albania | Mass Boston | Yes | Self | Yes Yes | 14 | Mass | Cousin Mina Simollari 12 Broad St Hudson Mass | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 6 | 0 | Dark | Brn | Brn | Scar forehead |
| 16 | Corredo Lets Saints Stefano Italy | N Y New York | Yes | Self | Yes Yes | 10 | N Y | 2067 First Ave New York N Y | | | | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Bl | Brn | None |
| 17 | Father Daniele Arosio Via Giovanni da Verazzano 3 Monza Italy | | Yes | Government | Yes No | | | | Yes | 2 | Mo | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Blk | Brn | None |
| 18 | Gordji Isaac New Street Baghdad Iraq | | Yes | Self | Yes No | | | Zeckaria Bros 292 Fifth Ave New York N Y | Yes | 6 | Mo | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Dark | Blk | Brn | None |
| 19 | Mr Oswald De Rosado Av Portugal 126 Rio de Janeiro Brazil | | No | Self | Yes Yes | 1929 | N Y | Brazilian Consulate 17 Battery Place New York N Y | Yes | 2 | Mo | No | No | No | No | No | Good | No | 6 | 1 | Dark | Gray | Brn | None |
| 20 | do | | No | Self | Yes Yes | do | do | | Yes | 2 | Mo | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Dark | Brn | Brn | None |
| 21 | do | | No | Self | Yes Yes | do | do | | Yes | 2 | Mo | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Dark | Brn | Brn | None |
| 22 | do | | No | Self | Yes Yes | do | do | | Yes | 2 | Mo | No | No | No | No | No | Good | No | 4 | 9 | Dark | Brn | Brn | None |
| 23 | Mother Katherine Brejak Paltinasa Roumania | Mich Detroit | Yes | Self | Yes Yes | 22 | Mich | 6401 Russell St Detroit Mich | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Brn | Brn | None |
| 24 | Mother in Law | do | do | do | Yes | 17 | do | | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Brn | Brn | None |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Father Mejir Bregun St Zabelin Kr Wotkowy Str Poland | N Y Bronx | Yes | Husband | Yes Yes | 1913 1930 | N Y | 1003 Boynton Ave Bronx N Y | No | Perm | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | | Fair | Brn | Brn | None |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Stedman Chief Officer, of the S. S. Leviathan, from Charlebourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 16th day of August, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question (by language or stated exemption) the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien becomes might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)."

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "IV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12 and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Alien or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and part of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A J Fidler, Surgeon of the U S S Leviathan, ad lying therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of August, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the conditions of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is resubmitted.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

24

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (light blue) sheet.

S. S. LEATLAND

Passengers sailing from

APR 10 1930

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | ----- |
| U. S. citizens | ----- |
| Aliens | ----- |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of San Francisco, July 16, 1970

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

24

39

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. J. Steadman Chief Officer, of the U. S. Leviathan, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 16th day of August, 1930
at New York

Immigration Officer.

14-330

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisors, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as completely as possible the occupation, trade, occupation of each alien arriving, as, for example: (1) engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Exemption from income tax*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what exemption law, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language established the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Native-born*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country, domestic agent "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people, does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the peoples of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "AIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit, and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Intentions of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided year shall constitute permanent residence. The entries in column 15 should show residence of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If nearest relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported, within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such readmission should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A J Fidler, Surgeon of the S S Leviathan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of August, 19 30
at New York

(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List Q-N Q

23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. LEVIATHAN

Passengers sailing from

CHERBOURG FRANCE

AUG 10

1930

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | | | | | | |
|-------------|---|--------------|---------------|-----|-----|-------------------|-----------------------|------------|---|--|---|------------------|----------------|--------------|---|---|---------|---|---------------------------|------------------|-------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to -- | | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved) | Issued | | Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only) | *Last permanent residence | | No. on List |
| | | Family name | Given name | | | | | Yrs. Mos. | Read | Read what language (or if exception claimed, on what ground) | | | Write | Country | | City or town, State, Province or District | Place | | Date | Country |  | City or town, State, Province or District |
| 1 | U. S. CIT. | GOLDSTEIN | Gusta | 24 | F | M | Wife | Yes | Roumanian | Yes | Roumania | Roumanian | Roumania | Vatra Iornel | 78 87 | Bucharest | 7/29/30 | | Roumania | Vatra | 2 |
| 2 | U. S. CIT. | GOLDSTEIN | Usher | 32 | M | M | U S Passenger | # 643520 | Circuit Court Chicago Ill | U S Citizen | U S Citizen | | | | | | | | | | 3 |
| 3 | U. S. CIT. | GOLDSTEIN | Golda | 9 | F | S | Thru Father | | | U S Citizen | U S Citizen | | | | | | | | | | 4 |
| 4 | U. S. CIT. | RADO | Andrew | 32 | M | S | Clerk | Yes | Hungarian English French German Italian | Yes | Hungary | Hebrew | Hungary | Budapest | 78 30 | Budapest | 6/26/30 | | NY | New York | 5 |
| 5 | U. S. CIT. | ALLEN | George R | 29 | M | S | | Yes | English | Yes | Canada | Scotch | Canada | Wingham | 78 41 | Paris | | | Ky | Cavington | 6 |
| 6 | U. S. CIT. | KRIMPOTIC | John (Ivan) | 52 | M | S | Carpenter | Yes | Croatian English | Yes | Slovia | Croatian | Slovia | Kriviput | 78 19 | Zagreb | 7/18/30 | | Ju Sr | Kriviput | 7 |
| 7 | U. S. CIT. | PROETIC | Dimitrie | 50 | M | S | | Yes | German | Yes | | Gophian | | Bukovo | | | 7/7/30 | | | Bukovo | 8 |
| 8 | U. S. CIT. | DIMONICH | Mihailo | 40 | M | S | Shoemaker | Yes | | | | | | | | | 8/2/30 | | | Bitolj | 9 |
| 9 | U. S. CIT. | ILIC | Soeka | 30 | F | M | Housewife | | | | | | | | | | 8/18/30 | | | Grajesnica | 10 |
| 10 | U. S. CIT. | ILIC | George | 2 | M | S | | No | | No | | | | | | | | | | | 11 |
| 11 | U. S. CIT. | ILIC | Pandora | 1 | F | S | | No | | No | | | | | | | | | | | 12 |
| 12 | U. S. CIT. | BLLOSINI | Maki | 25 | M | S | Clerk | Yes | English | Yes | Albania | Albanian | Albania | Elbasan | 78 40 | | 7/17/30 | | Albania | Tirana | 13 |
| 13 | U. S. CIT. | GINSBURG | Sophie | 31 | F | M | Millinery | Yes | | Yes | Roumania | Hebrew | Roumania | Ghotin | 78 28 | Paris | 9/8/30 | | NY | New York City | 14 |
| 14 | U. S. CIT. | BARANSZA | Olga | 45 | F | M | Housewife | Yes | Hungarian | Yes | Hungary | Hungary | Hungary | Magyaroska | 78 06 | Budapest | 8/5/30 | | Hungary | Satorolji Aranka | 15 |
| 15 | U. S. CIT. | BARANSZA | Mok | 20 | M | S | Student | Yes | | Yes | | | Czechoslovakia | Mate | 78 06 | | | | | Satorolji | 16 |
| 16 | U. S. CIT. | BARANSZA | Mihlos | 18 | M | S | | Yes | | Yes | | | | | | | | | | | 17 |
| 17 | U. S. CIT. | Angel | Maurice | 16 | M | S | Student | Yes | Hebrew | Yes | | Hebrew | | | | | 8/13/30 | | | | 18 |
| 18 | U. S. CIT. | Greenspan | Pauline | 49 | F | M | Wife | Yes | English | Yes | Poland | Hebrew | Poland | Korolowska | 78 123 | Paris | 8/1/30 | | NY | Bklyn | 19 |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 20 |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 21 |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 22 |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 23 |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 24 |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 25 |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 26 |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 27 |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 28 |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 29 |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 30 |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 31 |

23
Total passengers 18
U. S. citizens 14
Aliens 4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, AUG 16th, 1930

List 3-N2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

23

41

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination (*Intended future permanent residence) | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend: state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height Feet Inches | Color of— Hair Eyes | Marks of identification | | | | |
|-------------|--|---|---------------------------|--|--|------------------------------------|----------------------|----------------------|---|--|---|--------------------------|---------------------------|-------------------------|------|------|------|------|
| 1 | Father Elias Preisler | Ill Chicago | Self | No | Husband Usher Goldstein 839 W 14th St Chicago Ill | No | Perm | Yes | No | No | No | Good | No | 5 6 | Med | Brn | Brn | None |
| 2 | | | | | 839 W 14th St Chicago Ill | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Father Mr Lajos Pado Budapest V Pannonia u 30 Hungary | Ind South Bend | Self | Yes | 806 Indiana Ave South Bend Ind | No | Perm | Yes | No | No | No | Good | No | 5 6 | Fair | Brn | Brn | None |
| 5 | | Ky Covington | Self | Yes | 2208 Greenup St Covington Ky | No | Perm | Yes | No | No | No | Good | No | 6 2 | Fair | Brn | Gray | None |
| 6 | Father Migo Krmpotic Serj Ju Sl | N Y New York | Self | Yes | 3 Friend Marijan Vukeljo 517 West 46 New York N Y | No | Perm | Yes | No | No | No | Good | No | 5 11 | Fair | Brn | Brn | None |
| 7 | | O Harborton | Self | Yes | 1899 1000 E F D L Harborton O | Perm | Yes | No | No | No | No | Good | No | 5 8 | Dark | Gray | Brn | None |
| 8 | | N Y Syracuse | Self | Yes | 124 Rosa ave Syracuse N Y | Perm | Yes | No | No | No | No | Good | No | 5 8 | Fair | Brn | Brn | None |
| 9 | | N Y New York | Self | Yes | 50 32 Tolson St Rochester N Y | Perm | Yes | No | No | No | No | Good | No | 5 8 | Fair | Brn | Brn | None |
| 10 | | | Mother | Yes | Father | Perm | Yes | No | No | No | No | Good | No | 5 8 | Fair | Brn | Brn | None |
| 11 | | | Yes | Yes | | Perm | Yes | No | No | No | No | Good | No | 5 8 | Fair | Brn | Brn | None |
| 12 | Father Meider Elloshnd Iraam | N Y New York | Self | Yes | 1932 14 State St N Y | Perm | Yes | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Dark | Brn | Brn | None |
| 13 | | N Y New York | Self | Yes | 2252 86 St Brooklyn N Y | Perm | Yes | No | No | No | No | Good | No | 5 3 | Fair | Brn | Brn | None |
| 14 | | O Warren | Self | Yes | Husband Alex Bakajisza Warren Ohio | Perm | Yes | No | No | No | No | Good | No | 5 3 | Fair | Brn | Gray | None |
| 15 | | | Yes | Yes | Father | Perm | Yes | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | Fair | Old | Blue | None |
| 16 | | | Yes | Yes | | Perm | Yes | No | No | No | No | Good | No | 5 8 | Fair | Old | Blue | None |
| 17 | NONE | | | Yes | Home | Perm | Yes | No | No | No | No | Good | No | 5 8 | DK | B1 | B1 | None |
| 18 | NONE | NY Bklyn | Yes | Yes | 1920 NY | No | Perm | Yes | No | No | No | Good | No | 5 8 | DK | B1 | B1 | None |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Steadman Chief Officer, of the S. S. Leviathan, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 16th day of August, 19 30
at New York

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, the Adriatic, Calabria, Sicily, and Saragria) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom visa passed*).—The entry should show definitely by whom passage visa paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. Filler, Surgeon of the S.S. Leviathan, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St. Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of August, 19 30
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List PERMITS - N I - T A - T C -

22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. LEVIATHAN

Passengers sailing from CHERBOURG, FRANCE

AUG 10

1930

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | | | | |
|-------------|---|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|----------|--|-------|--|------------------|------------------------|---|---|------------|----------|---|---------------------------|---|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved) | Issued | | Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only) | *Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language or if exemption claimed, on what ground | Write | | | Country | City or town, State, Province or District | | Place | Date | | Country | City or town, State, Province or District |
| 1 | | BILLAUDOT | Maurice | 33 | | M | S | Merchant | Yes | English French Spanish German | Yes | France | French | France | 610689 | Permit | Washington | 5/21/30 | | NY | New York |
| 2 | | PLOTIER | Arthur | 45 | | M | M | Magazine Editor | Yes | English | Yes | b | b | b | 604485 | Permit | b | 5/12/30 | | NY | b |
| 3 | | STERN | Elmer | 31 | | M | M | Steward | Yes | b | Yes | Norway | Scandinavian | b | 677483 | Permit | b | 3/25/30 | | NY | b |
| 4 | | STERN | Julia | 27 | | F | M | Housewife | Yes | b | Yes | b | b | b | 678515 | Permit | b | 3/27/30 | | b | b |
| 5 | | | | 52 | | F | M | b | Yes | Hungarian | Yes | Hungary | Hungary | Hungary | 584108 | Permit | b | 4/2/30 | | Mich | Detroit |
| 6 | | SCHWARTZ | Alfred | 17 | | M | S | Cashier | Yes | Hungarian German | Yes | b | Hebrew | b | NI 32 | Budapest | 7/14/30 | | Hungary | Budapest | |
| 7 | | VINA | Auguste | 23 | | M | M | Housewife | Yes | English | Yes | b | Hungary | b | 642350 | Permit | Washington | 4/2/30 | | Mich | Detroit |
| 8 | | KOTAKIS | Dnyros | 56 | | M | M | Journalist | Yes | b | Yes | Greece | Greek | Greece | 846704 | Permit | b | 11/16/29 | | Ill | Chicago |
| 9 | TRANSIT | SKOURAS | Georgios | 52 | | M | M | Merchant | Yes | Greek | Yes | b | b | Skouralorian | NI 12 | Athens | 4/8/30 | | Greece | Athens | |
| 10 | | NEVOVA | Anna | 30 | | F | M | Lateror | Yes | Slovak | Yes | Czecho Slovakia | Slovak | Czechoslovakia | 486680 | Permit | Washington | 2/26/29 | | NY | NY C |
| 11 | | GRUNBERGER | Minkas | 69 | | M | M | Farmer | Yes | German Yiddish | Yes | b | Hebrew | b | 604197 | Permit | b | 5/8/30 | | O | Cleveland |
| 12 | | GRUNBERGER | Leja | 52 | | F | M | Housewife | Yes | b | Yes | b | b | Ladomorima | 604496 | Permit | b | b | | O | b |
| 13 | | KREMLASKY | Katarina | 39 | | F | S | Housework | Yes | English | Yes | b | Slovak | b | 604456 | Permit | b | 5/8/30 | | NY | NY C |
| 14 | U.S.C. | OLEFSKY | Islet | 4 | | F | S | | | | | U.S.C. | | Ill Chicago | 7/18/26 | | | | | | |
| 15 | | OLEFSKY | Isie | 35 | | F | M | Storekeeper | Yes | English | Yes | b | Hebrew | Czechoslovakia | 604278 | Permit | b | 11/1/30 | | Ill | Chicago |
| 16 | U.S.C. | PAVLIK | Isidore | 44 | | M | M | | | | | U.S.C. | Naturalized City | West Youngstown O 1923 | U.S.C. | b | b | | | | |
| 17 | | PAVLIK | Marie | 41 | | F | M | Housewife | Yes | English | Yes | b | Slovak | Czechoslovakia | 604003 | Permit | Washington | 5/13/30 | | NY | NY C |
| 18 | | SOYBLO | Antonie | 34 | | M | M | b | Yes | b | Yes | b | b | b | 406802 | Permit | b | 5/18/30 | | Ill | Chicago |
| 19 | | ROGOWSKI | Anna | 37 | | F | M | b | Yes | b | Yes | b | b | b | 583311 | Permit | b | 4/4/30 | | NY | Elizabeth |
| 20 | | ROGOWSKI | Isidore | 53 | | M | M | Merchant | Yes | Polish | Yes | Poland | Hebrew | Poland | NI 20520 | Permit | Warsaw | 2/8/30 | | Poland | Lodz |
| 21 | U.S.C. | STANISLOZ | Fred | 9 | | M | S | | | | | U.S.C. | | Chicago Ill | 5/30/21 | | | | | | |
| 22 | | STANISLOZ | Anna | 30 | | F | M | b | Yes | Polish | Yes | Poland | Hebrew | Poland | 604247 | Permit | Washington | 4/9/30 | | Ill | Chicago |
| 23 | | STON (Beriz) | Walter | 25 | | M | M | b | Yes | b | Yes | b | Russian | b | 587063 | Permit | b | 4/10/30 | | b | b |
| 24 | | STANISLOZ | Jose | 29 | | M | M | b | Yes | b | Yes | b | Polish | b | 604372 | Permit | b | 5/15/30 | | NY | Brooklyn |
| 25 | | PISOVICH | Panas | 23 | | M | M | Lateror | Yes | b | Yes | Slovia | Serb | Yugoslavia | 527000 | Permit | b | 10/21/29 | | NY | Rocheater |
| 26 | U.S.C. | MAYER | Alexander | 40 | | M | M | | | | | U.S.C. | Naturalized U.S. | Dist Court Cleveland O | 11/15/20 | U.S. Passport | 212011 | | | | |
| 27 | | MAYER | Anna | 36 | | F | M | Housewife | Yes | German | Yes | Yugoslavia | German | Yugoslavia | 603146 | Permit | Washington | 5/9/30 | | NY | Cleveland |
| 28 | TRANSIT | DESCALZI | Roberto | 36 | | M | M | Industrial | Yes | Spanish | Yes | Chili | Spanish American | Chili | TC 13 | Permit | Paris | 6/7/30 | | Chadon | Quayagail |
| 29 | | DESCALZI | Marcelos | 32 | | M | M | Housewife | Yes | b | Yes | b | b | b | b | b | b | b | | b | b |
| 30 | UNDER 16 | DESCALZI | Olivia | 0 | | F | M | | | | | b | b | b | b | b | b | b | | b | b |

Total passengers 25
U. S. citizens 4
Aliens 21* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-420

List

PERMITS- N I- T A- T C The entries on this sheet must be typewritten or printed.

224

43

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Stedman Chief Officer of the S. S. Leviathan, from Shanghai, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon, and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 16th day of August, 1930
at New York

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 7 (*Can read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 8 (*Nationality*).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 9 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "English" appearing under the head of race or people does not mean "English" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might, however, come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "QIV," "QIV," or "R," as appropriate, to designate whether it is (Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Country Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 16 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 17 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 18 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as 1904, 1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A J Fidler, Surgeon of the U S S Leviathan, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of August, 19 30
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "LEVIATHAN" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, AUGUST 10TH, 1930

| No on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to | | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NVIV, PV, or RP and give section of act involved) | Issued | | Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only) | *Last permanent residence | |
|------------|---|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------|---------|--|-------|---|------------------|----------------|---|---|-------------|---------|---|---------------------------|---|
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town, State, Province or District | | Place | Date | | Country | City or town, State, Province or District |
| 1 | | BRODBIN | Catherine | 58 | | F | M | NIL | Yes | English | Yes | Britain | Irish | I.P.S. | Lurgan | NIV.186. | Glasgow | 6.8.30. | | 16 | Scotland Glasgow |
| 2 | | HYLEN | Signe | 25 | | F | S | Nurse | Yes | English | Yes | Sweden | Scandinavian | Sweden | Malmo | NIV. | Washington. | | | 22 | U.S.A. Randolph. |
| 3 | TRANSIT | TRANSIT | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | | | | 15 | |
| 4 | TRANSIT | TRANSIT | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | | | | 15 | |
| 5 | TRANSIT | TRANSIT | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | | | | 15 | |
| 6 | | TRANSIT | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | | | | 15 | |
| 7 | TRANSIT | TRANSIT | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | | | | 15 | |
| 8 | | TRANSIT | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | | | | 15 | |
| 9 | | TRANSIT | TRANSIT | | | | | | | | | | | | | | | | | 15 | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total passengers 8
U. S. citizens 1
Aliens 7* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

August 16th 1930

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

45

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject. | Final destination (Intended future permanent residence) | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship | Purpose of coming to United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Whether arrested and deported at any time | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height | Color of — | Marks of identification | | |
|-------------|--|--|---|--|--|------------------------------------|--|--|--|--|--|---|--------|------------|-------------------------|------|--|
| | | Foreign country via port of departure | In U. S. A., its territories or possessions | Yes or No | Year or period of years | Where? | Whether alien intended to be in the United States for more than 3 months | Whether alien intended to be in the United States for more than 3 months | Whether alien intended to be in the United States for more than 3 months | Whether alien intended to be in the United States for more than 3 months | | | Feet | Inches | Hair | Eyes | |
| 1 | Daughter, Mrs. Duddy, 60, Braidfauld Ave., Tollcross, Glasgow. | England | Yes | Self | Yes | No | | | | | | | | | | | |
| 2 | Mr. H. Anderson, Skivarp, Skano, Sweden | Mass. Randolph | Yes | Self | Yes | Yes | 21 | Randolph | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Stedman Chief Officer, of the S. S. Leviathan, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 16th day of August, 19 30
at New York.

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, wood polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom seas passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. Fidler, Surgeon of the U. S. S. Leviathan, sailing in health , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St. Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. J. Fidler

Sworn to before me this 16th day of August, 1930
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "LEVIATHAN"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON.

AUGUST 10TH, 1930.

STA

States, or
TOURIST

Arrive

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
|-------------|---|--|------------------|-----|-------------------|--------------------------|---|--|------------------|---|--|----------------------|---|---|-------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name Given name | Age Yrs. Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to Read what language (or if exemption claimed, on what ground) | Nationality (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth Country City or town, State, Province or District | Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved) | Issued Place Date | Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only) | * Last permanent residence Country City or town, State, Province or District | No. on List |
| 1 | | BAKER James B. | 26 | M | M | TEACHER Gov. Official | Yes English | Yes Britain | English | England Reading | QIV.1098 | Cairo 25.4.30 | | Egypt Minia | 1 |
| 2 | | BAKER Jean W. | 23 | F | M | Housewife | Yes English | Yes Brit in | English | India Mysore | QIV.1099 | Cairo 25.4.30 | | Egypt Minia | 2 |
| 3 | | CADLE Jacoba H. | 39 | F | M | Teacher | Yes English | Yes Britain | English | S. Africa Murraysburg | REP.596481 | Washington 26.4.30 | | U.S.A. Denver City | 3 |
| 4 | UNDER 16 | CADLE June N.A. | 4 | F | S | - | Yes Dutch | Yes Britain | English | S. Africa Pt. Elizabeth | REP.596459 | Washington 26.4.30 | | U.S.A. Denver City | 4 |
| 5 | TRANSIT | CLEGG-BUTT Cyril W.J. | 23 | M | S | Chemist | Yes English | Yes Britain | English | S. Africa Johannesburg | | London 6/11/29 | | S. Africa Durban. | 5 |
| 6 | | FINLAYSON Alastair G. | 27 | M | S | Secretary | Yes English | Yes Britain | Scotch | Scotland Alexandria | QIV.1081 | London 31.7.30 | | England London. | 6 |
| 7 | | GEDDES Jean R. | 49 | F | S | Nurse | Yes English | Yes Britain | Scotch | Scotland Edinburgh | REP.596222 | Washington 26.4.30 | | U.S.A. New York. | 7 |
| 8 | | LARSEN W. | 23 | M | S | Rec. Clerk | Yes Danish | Yes Denmark | Scandinavian | Denmark Copenhagen | REP.610186 | Washington 2.6.30 | | U.S.A. New York. | 8 |
| 9 | | MACTURK Kathleen M. | 27 | F | S | 1900 | Yes English | Yes Britain | English | England Lincoln | | London 7/11/29 | | England Sleaford. | 9 |
| 10 | | Mc LERN Kathleen | 2 | F | S | Waitress | Yes English | Yes Britain | Irish | Ireland Bagnalstown | QIV.1081 | London 10.7.30 | | England London. | 10 |
| 11 | | O'CALLAGHAN William L. | 30 | M | S | Motorman | Yes English | Yes F.S. | Irish | Ireland Omagh | REP.596983 | Washington 28.4.30 | | U.S.A. New York | 11 |
| 12 | | PSARAPOYLOS Thora | 36 | F | M | Housewife | Yes Norwegian | Yes Norway | Scandinavian | Norway Drammen | REP.579334 | Washington 29.4.30 | | U.S.A. New York | 12 |
| 13 | | SORLIE Ruth | 26 | F | S | Teacher | Yes Norwegian | Yes Norway | Scandinavian | Norway Oslo | REP.580242 | Washington 29.4.30 | | U.S.A. Sioux Falls | 13 |
| 14 | TRANSIT | SWAN Hans A. | 34 | M | S | Taxi-owner | Yes Swedish | Yes British | Scandinavian | Sweden Falun | | In transit to Canada | | Canada Port Alberni | 14 |
| 15 | | WEINBERG Jean | 26 | F | S | Millener | Yes English | Yes Britain | Hebrew | England London | REP.611945 | Washington 26.5.30 | | U.S.A. Newark. | 15 |
| 16 | | HAMMERBAK Else | 17 | F | S | Nil | Yes Danish | Yes Denmark | Scandinavian | Denmark Copenhagen | REP.130. | Copenhagen 21.7.30 | | Denmark Copenhagen | 16 |
| 17 | | LINDENSTEIN Elin | 53 | F | M | Housewife | Yes Swedish | Yes Sweden | Scandinavian | Sweden Aggeby Potts | | Stockholm 7/30/29 | | Sweden Rosags-Nasty | 17 |
| 18 | | LINDENSTEIN Gerty S. | 19 | F | S | Typist | Yes Swedish | Yes Sweden | Scandinavian | Sweden Stockholm | | Stockholm 7/30/29 | | Sweden Rosags-Nasty | 18 |
| 19 | | PETERS Edith M | 10 | F | S | 1917 | Yes English | Yes Sweden | Scandinavian | Sweden Oslo | REP.596740 | Washington 21.4.30 | | Sweden Rosags-Nasty | 19 |
| 20 | TRANSIT | PRESTON Rupert L. | 27 | M | S | Military Officer | Yes English | Yes Britain | English | England Bridgewater | REP.1188. | London 5.8.30. | | England Emsworth. | 20 |
| 21 | | TORRANCE Herbert W. | 37 | M | M | Surgeon | Yes English | Yes Britain | Scotch | Palestine Tiberias | QIV.113. | Jerusalem 20.6.30. | | Palestine Tiberias. | 21 |
| 22 | | WALKER Margaret | 23 | F | M | Housewife | Yes English | Yes Scotland | Scotch | Scotland Airdrie | | Glasgow 1/1/29 | | Scotland Glasgow. | 22 |
| 23 | | ANUGLEN Martin O. | 22 | M | S | Farmer | Yes Norwegian | Yes Norway | Scandinavian | Norway Strandbassam | QIV.327 | Bergen. 1.8.30. | | Norway Tynes. | 23 |
| 24 | | DALTON Robert H | 27 | M | S | Chemist | Yes English | Yes Britain | English | New Zealand Christchurch. | REP. | Washington. July.30. | | U.S.A. Corring. | 24 |
| 25 | | HAGESTAD Harald | 20 | M | S | Farmer | Yes Norwegian | Yes Norway | Scandinavian | Norway Tynes | QIV.293. | Bergen 11.7.30. | | Norway Tynes. | 25 |
| 26 | | HAGESTAD Olaf R. | 18 | M | S | Farmer | Yes do. | Yes do. | do. | do. | REP.7.272 | Bergen 1.7.30. | | Norway Limdegrand | 26 |
| 27 | | JENSEN Hagebrigt | 35 | M | | Engineer | Yes English | Yes Norway | Scandinavian | Norway Hildeheigen | QIV.21. | Bergen 26.6.30. | | U.S.A. Brooklyn, N.Y. | 27 |
| 28 | | LICKFOLD Dorothy | 26 | F | S | Secretary | Yes English | Yes Br tain | English | England London | QIV.1270 | London 7.8.30 | | England London. | 28 |
| 29 | | LUNDE Alfred T.O. | 27 | M | S | Labourer | Yes Norwegian | Yes Norway | Scandinavian | Norway Tynes | QIV.312. | Bergen 18.7.30. | | Norway Tynes. | 29 |
| 30 | | SUTTON Joseph A | 23 | M | S | Importer | Yes Arabic, Hebrew, French, English | Yes Turk y | Turkish | Syria Aleppo | REP.354474 | New York 30.1.30. | | U.S.A. New York City | 30 |

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

No 1-2- by Asst. Secy. Insp Aug 18/30

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

47

19

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G Steadman Chief Officer, of the S.S. Letham, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, - one _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 16th day of August, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

ITALIAN (SOUTH)

Column 2 (*Headline status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mill engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, etc., or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if examination is desired, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and write, exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Country of birth*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in the last list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of birth, and the race or people as established by inspectors and registry clerks in the reading of the manifests. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" for instance, "people," and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, Swiss, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a Negro ancestor is classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (North)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (ROUTINE)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Basilicata, Puglia, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*). The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation ("IV," "NIV," "PV," or "RP") as appropriate, to designate whether a Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1954 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document shown in Column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Comparisons of findings*, etc.).—Steadship lines should make no entries here.

Column 15. The spaces for use of Government officials only.—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with an intention of remaining one year or more shall be the last place of residence regardless of length of actual residence therein.

Column 16 (*Country of last permanent residence*).—District of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 17 (*Address of nearest relative or friend in country where alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living in country, give name and address of nearest relative or friend living in country, with name of alien came, give name and address of relative or friend, country of residence, and complete address.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. If the alien should definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*Whether fare and passage paid*).—The entry should show definitely by what passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; citizenship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50. and, if less, how much*).—The answer should give in each case (Individual or family) the exact amount of money shown money brought to the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, in the date of last departure*).—The entry should show whether or not (Yes or No; and, in the United States (date). If so, the year (or period of years) and place, as, 1934-1935, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate all dates of previous entry only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are for the use of inspection officers in the examination of aliens. Toward the answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1954

9

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

9

48

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LEVIATHAN

Sailing from

CHEBBOURG FRANCE

AUG 10

, 19 30, Arriving at Port of

NEW YORK

AUG 16th

, 19 30

68

| No. ON LIST | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|----------------|------|------|------|---|---|--------------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mon. | | | | |
| 1 | JACOBS | Rose | 48 | | S | March 10 1882 New York N Y | | 209 Club Drive Woodmere L I NY |
| 2 | KEPLER | Harry | 21 | | M S | June 28 1909 Decatur Ill | | 459 Ewing Ave Decatur Ill |
| 3 | KARABASZ | Victor S | 32 | | M S | July 21 1898 Philadelphia Pa | | 1618 N 4th St Philadelphia Pa |
| 4 | KETCHUM | Irving W | 60 | | M M | Oct 19 1869 Schenectady N Y | | 3019 45th St Washington D C |
| 5 | KLOPPENBURG | William Henry | 38 | | M S | Jan 5 1892 Milwaukee Wisc | | 602 Delaware Ave Milwaukee Wisc |
| 6 | LOCKE | Florine L | 20 | | F S | July 31 1910 Bryan Texas | | 1615 W Summitt Ave San Antonio Texas |
| 7 | LAMBERT | Dorothy M | 32 | | F I | July 31 1897 Bayonne N J | | 104 Webster Ave Wyncoote Pa |
| 8 | LAWRENCE | N Margaret | 29 | | F S | Aug 16 1900 Parkville Ky | | Evangeline Hotel Washington D C |
| 9 | LIEFELD | Ruth A | 29 | | F S | July 2 1901 New York N Y | | 49 Pine Brook Drive Larchmont N Y |
| 10 | LEVINE | Louis | 44 | | M M | | U S Passport # 180929 Supreme Court Boston Mass 1919 | 2689 Clements Detroit Mich |
| 11 | MILLER | Doris | 18 | | F S | Jan 24 1912 Coleman Texas | | 1216 Colorado St Coleman Texas |
| 12 | MILLER | Mattie B | 22 | | F S | April 2 1908 do | | do |
| 13 | MARTIN | Mary Elizabeth | 27 | | F S | Dec 8 1902 Pulaski Tenn | | Box 278 Athens Ala |
| 14 | MOTCHAN | Hannah | 30 | | F S | Sept 6 1903 Commerce Mo | | 1211 Washington Blvd Cairo Ill |
| 15 | MAGRENA | Kathryn | 27 | | F S | Oct 10 1902 New York N Y | | 1271 Ocean Ave Brooklyn N Y |
| 16 | MORIARTY | George | 43 | | M S | May 2 1887 Worcester Mass | | 12 Somerset St Worcester Mass |
| 17 | MERTZ | Margaret F | 61 | | F Wd | Dec 28 1868 Allentown Pa | | 104 Webster Ave Wyncoote Pa |
| 18 | MELTON | Frances M | 24 | | F S | Feb 3 1906 Charleston W Va | | Bog Springs Texas |
| 19 | NICKLESS | John | 62 | | M M | March 25 1868 Wayne County Mo | | Mo Gaulty Texas |
| 20 | NICKLESS | Jeanette | 45 | | F M | Mar 24 1874 do do do do | | do |
| 21 | OLDHAM | Adelia Ann | 27 | | F S | April 3 1903 Silver City N M | | Abilene Texas |
| 22 | O'BRIEN | Thelma | 28 | | F S | Jan 8 1904 Eddy County N M | | Wicket Texas |
| 23 | O'BRIEN | Vilma | 28 | | F S | Jan 1 1902 Greer County Okla | | Wickett Texas |
| 24 | PEARLSTONE | Henry A | 23 | | M S | June 8 1907 Palestine Texas | | Melrose Court Dallas Texas |
| 25 | PEARCE | Franklin E | 48 | | F Wd | Oct 4 1882 Ellis County Texas | | 6120 Junus St Dallas Texas |
| 26 | PHIPPS | Marion L | 25 | | F S | July 12 1904 Boston Mass | | Winthrop Mass |
| 27 | PAYTON | Mary P | 20 | | F S | Sept 29 1910 Abilene Texas | | Abilene Texas |
| 28 | PAYTON | Carry C | 43 | | F M | Oct 10 1887 Midland Texas | | do |
| 29 | PERSHING | Warren | 21 | | M S | June 24 1909 Cheyenne Wyo | | 1748 B St Lincoln Nebr |
| 30 | POLK | Mary Gintar | 30 | | F M | May 10 1900 Abilene Texas | | Abilene Texas |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

10

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

10⁴⁹

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LEVIATHAN

Sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 10

, 19 30, Arriving at Port of NEW YORK

AUG 16th

, 19 30

68

| No. on List | NAME IN FULL Family Name Given Name | AGE Yrs. Mos. | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--|------------------|-----|---|---|--|
| 1 | VERCOE Florence V | 36 | F | S Jan 1 1894 Mt Vernon N Y | | do do do do |
| 2 | VERCOE Winifred | 34 | F | S May 1 1896 do | U S Passport # 184889 | do do |
| 3 | WEISS Julia | 40 | F | M | Milwaukee Wisc | 1925 5803 Washington Blvd Milwaukee Wisc |
| 4 | WEISS Millien | 18 | F | S Feb 12 1912 Milwaukee Wisc | | do |
| 5 | WEISS Martin | 20 | M | S May 23 1910 do | | do |
| 6 | WALKER Elizabeth L | 32 | F | S Jan 21 1898 Raleigh N C | | 802 N Bloodworth St Raleigh N C |
| 7 | WILSON Christine Vaughan | 25 | F | S May 20 1905 Elkmont Ala | | 300 South Beaty St Athens Ala |
| 8 | WICKS Isabel L | 31 | F | M March 28 1899 Galveston Texas | | Dallas Texas Austin Texas |
| 9 | WEEKS Gladys M | 23 | F | S March 8 1907 Lafayette Ind | | 1311 Columbia St Lafayette Ind |
| 10 | WALTER Charles R | 22 | M | S March 20 1908 Oak Park Ill | | 321 No East Ave Oak Park Ill |
| 11 | WINOGRAD Simon | 36 | M | M | U S Passport # 239014 Supreme Court Canton O | 1922 8 Florence Park Stamford Conn |
| 12 | WINOGRAD Irene M | 30 | F | M | | do |
| 13 | WINOGRAD Goldie | 7 | F | S | | do |
| 14 | BALSIS Julia | 42 | F | M | U S Passport # 209618 Chicago Ill | 1921 7401 So Chicago Ave Chicago Ill |
| 15 | BALSIS Bernice | 7 | F | S July 24 1923 Chicago Ill | | do |
| 16 | BARTON Karolynne Eloise | 32 | F | S Sept 19 1897 Melrose Mass | | 85 Meridian St Melrose Mass |
| 17 | BELL Clara E | 24 | F | M Nov 20 1905 Miamisburg O | | 605 High St Morgantown W Va |
| 18 | BELL Sheridan W | 65 | M | M Sept 24 1864 Xenia Ohio | | Morgantown W Va |
| 19 | BELL Sheridan W Jr | 21 | M | M Dec 21 1908 Madisonville Ohio | | 505 High St Morgantown W Va |
| 20 | BELL Clara G | 56 | F | M Dec 27 1873 Newport N H | | Morgantown W Va |
| 21 | BARTON Mary Abbott | 55 | F | Wd Sept 30 1874 Boston Mass | | 85 Meridian St Melrose Mass |
| 22 | BECKERMAN Samuel | 42 | M | M | U S Passport # 209966 Supreme Court Bronx N Y March 11 1921 | 52 Broome St Newark N J |
| 23 | BECKERMAN Dora | 36 | F | M | | do |
| 24 | BISHOP Anna V | 51 | F | M May 7 1879 Memphis Tenn | | 1770 Pacific Ave San Francisco Calif |
| 25 | BISHOP Thomas J | 23 | M | S Dec 3 1906 San Francisco Calif | | do |
| 26 | CARLEOM Mina | 49 | F | S | Thru Father U S Passport # 215714 By marriage | o/o Mrs F W Carlbom 3300 Bloomington Ave Minneapolis Minn |
| 27 | CRISTOFARD Anna | 37 | F | M | | 40 Leonic Ave Riverhead L I NY |
| 28 | CRISTOFARD Joseph | 13 | M | S 1917 New York N Y | | do |
| 29 | CRISTOFARD Angelina | 9 | F | S 1921 do | | do |
| 30 | DAVIS Benny | 39 | M | M | U S Passport # 219611 Scranton Pa | 109 N Main St Taylor Pa |

Tourist Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

11

50

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LEVIATHAN

Sailing from CHERBOURG FRANCE , AUG 10 , 1930 , Arriving at Port of NEW YORK , AUG 16th , 1930

68

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | Sex | MARRIED AND NUMBER | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|----------------|-----------|-----|--------------------|---|---|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | | | |
| 1 | FONDRIEST | Maria | 54 | F | M | | U S Passport # 223689 New Philadelphia Oct 1929 | Dennison Ohio |
| 2 | FONDRIEST | Mary | 21 | F | S | April 18 1909 Hainwright Ohio | U S Passport # 205148 | |
| 3 | GREENSPAN | Charles | 51 | M | M | | U S Passport # 205148 | 1140 Anderson Ave Bronx N Y |
| 4 | GREENSPAN | Pauline | 49 | F | M | | | |
| 5 | GUDAITES | Anton | 44 | M | M | | U S Passport # 3161 District Court Chicago Ill 1924 | 7130 So Maplewood Ave Chicago Ill |
| 6 | HOLDEN | Dorothy J | 25 | F | S | Feb 12 1905 Wheeling W Va | U S Passport # 189200 | 101 North Huron St Wheeling W Va |
| 7 | GILBERT | Karil | 45 | M | M | | | 11116 91st Ave Richmond Hill N Y |
| 8 | GRUBNEWALD | Genevieve | 21 | F | S | May 11 1909 Reddick Ill | U S Passport # 231715 Circuit Court Chicago Ill Dec 6 1910 | 104 Whitney Ave Joliet Ill |
| 9 | HOFRATTER | Naolav | 48 | M | M | | | 4204 W 21st Place Chicago Ill |
| 10 | HOFRATTER | Agnes | 40 | F | M | | | |
| 11 | HORNIAK | Stephen | 21 | M | S | | U S Passport # 220151 District Court New York N Y | 437 East 82nd St New York N Y |
| 12 | HORNIAK | Paulina | 49 | F | M | | U S Passport # 223124 District Court New York N Y | |
| 13 | HORNIAK | Margareth | 18 | F | S | June 23 1912 New York N Y | | |
| 14 | JANUSKEWICZ | Helen | 26 | F | S | Oct 25 1904 Philadelphia Pa | U S Passport # 195037 Circuit Court Cook County Ill Oct 20 1921 | 5238 Edgemont St Philadelphia Pa |
| 15 | JURICEK | Steve | 35 | M | M | | | 2001 S Jefferson St |
| 16 | JURICEK | Elizabeth | 34 | F | M | April 24 1894 Chicago Ill | | |
| 17 | KAPLAN | Louis | 49 | M | M | | U S Passport # 293524 District Court White Plains N Y 1914 | 68 Pearl St Portchester N Y |
| 18 | KAPLAN | Minnie | 48 | F | M | | U S Passport # 293524 By marriage | |
| 19 | KOVARSKI | Joseph | 62 | M | M | | U S Passport # 220964 District Court Chicago Ill 1893 | 2359 So Leavitt St Chicago Ill |
| 20 | KOVARSKI | Paulina | | F | M | | U S Passport # 220964 By marriage | |
| 21 | KALA | Bedrich | 47 | M | M | | U S Passport # 212612 Winishek County Court Iowa Aug 12 1915 | Spillville Iowa |
| 22 | KOHOUT | Joseph | 47 | M | M | | U S Passport # 195123 Circuit Court Chicago Ill April 11 1911 | 2430 So 60 Cicero Ill |
| 23 | KOHOUT | Josephine | 47 | F | M | | U S Passport # 195123 By marriage | |
| 24 | KOTASEK | Caroline | 47 | F | M | | U S Passport # 213116 By marriage | 1918 Morgan North Minneapolis Minn |
| 25 | KOTASEK | Caroline M | 23 | F | S | March 20 1907 Minneapolis Minn | | |
| 26 | KOPECKI | Katherina | 33 | F | M | | U S Passport # 216061 City Court Kenosha Wisc June 17 1923 | 1303 69th St Kenosha Wisc |
| 27 | KRAJSA | Agnes | 39 | F | M | | U S Passport # 197683 By marriage | 1st Hickman St Allentown Pa |
| 28 | KRAJSA | Joseph | 12 | M | S | Oct 18 1917 Allentown Pa | | |
| 29 | LUKOWSKI | John | 54 | M | M | | U S Passport # 180247 New Britain Conn | 1929 114 Rockwell Ave New Britain Conn |
| 30 | LUBBEN | John Frederick | 64 | M | M | July 9 1866 Galveston Texas Line 4 P Greenspan see sheet 23 line 18 | | 4340 Edmondson Ave Dallas Texas |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

12

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

51

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LEVIATHAN

Sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 10

, 19 30, Arriving at Port of NEW YORK

AUG 16th, 19 30

68

| No. ON LIST | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|------------------|-----|-----|-----|----------------------|---|---|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs | Mon | | | | | |
| 1 | ROSS | William T | 24 | | M | S | Feb 19 1906 Childress Texas | | 601 Ave D NW Childress Texas |
| 2 | REYNOLDS | Bess | 24 | | F | S | July 23 1906 Carlsbad N M | | 1836 Grape St Abilene Texas |
| 8 | ROTTER | Max | 68 | | M | M | | New York N Y Aug 1 1900 | Lafayette Ave Chatham N J |
| 4 | ROTTER | Tillie | 68 | | F | M | Feb 8 1873 Columbus Ohio | | do |
| 5 | RIGGS | Francois B | 49 | | M | M | July 24 1891 Princeton Mass | | Lakeville Conn |
| 6 | ROSENBERG | Lillian | 49 | | F | M | | U S Passport # 258337 Federal District Court New York N Y 1928 | 1557 Selwin Ave New York N Y |
| 7 | SHICK | Lillian | 22 | | F | S | Sept 18 1908 Big Spring Texas | | 510 Gregg St Big Spring Texas |
| 8 | SANDEFLER | Margaret | 27 | | F | S | Nov 24 1903 Lyra Texas | | Abilene Texas |
| 9 | SHEPHERD | Evelyn | 21 | | F | S | Sept 27 1907 Ballinger Texas | | Ballinger Texas |
| 10 | SANDEFLER | Jefferson D | 62 | | M | M | March 13 1862 Evening Shade Ark | | Abilene Texas |
| 11 | SANDEFLER | Lucile G | 61 | | F | M | Feb 27 1869 Fayetteville Tenn | | do |
| 12 | SIMPSON | Marjorie | 21 | | F | S | Dec 28 1909 Dallas Texas | | 338 Melba St Dallas Texas |
| 13 | STERN | Beatrice | 22 | | F | S | June 6 1908 Boston Mass | | 346 Charles St Boston Mass |
| 14 | SPARKS | Edith | 29 | | F | S | Feb 20 1901 Fordyce Ark | | Crossett Ark |
| 15 | SPARKS | Helen | 27 | | F | S | May 4 1903 do | | do |
| 16 | STEINER | Ignatz | 72 | | M | Wd | | U S Passport # 184988 District Court Milwaukee Wiso | 650 3rd St Milwaukee Wiso |
| 17 | SILVER | Leon | 40 | | M | S | | U S Passport # 206480 Supreme Court Brooklyn N Y Jan 15 1919 | 151 W 103rd St New York N Y |
| 18 | SIKKEMA | Josephine | 26 | | F | S | July 7 1904 Hampton Iowa | | Hampton Iowa |
| 19 | SMITH | Jacoba Vandellin | 34 | | F | M | April 4 1896 Fulton Ill | | Hampton Iowa |
| 20 | STEWART | Francois D | 28 | | F | M | | U S Passport # 201958 Thru marriage 1919 | 2025 Fair Ave West Liberty Pittsburgh Pa |
| 21 | STEWART | Eugene | 60 | | M | M | Oct 14 1869 Columbus Ga | | 354 Normal Parkway Chicago Ill |
| 22 | STEWART | Bertha | 60 | | F | M | April 7 1869 Bureau Ill | | do |
| 23 | STEWART | Francois | 23 | | F | S | Feb 24 1907 Hartselle Ala | | Hartselle Ala |
| 24 | SUBER | Mabel | 31 | | F | S | Oct 6 1899 Winston County Miss | | Louisville Miss |
| 25 | SINGLETON | Harriet T | 52 | | F | Wd | May 6 1878 Arendia La | | S M V Dallas Texas |
| 26 | SMITH | Ocie Floride | 25 | | F | S | May 7 1905 White Oaks S C | | Belton S C |
| 27 | THAYER | Harlon D | 22 | | M | S | Jan 12 1908 Braintree Mass | | 148 Hobart Ave So Braintree Mass |
| 28 | VERLEN | Argvald S | 35 | | M | S | June 18 1895 St Ansgar Iowa | | 140 East 80th St New York N Y |
| 29 | VAN VLIETE | Chester B | 46 | | M | S | July 18 1884 Trane Iowa | | 1001 E 28th St Minneapolis Minn |
| 30 | VANDERLYN | Magdalena | 20 | | F | S | Feb 28 1910 New Palts N Y | | 215 6th Ave N E St Petersburg Fla |

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

13

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

13⁵²

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LEVIATHAN

Sailing from

CHERBOURG, FRANCE

AUG. 10

, 1920., Arriving at Port of

NEW YORK

AUG. 16th

, 1920.

68

| No. ON LIST | NAME IN FULL | | AGE | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|-----------------|-----|-----|-------------------------|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | | |
| 1 | ALEXANDER | Lucile | 52 | F | S | March 3 1878 Cornersville Tenn | | 62 Park Lane Atlanta Ga |
| 2 | BERRY | Grace | 50 | F | M | Feb 26 1880 Parsons Kans | | 32 West 58th St Kansas City Mo |
| 3 | BERRY | Alberta | 20 | F | S | Feb 14 1910 do | | do |
| 4 | BERRY | Jean | 15 | F | S | March 30 1915 do | | do |
| 5 | BROWNE | Carmen | 35 | F | S | March 29 1895 Calumet Mich | | 353 W 57th St New York N Y |
| 6 | BLANCHARD | Ahne | 46 | F | M | Sept 28 1884 Philadelphia Pa | | 59 Elmwood Ave Providence R I |
| 7 | CAVENDISH | Marguerite | 30 | F | S | Jan 12 1899 Lookout W Va | | 1661 6th Ave Huntington W Va |
| 8 | COHEN | Lester B | 23 | M | S | April 11 1907 Uniontown Pa | | 216 Wilson Ave Uniontown Pa |
| 9 | DRACH | Catherine Marie | 41 | M | S | March 30 1890 Cincinnati Ohio | | 2702 Stratford Ave Clifton Cincinnati O |
| 10 | GRAMBIER | Josephine | 43 | F | M | | U S Passport # 202750 Thru Marriage | Plankinton S Dak |
| 11 | ZEGERS | Mary | 26 | F | S | July 9 1904 Brooklyn N Y | | 458 16th St Brooklyn N Y |
| 12 | HICKERSON | Marie Gabrielle | 24 | F | S | March 17 1906 do | | do |
| 13 | KEITH | Hooper | 23 | M | S | April 4 1907 Tuscaloosa Okla | | Tuscaloosa Okla |
| 14 | KEARNEY | Joseph H | 39 | M | M | Nov 19 1891 Water Valley Miss | | 412 Mo Call Bldg Memphis Tenn |
| 15 | MILLER | Phyllis L | 23 | F | S | April 1 1907 Tarentum Pa | | 928 Carlisle Ave Tarentum Pa |
| 16 | MEYROWITZ | Sarah | 31 | F | M | | U S Passport # 1106 Bronx County Court Bronx N Y May 9 1924 | 840 Eastern Parkway Brooklyn N Y |
| 17 | MC KINNEY | Louise | 62 | F | S | Dec 7 1858 Farmville Va | | Decatur Ga |
| 18 | OSTREM | Signod N | 45 | M | S | July 10 1885 St Paul Minn | | Lowry Hotel St Paul Minn |
| 19 | OCZKO | Julia | 49 | F | Wd | | U S Passport # 627778 Thru Marriage TP200000 Supreme Court | 401 E 71st St New York N Y |
| 20 | POLLACK | Dave | 50 | M | M | | Sept 18 1918 | 1963 Daly Ave New York N Y |
| 21 | POSPOLITAK | Anna | 27 | F | M | | U S Passport # 112105 By marriage | 584 Baylston St Boston Mass |
| 22 | PHYTHIAN | Margaret Taylor | 35 | F | S | Dec 3 1894 Newport Ky | | 103 Riverside Parkway Fort Thomas Ky |
| 23 | PINK | Henriette | 42 | F | M | | U S Passport # 205633 By marriage | 1015 Winona Ave Chicago Ill |
| 24 | PETLUCK | Dora J | 25 | F | M | | Thru Father | 2287 University Ave Bronx N Y |
| 25 | SPENCER | George | 35 | M | M | June 28 1894 Boston Mass | | 6 Lake St Chicago Ill |
| 26 | SPENCER | Martha | 35 | F | M | May 3 1894 Hammond Ind | | do |
| 27 | SPENCER | Melvin | 12 | M | S | April 5 1918 Chicago Ill | | do |
| 28 | SWEET | Mary F | 56 | F | S | Feb 1 1874 Camillus N Y | | Decatur Ga |
| 29 | SHIELDS | Cecelia | 25 | F | S | Nov 26 1904 Minooka Ill | | Woodstock Minn |
| 30 | ULICK | Simon | 36 | M | S | Jan 2 1894 New York N Y | | 79 W 92nd St New York N Y |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 14 53

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LEVIATHAN

Sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 10

, 19 30, Arriving at Port of

NEW YORK

AUG 16th

, 19 30.

68

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | Sex | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|----------------|-----------|-----|-------------------|---|---|--------------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | | | |
| 1 | VOORNIS | Anna Harvey | 63 | F | M | Sept 20 1866 Tarrytown N Y | | 149 N Broadway Yonkers on Hudson N Y |
| 2 | WHITTED | Molly Lewis | 37 | F | S | Feb 23 1893 Durham N C | | Durham N C |
| 3 | ABBOTT | Dorothea Belle | 20 | F | S | Oct 7 1909 West Point Miss | | West Point Miss |
| 4 | ADAMS | Luella | 38 | F | S | Sept 17 1891 Spencerport N Y | | Spencerport N Y |
| 5 | BIEDENHARN | Henry | 38 | M | M | Jan 11 1892 Vicksburg Miss | | Monroe La |
| 6 | BIEDENHARN | Bessie Scott | 37 | F | M | Nov 22 1892 Hazlehurst Miss | | do |
| 7 | BIEDENHARN | Henry Jr | 9 | M | S | Oct 5 1920 Monroe La | | do |
| 8 | BIEDENHARN | Elizabeth Ann | 16 | F | S | Feb 23 1914 do | | do |
| 9 | BRUCE | Lula M | 44 | F | S | Sept 20 1885 Danville Ky | | 463 W Lexington Danville Ky |
| 10 | BURNETT | Margaret | 25 | F | S | Aug 28 1904 Jefferson City Tenn | | Brown Ave Bilton S C |
| 11 | BELOATE | Viola | 42 | F | S | June 23 1888 Corning Ark | | Corning Ark |
| 12 | BOWERS | Elizabeth M | 44 | F | S | Nov 16 1885 Wellsburg W Va | | Wellsburg W Va |
| 13 | BAILEY | Annabel | 31 | F | S | April 22 1899 Wheeler Texas | | 203 Fourth St S E Childress Texas |
| 14 | BALFANZ | Doris | 20 | F | S | March 1 1910 San Angelo Texas | | 1830 Idlewild St Abilene Texas |
| 15 | BELCHER | Lulu Marion | 52 | F | Wd | Aug 15 1878 Gasport Ind | | 5631 Broadway Indianapolis Ind |
| 16 | BURR | Carolyn | 66 | F | S | Feb 23 1866 New York N Y | | 181 Valley Road Montclair N J |
| 17 | BATES | Lucile | 24 | F | S | Feb 4 1906 Fayetteville Ark | | Cleveland Ave Fayetteville Ark |
| 18 | BURBANK | Virginia | 23 | F | S | Oct 28 1906 Chicago Ill | | R F D # 11 Bethesda Md |
| 19 | BALTOCH | Anthony C | 45 | M | M | | U S Passport # 206975 District Court Pittsburgh Pa Sept 15 1910 | 12 Downs Ave Binghamton N Y |
| 20 | BLACK | Eleanor | 23 | F | S | April 30 1907 Barstow Texas | | Barstow Texas |
| 21 | CARPENTER | Nancy J | 66 | F | Wd | June 27 1864 Ellis County Texas | | 4938 Junas St Dallas Texas |
| 22 | CLARK | Mary Ruth | 31 | F | S | July 17 1899 Henderson Tenn | | Crossett Ark |
| 23 | CROSSMAN | Ella V D | 38 | F | M | Oct 6 1892 Fulton Ill | | 6028 Pinkney St Omaha Nebr |
| 24 | CAREY | Michael | 41 | M | S | Feb 15 1889 Philadelphia Pa | | 4508 Chestnut St Philadelphia Pa |
| 25 | COLSON | Frank H | 35 | M | S | Feb 7 1895 Pomona Calif | | 7 East 85th St New York N Y |
| 26 | CLARKE | Carl D | 26 | M | S | April 25 1904 Danville Va | | University Hospital Baltimore Md |
| 27 | CROLEY | Arthur | 28 | M | S | June 2 1902 Saginaw Mich | | 1825 N Michigan Ave Saginaw Mich |
| 28 | SAVE | Tyree | 34 | F | S | July 27 1896 Calloway County Mo | | Dallas Texas |
| 29 | CUMBER | Carrie Fannie | 23 | F | S | March 18 1907 Stroud Ala | | Stroud Ala |
| 30 | CLINKSCALES | Margaret | 28 | F | S | Oct 12 1901 Belton So Car | | Brown Ave Belton So Car |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

15

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

15

54

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LEVIATHAN

Sailing from CHERBOURG, FRANCE

AUG 10

, 1930, Arriving at Port of NEW YORK

AUG 16th

, 1930

68

| No. ON LIST | NAME IN FULL | | AGE | | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|-------------------|------|------|-----|----------------------|---|---|---------------------------------------|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | LUBBEN | William Frederick | 55 | | M | M | Oct 11 1876 Galveston Texas | | 3522 M St Galveston Texas |
| 2 | LUBBEN | Agnes | 47 | | F | M | Nov 5 1883 do | | do |
| 3 | ORME | Ruth P | 41 | | F | S | Aug 24 1888 Lordenberg Vt | | 1705 Dorchester Road Brooklyn N Y |
| 4 | ONDRA | Frank | 53 | | M | M | | U S Passport # 207401 Supreme Court New York N Y Feb 8 1921 | 2262 41st St Astoria L I |
| 5 | ONDRA | Marie | 47 | | F | M | | U S Passport # 207401 By marriage U S Passport # 201010 | do |
| 6 | PLANTZ | Helen | 54 | | F | M | | District Court Cleveland Ohio 1927 | Euclid Ohio |
| 7 | PLANTZ | Stefan | 15 | | M | S | Dec 10 1914 Cleveland O | | do |
| 8 | PEROUTKA | Anton | 57 | | M | S | | U S Passport # 201596 Supreme Court May 21 1917 U S Passport # 215567 | 312 E 73rd St New York N Y |
| 9 | ROTTER | Morris | 25 | | M | S | | 1928 | 364 Hopkinson Ave Brooklyn N Y |
| 10 | ROSEN | Isidore | 25 | | M | S | | U S Passport # 210330 District Court Brooklyn N Y July 1925 U S Passport # 195189 | 1539 W 9th St Brooklyn N Y |
| 11 | SULEK | Joseph | 69 | | M | M | | District Court Morris Ill Oct 15 1888 | 1 North Grove Ave Brookfield Ill |
| 12 | SCHWARZ | Josephine L | 22 | | F | S | April 8 1903 Layton O | | 823 Riverside Ave Dayton O |
| 13 | SCHWARZ | Bernine L | 27 | | F | S | Oct 24 1902 Dayton O | | do |
| 14 | SUBOTA | Lawrence | 37 | | M | S | | U S Passport # 203166 District Court Detroit Mich July 16 1924 U S Passport # 202606 | 6839 Orchard Ave Dearborn Mich |
| 15 | SIMECEK | Joseph | 63 | | M | M | | Circuit Court Chicago Ill 1892 U S Passport # 195918 | Swanton Nebr |
| 16 | SURAN | Frank | 38 | | M | M | | District Court Pittsburgh Pa U S Passport # 209304 | 933 Crest Ave Charleroi Pa |
| 17 | TROST | Malvine | 37 | | F | M | | By marriage 1919 | 1764 Vyse Ave Bronx N Y |
| 18 | TROST | Milton | 7 | | M | S | July 7 1923 New York N Y | | do |
| 19 | VLACH | Julia | 23 | | F | S | April 8 1906 Chicago Ill | | 7401 So Chicago Ave Chicago Ill |
| 20 | VERICH | Anton | 64 | | M | Wd | | U S Passport # 199998 Criminal Court Chicago Ill 1889 | 4008 16th St Chicago Ill |
| 21 | YOUNG | Robert R | 22 | | M | S | Dec 21 1907 Crafton Pa | | 717 Hill Ave Wilkinsburg Pa |
| 22 | PANTANO | Guisepe | 38 | | M | S | | U S Passport # 520 Southern District Court New York 1927 | 885 Myrtle Ave Brooklyn N Y |
| 23 | APTER | Emily | 26 | | F | M | July 7 1904 New York N Y | | 41-51 77th St Jackson Heights N Y |
| 24 | BAIRD | Bernice | 27 | | F | S | April 5 1903 Chattanooga Tenn | | 2108 Union Ave Chattanooga Tenn |
| 25 | BILLINGSLEY | Oleta | 20 | | F | S | Oct 20 1909 Aberdeen Miss | | 501 22nd St Jasper Ala |
| 26 | EWART | Renee A | 51 | | F | M | | U S Passport # 241808 | Tonawanda N J |
| 27 | FRASK | Joseph | 36 | | M | M | | U S Passport # 232835 District Court Paterson N J May 1928 | 205 Mc Bride Ave Paterson N J |
| 28 | HUFF | Emilie Hoehler | 36 | | F | Wd | Feb 2 1894 Shenandoah Pa | | 130 Brookline Blvd Brookline Darby Pa |
| 29 | HUGHES | Helen K | 31 | | F | S | March 21 1899 Manoa Pa | | 2522 Bryn Mawr Ave Ardmore Pa |
| 30 | HOWARD | Mamie L | 29 | | F | S | Sept 18 1900 Salem N C | | Salem N C |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-200

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

16

55

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. LEVIATHAN

Sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 10

, 1930, Arriving at Port of NEW YORK

AUG 16th

, 1930

68

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|-------------------|---------------|------|-----|-------------------|---|---|---------------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mo. | | | | |
| 1 | CUSICK | Hazel G | 28 | | F S | March 24 1902 Welleburg W Va | | Welleburg W Va |
| 2 | DEKENS | Edna L | 25 | | F M | Sept 1 1904 New York N Y | | 49 Pine Brook Drive Larchmont N Y |
| 3 | DAY | Ralph K | 25 | | M S | Aug 15 1904 Washington D C | | 62 E 5th St Corning N Y |
| 4 | EMMONS | Walter | 19 | | M S | May 28 1911 New York N Y | | Hotel White |
| 5 | FISCHER | Lorine W | 25 | | F S | April 8 1905 Cullman Ala | | 303 Lexington Ave New York N Y |
| 6 | GRISSOM | Edward B | 19 | | M S | Oct 9 1911 Haskell Texas | | Box 98 Cullman Ala |
| 7 | GRITTIN (GRIFPIN) | Doris G | 23 | | F S | June 9 1907 Cullman Ala | | 1142 Elmwood St Abilene Texas |
| 8 | GANLICK | Sallie B | 37 | | F S | June 30 1893 Henderson Mo Car | | Cullman Ala |
| 9 | GANTZ | Edwin J | 77 | | M M | May 30 1853 Erie County N Y | | 420 Burwell Ave Henderson N C |
| 10 | GANTZ | Francis L | 75 | | F M | Nov 19 1855 Salesville Ohio | | 215 N Grove St East Orange N J |
| 11 | GANTZ | Emma O | 51 | | F S | Aug 8 1878 Barnesville Ohio | | do |
| 12 | GRISWOLD | Ruth L | 23 | | F S | Oct 6 1906 Yonkers N Y | | do |
| 13 | GRISWOLD | Ina E B | 64 | | F M | June 15 1876 Oswego County N Y | | 161 Edgar Lane Hastings-on-Hudson N Y |
| 14 | GOICH | John | 64 | | M M | | Supreme Court 1912 | 597 11th Ave New York N Y |
| 15 | GOLDBERG | Harry | 51 | | M M | | U S Passport # 242514 New Brunswick N J Sept 1906 | 238 Carney Ave Port Amboy N Y |
| 16 | GRAAT | Bertina | 23 | | F S | May 28 1907 Boston Mass | | 124 Devon St Roxbury Mass |
| 17 | GINTAR | Ruth | 28 | | F S | Nov 27 1902 Abilene Texas | | Abilene Texas |
| 18 | HARRIS | June | 26 | | F S | May 8 1904 Gainesville Texas | | 2203 Ashland Ave Fort Worth Texas |
| 19 | HESTAND | Zelma J | 22 | | F S | April 13 1908 Whiterigh Texas | | 6005 11th St Slaton Texas |
| 20 | HASKETT | Rosemary | 8 | | F S | Oct 7 1922 Childress Texas | | 4520 S Versailles Dallas Texas |
| 21 | HOLOMANY | Clara | 22 | | F S | Sept 14 1905 Detroit Mich | | 8029 Thaddens St Detroit Mich |
| 22 | HARRIS | David Jackson | 29 | | M S | Sept 9 1901 Dublin Texas | | El Paso Texas |
| 23 | HATFIELD | James T Jr | 27 | | M S | Dec 27 1902 Covington Ky | | 400 Wallace Ave Covington Ky |
| 24 | HAVILAND | Mary Stuart | 48 | | F M | Mar 1 1901 Patterson N Y | | 215 6th Ave N E St Petersburg Fla |
| 25 | HIGGINS | Elizabeth C | 58 | | F Wd | Sept 21 1872 Gravelly Springs Ala | | 12 Bouita Drive Birmingham Ala |
| 26 | HASSITT | Barbara | 39 | | F M | | U S Passport # 192494 State Court St Louis Mo March 1929 | 6919 Ganer St St Louis Mo |
| 27 | HENDERSON | Gordon Miller | 21 | | M S | Dec 9 1908 New Haven Conn | | 140 Sherman Ave New Haven Conn |
| 28 | HIGHLEY | Jack | 22 | | M S | Dec 16 1907 Oklahoma City Okla | | 1417 W 38th St Oklahoma City Okla |
| 29 | JAREMA | Julia | 47 | | F Wd | | District Court New York N Y Nov 16 1909 | 129 E 7th St New York N Y |
| 30 | JAREMA | Sophia | 22 | | F S | Sept 13 1907 New York N Y | | do |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

56

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

LEVIATHAN

Sailing from

NEW YORK

August 10

, 1930, Arriving at Port of

NEW YORK

16th, 1930

68

| No. on List | NAME IN FULL Family Name Given Name | AGE Yrs. Mos. | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--|------------------|-----|---|---|--|
| 1 | ARNOLD | William | 40 | M | Mar 1 1890 Gadsden Ala | 1211 Emory Drive N E Atlanta Ga |
| 2 | ARNOLD | James | 19 | M | June 21 1912 | |
| 3 | ARNOLD | Raymond | 12 | M | Feb 6 1917 Atlanta Ga | |
| 4 | ABRAHAM | Samuel | 25 | M | Mar 22 1905 Brooklyn N Y | 2 Lafayette st N Y C N Y |
| 5 | BARCLAY | Anna | 26 | F | | U S Passport 219037 May 14 1927 Superior Court Springfield Mass |
| 6 | BUTLER | Louis | 45 | M | | 217 High st Holyok Mass |
| 7 | BABAS | Gaul | 20 | M | June 17 1910 Depréit Mich | 1033 Piermont ave Salt Lake City Utah |
| 8 | BABAS | Lillian | 15 | F | Nov 18 1914 | 8147 W Jefferson ave Detroit Mich |
| 9 | BALOGH | Anna | 40 | F | | |
| 10 | BORK | Henrietta | 23 | F | | U S Passport 215741 May 14 1927 Supreme Court Patterson N J |
| 11 | BROU | Edvika | 41 | F | | U S Passport 119645 Thru father |
| 12 | BROS | Andrew | 37 | M | | U S Passport 235839 By marriage |
| 13 | BOONE | Joseph P | 31 | M | June 18 1897 Livingston Tex | 1447 W 24 St Chicago Ill |
| 14 | BLEVINS | Frances | 24 | F | Dec 4 1906 Lincoln N Mex | to Cincinnati Ohio |
| 15 | BLEVINS | Lillian | 26 | F | July 24 1909 Clairmont Tex | Tuscaloosa Ala |
| 16 | BRYANT | Richard E | 20 | M | Oct 8 1910 Moody Tex | Byars Okla |
| 17 | COOL | William | 26 | M | Dec 15 1903 Lincoln Me | |
| 18 | CAMPBELL | Louise | 26 | F | Oct 13 1903 Winston Salem N C | |
| 19 | CHIRA | Margaret | 27 | F | | 1607 Westmoreland Place Fort Worth Tex |
| 20 | CSURRY | John | 53 | M | | Bridgeport Conn |
| 21 | FORDS | Welyn | 18 | F | Dec 21 1911 Fayette Ala | 1096 W 4 st Winston Salem N C |
| 22 | DE HARRACK | Charles F | 48 | M | | U S Passport 130681 Thru father |
| 23 | DOWNER | Joseph | 36 | M | | Mar 29 1908 Dist Court Pittsburgh Pa |
| 24 | DOWNER | Theresa | 34 | F | | |
| 25 | DOWNER | David | 5 | M | | Fayette Ala |
| 26 | DOWNER | uth | 23 | F | | U S Passport 68664 1921 Common Pleas court Cleveland O |
| 27 | DOWNER | William | 44 | M | | U S Passport 273062 Dec 1909 Supreme court N Y C N Y |
| 28 | DOWNER | Anna | 40 | F | | U S Passport 273061 April 22 1927 U S court Cleveland O |
| 29 | DOWNER | Edward | 13 | M | | 220 W 27 st N Y C N Y |
| 30 | DOWNER | 30 | 35 | F | | 13540 Fisher ave Cleveland O |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

18

57

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

IMMIGRATION

Sailing from

, 1930, Arriving at Port of

August 16th, 1930

68

| No. ON LIST | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|--------------|------|------|-----|----------------------|---|---|-------------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | BRAND | Mary C | 43 | | F | S | July 2 1887 Ancora N J | U S Passport 218211 That is not | 207 Seventh ave Madison Heights N J |
| 2 | BRAND | Frank | 32 | | M | S | | U S Passport 180079 That is not | 110 Linden ave Monrovia Pa |
| 3 | BRAND | Charles | 14 | | M | M | | | 200 E 100th Ave New York |
| 4 | BRAND | John | | | M | M | Nov 11 1881 Abilene Tex | | 440 S. 1st St. Los Angeles Calif |
| 5 | BRAND | Elizabeth | 10 | | F | S | Nov 11 1881 Abilene Tex | | Abilene Tex |
| 6 | BRAND | Mary A | 52 | | F | S | Sept 20 1878 Burlington Twp N J | | 215 W 4th St Camden N J |
| 7 | BRAND | Julietta | 30 | | F | S | July 16 1890 Atlanta Ga | | 822 W Midland ave N E Atlanta Ga |
| 8 | BRAND | Charles A | 21 | | M | S | Nov 24 1908 Bushell Tex | | Abilene Tex |
| 9 | BRAND | Allice | 20 | | F | S | Oct 5 1910 Big Springs Tex | | Abilene Tex |
| 10 | BRAND | Isidore | 37 | | M | M | | May 17 1907 U S Dist Court Brooklyn N Y | 106 E 113 st N Y C N Y |
| 11 | BRAND | John | 64 | | M | M | July 4 1866 Carrollton Mo | | Abilene Tex |
| 12 | BRAND | Mary | 64 | | F | M | June 28 1866 " | | " |
| 13 | BRAND | John D | 61 | | M | M | | June 7 1889 Hills Co court Glenwood Iowa | 854 W 36 st Los Angeles Calif |
| 14 | BRAND | John | 61 | | F | M | June 9 1869 Glenwood Ia | | " |
| 15 | BRAND | Robert | 28 | | F | S | July 29 1901 Talach Ind | | 1210 Braw Pl Baltimore Md |
| 16 | BRAND | Tom | 44 | | M | M | Feb 21 1885 Gainesville Tex | | Fort Worth Tex |
| 17 | BRAND | Allice | 25 | | F | M | Jan 20 1905 Terrell Tex | U S Passport 210967 By marriage | " |
| 18 | BRAND | Anna | 56 | | F | M | | | Montana N J |
| 19 | BRAND | John Henry | 22 | | M | S | Sept 24 1907 Zeeland Mich | | Zeeland Mich |
| 20 | BRAND | Sarah | 16 | | F | S | Jan 14 1884 Talladega Ala | | Talladega Ala |
| 21 | BRAND | Theodore | 34 | | M | M | Nov 14 1895 Brooklyn N Y | | 452 2nd St Brooklyn N Y |
| 22 | BRAND | Caroline | 23 | | F | M | July 18 1897 " | | " |
| 23 | BRAND | Barbara 26/5 | 40 | | F | M | | U S Passport 14886 By marriage | 2112 S 58 ave Cicero Ill |
| 24 | BRAND | John | 40 | | M | M | Oct 28 1889 Chicago Ill | | 7800 Drexel ave Chicago Ill |
| 25 | BRAND | Mary | 39 | | F | M | | U S Passport 180031 By marriage | " |
| 26 | BRAND | George | 63 | | M | M | | U S Passport 200332 1884 Waboo Mo | Prague Mo |
| 27 | BRAND | Marie | 47 | | F | M | | U S Passport 220034 By marriage | 360 First ave Blairsville Pa |
| 28 | BRAND | Stephen | 19 | | M | S | Apr 1 1901 Blairsville Pa | U S Passport 273827 1914 Circuit court St Clairsville O | R R 1 Bridgeport O |
| 29 | BRAND | Anton | 64 | | M | M | | | " |
| 30 | BRAND | Antonia | 57 | | F | M | | By marriage | " |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

19

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

19

58

68

S. S.

LEVITIAN

Sailing from

CH. BORG

FRANCE

August 10, 1930, Arriving at Port of

August 16th, 1930

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mon. | | | | | |
| 1 | KOCIS | Stefan | 37 | | M | | | U S Passport 21282 Thru father 1921 Supreme court N Y C N Y | 613 N Lakeview ave Youngstown O 10 Park terrace East N Y C N Y |
| 2 | KUPPERMAN | Benjamin | 35 | | M | | | | |
| 3 | KUPPERMAN | Wanda | 30 | | F | | | | |
| 4 | KUPPERMAN | Norman | 9 | | M | | 1921 1-1 N Y C N Y | | |
| 5 | KUPPERMAN | Solomon | 7 | | M | | 1923 1-1 N Y C N Y | | |
| 6 | KURTYS | Isidora | 17 | | F | | | Thru husband | 98 Parker st Indian Orchard Mass |
| 7 | KURTYS | Geneva | 17 | | F | | 1926 30 1-16 Indian Orchard Mass | | |
| 8 | KLINE | Willie | 11 | | M | | | | 415 51 st N Y C N Y |
| 9 | LEHMAN | Louise | 21 | | F | | 1909 11-10 New York Md | | 411 11th ave Baltimore Md Lenox Tenn |
| 10 | LATTING | Joseph | 24 | | M | | 1906 10-10 Lenox Tenn | | 613 N Lakeview ave Youngstown O |
| 11 | LESKO | Elizabeth | 42 | | F | | 1888 Braddock Pa | | 2039 Woodhill rd Cleveland O |
| 12 | LACHVYDER | John | 46 | | M | | | May 1911 Camp Plank Mass | Box 143 Athens Ala |
| 13 | LENG | Isaac V | 19 | | M | | 1915 1-17 Athens Ala | | 134 S Waller ave Chicago Ill |
| 14 | LENG | Christine | 20 | | F | | 1905 1-17 Chicago Ill | | 627 Leighton ave Anniston Ala |
| 15 | MORGAN | Frances | 17 | | F | | June 10 1907 Atlanta Tex | | 557 E 169 st N Y C N Y |
| 16 | MARGOTTE | Donald | 23 | | M | | 1907 1-17 Portsmouth N H | U S Passport 180081 By marriage | 10 E Hayes ave Corona L I N Y |
| 17 | NEWMAN | | 11 | | M | | | | 2901 A st N W Washington D C |
| 18 | NEST | Courtney | 12 | | M | | 1918 10-18 Port Brown Tex | | 10 Benton ave Waterville Me |
| 19 | NEST | Robert | 21 | | M | | 1909 2-10 Carlisle Pa | | |
| 20 | NEST | John | 19 | | M | | 1910 1-10 B | | |
| 21 | PALLER | John L | 45 | | M | | | U S Passport 243053 1909 Supreme court Cleveland O | 10601 Hornard ave Cleveland O |
| 22 | POSMAN | Abge | 50 | | M | | | U S Passport 180877 1916 U S Dist court Cleveland O | 3209 Wagar ave Cleveland O |
| 23 | PETER | Marion | 19 | | F | | June 7 1911 Beaver Pa | | Lutch Ridge rd Beaver Pa |
| 24 | PETER | Quito | 40 | | M | | | PR 1110 | 40 E ave N Y C N Y |
| 25 | PETER | James | 29 | | M | | Apr 2 1901 Brooklyn N Y | | |
| 26 | PETER | Robert | 42 | | M | | | U S Passport 236784 Thru father | 829 Crotona Park Bronx N Y |
| 27 | PETER | Thomas | 45 | | M | | | 1917 Supreme court Buffalo N Y | 679 Chester st Buffalo N Y |
| 28 | ROSS | Gary | 25 | | M | | Sept 21 1904 Knoxville Tenn | | 4155 Lyons View Pike Knoxville Tenn |
| 29 | RANDY | Elizabeth | 23 | | F | | July 21 1906 Newman Ga | | 517 Ashley st S W Atlanta Ga |
| 30 | RANDY | Gary Allen | 22 | | M | | Mar 25 1901 | | do |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

20

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 20

59

68

S. S. LEVIATHAN

Sailing from

CHERBOURG FRANCE

AUG 10

, 19 30, Arriving at Port of

NEW YORK

AUG 16th

, 19 30

| No. ON LIST | NAME IN FULL | | AGE | | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|-----------------|------|------|-----|-------------------------|---|--|---|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | HASK IT | Fred L | 45 | | M | M | Sept 14 1885 Robinson Ill | | 4520 S Versailles St Dallas Texas |
| 2 | HASKETT | Ila B | 38 | | F | M | Sept 14 1892 Wheeler Texas | | co |
| 3 | INGLE | Susie | 28 | | F | S | Jan 21 1904 Chattanooga Tenn | U S Passport # 225196 District Court New York N Y | 1435 Nixon Pike Chattanooga Tenn |
| 4 | KALKER | Philip | 23 | | M | S | | 1927 | 981 Home St Bronx N Y |
| 5 | KULUSICH | Jack | 53 | | M | M | | U S Passport # 27524 District Court Farrell Pa May 1915 U S Passport # 138050 District Court Philadelphia Pa Nov 1912 | 1023 Market Ave Farrell Pa 2810 W 3rd St Chester Pa |
| 6 | KALISIEWICZ | Michel | 55 | | M | M | | | do |
| 7 | KALISIEWICZ | Jennie | 7 | | F | S | Dec 18 1923 Chester Pa | | 308 Brookline Blvd Upper Darby Pa |
| 8 | KEASEY | Emma | 44 | | F | M | May 25 1886 Benton Pa | | 719 Ave J Galveston Texas |
| 9 | LUBBEN | Frank L | 49 | | M | M | Dec 25 1890 Galveston Texas | | do |
| 10 | LUBBEN | Anita A | 31 | | F | M | Sept 9 1898 do | U S Passport # 218374 By marriage 1907 U S Passport # 208036 Supreme Court Denver Colo | Sewickley Heights Pa |
| 11 | MAMULA | Martha | 40 | | F | M | | 1928 | 1754 Sherman St Denver Colo |
| 12 | MARVOS | Benny P | 34 | | M | S | | | 3587 Lycaate St Detroit Mich |
| 13 | MONACHI | Katherine | 33 | | F | M | | Federal Court Detroit Mich Feb 21 1930 U S Passport # 231349 District Court Jersey City N J | 21 Mechanic St Bayonne N J |
| 14 | RUSOWICZ | Anton | 43 | | M | M | | | 17 Ridge Road Yonkers N Y |
| 15 | RIDGEWAY | Ida S | 48 | | F | M | April 1 1892 Troy N Y | | do |
| 16 | RIDGEWAY | Emma Lois | 18 | | F | S | April 11 1912 New York N Y | | do |
| 17 | ROSSER | May Balkar | 55 | | F | M | July 20 1875 Stevenson Ala | | Ross Ala |
| 18 | SCOTT | James Alexander | | | M | M | | | 242 Front St Berea Ohio |
| 19 | SCOTT | Helen | | | F | M | | | do |
| 20 | STEIN | Peter | 44 | | M | M | | U S Passport # 3000 Superior Court Chicago Ill Jan 20 1912 | 1821 North Park Ave Chicago Ill |
| 21 | SHUPERT | Florence | 34 | | F | S | Dec 19 1896 Giacwyn Pa | | Newtown Square Pa |
| 22 | TALLY | Sallie | 54 | | F | S | May 28 1876 Stevenson Ala | U S Passport # 204503 By marriage 1909 | Stevenson Ala |
| 23 | WHITE | Leonore M | 44 | | F | M | | | 80 Broadway Rockville Center L I NY |
| 24 | WEST | Martha L | 24 | | F | S | July 20 1906 Roanoke Ala | | 430 South Stone St De Land Fla |
| 25 | WISE | Margaret | 25 | | F | S | July 19 1905 Chattanooga Tenn | | 621 Vine St Chattanooga Tenn |
| 26 | YON | Bessie Field | 41 | | F | Wd | Dec 13 1888 Greenville S C | U S Passport # 265487 New York County Court Nov 1929 | 1137 Milledge Ave Athens Ga 550 Riverside Drive New York N Y |
| 27 | ZISKOVEN | Hedwig M | 35 | | F | S | | By marriage | Seranton Pa |
| 28 | GRETZULA | Grace | 32 | | F | M | | | 511 West 53th St Chicago Ill |
| 29 | GAVERZ | Olga M | 15 | | F | S | March 15 1915 Chicago Ill | U S Passport # 188061 By marriage | Donora Pa |
| 30 | FRANCIK | Mary | 55 | | F | M | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

21

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

21

60

68

S. S.

LEVIATHAN

Sailing from

NEW YORK, 1920, Arriving at Port of NEW YORK, 16th, 1920

| No. on List | NAME IN FULL | AGE | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|------------|-----------|---|---|----------------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. Mos. | | | |
| 1 | RUBINAR | Mary | 23 | F | U S Passport 195502 | 3071 Centerline ave Youngstown O |
| 2 | RATTI | | 70 | F | U S Passport 210256 | 752 Thomas st Elizabeth NJ |
| 3 | ROTHWILL | Arb | 18 | M | | 3322 15 ave S Minneapolis Minn |
| 4 | SPARK | Leet | 39 | M | | Weston Va |
| 5 | SPATR | May | 40 | F | U S Passport 182015 | 192 Broad st Keyport N J |
| 6 | SLOVENZ | Justina | 10 | F | | |
| 7 | SLOVENZ | Mary | 14 | F | | 423 Pine st Darby Pa |
| 8 | SPARK | Alvin | 23 | F | U S Passport 201855 | Bruno Mebr |
| 9 | SZLACON | John | 67 | M | U S Passport 233049 | Springfield Mebr |
| 10 | SZLACON | Joseph | 61 | M | U S Passport 226425 | 2156 2 st N Canton O |
| 11 | TAVASE | Jeffron | 36 | M | Oct 24 1920 Stark County Courthouse Canton O | |
| 12 | TAVASE | John | 26 | M | U S Passport 190762 | 2781 Columbus rd Cleveland O |
| 13 | TAVASE | August | 19 | M | June 15 1911 Common Pleas Court Cleveland O | 1535 Longfellow ave Bronx N Y |
| 14 | WEISS | Alex | 35 | M | U S Passport 202426 | 2915 Gilmore st Elmhurst L I N Y |
| 15 | WEISS | Charles | 35 | M | 1925 Bronx N Y | 565 7 ave N Y C N Y |
| 16 | WHITE | Mary | 42 | F | By marriage | 524 Prescott ave Memphis Tenn |
| 17 | WATNEY | Carolyn | 24 | F | Jan 15th 1922 Wilkes Barre Pa | 4423 S Washton ave Chicago Ill |
| 18 | YORRA | John | 75 | M | Mar 27 1906 White Tenn | |
| 19 | YORRA | Samuel | 26 | M | U S Passport 184720 | 3071 Centerline ave Detroit Mich |
| 20 | YORRA | Joseph | 43 | M | 1920 Common Pleas Court Youngstown O | 1920 15 Ave S Minneapolis Minn |
| 21 | YORRA | Joseph | 43 | M | By marriage | |
| 22 | YORRA | John | 75 | M | | |
| 23 | YORRA | John | 75 | M | | |
| 24 | YORRA | John | 75 | M | | |
| 25 | YORRA | John | 75 | M | | |
| 26 | YORRA | John | 75 | M | | |
| 27 | YORRA | John | 75 | M | | |
| 28 | YORRA | John | 75 | M | | |
| 29 | YORRA | John | 75 | M | | |
| 30 | YORRA | John | 75 | M | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port or said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

61

S. S. Sailing from , 19 , Arriving at Port of , 19

68

| No. ON LIST | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|------------|------|-----|-----|---|---|---------------------------|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mo. | | | | |
| 1 | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | Pasard | Robert | 40 | 5 | M | born 10 10 1897 Chicago Ill. | | do |
| 9 | Pasard | Josephine | 38 | 2 | F | born 10 10 1897 Chicago Ill. | | 1140 11th St. LI |
| 10 | Rodgers | William | 40 | 5 | M | born 10 10 1897 Chicago Ill. | | do |
| 11 | Lilly | John | 38 | 1 | M | born 10 10 1897 Chicago Ill. | | 11 11th St. LI |
| 12 | Javilmeson | Earl | 38 | 1 | M | born 10 10 1897 Chicago Ill. | | 11 11th St. LI |
| 13 | Sanlefer | Gilbert | 38 | 1 | M | born 10 10 1897 Chicago Ill. | | do |
| 14 | Sanlefer | Inez | 38 | 1 | F | born 10 10 1897 Chicago Ill. | | do |
| 15 | Thomas | Peter | 40 | 5 | M | born 10 10 1897 Chicago Ill. | | do |
| 16 | Tano | Walter | 40 | 5 | M | born 10 10 1897 Chicago Ill. | | do |
| 17 | Toma | Caroline | 40 | 5 | F | born 10 10 1897 Chicago Ill. | | do |
| 18 | Furra | John | 40 | 5 | M | born 10 10 1897 Chicago Ill. | | do |
| 19 | Wiley | David | 40 | 5 | M | born 10 10 1897 Chicago Ill. | | do |
| 20 | Wiley | Lillian | 40 | 5 | F | born 10 10 1897 Chicago Ill. | | do |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

62

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LEVIATHAN"

Sailing from SOUTHAMPTON

AUGUST 10TH

1900

Arriving at Port of

August 16th 1900

19

68

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | Married or Single | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|-------------|-----|-----|-----|----------------------|---|---|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs | Mos | | | | | |
| 1 | AFFOTTER | John E. | 53 | | M | S | Shakopee. Minn. Oct. 25. 1876. | | 285, Sh. rbourne Ave., St. Paul, Minn. |
| 2 | ANDERSEN | Emil | | | M | M | | | do. |
| 3 | ANDERSEN | Widge | | | F | M | | | do. |
| 4 | ANDERSEN | Burton | 5 | | M | S | | | do. |
| 5 | ANDERSEN | Jean | 3 | | F | S | | | 603, Cathedral St., Baltimore, Md. |
| 6 | ANDERSON | Elizabeth | 28 | | F | S | Harve de grace. Md. Oct. 4. 1901. | | 200, Penn Ave., Collingswood, New Jersey. |
| 7 | BAILEY | Mary A. | 68 | | F | M | | Camden Co. N.Y. Apr. 8. 1897. | 720, West End Ave., New York. |
| 8 | BAMBERG | Frances | 31 | | F | M | New York City, N.Y. 1899. | | 1135 Ardmore Ave., Chicago, Ill. |
| 9 | BAUER | Alfred | 33 | | M | S | | District Court Chicago. Jan. 11. 1928 | 597, Fifth Ave., New York. |
| 10 | BICKERTON | Spencer | 44 | | M | M | Honolulu. Haw. Oct. 12. 1885. | | do. |
| 11 | BICKERTON | Isabel | 36 | | F | M | Philadelphia. Penn. Feb. 3. 1894. | | 535, W. 155th St., New York City. |
| 12 | BIGGIN | George E. | 46 | | M | M | | lym. 1902 | |
| 13 | BLAZER | Gertrude | 36 | | F | S | Beloit. Wis. Aug. 9. 1894. | | Beloit. Wis. |
| 14 | BUCKSTEIN | Ida | 53 | | F | S | | By Marriage. 1907 | 2101, W. 11th St., Miami, Florida. |
| 15 | BURSTEIN | William | 37 | | M | M | | Supreme Court, New York City. 1926. | 1423 Croes Ave., Bronx, N.Y.C. |
| 16 | CASSILY | Mary G. | 38 | | F | S | St. Louis. Miss. July. 5. 1892. | | 414, Locust St., St. Louis, Miss. |
| 17 | CARLSON | Alfred M. | 39 | | M | S | Carthage. S.D. Apr. 12. 1891 | | Cosmos, Minn. |
| 18 | CHRISTIE | Robert. | 63 | | M | M | San Francisco Mar. 30. 1895. | | 180, Height St., San Francisco. |
| 19 | CLARKE | John L. | 25 | | M | M | American Fork, Utah. May. 14. 1905. | | American Fork, Utah. |
| 20 | COLLINS | Esra. | 46 | | M | M | | U.S. District, Brooklyn, N.Y. Nov. 11. 1926. | 9411, Wagan Ave., Brooklyn, N.Y. |
| 21 | CRAWFORD | Helen D. | 40 | | F | M | | | Plentywood, Mont Alsea, Ore. |
| 22 | JASPER | Harold | 23 | | M | S | Spanish Fork, Utah. Apr. 30. 1907. | | Spanish Fork, Utah. |
| 23 | DARLEY | Farrell B. | 24 | | M | S | Wellsville, Utah. July. 16. 1906. | | Wellsville, Utah |
| 24 | DARKELL | Alice H. | 28 | | F | S | Morrestown, N.J. Oct. 27. 1901. | | 23, Prospect Ave., Morrestown, N.J. |
| 25 | DARNELL | Edith M. | 30 | | F | S | do. Aug. 14. 1899. | | do. |
| 26 | DUCKWORTH | Albert | 57 | | M | M | St. Louis. Mo. July 17. 1873. | | 1485, Detroit St., Denver, Col. |
| 27 | DUCKWORTH | Lola M. | 51 | | F | M | Aroca. Neb. Nov. 19. 1878. | | do. |
| 28 | DUCKWORTH | Dorothy | 20 | | F | M | Lakin. Kansas. Apr. 24. 1910. | | do. |
| 29 | FARRELL | Chalmers G. | 44 | | M | M | Zanesville. Ohio. Aug. 12. 1885. | | Gardiner, Maine. |
| 30 | FEITELMAN | Paul | 29 | | M | M | | U.S. District Court, Los Angeles. Jan. 25. 1920. | 108, Second Ave., New York City. |

27

Line 8 F Bamberg Not on board
Line 22 H Jasper did not sail
Line 30 F Feitelman Not on board

Tourist Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

63

S. S. "LEVIATHAN"

Sailing from

SOUTHAM TON

AUGUST 10TH

1930, Arriving at Port of

NEW YORK August 16th 1930

68

| No. and List. | NAME IN FULL | | AGE | SEX | MARRIAGE OR NATURALIZATION | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|---------------------|--------------|------------|------|-----|----------------------------------|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mo. | | | | |
| 1 | AFFOTTER | John E. | 53 | M | S | Shelton, Minn. | Oct. 25. 1876. | 285, Sherbourne Ave., St. Paul, Minn. |
| 2 | ALEXANDER | Jean | 22 | F | S | Morriston, N. Car. | Apr. 18. 1908. | 312, W. Union St., Morganton, N. C. |
| 3 | ANDERSON | Emma C. | 63 | F | S | | U.S. Passport No. 195706. | Box 371, Cokata, Minn. |
| 4 | ATLEE | Charlotte | 22 | F | S | Chattanooga, Tenn. | Feb. 4. 1908. | Box 90, Chattanooga, Tenn. |
| 5 | BIRDS | Thomas | 19 | M | S | | U.S. Passport No. 289859. | 7105, Adlewild St., Pittsburg, Penn. |
| 6 | BROWN | Samuel W. | 32 | M | S | Charlotte, N. C. | Dec. 13. 1897. | Charlotte, N. C. |
| 7 | BUSH | Mike H. | 32 | M | M | | Paris, Texas, Jan. 17. 1898. | c/o Bank of Italy, Long Beach, Calif. |
| 8 | BUSH | Alice F. | 22 | F | M | | By Marriage. | do. |
| 9 | BUTTERFIELD | Bertha | 54 | F | S | San Antonio, Tex. | 1876. | Spencer Apt., W. 121st St., N. Y. C. |
| 10 | CAMERON | Margaret | 20 | F | S | | U.S. Passport No. 5136. | 915, Alameda Boulevard, Coronado, Calif. |
| 11 | CARLSON | Sigrid I. | 23 | F | S | | U.S. Passport No. 198711. | 421, 41st Ave. S. O., Minneapolis, Minn. |
| 12 | CONNER | Bernice | 43 | F | S | Wamster, Md. | Nov. 4. 1887. | 330, 36th St., New York City. |
| 13 | CORNELL | Selma W. | 44 | F | S | Watertown, Minn. | Aug. 25. 1885. | 350 Clifton Ave., Minneapolis, Minn. |
| 14 | COTHRANE | Sally | 22 | F | S | Charlotte, N. C. | Dec. 22. 1907. | 607, N. College St., Charlotte, N. C. |
| 15 | DE LONE | Bertha | 50 | F | S | Harrisburg, Penn. | Apr. 27. 1880. | 851, Wynnewood Rd., Philadelphia, Pa. |
| 16 | DE LONE | Florence | 30 | F | S | Harrisburg, Penn. | Feb. 3. 1900. | 49, Hobart St., Rochester, N. Y. |
| 17 | DILLON | Jane | 29 | F | S | Atlanta, Ga. | Sept. 21. 1909. | 3355, Piedmont Rd., Atlanta, Ga. |
| 18 | DIXON | Margaret | 20 | F | S | Charlotte, N. C. | Aug. 23. 1909. | 2173, Sherwood Ave., Charlotte, N. C. |
| 19 | DUFF | Katherine | 21 | F | S | Elizabeth City, N. C. | June 5. 1909. | 205E, Pearing St., Elizabeth City, N. C. |
| 20 | FORTUNE | Lillian | 21 | F | M | Greensboro, N. C. | Apr. 28. 1909. | 700, Queens Rd., South Charlotte, N. C. |
| 21 | HUFFARD | Carolyn | 18 | F | S | Glen Ferris, Wash, D. C. | Dec. 6. 1911. | Plandome, Long Island, N. Y. |
| 22 | HUFFARD | Margaret | 21 | F | S | Marion, Va. | May. 20. 1909. | Plandome, Long Island, N. Y. |
| 23 | INGRAM | Alice | 24 | F | S | Star, N. C. | July. 11. 1905. | Sanford, N. C. |
| 24 | INGRAM | John R. | 23 | M | S | Star, N. C. | Feb. 15. 1907. | Sanford, N. C. |
| 25 | JONES | Bernard. | 28 | M | M | Barryville, Va. | July. 10. 1903. | 305, East Main St., Durham, N. C. |
| 26 | McFARLAND | Delphin | 23 | M | S | Woburn, Mass. | June. 22. 1907. | 85, Hancock St., Cambridge, Mass. |
| 27 | MAYCOCK | Howard J. | 22 | M | S | Springville, Utah. | Mar. 15. 1908. | Springville, Utah. |
| 28 | MONTAGUE | Harry | 48 | M | M | | | 2122 79th St., New York City. |
| 29 | MONTGOMERY | Aila H. | 25 | F | S | Charlotte, N. C. | Feb. 11. 1905. | 912, S. Tryon St., Charlotte, N. C. |
| 30 | OATES | Vera W. | 20 | F | S | Birmingham, Ala. | Sept. 4. 1909. | 713, Guam Rd., Charlotte, N. C. |

1 John Affotter See sheet 1 line 1

Tourist Purser

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

64

S. S. "LEVIATHAN"

Sailing from SOUTH APTON

AUGUST 10TH, 1900, Arriving at Port of NEW YORK August 16th, 1900

68

| No. on List | NAME IN FULL | AGE | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--------------|-------------|-----------|---|---|---|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. Mos. | | | |
| 1 | GALLAGHER | AL X M | 64 | M M | Jersey City, N.J. Dec. 8. 1865. | 2857, Boulevard, Jersey City N.J. |
| 2 | GOLDSTEIN | | 35 | M S | Cashen, Ind. Mar. 3. 1918. | Y.M.C.A., Jalat, Ill. |
| 3 | GLASBERG | Abraham | 78 | A M | Supreme Court, 1914. | 32 Tenth Ave. New York. |
| 4 | GREENBERG | Philip S. | 50 | M M | Omaha, Neb. July. 10. 1913. | 4935, So. 27., Omaha, Neb. |
| 5 | GREENBERG | Samuel | 21 | M S | do. do. | do. |
| 6 | GREENE | Rosaline | 24 | F S | Hempstead, N.Y. Dec. 3. 1905. | 415, Riverside Drive, New York. |
| 7 | HALLENBECK | Gladys | 28 | F S | Hudson, N.Y. July. 7. 1902. | 618, State St., Hudson N.Y. |
| 8 | HEGGIE | Andrew L. | 25 | M S | Clarkston, Utah June 14. 1905. | Clarkston, Utah. |
| 9 | HENRY | William B. | 38 | M S | Oconto Falls Wis. May. 2. 1882. | Oconto Falls, Wis. |
| 10 | HOGAN | Margaret M. | 36 | F S | Baltimore, Md. Jan. 16. 1886. | 4907, Liberty Heights, Baltimore Md. |
| 11 | HILMQUIST | Marline | 52 | F S | New York City, N.Y. Apr. 19. 1873. | New Hope, Penn. |
| 12 | JASPER | Lina | 50 | F M | By Marriage. 1917. | Plentywood, Mont Alsea, Oregon. |
| 13 | JOHNS | Evan | 39 | M M | Chicago, Ill. June 11. 1917. | 115, Belgrave Drive, Kearny, N.J. |
| 14 | JOHNS | Mary | 31 | F M | Fairmont Penn. Nov. 23. 1899. | do. |
| 15 | JONES | Ellen | 22 | F S | do. do. | do. |
| 16 | JONES | Margaret | 17 | F S | do. do. | do. |
| 17 | KNIGHT | Winnie | 47 | F S | Yolo, Calif. Feb. 5. 1883. | 220-21st. St., Merced, Calif. |
| 18 | LAINE | Phineas N | 66 | M S | do. do. | 720, Grand Ave., St. Paul, Minn. |
| 19 | LEE | Alfred R. | 43 | M M | Walsefield, Mass. July 6. 1907. | Department of Agriculture Landover Md. |
| 20 | LONG | Ruth M. | 35 | F M | Greensburg Pa. July. 21. 1895. | c/o Weaver & Seltz Sts., Greensburg, Pa. |
| 21 | LONG | Vivian | 4 | F S | do. July. 22. 1926. | do. |
| 22 | MACTURK | Theodore | 25 | M S | Common Pleas Court. Mar. 25. 1927. | 21, E. Jefferson St., Salisbury, N.J. |
| 23 | MARVICK | Ossette H | 37 | F M | Story City, Iowa. Feb. 10. 1893. | Story City, Iowa. |
| 24 | McALPIN | Martie H. | 55 | F M | Salem, Oregon Dec. 9. 1875. | 760, Franklin, Portland, Or. |
| 25 | MELAND | Reuben J. | 60 | M M | Blue Earth, Minn. Dec. 1. 1869. | 2408, Aldrich Ave. 3., Minneapolis, Minn. |
| 26 | MIKSHIS | Constance | 29 | F S | Chicago, Ill. Jan. 10. 1883. | 2241, West 23rd. Place, Chicago. |
| 27 | NELSON | John | 75 | M M | Swedish District Court, Hampshire Co. Jan. 10. 1883. | 2605, Columbus Ave., Minneapolis, Minn. |
| 28 | NELSON | Elizabeth | 56 | F M | do. do. | do. |
| 29 | NIEDELMAN | Max | 95 | M M | U.S. Passport No. 238055. | 931, South St., Philadelphia Pa. |
| 30 | OKERBLOM | Violet E. | 25 | F S | Holtzdale, Penn. Apr. 2. 1905. | 1576, Park Ave., Bridgeport, Conn. |

Line 7 Gladys Hallenbeck did not sail

Louis Mc Call
Tourist Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

65

S. S. "LEVIATHAN"

Sailing from SOUTHAMPTON

AUGUST 17TH

1930, Arriving at Port of

NEW YORK

August 16th 1920, 19

68

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | MARRIAGE or SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|--------------|------|-----|-----|--------------------------|---|---|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mo. | | | | | |
| 1 | NEWMAN | Samuel | 44 | | M | M | | | Montevideo, Minn. |
| 2 | NEWMAN | Margaret | 32 | | F | M | Northwood, N. Dak. | Oct. 25. 1897. | do. |
| 3 | NEWMAN | Samuel | 6 | | M | S | Montevideo, Minn. | Apr. 19. 1924 | do. |
| 4 | NEWMAN | Jeanette | 9 | | F | S | do. | Nov. 29. 1920. | do. |
| 5 | O'NEILL | John F. | 60 | | M | S | Montevideo, N.J. | Mar. 1. 1870. | 8, Orange Rd., Montclair, N.J. |
| 6 | OSWALD | John | 77 | | M | S | Springfield, Ill. | Jan. 3. 1853. | 518, N. Crescent Drive, Beverly Hills, Calif. |
| 7 | PICKENS | Blara M. | 53 | | F | S | Oregon City, Or. | Mar. 10. 1871. | West Lina, Oregon City, Or. |
| 8 | POOLE | Grace V.S. | 56 | | F | M | New York City, N.Y. | Jan. 26. 1874. | 47, Mountain Ave., Maplewood, N.J. |
| 9 | POOLE | Florence | 20 | | F | S | S. Orange N.J. | Aug. 1. 1910. | do. |
| 10 | PRICE | David R. | 44 | | M | M | Pittsburg Penn. | May. 15. 1886. | 6, Orient Court, Swanperth Mass. |
| 11 | PRICE | Idie | 40 | | F | M | | | do. |
| 12 | PROCTOR | Fergus M. | 55 | | M | S | Wate bury, Ver. | Mar. 24. 1875. | 2415, 70th St., N.W. Warburg, D.C. |
| 13 | RAAEN | Henry O. | 47 | | M | S | Ada, Minn. | Dec. 10. 1882. | plentywood, Mont Alsea, Or. |
| 14 | RYSS | Anna | 40 | | F | S | Grantsburg, Wis. | June. 3. 1890. | Courthouse, Oshkosh, Wis. |
| 15 | SAT E | Caroline F. | 47 | | F | S | Paribault, Minn. | Jan. 18. 1883. | 110, Broad Av., Fargo, N. Dak. |
| 16 | SCHUTTINGER | Jacob | 50 | | M | M | | | 266, W. 22nd St., New York City, N.Y. |
| 17 | SCHUTTINGER | Ellen | 46 | | F | M | | | do. |
| 18 | SEVERNS | Hannah | 35 | | F | S | Burlington, N.J. | June. 30. 1895. | Burlington, N.J. |
| 19 | SMITH | Walter F. | 61 | | M | S | Winchester, Va. | Jan. 3. 1869. | 435, Park Rd. N.W., Washington, D.C. |
| 20 | STEIN | Caroline | 29 | | F | S | Harrisburg, Penn. | Oct. 21. 1900. | 4625, Cedar Ave., Annville, Pa. |
| 21 | STEIN | Kathryn | 27 | | F | S | Annville Penn | Nov. 18. 1903. | do. |
| 22 | SUNTER | Joseph | 48 | | M | M | | | 62, Center St., Geneseo, N.Y. |
| 23 | SUNTER | Laura M. | 45 | | F | M | | | do. |
| 24 | SUNTER | Josephine E. | 16 | | F | S | Bergen, N.Y. | Sept. 20. 1913. | do. |
| 25 | TAYLOR | John F. | 7 | | M | S | Greensburg Pa. | Aug. 23. 1922. | Hancock Ave., Greensburg Pa. |
| 26 | TAYLOR | Tregua | 59 | | F | M | | | do. |
| 27 | THOMAS | William C. | 21 | | M | S | Newark, N.J. | Nov. 23. 1918. | 1209, 17th St., Altoona, Pa. |
| 28 | THOMAS | Helen | 20 | | F | S | Milburn, N.J. | Mar. 1. 1910. | do. |
| 29 | THOMAS | Barry S. | 47 | | F | M | | | do. |
| 30 | VERLO | Wals M. | 44 | | M | S | | | Sinal, S. Dak. |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

66

68

S. S. "LEVIATHAN"

Sailing from

SOUTHAMPTON

AUGUST 10TH, 1940, Arriving at Port of August 16th 1940

19

| S. S. "LEVIATHAN" | | Sailing from | | SOUTHAMPTON | | AUGUST 10TH, 1940, Arriving at 1.00 p.m. | | | | |
|-------------------|--------------|--------------|------|-------------|-----|--|---|---|--|-----------------------------------|
| No. ON LIST | NAME IN FULL | | AGE | | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES | |
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | Yrs. | Mos. | | | | | | |
| 1 | POAKE | Sallie | 21 | | F | S | Richmond Va. | Dec. 8. 1908. | Churchland, Va. 53, Norton St., Newton Centre, Mass. | |
| 2 | PAMBLES | Waldo C. | 35 | | M | M | Lutherville, Md. | Apr. 24. 1895. | 825, 5th Ave., New York City. | |
| 3 | ROCKWELL | Virginia I. | 22 | | F | M | New York City, N.Y. | Jan. 26. 1908. | 560, Madison St., New York City. | |
| 4 | SCHILLING | Alice | 30 | | F | S | Brooklyn, N.Y. | June. 19. 1900. | Monroe, N.C. | |
| 5 | SIMMONS | Marie | 30 | | F | S | Monroe, N.C. | Dec. 29. 1900. | Charlotte, N.C. | |
| 6 | STOKES | Catherine | 22 | | F | S | Charlotte, N.C. | Apr. 6. 1908. | 108, Crescent Ave., Charlotte, N.C. | |
| 7 | STONE | Belle W. | 20 | | F | S | Charlotte, N.C. | Sept. 27. 1909. | 310, East St., Salt Lake City. | |
| 8 | THALMAN | Joseph | 27 | | M | S | | | Madison, N.C. | |
| 9 | WEBSTER | Lillian | 30 | | F | S | Madison, N.C. | Dec. 26. 1898. | Concord, N.C. | |
| 10 | WEBB | Betty | 20 | | F | S | Erwin, N.C. | Apr. 28. 1910. | Concord, N.C. | |
| 11 | WEBB | Louise | 22 | | F | S | Erwin, N.C. | Mar. 11. 1908. | Concord, N.C. | |
| 12 | WEBB | Louise R. | 48 | | F | M | Cumberland Co. N.C. | Sept. 20. 1881. | 609, East Ave., Charlotte, N.C. | |
| 13 | WHISKANT | Henrietta | 21 | | F | S | Charlotte, N.C. | Aug. 21. 1908. | 187, Barton St., Rochester N.Y. | |
| 14 | WINTISH | Helen | 30 | | F | S | Muncie, Ind. | Aug. 4. 1900. | 187, Barton St., Rochester, N.Y. | |
| 15 | WINTISH | Mary | 32 | | F | S | Muncie, Ind. | June. 21. 1893. | Owensboro, Ky. | |
| 16 | WOOD | Ira | 38 | | M | M | Queensboro, Ky. | June. 27. 1892. | Owensboro, Ky. | |
| 17 | WOOD | Gertrude | 38 | | F | M | Owensboro, Ky. | Dec. 14. 1892. | 728, Coaster St., Bronx, N.Y. | |
| 18 | WEISS | David | 41 | | M | M | | 1921. | do. | |
| 19 | WEISS | Olga | 40 | | F | M | | do. | do. | |
| 20 | WEISS | Eugene | 5 | | M | S | | | do. | |
| 21 | WHITWORTH | Esther | 40 | | F | S | Elkton Md. | Sept. 24. 1889. | 1234, N. 54th St., Philadelphia, Pa. | |
| 22 | RICHARDSON | Morah K. | 38 | | F | S | | Richmond Borough, Staten Island, N.Y. May. 1930. | Sea View Hospital, Staten Island, N.Y. | |
| 23 | FIELD | Dorothy | 34 | | F | S | York, Pa. | Jan. 15. 1896. | 2200, 19th St., Washington, D.C. | |
| 24 | HANKON | Rosa M. | 28 | | F | S | | Hennagin, Minneapolis, Minn. Mar. 1930. | 1325 N. Astar St., Chicago. | |
| 25 | JACOBS | William | 23 | | M | S | Ogden, Utah. | Sept. 21. 1906. | 2527, Granery Ave., Ogden, Utah. | |
| 26 | KELLY | Mary | 69 | | F | S | Boston, Mass. | Jan. 9. 1861. | 55, Wallingford Rd., Boston, Mass. | |
| 27 | MEISENER | Hogan | 50 | | M | M | | Circuit Court, Brookings Co. Dak. Jan. 11. 1921. | Sinal, S. Dak. | |
| 28 | MURPHY | Maurice | 28 | | M | M | | Supreme Court, New York. | 1911. | 56 E. 93rd St., New York City. |
| 29 | MULLEN | Mary | 52 | | F | M | Boston, Mass. | Jan. 10. 1877. | 502, Park Sq., Building, Boston, Mass. | |
| 30 | STEAD | Amasa | 19 | | M | S | Long Beach, Calif. | Sept. 12. 1910. | 1273, Appleton St., Long Beach, Calif. | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

67

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "LEVIATHAN"

Sailing from S. THATCHER

AUGUST 10TH, 1930, Arriving at Port of New York August 16th 1930, 19

68

| No. on List. | NAME IN FULL | | AGE | | Sex | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------|--------------|-------------|------|------|-----|-------------------|---|---|-------------------------------------|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | Yrs. | Mos. | | | | | |
| 1 | THATCHER | LaVar W. | 22 | | M | S | Thatcher, Id. Apr. 22. 1908. | | 2268 Windsor St., Salt Lake City. |
| 2 | TRYGGSTAD | Lea | 27 | | F | S | Odessa, Minn. Apr. 5. 1903. | | Bellingham, Minn. |
| 3 | TRYGGSTAD | Ingeborn | 31 | | F | S | Osecola, Minn. Mar. 24. 1899. | | do. |
| 4 | WESSLING | Margetite | 41 | | F | S | Boston, Mass. Dec. 30. 1905. | | 55 Wallingford Rd., Boston, Mass. |
| 5 | BLOMGREN | Elna | 24 | | F | S | Boston Mass. Dec. 30. 1905. | | 63 Edenfield Ave., Watertown, Mass. |
| 6 | ERIE | Angela | 40 | | F | S | Winona Ill. Mar. 1. 1890. | | 129 Ricardo Ave., Oakland, Calif. |
| 7 | Blay | | | | | | | | |
| 8 | Blay | | | | | | | | |
| 9 | Blay | | | | | | | | |
| 10 | Blay | | | | | | | | |
| 11 | Blay | | | | | | | | |
| 12 | Blay | | | | | | | | |
| 13 | Blay | | | | | | | | |
| 14 | Blay | | | | | | | | |
| 15 | Blay | | 40 | | F | S | Fort Erie NY Nov 27 1890 | | 352 St Johns Place Bklyn |
| 16 | Blay | | | | | | | | |
| 17 | Blay | | | | | | | | |
| 18 | Blay | | | | | | | | |
| 19 | Blay | | | | | | | | |
| 20 | Blay | | | | | | | | |
| 21 | Blay | | | | | | | | |
| 22 | Blay | | | | | | | | |
| 23 | Blay | | | | | | | | |
| 24 | Blay | | | | | | | | |
| 25 | Blay | | | | | | | | |
| 26 | Blay | | | | | | | | |
| 27 | Blay | | | | | | | | |
| 28 | Blay | | | | | | | | |
| 29 | Blay | | | | | | | | |
| 30 | Blay | | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. FIDLER M.D., Surgeon of the S.S. "L. VIATHAN" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two (2) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St. Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of August, 1930
at New York

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. LEVIATHAN

Passengers sailing from ... CHEMBOURG ... FRANCE

ATG 1C

, 19₃₀[illegible]

Total passengers

U. S. citizens

Africa

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

14-4

List 7-2.....

20 69

Arriving at Port of NEW YORK, AUG 16th, 1930

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. C. Steadman Chief Officer of the S.S. "LEVIATHAN", from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. C. Steadman
Chief Officer.

Sworn to before me this 16th day of AUGUST, 19 30
at New York

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply seaman, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*File to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people actually in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully passed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country descriptor mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Taro) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. FIDLER M.D., Surgeon of the U.S.S. "LEVIATHAN" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two (2) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St. Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of August, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (white) sheet is for the listing of

S. S. LEVIATHAN

Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 10, 1930

19

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

| | |
|----------------------------|----|
| Total passengers | 14 |
| U. S. citizens | 5 |
| Aliens | 9 |

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

10

19 71

NEW YORK

AUG 16th

19 30

NOTE — Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. C. Steadman Chief Officer, of the S.S. "RELIANT", from CHATEAUBEAU, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. C. Steadman,
Chief Officer.

Sworn to before me this 16th day of August, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head and status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 3 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 4 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 5 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example, Civil engineer, State surveyor, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during their physical examination of alien arrivals.
Column 7 (*Ability to read and write*).—This column should be divided and contain the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 8 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 9 (*Place of birth*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future name and address of friend.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.
Column 21 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 23 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A.J. FIDLER, M.D., Surgeon of the S.S. "NEW YORK", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Two (2) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St. Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of August, 1930
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before it is re-executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ST

States,
STEER

Arr

18

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. LEVIATHAN . . . Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE , AUG 10 , 1900

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | | 16 | |
|-------------|---|--------------|------------|-----|-----|-------------------|------------------------|-----------|--------------------|----------------------------------|---|----------------|----------------|-----------------|-------------------------|--------------------|--------------|----------------------------|--------------------|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Single or married | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | | | | | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | | | | | Yrs. Mos. | Read | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | KRISTO | Thomas | 20 | M | S | Laborer | Yes | Albanian | Yes | Albania | Greek | Albania | Panarit | 4a N Q 63 | Tirana Albania | July 12 1930 | Albania | Korcha | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | KRISTO | Kristaki | 14 | M | S | Student | Yes | do | Yes | do | do | do | Korcha | 4a N Q 60 | do | July 20 1930 | do | do | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | KRISTO | Georgea | 12 | F | S | do | Yes | do | Yes | do | do | do | do | 4a N Q 59 | do | do | do | do | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | KRISTO | Stavraki | 9 | M | S | do | Yes | do | Yes | do | do | do | do | 4a N Q 61 | do | do | do | do | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | KRISTO | Antonetta | 6 | F | S | Child | No | do | No | do | do | do | do | 4a N Q 62 | do | do | do | do | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | MANE | Vasil | 18 | M | S | Farmer | Yes | Albanian | Yes | do | do | do | Postenan | N Q 15 | do | July 30 1930 | do | Postena | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | PALLAKA | Argjir | 16 | M | S | Student | Yes | do | Yes | do | Greek | do | Ogdunour Fernet | 4a N Q 255 | do | June 30 1930 | Albania | Ogdunour | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | KLEIN | Joana | 30 | F | M | Farming | Yes | German | Yes | Roumania | Roumanian | Roumania | Dupesul | 4a N Q 36 | Bucharest Roumania | July 15 1930 | Roumania | Dupesal | | | | | | | | | | | | |
| 9 | UNDER 16 | KLEIN | Fezha | 8 | F | S | Student | Yes | do | Yes | do | do | do | do | 4a N Q 37 | do | do | do | do | | | | | | | | | | | | |
| 10 | ADMITTED | AROS | Yoon J. AN | 39 | M | M | Laborer | Yes | Hungarian | Yes | do | Magyar | do | Oranari | 4a N Q 84 | do | July 28 1930 | Indiana | Indiana Harbor | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | LUGER | Seindel | 41 | F | M | Wife | Yes | Yiddish | Yes | do | do | do | do | 4a N Q 30 | do | July 16 1930 | Roumania | Craiovesti | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | LUGER | Rachel | 18 | F | S | Hwork | Yes | do | Yes | do | do | do | do | 4a N Q 33 | do | do | do | do | | | | | | | | | | | | |
| 13 | UNDER 16 | LUGER | Miniche | 15 | F | S | do | Yes | do | Yes | do | do | do | do | 4a N Q 34 | do | do | do | do | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | LUGER | Abraham | 9 | M | S | Student | Yes | do | Yes | do | do | do | do | 4a N Q 31 | do | do | do | do | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | LUGER | Solomon | 8 | M | S | do | Yes | do | Yes | do | do | do | do | 4a N Q 32 | do | do | do | do | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | HALASZ | Hermina | 16 | F | S | Dresser | Yes | Hungarian | Yes | do | Magyar | do | Arad | 4a N Q 82 | do | July 28 1930 | do | Arad | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | MAKROAN | Todor | 60 | M | S | Laborer | Yes | Serbian | Yes | Slovian | Roumanian | Jugo Slovia | Urdin | Q 430 | Belgrade Ju Sl | July 21 1930 | Ju Sl | Urdin | | | | | | | | | | | | |
| 18 | ADMITTED | BUELIC | Ivka | 51 | F | S | Farming | Yes | Croatian Slovenian | Yes | do | Croatian | do | Zesovica | Q 1 | Magreb Ju Sl | July 10 1930 | Ju Sl | Zesovica | | | | | | | | | | | | |
| 19 | ADMITTED | ZITNIK | Joseph | 38 | M | S | Dry Cleaner | Yes | English | Yes | do | Slovenian | do | Dobrinja | N Q 20 | do | July 16 1930 | do | Dobrinja | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | ASTAFIEFF | John | 69 | M | Wd | Colonel | Yes | Russian English | Yes | Russia | Russian | Russia | Petrograd | Q 78 | do | July 11 1930 | do | Igalo | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | ASSARIAN | Harry | 49 | M | M | Laborer | Yes | Armenian | Yes | Turley | Turkish | Turkey | Sivas | N Q 3 | Marseilles France | July 9 1930 | Mich | Highland Park | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | ASSARIAN | Elmas | 45 | M | M | Wife | Yes | do | Yes | do | do | do | do | N Q 13 | do | July 21 1930 | do | do | | | | | | | | | | | | |
| 23 | UNDER 16 | ASSARIAN | Rose | 8 | F | S | do | Yes | do | Yes | do | U.S.A. | March 26 1921 | NY USA | New York | PI # 131128 | do | do | do | | | | | | | | | | | | |
| 24 | UNDER 16 | ASSARIAN | Barker | 7 | M | S | do | Yes | do | Yes | do | U.S.A. | Jan 1923 | High USA | Detroit | do | do | do | do | | | | | | | | | | | | |
| 25 | ADMITTED | DOBOS | Janos | 64 | M | M | Farming Skilled Farmer | Yes | Hungarian | Yes | Hungary | Magyar | do | do | do | Budapest Hungary | July 9 1930 | Hungary | Hernadszent Andras | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | KALASZ | Imre D | 25 | M | M | Farmer | Yes | do | Yes | do | do | do | do | do | do | do | do | do | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | KALASZ | Anna D | 19 | F | M | Wife | Yes | do | Yes | do | do | do | do | do | do | do | do | do | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | SZABO | Maria | 42 | F | M | Farming | Yes | Hungarian | Yes | do | do | do | do | do | do | do | do | do | | | | | | | | | | | | |
| 29 | ADMITTED | SCHWALZ | Karia | 70 | F | Wd | Wife | Yes | do | Yes | do | do | do | do | do | do | do | do | do | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | FARMLOVICS | Maria | 65 | F | Wd | Laborer | Yes | Hungarian | Yes | do | do | do | do | do | do | do | do | do | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | #17-Marjan. Todpr Did not embark | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers 27
U. S. citizens 0
Aliens 1

18 73

Arriving at Port of NEW YORK, AUG. 16th, 1950

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **S. C. Steadman**, Chief Officer, of the **S.S. "LEVIATHAN"**, from **NEW YORK**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **One (1)** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. C. Steadman
Chief Officer.

Sworn to before me this **16th** day of **August**, 19**30**
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Previous residence).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "English" appearing under the head of country does not mean "English" by race or people. An Irish, German, or Italian alien by the head of race or people does not mean "Irish," "German," or "Italian" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be regarded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication, should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A.J. FIDLER M.D., Surgeon of the U.S. "TERRITORY" sailing together with do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Two (2) years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St Louis
 , and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of August, 19 30

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. LEVIATHAN

Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE

APR 10

1930

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
|-------------|---|--|------------------|-----|-------------------|-----------------------|---|-----------|--|----------------------------|--|-------------------------|----------------|---------------|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name Given name | Age Yrs. Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth Country City or town | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence Country City or town |
| 1 | U.S. CIT. | LIMANEK John | 37 | M | M | Laborer | Yes | Slovak | Czechoslovakia | Slovak | Czechoslovakia Maska | Permit 580988 | Washington D C | March 31 1930 | Mass East Douglas |
| 2 | U.S. CIT. | LIMANEK Stephen | 8 | M | S | | | | U.S.A. | July 29 1922 | Mass USA Douglas | | | | |
| 3 | | MITRO Mary | 50 | F | Wd | Wife | Yes | Slovak | None | Slovak | Czechoslovakia Drnov | Permit 602188 | Washington D C | May 8 1930 | N J Paterson |
| 4 | U.S. CIT. | MITRO Anna | 27 | F | S | | | | U.S.A. | Oct 6 1902 | N J USA Bayonne | Permit 219460 | | | |
| 5 | | STULIR Alabeta | 26 | F | M | Wife | Yes | Slovak | None | Slovak | Czechoslovakia Petrov | Permit 592684 | Washington D C | April 19 1930 | N Y Endicott |
| 6 | | STULIR Josef | 5 | M | S | | | | U.S.A. | Feb 2 1927 | N Y USA Endicott | Permit 580987 | Washington D C | March 31 1930 | Pa Coaldale |
| 7 | | ISPEKY Mary | 25 | F | M | Wife | Yes | English | None | Slovak | Czechoslovakia Kostolany | | | | |
| 8 | U.S. CIT. | ISPEKY Vito | 37 | M | M | U S Passport # 177078 | City Court | | U.S.A. | Pottsville Pa June 11 1928 | | | | | |
| 9 | U.S. CIT. | HORECKY Magdalena | 28 | F | M | Wife | Yes | English | None | Slovak | Czechoslovakia Ernoarovec | Permit 587214 | Washington D C | April 10 1931 | N Y Tarrytown |
| 10 | | HORECKY John | 32 | M | M | U S Passport # 187244 | Supreme Court | | U.S.A. | New York N Y May 21 1926 | | | | | |
| 11 | U.S. CIT. | BERANEK Anna | 24 | F | M | Wife | Yes | Slovak | None | Bohemian | Czechoslovakia Budejovice | Permit 590488 | Washington D C | April 16 1930 | N Y New York |
| 12 | U.S. CIT. | BERANEK Josef | 44 | M | M | U S Passport # 210815 | Supreme Court | | U.S.A. | New York N Y April 1 1921 | | | | | |
| 13 | U.S. CIT. | BERANEK Anna | 2 | F | S | | | | U.S.A. | | New York Sept 9th 1926 | | | | |
| 14 | U.S. CIT. | BERANEK Josef | 3 | M | S | | | | U.S.A. | | New York April 28th 1927 | | | | |
| 15 | | CHASKY Magdalena | 34 | F | M | Wife | Yes | Slovak | None | Slovak | Czechoslovakia Varasne | Permit 604782 | Washington D C | May 18 1930 | N J Jersey City |
| 16 | U.S. CIT. | CHASKY Irene H | 2 | F | S | | | | U.S.A. | March 29 1928 | N Y USA Buffalo | | | | |
| 17 | | BEZUCH Anna | 47 | F | M | Wife | Yes | English | None | Slovak | Czechoslovakia Maresnice | Permit 582997 | Washington D C | April 3 1930 | W Va Morgantown |
| 18 | U.S. CIT. | BEZUCH Albert | 14 | M | S | | | | U.S.A. | April 5 1916 | Pa USA Durant City | Permit 196704 | | | |
| 19 | | PIRVU Pavel | 42 | M | M | Laborer | Yes | Roumanian | Yes | Slovak | Jugo Slavia Urdin | Permit 524263 | Washington D C | Aug 21 1929 | Mich Detroit |
| 20 | | KIESZ Margareth | 41 | F | M | Wife | Yes | German | Yes | do | do Mali Ker | Permit 586942 | do | Feb 24 1930 | Ohio Cleveland |
| 21 | 32 | ZENGOOS Lazaros S | 29 | M | M | Laborer | Yes | Albanian | Yes | Albania | Greek Albania | Permit 522698 | do | Aug 14 1929 | Mass Boston |
| 22 | | PEREPELECIA Daytro | 36 | M | S | Machinist | Yes | Russian | Yes | Roumania | Roumanian Roumania | Permit 606212 | do | May 13 1930 | Ohio Akron |
| 23 | U.S. CIT. | PEREPELECIA Gabriel | 33 | M | S | U S Passport # 234092 | Summit County Court | | U.S.A. | Akron Ohio March 25 1925 | | | | | |
| 24 | | DAN Silva | 23 | F | M | Wife | Yes | Roumanian | Yes | Roumania | Roumanian Roumania | Permit 588170 | Washington D C | April 12 1930 | Ind Indianapolis |
| 25 | | DAN John | 4 | M | S | | | | U.S.A. | April 29 1926 | Ind USA Indianapolis | | | | |
| 26 | | BROWNSTEIN Jennie | 43 | F | M | Wife | Yes | Yiddish | Yes | Roumania | Roumanian Roumania | Permit 598645 | Washington D C | April 28 1930 | France Paris |
| 27 | U.S. CIT. | BROWNSTEIN Ida | 7 | F | S | | | | U.S.A. | July 14 1922 | Ill USA Chicago | Permit 575288 | Washington D C | March 20 1930 | Ill Chicago |
| 28 | | ONDRAS Marie | 27 | F | M | Wife | Yes | Slovak | None | Slovak | Czechoslovakia Otrokovice | | | | |
| 29 | U.S. CIT. | ONDRAS Motvay | 30 | M | M | U S Passport # 195169 | District Court | | U.S.A. | Chicago Ill Feb 11 1927 | | | | | |
| 30 | U.S. CIT. | ONDRAS Josephine | 4 | F | S | | | | U.S.A. | April 26 1926 | Ill USA Chicago | | | | |

Total passengers . . . 30
U. S. citizens . . . 15
Aliens . . . 15

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

75

Arriving at Port of NEW YORK, AUG 16th, 1930

Note.—Full text of question 29 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. C. Stedman Chief Officer, of the S.S. "LIVIA" from CHERBOURG, do
(State whether Master, First, or Second Officer) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
solemnly, sincerely, and truly employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief,
the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer

Sworn to before me this 16th day of Aug st, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Tread-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

(column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced). The entry should describe as accurately as possible the occupant's present living arrangement.)

[illegible]

shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the farmer, on the estate, and corrections should be made to the above definition in the case of such arrivals.

Sharecroppers and tenants should indicate the purpose of their examination of the land, and the following question should be asked: *What do you do to read and waste?* (This column is subdivided into "ground"). In answering this question, the following should be noted:

"Read what language for, or occupation is claimed?" should be stated. If alien is unable to read and claim the language or dialect the alien is claiming, the ground for mass exemption should be stated. If the alien is exempt from the reading test, the ground for mass exemption should be stated.

"Antiduty." Question 9 should be construed to mean the country of which alien is citizen or subject.

Calculate. See — See list of races printed on back of this sheet. The entry should show

[illegible]

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
 "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Calabria, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*). The last country in which an intended resident of length of at least one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence in that country. The entries in column 15 should show the country and city or town of last residence. It is important for statistical purposes that temporary residences, such as military or naval bases, be shown as temporary residences. It is important for statistical purposes that temporary residences, such as military or naval bases, be shown as temporary residences. It is important for statistical purposes that temporary residences, such as military or naval bases, be shown as temporary residences.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

The answer to this question shall show the intended future address of the alien.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question must show whether the alien is a permanent resident. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States; or, if outside the United States, having a ticket to such final destination.—The answer should be either

Column 20 (*Whether having a ticket to such funds destination*).—
Yes (ticket) or No (no ticket).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50. and if less, how much*).—The answer should be given as shown. Money brought by the he

Column 21 (Whether in possession of) the exact amount of money shown. Money brought by the individual or family should not be divided among the several members of the family. — The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period) when brought.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36 - These questions are self-explanatory and the answers should be given in the space provided. However, the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. If an alien has been deported within one year and the Secretary of Labor answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

ENTERED BY MAILING UNIT

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. FIDLER M.D., Surgeon of the S.S. "LEWISTOWN" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Two (2) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St. Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10th day of August, 19 30
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Romanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES, or a STEERAGE

16

1st PERMITS- N I-T A-T C-*

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a STEERAGE. This (white) sheet is for the listing of

S. S. LEVIATHAN

Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 10, 1930

Arrived

| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 | | 12 | 13 | 14 | 15 | | 16 |
|-------------|---|--------------|------------|-----|-----|-------------------|-----------------------|----------|---------|--|----------------|----------------|--------------|-------------------------|----------------|-------------------------------|----------------------------|--------------|-------------|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Single or married | Calling or occupation | Able to— | | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | | No. on List |
| | | Family name | Given name | | | | | Read | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town | |
| 1 | | DURASKO | Michael | 33 | M | M | Farmer | Yes | Slovak | Yes | Slovak | Slovak | Bunkovce | Q 514 | Prague Ch Sl | Aug 1 1930 | Ch Sl | Pozisovce | 1 |
| 2 | | FLUZGOLD | Isak | 54 | M | M | Merchant | Yes | Slovak | Yes | Hebrew | Barajov | Q 540 | (T A) | do | do | do | Presov | 2 |
| 3 | | HOSTOVICAK | Jan | 16 | M | S | Farm Hand | Yes | Slovak | Yes | do | Kolibabovce | Q 1613 | (T A) | do | Aug 5 1930 | do | Kolibabovce | 3 |
| 4 | | HAVELKA | Josef | 34 | M | M | Painter | Yes | do | Yes | do | Lany | Q 560 | (T A) | do | Aug 4 1930 | do | Lany | 4 |
| 5 | | KARAMAN | Helena | 30 | F | M | Hwife | Yes | do | Yes | do | N Mirosov | Q 1624 | (T A) | do | Aug 5 1930 | do | V Orlich | 5 |
| 6 | UNDER 16 | KARAMAN | Marie | 9 | F | S | Student | Yes | do | Yes | do | Orlich | Q 1625 | (T A) | do | do | do | do | 6 |
| 7 | UNDER 16 | KARAMAN | John | 7 | M | S | Child | No | do | No | do | do | Q 1626 | (T A) | do | do | do | do | 7 |
| 8 | | KRISTOFCEK | Anna | 69 | F | Wd | Hwife | No | do | No | do | Ujlak | Q 574 | (T A) | do | do | do | Baraboo | 8 |
| 9 | | KESELICA | Michael | 43 | M | M | Farmer | Yes | Slovak | Yes | do | Mis | Q 372 | (T A) | do | July 10 1930 | do | Misroon | 9 |
| 10 | | LEGEZ | Marie | 36 | F | Wd | Hwife | Yes | do | Yes | do | Miroson | Q 577 | (T A) | do | Aug 5 1930 | do | Berehovo | 10 |
| 11 | | MAGY | Gayli | 44 | F | S | Cook | Yes | English | Yes | Magyar | Berehovo | Q 577 | (T A) | do | do | do | do | 11 |
| 12 | | PAVLUS | Jan | 32 | M | M | Farmer | Yes | Slovak | Yes | do | Esen | Q 477 | (T A) | Washington D C | April 15 1930 | Ch Sl | New York | 12 |
| 13 | | PAVLUS | Zusana | 32 | F | M | Hwife | Yes | do | Yes | do | Myjava | Q 478 | (T A) | Prague Ch Sl | Aug 1 1930 | Ch Sl | Myjava | 13 |
| 14 | | PRIMIC | Anna | 19 | F | S | Hwork | Yes | do | Yes | do | do | Q 478 | (T A) | do | do | do | do | 14 |
| 15 | | PRIMIC | Barbara | 17 | F | S | do | Yes | do | Yes | do | Bacovo | Q 1618 | (T A) | do | Aug 5 1930 | do | Bacovo | 15 |
| 16 | ADMITTED to Prague | STOKLAS | Etele | 58 | F | Wd | Hwife | Yes | do | Yes | do | do | Q 1619 | (T A) | do | do | do | do | 16 |
| 17 | | SPISAK | Jakub | 29 | M | M | Farmer | Yes | do | Yes | do | do | Q 1620 | (T A) | do | do | do | Serec | 17 |
| 18 | | SILVOY | Stefan | 37 | M | M | Laborer | Yes | do | Yes | do | Sintava | Q 571 | (T A) | do | Aug 1 1930 | do | Poproc | 18 |
| 19 | | SLIVKA | Jan | 34 | M | M | do | Yes | do | Yes | do | Poproc | Q 460 | (T A) | do | Aug 7 1930 | Pa | Bethlehem | 19 |
| 20 | | SUKOVSKY | Mary | 26 | F | M | Hwife | Yes | do | Yes | do | Szidkert | Q 582 | (T A) | do | do | do | do | 20 |
| 21 | | TULEMCO | Josef | 32 | M | M | Farmer | Yes | do | Yes | do | Kapusany | Q 441 | (T A) | do | July 14 1930 | Ch Sl | Kapusany | 21 |
| 22 | | VALENT | Anna | 37 | F | M | Hwife | Yes | do | Yes | do | do | Q 441 | (T A) | do | do | do | do | 22 |
| 23 | | VESEK | Peter | 32 | M | M | Farmer | Yes | do | Yes | do | Blatna | Q 568957 | (T A) | Washington D C | March 3 1930 | Mo | St Louis | 23 |
| 24 | | MALY | Rudolf | 26 | M | M | Bricklayer | Yes | do | Yes | do | do | Q 463 | (T A) | Prague Ch Sl | Aug 1 1930 | Ch Sl | Lukov | 24 |
| 25 | | SLEZAK-MALY | Pauline | 24 | F | M | Hwife | Yes | do | Yes | do | Lukov | Q 463 | (T A) | Prague Ch Sl | Aug 1 1930 | Ch Sl | Lukov | 25 |
| 26 | | VRABIC | Anna | 53 | F | M | Hwife | Yes | Slovak | Yes | do | Vrbosov | Q 487050 | (T A) | Washington D C | May 15 1929 Ext to 11/15-1930 | N Y | New York | 26 |
| 27 | | VRABIC | Melene | 12 | F | S | Student | Yes | English | Yes | None | Prague Ch Sl | Q 522 | (T A) | Prague Ch Sl | Aug 1 1930 | Ch Sl | Camerne | 27 |
| 28 | | HVIZDAK | Anna | 36 | F | M | Hwife | Yes | English | Yes | None | Prague Ch Sl | Q 522 | (T A) | Prague Ch Sl | Aug 1 1930 | Ch Sl | Camerne | 28 |
| 29 | | HVIZDAK | John | 16 | M | S | Student | Yes | English | Yes | None | Prague Ch Sl | Q 522 | (T A) | Prague Ch Sl | Aug 1 1930 | Ch Sl | Camerne | 29 |
| 30 | | HVIZDAK | Mike | 15 | M | S | Student | Yes | English | Yes | None | Prague Ch Sl | Q 522 | (T A) | Prague Ch Sl | Aug 1 1930 | Ch Sl | Camerne | 30 |

Total passengers 20
U. S. citizens 1
Aliens 19

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

77

Arriving at Port of NEW YORK

AUG 16th 1930

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **J. C. Steadman**, Chief Officer, of the S.S. "LEVIATHAN", from **CHERBOURG**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **One (1)** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Chief Officer.

Sworn to before me this **16th** day of **August**, 19 **30**
at **New York**.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designation.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the physical examination of alien arrivals.
Column 8 (Vile to read and write).—This column is unnumbered and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Vital statistics).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in the list.
Special instructions should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Arab, German, or Hebrew alien by the head of race or people should be designated as "Arab," "German," or "Hebrew" respectively. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of constituting permanent residence, regardless of length of actual residence, should be stated. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors, officers in the examination of aliens. However, in the case of question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. TIDLER M.D., Surgeon of the S.S. "LEVIATHAN", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Two (2) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of August, 19 30
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

15 PERMITS-N I- T A- T C-*

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. LEVIATHAN Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE, AUG 10, 1930

STA
States, or
STEERAGE
Arrive

| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | | No. on List |
|-------------|---|------------------|----------------|-----------|-------------------|-------------------------|----------|---|-------|---|------------------|-----------------|------------------|-------------------------|------------------|-------------------------------|----------------------------|---------------|-------------|
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | Married or single | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town | |
| 1 | | TRUNKAT | Anna | 24 | F | S Domestic | Yes | Slovak | Yes | Czecho Slovakia | Slovak | Czecho Slovakia | Otrákovice | Permit 576143 | Washington D C | March 20 1930 | Ill | Chicago | 1 |
| 2 | | MICHALEC | Michael (19/3) | 44 | M | M Farmer | Yes | do | Yes | do | do | do | Myjava | (T A) N Q 75 | Prague Ch Sl | July 22 1930 | Ch Sl | Myjava | 2 |
| 3 | UNDER 10 | MICHALEC | Zuzana | 9 | F | S Student | Yes | do | Yes | do | do | do | do | (T A) N Q 76 | do | do | do | do | 3 |
| 4 | | STILIPEC | Andela | 45 | F | S Domestic | Yes | do | Yes | None | do | Austria | Vienna | Permit 605685 | Washington D C | May 14 1930 | Ill | Cicero | 4 |
| 5 | U. S. CIT. | STILIPEC | Andela | 15 | F | S Student | | | | U.S.A. | May 1 1915 | Ill USA | Chicago | | | | | | 5 |
| 6 | | MUT CERVERA | Jose | 32 | M | M Laborer | Yes | English | Yes | Spain | Spanish | Spain | Boninaeli | Permit 415635 | Washington D C | Jan 9 1928 Ext to Sept 1 1930 | Spain | Beninieli | 6 |
| 7 | | ZIMMER | Katie | 33 | F | M Hwife | Yes | Hungarian | Yes | None | Magyar | Hungary | Pegyvermez | Permit 525472 | do | Aug 26 1929 | N Y | New York | 7 |
| 8 | ST. JIMTIE | WIESENBERG | Jeno | 46 | M | D Painter | Yes | German | Yes | Hungary | Hebrew | do | Geme | N I 32 | Budapest Hungary | July 21 1930 | Hungary | Budapest | 8 |
| 9 | | SCHIFFER | Barbara | 42 | F | Wd Hwife | Yes | Hungarian | Yes | Czecho Slovakia | Magyar | Czecho Slovakia | Horka | Permit 568928 | Washington D C | March 3 1930 | Chio | Cleveland | 9 |
| 10 | | RAGZ | Joe | 41 | F | S Merchant | Yes | do | Yes | None | do | Hungary | Olaeska | Permit 615821 | do | June 3 1930 | N Va | Logan | 10 |
| 11 | | OLDAL | Steve | 40 | M | M Laborer | Yes | do | Yes | Hungary | do | do | Battonya | Permit 566393 | do | Feb 20 1930 | Chio | Cleveland | 11 |
| 12 | P-115417 6/4/37 | OLDAL | Mary | 38 | F | M Hwife | Yes | do | Yes | do | do | do | Apaoza | Permit 801639 | do | May 7 1930 | do | do | 12 |
| 13 | | KOVACS | Julia | 58 | F | M do | Yes | do | Yes | None | do | Czecho Slovakia | Harka | Permits 538421 | do | Feb 28 1930 | do | do | 13 |
| 14 | | JANGSI | Margaret | 37 | F | M do | Yes | do | Yes | do | do | do | do | Permits 568422 | do | do | do | do | 14 |
| 15 | | FABIAN | Elizabeth | 38 | F | M do | Yes | do | Yes | do | do | do | do | Permit 568929 | do | March 3 1930 | do | do | 15 |
| 16 | | BERGHOFER | Julia | 38 | F | M do | Yes | do | Yes | do | do | do | Tirzapeter Palva | Permit 568927 | do | April 14 1930 | Mich | Detroit | 16 |
| 17 | U. S. CIT. | BERGHOFER | Helen | 6 | F | S | | | | U.S.A. | Aug 15 1923 | Mich USA | Detroit | PP 239738 | | | | | 17 |
| 18 | | MILISITS | Vince | 37 | M | M Laborer | Yes | Hungarian | Yes | Hungary | Magyar | Hungary | Szentpeterfa | Permit 524412 | Washington D C | Aug 21 1929 | Pa | Northampton | 18 |
| 19 | U. S. CIT. | MILLISITS | Gisella | 17 | F | S Student | Yes | do | do | U.S.A. | May 5 1914 | Pa UEA | Northampton | PP# 528 | | | | | 19 |
| 20 | | WARE | Anna | 36 | F | M Hwife | Yes | Hungarian | Yes | Hungary | Magyar | Hungary | Sopronivan | Permit 611131 | Washington D C | May 23 1930 | Mich | Detroit | 20 |
| 21 | U. S. CIT. | WARE | John | 42 | M | M U S passport # 220865 | | | | Federal Court Detroit Mich | | | | | | | | | 21 |
| 22 | | GYRICH | Slozza Rywka | 47 | F | M Hwife | Yes | Yiddish | Yes | Poland | Hebrew | Poland | Warsaw | Permit N I 7598 | Warsaw Poland | April 16 1930 | Poland | Warsaw | 22 |
| 23 | | MUNMAN | Kiwa | 40 | M | M Merchant | Yes | Russian | Yes | Russia | do | Russia | Volkevince | Permit 614378 | Washington D C | May 29 1930 | N Y | Brooklyn | 23 |
| 24 | | GUERRERO VASQUEZ | Jose Benito | 29 | M | M Laborer | Yes | Spanish | Yes | Spain | Spanish | Spain | Orens e Ciniade | Permit 620504 | do | June 11 1930 | N Y | New York | 24 |
| 25 | | BATISTA | Joao | 27 | M | S do | Yes | Portuguese | Yes | Portugal | Portuguese | Portugal | Vila | Permit 568052 | do | Feb 27 1930 | N J | Elizabethport | 25 |
| 26 | | BARTEK | Matej | 38 | M | M Farmer | Yes | Slovak | Yes | Czecho Slovakia | Slovak | Czecho Slovakia | Kokova | Permit 584352 | do | April 5 1930 | Pa | Pittsburg | 26 |
| 27 | | BERZINCO | Anna | 44 | F | M Hwife | Yes | do | Yes | do | do | do | Irlava | (T A) Q 570 | Prague Ch Sl | Aug 5 1930 | Ch Sl | Kuamina | 27 |
| 28 | | BIBIS | Magdalena | 23 | F | S Hwork | Yes | do | Yes | do | do | do | Kolarovice | Permit 607882 | Washington D C | May 17 1930 | Ill | Chicago | 28 |
| 29 | | VANDRAK | Mario | 34 | F | M Hwife | Yes | do | Yes | None | do | do | Velka Slavoska | Permit 574150 | do | March 18 1930 | Chio | Cleveland | 29 |
| 30 | | VANDRAK | Andrew | 36 | M | M U S Passport # 174713 | | | | District Court Cleveland Ohio Sept 18 1925 | | | | | | | | | 30 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Asst Purser

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-21

TA

rived

rived

15 79

rived

14-00000

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. C. Steadman Chief Officer, of the U.S.S. "LEVIATHAN", from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. C. Steadman
Chief Officer.

Sworn to before me this 16th day of August, 1930

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house-painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions:
"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Native birth*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Irish" appearing under the head of race or people does not mean "Irish" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "Irish," "German," or "Hebrew" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OVERSEAS PASSAGE ACT

80

Sworn to before me this 16th day of August, 1930

at ... New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the alien must be noted in the manifest before this affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List PERMITS- M I- T A- T C- **

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. LEVIATHAN

Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE

ARR. 10, 1930

| S. S. LEVIATHAM | | | | | | | | | | | | | | | | Passengers sailing from | | | | | | | | | | | | | | | | CHESAPEAKE | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|---|-----------------------|--------------|------------------|-----|-------------------|-----------------------|----------|---|-------|---|------------------|----------------|---------------|-------------------------|-------------------------|---------------|----------------------------|--------------|-------------|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | | 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age Yrs. Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | | No. on List | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | HAMERLAK | Aniela | 34 | F | M | Hwife | Yes | Polish | Yes | Poland | Polish | Poland | Derogowska | Permit 598465 | Washington D C | May 1 1930 | Ill 99 | Chicago | 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | ROSENBAUM | Dora | 44 | F | M | do | No | Hebrew | No | do | Hebrew | do | Lublin | Permit 597866 | do | April 29 1930 | N Y | Brooklyn | 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | WASYLUR | Dmytro | 38 | M | M | Farmer | Yes | Polish | Yes | do | Polish | do | Krasno | Permit 549390 | do | Nov 23 1929 | N J | Bean Brook | 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | ZAGONDA | Tekla Susla | 36 | F | M | Hwife | Yes | Polish | Yes | do | Russian | do | Podkanien | Permit 616982 | do | June 5 1930 | Conn | Hartford | 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | FRANDZIK | Rosalja | 53 | F | M | do | No | do | No | Poland | Polish | do | Kurjanki | Permit 614953 | do | May 29 1930 | Ill | Chicago | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | TRIARCHIA-SZARADOWSKA | Maryanna | 37 | F | D | Hwife | Yes | Polish | Yes | do | do | do | Wladyslawon | Permit 592731 | do | April 19 1930 | N Y | New York | 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | PARBER | Gdal | 30 | M | M | Laborer | Yes | Yiddish | Yes | do | Hebrew | do | Bielsk Podl | Permit 603213 | do | May 9 1930 | do | Brooklyn | 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | MEKSULA | Josefa | 30 | F | M | Hwife | Yes | Polish | Yes | do | Polish | do | Kamionka | Permit 593017 | do | April 21 1930 | do | New York | 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | U. S. CIT. | MEKSULA | Ignace | 39 | M | M | U S Passport # 204914 | | | | Natd N.Y. 1922 | Supreme Court | | | | PP#204914 | | | | 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | U. S. CIT. | MEKSULA | Jennie | 6 | F | S | | | | | | Aug 31 1924 | N Y USA | New York | | do | | | | 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | U. S. CIT. | MEKSULA | Henry | 4 | M | S | | | | | | May 10 1926 | N Y USA | do | | do | | | | 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | UNDER 16 | TRCINKA | Feiga | 8 | F | S | Student | No | child | No | Poland | Hebrew | Poland | Zambrow | Q 69 | Warsaw Poland | July 21 1930 | Poland | Zambrow | 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | WOZNIAK | Janina | 27 | F | M | Hwife | Yes | Polish | Yes | do | Polish | do | Mawa | Q 195 | do | July 28 1930 | do | Grudziar | 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | WOZNIAK | Frank | 45 | M | M | U S Passport # 200699 | | | | Supreme Court Long Island City N Y | Nov 30 1928 | | | | | | | | 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | JODCZYK | Helena | 19 | F | M | Hwife | Yes | Polish | Yes | Poland | Russian | Poland | Ludzisko | Q 214 | Warsaw Poland | July 29 1930 | Poland | Zadzieski | 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | JODCHIK | Steve Pete | 35 | M | M | U S Passport # 106253 | | | | | Youngstown Ohio | Dec 31st 1929 | | | | | | | 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | FRYDMAN | Roche | 66 | F | Wd | Hwife | No | | No | Poland | Hebrew | Poland | Gtebokio | Q 1666 | Warsaw Poland | July 21 1930 | Poland | Gtebokio | 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | FREEDMAN | Sidney | 31 | M | M | U S Passport # 198287 | | | | Natd 1922 | Chattanooga Tenn | | | | | | | | 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | DUTKOVIC | Susie | 36 | F | M | Hwife | Yes | Slovak | Yes | None | Slovak | Slovakia | Parnohovany | Permit 606650 | Washington D C | May 15 1930 | Ohio | Cleveland | 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | DRON | John | 32 | M | M | Laborer | Yes | Slovak | Yes | Slovak | do | do | Dolne Lomice | Permit 602057 | do | May 8 1930 | Pa | Palmerton | 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | HASUNDA | Mary | 39 | F | M | Hwife | Yes | do | Yes | None | do | do | Gbely | Permit 608651 | do | May 15 1930 | N J | Newburgh | 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | LACKO | Julia | 56 | F | W | do | Yes | Slovak | Yes | Czechoslovakia | do | do | Cajla | Permit 601891 | do | May 7 1930 | N Y | New York | 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | KUPERA | Tereza | 61 | F | M | do | Yes | Slovak | Yes | None | do | do | Pastin | Permit 589152 | do | April 14 1930 | do | do | 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | KRIZAN | Marja | 39 | F | M | do | Yes | Slovak | Yes | do | do | do | Pusta Fedimes | Permit 600077 | do | May 3 1930 | do | do | 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | VIKTORIN | Anna | 47 | F | M | do | Yes | do | Yes | do | do | do | Pl | Permit 566437 | do | Feb 15 1930 | Pa | Clairton | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | PETROVICH | Josefina | 45 | F | M | do | Yes | do | Yes | do | do | do | Ctvitok | Permit 589820 | do | April 15 1930 | N Y | New York | 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | GASPAROVIC | Frantiska | 29 | F | M | do | Yes | do | Yes | Czechoslovakia | do | do | Kuchyna | Permit 589820 | do | April 15 1930 | N Y | New York | 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | UNDER 16 | GASPAROVIC | Cyprian | 2 | M | S | Child | No | | No | do | do | do | do | Q 533 | Prague Ch Sl | Aug 1 1930 | Ch Sl | Pernek | 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | SILES | Josef (3/29) | 8 | M | S | Student | Yes | Slovak | Yes | do | do | do | do | Q 534 | do | | do | do | 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | ETTINGER | August | 47 | M | M | Laborer | Yes | German | Yes | Jugo Slavia | German | Jugo Slavia | Eoka | Permit 609659 | Washington D C | May 21 1930 | Mich | Detroit | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

148

AUG 16th _____, 1930

Arriving at Port of NEW YORK[illegible]

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching (a) belief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.C. Steadman Chief Officer, of the U.S.S. "LEVIATHAN", from CHEROKEE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G.C. Steadman
Chief Officer.

Sworn to before me this 16th day of August, 1930
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*What to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. FIDLER M.D., Surgeon of the S.S. "NEW YORK", Sailing there-with, do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two (2) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St. Louis
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 10th day of August, 19 30

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List CREW

21

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

August 10th _____, 1930

S. S. "LEVIATHAN"

Passengers sailing from ... SOUTHAMPTON

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | | 16 | |
|-------------------|---|-------------------|------------|----------------------|-----|-------------------|-----------------------------|----------|---|-------|---|----------------|----------------|--------------|-------------------------------|-------------|--------------|----------------------------|--------------|-------------------|--|----|--|----|--|----|--|----|--|----|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age Yrs. Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | | No. on List | | | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | HIGHAM | STANLEY | 25 | M | M | Marine Engr | Yes | English | Yes | British | English | England | Southampton | Q-28912 | Southampton | Aug 8-1930 | England | Southampton | 1 | | | | | | | | | | | |
| 2 | | CHURCHILL | JAMES | 28 | M | S | Seaman | Yes | do | do | do | do | England | Tranmere | Q-21159 | Southampton | July 1-1930 | do | Liverpool | 2 | | | | | | | | | | | |
| 3 | | VENES | JAMES | 37 | M | M | Seaman | Yes | do | do | do | do | England | London | Q-28792 | Southampton | July 11-1930 | do | Southampton | 3 | | | | | | | | | | | |
| 4 | | KELLY | WILLIAM | 27 | M | M | Seaman | Yes | do | do | do | do | England | Liverpool | Q-28915 | Southampton | Aug 9-1930 | do | Southampton | 4 | | | | | | | | | | | |
| 5 | | MACK (Haselbauer) | EUGEN | 20 | M | S | Cook | Yes | do | do | Germany | German | Germany | Metzlar | Q-40 | Southampton | Aug 8-1930 | Germany | Berlin | 5 | | | | | | | | | | | |
| 6 | | NEBEL | ARTHUR | 21 | M | S | Butcher | Yes | German | Yes | Germany | German | Germany | Braunsdorf | Q-41 | Southampton | Aug 9-1930 | Germany | Saxony | 6 | | | | | | | | | | | |
| 7 | | VAN EETVELDE | ARTHUR | 36 | M | M | Chef | Yes | English | Yes | Belgium | Belgian | Belgium | Saffelaere | Q-801 | Southampton | Aug 8-1930 | France | Douarnef | 7 | | | | | | | | | | | |
| 8 | | BEEM | NICHOLAS | 22 | M | S | Baker | Yes | English | Yes | Holland | Dutch | Holland | Rotterdam | Q-3082 | Southampton | Aug 9-1930 | Holland | Rotterdam | 8 | | | | | | | | | | | |
| 9 | | PAPENDORP | WILHELMUS | 28 | M | S | Butcher Upstater | Yes | Dutch | Yes | do | do | Holland | Amsterdam | Q-3056 | Southampton | Aug 9-1930 | Holland | Amsterdam | 9 | | | | | | | | | | | |
| 10 | | MENDOZA | MICHAEL | 38 | M | M | | Yes | English | Yes | England | English | England | London | Q-6992 | London | Aug 7-1930 | England | Southampton | 10 | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | |
|----------------------------|----|
| Total passengers | 10 |
| U. S. citizens | 0 |
| Aliens | 10 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

83

Arriving at Port of NEW YORK

August 16th

19 30

14-480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.C. Steadman Chief Officer, of the S.S. "LEVIATHAN", from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Chief Officer.

Sworn to before me this 16th day of August, 1930
at New York

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, auxiliary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply consumer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Date of last arrival).—This column is self-explanatory and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?"

In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is incapable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Russian alien in this case might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14. These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and who are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show a definitely stated city or town of intended future permanent residence, if within the United States; or, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

UNRECORDED PASSAGE SHEET

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. FIDLER M.D., Surgeon of the S.S. "LEVIATHAN", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two (2) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St Louis, and that I have made a personal examination of One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of August, 19 30
at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russnink). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

13

Ellis Island

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "LEVIATHAN"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

AUGUST 10th, 1930

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | | | |
|-------------------|---|--------------|------------|------|------|-----|-------------------|-----------------------------|----------|---|--------|---|------------------|----------------|--------------|-------------------------------|--------------|--------|----------------------------|--------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| X 1 | | KATZ | HANA | 27 | | F | M | HOUSEWIFE | POLISH | YEW | POLAND | HEBREW | POLAND | KALISZ | N. Quola | DANZIG | AUGUST 1, 30 | POLAND | KALISZ | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Assailed by 18/30 noon

Total passengers 1
U. S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

END

List **13**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

AUGUST 16th

19 30.

85

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.C. Steadman Chief Officer of the S.S. "LEVIATHAN", from COUCHMAN TON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) — in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G.C. Steadman
Chief Officer.

Sworn to before me this 16th day of August, 19 30
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as shown in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1895, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. FIDLER M.D., Surgeon of the S.S. "EVIAN" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Two (2) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St. Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of August, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

12 PIER

S. S. "LEVIATHAN"

Passengers sailing from **SOUTHAMPTON**

AUGUST 10th 1930.

| No. on List | HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small> | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence |
|-------------------|---|--------------|----------------|-----------|-------------------|-----------------------------|---------------|---|-------|---|------------------|----------------|--------------|-------------------------------|------------|--------------|----------------------------|
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | Married or single | | Read | Read what language [or, if exemption claimed, on what ground] | Write | | | Country | City or town | | | | Country City or town |
| 1 | | SNITOW SKA | SONIA | 8 | F S | PUPIL | YES | POLISH | YES | POLAND | HEBREW | POLAND | WOLOWEL | QUOTA 4194 | WARSAW | JULY 14th 30 | POLAND WOLOWEL |
| 2 | | SNITOWSKA | GOLDA | 7 | F S | CHILD | NO | CHILD | NO | POLAND | HEBREW | POLAND | WOLOWEL | QUOTA 4195 | WARSAW | JULY 14, 30 | POLAND WOLOWEL |
| 3 | | MAZUREK | JAN | 27 | M M | FARMER | YES | POLISH | YES | POLAND | POLE | POLAND | ROSZOSZ | QUOTA 1562 | WARSAW | JULY 11, 30 | POLAND ROSZOSZ |
| 4 | | MAZUREK | IGNACJA | 32 | F M | HOUSEWIFE | YES | POLISH | YES | POLAND | POLE | POLAND | WYGODA | QUOTA 1565 | WARSAW | JULY 11, 30 | POLAND ROSZOSZ |
| 5 | | MAZUREK | NORBERT-ANTONI | 7 | M S | CHILD | NO | CHILD | NO | POLAND | POLE | POLAND | ROSZOSZ | QUOTA 1563 | WARSAW | JULY 11, 30 | POLAND ROSZOSZ |
| 6 | | MAZUREK | ZBIGNIOW | 1 | M S | CHILD | NO | CHILD | NO | POLAND | POLE | POLAND | ROSZOSZ | QUOTA 1564 | WARSAW | JULY 11, 30 | POLAND ROSZOSZ |
| 7 | | FRATJENRAJCH | RATZLA | 20 | F S | NO PROF. | YES | POLISH | YES | POLAND | HEBREW | POLAND | WARSAW | N. QUOTA 3273 | WARSAW | MAY 22, 30 | POLAND WARSAW |
| 8 | | MAREK | WOJCIECH | 34 | M S | FARMER | YES | POLISH | YES | POLAND | POLE | POLAND | DABROWICA | QUOTA 1549 | WARSAW | JULY 11, 30 | POLAND DABROWICA |
| 9 | | BLIMAN | CHAJA-SZYFRA | 19 | F S | EMBROIDERESS | YES | POLISH | YES | POLAND | HEBREW | POLAND | WARSAW | QUOTA 4030 | WARSAW | JULY 2ND 30 | POLAND WARSAW |
| 10 | | BLIMAN | RUCHLA | 18 | F S | EMBROIDERESS | YES | POLISH | YES | POLAND | HEBREW | POLAND | WARSAW | QUOTA 4057 | WARSAW | JULY 3rd 30 | POLAND WARSAW |
| 11 | | SZEYNBAUM | ZARACH | 53 | M M | SALESMAN | YES | JEWISH | YES | POLAND | HEBREW | POLAND | KOBYRN | QUOTA 1591 | WARSAW | JULY 14, 30 | POLAND WOLOWEL |
| 12 | | LUBOWSKI | JOZEF | 75 | M WD | NO PROF. | OVER 55 YEARS | TRAVELS TO | NO | POLAND | HEBREW | POLAND | WIZAJNE | QUOTA 1611 | WARSAW | JULY 15, 30 | POLAND WIZAJNE |
| 13 | | DAJEN | KEJLA | 20 | F M | HOUSEWIFE | NO HUSBAND | NO | NO | POLAND | HEBREW | POLAND | GRODEK | QUOTA 992 | WARSAW | APRIL 16, 30 | POLAND GRODEK |
| 14 | | DAJEN | FRUMA | 9 | F S | CHILD | NO | CHILD | NO | POLAND | HEBREW | POLAND | GRODEK | QUOTA 994 | WARSAW | APRIL 16, 30 | POLAND GRODEK |
| 15 | | DAJEN | SONIA | 9 | F S | CHILD | NO | CHILD | NO | POLAND | HEBREW | POLAND | GRODEK | QUOTA 993 | WARSAW | APRIL 16, 30 | POLAND GRODEK |
| 16 | | DAJEN | ABRAH | 7 | M S | CHILD | NO | CHILD | NO | POLAND | HEBREW | POLAND | GRODEK | QUOTA 995 | WARSAW | APRIL 16, 30 | POLAND GRODEK |
| 17 | | DAJEN | BENJAMIN | 5 | M S | CHILD | NO | CHILD | NO | POLAND | HEBREW | POLAND | GRODEK | QUOTA 996 | WARSAW | APRIL 16, 30 | POLAND GRODEK |
| 18 | | KRAWIEC | KATARZYNA | 27 | F M | HOUSEWIFE | YES | POLISH | YES | POLAND | POLE | POLAND | DABROWA | N. QUOTA 3287 | WARSAW | MAY 26, 30 | POLAND MUSIKOW |
| 19 | | KRAWIEC | STEFAN | 7 | M S | CHILD | NO | CHILD | NO | POLAND | POLE | POLAND | MUSIKOW | N. QUOTA 3288 | WARSAW | MAY 26, 30 | POLAND MUSIKOW |
| 20 | | SZTANDEL | CHAJA-SZYFRA | 70 | F F | NO PROF. | OVER 55 YEARS | NO | NO | POLAND | POLE | POLAND | ANSKOW | QUOTA 1509 | WARSAW | JULY 7, 30 | POLAND SZTANDEL |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

#13-Dajen. Kejla Did not embark
#

| | | |
|---------------------------|---------|--------|
| #13-Dajen. Kejla | Did not | embark |
| 14-Dajen. Fruma | do | |
| 15-Dajen. Sonia | do | |
| 16-Dajen. Abram | do | |
| 17-Dajen. Benjamin | do | |
| 20-Smietanka. Chaja-Jenta | Did not | embark |

| | |
|----------------------------|----|
| Total passengers | 12 |
| U. S. citizens | 7 |
| Aliens | 5 |

Asst Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

8

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.C. Steadman Chief Officer of the S.S. "LEVIATHAN", from SOMERSET, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G.C. Steadman
Chief Officer.

Sworn to before me this 16th day of August, 19 30
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" as race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A.J. FIDLER M.D., Surgeon of the S.S. LEWATHIAN sailing there with do
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Two (2) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St Louis
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16th day of August, 19 30

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "LEV LATHAN" Passengers sailing from SOUTHAMPTON.

AUGUST 10TH. 1930

| 1 No. on List | 2 HEAD-TAX STATUS (This column to be filled by Government officials only) | 3 NAME IN FULL | | 4 Age | | 5 Sex | 6 Married or single | 7 Calling or occupation | 8 Able to— | | | 9 Nationality. (Country of which citizen or subject) | 10 Race or people | 11 Place of birth | | 12 Immigration Visa Number | 13 Issued at— | 14 Date | 15 * Last permanent residence | |
|------------------------|---|-------------------|------------|----------|------|----------|------------------------|----------------------------------|---------------|---|-------|--|----------------------|----------------------|--------------|-------------------------------------|------------------|--------------|----------------------------------|--------------|
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | | HUGHES | Frances | 26 | | M | | Housewife | Yes | English | Yes | Scotland | Scottish | Scotland | Glasgow | Q-11881 | Glasgow | July 24-1930 | Scotland | Glasgow |
| 2 | | LAAGE | Herbert | 25 | | M | S | Student | Yes | German | Yes | Germany | German | Germany | Wendorf | IV.17735 | Hamburg | 8. 4. 30. | Germany | Wendorf |
| 3 | | MACKESY | Patrick H. | 35 | | M | S | Engineer | Yes | English | Yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Dublin | QIV.905 | Dublin | 1. 6. 30. | I.F.S. | Dublin |
| 4 | | TONNESSEN | Emil | 51 | | M | M | Carpenter | Yes | Norwegian | Yes | Norway | Scand. | Norway | Lister | REP 542275 | Washington | 6. 11. 30 | U.S.A. | Brooklyn |
| 5 | | NORDBRUCH | Hermann | 19 | | M | S | Cabinet Maker | Yes | German | Yes | Germany | German | Germany | Celle | Q-7544 | Bremen | July 17-1930 | Germany | Celle |
| 6 | | WOOD | Sarah | 28 | | F | S | Domestic | Yes | English | Yes | England | England | England | Newport | Re-entry 589993 | Washington | Apr 15-1930 | U.S.A. | Ann Arbor |
| 7 | CL. USC. | DIOU (Deportee) | EUGENE | 18 | | M | S | Laborer | Yes | do | Yes | U.S. | | | | | | | U.S.A. | Cape May NJ |

Do by Assembly drop now
by 10/30

8-4-6-7
4-6

Total passengers 7
U. S. citizens 0
Aliens 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

89 0

Arriving at Port of NEW YORK.

August 16th 1930

, 19 30

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | | |
|-------------|--|---|---|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|--------------------------|---|-------------------------|------|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether when paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, company, association, or government) | Whether in possession of \$30. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes Year or period of years Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States | Whether alien is known to be a member of a subversive organization or is a member of a subversive organization in the United States | Whether alien is known to be a member of a subversive organization or is a member of a subversive organization in the United States | Whether alien is known to be a member of a subversive organization or is a member of a subversive organization in the United States | Whether alien is known to be a member of a subversive organization or is a member of a subversive organization in the United States | Whether alien is known to be a member of a subversive organization or is a member of a subversive organization in the United States | Whether alien is known to be a member of a subversive organization or is a member of a subversive organization in the United States | Whether alien is known to be a member of a subversive organization or is a member of a subversive organization in the United States | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height Feet Inches | Color of— Complexion Hair Eyes | Marks of identification | | |
| 1 | Mother: Mrs. Flanagan 11, Aitkenhead Rd, Glasgow. | N.W. | Staten Island | Yes | Self | Yes No | Husband: James Hughes, 437, Clinton Ave. Staten I. | No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 5 | Fair | Blue | None | |
| 2 | Father: Hermann Lange, Hienberg. 16. Bern. | N.Y. | Flushing | Yes | Self | 25 Yes 1928/30. Flushing. | Home 15693, Sandford Ave. Flushing | No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 6 0 | Fair | Blnd | Blnd | None |
| 3 | Sister: Teresa Mackey 8, Colbenhall Tce. Dublin | N.Y. | Brooklyn | Yes | Self | 25 No | Brother: Leo Mackey 214, 5th Avenue, Brooklyn. NY | No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | Brn | Blue | None |
| 4 | Wife: Mrs. Cathilda Tommesen Lister or. Farsund. | N.Y. | Brooklyn | Yes | Self | 25 Yes 16 Brooklyn | Mr. Aslak Aslakson 5520 7th Avenue, Brooklyn. NY | No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 9 | Fair | Blnd | Blue | None |
| 5 | Mother Emma Nordbruch Celle (Prov Hannover) Ger | N.Y. | Woodside | Yes | Self | 25 No | Uncle Otto Schmidt 48-19 54th St Woodside LI | No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 5 | Fr | Brn | Brn | None |
| 6 | Column 23 Father Julian Diou | Mich | Ann Arbor | No | Self | Yes Yes 1926/30 | Home 547 So Ashley St Ann Arbor | No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 5 | Fr | Brn | Brn | None |
| 7 | 10 Treat Place Cap May NJ | NJ | Cap May | No | Self | Yes Yes 1926/30 | Home 547 So Ashley St Ann Arbor | No | Perm. | Yes | No | No | No | No | No | Good | No | 5 5 | Fr | Brn | Brn | None |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.C. Steadman Chief Officer, of the S.S. "LA VIATANA" from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G.C. Steadman
Chief Officer.

Sworn to before me this 16th day of August, 19 30
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer to this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Can read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the major people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country, does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Veneto) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or no intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name or address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been in port within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. FIDLER M.D., Surgeon of the S.S. "LAWLATH N", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Two (2) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of St Louis, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. J. Fidler

Sworn to before me this 10th day of August, 19 30
at New York

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on this affidavit before it is executed.
If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ENG 8-1520

ENG 8-1520

DO.

List

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "LEVIATHAN"

Passengers sailing from

SOUTHAMPTON

AUGUST 10TH

1930

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|-------------|---|--|------------------|-----|-------------------|-----------------------|--|---|------------------|--|-------------------------|------------|-------------|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name Given name | Age Yrs. Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— Read Read what language (or, if exception claimed, on what ground) Write | Nationality. (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth Country City or town | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence Country City or town |
| 1 | ALIEN | Mary | 20 | F | M | Housewife | Yes English | Yes Scotland | Scotch | Scotland Glasgow | QIV. 37663 | Glasgow | 14.3.30. | Scotland Glasgow |
| 2 | ALIEN | James | | M | S | Nil | | do. | do. | do. | QIV. 12605 | do. | do. | do. |
| 3 | COELHO | Marie | 55 | F | M | Housewife | Yes Portuguese | Yes Portugal | Portuguese | Portugal Aga de Pera | REP. 582123 | Washington | 2.4. 30. | U.S.A. Rochester. |
| 4 | CRUICK | Edward | 26 | M | S | Telephonist | Yes English | Yes Scotland | Scotch | Scotland Coatbridge | QIV. 6824 | London | 19.7.30. | England Bromley. |
| 5 | DE FREITAS | Joao | 31 | M | S | Domestic | Yes Portuguese | Yes Portugal | Portuguese | Portugal Maderia | REP. 581596 | Washington | 1.4. 30. | U.S.A. Rochester. |
| 6 | DUBOVIK | Konstantin | 38 | M | M | Laborer | Yes Russian | Yes Russia | Russian | Russia Mariny | REP. 580956 | Washington | 21.3. 30. | U.S.A. Wharton |
| 7 | HEPPERMAN | Ellen | 54 | F | M | Housewife | Yes English | Yes I.F.S. | Irish | I.F.S. Kilnorchy | REP. 586094 | Washington | 9.4.30. | U.S.A. Newark. |
| 8 | HYAMS | Phillip | 27 | M | M | Salesman | Yes English | Yes Britain | English | England London | REP. 526715 | Washington | 31.8.30. | U.S.A. Chicago. |
| 9 | HYAMS | Libby | 25 | F | M | Housewife | Yes English | Yes U.S.A. | English | U.S.A. Chicago | Married 1925 | | | do. do. |
| 10 | HYAMS | Ronald | 4 | M | S | Nil | Aug 23-1926 | do. | do. | do. do. | | | | do. do. |
| 11 | HYAMS | Bebe | 2 | F | S | Nil | Dec 12-1927 | do. | do. | do. do. | | | | do. do. |
| 12 | HYAMS | Ruth | | F | S | Nil | infant | Britain | do. | England London | QIV. 6840 | London | 21.7.30. | England London |
| 13 | JEFFERIES | Leslie | 16 | M | S | Clerk | Yes English | Yes Britain | English | England Bristol | QIV. 6748 | London | 11.7.30. | England London |
| 14 | KING | William G. | 41 | M | M | Farmer | Yes English | Yes Britain | English | England Kingston | REP. 606901 | Washington | 16.5.30. | U.S.A. Loughton. |
| 15 | KING | Adelaide | 40 | F | M | Housewife | Yes English | Yes do. | do. | do. Richmond | REP. 606299 | do. | 15.5.30. | do. do. |
| 16 | KING | Grace A. | 17 | F | S | Student | Yes English | Yes do. | do. | do. Teddington | REP. 606300 | do. | do. | do. do. |
| 17 | LOURIE | Archibald | 42 | M | M | Teacher | Yes English | Yes Britain | Scotch | Scotland Edinburgh | QIV. 12058 | Glasgow | 28.7.30. | Scotland Edinburgh |
| 18 | McKINNON | James | 33 | M | S | Machineman | Yes English | Yes Britain | Scotch | Scotland Arbroath | QIV. 12026 | Glasgow | 29.7.30. | Scotland Arbroath. |
| 19 | MUGENT | Francis J. | 24 | M | S | Farmer | Yes English | Yes I.F.S. | Irish | I.F.S. Ballinacorney | QIV. 32141 | Belfast | 31.7.30. | I.F.S. Ballinacorney |
| 20 | POWER | John J. | 21 | M | S | Shop Assistant | Yes English | Yes I.F.S. | Irish | I.F.S. Dublin | QIV. 436 | Dublin | June 15.30. | I.F.S. Dublin. |
| 21 | PRENTICE | William | 45 | M | M | Entertainer | Yes English | Yes Scotland | Scotch | Scotland Dalmellington | QIV. 25566 | Glasgow | 14.4.30. | Scotland Glasgow |
| 22 | RASCHER | Hans | 21 | M | M | Farmer | Yes Danish | Yes Denmark | Scandinavian | Denmark Gudme | QIV. 24 | Copenhagen | 19.7.30. | Sweden Gudme |
| 23 | RASCHER | Viggo | 17 | M | S | Farmer | Yes Danish | Yes Denmark | Scandinavian | Denmark Gudme | QIV. 23 | Copenhagen | 19.7.30. | Sweden Gudme |
| 24 | SINCOCK | Donald | 24 | M | S | Dairyman | Yes English | Yes Britain | English | England Bude | QIV. 31654 | do. | | England Bude |
| 25 | SOTE | John F. | 30 | M | S | Salesman | Yes English | Yes I.F.S. | Irish | I.F.S. Dublin | Q-2208 | Dublin | Aug 8-1930 | I.F.S. Dublin |
| 26 | TURNER | Lydia S. | 45 | F | M | Housewife | Yes English | Yes England | English | England Long Buckby | QIV. 102 | London | 24.7.30. | U.S.A. New York |
| 27 | WHYTE | William | 51 | M | S | Architect | Yes English | Yes Britain | English | Scotland Glasgow | QIV. 15136 | Glasgow | 24.4.30. | Scotland Clydebank. |
| 28 | WILKINSON | Willie | 49 | M | M | Housewife | No | do. | do. | Russia Pinsk | NI-13703 | London | 6/21/1930 | England London |
| 29 | ALEXANDRA | Walter L. | 39 | M | S | Physical Education | Yes English | Yes England | English | England Windsor | QIV. 7017 | London | 8. 8. 30. | England London |
| 30 | FRIDMAN | Isaac | 25 | M | S | Tailor | Yes French | Yes France | French | France Paris | QIV. 715 | Antwerp | 18. 7. 30. | Belgium Antwerp |

Total passengers . . . 27
U. S. citizens . . . 3
Aliens . . . 24* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, August 16th, 1930

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 |
|-------------|--|---|---|---------------------------|---|--|---|------------------------------------|---|--|----------------------|----------------------|--|--|--|--|---|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$20.00 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether alien intended to become a citizen of the United States | Whether alien is a member of or connected with any organization of a seditious or subversive character | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether alien is a member of or connected with any organization of a seditious or subversive character | Whether alien is a member of or connected with any organization of a seditious or subversive character | Whether alien is a member of or connected with any organization of a seditious or subversive character | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height Feet Inches | Color of— Hair Eyes | Marks of identification |
| 1 | Mother: Mrs. E. Stirling, 532 Calder St., Glasgow. | Ohio Cleveland | Yes | Self | Yes No | 1914/30 Yes No | Husband: J. Allen, 532 Calder St., Cleveland, Ohio. | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 2 | Fair Brown Grey | None |
| 2 | do. | do. do. | Yes | See Line 1. | Yes No | 1914/30 Yes No | Father: do. | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 2 | Fair Brown Grey | None |
| 3 | Column 23 Sister: Mrs. Murphy, 58, Headcorn Rd., Bromley, Kent. | N.Y. Rochester | Yes | Self | Yes Yes | 1916/30 Yes No | 94, Lincoln Ave., Rochester, N.Y. | No Perm | No No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 3 | Dark Brown Brown | Mole near right eye. |
| 4 | Column 23 Finika Angfertys, A/B Helsingfors. | N.Y. Buffalo | No | Self | Yes No | 1920/30 Yes No | 85, Hammerschmidt St., Buffalo, N.Y. | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 6 | Fair Black Hazel | Scar on right cheek. |
| 5 | Column 23 Daughter: Mrs. H. Petty, 21, Wesley St., London, E. | N.Y. Rochester | Yes | Self | Yes Yes | 1913/29 Yes No | 94, Lincoln Ave., Rochester, N.Y. | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 7 | Dark Black Brown | Scar on right cheek. |
| 6 | Daughter: Mrs. H. Petty, 21, Wesley St., London, E. | N.J. Wharton | No | Self | Yes Yes | 1913/29 Yes No | Box 731, Wharton, N.J. | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 4 | Fair Brown Brown | None |
| 7 | Mr. Hyams, 9, Hillside Rd., London, N.W. 6 | N.J. Newark | Yes | Self | Yes Yes | 1921/30 Yes No | 137, Parkes St., Newark, N.J. | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 4 | Fair Grey Brown | None |
| 8 | Mr. Hyams, 9, Hillside Rd., London, N.W. 6 | Ill. Chicago | Yes | Self | Yes Yes | 1920/30 Yes No | 7102, Jeffery St., Chicago, Ill. | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 9 | Dark Brown Grey | None |
| 9 | do. | | | | | Yes U.S. Citizen | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | do. | | | | | Yes U.S. Citizen | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | do. | | | | | Yes U.S. Citizen | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | MRS. Jefferies, do. 15, Clarence Rd., London, E. 11. | Ill. Chicago | Yes | See Line 8 | - | - | Uncle: Mr. Stachulis, 412, East 51st St., Box 82, New York | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | | Fresh Blue | None |
| 13 | Mrs. Blewett, 9, St. John's Grove, Richmond, Surrey. | N.Y. New York City | Yes | See Col 23 | Yes No | 1925/29 | Watermill, Long Island, N.Y. | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 6 1 1/2 | Dark Brown Grey | None |
| 14 | do. | N.Y. Long Island | No | Self | Yes Yes | 1925/29 | Long Island | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 8 | Fair Black Brown | None |
| 15 | do. | do. do. | No | See Line 14 | Yes Yes | 1925/29 | do. | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 5 | Fair Black Brown | None |
| 16 | Mrs. A. Louie, 13, Viewforth Gardens, Edinburgh. | do. do. | No | See Line 14 | Yes Yes | 1925/29 | do. | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 5 | Fair Brown Brown | None |
| 17 | Father: T. Mc. Kinnon, 17, Mt. Grimsby, Arbroath. | N.J. Woodcliff | Self | Yes No | - | 1923/30 | Brother: L. Bourie, 118 30th St., Woodcliff, N.J. | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 8 | Fair Brown Blue | None |
| 18 | J. Nugent, Balnamallin, Omagh. | N.Y. Yonkers | Yes | Self | Yes Yes | 1923/30 | Brother: J. L. O. Calaghan, 1465 Nelson Ave., New York, N.Y. | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 5 1/2 | Brown Brown | None |
| 19 | R. Power, 10, Werton Rd., Dublin. | N.Y. W. Bronx | Yes | Self | Yes No | - | Sister: Mrs. M. Byrne, 374, Central Park, New York City. | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 10 | Fresh Dark Grey | None |
| 20 | Wife: Mrs. J. Prentice, Father 14, Willowbank Cres., Woodlands Rd., Glasgow. | N.Y. New York City | Yes | See Col. 17 | Yes No | - | Mr. W. Scott, 7, 10th 103, New St., Nutley, N.J. | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 8 | black blue | None |
| 21 | Father: J. H. Rosager, Gudme. | N.J. Nutley | Yes | Self | Yes No | - | N.K. Rosager, San Francisco, Calif. | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 7 | Fair Brown Blue | None |
| 22 | do. | Calif San Francisco | Yes | See Line 22 | Yes No | - | Brother: N.K. Rosager, 210, 10th St., San Francisco, Calif. | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 7 | Fair Brown Blue | None |
| 23 | Mother: Mrs. E. J. Richardson, Reverend Rd., Barnsley, Yorkshire. | do. do. | Yes | See Line 22 | Yes No | - | Cousin: Mr. S. Walsh, 106, W. 105th St., New York | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 7 1/2 | Fair Brown Grey | None |
| 24 | Father: P. 568, 2, Wilson Place, St. Vincent St., Dublin. | N.J. Paterson | No | Self | Yes No | - | Husband: G. Turner, 429, W. 57th St., N.Y.C. | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 2 | Fair Brown Blue | None |
| 25 | Husband: G. Turner, 429, W. 57th St., N.Y.C. | N.Y. New York City | Yes | Self | Yes Yes | 1920/30 | Brother: J. Whyte, 413, Stewart, Turtle Creek, Pa. | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 6 1/2 | Brown Brown | None |
| 26 | Father: Mr. D. Whyte, 18, Taylor St., Clydebank. | Pa. Turtle Creek | Yes | Self | Yes Yes | 1920/30 | Cousin: Mr. B. Gabriel, 318, Brooklyn Ave, Brooklyn. | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 8 | Brown Brown | None |
| 27 | Daughter: Mrs. M. Rubens, 20a, Hannibal Rd., London, E. 1 | England | Yes | See Col. 23 | Yes No | - | Mr. Landefer, Simmons University, Adelino. | Yes Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 3 | Ruddy Bra Bra | None |
| 28 | Mother: Mrs. A. G. Alexandria 37, Waldemar Ave., Fulham, S.W. | Tex Adeline | Yes | Self | Yes No | - | Sister: Madeline Sugar 44 12th Ave. Paterson, N.J. | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 6 | Fair Bra Grey | None |
| 29 | Mother Sarah 120 Rue de Hodimont Vervier | N.J. Paterson | No | See Col. 23 | Yes No | - | | No Perm | Yes No | No No | No No | No No | No No | No No | No No | Good | No | 5 6 | Fair Bra Grey | None |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates in or is a member of any organization, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of a political party, or is a member of any organization, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

2

James
Chief Officer.

Immigration Officer.

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

as "Italian (southern)." (These questions are self-explanatory.)

Column 15 (*Place of birth*).—This question is self-explanatory.

Column 16 (*Last permanent residence*).—An alien or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of constituting permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual remaining one year or more shall be the last permanent residence. If alien resided in several countries, the last country in which alien resided shall be the last permanent residence. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is not reported for statistical purposes that steamship companies accurately show country and city of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 17 (*Where and abroad*).—This question is self-explanatory.

Column 18 (*Where and abroad*).—This question is self-explanatory.

Column 19 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence. If within the United States, country, if outside the United States.

Column 20 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (checked) or No (in blank).

(Column 19) Is your present residence in the United States?—The entries should show definitely by whom passage was paid, as son, husband, father, brother or other relative; friendly steamship company, etc.

(Column 20) By whom was passage paid, if brother or other relative?—The answer should give in full name, age, sex, date of birth, occupation, address, and nationality of person paying passage.

(Column 21) How much money did you have when you came to America?—The answer should give in full the exact amount of money shown. Money brought by the head of family, individual or family, the exact amount of money shown. If more than one person brought money, state each individual's share, and if so, when and where.—The entries should show whether money was received for or No. in the United States before; and if so, the year (or period of years), month and place, say, 1894-1897, Philadelphia.

(Column 22) After going to your relatives or friends; and if so, what relative or friend.—The answer should show whether money was received from either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with names and complete address.

(Columns 23 to 26). These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection at any time within one year and the Secretary of Labor has answering question 26, "Have you been employed for hire since coming to the United States?"

The following are the instructions for admission, the authority for such application should be given.

2

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

2

92

S. S. LEVIATHAN

sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 10

, 19 30, Arriving at Port of

NEW YORK

AUG 16th

, 19 30
W. & S. Ltd.

| No. on List | NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--|------------------|------------|-------------------|---|---|--|
| 1 | HORAK George | 43 | M | M | | U S Passport # 181658 District Court St Louis Mo Nov 15 1914 | 548 Ealer St St Louis Mo |
| 2 | JELINEK Theresie | 46 | F | M | | U S Passport # 195038 Superior Court Chicago Ill Sept 1 1916 | 7436 So Parnell Ave Chicago Ill |
| 3 | KOHN Hersch | 31 | M | M | | U S Passport # 264942 District Court New York N Y March 1927 | 2 West 111th St New York N Y |
| 4 | KOCI Emilie | 61 | F | M | | U S Passport # 195032 Thru Husband | 7816 Engleside Ave Chicago Ill |
| 5 | KOCI Katerina | 43 | F | M | | U S Passport # 195032 Thru Husband | 2347 So Sooville Ave Berwyn Ill |
| 6 | MAREK Wenzel | 65 | M | M | | U S Passport # 285638 Southern District Court New York March 24 1924 | 564 E 82nd St New York N Y |
| 7 | MATUSTIK Mary | 41 | F | M | | U S Passport # 191767 By marriage | 4218 Walch St St Louis Mo |
| 8 | STASEK Louise | 45 | F | M | | U S Passport # 233586 Thru Husband | 3398 W 84th St Cleveland Ohio |
| 9 | SCHOLTZ Anna | 35 | F | M | | U S Passport # 192819 District Court Cleveland O May 1927 | 2907 E 121th St Cleveland O |
| 10 | SOLTIS Mary | 48 | F | M | | U S Passport # 195919 Thru Husband | Box 301 Clairton Pa |
| 11 | SENKA Michal | 49 | M | Wd | | U S Passport # 189507 Circuit Court Chicago Ill Sept 10 1919 | 5201 So Trumbull Ave Chicago Ill |
| 12 | SENKA Mary | 42 | F | M | | U S Passport # 214393 District Court Jersey City N J July 10 1925 | 1183 Woodglick Ave Jersey City N J |
| 13 | SENKA Florence | 11 | F | S | May 22-1919 Jersey City NJ | | do |
| 14 | TAGGART Marion E | 28 | M | S | Jan 21 1902 Warrensburg Mo | | 303 N Maguire Warrensburg Mo |
| 15 | VRABLICA Eva | 40 | F | M | | U S Passport # 195318 Thru Husband | 3326 So Irving Ave Chicago Ill |
| 16 | VRABLICA Rosalie | 9 | F | S | Dec 11 1920 Chicago Ill | | do |
| 17 | VAREKIAN Mike | 41 | M | S | | U S Passport # 199054 Natd 1913 Boston Mass | 74 Prentiss St Watertown Mass |
| 18 | BAKKE Helga | 24 | F | S | Oct 22 1905 Union N Dak | | Union N Dak |
| 19 | BAKKE Thomas S | 63 | M | M | | U S Passport # 161742 Natd Greenston Minn 1905 | East Grand Forks Minn |
| 20 | BROWN Elizabeth | 61 | F | Wd | | U S Passport # 535 Thru Marriage 1904 | c/o Charles Brodersen 800-03 Lincoln St Philadelphia Pa |
| 21 | BICHLER Julia | 47 | F | M | | U S Passport # 254964 Supreme Court New York N Y July 30 1914 | 1139 Simpson St New York N Y |
| 22 | D'EMILIA Antonio | 39 | M | M | | U S Passport # 13493 Pittsburg Pa May 23 1923 | 1914 E 120th St Cleveland Ohio |
| 23 | D'EMILIA Giuseppe | 46 | M | M | | U S Passport # 13494 Pittsburg Pa May 23 1923 | do |
| 24 | GAZDA Vilma | 37 | F | M | | U S Passport # 235587 By marriage 1913 | 1466 Liresdale Ave Detroit Mich |
| 25 | HEPENACH Mary | 34 | F | M | | U S Passport # 205516 Thru Marriage | 9211 Melville Ave Detroit Mich |
| 26 | KOREN Elizabeth | 58 | F | M | | U S Passport # 196966 District Court New York N Y | 1908 518 Linden Ave Teaneck N J |
| 27 | OSOLAK Nicholas | 40 | M | M | | U S Passport # 278613 Supreme Court New York June 8 1923 | 336 44th St Brooklyn N Y |
| 28 | OSKO Louis | 43 | M | M | | U S Passport # 261161 District Court Detroit Mich Dec 1 1922 | 501 So Harbaugh Detroit Mich |
| 29 | OSKO Louise | 47 | F | M | | U S Passport # 261161 Detroit Mich District Mich Aug 1924 | do |
| 30 | REYES Manuel | 38 | M | S | April 20 1892 Port Townsend Wash | | Hoquiam Wash |

#14-Taggart. Marion E Did not embark

Asst Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

3

Form 650 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England 14-2143

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

3

93

S. S. LEVIATHAN

sailing from CHERBOURG FRANCE , AUG 10 , 1930 , Arriving at Port of NEW YORK

AUG 16th , 1930
W. & S. L.A.

| No. on List. | NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME. | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------------|--|------------------|------------|---|---|--|
| 1 | ADAMEN Vitola | 44 | M | | U S Passport # 225210 Superior Court Brooklyn Mass | 1925 256 Summer St Montello Mass |
| 2 | ADAMEN Stanislaw | 46 | M | | U S Passport # 225610 Superior Court Brooklyn Mass | 1925 239 1st St Brooklyn Mass |
| 3 | ARDELEAN John | 17 | M | Sept 26 1912 Harrisburg Pa | PP# 64 U S Passport # 199238 | 622 Cumberland St Harrisburg Pa 218 Water St Chattanooga Tenn |
| 4 | ABRAMSON Sonia | 47 | F | | U S Passport # 237917 District Court Cleveland O May 14 1930 | 3605 E 149th St Cleveland O |
| 5 | BIRM Sadie | 39 | F | | U S Passport # 237917 Thru Parents | o/o Paul Madarski 18019 Ryan St Detroit Mich |
| 6 | SCHWARTZ Rose | 19 | F | | | 624 E 11th St New York N Y |
| 7 | BIELAK Zofia | 17 | F | May 14 1913 Dunkirk N Y | | 161 E Phillips St Coaldale Pa |
| 8 | BEDNARCZYK Wasyli | 19 | M | Aug 12 1910 New York N Y | | 3341 E 8th Cleveland O |
| 9 | BARTAL Paul J | 26 | M | July 30 1906 New York N Y | U S Passport # 213963 District Court Cleveland Ohio Feb 18 1911 | 114 Railroad St Coaldale Pa |
| 10 | BENC Michael | 49 | M | | U S Passport # 195119 District Court Pittsburgh Pa | 309 Clinton St Binghamton N Y |
| 11 | BENECK Martin | 27 | M | | U S Passport # 161391 By marriage U S Passport # 176950 Thru Father | 4001 John Ave Cleveland O |
| 12 | BERKA Katie | 36 | F | | | 433 E 66th St New York N Y |
| 13 | BLIHAR Frances | 34 | F | | | |
| 14 | CIMLER Mary | 24 | F | Feb 14 1906 Union City N J | U S Passport # 277570 By marriage | |
| 15 | CIMLER Mary | 52 | F | Wd | | |
| 16 | CIMLER Emil | 9 | M | 1921 New York N Y | U S Passport # 249996 Common Pleas Court Mercer Pa Oct 3 1905 | P O Box 501 Sharon Pa |
| 17 | CHATLOS Trebor | 43 | M | | U S Passport # 222222 By marriage 73452 | |
| 18 | CHATLOS ABRAHAM | 33 | M | | | |
| 19 | CHATLOS Olivia | 17 | F | Nov 30 1913 Sharon Pa | U S Passport # 179720 Thru Husband | 1 Field St Binghamton N Y |
| 20 | CHARSKY Elizabeth | 34 | F | | U S Passport # 208056 City Court Allentown Pa | 518 Whitehall St Allentown Pa |
| 21 | DONKOUPILO Martin J | 47 | M | | | 3404 Berlean Ave Chicago Ill |
| 22 | DAMIAN Miletio | 20 | M | Jan 23 1910 Chicago Ill | U S Passport # 208297 City Court Bridgeport Conn | 812 Atlantic St Stamford Conn |
| 23 | DONC Matej | 60 | M | | U S Passport # 216412 By marriage 1891 | 184 Alabama Ave Paterson N J |
| 24 | PREKETY Anna | 69 | F | Wd | | |
| 25 | PREKETY Mary | 34 | F | April 6 1896 Mo Adoo Pa | | |
| 26 | PREKETY Barbara | 28 | F | June 8 1902 Hazleton Pa | | |
| 27 | GUTH Cyril | 37 | M | | U S Passport # 181861 Common Pleas Court Buffalo N Y | 1927 79 Hamburg Str Buffalo N Y |
| 28 | GUTH Mary | 35 | F | | U S Passport # 181861 | |
| 29 | GALIS Martin | 35 | M | | U S Passport # 222063 District Court Chicago Ill May 1926 | 2404 W Superior St Chicago Ill |
| 30 | GULLA Josefina | 57 | F | | U S Passport # 177561 By marriage | 210 W Phillips St Coaldale Pa |

#1-Adamen. Vitola Did not embark
2-Adamen. Stanislaw

Asst Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England (16-214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

4

94

S. S. LEVIATHAN

sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 10

, 1930, Arriving at Port of

NEW YORK

AUG 16th , 1930
W. S. S. 144

| No. on List | NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME. | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|---|------------------|------------|---|---|--|
| 1 | GOOTH Martin | 42 | M | | U S Passport # 199662 Supreme Court New York N Y | 1914 2721 Ferry Ave Niagara Falls N Y |
| 2 | GOOTH Stefania | 33 | F | | | do |
| 3 | GOOTH Elizabeth | 13 | F | Mar 10 1916 | U S Passport # 188890 Supreme Court Pittsburg Mass | 1926 137 Marble St Athol Mass |
| 4 | GOLDSHER Selma | 32 | F | | | do |
| 5 | GOLDSHER David | 4 | M | Dec 9 1925 Springfield Mass | | do |
| 6 | GOLDSHER Minnie | 1 | F | Sept 24 1928 do | U S Passport # 219231 District Court New York N Y May 16 1927 | 230 East 7th St New York N Y |
| 7 | HAWRYLOW Petro | 53 | M | | | c/o Plaza Hotel 561 Cass St Milwaukee Wisc |
| 8 | HOLLANDS Helen | 27 | F | Oct 9 1902 Milwaukee Wisc | | 257 W Warman Ave Indianapolis Ind |
| 9 | HAMANT Edward Lambert | 29 | M | Nov 22 1901 North Vernon Ind | U S Passport # 228083 Thru Father U S Passport # 209016 Supreme Court Jersey City N J U S Passport # 227347 Thru Husband U S Passport # 3771 | 417 E 70th St New York N Y P O Box 319 Hudson Heights N J 591 Bergenland Ave West New York N J 74 Morris St Jersey City N J |
| 10 | HORN Agnes | 45 | F | | | do |
| 11 | JUREK Martin | 44 | M | | | do |
| 12 | JASLOWSKY Katie | 48 | F | | | do |
| 13 | KARLAK Teodosja | 33 | F | | | do |
| 14 | KARLAK Paraska | 9 | F | | | do |
| 15 | KARLAK Joanna | 6 | F | | | do |
| 16 | KACANY Martin | 46 | M | | U S Passport # 185030 Supreme Court Broome County N Y Jan 12 1928 U S Passport # 185030 Supreme Court Broome County N Y Sept 7 1926 U S Passport # 171587 District Court Orensburg Pa | 7 May Ave Binghamton N Y |
| 17 | KACANY Susie | 45 | F | | | do |
| 18 | KEBISEK Paul | 50 | M | | | 1908 10-18-40 Mine Soalp Levot Pa |
| 19 | KEBISEK Anna | 20 | F | Aug 24 1910 Windber Pa | U S Passport # 211349 Circuit Court White Plains N Y | 1903 61 Elm Str N Tarrytown N Y |
| 20 | KOSSILA Terenza | 51 | F | | | do |
| 21 | KOSSILA Mary | 21 | F | June 16 1909 North Tarrytown N Y | U S Passport # 172231 Thru Husband | 180 E 26th St Chicago Heights Ill |
| 22 | KOPACKA Eva | 38 | F | | | do |
| 23 | KOPACKA Irena | 6 | F | June 13- 1924 Chicago Heights Ill | U S Passport # 208814 Thru Husband U S Passport # 220156 District Court New York March 3 1930 U S Passport # 208139 District Court Warren Pa Sept 22 1922 U S Passport # 238798 Thru Husband | 225 E 82nd St New York N Y 473 W 158th St New York N Y P O Box 38 Warren Pa 257 Ave A Bayonne N J |
| 24 | KIHALA Kathrene | 35 | F | | | do |
| 25 | LEDERBERG Ziti Hirsch | 23 | M | | | 63 Jarvis Str Binghamton N Y |
| 26 | MORAVEK Paul | 48 | M | | | 5211 Hunt St Pittsburgh Pa |
| 27 | MIKLUS Mary | 63 | F | | | |
| 28 | RASLOVSKY Alfred | 9 | M | Jan 24- 1921 Bayonne N J | U S Passport # 186313 Thru Husband U S Passport # 197913 Thru Husband | |
| 29 | MAXIAN Rose | 44 | F | | | |
| 30 | MIKULLA Irene | 43 | F | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

5

95

S. S. LEVIATHAN

sailing from CHEMBOURG FRANCE

AWG 10

, 1930, Arriving at Port of NEW YORK

AUG 16th

1930
W. & S. Ltd.

| No. or List. | NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME. | AGE Yrs. Mos. | SEX. M. F. S. | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------|---|------------------|------------------|---|---|---|
| 1 | MULAR John A | 36 | M | | U S Passport # 22589 District Court Youngstown Ohio | 1923 28 State St Struthers Ohio |
| 2 | MARUSKIN Frank | 34 | M | | U S Passport # 180724 District Court Youngstown O | 1924 137 Oxford Str Campbell Ohio |
| 3 | MOSIO John | 46 | M | | U S Passport # 3185 | 1914 Chicago 1712 N Wood St Chicago Ill |
| 4 | MOSIO Agata | 46 | F | | U S Passport # 3135 | do |
| 5 | NOWAK Ethel | 21 | F | Jan 20 1909 Pittsburgh Pa | U S Passport # 17779 Indianapolis Ind April 28 1927 | 3211 Lakes St Pittsburgh Pa |
| 6 | OLARIU Revesa | 34 | F | | | do |
| 7 | OLARIU Anna | 12 | F | Indianapolis Ind June 18-1918 | U S Passport # 3057 Thru Husband | 2201 W Huron St Chicago Ill |
| 8 | POTEMPA Mary | 38 | F | | U S Passport # 520 Southern District Court New York | 1927 885 Myrtle Ave Brooklyn N Y |
| 9 | PANTANO Giuseppe | 33 | M | | | 38 Chase Str Rutley N J |
| 10 | PALATA William | 25 | M | March 7 1905 Rutley N J | | 1212 Melrose Ave Melrose Park Phila Pa |
| 11 | REITZ Magdalena | 22 | F | Oct 1 1908 Philadelphia Pa | U S Passport # 240424 Supreme Court Brooklyn N Y | 1927 2985 Ocean Parkway Brooklyn N Y |
| 12 | SCHMEIDER Sonia | 29 | F | | 4873 Circuit Court Clarksville May 18 1877 | Greenville Calif |
| 13 | SINGER Martin | 68 | M | | U S Passport # 176393 Indianapolis Ind April 28 1929 | 1201 Nurdyke Ave Indianapolis Ind |
| 14 | SCHWITU Aurel | 37 | M | | | Cambridge N Y |
| 15 | STEFANOVICH Anna | 33 | F | April 12 1897 New York N Y | U S Passport # 200815 Common Pleas Court Volant Pa June 8 1922 | R F D # 2 Volant Pa |
| 16 | SEWATKA Stefan | 62 | M | | U S Passport # 209186 Common Pleas Court Duquesne Pa | 1926 438 So 2nd Ave Duquesne Pa |
| 17 | SEKO Mikel | 38 | M | | U S Passport # 049561 District Court N Tarrytown N Y | 1914 36 Elm Str North Tarrytown N Y |
| 18 | SPACEK Stefan (2/7) | 50 | M | | U S Passport # 207078 Supreme Court New York N Y | 1910 R F D # 2 Cambridge N Y |
| 19 | STEFANOVICH Stefan | 64 | M | | U S Passport # 241994 Supreme Court Schenectady N Y Feb 1 1924 | 300 Third Ave Schenectady N Y |
| 20 | SAWICKY John P | 40 | M | | U S Passport # 260092 Supreme Court New York N Y | 1924 1139 42nd St Brooklyn N Y |
| 21 | TURNER Meyer | 38 | M | | U S Passport # 18449 District Court Detroit Mich Jan 21 1929 | 464 Michigan Ave Detroit Mich |
| 22 | TITOS Jacob | 31 | M | | U S Passport # 70131 Thru Husband | 1461 Fullerton Road Chicago Ill |
| 23 | TODOROVIC Katherinea | 42 | F | | U S Passport # 315 Thru Father | P O Box 71 Beechwood W Va |
| 24 | UORIN Josip | 16 | M | | U S Passport # 206861 Common Pleas Court Superior Wisc | 1928 920 Elm Ave Superior Wisc |
| 25 | WALIGURA John | 37 | M | | U S Passport # 206861 | do |
| 26 | WALIGURA Marie | 36 | F | | U S Passport # 243349 Supreme Court Olean N Y Sept 7 1926 | 815 Bell St Olean N Y |
| 27 | YAGHELOWICH John L | 37 | M | | | 923 Washington St Akron Ohio |
| 28 | ADAM V-20811 Marie | 19 | F | Jan 16 1911 Fraill Run Ohio | | do |
| 29 | ADAM Anna | 17 | F | Jan 15 1913 do | U S Passport # 132246 Thru Husband | 14 Marril Str Binghamton N Y |
| 30 | BILA Paulina | 45 | F | | | |

#9-Pantano. Giuseppe See Tourist Sheet 15 Line #2

Asst Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-210)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

6

96

S. S. LEVIATHAN

sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 10

, 1930, Arriving at Port of

NEW YORK

AUG 10th

1930
W. & S. Ltd.

| No. on List | NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME. | AGE Yrs. Mos. | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--|------------------|-----|---|---|--|
| 1 | SCHIRANZ Gustav | 51 | M | M | U S Passport # 265921 District Court Chicago Ill April 3 1929 | 2563 Southport Ave Chicago Ill |
| 2 | BENDIK Michael | 39 | M | M | U S Passport # 260340 District Court Chicago Ill | 1924 4927 N Crawford Ave Chicago Ill |
| 3 | BENDIK Mary | 35 | F | M | U S Passport # 260339 Thru Husband | do |
| 4 | BENDIK Mildred | 6 | F | S Feb 10 1923 Chicago Ill | U S Passport # 254891 District Court Warren Ohio Sept 20 1923 | 2570 Caroline Ave Loraine Ohio |
| 5 | CHOVANEC Nicholas | 37 | M | M | U S Passport # 196234 District Court Pittsburgh Pa April 16 1913 | 360 Munson Ave Mc Kees Rook Pa |
| 6 | CHVOSZALY John | 45 | M | M | | Huntsville Texas |
| 7 | CHADDICK Aldrich D | 20 | M | S Dec 2 1909 Singleton Texas | U S Passport # 146164 District Court Brooklyn N Y Sept 27 1927 | 181 Thompson St New York N Y |
| 8 | CANGIALOSI Salvatore | 29 | M | M | U S Passport # 204456 Thru Husband | 12804 Parkhill Ave Cleveland Ohio |
| 9 | DUCK Anna | 56 | F | M | | Sweetwater Texas |
| 10 | EDWARDS Sie St Clair | 21 | M | S Sept 4 1909 Knox City Texas | | Dublin Texas |
| 11 | HARRIS Jack C | 21 | M | S May 26 1909 Dublin Texas | | Coal Springs S Dak |
| 12 | HAGEN Clara M | 42 | F | M Oct 1 1887 Watson Minn | U S Passport 196468 Supreme Court Cleveland O | 1912 12017 Parkhill St Cleveland O |
| 13 | HROSS Michael | 45 | M | M | U S Passport # 2921 Supreme Court Bronx N Y Jan 10 1928 | 981 Tiffany St New York N Y |
| 14 | HANULEC Stephen | 40 | M | M | U S Passport # 2921 Supreme Court Bronx N Y Dec 10 1929 | do |
| 15 | HANULEC Anna | 36 | F | M | U S Passport # 203402 Superior Court Hammond Ind March 1930 | 419 Center St Whiting Ind |
| 16 | JUREK Stephen | 36 | M | M | U S Passport # 2918 Thru Husband | 968 Tiffany St Bronx N Y |
| 17 | KALMANEK Anna | 30 | F | M | U S Passport # 2918 Thru Father | do |
| 18 | KALMANEK Gabriel | 7 | M | S | | do |
| 19 | KALMANEK Marie | 6 | F | S | U S Passport # 167377 District Court Allentown Pa | 1926 406 Ridge Ave Allentown Pa |
| 20 | KANUSCAK Stefan | 42 | M | M | U S Passport # 195035 Thru Husband | 2841 S Haman Ave Chicago Ill |
| 21 | KASPAR Agnes | 41 | F | M | | Wilkes Barre Pa |
| 22 | KOROMENAK Michael | 18 | M | S Nov 16 1911 Galahn Pa | U S Passport # 191006 1923 Balto Md | 1409 43rd Ave N E Minneapolis Minn |
| 23 | LOKOTOS Wasily | 43 | M | M | U S Passport # 191006 do | do |
| 24 | LOKOTOS Marta | 27 | F | M | | do |
| 25 | LOKOTOS Paul | 7 | M | S June 1923 Minneapolis Minn | | do |
| 26 | LOKOTOS Loraine | 11 | F | S Dec 28 1929 Minneapolis Minn | | do |
| 27 | LOCHNER Roy | 29 | M | S Aug 28 1900 Cleveland O | 232781 U S Passport # 266781 Common Pleas Court 233290 | 2988 East Blvd Cleveland O |
| 28 | LOCHNER Julia | 58 | F | Wd | U S Passport # 201803 Thru Husband | 1884 316 East 23rd St Wilkes Barre Lakesville Pa |
| 29 | METURA Mary | 38 | F | M | | do |
| 30 | METURA Joseph | 14 | M | S June 3 1916 Lakesville Pa | | do |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(Printed in England 14-210)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

97

S. S. LEVIATHAN

sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 10, 1930, Arriving at Port of NEW YORK

AUG 10th, 1930
W. S. S. Ltd.

| No. on List | NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--|------------------|------------|---|--|--|
| 1 | MC NEELY Marian | 23 | M | Dec 4 1907 Milford Texas | U S Passport # 176650 Thru Husband | Memphis Texas R F D # 3 Belleville Ill |
| 2 | NEVED Josefina | 35 | F | | | do |
| 3 | NEVED Hilda | 8 | F | May 16 1922 Belleville Ill | U S Passport # 216121 District Court White Plain N Y March 1928 | 62 Paulding Ave Tarryton N J |
| 4 | MESNADNY Johana | 38 | F | | | do |
| 5 | MESNADNY Frances | 3 | F | Aug 28 1927 Tarryton N J | U S Passport # 2763 District Supreme Court New London Conn U S Passport # 197373 Superior Court Hamond Ind March 21 1923 U S Passport # 195379 Thru Husband | R F D # 7 Norwich Conn 401 Steiber St Whiting Ind 1601 So Karlov Ave Chicago Ill |
| 6 | BIAGIONI Oreste | 42 | M | | | do |
| 7 | OPATERA Josef | 34 | M | | | do |
| 8 | ORT Rose | 35 | F | | | do |
| 9 | ORT Adeline | 14 | F | Dec 27 1915 Chicago Ill | | do |
| 10 | ORT Emil | 9 | M | Oct 31 1920 Chicago Ill | U S Passport # 234272 Supreme Court Chicago Ill May 7 1929 | 915 N Leavitt St Chicago Ill |
| 11 | PIHURIK Matt | 42 | M | | Eastern District Court Brooklyn N Y May 28 1928 U S Passport # 225394 District Court Jersey City N J | 2071 Mages Ave New York N Y 1618 212 24th Str Guttenberg N J |
| 12 | PAYANS Leon | 35 | M | | U S Passport # 194430 Supreme Court Detroit Mich U S Passport # 176209 District Court New York N Y | 12510 Pleasant Str Detroit Mich 1628 109 Greenwich St New York N Y |
| 13 | PULL John | 41 | M | | U S Passport # 231269 Thru Husband | 2669 Tober Str N S Pittsburgh Pa |
| 14 | STEINER Mary | 59 | F | | U S Passport # 226574 Bronx N Y Aug 1929 | 1060 Hall Place New York N Y |
| 15 | STEFER Paul | 49 | M | | U S Passport # 214011 July 18-1914 Dist Ct Saint Paul Minn | 1107 1st Ave So Fargo N Dak |
| 16 | SUHY Anna | 47 | F | | U S Passport # 34308 Circuit Court Chicago Ill Nov 25 1919 | 6732 Riverside Drive Berwyn Ill |
| 17 | SCHERMANN Stephan | 49 | M | | | do |
| 18 | TANGEN Nina | 46 | F | | | do |
| 19 | TONSAR William | 45 | M | | | do |
| 20 | TONSAR Mary | 47 | F | | | do |
| 21 | TONSAR Josef | 28 | M | | | c/o Agnes Surovick 5 E Ridge Str Coaldale Pa |
| 22 | USAK Jan | 20 | M | Dec 7 1909 Coaldale Pa | 135398 Circuit Court Milwaukee Wis Feb 13 1929 | 641 14th St Milwaukee Wis |
| 23 | VIOLA Albino | 27 | M | | U S Passport # 202371 Common Pleas Court Summit Hill Pa | 350 W Hazard St Summit Hill Pa |
| 24 | VAVRA John | 30 | M | | U S Passport # 225721 South Bethlehem Pa | 1689 South Bethlehem Pa |
| 25 | ZELINSKIE John | 73 | M | Wd | U S Passport # 130354 L.I. City St Jan 1929 | 31 Colden St Flushing N Y |
| 26 | PERIS ALEMANY Juan | 36 | M | | | do |
| 27 | PERIS Juan | 3 | M | | | 1915 8th St Wichita Falls Texas |
| 28 | ANDERSON Ralph | 19 | M | Sept 26 1910 Elida New Mex | | Cross Plains Texas |
| 29 | BRYANT Tom | 12 | M | Jan 30 1918 Moody Texas | | Mineral Falls Texas |
| 30 | BYRON William I | 22 | M | Dec 8 1907 Mineral Falls Texas | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

8

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14-210)

S. S. LEVIATHAN

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

8

98

sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 10

, 1930, Arriving at Port of NEW YORK

AUG 16th

1930
W. S. S. Ltd.

| No. ON LIST | NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME. | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--|------------------|------------|----------------------|---|---|---------------------------------|
| 1 | CARR Leslie | 18 | M | S | Dec 3 1911 Paducah Texas | | Paducah Texas |
| 2 | CAMMACK Cecil | 22 | M | S | March 24 1908 Matador Texas | | Matador Texas |
| 3 | COVINGTON Weldon | 22 | M | S | March 5 1908 Alvord Texas | | Alvord Texas |
| 4 | COVINGTON William Jr | 18 | M | S | June 13 1912 Alvord Texas | | do |
| 5 | CRAY Robert | 22 | M | S | April 17 1908 Quanah Texas | | 1756 N 2nd St Abilene Texas |
| 6 | CURRIE Wm | 18 | M | S | April 5 1912 Ballinger Texas | | Ballinger Texas |
| 7 | DALE Troy | 20 | M | S | Jan 24 1910 Westminster Texas | | Madison Okla |
| 8 | DELANEY Colby | 21 | M | S | May 9 1909 Estill Texas | | Memphis Texas |
| 9 | DINWIDDIE James A | 17 | M | S | Oct 25 1912 White House Texas | | 2102 Hickory St Abilene Texas |
| 10 | FITZHUUGH Gordon | 20 | M | S | Sept 20 1909 Clovis N M | | 800 Athen Clovis N M |
| 11 | FLOYD Nat | 26 | M | S | July 31 1909 Ardmore Okla | | Abilene Texas |
| 12 | GUSTAVUS Horace | 17 | M | S | May 29 1913 Ballinger Texas | | Ballinger Texas |
| 13 | JERNIGAN Stewart | 18 | M | S | March 24 1912 Van Alstine Texas | | Van Alstine Texas |
| 14 | KELLY Knox | 23 | M | S | Aug 27 1906 Post Texas | | Post Texas |
| 15 | LOWE Elmo | 19 | M | S | Dec 14 1910 Winters Texas | | 17410 Blvd Abilene Texas |
| 16 | MC CLURE Marion | 21 | M | S | July 16 1909 Sayre Okla | | 1416 Pierce Comarillo Texas |
| 17 | MEANS Johnnie | 19 | M | S | June 25 1911 Pecos Texas | | 1100 E California El Paso Texas |
| 18 | MURRAY Charles C | 20 | M | S | March 3 1910 Simpson Texas | | 317 Montrose Lufkin Texas |
| 19 | PATTERSON Estelle | 24 | M | S | May 31 1906 De Lesu Texas | | Rotan Texas |
| 20 | PATILLO Guy Lee | 20 | M | S | Jan 10 1910 Texarkana Ark | | Lorenzo Texas |
| 21 | ROBERTSON Carroll | 18 | M | S | July 31 1912 Paducah Texas | | Paducah Texas |
| 22 | ROWE Clyde | 20 | M | S | Oct 13 1909 Cisco Texas | | Abilene Texas |
| 23 | SANDERS Madison | 20 | M | S | June 25 1910 Caddo Texas | | Abilene Texas |
| 24 | SHAW Millard | 21 | M | S | Oct 20 1908 Channing Texas | | Abilene Texas |
| 25 | SIMMS Alvin Ray | 21 | M | S | May 9 1909 Urania La | | Shrewport La |
| 26 | SIMMONS Elmer Thornton | 20 | M | S | Nov 28 1909 Moxie Texas | | Sweetwater Texas |
| 27 | TUCKER Marle | 19 | M | S | April 12 1911 Fort Worth Texas | | Abilene Texas |
| 28 | WATSON Bill | 46 | M | S | Sept 7 1884 Abilene Texas | | do |
| 29 | MC CULLOUGH Kenneth B | 21 | M | S | April 19 1909 Evansville Ind | U S Passport # 200048 District Court Detroit Mich Feb 17 1930 | 812 Wallace Clovis Texas |
| 30 | HRANICA Frank Johan | 38 | M | S | | | R F D # 2 1205 Tarentum Pa |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

9

Form 432 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England 14-314

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

99

S. S. LEVIATHAN

sailing from CHERBOURG FRANCE

AUG 10

, 19 30, Arriving at Port of

NEW YORK

AUG

16th

, 19 30
W. S. S. 144

| No. on List. | NAME IN FULL | | AGE Yrs. Mos. | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------------|--------------|----------------|------------------|-----|----------------------|---|---|---------------------------------------|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | | | | | | |
| 1 | ODERWEIS | Mike | 59 | M | M | | U S Passport # 254144 | R F D # 1 Barron Wisc |
| 2 | ODERWEIS | Elizabeth | 53 | F | M | Nov 1 1877 New Trin Minn | | do |
| 3 | HIBER | Edward | 9 | M | S | Apr 14-1920 Barron Wisc | | do |
| 4 | VALENT | John | 43 | M | M | | U S Passport # 269275 | |
| 5 | VALENT | Frank | 9 | M | S | Feb 19 1921 Chicago Ill | District Court Chicago Ill | 1924 917 So Fairfield Ave Chicago Ill |
| 6 | LUGNER | Albert | 39 | M | M | Pawlett Texas Sept 17-1911 | | 713 West 15th St Dallas Texas |
| 7 | SPENCER | Anna (S. S. 1) | 45 | F | M | | 67-501 11th and 1114 Tarrytown NY | 36 Elm St Tarrytown New York |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

93

00

Printed in England 14-214

S. S. LEVIATHAN

sailing from CHEMBOURG FRANCE

AUG 10

, 19 30, Arriving at Port of

NEW YORK

AUG 16th

, 19 30

No.
on
list

NAME IN FULL

AGE

SEX
MARRIED OR
SINGLE

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yrs. Mos.

U S Passport # 254144

R F D # 1 Barron Wisc

1 OBERWEIS

Mike

59 M M

2 OBERWEIS

Elisabeth

53 F M 7-1-77 New Trin Minn

3 HIBER

Edward

9 M S 14-1-1920 Barron Wisc

4 VALENT

John

43 M M Feb 19 1921 Chicago Ill

5 VALENT

Frank

9 M S Feb 19 1921 Chicago Ill

6 LUBNER

Albert

39 M M Pawlett Texas Sept 1 - 1911

7 HIBER

Anna (L. H. H.)

45 F M

U S Passport # 269276
District Court Chicago Ill

1922 917 So Fairfield Ave Chicago Ill

713 East 15th St Dallas Texas

33 Elm St Tarrytown New York

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

100

Printed in England 16-210

S. S. "LEVIATHAN"

sailing from SOUTHAMPTON

AUGUST 10TH, 1930, Arriving at Port of

New York August 16th

1930

| No. on List | NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--|------------------|------------|-------------------|--|---|---|
| 1 | BECKMAN | Sofia K | 55 | P | M | PP# 133521 Feb'y 6th 1903 Supr. Court N.Y. | 33, Benjamin St., Bay Shore, Long Island, 95, Prospect St., New Rochester, New York. |
| 2 | GOELHO | Jordan | 27 | M | M | PP# 194533 Natd 1929 July 10, 1929 NY | Cordell, Okla. |
| 3 | PARDER | Charles M | 24 | M | S | Oct. 22, 1905. | Baltimore, Ohio. |
| 4 | PREBCE | Ethel | 31 | P | M | By Marriage | 17, Poplar Park, Pleasant Ridge, Mich. |
| 5 | HELDT | Thomas | 19 | M | S | Mar. 26, 1911. | Rutledge Rd., Hyde Park, Boston, Mass. |
| 6 | LARSEN | Anne | 54 | F | S | Circuit Court, Dunn County, Wis. Apr. 19, '20. | Menomonie, Wis. |
| 7 | EDWARD | Edward | 56 | M | M | Circuit Court, Dunn County, Wis. Sept. 9, 1901. | do. |
| 8 | AGNETTE | Agnetie | 56 | F | M | do. | 248, Tenyson, Highland Park, Mich. |
| 9 | SAGEL | James | 19 | M | S | Mar. 5, 1911. | Palmouth, Mass. |
| 10 | THOMAS | Edward B. | 36 | M | M | 174335 County Court, Allen Co., Ohio. Apr. 3, 1919. | do. |
| 11 | THOMAS | Edith S. | 32 | F | M | do. | do. |
| 12 | THOMAS | Wesley T. | 10 | M | S | July 9-1911 | do. |
| 13 | THOMAS | Kenneth B. | 8 | M | S | Aug 16-1919 | do. |
| 14 | THOMAS | Vernon E. | 11 | M | S | Dec 10-1919 | 78, Washington Ave., Plainfield, N.J. |
| 15 | WY DEVENTER | Augustus | 34 | M | S | Feb. 8, 1896. | 50, Rector Street, Millbourne N.J. |
| 16 | ANDREW | Bastian | 39 | M | M | Passport No. 270351 Feb 1918 N.Y. | do |
| 17 | ANDREW | Frederika | 32 | F | M | do | do |
| 18 | ANDREW | George W. | 7 | M | S | Feb. 22, 1925. | 160, Bleickers Street, New York. |
| 19 | COMBE | John | 51 | M | M | 287200 Passport No. 283200 Feb 1-1927 N.Y. | 8, West 118th St. New York, N.Y. |
| 20 | GIBBS | Arthur W. | 35 | M | S | Dec. 25, 1895 | Kimball, Neb. |
| 21 | JOHNSON | Albin J. | 41 | M | M | Feb 12-1915 Dist Ct New York | 108, Second Ave. New York, N.Y. |
| 22 | TRITELBAUM | Paul | 29 | M | S | Passport No. 165286 Jan 29-1929 Los Angeles | 350 West 48th St., New York City N.Y. |
| 23 | HARLETT | Robert | 32 | M | M | 249217 1920 New York | 15 Prospect St Rochester N.Y. |
| 24 | COULIE | Rose | 24 | F | M | 149513 Barn N.Y. | 331 Myrtle Ave Brooklyn |
| 25 | FLYNN | John | 62 | M | M | 249205 Oct 1928 County Ct N.Y. | Baltimore Md |
| 26 | PREBCE | Eileen (1/4) | 10 | F | S | 215906 | 129 Sykes St Rochester N.Y. |
| 27 | MARY | Mary | 23 | F | M | 232266 | 350 West 4th St New York |
| 28 | HARLETT | Genevieve | 32 | F | M | New York Aug 4-1898 | 909 East 1th St Alton Ill |
| 29 | HOPPE (Deportee) | FREderick | 18 | M | S | Alton Ill Jan 31 1912 | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. LEVIATHAN U.S.

arrived August 18, 1930

, 192 ,

M.,

, from

101

| No | NAME OF ALIEN | MANIFEST | | NUMBER OF ALIENS | | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED | | | MEALS | | | | |
|-----|---------------|----------|----------------|-----------------------|---------------------|--------------------|-------------|---|---|------|-----------|--------|--------|--|--|
| | | Group | Number | One year old or under | Older than one year | | | By Inspector | Date | Time | Breakfast | Dinner | Supper | | |
| 26f | 1 | KKK | HUGHES Frances | 11:15 | 11 | 1 | 1 | TO CALL | <i>Ward. Patrick James H., 11 Cottage St., Bayonne, N.J. Forman 8/18 1²⁵</i> | | | | | | |
| 27f | 2 | KATZ | Hana | 12:00 | 13 | 1 | 1 | TO CALL | <i>Ward. Morris K., 89 No. Third St., Paterson, N.J. Forman 8/18 1³⁰</i> | | | | | | |
| 36f | 3 | HVIZDAK | Anna | 11:30 | 16 | 28/30 | 3 | <i>I see H 8/20 - 9⁴⁰</i> TO HOSP ON AR | <i>Ward. Michael H. - 2944 Hill St., Manhattan, N.Y. Forman 8/20 1⁴⁵</i> | | | | | | |
| 16m | | | John | | | | | TO CALL | | | | | | | |
| 15m | | | Milse | | | | | | | | | | | | |

T.D.

DEVIATHAN 8/18/30

T.D.

LEVIATHAN 8/18/30

S.I.

LEVIATHAN 8/16/30

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

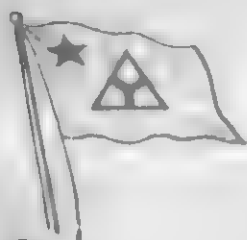
No. _____

102

S. S. LEVIATHAN U.S.

arrived AUGUST 18, 1930, M., from

| Index No. | NAME | MANIFEST | | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY | | | | | | | | | | | | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. | | | DEPORTED. | | MEALS. | | | | |
|-----------|------|-------------------------------------|-----|---------------------|---|--|---------|--------|-------------|-------|--------|-----------|-------|--------|------------------|---------------------------|---------|------------------------------------|-------|---------|------------|---------|---------|-------|---|---|--|
| | | GROUP. | No. | | | DEF.—EXCL. | | | REHEARINGS. | | | ADMITTED. | | | DATE. | RECORD No. | ORDERS. | DATE. | SHIP. | OFFICE. | BREAKFAST. | DINNER. | SUPPER. | | | | |
| | | | | | | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | Date. | Page. | Sec'y. | | | | | | | | | | Time. | | | |
| 49f | 1 | WISSMAN Millie | 10 | 28 | BRIT. ILLITERATE DOUBT. STAY 11:15 KING | 8/18 | 9 | MB | | | | 8/18 | 33 | MB | 2 ¹⁰ | 99186/511 | | | | | | | | | - | 1 | |
| 46m | 2 | WISSENBERG Jenö Sabiniowski Saul | 15 | 8 | HUNG. DOUBT. TEM. STAY | " | WALL | 8/18 | 27 | MB | | 8/20 | 132 | MB | 3 ⁵⁰ | 99186/518 | | | | | | | | | 2 | 3 | |
| 53m | 3 | DOBREINSKI Skul | 22 | 20 | POL. DOUBT. TEM. STAY. | " | KING. | 8/18 | 17 | MB | | 8/18 | 85 | MB | 11 ³⁰ | 99186/512 | | | | | | | | | - | 1 | |
| 30m | 4 | SOTE John | 10 | 25 | IRIS. F.S. L.P.C. | " | " | | | | | 8/18 | 69 | EC | 2 ³⁵ | | | | | | | | | | - | 1 | |
| 58f | 5 | STOKLAS Etela | 16 | 16 | SLOVAK L.P.C. | " | BUSHELL | | | | | 8/18 | 137 | AC | 11 ¹⁵ | | | | | | | | | | - | 1 | |
| 39 | 6 | AROS Joan | 18 | 10 | ROUMANIAN VERIFY ENTRY | " | FORMAN | | | | | 8/18 | 80 | EC | 3 ⁰⁵ | | | | | | | | | | - | 1 | |
| 18m | 7 | DICU Eugene | 11 | 7 | CLAIMS U.S.C. VISA | 11:30 | HIBLI | 8/19 | 109 | CC | | 8/21 | 75 | MB | 11 ²⁰ | aff. B. | | | | | | | | | 3 | 3 | |
| 32 | 8 | BJELIC Ivka | 18 | 18 | L.P.C. | " | FORMAN | 8/18 | 1 | MB | | 8/20 | 14 | MB | 11 ²⁰ | | | | | | | | | | 2 | 2 | |
| 49m | 9 | ASSARIAN Harry | 18 | 21/24 | TURKEY L.P.C. | 1:00 | FORMAN | | | | | 8/20 | 14 | CC | 11 ⁴⁵ | | | | | | | | | | 4 | 2 | |
| 49f | | Elmas | | | Imm 74. 8/20/30-945 Hosp on Ar | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9f | | Rose | | | CL. U.S.C. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7m | | Barker | | | " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32m | 10 | RODO Andrew | 23 | 4 | HUNG. VISA | 1:00 | FLANN | | | | | 8/18 | 45 | MB | 2 ⁴⁵ | | | | | | | | | | - | 1 | |
| 52m | 11 | KRSTOMIC Ivan | 23 | 6 | CROATIAN YUGO SLAV. L.P.C. V. | " | " | | | | | 8/22 | 126 | MB | 11 ⁰⁰ | | | | | | | | | | | | |
| 56m | 12 | PREVIC Dimitrije | 23 | 7 | YUGO SLAV. VISA | " | " | 8/18 | 4 | MB | | 8/21 | 67 | EC | 11 ⁰⁵ | verification entry 4 B | | | | | | | | | 3 | 2 | |
| 59m | 13 | ASTARIEF Ivan | 18 | 20 | RUSSIA I.D. & L.P.C. | 2:00 | RYAN | | | | | 8/18 | 68 | MB | 4 ⁰⁰ | | | | | | | | | | - | 1 | |
| 70f | 14 | SCHWALZ Maria | 18 | 29 | HUNG. L.P.C. TO HOSP ON AR 1:15 | " | " | | | | | 8/22 | 6 | AC | 1 ²⁰ | affd. | | | | | | | | | - | 1 | |
| 55f | 15 | TARANOVICS Maria | 18 | 30 | HUNG. P.D. L.P.C. | 2:00 | " | 8/19 | 83 | MB | | 8/20 | 45 | EC | 4 ¹⁰ | | | | | | | | | | 2 | 2 | |
| 54m | 16 | DOBOS Jones | 18 | 25 | HUNG. P.D. L.P.C. | " | " | | | | | 8/19 | 92 | MB | 9 ⁴⁰ | | | | | | | | | | 1 | - | |



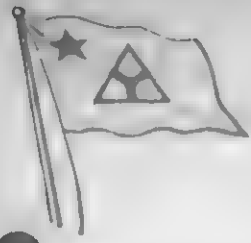
CREW LIST

UNITED STATES LINES

103

Ans 8/20/20

[illegible]



CREW LIST

UNITED STATES LINES

105

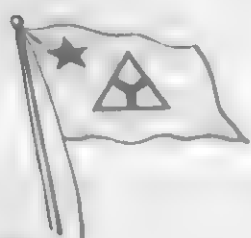
| ARTICLE NUMBER | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | Citizen or Subject of— | Age | PERSONAL DESCRIPTION | | | | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | RATE PER MONTH |
|-------------------|----------------|------------|---------------------------------|-----|----------------------|-----------------|------|------|--|---------------------|---|-------------------|
| | | | | | Height | Complex- ion | Hair | Eyes | | | | |
| | | | | | Feet | In. | | | | | | |
| 1 | James | James | U.S. | 41 | 5 | 8 | B | B | | First Mate | James, James, 711 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 2 | Charles | Mass. | U.S. | 40 | 5 | 8 | B | B | | Second Mate | Charles, Charles, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 3 | Thomas | Mass. | U.S. | 38 | 5 | 8 | B | B | | Third Mate | Thomas, Thomas, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 4 | William | Mass. | U.S. | 37 | 5 | 8 | B | B | | Fourth Mate | William, William, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 5 | John | Mass. | U.S. | 36 | 5 | 8 | B | B | | Fifth Mate | John, John, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 6 | Robert | Mass. | U.S. | 35 | 5 | 8 | B | B | | Sixth Mate | Robert, Robert, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 7 | Richard | Mass. | U.S. | 34 | 5 | 8 | B | B | | Seventh Mate | Richard, Richard, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 8 | Edward | Mass. | U.S. | 33 | 5 | 8 | B | B | | Eighth Mate | Edward, Edward, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 9 | George | Mass. | U.S. | 32 | 5 | 8 | B | B | | Ninth Mate | George, George, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 10 | Frank | Mass. | U.S. | 31 | 5 | 8 | B | B | | Tenth Mate | Frank, Frank, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 11 | Joseph | Mass. | U.S. | 30 | 5 | 8 | B | B | | Eleventh Mate | Joseph, Joseph, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 12 | Thomas | Mass. | U.S. | 29 | 5 | 8 | B | B | | Twelfth Mate | Thomas, Thomas, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 13 | Charles | Mass. | U.S. | 28 | 5 | 8 | B | B | | Thirteenth Mate | Charles, Charles, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 14 | William | Mass. | U.S. | 27 | 5 | 8 | B | B | | Fourteenth Mate | William, William, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 15 | John | Mass. | U.S. | 26 | 5 | 8 | B | B | | Fifteenth Mate | John, John, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 16 | Robert | Mass. | U.S. | 25 | 5 | 8 | B | B | | Sixteenth Mate | Robert, Robert, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 17 | Richard | Mass. | U.S. | 24 | 5 | 8 | B | B | | Seventeenth Mate | Richard, Richard, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 18 | Edward | Mass. | U.S. | 23 | 5 | 8 | B | B | | Eighteenth Mate | Edward, Edward, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 19 | George | Mass. | U.S. | 22 | 5 | 8 | B | B | | Nineteenth Mate | George, George, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 20 | Frank | Mass. | U.S. | 21 | 5 | 8 | B | B | | Twentieth Mate | Frank, Frank, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 21 | Joseph | Mass. | U.S. | 20 | 5 | 8 | B | B | | Twenty-first Mate | Joseph, Joseph, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 22 | Thomas | Mass. | U.S. | 19 | 5 | 8 | B | B | | Twenty-second Mate | Thomas, Thomas, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 23 | Charles | Mass. | U.S. | 18 | 5 | 8 | B | B | | Twenty-third Mate | Charles, Charles, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 24 | William | Mass. | U.S. | 17 | 5 | 8 | B | B | | Twenty-fourth Mate | William, William, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 25 | John | Mass. | U.S. | 16 | 5 | 8 | B | B | | Twenty-fifth Mate | John, John, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 26 | Robert | Mass. | U.S. | 15 | 5 | 8 | B | B | | Twenty-sixth Mate | Robert, Robert, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 27 | Richard | Mass. | U.S. | 14 | 5 | 8 | B | B | | Twenty-seventh Mate | Richard, Richard, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 28 | Edward | Mass. | U.S. | 13 | 5 | 8 | B | B | | Twenty-eighth Mate | Edward, Edward, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 29 | George | Mass. | U.S. | 12 | 5 | 8 | B | B | | Twenty-ninth Mate | George, George, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 30 | Frank | Mass. | U.S. | 11 | 5 | 8 | B | B | | Thirtieth Mate | Frank, Frank, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 31 | Joseph | Mass. | U.S. | 10 | 5 | 8 | B | B | | Thirty-first Mate | Joseph, Joseph, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 32 | Thomas | Mass. | U.S. | 9 | 5 | 8 | B | B | | Thirty-second Mate | Thomas, Thomas, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 33 | Charles | Mass. | U.S. | 8 | 5 | 8 | B | B | | Thirty-third Mate | Charles, Charles, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 34 | William | Mass. | U.S. | 7 | 5 | 8 | B | B | | Thirty-fourth Mate | William, William, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 35 | John | Mass. | U.S. | 6 | 5 | 8 | B | B | | Thirty-fifth Mate | John, John, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 36 | Robert | Mass. | U.S. | 5 | 5 | 8 | B | B | | Thirty-sixth Mate | Robert, Robert, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 37 | Richard | Mass. | U.S. | 4 | 5 | 8 | B | B | | Thirty-seventh Mate | Richard, Richard, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 38 | Edward | Mass. | U.S. | 3 | 5 | 8 | B | B | | Thirty-eighth Mate | Edward, Edward, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 39 | George | Mass. | U.S. | 2 | 5 | 8 | B | B | | Thirty-ninth Mate | George, George, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |
| 40 | Frank | Mass. | U.S. | 1 | 5 | 8 | B | B | | Fortieth Mate | Frank, Frank, 111 St. Louis, Mo. | 112.00 |



CREW LIST

UNITED STATES LINES

106

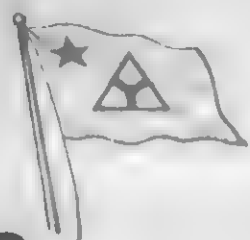


CREW LIST

UNITED STATES LINES

107

| ARTICLE NUMBER | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | Citizen or Subject of— | PERSONAL DESCRIPTION | | | | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | RATE PER MONTH |
|-------------------|----------------|------------|---------------------------------|----------------------|--------------------|-----------------|------|------|----------|------------------------------------|-------------------|
| | | | | Age | Height Feet In. | Complex- ion | Hair | Eyes | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | </ | | | | | | | | |



CREW LIST UNITED STATES LINES

108

ATTN:
NUMBER

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

Citizen
or
Subject
of—

Age

PERSONAL DESCRIPTION

Height

Feet In.

Com-
plex-
ion

Hair

Eyes

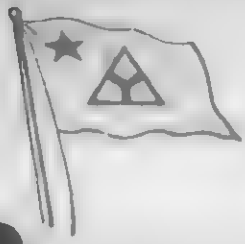
CAPACITY

NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN

RATE PER
MONTH

FAILED TO JOIN

FAILED TO JOIN



CREW LIST

UNITED STATES LINES

109

ARTICLE
NUMBER

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

Citizen
or
Subject
of—

Age

PERSONAL DESCRIPTION

Height

Feet

In.

Complexion

Hair

Eyes

CAPACITY

NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN

RATE PER
MONTH

FAILED TO JOIN



CREW LIST

UNITED STATES LINES

110

| ART. NUMBER | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | Citizen or Subject of | PERSONAL DESCRIPTION | | | | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | RATE PER MONTH | |
|-------------|----------------|---------------|-----------------------|----------------------|--------|------------|------|-------|----------|---------------------------------|---|-------|
| | | | | Age | Height | Complexion | Hair | Eyes | | | | |
| | | | | Feet | In. | Len. | | | | | | |
| 1 | John Smith | New York | U.S. | 25 | 5 | 8 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | John Smith, 123 Main St, New York, N.Y. | 15.00 |
| 2 | James Brown | London | U.K. | 30 | 5 | 10 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | James Brown, 456 King St, London, E.C. | 18.00 |
| 3 | Robert Jones | Paris | France | 28 | 5 | 6 | Fair | Blond | Green | Cook | Robert Jones, 789 Rue de la Paix, Paris, France | 16.00 |
| 4 | William White | Bombay | India | 35 | 5 | 4 | Dark | Black | Brown | Steward | William White, 101 Market St, Bombay, India | 14.00 |
| 5 | Charles Black | San Francisco | U.S. | 22 | 5 | 12 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | Charles Black, 202 Broadway, San Francisco, Calif. | 15.00 |
| 6 | Thomas Green | Manchester | U.K. | 32 | 5 | 9 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Thomas Green, 303 Oxford St, Manchester, U.K. | 18.00 |
| 7 | Richard Lee | Calcutta | India | 27 | 5 | 7 | Fair | Black | Green | Cook | Richard Lee, 404 Park St, Calcutta, India | 16.00 |
| 8 | George Hall | Chicago | U.S. | 24 | 5 | 11 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | George Hall, 505 Michigan Ave, Chicago, Ill. | 15.00 |
| 9 | Henry King | Bombay | India | 31 | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | Steward | Henry King, 606 Market St, Bombay, India | 14.00 |
| 10 | Edward Davis | London | U.K. | 29 | 5 | 10 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Edward Davis, 707 King St, London, E.C. | 18.00 |
| 11 | John Wilson | San Francisco | U.S. | 26 | 5 | 8 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | John Wilson, 808 Broadway, San Francisco, Calif. | 15.00 |
| 12 | Robert Taylor | Manchester | U.K. | 33 | 5 | 9 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Robert Taylor, 909 Oxford St, Manchester, U.K. | 18.00 |
| 13 | William Evans | Calcutta | India | 28 | 5 | 7 | Fair | Black | Green | Cook | William Evans, 1010 Market St, Calcutta, India | 16.00 |
| 14 | Charles Scott | Chicago | U.S. | 23 | 5 | 11 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | Charles Scott, 1111 Michigan Ave, Chicago, Ill. | 15.00 |
| 15 | Thomas Adams | Bombay | India | 34 | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | Steward | Thomas Adams, 1212 Market St, Bombay, India | 14.00 |
| 16 | Richard Baker | London | U.K. | 30 | 5 | 10 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Richard Baker, 1313 King St, London, E.C. | 18.00 |
| 17 | George Clark | San Francisco | U.S. | 25 | 5 | 8 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | George Clark, 1414 Broadway, San Francisco, Calif. | 15.00 |
| 18 | Henry Lewis | Manchester | U.K. | 31 | 5 | 9 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Henry Lewis, 1515 Oxford St, Manchester, U.K. | 18.00 |
| 19 | Edward King | Calcutta | India | 27 | 5 | 7 | Fair | Black | Green | Cook | Edward King, 1616 Market St, Calcutta, India | 16.00 |
| 20 | John White | Chicago | U.S. | 24 | 5 | 11 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | John White, 1717 Michigan Ave, Chicago, Ill. | 15.00 |
| 21 | Robert Green | Bombay | India | 32 | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | Steward | Robert Green, 1818 Market St, Bombay, India | 14.00 |
| 22 | William Brown | London | U.K. | 29 | 5 | 10 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | William Brown, 1919 King St, London, E.C. | 18.00 |
| 23 | Charles Black | San Francisco | U.S. | 26 | 5 | 8 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | Charles Black, 2020 Broadway, San Francisco, Calif. | 15.00 |
| 24 | Thomas Green | Manchester | U.K. | 33 | 5 | 9 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Thomas Green, 2121 Oxford St, Manchester, U.K. | 18.00 |
| 25 | Richard Lee | Calcutta | India | 28 | 5 | 7 | Fair | Black | Green | Cook | Richard Lee, 2222 Market St, Calcutta, India | 16.00 |
| 26 | George Hall | Chicago | U.S. | 23 | 5 | 11 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | George Hall, 2323 Michigan Ave, Chicago, Ill. | 15.00 |
| 27 | Henry King | Bombay | India | 34 | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | Steward | Henry King, 2424 Market St, Bombay, India | 14.00 |
| 28 | Edward Davis | London | U.K. | 30 | 5 | 10 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Edward Davis, 2525 King St, London, E.C. | 18.00 |
| 29 | John Wilson | San Francisco | U.S. | 26 | 5 | 8 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | John Wilson, 2626 Broadway, San Francisco, Calif. | 15.00 |
| 30 | Robert Taylor | Manchester | U.K. | 31 | 5 | 9 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Robert Taylor, 2727 Oxford St, Manchester, U.K. | 18.00 |
| 31 | William Evans | Calcutta | India | 28 | 5 | 7 | Fair | Black | Green | Cook | William Evans, 2828 Market St, Calcutta, India | 16.00 |
| 32 | Charles Scott | Chicago | U.S. | 23 | 5 | 11 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | Charles Scott, 2929 Michigan Ave, Chicago, Ill. | 15.00 |
| 33 | Thomas Adams | Bombay | India | 34 | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | Steward | Thomas Adams, 3030 Market St, Bombay, India | 14.00 |
| 34 | Richard Baker | London | U.K. | 30 | 5 | 10 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Richard Baker, 3131 King St, London, E.C. | 18.00 |
| 35 | George Clark | San Francisco | U.S. | 25 | 5 | 8 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | George Clark, 3232 Broadway, San Francisco, Calif. | 15.00 |
| 36 | Henry Lewis | Manchester | U.K. | 31 | 5 | 9 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Henry Lewis, 3333 Oxford St, Manchester, U.K. | 18.00 |
| 37 | Edward King | Calcutta | India | 27 | 5 | 7 | Fair | Black | Green | Cook | Edward King, 3434 Market St, Calcutta, India | 16.00 |
| 38 | John White | Chicago | U.S. | 24 | 5 | 11 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | John White, 3535 Michigan Ave, Chicago, Ill. | 15.00 |
| 39 | Robert Green | Bombay | India | 32 | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | Steward | Robert Green, 3636 Market St, Bombay, India | 14.00 |
| 40 | William Brown | London | U.K. | 29 | 5 | 10 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | William Brown, 3737 King St, London, E.C. | 18.00 |
| 41 | Charles Black | San Francisco | U.S. | 26 | 5 | 8 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | Charles Black, 3838 Broadway, San Francisco, Calif. | 15.00 |
| 42 | Thomas Green | Manchester | U.K. | 33 | 5 | 9 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Thomas Green, 3939 Oxford St, Manchester, U.K. | 18.00 |
| 43 | Richard Lee | Calcutta | India | 28 | 5 | 7 | Fair | Black | Green | Cook | Richard Lee, 4040 Market St, Calcutta, India | 16.00 |
| 44 | George Hall | Chicago | U.S. | 23 | 5 | 11 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | George Hall, 4141 Michigan Ave, Chicago, Ill. | 15.00 |
| 45 | Henry King | Bombay | India | 34 | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | Steward | Henry King, 4242 Market St, Bombay, India | 14.00 |
| 46 | Edward Davis | London | U.K. | 30 | 5 | 10 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Edward Davis, 4343 King St, London, E.C. | 18.00 |
| 47 | John Wilson | San Francisco | U.S. | 26 | 5 | 8 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | John Wilson, 4444 Broadway, San Francisco, Calif. | 15.00 |
| 48 | Robert Taylor | Manchester | U.K. | 31 | 5 | 9 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Robert Taylor, 4545 Oxford St, Manchester, U.K. | 18.00 |
| 49 | William Evans | Calcutta | India | 28 | 5 | 7 | Fair | Black | Green | Cook | William Evans, 4646 Market St, Calcutta, India | 16.00 |
| 50 | Charles Scott | Chicago | U.S. | 23 | 5 | 11 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | Charles Scott, 4747 Michigan Ave, Chicago, Ill. | 15.00 |
| 51 | Thomas Adams | Bombay | India | 34 | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | Steward | Thomas Adams, 4848 Market St, Bombay, India | 14.00 |
| 52 | Richard Baker | London | U.K. | 30 | 5 | 10 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Richard Baker, 4949 King St, London, E.C. | 18.00 |
| 53 | George Clark | San Francisco | U.S. | 25 | 5 | 8 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | George Clark, 5050 Broadway, San Francisco, Calif. | 15.00 |
| 54 | Henry Lewis | Manchester | U.K. | 31 | 5 | 9 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Henry Lewis, 5151 Oxford St, Manchester, U.K. | 18.00 |
| 55 | Edward King | Calcutta | India | 27 | 5 | 7 | Fair | Black | Green | Cook | Edward King, 5252 Market St, Calcutta, India | 16.00 |
| 56 | John White | Chicago | U.S. | 24 | 5 | 11 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | John White, 5353 Michigan Ave, Chicago, Ill. | 15.00 |
| 57 | Robert Green | Bombay | India | 32 | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | Steward | Robert Green, 5454 Market St, Bombay, India | 14.00 |
| 58 | William Brown | London | U.K. | 29 | 5 | 10 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | William Brown, 5555 King St, London, E.C. | 18.00 |
| 59 | Charles Black | San Francisco | U.S. | 26 | 5 | 8 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | Charles Black, 5656 Broadway, San Francisco, Calif. | 15.00 |
| 60 | Thomas Green | Manchester | U.K. | 33 | 5 | 9 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Thomas Green, 5757 Oxford St, Manchester, U.K. | 18.00 |
| 61 | Richard Lee | Calcutta | India | 28 | 5 | 7 | Fair | Black | Green | Cook | Richard Lee, 5858 Market St, Calcutta, India | 16.00 |
| 62 | George Hall | Chicago | U.S. | 23 | 5 | 11 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | George Hall, 5959 Michigan Ave, Chicago, Ill. | 15.00 |
| 63 | Henry King | Bombay | India | 34 | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | Steward | Henry King, 6060 Market St, Bombay, India | 14.00 |
| 64 | Edward Davis | London | U.K. | 30 | 5 | 10 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Edward Davis, 6161 King St, London, E.C. | 18.00 |
| 65 | John Wilson | San Francisco | U.S. | 26 | 5 | 8 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | John Wilson, 6262 Broadway, San Francisco, Calif. | 15.00 |
| 66 | Robert Taylor | Manchester | U.K. | 31 | 5 | 9 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Robert Taylor, 6363 Oxford St, Manchester, U.K. | 18.00 |
| 67 | William Evans | Calcutta | India | 28 | 5 | 7 | Fair | Black | Green | Cook | William Evans, 6464 Market St, Calcutta, India | 16.00 |
| 68 | Charles Scott | Chicago | U.S. | 23 | 5 | 11 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | Charles Scott, 6565 Michigan Ave, Chicago, Ill. | 15.00 |
| 69 | Thomas Adams | Bombay | India | 34 | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | Steward | Thomas Adams, 6666 Market St, Bombay, India | 14.00 |
| 70 | Richard Baker | London | U.K. | 30 | 5 | 10 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Richard Baker, 6767 King St, London, E.C. | 18.00 |
| 71 | George Clark | San Francisco | U.S. | 25 | 5 | 8 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | George Clark, 6868 Broadway, San Francisco, Calif. | 15.00 |
| 72 | Henry Lewis | Manchester | U.K. | 31 | 5 | 9 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Henry Lewis, 6969 Oxford St, Manchester, U.K. | 18.00 |
| 73 | Edward King | Calcutta | India | 27 | 5 | 7 | Fair | Black | Green | Cook | Edward King, 7070 Market St, Calcutta, India | 16.00 |
| 74 | John White | Chicago | U.S. | 24 | 5 | 11 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | John White, 7171 Michigan Ave, Chicago, Ill. | 15.00 |
| 75 | Robert Green | Bombay | India | 32 | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | Steward | Robert Green, 7272 Market St, Bombay, India | 14.00 |
| 76 | William Brown | London | U.K. | 29 | 5 | 10 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | William Brown, 7373 King St, London, E.C. | 18.00 |
| 77 | Charles Black | San Francisco | U.S. | 26 | 5 | 8 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | Charles Black, 7474 Broadway, San Francisco, Calif. | 15.00 |
| 78 | Thomas Green | Manchester | U.K. | 33 | 5 | 9 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Thomas Green, 7575 Oxford St, Manchester, U.K. | 18.00 |
| 79 | Richard Lee | Calcutta | India | 28 | 5 | 7 | Fair | Black | Green | Cook | Richard Lee, 7676 Market St, Calcutta, India | 16.00 |
| 80 | George Hall | Chicago | U.S. | 23 | 5 | 11 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | George Hall, 7777 Michigan Ave, Chicago, Ill. | 15.00 |
| 81 | Henry King | Bombay | India | 34 | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | Steward | Henry King, 7878 Market St, Bombay, India | 14.00 |
| 82 | Edward Davis | London | U.K. | 30 | 5 | 10 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Edward Davis, 7979 King St, London, E.C. | 18.00 |
| 83 | John Wilson | San Francisco | U.S. | 26 | 5 | 8 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | John Wilson, 8080 Broadway, San Francisco, Calif. | 15.00 |
| 84 | Robert Taylor | Manchester | U.K. | 31 | 5 | 9 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Robert Taylor, 8181 Oxford St, Manchester, U.K. | 18.00 |
| 85 | William Evans | Calcutta | India | 28 | 5 | 7 | Fair | Black | Green | Cook | William Evans, 8282 Market St, Calcutta, India | 16.00 |
| 86 | Charles Scott | Chicago | U.S. | 23 | 5 | 11 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | Charles Scott, 8383 Michigan Ave, Chicago, Ill. | 15.00 |
| 87 | Thomas Adams | Bombay | India | 34 | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | Steward | Thomas Adams, 8484 Market St, Bombay, India | 14.00 |
| 88 | Richard Baker | London | U.K. | 30 | 5 | 10 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Richard Baker, 8585 King St, London, E.C. | 18.00 |
| 89 | George Clark | San Francisco | U.S. | 25 | 5 | 8 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | George Clark, 8686 Broadway, San Francisco, Calif. | 15.00 |
| 90 | Henry Lewis | Manchester | U.K. | 31 | 5 | 9 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Henry Lewis, 8787 Oxford St, Manchester, U.K. | 18.00 |
| 91 | Edward King | Calcutta | India | 27 | 5 | 7 | Fair | Black | Green | Cook | Edward King, 8888 Market St, Calcutta, India | 16.00 |
| 92 | John White | Chicago | U.S. | 24 | 5 | 11 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | John White, 8989 Michigan Ave, Chicago, Ill. | 15.00 |
| 93 | Robert Green | Bombay | India | 32 | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | Steward | Robert Green, 9090 Market St, Bombay, India | 14.00 |
| 94 | William Brown | London | U.K. | 29 | 5 | 10 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | William Brown, 9191 King St, London, E.C. | 18.00 |
| 95 | Charles Black | San Francisco | U.S. | 26 | 5 | 8 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | Charles Black, 9292 Broadway, San Francisco, Calif. | 15.00 |
| 96 | Thomas Green | Manchester | U.K. | 33 | 5 | 9 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Thomas Green, 9393 Oxford St, Manchester, U.K. | 18.00 |
| 97 | Richard Lee | Calcutta | India | 28 | 5 | 7 | Fair | Black | Green | Cook | Richard Lee, 9494 Market St, Calcutta, India | 16.00 |
| 98 | George Hall | Chicago | U.S. | 23 | 5 | 11 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | George Hall, 9595 Michigan Ave, Chicago, Ill. | 15.00 |
| 99 | Henry King | Bombay | India | 34 | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | Steward | Henry King, 9696 Market St, Bombay, India | 14.00 |
| 100 | Edward Davis | London | U.K. | 30 | 5 | 10 | Dark | Brown | Brown | Engine Room | Edward Davis, 9797 King St, London, E.C. | 18.00 |



CREW LIST

UNITED STATES LINES

111

[illegible]



CREW LIST

UNITED STATES LINES

112

ARTICLE
NUMBER

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

Citizen
or
Subject
of

Age

PERSONAL DESCRIPTION

Height

Complexion

Hair

Eyes

Feet In.

CAPACITY

NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN

RATE PER
MONTH



CREW LIST

UNITED STATES LINES

113

ARTICLE
NUMBER

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

Citizen
or
Subject
of—

PERSONAL DESCRIPTION

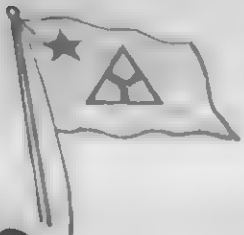
Age Height Complex-
ion Hair Eyes
Feet In.

CAPACITY

NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN

RATE PER
MONTH

FAILED TO JOIN
FAILED TO JOIN



CREW LIST
UNITED STATES LINES

114

ARTICLE
NUMBER

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

Citizen
or
Subject
of--

Age

PERSONAL DESCRIPTION

Height
Feet In.

Com-
plex-
ion

Hair

Eyes

CAPACITY

NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN

RATE PER
MONTH

PAID BY



CREW LIST

UNITED STATES LINES

115



CREW LIST

UNITED STATES LINES

116

| ARTICLE NUMBER | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | Citizen or Subject of — | Age | PERSONAL DESCRIPTION | | | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | RATE PER MONTH |
|-------------------|----------------|------------|----------------------------------|-----|----------------------|-----|----------------------|------|----------|------------------------------------|-------------------|
| | | | | | Height Feet | In. | Com- plex- ion | Hair |  |  |  | Eyes |

FAILED TO JOIN



CREW LIST

UNITED STATES LINES

117

| ARTICLE NUMBER | NAME OF SEAMAN | BIRTHPLACE | Citizen or Subject of— | PERSONAL DESCRIPTION | | | | | CAPACITY | NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN | RATE PER MONTH |
|-------------------|-------------------|------------|---------------------------------|----------------------|--------|-----|-----------------|-------|----------|------------------------------------|-------------------|
| | | | | Age | Height | | Complex- ion | Hair |  |  |  | Eyes |
| | | | | | Feet | In. | | | | | |
| 1 | JOHN J. SMITH | NEW YORK | U.S. | 25 | 5 | 8 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | 1000 |
| 2 | JAMES A. BROWN | NEW YORK | U.S. | 28 | 6 | 0 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | 1000 |
| 3 | WILLIAM H. JONES | NEW YORK | U.S. | 30 | 5 | 10 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | 1000 |
| 4 | CHARLES E. WHITE | NEW YORK | U.S. | 32 | 6 | 2 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | 1000 |
| 5 | EDWARD G. BLACK | NEW YORK | U.S. | 35 | 5 | 10 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | 1000 |
| 6 | FRANK L. GREEN | NEW YORK | U.S. | 38 | 6 | 0 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | 1000 |
| 7 | ALFRED M. HARRIS | NEW YORK | U.S. | 40 | 5 | 10 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | 1000 |
| 8 | ROBERT K. LEE | NEW YORK | U.S. | 42 | 6 | 0 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | 1000 |
| 9 | JOHN D. MILLER | NEW YORK | U.S. | 45 | 5 | 10 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | 1000 |
| 10 | WILLIAM F. WILSON | NEW YORK | U.S. | 48 | 6 | 0 | Fair | Black | Blue | Deck Hand | 1000 |

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American...
of...
whereof... (Insert hulling port)

called the

...^(insert tag)
...*, bound for*
...*is Master.*

118

[illegible]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " **LEVATHAN** ", arriving at **NEW YORK** **AUGUST 1**, 1930, from the port of **SOUTHAMPTON**.

120

| No. on list | NAME IN FULL | | No. of seaman's identification card | Length of service at sea | POSITION IN SHIP'S COMPANY | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
|-------------|--------------|-------------|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|----------|---|----------------------|-----|-----|------|--------------|--------|--------|---|
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Cunningham | Harold | 1 | | Commander | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 45 | M | | U.S. Citizen | 5'8 | 145 | None |
| 2 | Cummings | Schuyler | 2 | | Stf. Captain | do | do | do | do | 39 | M | | do | 5'4 | 140 | do |
| 3 | Stedman | Giles | 2 | | Chf. Officer | do | do | do | do | 35 | M | | do | 5'3 | 134 | do |
| 4 | Winslow | Harry | 3 | | 1st do | do | do | do | do | 37 | M | | do | 5'2 | 140 | do |
| 5 | Rowedder | Herbert | 4 | | 2nd do | do | do | do | do | 42 | M | | do | 5'3 | 134 | do |
| 6 | Pepoon | Herman | 5 | | 2nd do | do | do | do | do | 33 | M | | do | 5'2 | 140 | do |
| 7 | Fluegel | Frederick | 6 | | 2nd do | do | do | do | do | 31 | M | | do | 5'3 | 136 | do |
| 8 | Zohe | Edwin | 7 | | 3rd do | do | do | do | do | 27 | M | | do | 5'3 | 140 | do |
| 9 | Wallace | Henry | 8 | | 3rd do | do | do | do | do | 33 | M | | do | 5'2 | 134 | do |
| 10 | Weishaar | John | 9 | | 3rd do | do | do | do | do | 22 | M | | do | 5'5 | 145 | do |
| 11 | Hustead | Charles | 11 | | Cadet Officer | do | do | do | do | 21 | M | | do | 5'3 | 134 | do |
| 12 | Walker | Joseph | 12 | | do do | do | do | do | do | 21 | M | | do | 5'2 | 140 | do |
| 13 | Dula | Michael | 13 | | Bos'n | do | do | do | do | 30 | M | | do | 5'8 | 167 | do |
| 14 | Tymosko | Frank | 10 | | Cadet Officer | do | do | do | do | 22 | M | | do | 5'4 | 170 | do |
| 15 | Gillen | Charles | 14 | | Bos'n Mate | do | do | do | do | 36 | M | | do | 5'3 | 160 | do |
| 16 | Hexun | Gunmar | 15 | | do do | do | do | do | do | 26 | M | | do | 5'3 | 140 | do |
| 17 | Murray | Walter | 16 | | Carpenter | do | do | do | do | 29 | M | | do | 5'2 | 130 | do |
| 18 | Morris | Robert | 17 | | do Mate | do | do | do | do | 41 | M | | do | 5'9 | 160 | do |
| 19 | Palmer | Edward | 18 | | do do | do | do | do | do | 38 | M | | do | 5'6 | 170 | do |
| 20 | VanVliet | Arie | 19 | | Storekeeper | do | do | do | do | 38 | M | | do | 5'4 | 145 | do |
| 21 | Stroup | William | 20 | | Q.M. | do | do | do | do | 27 | M | | do | 5'3 | 140 | do |
| 22 | Ford | Alanson | 21 | | Q.M. | do | do | do | do | 19 | M | | do | 5'8 | 134 | do |
| 23 | Klang | Joseph | 22 | | Q.M. | do | do | do | do | 33 | M | | do | 5'4 | 150 | do |
| 24 | Conway | Willard | 23 | | Q.M. | do | do | do | do | 24 | M | | do | 5'3 | 160 | do |
| 25 | Freitas | Frederick | 24 | | Q.M. | do | do | do | do | 26 | M | | do | 5'4 | 156 | do |
| 26 | Astashkin | Nicholas | 25 | | Q.M. | do | do | do | do | 35 | M | | do | 5'3 | 167 | do |
| 27 | Miller | Charles | 26 | | Deck Watch | do | do | do | do | 27 | M | | do | 5'3 | 156 | do |
| 28 | Overton | Waylon | 27 | | do | do | do | do | do | 25 | M | | do | 5'3 | 176 | do |
| 29 | Wood | Cyril | 28 | | do | do | do | do | do | 26 | M | | do | 5'2 | 176 | do |
| 30 | Christner | Robert | 29 | | do | do | do | do | do | 30 | M | | do | 5'2 | 189 | do |

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents

UNITED STATES LINES

UNITED STATES LINES

UNITED STATES LINES

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10) and (11) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "LEVIATHAN"

arriving at SOUTHAMPTON ENGLAND

AUGUST 31, 1930, from the port of NEW YORK N.Y.

121

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|-----------|---|---|--------------------------------------|---|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Smith | Tofel | 30 | | Deck Watch | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 27 | M | | U.S. Citizen | 5'4 | 145 | None |
| 2 | Wasko | Joe | 31 | | do | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 6'1 | 175 | do |
| 3 | Nesvig | Gunner | 32 | | Fire Watch | do | do | do | do | 59 | M | do | do | 6'3 | 180 | do |
| 4 | Quinn | Theodore | 33 | | do | do | do | do | do | 48 | M | do | do | 5'2 | 175 | do |
| 5 | Stenberg | Ray | 34 | | do | do | do | do | do | 22 | M | do | do | 5'4 | 125 | do |
| 6 | Kenoi | Sam | 35 | | A.B. Winch | do | do | do | do | 35 | M | do | do | 5'3 | 134 | do |
| 7 | Starling | Harry | 36 | | do | do | do | do | do | 29 | M | do | do | 5'3 | 140 | do |
| 8 | Cardiff | Alfred | 37 | | do | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 5'4 | 160 | do |
| 9 | Lundberg | Charles | 39 | | do | do | do | do | do | 36 | M | do | do | 5'4 | 170 | do |
| 10 | Apoi | Abraham | 40 | | do | do | do | do | do | 22 | M | do | do | 5'2 | 136 | do |
| 11 | Lynch | Frank | 41 | | do | do | do | do | do | 32 | M | do | do | 5'3 | 145 | do |
| 12 | Kuena | Basil | 42 | | do | do | do | do | do | 21 | M | do | do | 5'3 | 131 | do |
| 13 | Delaney | John | 43 | | L.O.A.B. | do | do | do | do | 32 | M | do | do | 5'4 | 121 | do |
| 14 | Koopman | Walter | 44 | | do | do | do | do | do | 24 | M | do | do | 5'2 | 134 | do |
| 15 | Kitching | Arthur | 45 | | do | do | do | do | do | 39 | M | do | do | 5'1 | 145 | do |
| 16 | Sharpe | George | 46 | | do | do | do | do | do | 18 | M | do | do | 5'6 | 134 | do |
| 17 | Fasig | Howard | 47 | | do | do | do | do | do | 38 | M | do | do | 5'9 | 145 | do |
| 18 | Trial | Ernest | 48 | | do | do | do | do | do | 22 | M | do | do | 5'2 | 150 | do |
| 19 | Cohen | Samuel | 49 | | A.B. SalDeck | do | do | do | do | 41 | M | do | do | 5'3 | 145 | do |
| 20 | Gartner | Lou | 50 | | do do | do | do | do | do | 40 | M | do | do | 4'10 | 156 | do |
| 21 | Dickinson | Paul | 51 | | do do | do | do | do | do | 44 | M | do | do | 5'4 | 160 | do |
| 22 | Taft | Clarence | 52 | | dp | do | do | do | do | 42 | M | do | do | 5'4 | 165 | do |
| 23 | Tyler | George | 53 | | do | do | do | do | do | 41 | M | do | do | 5'3 | 155 | do |
| 24 | Parker | Joseph | 54 | | do | do | do | do | do | 42 | M | do | do | 5'2 | 134 | do |
| 25 | Calstadt | Adolf | 55 | | do | do | do | do | do | 80 | M | do | do | 5'7 | 144 | do |
| 26 | Coveney | John | 56 | | do | do | do | do | do | 32 | M | do | do | 5'6 | 134 | do |
| 27 | Jensen | Christian | 57 | | do | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 5'4 | 140 | do |
| 28 | Chapman | James | 58 | | do | do | do | do | do | 20 | M | do | do | 5'3 | 160 | do |
| 29 | Fortune | John | 59 | | do | do | do | do | do | 19 | M | do | do | 5'2 | 112 | do |
| 30 | Wallace | Charles | 60 | | do | do | do | do | do | 19 | M | do | do | 5'8 | 156 | do |

Printed in England.

14-1240
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9) and (10) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See above side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No.

56

122

Vessel " LEVIATHAN "

arriving at ~~SOUTHAMPTON ENGLAND~~ **NEW YORK** **18** **1930**, from the port of ~~NEW YORK N.Y.~~ **SOUTHAMPTON**

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|-----------|---|---|--------------------------------------|---|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Doherty | Owen | 61 | | A.B. | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 24 | M | | U.S. Citizen | 5'4 | 140 | None |
| 2 | Harvey | Henry | 62 | | do | do | do | do | do | 22 | M | | do | 5'3 | 135 | do |
| 3 | Sawyer | Peter | 63 | | do | do | do | do | do | 30 | M | | do | 5'7 | 140 | do |
| 4 | Murphy | John | 64 | | do | do | do | do | do | 46 | M | | do | 5'7 | 135 | do |
| 5 | Buckley | Irwin | 65 | | do | do | do | do | do | 31 | M | | do | 5'9 | 165 | do |
| 6 | Brosnan | John | 66 | | do | do | do | do | do | 30 | M | | do | 5'7 | 145 | do |
| 7 | Zigray | John | 67 | | do | do | do | do | do | 22 | M | | do | 5'4 | 167 | do |
| 8 | O'Brien | Vincent | 68 | | do | do | do | do | do | 28 | M | | do | 5'4 | 170 | do |
| 9 | Reilly | John | 69 | | do | do | do | do | do | 42 | M | | do | 5'3 | 145 | do |
| 10 | Amos | Grady | 70 | | do | do | do | do | do | 32 | M | | do | 5'5 | 150 | do |
| 11 | Thompson | Theodore | 71 | | do | do | do | do | do | 54 | M | | do | 5'2 | 123 | do |
| 12 | Blanco | Peter | 72 | | do | do | do | do | do | 26 | M | | do | 5'9 | 156 | do |
| 13 | Smith | Carl | 73 | | do | do | do | do | do | 25 | M | | do | 5'4 | 130 | do |
| 14 | Smith | George | 74 | | do | do | do | do | do | 24 | M | | do | 5'9 | 178 | do |
| 15 | Bonck | John | 75 | | do | do | do | do | do | 33 | M | | do | 5'6 | 180 | do |
| 16 | Schuessler | Gene | 76 | | do | do | do | do | do | 23 | M | | do | 5'4 | 145 | do |
| 17 | Yeager | Ralph | 77 | | do | do | do | do | do | 25 | M | | do | 5'3 | 160 | do |
| 18 | Wagner | Frederick | 78 | | do | do | do | do | do | 33 | M | | do | 5'2 | 120 | do |
| 19 | Williams | John | 79 | | do | do | do | do | do | 26 | M | | do | 5'4 | 145 | do |
| 20 | Levy | Sol | 80 | | do | do | do | do | do | 21 | M | | do | 5'3 | 160 | do |
| 21 | Williams | Arthur | 81 | | do | do | do | do | do | 28 | M | | do | 5'3 | 156 | do |
| 22 | Smith | Franklin | 82 | | O.S. | do | do | do | do | 30 | M | | do | 5'4 | 145 | do |
| 23 | Collins | Michael | 83 | | do | do | do | do | do | 32 | M | | do | 5'3 | 167 | do |
| 24 | Goffrey | Francis | 84 | | do | do | do | do | do | 21 | M | | do | 5'3 | 170 | do |
| 25 | Duffy | Joseph | 85 | | do | do | do | do | do | 20 | M | | do | 5'3 | 180 | do |
| 26 | Griswold | Augustus | 86 | | do | do | do | do | do | 20 | M | | do | 5'4 | 190 | do |
| 27 | Prentis | Thomas | 87 | | do | do | do | do | do | 16 | M | | do | 5'2 | 156 | do |
| 28 | Palea | David | 88 | | do | do | do | do | do | 24 | M | | do | 5'2 | 160 | do |
| 29 | Robinson | Fred | 89 | | do | do | do | do | do | 18 | M | | do | 5'3 | 175 | do |
| 30 | O'Donnell | Edward | 90 | | do | do | do | do | do | 24 | M | | do | 5'2 | 160 | do |

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
16 1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back board.

Notes—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

123

Vessel "LAVATHAN" arriving at NEW YORK, AUGUST 18, 1930, from the port of NEW YORK N.Y.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|---|---|--------------------------------------|---|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Meak Walter | 91 | | O.S. | July 31 '30 New York | Discharged | Yes | 20 | M | | U.S. Citizen | 5'3 | 145 | None |
| 2 | Banon Lawrence | 92 | | do | do do | do | do | 24 | M | | do | 5'2 | 130 | do |
| 3 | Leavitt Vernon | 93 | | do | do do | do | do | 23 | M | | do | 5'3 | 140 | do |
| 4 | Leavitt Edward | 94 | | do | do do | do | do | 24 | M | | do | 5'3 | 150 | do |
| 5 | Howe Donnell | 95 | | do | do do | do | do | 20 | M | | do | 5'2 | 120 | do |
| 6 | Moore Francis | 96 | | do | do do | do | do | 40 | M | | do | 5'2 | 134 | do |
| 7 | SUMMITT James | 1 | | Purser | July 31, '30 New York | Discharged | Yes | 50 | M | | U.S. Citizen | 5'9 | 195 | None |
| 8 | Gehrig Clarence | 2 | | Asst. do | do do | do | do | 30 | M | | do | 6'0 | 186 | do |
| 9 | Reiss Eddie | 3 | | Steno & Clerk | do do | do | do | 35 | M | | do | 5'10 | 175 | do |
| 10 | Loomis Benjamin | 4 | | Asst. Purser | do do | do | do | 46 | M | | do | 5'7 | 167 | do |
| 11 | McCall Louis | 5 | | Tourist Purser | do do | do | do | 40 | M | | do | 6'0 | 180 | do |
| 12 | Conaghan Gerald | 6 | | Chief Clerk | do do | do | do | 28 | M | | do | 5'8 | 145 | do |
| 13 | Morgan Stanley | 7 | | Clerk | do do | do | do | 24 | M | British | England | 6'2 | 185 | do |
| 14 | Blackstone Ronald | 8 | | do | do do | do | do | 27 | M | | U.S. Citizen | 5'4 | 180 | do |
| 15 | Rice Thomson | 9 | | do | do do | do | do | 24 | M | | do | 5'9 | 155 | do |
| 16 | Gilmore Gerald | 10 | | do | do do | do | do | 25 | M | | do | 5'10 | 150 | do |
| 17 | Michau Carl | 11 | | Baggage Master | do do | do | do | 48 | M | | do | 5'8 | 140 | do |
| 18 | Krampfert George | 12 | | Asst. do | do do | do | do | 25 | M | | do | 5'6 | 134 | do |
| 19 | Stewart Frank | 13 | | Surgeon | do do | do | do | 38 | M | | do | 5'7 | 140 | do |
| 20 | Fidler Alfred | 14 | | Asst. do | do do | do | do | 26 | M | | do | 5'4 | 125 | do |
| 21 | Sherman Joseph | 15 | | Pharmacist | do do | do | do | 32 | M | | do | 5'3 | 120 | do |
| 22 | Caldwell Irene | 16 | | Nurse | do do | do | do | 30 | F | | do | 5'2 | 100 | do |
| 23 | Haines Dorothy | 17 | | do | do do | do | do | 26 | F | | do | 5'3 | 140 | do |
| 24 | Saharbins Alfred | 21 | | Hosp. Attndt. | dp do | do | do | 19 | M | | do | 5'2 | 150 | do |
| 25 | Cornwall Claude | 22 | | Rec. Director | do do | do | do | 40 | M | | do | 5'3 | 140 | do |
| 26 | Shere Sam | 23 | | Photographer | do do | do | do | 27 | M | | do | 5'4 | 130 | do |
| 27 | Monell Percy | 24 | | Broker | do do | do | do | 45 | M | | do | 5'3 | 120 | do |
| 28 | Charters Arthur | 25 | | Ticket Operator | do do | do | do | 27 | M | | do | 5'4 | 130 | do |
| 29 | Locher Albert | 26 | | do | do do | do | do | 30 | M | | do | 5'8 | 133 | do |
| 30 | Kaufman Joseph | 27 | | Board Clerk | do do | do | do | 21 | M | | do | 5'7 | 140 | do |

Printed in England.

Line
Owners

Local Agent's
10-1360

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Notes: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "LEVIATHAN"

NEW YORK
arriving at SOUTHAMPTON ENGLAND 16 AUGUST 1930, from the port of NEW YORK N.Y.

124

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|----------|---|---|--------------------------------------|---|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Segal | Ben | 28 | | Novelty Man | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 34 | M | U. S. CITIZEN | | 5'8 | 167 | None |
| 2 | Whistler | William | 29 | | do | do | do | do | do | 43 | M | do | | 5'6 | 144 | do |
| 3 | Boyd | Cather | 30 | | Cigar Man | do | do | do | do | 41 | M | do | | 5'4 | 130 | do |
| 4 | Rice | Marie | 31 | | Hairdresser | do | do | do | do | 34 | F | do | | 5'3 | 140 | do |
| 5 | Widican | Mitzi | 32 | | do | do | do | do | do | 26 | F | do | | 5'2 | 123 | do |
| 6 | Drennan | Agnes | 33 | | Manicurist | do | do | do | do | 27 | F | do | | 5'3 | 124 | do |
| 7 | Young | Stanley | 35 | | Chief Radio | do | do | do | do | 34 | M | do | | 5'3 | 128 | do |
| 8 | Waugh | Jack | 36 | | Asst. do | do | do | do | do | 30 | M | do | | 5'2 | 130 | do |
| 9 | VonThun | Henry | 37 | | do do | do | do | do | do | 31 | M | do | | 5'3 | 145 | do |
| 10 | Jackson | Alfred | 38 | | do do | do | do | do | do | 24 | M | do | | 5'3 | 146 | do |
| 11 | Heins | Herman | 39 | | do do | do | do | do | do | 22 | M | do | | 5'7 | 188 | do |
| 12 | Cummings | Richard | 40 | | Bell Phone | do | do | do | do | 28 | M | Irish | British | 5'9 | 145 | do |
| 13 | Lopez | Miguel | 41 | | do | do | do | do | do | 25 | M | U.S. Citizen | | 5'7 | 130 | do |
| 14 | Chaffee | Joseph | 42 | | do | do | do | do | do | 29 | M | do | | 5'2 | 125 | do |
| 15 | Sweeney | Carey | 43 | | do | do | do | do | do | 27 | M | do | | 5'8 | 140 | do |
| 16 | Caffier | Pierre | 44 | | do | do | do | do | do | 29 | M | do | | 5'6 | 134 | do |
| 17 | Crawford | Freeman | 45 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | | 5'7 | 156 | do |
| 18 | T'Sas | Alfred | 46 | | Barber | do | do | do | do | 35 | M | do | | 5'6 | 134 | do |
| 19 | Hanson | Peter | 47 | | do | do | do | do | do | 51 | M | do | | 5'6 | 140 | do |
| 20 | Johnson | Carl | 48 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | | 5'4 | 134 | do |
| 21 | Barone | Ernest | 49 | | do | do | do | do | do | 22 | M | do | | 5'3 | 140 | do |
| 22 | Chiohekian | Aram | 50 | | Tailor | do | do | do | do | 39 | M | do | | 5'4 | 135 | do |
| 23 | Hornsby | Leslie | 51 | | do | do | do | do | do | 23 | M | do | | 5'7 | 138 | do |
| 24 | Ellis | Emil | 52 | | do | do | do | do | do | 45 | M | do | | 5'6 | 140 | do |
| 25 | Kraethke | Richard | 53 | | Music Leader | do | do | do | do | 42 | M | do | | 6'2 | 189 | do |
| 26 | Berg | Walter | 54 | | Musician | do | do | do | do | 45 | M | German | German | 5'4 | 140 | do |
| 27 | Piening | Carl | 55 | | do | do | do | do | do | 29 | M | do | do | 6'1 | 155 | do |
| 28 | Edelson | Harry | 56 | | do | do | do | do | do | 31 | M | U.S. Citizen | | 5'7 | 145 | do |
| 29 | Hartmann | Reinhold | 57 | | do | do | do | do | do | 45 | M | German | German | 5'6 | 143 | do |
| 30 | Brown | Raymond | 58 | | do | do | do | do | do | 22 | M | U.S. Citizen | | 5'3 | 141 | do |

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents

14-1249

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

Note - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. SIX

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " LEVIATHAN "

NEW YORK 16
arriving at SOUTHAMPTON ENGLAND AUGUST 16, 1930, from the port of SOUTHAMPTON N.Y.

125

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | |
|-------------|--------------|-------------|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------|---|----------------------|------|------|-------|--------------|--------|--------|---|
| No. on list | NAME IN FULL | | No. of seaman's identification card | Length of service at sea | POSITION IN SHIP'S COMPANY | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | |
| 1 | Payne | Albert | 59 | | Musician | July 31, '30 New York | Discharged | Yes | 29 | M | | U.S. Citizen | 5'8 | 156 | None |
| 2 | Lipoff | Raoul | 60 | | do | do | do | do | 38 | M | | do | 5'7 | 167 | do |
| 3 | Maggi | Fernando | 61 | | do | do | do | do | 36 | M | | do | 5'4 | 180 | do |
| 4 | Brook | George | 62 | | do | do | do | do | 34 | M | | do | 5'3 | 180 | do |
| 5 | Burg | Karl | 63 | | do | do | do | do | 50 | M | | do | 5'2 | 190 | do |
| 6 | Searight | Lee | 64 | | do Tourist | do | do | do | 21 | M | | do | 5'2 | 118 | do |
| 7 | Beswick | John | 65 | | do do | do | do | do | 22 | M | | do | 5'3 | 145 | do |
| 8 | Herbert | Fred | 66 | | do do | do | do | do | 24 | M | | do | 5'3 | 156 | do |
| 9 | Harrison | Robert | 67 | | do do | do | do | do | 22 | M | | do | 5'3 | 145 | do |
| 10 | Kinkel | Thayer | 68 | | do do | do | do | do | 22 | M | | do | 5'4 | 150 | do |
| 11 | Geisel | Herbert | 69 | | do do | do | do | do | 21 | M | | do | 5'3 | 160 | do |
| 12 | Jenkins | Arthur | 70 | | Food Control | do | do | do | 30 | M | | do | 5'3 | 134 | do |
| 13 | Cochran | John | 71 | | do Checker | do | do | do | 24 | M | | do | 5'4 | 144 | do |
| 14 | Wilkinson | Maurice | 72 | | do do | do | do | do | 28 | M | | do | 5'3 | 150 | do |
| 15 | Loughlin | John | 73 | | Hosp. Attndt. | do | do | do | 26 | M | | do | 5'2 | 160 | do |
| 16 | McSweeney | Cornelius | 74 | | do do | do | do | do | 28 | M | | do | 5'7 | 170 | do |
| 17 | Grinstead | Raymond | 75 | | Supply Super. | do | do | do | 30 | M | | do | 5'8 | 145 | do |
| 18 | Grinstead | Estelle | 76 | | Dietician | do | do | do | 28 | F | | do | 5'9 | 156 | do |
| 19 | Grinstead | Robert | 77 | | Playrm Attndt. | do | do | do | 24 | M | | do | 5' | 26 | do |
| 20 | Murray | Eleanor | 78 | | Stenographer | do | do | do | 29 | F | | do | 5'4 | 115 | do |
| 21 | Knoop | Henry | 79 | | Food Checker | do | do | do | 22 | M | | do | 5'2 | 110 | do |
| 22 | Fagan | John | 1 | | Chf. Engineer | do | do | do | 41 | M | | do | 5'7 | 190 | do |
| 23 | Rakow | John | 2 | | Staff Chf. | do | do | do | 34 | M | | do | 5'6 | 145 | do |
| 24 | Isgar | Charles | 3 | | 1st Asst. | do | do | do | 47 | M | | do | 5'4 | 130 | do |
| 25 | Ivarson | Marcus | 4 | | do | do | do | do | 38 | M | | do | 5'9 | 146 | do |
| 26 | Clark | Clifford | 5 | | do | do | do | do | 37 | M | | do | 5'4 | 156 | do |
| 27 | Thomas | John | 6 | | 2nd Asst. | do | do | do | 36 | M | | do | 5'2 | 160 | do |
| 28 | Kinsella | John | 7 | | do | do | do | do | 42 | M | | do | 5'3 | 140 | do |
| 29 | Coogan | Denis | 8 | | do | do | do | do | 39 | M | | do | 5'2 | 137 | do |
| 30 | Delahanty | Patrick | 9 | | do | do | do | do | 32 | M | | do | 5'3 | 140 | do |

Printed in England.

6

Line

Owners

Local Agents
14 1930

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Notes - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1540

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " LEVIATHAN " , arriving at ~~SOUTHAMPTON ENGLAND~~ ^{NEW YORK} 16 1 30, from the port of ~~NEW YORK N.Y.~~ 126

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|---------|---|---|--------------------------------------|---|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Kaiser | William | 10 | | 2nd Asst. Eng. | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 28 | M | U.S. Citizen | | 5'4 | 178 | none |
| 2 | Grothman | Herman | 11 | | do | do | do | do | do | 40 | M | do | | 5'3 | 160 | do |
| 3 | Bennett | Irving | 12 | | Sen. 3rd Asst. Engineer | do | do | do | do | 30 | M | do | | 5'2 | 145 | do |
| 4 | Gillis | Ralph | 13 | | do | do | do | do | do | 34 | M | do | | 5'2 | 140 | do |
| 5 | Krosky | Frank | 14 | | do | do | do | do | do | 34 | M | do | | 5'3 | 134 | do |
| 6 | Hart | Frank | 15 | | do | do | do | do | do | 29 | M | do | | 5'2 | 120 | do |
| 7 | Nicholson | Floyd | 16 | | do | do | do | do | do | 25 | M | do | | 5'4 | 130 | do |
| 8 | Eastman | Charles | 24 | | do | do | do | do | do | 24 | M | do | | 5'2 | 120 | do |
| 9 | Jones | Irving | 18 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | | 5'3 | 110 | do |
| 10 | Smith | Joseph | 19 | | do | do | do | do | do | 37 | M | do | | 5'2 | 167 | do |
| 11 | Verber | Ludwig | 20 | | do | do | do | do | do | 32 | M | do | | 5'2 | 150 | do |
| 12 | Fay | John | 21 | | do | do | do | do | do | 28 | M | do | | 5'9 | 140 | do |
| 13 | Glow | George | 22 | | do | do | do | do | do | 44 | M | do | | 5'4 | 135 | do |
| 14 | Reber | Roland | 23 | | do | do | do | do | do | 32 | M | do | | 5'3 | 145 | do |
| 15 | Walker | William | 24 | | Jr. 3rd Asst Engineer | do | do | do | do | 37 | M | do | | 5'3 | 134 | do |
| 16 | Harris | Sydney | 25 | | do | do | do | do | do | 22 | M | do | | 5'2 | 120 | do |
| 17 | Malley | Marter | 26 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | | 5'3 | 110 | do |
| 18 | Lynch | Richard | 27 | | do | do | do | do | do | 29 | M | do | | 5'3 | 156 | do |
| 19 | Kriss | James | 28 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | | 5'3 | 145 | do |
| 20 | DeBlarere | Joseph | 29 | | do | do | do | do | do | 29 | M | do | | 5'2 | 134 | do |
| 21 | Schwarer | George | 46 | | do | do | do | do | do | 46 | M | do | | 5'3 | 167 | do |
| 22 | Smith | John | 31 | | do | do | do | do | do | 40 | M | do | | 5'4 | 178 | do |
| 23 | Martin | James | 32 | | do | do | do | do | do | 28 | M | do | | 5'2 | 160 | do |
| 24 | Conway | Douglas | 33 | | 4th Asst. Engineer | do | do | do | do | 36 | M | do | | 5'1 | 145 | do |
| 25 | Wright | Harry | 34 | | do | do | do | do | do | 27 | M | do | | 5'4 | 156 | do |
| 26 | Purey | James | 35 | | do | do | do | do | do | 33 | M | do | | 5'2 | 134 | do |
| 27 | Bruno | Joseph | 36 | | do | do | do | do | do | 27 | M | do | | 5'1 | 145 | do |
| 28 | Schofield | Ernest | 37 | | do | do | do | do | do | 32 | M | do | | 4'11 | 130 | do |
| 29 | Cowen | Irving | 38 | | do | do | do | do | do | 25 | M | do | | 5'6 | 178 | do |
| 30 | Barananskas | William | 39 | | do | do | do | do | do | 29 | M | do | | 5'4 | 144 | do |

Printed in England.

Date

Signature

Local Agents
14 1930

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

Note - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " **LEVIATHAN** ", arriving at **NEW YORK** ~~SOUTHAMPTON ENGLAND~~ ¹⁸~~19~~¹ **AUGUST 1930**, from the port of **NEW YORK** ~~NEW YORK N.Y.~~

127

156

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|---|---|--------------------------------------|---|--|-----------------------------------|------------|-------------|--------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Hulse William | 40 | | 4th Asst. Engineer | July 31, '30 New York | Discharged | Yes | 33 | M | | U.S. Citizen | 5'4 | 156 | None |
| 2 | Shaffner Irving | 41 | | do | do | do | do | 34 | M | do | do | 5'3 | 123 | do |
| 3 | Enoiz Peter | 42 | | Junior Engineer | do | do | do | 26 | M | do | do | 5'2 | 145 | do |
| 4 | Herreros Edgar | 43 | | do | do | do | do | 32 | M | do | do | 5'2 | 134 | do |
| 5 | Wynott Arthur | 44 | | do | do | do | do | 30 | M | do | do | 5'9 | 140 | do |
| 6 | Nicholas John | 45 | | Fan Engineer | do | do | do | 48 | M | do | do | 5'3 | 134 | do |
| 7 | Anderson Ivar | 46 | | do | do | do | do | 40 | M | do | do | 5'2 | 160 | do |
| 8 | Coluch John | 47 | | do | do | do | do | 27 | M | do | do | 5'4 | 180 | do |
| 9 | Lundstrohm Karl | 49 | | Hydraulic Engineer | do | do | do | 29 | M | do | do | 5'3 | 145 | do |
| 10 | Higham Stanley | 50 | | do | do | do | do | 25 | M | do | do | 5'4 | 140 | do |
| 11 | Askew Earl | 51 | | Deck Engineer | do | do | do | 33 | M | do | do | 5'2 | 120 | do |
| 12 | Padro Felix | 52 | | do | do | do | do | 30 | M | do | do | 5'3 | 140 | do |
| 13 | Perry Stanley | 53 | | do | do | do | do | 32 | M | do | do | 5'2 | 160 | do |
| 14 | Mallander Theodore | 54 | | Chief Refg. Engineer | do | do | do | 28 | M | do | do | 5'3 | 140 | do |
| 15 | Gallop William | 55 | | 2nd do | do | do | do | 52 | M | do | do | 5'3 | 145 | do |
| 16 | Nunez Jose | 56 | | 3rd do | do | do | do | 39 | M | do | do | 6'2 | 156 | do |
| 17 | Shaffer Samuel | 57 | | 4th do | do | do | do | 37 | M | do | do | 5'9 | 178 | do |
| 18 | Fuchs Herbert | 58 | | Chief Electrician | do | do | do | 34 | M | do | do | 5'4 | 160 | do |
| 19 | Neely Andrew | 59 | | 2nd do | do | do | do | 41 | M | do | do | 5'3 | 145 | do |
| 20 | Peinelt Otto | 60 | | 3rd do | do | do | do | 23 | M | do | do | 4'11 | 135 | do |
| 21 | Macy Homer | 61 | | 4th do | do | do | do | 30 | M | do | do | 5'2 | 141 | do |
| 22 | Barratt Reginald | 62 | | 5th do | do | do | do | 22 | M | do | do | 5'3 | 145 | do |
| 23 | Hunt John | 63 | | 6th do | do | do | do | 23 | M | do | do | 5'4 | 140 | do |
| 24 | Jacksen James | 64 | | 7th do | do | do | do | 26 | M | do | do | 5'5 | 145 | do |
| 25 | Averbush Arthur | 65 | | Asst. Electrician | do | do | do | 22 | M | do | do | 5'2 | 134 | do |
| 26 | Fleming Robert | 66 | | do | do | do | do | 22 | M | do | do | 5'3 | 140 | do |
| 27 | Clark Charles | 67 | | do | do | do | do | 24 | M | do | do | 5'2 | 135 | do |
| 28 | Kirk Elmer | 68 | | do | do | do | do | 23 | M | do | do | 5'1 | 140 | do |
| 29 | Thomas Archibald | 69 | | Chief Plumber | do | do | do | 34 | M | do | do | 6'1 | 190 | do |
| 30 | Johnson John | 70 | | 2nd do | do | do | do | 29 | M | do | do | 5'2 | 145 | do |

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1540

Immigration Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9) and (10) is punishable by a fine of Ten Dollars for each case. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusnak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "LEVIATHAN"

NEW YORK
arriving at SOUTHAMPTON ENGLAND

16
AUGUST 8th, 1930, from the port of NEW YORK N.Y.

128

156

| (1) No. of list | (2) NAME IN FULL | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, scars, tattoos, or disease |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|--|---------------------------|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| | Family name. | Given name. | | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Brodie | Herbert | 71 | | 3rd Plumber | | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 27 | M | U.S. Citizen | | 5'4 | 140 | None |
| 2 | Waldron | Jospeh | 72 | | Asst. do | | do | do | do | do | 24 | M | do | | 5'3 | 134 | do |
| 3 | Bland | Jacobs | 73 | | do | | do | do | do | do | 18 | M | do | | 5'2 | 120 | do |
| 4 | Jordan | Ernest Jr. | 74 | | do | | do | do | do | do | 20 | M | do | | 5'3 | 110 | do |
| 5 | Sanches | Tamslado | 75 | | Boilermaker | | do | do | do | do | 34 | M | do | | 5'4 | 167 | do |
| 6 | Starns | Ernest | 76 | | do | | do | do | do | do | 31 | M | do | | 5'3 | 156 | do |
| 7 | Palmer | James | 77 | | Chief Storekeeper | | do | do | do | do | 33 | M | do | | 5'2 | 160 | do |
| 8 | Riley | John | 78 | | Asst. do | | do | do | do | do | 24 | M | do | | 5'3 | 144 | do |
| 9 | Manning | James | 79 | | do | | do | do | do | do | 35 | M | do | | 5'4 | 145 | do |
| 10 | Gotier | Felix | 80 | | do | | do | do | do | do | 41 | M | do | | 5'2 | 144 | do |
| 11 | Miller | Phillip | 81 | | Chf. Machinist | | do | do | do | do | 31 | M | do | | 5'4 | 150 | do |
| 12 | Reed | Frank | 82 | | Machine Hand | | do | do | do | do | 39 | M | do | | 5'3 | 160 | do |
| 13 | Niedzie | Steve | 83 | | do | | do | do | do | do | 38 | M | do | | 5'9 | 170 | do |
| 14 | Kantz | Phillip | 84 | | do | | do | do | do | do | 35 | M | do | | 5'4 | 160 | do |
| 15 | Jacobson | Nils | 85 | | do | | do | do | do | do | 32 | M | do | | 5'3 | 175 | do |
| 16 | Poland | Frank | 86 | | Coppersmith | | do | do | do | do | 25 | M | do | | 5'3 | 160 | do |
| 17 | Yanez | Rudolph | 87 | | Yeoman | | do | do | do | do | 31 | M | do | | 5'2 | 145 | do |
| 18 | Healy | John | 88 | | 2nd do | | do | do | do | do | 36 | M | do | | 5'7 | 150 | do |
| 19 | Profeta | James | 89 | | Oiler | | do | do | do | do | 21 | M | do | | 5'9 | 145 | do |
| 20 | Binham | William | 90 | | do | | do | do | do | do | 28 | M | do | | 6'2 | 203 | do |
| 21 | Hill | James | 91 | | do | | do | do | do | do | 30 | M | do | | 6'3 | 145 | do |
| 22 | Kearn | John | 92 | | do | | do | do | do | do | 53 | M | do | | 5'2 | 167 | do |
| 23 | Rose | Frank | 93 | | do | | do | do | do | do | 28 | M | do | | 5'3 | 145 | do |
| 24 | Bennett | Carl | 94 | | do | | do | do | do | do | 23 | M | do | | 5'3 | 134 | do |
| 25 | Graves | Theodore | 95 | | do | | do | do | do | do | 22 | M | do | | 5'4 | 140 | do |
| 26 | Goodman | William | 96 | | do | | do | do | do | do | 52 | M | do | | 5'2 | 160 | do |
| 27 | Fonyo | Zolton | 97 | | do | | do | do | do | do | 24 | M | do | | 5'3 | 145 | do |
| 28 | Skelly | John | 98 | | do | | do | do | do | do | 23 | M | do | | 5'2 | 135 | do |
| 29 | MaoJiski | Frank | 99 | | do | | do | do | do | do | 31 | M | do | | 5'2 | 123 | do |
| 30 | Menotti | Angelo | 100 | | do | | do | do | do | do | 28 | M | do | | 6'2 | 178 | do |

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

Notes—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 552) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 35. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russmak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "LEVIATHAN" , arriving at ~~Southampton~~ **NEW YORK** ~~ENGLAND~~ **16** ~~AUGUST~~ **1930** , from the port of ~~NEW YORK~~ **N.Y.** 129

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|--|-----------|---|---|--------------------------------------|--|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Tanenbaum | Michael | 101 | | Oiler | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 22 | M | U.S. Citizen | | 5'4 | 148 | none |
| 2 | Tucker | John | 102 | | do | do | do | do | do | 50 | M | do | | 5'3 | 150 | do |
| 3 | Murray | Thomas | 103 | | do | do | do | do | do | 44 | M | do | | 5'2 | 145 | do |
| 4 | Herrero | Angel | 104 | | do | do | do | do | do | 29 | M | do | | 5'3 | 156 | do |
| 5 | Phipps | Ralph | 105 | | do | do | do | do | do | 20 | M | do | | 5'3 | 167 | do |
| 6 | Isaacson | Joseph | 106 | | do | do | do | do | do | 40 | M | do | | 5'2 | 176 | do |
| 7 | Buchanan | Joe | 107 | | do | do | do | do | do | 19 | M | do | | 5'2 | 144 | do |
| 8 | Young | Robert | 108 | | do | do | do | do | do | 48 | M | do | | 5'3 | 150 | do |
| 9 | Smith | Benny | 109 | | do | do | do | do | do | 25 | M | do | | 5'3 | 160 | do |
| 10 | Taylor | Goodwin | 110 | | do | do | do | do | do | 24 | M | do | | 5'2 | 120 | do |
| 11 | Jones | Frederick | 111 | | do | do | do | do | do | 25 | M | do | | 5'8 | 130 | do |
| 12 | Steen | Aedon | 112 | | do | do | do | do | do | 48 | M | do | | 5'2 | 130 | do |
| 13 | Taylor | William | 113 | | do | do | do | do | do | 29 | M | do | | 5'1 | 120 | do |
| 14 | Iverson | Thornvald | 114 | | do | do | do | do | do | 26 | M | do | | 5'8 | 134 | do |
| 15 | Garrison | William | 115 | | do | do | do | do | do | 44 | M | do | | 5'9 | 133 | do |
| 16 | Sydiskis | Joseph | 116 | | do | do | do | do | do | 23 | M | do | | 5'3 | 130 | do |
| 17 | Katzim | George | 117 | | do | do | do | do | do | 32 | M | do | | 5'2 | 123 | do |
| 18 | Kanicka | Leon | 118 | | do | do | do | do | do | 26 | M | do | | 6'2 | 140 | do |
| 19 | Meaney | James | 119 | | Watertender | do | do | do | do | 24 | M | do | | 5'4 | 133 | do |
| 20 | Kutis | Frank | 120 | | do | do | do | do | do | 40 | M | do | | 6'2 | 160 | do |
| 21 | Nelson | James | 121 | | do | do | do | do | do | 28 | M | do | | 5'3 | 145 | do |
| 22 | Hatton | John | 122 | | do | do | do | do | do | 23 | M | do | | 5'2 | 143 | do |
| 23 | Young | John | 123 | | do | do | do | do | do | 19 | M | do | | 5'3 | 144 | do |
| 24 | Bohlken | Fred | 124 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | | 6'2 | 150 | do |
| 25 | Cotas | Cort | 125 | | do | do | do | do | do | 39 | M | do | | 5'3 | 134 | do |
| 26 | Watts | Herman | 126 | | do | do | do | do | do | 20 | M | do | | 6'4 | 140 | do |
| 27 | Mendes | Alirvio | 127 | | do | do | do | do | do | 35 | M | do | | 5'3 | 135 | do |
| 28 | Nutter | Lee | 128 | | do | do | do | do | do | 38 | M | do | | 5'2 | 145 | do |
| 29 | Pianka | John | 129 | | do | do | do | do | do | 24 | M | do | | 5'3 | 134 | do |
| 30 | Rivera | Ernesto | 130 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | | 5'4 | 140 | do |

Printed in England.

10

Local Agents
14-1507

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7), is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Rumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusmak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " LEVIATHAN "

arriving at ~~NEW YORK~~ SOUTHAMPTON ENGLAND16
AUGUST 8th, 1930, from the port of ~~NEW YORK~~ SOUTHAMPTON N.Y.

130

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|-----------|---|---|--------------------------------------|---|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Goodnough | William | 131 | | Watertender | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 20 | M | | U.S. Citizen | 5'3 | 146 | None |
| 2 | Ernstson | Carl | 132 | | do | dp | do | do | do | 40 | M | | do | 5'2 | 145 | do |
| 3 | Mueller | Edward | 133 | | do | do | do | do | do | 19 | M | | do | 5'3 | 140 | do |
| 4 | Petuskys | Gus | 134 | | do | do | do | do | do | 26 | M | | do | 5'2 | 167 | do |
| 5 | Bagwell | William | 135 | | do | do | do | do | do | 40 | M | | do | 5'9 | 156 | do <i>Deserted Southampton 8/1/30</i> |
| 6 | King | William | 137 | | do | do | do | do | do | 35 | M | | do | 5'6 | 145 | do |
| 7 | William | John | 138 | | do | do | do | do | do | 38 | M | | do | 5'3 | 134 | do |
| 8 | Dellera | Raymond | 139 | | do | do | do | do | do | 23 | M | | do | 5'3 | 145 | do |
| 9 | Thibodeaux | Willis | 140 | | do | do | do | do | do | 28 | M | | do | 6'2 | 134 | do |
| 10 | Hoar | Joseph | 142 | | do | do | do | do | do | 26 | M | | do | 5'3 | 140 | do |
| 11 | Reese | Walter | 143 | | Fireman | do | do | do | do | 30 | M | | do | 5'2 | 134 | do |
| 12 | Gibson | William | 144 | | Fireman | do | do | do | do | 20 | M | | do | 5'3 | 140 | do |
| 13 | Hernandez | Joseph | 145 | | do | do | do | do | do | 25 | M | | do | 5'3 | 144 | do |
| 14 | Bird | Paul | 146 | | do | do | do | do | do | 21 | M | | do | 5'2 | 134 | do |
| 15 | McNamara | Raymond | 147 | | do | do | do | do | do | 29 | M | | do | 6'3 | 145 | do |
| 16 | Garlick | Charles | 148 | | do | do | do | do | do | 21 | M | | do | 5'3 | 134 | do |
| 17 | Cornell | William | 149 | | do | do | do | do | do | 28 | M | | do | 5'3 | 189 | do |
| 18 | Valdespine | William | 150 | | do | do | do | do | do | 27 | M | | do | 5'2 | 178 | do |
| 19 | Coveleski | Lewis | 151 | | do | do | do | do | do | 28 | M | | do | 5'3 | 160 | do |
| 20 | Morales | Alexander | 152 | | do | do | do | do | do | 22 | M | | do | 5'2 | 145 | do |
| 21 | Meraluso | Joseph | 153 | | do | do | do | do | do | 21 | M | | do | 5'3 | 145 | do |
| 22 | O'Brien | George | 154 | | do | do | do | do | do | 34 | M | | do | 5'2 | 160 | do |
| 23 | Braden | Gene | 155 | | do | do | do | do | do | 31 | M | | do | 5'3 | 145 | do |
| 24 | Ellis | William | 156 | | do | do | do | do | do | 26 | M | | do | 5'3 | 167 | do |
| 25 | Brothers | Alder | 157 | | do | do | do | do | do | 30 | M | | do | 5'3 | 190 | do |
| 26 | Bogish | John | 158 | | do | do | do | do | do | 30 | M | | do | 4'11 | 123 | do |
| 27 | Kalinoski | Clement | 159 | | do | do | do | do | do | 19 | M | | do | 5'3 | 145 | do |
| 28 | Jones | Sidney | 160 | | do | do | do | do | do | 30 | M | | do | 5'3 | 134 | do |
| 29 | Berry | Richard | 162 | | do | do | do | do | do | 21 | M | | do | 5'2 | 140 | do |
| 30 | Pette | John | 163 | | do | do | do | do | do | 36 | M | | do | 5'3 | 134 | do |

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
16-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (1), (5), (6), (8) and (7)
is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 35. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " LEAVITHAN "

, arriving at ~~Southampton England~~

NEW YORK

16
AUGUST 2th, 19 30, from the port of ~~Southampton~~ NEW YORK N.Y.

131

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|-----------|---|---|--------------------------------------|---|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | McNeill | Robert | 164 | | Fireman | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 25 | M | | U.S. Citizen | 5'3 | 178 | None |
| 2 | Fondis | Joseph | 165 | | do | do | do | do | do | 29 | M | | do | 5'2 | 180 | do |
| 3 | Sullivan | John | 166 | | do | do | do | do | do | 19 | M | | do | 5'3 | 190 | do |
| 4 | Taddiken | Albert | 167 | | do | do | do | do | do | 20 | M | | do | 5'2 | 188 | do |
| 5 | Reilly | Joseph | 168 | | do | do | do | do | do | 25 | M | | do | 5'8 | 190 | do |
| 6 | Croanan | William | 169 | | do | do | do | do | do | 27 | M | | do | 5'11 | 156 | do |
| 7 | Bond | Emory | 170 | | do | do | do | do | do | 18 | M | | do | 5'3 | 167 | do |
| 8 | Taylor | Frank | 171 | | do | do | do | do | do | 31 | M | | do | 5'2 | 156 | do |
| 9 | Sinclair | Elmer | 172 | | do | do | do | do | do | 25 | M | | do | 5'4 | 134 | do |
| 10 | Maffley | Richard | 173 | | do | do | do | do | do | 22 | M | | do | 5'3 | 145 | do |
| 11 | Pritchett | Roy | 174 | | do | do | do | do | do | 25 | M | | do | 5'2 | 146 | do |
| 12 | Richardson | Paul | 175 | | do | do | do | do | do | 20 | M | | do | 5'2 | 134 | do |
| 13 | Cohen | Aron | 176 | | do | do | do | do | do | 21 | M | | do | 5'3 | 140 | do |
| 14 | Jones | Benjamin | 177 | | do | do | do | do | do | 20 | M | | do | 5'4 | 156 | do |
| 15 | Poliskay | Stephan | 178 | | do | do | do | do | do | 24 | M | | do | 5'3 | 178 | do |
| 16 | Scobee | Richard | 179 | | do | do | do | do | do | 25 | M | | do | 6'4 | 190 | do |
| 17 | Lewis | Francis | 180 | | do | do | do | do | do | 21 | M | | do | 6'3 | 145 | do |
| 18 | Saddler | Thomas | 181 | | do | do | do | do | do | 24 | M | | do | 5'2 | 156 | do |
| 19 | Gaskill | Harry | 182 | | do | do | do | do | do | 25 | M | | do | 6'2 | 167 | do |
| 20 | Berda | Chester | 183 | | do | do | do | do | do | 23 | M | | do | 5'8 | 167 | do |
| 21 | Armstrong | Forrest | 184 | | do | do | do | do | do | 21 | M | | do | 6'2 | 190 | do |
| 22 | Brehm | John | 185 | | do | do | do | do | do | 42 | M | | do | 5'9 | 130 | do |
| 23 | Colligan | Richard | 186 | | do | do | do | do | do | 29 | M | | do | 5'5 | 140 | do |
| 24 | Behnke | Walter | 187 | | do | do | do | do | do | 30 | M | | do | 5'8 | 130 | do |
| 25 | Robertson | George | 188 | | do | do | do | do | do | 31 | M | | do | 5'7 | 141 | do |
| 26 | Keenan | Michael | 189 | | do | do | do | do | do | 33 | M | | do | 5'5 | 145 | do |
| 27 | Normand | William | 190 | | do | do | do | do | do | 24 | M | | do | 6'2 | 143 | do |
| 28 | Sadonick | Joseph | 191 | | Wiper | do | do | do | do | 24 | M | | do | 6'2 | 156 | do |
| 29 | McBride | Robert | 192 | | do | do | do | do | do | 26 | M | | do | 6'2 | 187 | do |
| 30 | Ocettinero | Alexander | 193 | | do | do | do | do | do | 31 | M | | do | 5'3 | 156 | do |

Printed in England.

12

Local Agents
16-1280

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7)
is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " LEVIATHAN "

, arriving at ~~SOUTHAMPTON ENGLAND~~ **NEW YORK**

16 AUGUST ~~1930~~ **1**, 19 **30**, from the port of ~~NEW YORK N.Y.~~ **SOUTHAMPTON**

132

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | | |
|-------------|--------------|-------------|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|----------|---|----------------------|------|------|--------------|--------------|--------|--------|---|
| No. on list | NAME IN FULL | | No. of seaman's identification card | Length of service at sea | POSITION IN SHIP'S COMPANY | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| FIRST | 1 | Castillo | Daniel | 194 | Wiper | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 21 | M | U.S. Citizen | | 5'7 | 167 | None |
| | 2 | Kelly | John | 195 | do | do | do | do | do | 18 | M | do | | 5'4 | 167 | do |
| | 3 | Daly | James | 196 | do | do | do | do | do | 41 | M | do | | 5'4 | 150 | do |
| | 4 | Hierspeil | Raymond | 197 | do | do | do | do | do | 31 | M | do | | 5'2 | 160 | do |
| | 5 | Klein | Milton | 198 | do | do | do | do | do | 25 | M | do | | 5'3 | 155 | do |
| | 6 | Hellegaard | Victor | 199 | do | do | do | do | do | 25 | M | do | | 5'3 | 156 | do |
| | 7 | McMahon | Joseph | 200 | do | do | do | do | do | 36 | M | do | | 5'4 | 156 | do |
| | 8 | Lyons | John | 201 | do | do | do | do | do | 36 | M | do | | 5'3 | 189 | do |
| | 9 | Nelson | Anders | 202 | do | do | do | do | do | 54 | M | do | | 5'4 | 156 | do |
| | 10 | Court | John | 203 | do | do | do | do | do | 58 | M | English | British | 5'4 | 170 | do |
| | 11 | Cooney | Joseph | 204 | do | do | do | do | do | 33 | M | U.S. Citizen | | 5'4 | 180 | do |
| | 12 | Windsor | Robert | 205 | do | do | do | do | do | 18 | M | do | | 5'3 | 190 | do |
| | 13 | Stewart | James | 206 | do | do | do | do | do | 21 | M | do | | 5'4 | 180 | do |
| | 14 | McKay | James | 207 | do | do | do | do | do | 29 | M | do | | 5'3 | 190 | do |
| | 15 | Loubriel | Ulysess | 208 | do | do | do | do | do | 23 | M | do | | 5'4 | 167 | do |
| | 16 | Murphy | William | 209 | do | do | do | do | do | 47 | M | do | | 5'5 | 168 | do |
| | 17 | Riley | Phillip | 210 | do | do | do | do | do | 69 | M | do | | 5'9 | 190 | do |
| | 18 | Rosalsky | Arthur | 211 | Chief Joiner | do | do | do | do | 52 | M | do | | 5'6 | 156 | do |
| | 19 | Schwicker | Hans | 212 | do | do | do | do | do | 48 | M | Magyar | Hungary | 6'2 | 240 | do |
| | 20 | Wenslow | Karl | 213 | Asst. Joiner | do | do | do | do | 19 | M | German | Germany | 6'1 | 200 | do |
| | 21 | Hubert | Hans | 214 | Polisher | do | do | do | do | 34 | M | German | Germany | 5'7 | 198 | do |
| | 22 | Walldorf | Karl | 215 | do | do | do | do | do | 33 | M | German | Germany | 6'4 | 220 | do |
| | 23 | Peschel | Emil | 216 | Upholsterer | do | do | do | do | 53 | M | German | Germany | 5'3 | 198 | do |
| | 24 | Touschler | Julius | 217 | do | do | do | do | do | 34 | M | Magyar | Austrian | 5'3 | 156 | do |
| | 25 | Plageman | Walter | 218 | Chief Painter | do | do | do | do | 51 | M | German | Germany | 5'4 | 167 | do |
| | 26 | Lusca | William | 219 | Painter | do | do | do | do | 49 | M | G | U.S. Citizen | 5'7 | 178 | do |
| | 27 | Utach | Vincent | 220 | do | do | do | do | do | 27 | M | U.S. Citizen | | 5'7 | 156 | do |
| | 28 | Fleming | James | 221 | Asst. Elect. | do | do | do | do | 26 | M | do | | 5'4 | 145 | do |
| | 29 | McEwen | John | 222 | Oilier | do | do | do | do | 22 | M | do | | 5'3 | 167 | do |
| | 30 | O'Neill | Frank | 223 | Watertender | do | do | do | do | 39 | M | do | | 6'1 | 189 | do |

*Rec'd off Southampton
8/8/1930*

Printed in England.

13

al Agent's
16-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russmak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "LEVIATHAN"

arriving at ~~SOUTHAMPTON ENGLAND~~NEW YORK, 16 AUGUST 1930, from the port of ~~NEW YORK N.Y.~~

133

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|---------|---|---|--------------------------------------|---|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Parker | James | 224 | | Fireman | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 29 | M | | U.S. Citizen | 5'8 | 140 | None |
| 2 | Hued | Charles | 225 | | do | do | do | do | do | 23 | M | do | do | 5'6 | 155 | do |
| 3 | Gannon | John | 226 | | Asst. Yeoman | do | do | do | do | 35 | M | do | do | 5'7 | 175 | do |
| 4 | Clarkin | Thomas | 1 | | Chf. Steward | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 50 | M | | U.S. Citizen | 5'9 | 200 | None |
| 5 | Ronan | John | 2 | | Asst. do | do | do | do | do | 40 | M | do | do | 5'4 | 138 | do |
| 6 | Barrett | Kenneth | 5 | | Asst. do | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 5'3 | 149 | do |
| 7 | Clark | William | 4 | | Asst. do | do | do | do | do | 39 | M | do | do | 5'2 | 124 | do |
| 8 | Leigh | Arthur | 5 | | Asst. 2nd Stwd | do | do | do | do | 36 | M | English | British | 5'8 | 138 | do |
| 9 | Watton | Thomas | 6 | | do | do | do | do | do | 37 | M | do | do | 5'7 | 120 | do |
| 10 | Gardner | Percy | 7 | | Head Waiter | do | do | do | do | 37 | M | do | do | 5'4 | 110 | do |
| 11 | Hill | Daniel | 8 | | Asst. do | do | do | do | do | 29 | M | | U.S. Citizen | 5'4 | 156 | do |
| 12 | Newham | Leonard | 9 | | Asst. Stwd. | do | do | do | do | 29 | M | English | British | 5'3 | 140 | do |
| 13 | Miller | William | 10 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | do | 5'7 | 160 | do |
| 14 | Cartwright | Roland | 11 | | do | do | do | do | do | 33 | M | | U.S. Citizen | 5'9 | 178 | do |
| 15 | Dohm | Carl | 12 | | do | do | do | do | do | 40 | M | Dutch | Holland | 5'7 | 156 | do |
| 16 | Pickaar | Jacob | 13 | | do | do | do | do | do | 23 | M | English | British | 5'4 | 145 | do |
| 17 | Boella | Arnaldo | 14 | | do | do | do | do | do | 25 | M | Italian | Italy | 5'3 | 134 | do |
| 18 | Guiseria | Casimir | 15 | | do | do | do | do | do | 29 | M | Flemish | Belgian | 5'2 | 120 | do |
| 19 | Leather | John | 17 | | do | do | do | do | do | 22 | M | English | British | 5'7 | 140 | do |
| 20 | Boyd | Samuel | 18 | | do | do | do | do | do | 30 | M | English | British | 5'7 | 134 | do |
| 21 | Capon | George | 19 | | do | do | do | do | do | 32 | M | English | British | 5'9 | 145 | do |
| 22 | Buchanan | George | 20 | | do | do | do | do | do | 45 | M | | U.S. Citizen | 5'10 | 180 | do |
| 23 | Davies | Henry | 21 | | do | do | do | do | do | 26 | M | English | British | 5'4 | 175 | do |
| 24 | McCarthy | John | 22 | | do | do | do | do | do | 32 | M | Irish | Ireland | 5'7 | 180 | do |
| 25 | Taylor | Frank | 23 | | do | do | do | do | do | 48 | M | | U.S. Citizen | 5'6 | 156 | do |
| 26 | Hamer | Louis | 24 | | do | do | do | do | do | 27 | M | English | British | 5'6 | 157 | do |
| 27 | Spiro | Wolf | 25 | | do | do | do | do | do | 22 | M | English | British | 5'7 | 160 | do |
| 28 | Kaplan | Julius | 26 | | do | do | do | do | do | 35 | M | Russian | Russia | 5'3 | 140 | do |
| 29 | Phelps | Leonard | 27 | | do | do | do | do | do | 33 | M | English | British | 5'4 | 134 | do |
| 30 | Pryer | Carl | 28 | | do | do | do | do | do | 31 | M | | U.S. Citizen | 5'2 | 184 | do |

Printed in England.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russians). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

134

Vessel " LEVIATHAN "

NEW YORK
arriving at SOUTHAMPTON ENGLAND16
AUGUST 8th, 1930, from the port of SOUTHAMPTON
NEW YORK N.Y.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL. Family name. Given name. | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|--|-----------|---|---|--------------------------------------|---|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Field | Alexander | 29 | | Asst.Stwd. | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 44 | M | Hungarian | Hungary | 5'3 | 145 | None |
| 2 | Stute | Anton | 30 | | do | do | do | do | do | 44 | M | Dutch | Holland | 5'9 | 160 | do |
| 3 | Stenton | Arthur | 31 | | do | do | do | do | do | 21 | M | English | British | 5'3 | 140 | do |
| 4 | Corrigan | Joseph | 32 | | do | do | do | do | do | 22 | M | U.S.Citizen | | 5'2 | 134 | do |
| 5 | Lambert | Marshall | 33 | | do | do | do | do | do | 50 | M | English | British | 5'2 | 145 | do |
| 6 | Donaldson | Arthur | 34 | | do | do | do | do | do | 21 | M | do | do | 5'9 | 141 | do |
| 7 | Kelman | Harold | 35 | | do | do | do | do | do | 24 | M | U.S.Citizen | | 5'7 | 140 | do |
| 8 | Rahloff | Ludwig | 36 | | do | do | do | do | do | 34 | M | German | Germany | 5'6 | 145 | do |
| 9 | Addiks | Frank | 37 | | do | do | do | do | do | 45 | M | German | Germany | 5'8 | 148 | do |
| 10 | Hall | William | 38 | | do | do | do | do | do | 45 | M | English | British | 5'9 | 150 | do |
| 11 | Graham | Charles | 39 | | do | do | do | do | do | 23 | M | English | British | 5'7 | 156 | do |
| 12 | Ryder | James | 40 | | do | do | do | do | do | 24 | M | do | do | 5'7 | 160 | do |
| 13 | Williams | Snyder | 41 | | do | do | do | do | do | 35 | M | do | do | 5'6 | 145 | do |
| 14 | Schwicker | Rudolf | 42 | | do | do | do | do | do | 40 | M | Magyar | Austrian | 5'7 | 178 | do |
| 15 | Lewis | Bonald | 43 | | do | do | do | do | do | 23 | M | U.S.Citizen | | 5'9 | 190 | do |
| 16 | Allen | Frank | 44 | | do | do | do | do | do | 34 | M | English | British | 5'7 | 145 | do |
| 17 | Colley | Walter | 45 | | do | do | do | do | do | 25 | M | do | do | 5'4 | 150 | do |
| 18 | Fitzgerald | Thomas | 46 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | do | 5'9 | 160 | do |
| 19 | Shannon | William | 47 | | do | do | do | do | do | 37 | M | do | do | 5'7 | 160 | do |
| 20 | Snyder | Bernard | 48 | | do | do | do | do | do | 27 | M | U.S.Citizen | | 5'6 | 170 | do |
| 21 | Miller | Henri | 49 | | do | do | do | do | do | 48 | M | Swiss | Switzerland | 5'3 | 145 | do |
| 22 | Wundarls | Herman | 50 | | do | do | do | do | do | 32 | M | German | Germany | 5'4 | 160 | do |
| 23 | Ohnemus | Fred | 51 | | do | do | do | do | do | 43 | M | do | do | 5'7 | 165 | do |
| 24 | Sacks | David | 52 | | do | do | do | do | do | 54 | M | U.S.Citizen | | 5'4 | 145 | do |
| 25 | Nulle | Gustav | 53 | | do | do | do | do | do | 53 | M | German | Germany | 5'3 | 160 | do |
| 26 | Harding | William | 54 | | do | do | do | do | do | 33 | M | U.S.Citizen | | 5'2 | 145 | do |
| 27 | Verbraeken | Marcel | 55 | | do | do | do | do | do | 33 | M | do | | 5'9 | 178 | do |
| 28 | Clark | Francis | 56 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | | 5'7 | 160 | do |
| 29 | Talbot | Percy | 57 | | do | do | do | do | do | 38 | M | English | British | 5'4 | 190 | do |
| 30 | Forsyth | Stanley | 58 | | do | do | do | do | do | 31 | M | do | do | 5'6 | 145 | do |

reentered Southampton
8/1/30

Printed in England

15

Local Agents
14 1869

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8) and (7)
is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

135

Vessel " LEVIATHAN " , arriving at ~~SOUTHAMPTON ENGLAND~~ ^{NEW YORK} 16 AUGUST 1930 , from the port of ~~NEW YORK N.Y.~~ ^{SOUTHAMPTON}

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|-----------|---|---|--------------------------------------|---|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Russell | William | 59 | | Asst.Stwd. | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 34 | M | English | British | 5'8 | 178 | None |
| 2 | Stanton | John | 60 | | do | do | do | do | do | 22 | M | U.S.Citizen | | 5'8 | 189 | do |
| 3 | Uhrback | Erwin | 61 | | do | do | do | do | do | 21 | M | German | Germany | 5'9 | 190 | do |
| 4 | Cartwright | Erie | 63 | | do | do | do | do | do | 22 | M | English | British | 5'7 | 145 | do |
| 5 | Gilbert | Harry | 64 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | do | 5'4 | 156 | do |
| 6 | Chisholm | Alexander | 65 | | do | do | do | do | do | 29 | M | do | do | 5'8 | 160 | do |
| 7 | Perry | William | 67 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | do | 5'7 | 156 | do |
| 8 | Marder | Bennie | 68 | | do | do | do | do | do | 31 | M | do | do | 5'7 | 160 | do |
| 9 | Schwenn | Otto | 69 | | do | do | do | do | do | 45 | M | German | Germany | 5'4 | 145 | do |
| 10 | Harris | John | 70 | | do | do | do | do | do | 44 | M | U.S.Citizen | | 5'2 | 160 | do |
| 11 | Borkowski | Richard | 31 | | do | do | do | do | do | 38 | M | German | Germany | 5'3 | 175 | do |
| 12 | Austin | James | 72 | | do | do | do | do | do | 35 | M | U.S.Citizen | | 5'4 | 180 | do |
| 13 | Beirne | George | 73 | | do | do | do | do | do | 27 | M | Irish | Ireland | 5'3 | 156 | do |
| 14 | Ostermann | Louis | 74 | | do | do | do | do | do | 33 | M | English | British | 5'2 | 156 | do |
| 15 | Mathewson | Richard | 75 | | do | do | do | do | do | 24 | M | U.S.Citizen | | 5'9 | 200 | do |
| 16 | Kandel | Harry | 76 | | do | do | do | do | do | 24 | M | U.S.Citizen | | 5'6 | 175 | do |
| 17 | Garrity | Edward | 78 | | do | do | do | do | do | 34 | M | English | British | 5'4 | 165 | do |
| 18 | Tiner | Irving | 79 | | do | Commissary | do | do | do | 24 | M | U.S.Citizen | | 5'3 | 164 | do |
| 19 | Goodman | Harry | 80 | | do | do | do | do | do | 28 | M | English | British | 5'4 | 175 | do |
| 20 | Rice | George | 81 | | do | do | do | do | do | 33 | M | do | do | 5'4 | 180 | do |
| 21 | Heller | Louis | 82 | | do | do | do | do | do | 31 | M | do | do | 5'9 | 165 | do |
| 22 | Mohrmann | Harry | 83 | | do | do | do | do | do | 29 | M | German | Germany | 5'7 | 145 | do |
| 23 | Winzen | Fred | 84 | | do | do | do | do | do | 52 | M | U.S.Citizen | | 5'7 | 134 | do |
| 24 | Krautwurst | Karl | 85 | | do | do | do | do | do | 48 | M | do | | 5'6 | 140 | do |
| 25 | Silberg | Marlin | 86 | | do | do | do | do | do | 33 | M | do | | 5'7 | 138 | do |
| 26 | Kelleher | Joseph | 87 | | do | do | do | do | do | 26 | M | do | | 5'6 | 145 | do |
| 27 | Patkowski | John | 88 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | | 5'3 | 156 | do |
| 28 | Fehring | Otto | 89 | | do | do | do | do | do | 25 | M | do | | 5'8 | 178 | do |
| 29 | Albmanus | John | 90 | | do | do | do | do | do | 32 | M | do | | 5'9 | 190 | do |
| 30 | Conklin | Arthur | 91 | | do | do | do | do | do | 31 | M | do | | 5'9 | 180 | do |

Deserted Southampton
8/2/30

16

Printed in England.

Local Agents
14-12802

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19____

Master, First or Second Officer

Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

136

Vessel "LEVIATHAN", arriving at ~~Southampton England~~ ^{NEW YORK} 16 AUGUST 8th, 1930, from the port of ~~NEW YORK N.Y.~~ ^{Southampton}

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|---|---|--------------------------------------|---|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Fives Edward | 92 | | Asst. Stwd. Com | July 31 '30 New York | Discharged | Yes | 38 | M | English | British | 5'8 | 189 | None |
| 2 | Towlson Sidney | 94 | | do | do | do | do | 19 | M | do | do | 5'7 | 167 | do |
| 3 | Goederke August | 96 | | do | do | do | do | 39 | M | German | Germany | 5'4 | 156 | do |
| 4 | Stanton Martin | 97 | | do | do | do | do | 29 | M | English | British | 5'3 | 145 | do |
| 5 | McMahon John | 98 | | do | do | do | do | 30 | M | U.S. Citizen | | 5'6 | 138 | do |
| 6 | Beer George | 99 | | do | do | do | do | 23 | M | English | British | 5'7 | 156 | do |
| 7 | Rapley George | 100 | | do | do | do | do | 24 | M | do | do | 5'4 | 167 | do |
| 8 | Busas William | 101 | | do | do | do | do | 28 | M | German | Germany | 5'5 | 177 | do |
| 9 | Bausch John | 103 | | Waiter | do | do | do | 28 | M | do | do | 5'9 | 190 | do |
| 10 | Jones Arthur | 105 | | Asst. Stwd | do | do | do | 39 | M | Welsh | British | 5'8 | 178 | do |
| 11 | Schober Max | 143 | | do | do | do | do | 40 | M | Magyar | Hungarian | 5'4 | 180 | do |
| 12 | Frombling William | 144 | | do | do | do | do | 40 | M | German | Germany | 5'3 | 175 | do |
| 13 | Retford Alexander | 145 | | do | do | do | do | 28 | M | Polish | Poland | 5'4 | 160 | do |
| 14 | McArdle Louis | 146 | | do | do | do | do | 26 | M | English | British | 5'4 | 156 | do |
| 15 | Von Minder William | 147 | | do | do | do | do | 31 | M | German | Germany | 5'7 | 145 | do |
| 16 | Kruz Theodore | 148 | | do | do | do | do | 35 | M | German | Germany | 5'8 | 146 | do |
| 17 | Dicks Malcolm | 149 | | do | do | do | do | 36 | M | English | British | 5'7 | 147 | do |
| 18 | Levey Albert | 150 | | do | do | do | do | 34 | M | do | do | 5'5 | 148 | do |
| 19 | Hughes Evan | 151 | | do | do | do | do | 50 | M | Wales | British | 4'11 | 114 | do |
| 20 | Whitton Herbert | 152 | | do | do | do | do | 41 | M | English | British | 5'9 | 110 | do |
| 21 | Porter George | 153 | | do | do | do | do | 54 | M | do | do | 6'1 | 115 | do |
| 22 | Mason Clifford | 154 | | do | do | do | do | 22 | M | do | do | 5'9 | 145 | do |
| 23 | Jared Joseph | 155 | | do | do | do | do | 25 | M | U.S. Citizen | | 5'8 | 147 | do |
| 24 | DeLina Donald | 156 | | do | do | do | do | 23 | M | do | do | 5'9 | 149 | do |
| 25 | Moody Charles | 157 | | do | do | do | do | 20 | M | do | do | 5'7 | 160 | do |
| 26 | Connolly James | 158 | | Swim Instruct. Electric Bath | do | do | do | 32 | M | do | do | 5'9 | 178 | do |
| 27 | Williams Robert | 159 | | Attendant | do | do | do | 28 | M | do | do | 5'9 | 145 | do |
| 28 | Sullivan Robert | 161 | | Chief Linenkeeper | do | do | do | 45 | M | do | do | 5'8 | 146 | do |
| 29 | Daere Robert | 162 | | Assist Linenkeeper | do | do | do | 51 | M | do | do | 5'7 | 130 | do |
| 30 | Lunt Samuel | 163 | | Do | do | do | do | 32 | M | do | do | 5'6 | 134 | do |

Printed in England.

Agents
15-1560

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

Note - Failure to furnish full or correct information in columns (1), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " LEVIATHAN " , arriving at ~~SOOTHAMPTON ENGLAND~~ ^{NEW YORK} 16 AUGUST 1930, from the port of ~~NEW YORK~~ ^{SOOTHAMPTON} N.Y.

137

156

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|---|---|--------------------------------------|---|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Ingram Arthur | 164 | | Chief Bed Room Steward | July 31, '30 New York | Discharged | Yes | 53 | M | English | British | 5'7 | 167 | None |
| 2 | Doran John | 165 | | Asst. Stwd. | do do | do | do | 33 | M | do | do | 5'8 | 156 | do |
| 3 | Pegg William | 166 | | do | do do | do | do | 44 | M | do | do | 5'4 | 170 | do |
| 4 | Mulloy Edward | 167 | | do | do do | do | do | 60 | M | Irish | do | 5'3 | 180 | do |
| 5 | Schearogg Carl | 168 | | do | do do | do | do | 43 | M | U.S. Citizen | do | 5'4 | 190 | do |
| 6 | Becker Jacob | 170 | | do | do do | do | do | 48 | M | Dutch | Holland | 5'3 | 145 | do |
| 7 | McClare James | 171 | | do | do do | do | do | 35 | M | Scotch | British | 5'8 | 167 | do |
| 8 | Harris Edward | 172 | | do | do do | do | do | 48 | M | English | do | 5'6 | 156 | do |
| 9 | Smallwood John | 173 | | do | do do | do | do | 48 | M | do | do | 5'4 | 145 | do |
| 10 | Hatcher Frank | 174 | | do | do do | do | do | 31 | M | do | do | 5'7 | 167 | do |
| 11 | Budde Herman | 176 | | do | do do | do | do | 35 | M | do | do | 5'7 | 189 | do |
| 12 | McDermott Francis | 177 | | do | do do | do | do | 56 | M | Irish | British | 5'6 | 145 | do |
| 13 | Coppel Michael | 178 | | do | do do | do | do | 44 | M | Russian | Russia | 5'4 | 178 | do |
| 14 | Good August | 179 | | do | do do | do | do | 47 | M | Swiss | Switzerland | 5'3 | 120 | do |
| 15 | Morris Sydney | 180 | | do | do do | do | do | 36 | M | English | British | 5'9 | 140 | do |
| 16 | Greer Thomas | 181 | | do | do do | do | do | 38 | M | Irish | do | 5'2 | 167 | do |
| 17 | Stafford Alfred | 182 | | do | do do | do | do | 32 | M | English | British | 5'3 | 189 | do |
| 18 | Lloyd Albert | 183 | | do | do do | do | do | 41 | M | do | do | 5'2 | 145 | do |
| 19 | Tuzo Fred | 184 | | do | do do | do | do | 41 | M | do | do | 5'3 | 167 | do |
| 20 | Moyes William | 185 | | do | do do | do | do | 43 | M | Scotch | do | 5'4 | 178 | do |
| 21 | Swan Duncan | 186 | | do | do do | do | do | 30 | M | English | British | 5'2 | 190 | do |
| 22 | O'Rourke John | 104 | | do | do do | do | do | 37 | M | do | do | 5'3 | 145 | do |
| 23 | Niklis Bruno | 188 | | do | do do | do | do | 47 | M | German | Germany | 5'2 | 156 | do |
| 24 | Wright Eric | 189 | | do | do do | do | do | 39 | M | English | British | 5'4 | 176 | do |
| 25 | Birkett Arthur | 190 | | do | do do | do | do | 43 | M | do | do | 5'3 | 186 | do |
| 26 | Bower George | 191 | | do | do do | do | do | 42 | M | do | do | 5'3 | 166 | do |
| 27 | Votaw George | 192 | | do | do do | do | do | 37 | M | U.S. Citizen | do | 5'8 | 176 | do |
| 28 | Finch Edward | 193 | | do | do do | do | do | 33 | M | English | British | 5'4 | 189 | do |
| 29 | Russell William | 194 | | do | do do | do | do | 35 | M | Irish | do | 5'2 | 154 | do |
| 30 | Andrews Gustav | 195 | | do | do do | do | do | 29 | M | U.S. Citizen | do | 4'11 | 123 | do |

Printed in England.

18

Agents
14-120

Immigration Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|--|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak) |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " LEVIATHAN "

NEW YORK
arriving at SOUTHAMPTON ENGLAND16
AUGUST 8th, 19 30 from the port of NEW YORK N.Y.

138

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | | (3) No of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|-----------|--|---|--------------------------------------|---|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|--------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Chambers | Alexander | 196 | | Asst.Stwd. | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 45 | M | English | British | 5'8 | 133 | None |
| 2 | Pye | George | 197 | | do | do | do | do | do | 43 | M | do | do | 5'6 | 121 | do |
| 3 | Sullivan | Vincent | 198 | | do | do | do | do | do | 35 | M | Irish | do | 5'4 | 145 | do |
| 4 | Tomam | Joseph | 200 | | do | do | do | do | do | 35 | M | English | British | 5'3 | 156 | do |
| 5 | Jury | Charles | 201 | | do | do | do | do | do | 36 | M | do | do | 5'4 | 165 | do |
| 6 | Roever | Carl | 202 | | do | do | do | do | do | 57 | M | U.S.Citizen | | 5'7 | 166 | do |
| 7 | Hucker | Walter | 203 | | do | do | do | do | do | 32 | M | English | British | 5'4 | 177 | do |
| 8 | Gaines | Edward | 204 | | do | do | do | do | do | 49 | M | U.S.Citizen | | 5'3 | 188 | do |
| 9 | Fisher | Charles | 205 | | do | do | do | do | do | 27 | M | English | British | 5'5 | 190 | do |
| 10 | Murphy | Patrick | 206 | | do | do | do | do | do | 35 | M | Irish | do | 5'8 | 145 | do |
| 11 | Rackett | Victor | 207 | | do | do | do | do | do | 45 | M | English | British | 5'4 | 166 | do |
| 12 | Handley | Edward | 208 | | do | do | do | do | do | 49 | M | do | do | 5'3 | 156 | do |
| 13 | McManus | Frank | 209 | | do | do | do | do | do | 48 | M | U.S.Citizen | | 5'2 | 167 | do |
| 14 | Mills | William | 210 | | do | do | do | do | do | 43 | M | English | British | 5'4 | 178 | do |
| 15 | Redman | Harry | 211 | | do | do | do | do | do | 39 | M | do | do | 5'4 | 167 | do |
| 16 | Adam | Gustav | 212 | | do | do | do | do | do | 33 | M | German | Germany | 5'4 | 188 | do |
| 17 | Howley | Edward | 213 | | do | do | do | do | do | 49 | M | English | British | 5'4 | 189 | do |
| 18 | Keenan | George | 214 | | do | do | do | do | do | 34 | M | U.S.Citizen | | 5'3 | 145 | do |
| 19 | Jarvie | Matthew | 215 | | Chief Boots | do | do | do | do | 62 | M | Scotch | British | 6'1 | 161 | do |
| 20 | Oliver | Harold | 217 | | do | do | do | do | do | 29 | M | English | do | 5'6 | 142 | do |
| 21 | Marranca | Carl | 218 | | do | do | do | do | do | 26 | M | U.S.Citizen | | 5'4 | 143 | do |
| 22 | Hart | Robert | 219 | | do | do | do | do | do | 26 | M | English | British | 5'3 | 146 | do |
| 23 | Voyez | Rene | 220 | | do | do | do | do | do | 25 | M | do | do | 5'4 | 156 | do |
| 24 | White | Henry | 221 | | do | do | do | do | do | 22 | M | do | do | 5'3 | 178 | do |
| 25 | Newman | Cyril | 222 | | do | do | do | do | do | 35 | M | do | do | 5'4 | 190 | do |
| 26 | Cranston | Harry | 223 | | do | do | do | do | do | 31 | M | Scotch | British | 5'4 | 178 | do |
| 27 | Dowling | William | 224 | | Boat Captain | do | do | do | do | 28 | M | Irish | do | 5'8 | 190 | do |
| 28 | Plunkett | George | 225 | | Asst.Stwd. Bells | do | do | do | do | 24 | M | U.S.Citizen | | 5'9 | 110 | do |
| 29 | Haines | Frederick | 226 | | do | do | do | do | do | 26 | M | English | British | 5'6 | 120 | do |
| 30 | Silverman | Jonathan | 227 | | do | do | do | do | do | 21 | M | U.S.Citizen | | 4'11 | 105 | do |

Printed in England.

19

Local Agents
14-150

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (1), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " LEVIATHAN "

arriving at ~~SOUTHAMPTON ENGLAND~~ NEW YORK16
AUGUST 6th, 1930, from the port of ~~NEW YORK N.Y.~~ SOUTHAMPTON ENGLAND

139

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|---------|---|---|--------------------------------------|---|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|----------------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Phelps | Robert | 228 | | Assist. Stwd. Bells | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 21 | M | | U.S. Citizen | 5'7 | 178 | None |
| 2 | Krassner | Nathan | 229 | | do | do | do | do | do | 23 | M | do | do | 5'6 | 189 | do |
| 3 | Bliskey | Alvin | 230 | | do | do | do | do | do | 23 | M | do | do | 5'8 | 190 | do |
| 4 | Jordan | Harry | 231 | | do | do | do | do | do | 27 | M | English | British | 5'6 | 192 | do |
| 5 | Rotheim | Erwin | 232 | | do | do | do | do | do | 21 | M | | U.S. Citizen | 5'8 | 195 | do |
| 6 | Laraoy | Edmond | 233 | | do | do | do | do | do | 26 | M | do | do | 5'7 | 186 | do |
| 7 | Lesswing | Edward | 234 | | do | do | do | do | do | 26 | M | do | do | 5'6 | 187 | do |
| 8 | Weber | John | 235 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | do | 5'7 | 190 | do |
| 9 | Gallagher | Arthur | 236 | | do | do | do | do | do | 23 | M | do | do | 6'1 | 200 | do |
| 10 | Alexander | Edmund | 237 | | do | do | do | do | do | 19 | M | do | do | 5'7 | 134 | do |
| 11 | Liversidge | Edward | 238 | | do | do | do | do | do | 23 | M | English | British | 5'6 | 144 | do |
| 12 | Schofield | George | 239 | | do | do | do | do | do | 25 | M | do | do | 5'4 | 145 | do |
| 13 | Cleveland | Ray | 240 | | do | do | do | do | do | 24 | M | | U.S. Citizen | 5'2 | 123 | do |
| 14 | Howard | Joseph | 241 | | Telephone Operator | do | do | do | do | 34 | M | do | do | 5'3 | 124 | do |
| 15 | Piper | Harman | 242 | | do | do | do | do | do | 23 | M | do | do | 5'2 | 145 | do |
| 16 | Downey | William | 243 | | do | do | do | do | do | 21 | M | English | British | 5'3 | 145 | do |
| 17 | Camilleri | Charles | 244 | | Captain's Steward | do | do | do | do | 37 | M | (Maltese) Italian | do | 4'8 | 124 | do |
| 18 | Waghorn | Arthur | 245 | | Chief Printer | do | do | do | do | 29 | M | English | do | 5'7 | 168 | do |
| 19 | Hoyer | William | 246 | | Asst. do | do | do | do | do | 25 | M | German | Germany | 5'7 | 189 | do |
| 20 | Loos | Oscar | 247 | | do | do | do | do | do | 43 | M | | U.S. Citizen | 5'6 | 178 | do |
| 21 | Ward | Abram | 248 | | do | do | do | do | do | 44 | M | Scotch | British | 5'4 | 180 | do |
| 22 | Hughes | George | 249 | | Chief Storekeeper | do | do | do | do | 38 | M | English | do | 5'3 | 156 | do |
| 23 | Anderson | Robert | 250 | | Second Storekeeper | do | do | do | do | 41 | M | Scotch | British | 5'4 | 145 | do |
| 24 | Hertzberg | Harry | 251 | | Assist. Stores | do | do | do | do | 42 | M | | U.S. Citizen | 5'4 | 167 | do |
| 25 | Saunders | Francis | 252 | | do | do | do | do | do | 46 | M | English | British | 5'3 | 145 | do |
| 26 | Woolcock | Ernest | 253 | | do | do | do | do | do | 47 | M | do | do | 5'3 | 144 | do |
| 27 | Vogt | Charles | 254 | | Chief Canteenkpr | do | do | do | do | 41 | M | | U.S. Citizen | 5'2 | 145 | do |
| 28 | Fredericks | Cord | 255 | | Assist. Stores Canteen | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 6'1 | 189 | do |
| 29 | Kennedy | Joe | 256 | | do | do | do | do | do | 36 | M | do | do | 5'7 | 169 | do |
| 30 | O'Neill | Hugh | 257 | | do | do | do | do | do | 49 | M | English | British | 5'2 | 178 | do |

Printed in England.

20

Agents
14-1500

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "LEVIATHAN"

arriving at ~~SOUTHAMPTON ENGLAND~~ **NEW YORK**AUGUST ~~8th~~ **16** 1930, from the port of ~~NEW YORK N.Y.~~ **SCOTLAND**

140

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|----------------------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Wedekind | John | 258 | | Assist. Stores Canteen | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 36 | M | U.S. Citizen | | 5'6 | 149 | None |
| 2 | Herman | Arthur | 259 | | do | do | do | do | do | 51 | M | Pacific Is. (Australia) | British | 5'7 | 156 | do |
| 3 | Ward | Herbert | 260 | | do | do | do | do | do | 30 | M | English | do | 5'4 | 145 | do |
| 4 | Wandell | James | 262 | | Gym. Instruct. | do | do | do | do | 35 | M | U.S. Citizen | | 5'3 | 156 | do |
| 5 | Murray | Tim | 263 | | Nite Stwd | do | do | do | do | 39 | M | Irish | British | 5'3 | 167 | do |
| 6 | Henderson | John | 264 | | do | do | do | do | do | 51 | M | Scotch | do | 5'2 | 168 | do |
| 7 | Noble | George | 265 | | do | do | do | do | do | 46 | M | Irish | do | 5'3 | 145 | do |
| 8 | Rennolds | Ross | 266 | | do | do | do | do | do | 48 | M | English | do | 5'4 | 144 | do |
| 9 | Minnis | Samuel | 267 | | do | do | do | do | do | 42 | M | Irish | do | 5'3 | 145 | do |
| 10 | Fortune | James | 268 | | do | do | do | do | do | 50 | M | Scotch | do | 5'2 | 144 | do |
| 11 | Schwandl | Henry | 269 | | do | do | do | do | do | 56 | M | German | Germany | 5'3 | 156 | do |
| 12 | Garcia | John | 270 | | do | do | do | do | do | 47 | M | U.S. Citizen | | 5'4 | 167 | do |
| 13 | Batchelor | William | 271 | | do | do | do | do | do | 54 | M | English | British | 5'3 | 188 | do |
| 14 | Bailey | Archibald | 272 | | do | do | do | do | do | 55 | M | do | do | 5'2 | 199 | do |
| 15 | Dahl | Elizabeth | 273 | | Stwdess | do | do | do | do | 38 | F | U.S. Citizen | | 5'3 | 114 | do |
| 16 | Caldecutt | Margaret | 274 | | do | do | do | do | do | 37 | F | English | British | 5'4 | 115 | do |
| 17 | Archer | Janet | 275 | | do | do | do | do | do | 38 | F | Scotch | do | 5'5 | 120 | do |
| 18 | Sanson | Adah | 276 | | do | do | do | do | do | 36 | F | U.S. Citizen | | 5'7 | 130 | do |
| 19 | Roost | Erna | 277 | | do | do | do | do | do | 29 | F | U.S. Citizen | | 5'6 | 140 | do |
| 20 | Simpson | Marie | 278 | | do | do | do | do | do | 31 | F | do | | 5'1 | 104 | do |
| 21 | Hasselbach | Anna | 279 | | do | do | do | do | do | 56 | F | do | | 5'2 | 105 | do |
| 22 | Stoddard | Etta | 280 | | do | do | do | do | do | 45 | F | do | | 5'4 | 145 | do |
| 23 | Swift | Adele | 281 | | do | do | do | do | do | 26 | F | do | | 5'3 | 148 | do |
| 24 | Witt | Agnes | 283 | | do | do | do | do | do | 62 | F | do | | 5'4 | 189 | dp |
| 25 | Munro | Sarah | 284 | | do | do | do | do | do | 35 | F | do | | 5'3 | 167 | do |
| 26 | Danks | Florence | 286 | | do | do | do | do | do | 50 | F | do | | 5'4 | 156 | do |
| 27 | Gonska | Claire | 287 | | do | do | do | do | do | 32 | F | do | | 5'5 | 145 | do |
| 28 | Leuch | Edna | 288 | | do | do | do | do | do | 23 | F | do | | 5'8 | 146 | do |
| 29 | Ehrentreich | Maria | 289 | | Female Bath Attendant | do | do | do | do | 42 | F | do | | 5'9 | 145 | do |
| 30 | Entwhistle | Lucille | 290 | | Swimming Instructess | do | do | do | do | 26 | F | do | | 5'7 | 141 | do |

21

Printed in England.

Local Agents
14-1989

Immigration Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " LEVIATHAN "

arriving at ~~SOUTHAMPTON ENGLAND~~ **NEW YORK**

16
AUGUST 8th, 1930, from the port of ~~NEW YORK N.Y.~~ **SOUTHAMPTON**

141

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | | |
|-------------|--------------|-------------|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|----------|---|----------------------|------|------|--------------|-------------|--------|--------|---|
| No. on list | NAME IN FULL | | No. of seaman's identification card | Length of service at sea | POSITION IN SHIP'S COMPANY | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | White | Guy | 291 | | Writer | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 40 | M | U.S. Citizen | | 5'8 | 145 | None |
| 2 | Smith | Maurice | 292 | | Repair Stwd Extra | do | do | do | do | 38 | M | English | British | 5'7 | 134 | do |
| 3 | Ryan | William | 293 | | Storekeeper | do | do | do | do | 22 | M | U.S. Citizen | | 5'4 | 178 | do |
| 4 | Newham | William | 294 | | Asst. do | do | do | do | do | 55 | M | do | | 5'9 | 190 | do |
| 5 | New | Frederick | 295 | | Florist | do | do | do | do | 38 | M | English | British | 4'11 | 200 | do |
| 6 | Hobson | Sidney | 296 | | Bugler | do | do | do | do | 34 | M | do | do | 5'7 | 156 | do |
| 7 | Carey | Arthur | 301 | | Manager Nite Club | do | do | do | do | 35 | M | U.S. Citizen | | 5'9 | 156 | do |
| 8 | Guinehard | Louis | 303 | | Waiter Nite Club | do | do | do | do | 32 | M | German | Switz. | 5'4 | 114 | do |
| 9 | Schneyder | William | 304 | | do | do | do | do | do | 35 | M | Flemish | Holland | 5'3 | 116 | do |
| 10 | Orlando | Emil | 305 | | do | do | do | do | do | 33 | M | French | France | 5'7 | 124 | do |
| 11 | Belshaw | Ernest | 306 | | do | do | do | do | do | 23 | M | English | British | 5'7 | 167 | do |
| 12 | Tommarchi | Victor | 307 | | do | do | do | do | do | 27 | M | Italian | Italy | 5'3 | 104 | do |
| 13 | Latouck | Serge | 319 | | Bus Boy | do | do | do | do | 32 | M | French | France | 5'2 | 124 | do |
| 14 | Commanduci | Fernando | 320 | | do | do | do | do | do | 22 | M | Italian | Italy | 5'8 | 189 | do |
| 15 | Kiethe | Kurt | 322 | | Chef Nite Club | do | do | do | do | 37 | M | German | Germany | 5'9 | 199 | do |
| 16 | Kirchner | Arthur | 323 | | Commissary Nite Club | do | do | do | do | 22 | M | German | Germany | 5'7 | 166 | do |
| 17 | Kurz | William | 324 | | Pantryman Nite Club | do | do | do | do | 22 | M | do | do | 5'5 | 145 | do |
| 18 | Nebel | Rudolf | 325 | | Soullion Nite Club | do | do | do | do | 22 | M | do | do | 5'7 | 189 | do |
| 19 | Fulton | Lester | 326 | | do | do | do | do | do | 25 | M | U.S. Citizen | | 5'6 | 179 | do |
| 20 | Pettis | Jack | 327 | | Nite Club Musician | do | do | do | do | 28 | M | do | | 5'6 | 180 | do |
| 21 | Reibman | Morton | 328 | | do | do | do | do | do | 21 | M | do | | 5'9 | 188 | do |
| 22 | Petti | Emil | 329 | | do | do | do | do | do | 25 | M | do | | 5'4 | 199 | do |
| 23 | Elton | Donald | 330 | | do | do | do | do | do | 21 | M | do | | 5'7 | 134 | do |
| 24 | Kelner | William | 331 | | do | do | do | do | do | 23 | M | do | | 5'6 | 144 | do |
| 25 | Harrington | Daniel | 332 | | do | do | do | do | do | 21 | M | Canadian | British | 5'7 | 167 | do |
| 26 | Drubeck | David | 333 | | do | do | do | do | do | 28 | M | U.S. Citizen | | 5'9 | 189 | do |
| 27 | Belasky | Leon | 334 | | do | do | do | do | do | 28 | M | do | | 5'7 | 167 | do |
| 28 | Zimberoff | Nathan | 335 | | do | do | do | do | do | 26 | M | do | | 5'5 | 189 | do |
| 29 | Rooney | William | 336 | | Asst. Stwd. | do | do | do | do | 25 | M | do | | 5'8 | 167 | do |
| 30 | Churchill | William | 337 | | do | do | do | do | do | 35 | M | English | British | 5'7 | 190 | do |

22

Printed in England.

Local Agents
16-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10) and (11) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " LEVIATHAN "

, arriving at ~~SOUTHAMPTON ENGLAND~~

NEW YORK

16
AUGUST 31 1930, from the port of ~~NEW YORK N.Y.~~

142

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|--------------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Tunstall | Raymond | 338 | | Asst. Stwd. | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 28 | M | English | British | 5'7 | 159 | None |
| 2 | Salmon | Victor | 339 | | do | do | do | do | do | 43 | M | do | do | 5'4 | 160 | do |
| 3 | Strohm | Adolf | 340 | | do | do | do | do | do | 29 | M | German | Germany | 5'3 | 178 | do |
| 4 | Phillips | Ronald | 341 | | do | do | do | do | do | 28 | M | English | British | 5'3 | 178 | do |
| 5 | Pauly | George | 342 | | do | do | do | do | do | 31 | M | U.S. Citizen | | 5'3 | 189 | do |
| 6 | Elrod | Fred | 343 | | do | do | do | do | do | 22 | M | do | | 5'3 | 117 | do |
| 7 | Indaco | Peroy | 344 | | do | do | do | do | do | 18 | M | do | | 5'3 | 118 | do |
| 8 | Slater | George | 345 | | do | do | do | do | do | 37 | M | do | | 5'9 | 167 | do |
| 9 | Harris | James | 346 | | Tourist Chief Steward | do | do | do | do | 45 | M | do | | 5'7 | 145 | do |
| 10 | Graves | Stephen | 347 | | Asst. Do | do | do | do | do | 31 | M | English | British | 5'8 | 148 | do |
| 11 | Quinn | James | 348 | | Asst. Stwd. | do | do | do | do | 32 | M | Irish | do | 5'9 | 156 | do |
| 12 | Darrigan | James | 349 | | do | do | do | do | do | 37 | M | U.S. Citizen | | 5'7 | 145 | do |
| 13 | Wilkinson | Arthur | 350 | | do | do | do | do | do | 38 | M | English | British | 5'6 | 156 | do |
| 14 | McGrath | William | 351 | | do | do | do | do | do | 47 | M | do | do | 5'7 | 145 | do |
| 15 | Roberts | Edward | 352 | | do | do | do | do | do | 41 | M | do | do | 5'9 | 167 | do |
| 16 | Jackopson | Charles | 353 | | do | do | do | do | do | 26 | M | do | do | 5'7 | 134 | do |
| 17 | Downey | Jermiah | 354 | | do | do | do | do | do | 26 | M | do | do | 5'6 | 123 | do |
| 18 | Rosen | Oscar | 355 | | do | do | do | do | do | 33 | M | U.S. Citizen | | 5'6 | 134 | do |
| 19 | Nagel | Conrad | 356 | | do | do | do | do | do | 24 | M | German | Germany | 5'4 | 145 | do |
| 20 | Salomon | Walter | 357 | | do | do | do | do | do | 22 | M | do | do | 5'6 | 167 | do |
| 21 | Forde | Joseph | 358 | | do | do | do | do | do | 57 | M | U.S. Citizen | | 5'6 | 178 | do |
| 22 | Gillis | Alexander | 359 | | do | do | do | do | do | 28 | M | do | | 5'4 | 189 | do |
| 23 | Levy | Joseph | 360 | | do | do | do | do | do | 46 | M | English | British | 5'4 | 200 | do |
| 24 | Horan | Thomas | 361 | | do | do | do | do | do | 35 | M | do | do | 5'3 | 124 | do |
| 25 | Quayle | Eric | 362 | | do | do | do | do | do | 37 | M | do | do | 5'2 | 146 | do |
| 26 | Auger | George | 363 | | do | do | do | do | do | 26 | M | U.S. Citizen | | 5'3 | 167 | do |
| 27 | Robinson | Peter | 364 | | do | do | do | do | do | 45 | M | do | | 5'3 | 189 | do |
| 28 | Johanson | George | 365 | | do | do | do | do | do | 26 | M | Scandinavian Swed. | | 5'2 | 156 | do |
| 29 | Callow | John | 366 | | do | do | do | do | do | 33 | M | English | British | 4'11 | 178 | do |
| 30 | Waters | Edward | 367 | | do | do | do | do | do | 22 | M | do | do | 5'3 | 167 | do |

Printed in England.

23

14 1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3-a and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

143

Vessel " LEVIATHAN "

, arriving at ~~SOUTHAMPTON ENGLAND~~ NEW YORK16 AUGUST 6th, 1930, from the port of ~~NEW YORK N.Y.~~ SOUTHAMPTON

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | | |
|-------------|--------------|-------------|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|----------|---|----------------------|------|------|----------------------|-------------|--------|--------|---|
| No. on list | NAME IN FULL | | No. of seaman's identification card | Length of service at sea | POSITION IN SHIP'S COMPANY | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Williams | Frederick | 368 | | Assist.Stwd. | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 33 | M | English | British | 5'4 | 167 | None |
| 2 | Morgan | Walter | 369 | | do | do | do | do | do | 42 | M | do | do | 5'3 | 156 | do |
| 3 | Day | Bernard | 370 | | do | do | do | do | do | 36 | M | U.S.Citizen | | 5'9 | 145 | do |
| 4 | Rodgers | John | 371 | | do | do | do | do | do | 45 | M | English | British | 5'3 | 167 | do |
| 5 | Dietrich | Paul | 372 | | do | do | do | do | do | 58 | M | U.S.Citizen | | 5'2 | 178 | do |
| 6 | Gunn | Charles | 373 | | do | do | do | do | do | 31 | M | do | | 5'3 | 160 | do |
| 7 | Moody | Fred | 374 | | do | do | do | do | do | 29 | M | English | British | 5'4 | 145 | do |
| 8 | Sammit | John | 375 | | do | do | do | do | do | 32 | M | (Maltese) Pac.Is. | British | 5'3 | 160 | dp |
| 9 | Killip | Arthur | 376 | | do | do | do | do | do | 28 | M | English | British | 5'9 | 145 | do |
| 10 | Capes | Anthony | 377 | | do | do | do | do | do | 39 | M | U.S.Citizen | | 5'6 | 134 | do |
| 11 | Blasil | Joseph | 378 | | do | do | do | do | do | 39 | M | U.S.Citizen | | 5'4 | 156 | do |
| 12 | Robinson | George | 379 | | do | do | do | do | do | 23 | M | English | British | 5'3 | 167 | do |
| 13 | Urry | Archibald | 380 | | do | do | do | do | do | 36 | M | do | do | 5'2 | 124 | do |
| 14 | Alexander | John | 381 | | do | do | do | do | do | 33 | M | U.S.Citizen | | 5'4 | 156 | do |
| 15 | Herkert | Josef | 382 | | do | do | do | do | do | 25 | M | German | Germany | 5'7 | 189 | do |
| 16 | Williamson | Clarence | 383 | | do | do | do | do | do | 33 | M | U.S.Citizen | | 5'4 | 167 | do |
| 17 | Armes | Arthur | 384 | | do | do | do | do | do | 20 | M | English | British | 5'3 | 145 | do |
| 18 | Birn | Erwin | 385 | | do | do | do | do | do | 22 | M | German | Germany | 5'2 | 134 | do |
| 19 | Farlow | Sidney | 386 | | do | do | do | do | do | 21 | M | English | British | 5'5 | 156 | do |
| 20 | House | Bernard | 387 | | do | do | do | do | do | 21 | M | do | do | 5'6 | 134 | do |
| 21 | McGhie | John | 388 | | do | do | do | do | do | 34 | M | U.S.Citizen | | 5'8 | 167 | do |
| 22 | Cheney | William | 389 | | do | do | do | do | do | 25 | M | U.S.Citizen | | 5'4 | 150 | do |
| 23 | Mintram | Reginald | 390 | | do | do | do | do | do | 39 | M | English | British | 5'3 | 123 | do |
| 24 | Hull | Glenn | 391 | | do | do | do | do | do | 32 | M | U.S.Citizen | | 5'2 | 167 | do |
| 25 | Lewis | Albert | 392 | | do | do | do | do | do | 30 | M | English | British | 5'4 | 145 | do |
| 26 | Rome | Irving | 393 | | do | do | do | do | do | 39 | M | do | do | 5'4 | 167 | do |
| 27 | Connolly | Hugh | 394 | | do | do | do | do | do | 28 | M | U.S.Citizen | | 5'4 | 178 | do |
| 28 | Carlheinz | Otto | 395 | | do | do | do | do | do | 22 | M | do | | 5'3 | 160 | do |
| 29 | Skynner | Ernest | 396 | | do | do | do | do | do | 38 | M | English | British | 5'4 | 105 | do |
| 30 | Mahoney | James | 397 | | do | do | do | do | do | 49 | M | U.S.Citizen | | 5'3 | 160 | do |

Deserted Southampton
8/8/30

Printed in England.

24
14 1930

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9) and (10) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other rules.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusenak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

144

156

Vessel " LEVIATHAN "

, arriving at ~~SOUTHAMPTON ENGLAND~~ **NEW YORK**

16
AUGUST 6th, 19'30, from the port of ~~NEW YORK N.Y.~~ **GULF HAMPTON**

| (1) | (2) | | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | |
|-------------|--------------|-------------|-------------------------------------|--------------------------|---|--------------------|---|----------------------|-----|------|-------|----------------------|---------|--------|---|------|
| No. on list | NAME IN FULL | | No. of seaman's identification card | Length of service at sea | POSITION IN SHIP'S COMPANY | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease | |
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Bone | Walter | 398 | | Asst.Stwd. | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 46 | M | English | British | 5'4 | 130 | None |
| 2 | Irizarry | William | 399 | | do | do | do | do | do | 23 | M | U.S.Citizen | | 5'2 | 140 | do |
| 3 | Reilly | John | 400 | | do | do | do | do | do | 53 | M | English | British | 5'4 | 120 | do |
| 4 | Boyle | Robert | 401 | | Added to manifest at New York August 2nd 1930 | | | | | | | | | | do | |
| 5 | Richardson | Elbert | 402 | | do | do | do | do | do | 30 | M | U.S.Citizen | | 5'4 | 167 | do |
| 6 | Young | Edward | 403 | | do | do | do | do | do | 45 | M | do | | 5'8 | 156 | do |
| 7 | Shapley | James | 404 | | do | do | do | do | do | 43 | M | do | | 5'3 | 167 | do |
| 8 | Hennessey | Edward | 405 | | do | do | do | do | do | 29 | M | do | | 5'2 | 189 | do |
| 9 | Murphy | Joseph | 406 | | do | do | do | do | do | 39 | M | do | | 5'7 | 160 | do |
| 10 | DelMonte | Edward | 407 | | do | do | do | do | do | 46 | M | do | | 5'4 | 145 | do |
| 11 | Gayne | Margaret | 408 | | do | do | do | do | do | 45 | M | do | | 5'3 | 156 | do |
| 12 | McDermott | Mary | 409 | | do | do | do | do | do | 40 | F | do | | 5'2 | 145 | do |
| 13 | Whitney | Edith | 410 | | do | do | do | do | do | 40 | F | do | | 5'3 | 156 | do |
| 14 | Treckman | John | 411 | | Chf.Stwd 3rd Cl. Aft | do | do | do | do | 34 | M | do | | 5'2 | 156 | do |
| 15 | Moorhouse | Fred | 412 | | Asst. do | do | do | do | do | 37 | M | English | British | 5'3 | 124 | do |
| 16 | Steiner | Frank | 413 | | Polish Interpreter | do | do | do | do | 35 | M | U.S.Citizen | | 5'2 | 120 | do |
| 17 | Deutsch | Louis | 414 | | Cz-Slav. Intptr. | do | do | do | do | 34 | M | do | | 5'2 | 110 | do |
| 18 | Snell | George | 415 | | Asst. Stwd. | do | do | do | do | 35 | M | English | British | 5'3 | 119 | do |
| 19 | Millard | Harry | 416 | | do | do | do | do | do | 34 | M | do | do | 5'4 | 145 | do |
| 20 | Watt | William | 417 | | do | do | do | do | do | 24 | M | U.S.Citizen | | 5'3 | 134 | do |
| 21 | LaSalle | Michael | 418 | | do | do | do | do | do | 31 | M | Canadian | British | 5'5 | 140 | do |
| 22 | Abrams | George | 419 | | do | do | do | do | do | 29 | M | English | British | 4'11 | 110 | do |
| 23 | Fiddy | William | 420 | | do | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 5'10 | 167 | do |
| 24 | Grech | Louis | 421 | | do | do | do | do | do | 37 | M | (Maltese) Italian | British | 5'4 | 130 | do |
| 25 | Magee | Robert | 422 | | do | do | do | do | do | 38 | M | Irish | do | 5'3 | 140 | do |
| 26 | Cain | Thomas | 423 | | do | do | do | do | do | 26 | M | U.S.Citizen | | 5'4 | 167 | do |
| 27 | Kohler | James | 424 | | do | do | do | do | do | 34 | M | do | | 5'5 | 156 | do |
| 28 | Thomson | Samuel | 425 | | do | do | do | do | do | 25 | M | English | British | 6'1 | 145 | do |
| 29 | O'Leary | David | 426 | | do | do | do | do | do | 26 | M | Irish | do | 5'9 | 140 | do |
| 30 | Carruthers | William | 427 | | do | do | do | do | do | 21 | M | U.S.Citizen | | 5'6 | 134 | do |

25

Printed in England.

14 1540

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. No other note.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Paenhe Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

145

Vessel "LEVIATHAN", arriving at ~~SOUTHAMPTON ENGLAND~~ ^{NEW YORK} ~~18~~ ¹⁸ AUGUST 8th, 1930, from the port of ~~NEW YORK~~ ^{NEW YORK} N.Y.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|---------|---|---|--------------------------------------|---|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|-----------------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Noyce | Fred | 428 | | Asst. Stwd | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 27 | M | English | British | 5'4 | 156 | None |
| 2 | Codd | Jack | 429 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | do | 5'2 | 145 | do |
| 3 | Batinich | Luis | 430 | | do | do | do | do | do | 28 | M | Slavick | Jugo-Slav | 5'3 | 125 | do |
| 4 | Bergman | Louis | 431 | | do | do | do | do | do | 33 | M | U.S. Citizen | | 5'4 | 156 | do |
| 5 | Speigelhalter | Otto | 432 | | do | do | do | do | do | 24 | M | do | | 5'3 | 145 | do |
| 6 | Collins | Harry | 433 | | do | do | do | do | do | 36 | M | English | British | 5'4 | 167 | do |
| 7 | Kanberg | George | 434 | | do | do | do | do | do | 25 | M | U.S. Citizen | | 5'3 | 156 | do |
| 8 | Cini | Guy | 435 | | do | do | do | do | do | 30 | M | (Maltese) Italian | British | 5'5 | 145 | do |
| 9 | McGlashan | William | 436 | | do | do | do | do | do | 32 | M | U.S. Citizen | | 5'4 | 178 | do |
| 10 | Lopez | Michael | 437 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | | 5'3 | 180 | do |
| 11 | Thibault | George | 438 | | do | do | do | do | do | 27 | M | do | | 5'4 | 165 | do |
| 12 | Barbara | Richard | 439 | | do | do | do | do | do | 30 | M | (Maltese) Italian | British | 5'3 | 178 | do |
| 13 | Maack | Koseph | 440 | | do | do | do | do | do | 25 | M | U.S. Citizen | | 5'4 | 145 | do |
| 14 | Johnson | Charles | 441 | | do | do | do | do | do | 36 | M | Scandinavian | Denmark | 5'4 | 189 | do |
| 15 | Walker | George | 442 | | do | do | do | do | do | 35 | M | English | British | 5'3 | 190 | do |
| 16 | Mertelik | Stanley | 443 | | do | do | do | do | do | 31 | M | German | Germany | 5'5 | 145 | do |
| 17 | Tiemans | Charles | 444 | | do | do | do | do | do | 33 | M | do | do | 5'9 | 134 | do |
| 18 | Vroubek | Harry | 445 | | do | do | do | do | do | 19 | M | U.S. Citizen | | 5'7 | 122 | do |
| 19 | Castro | Charles | 446 | | do | do | do | do | do | 28 | M | Spanish American | Peruvian | 5'6 | 120 | do |
| 20 | Classon | Arthur | 447 | | do | do | do | do | do | 20 | M | U.S. Citizen | | 5'6 | 145 | do |
| 21 | Kennedy | Michael | 448 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | | 5'8 | 135 | do |
| 22 | Pack | Louis | 449 | | do | do | do | do | do | 21 | M | English | British | 5'4 | 145 | do |
| 23 | Herzko | Edward | 450 | | do | do | do | do | do | 51 | M | U.S. Citizen | | 5'3 | 156 | do |
| 24 | Thomson | Richard | 451 | | do | do | do | do | do | 46 | M | Canadian (Maltese) | British | 5'4 | 145 | do |
| 25 | Lafela | Paul | 452 | | do | do | do | do | do | 25 | M | Italian | do | 5'4 | 156 | do |
| 26 | Gerling | John | 454 | | do | do | do | do | do | 39 | M | German | Germany | 5'5 | 167 | do |
| 27 | Northcote | Arthur | 455 | | do | do | do | do | do | 47 | M | U.S. Citizen | | 5'7 | 189 | do |
| 28 | Keller | Don | 456 | | do | do | do | do | do | 22 | M | do | | 5'5 | 190 | do |
| 29 | Hall | John | 457 | | do | do | do | do | do | 25 | M | English | British | 5'4 | 178 | do |
| 30 | Rosen | Maurice | 458 | | do | do | do | do | do | 29 | M | U.S. Citizen | | 5'8 | 190 | do |

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(5) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

146

Vessel " LEVIATHAN " , arriving at ~~SOUTHAMPTON ENGLAND~~ ^{NEW YORK} 16 AUGUST 1930, from the port of ~~NEW YORK~~ ^{NEW YORK} N.Y.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|-----------|---|---|--------------------------------------|---|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Everett | Ralph | 459 | | Asst. Stwd. | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 24 | M | U.S. Citizen | | 5'3 | 160 | None |
| 2 | Mackay | Alexander | 460 | | do | do | do | do | do | 24 | M | Scotch | British | 5'3 | 145 | do |
| 3 | DeWitt | Frank | 461 | | do | do | do | do | do | 26 | M | U.S. Citizen | | 5'4 | 145 | do |
| 4 | Zimmerman | Max | 462 | | do | do | do | do | do | 50 | M | German | Germany | 5'3 | 156 | do |
| 5 | Josephowitz | William | 463 | | do | do | do | do | do | 28 | M | U.S. Citizen | | 5'2 | 167 | do |
| 6 | Jones | Newland | 464 | | do | do | do | do | do | 22 | M | do | | 5'5 | 178 | do |
| 7 | Blum | Lev | 465 | | do | do | do | do | do | 22 | M | do | | 5'7 | 168 | do |
| 8 | Fiore | Paul | 466 | | do | do | do | do | do | 27 | M | do | | 5'8 | 145 | do |
| 9 | Turner | David | 467 | | do | do | do | do | do | 26 | M | do | | 5'7 | 167 | do |
| 10 | Burkhardt | Ludolf | 468 | | do | do | do | do | do | 23 | M | do | | 5'4 | 145 | do |
| 11 | Gleason | William | 469 | | do | do | do | do | do | 23 | M | do | | 5'3 | 167 | do |
| 12 | Tadonski | John | 470 | | do | do | do | do | do | 21 | M | German | Germany | 5'4 | 178 | do |
| 13 | Wurde mann | Rudolf | 471 | | do | do | do | do | do | 21 | M | German | Germany | 5'3 | 190 | do |
| 14 | Edwards | Charles | 472 | | Nite Steward | do | do | do | do | 65 | M | German | Swiss | 5'4 | 160 | do |
| 15 | Breen | David | 473 | | do | do | do | do | do | 48 | M | Irish | British | 5'3 | 145 | do |
| 16 | Luss | Sara | 474 | | Stewardess | do | do | do | do | 37 | F | U.S. Citizen | | 5'4 | 167 | do |
| 17 | Libby | Clyde | 475 | | do | do | do | do | do | 42 | F | do | | 5'6 | 156 | do |
| 18 | Hart | Mabel | 476 | | do | do | do | do | do | 48 | F | do | | 5'4 | 145 | do |
| 19 | McHale | Joseph | 477 | | Chief Stwd. 3rd Cl. Fwd. | do | do | do | do | 36 | M | English | British | 5'5 | 147 | do |
| 20 | Lurie | Joe | 478 | | Saloon Steward | do | do | do | do | 29 | M | U.S. Citizen | | 5'5 | 178 | do |
| 21 | Anderson | Harry | 479 | | Assit. Stwd. | do | do | do | do | 23 | M | Scandinavian | Norway | 5'9 | 167 | do |
| 22 | Tait | Harry | 480 | | do | do | do | do | do | 36 | M | U.S. Citizen | | 5'7 | 147 | do |
| 23 | Rivera | Candido | 481 | | do | do | do | do | do | 23 | M | do | | 5'9 | 156 | do |
| 24 | Gullikson | Robert | 482 | | do | do | do | do | do | 21 | M | do | | 5'7 | 145 | do |
| 25 | Gasse | Jean | 483 | | do | do | do | do | do | 35 | M | do | | 5'7 | 167 | do |
| 26 | Mann | Joseph | 485 | | do | do | do | do | do | 27 | M | do | | 5'7 | 149 | do |
| 27 | Gassman | Henry | 486 | | do | do | do | do | do | 43 | M | do | | 5'7 | 145 | do |
| 28 | Timlin | Paul | 497 | | Nite Stwd. | do | do | do | do | 44 | M | do | | 5'6 | 134 | do |
| 29 | De'Hondt | Abecorn | 498 | | do | do | do | do | do | 34 | M | do | | 5'7 | 168 | do |
| 30 | Wright | John | 500 | | Chief Messman | do | do | do | do | 27 | M | English | British | 5'7 | 198 | do |

Printed in England

27
Agents
14-1887

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7),
is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|--|
| African (black) | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

147

Vessel " LEVIATHAN "

, arriving at ~~SOUTHAMPTON ENGLAND~~ NEW YORK

16 AUGUST 1930, from the port of NEW YORK N. Y.

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | | |
|-------------|--------------|-------------|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---|----------------------|------|------|-------|-------------------|---------|--------|---|------|
| No. on list | NAME IN FULL | | No. of seaman's identification card | Length of service at sea | POSITION IN SHIP'S COMPANY | SHIPPED OR ENGAGED | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease | |
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Hinz | Gustav | 501 | | Pantryman | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 26 | M | German | Germany | 5'7 | 148 | None |
| 2 | Commins | Denis | 502 | | Messman | do | do | do | do | 21 | M | Irish | British | 5'2 | 122 | do |
| 3 | Seligman | Fred | 503 | | do | do | do | do | do | 29 | M | German | Germany | 5'3 | 145 | do |
| 4 | Capsioty | William | 504 | | do | do | do | do | do | 37 | M | U.S. Citizen | | 5'4 | 156 | do |
| 5 | Kelly | William | 505 | | do | do | do | do | do | 27 | M | do | | 5'2 | 145 | do |
| 6 | Korritter | Hans | 506 | | do | do | do | do | do | 21 | M | German | Germany | 5'6 | 144 | do |
| 7 | Passos | Peter | 507 | | do | do | do | do | do | 38 | M | U.S. Citizen | | 5'4 | 156 | do |
| 8 | McDade | James | 508 | | do | do | do | do | do | 21 | M | Scotch | British | 5'3 | 142 | do |
| 9 | Cutey | Charles | 509 | | do | do | do | do | do | 35 | M | (Maltese) Italian | do | 5'3 | 141 | do |
| 10 | Krause | Emil | 510 | | do | do | do | do | do | 38 | M | German | Germany | 5'2 | 167 | do |
| 11 | Giaruso | John | 511 | | do | do | do | do | do | 23 | M | Italian | Italy | 5'2 | 168 | do |
| 12 | Abbe | Adolf | 512 | | do | do | do | do | do | 32 | M | German | Germany | 5'5 | 175 | do |
| 13 | Drukman | Otto | 513 | | do | do | do | do | do | 26 | M | U.S. Citizen | | 5'4 | 165 | do |
| 14 | Villanueva | Thomas | 514 | | do | do | do | do | do | 39 | M | do | | 5'3 | 175 | do |
| 15 | Mattey | Jack | 515 | | do | do | do | do | do | 23 | M | do | | 5'5 | 156 | do |
| 16 | Janeke | Rudolf | 516 | | do | do | do | do | do | 23 | M | German | Germany | 5'8 | 189 | do |
| 17 | Prumm | Johann | 517 | | do | do | do | do | do | 22 | M | do | do | 5'4 | 134 | do |
| 18 | Saul | Emil | 518 | | do | do | do | do | do | 22 | M | do | do | 5'4 | 156 | do |
| 19 | Armbruster | Mase | 519 | | do | do | do | do | do | 27 | M | do | do | 5'7 | 145 | do |
| 20 | Elste | Erase | 520 | | do | do | do | do | do | 41 | M | do | do | 5'4 | 141 | do |
| 21 | Mullen | Henry | 521 | | do | do | do | do | do | 25 | M | U.S. Citizen | | 5'8 | 156 | do |
| 22 | McKeever | Thomas | 522 | | do | do | do | do | do | 50 | M | English | British | 5'9 | 178 | do |
| 23 | Nealon | Thomas | 523 | | do | do | do | do | do | 33 | M | U.S. Citizen | | 5'7 | 168 | do |
| 24 | Garner | Thomas | 524 | | do | do | do | do | do | 30 | M | English | British | 5'4 | 156 | do |
| 25 | Cliffe | Leslie | 525 | | do | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 5'3 | 168 | do |
| 26 | Hornsby | Alfred | 526 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | do | 5'3 | 145 | do |
| 27 | Castellano | Frank | 527 | | do | do | do | do | do | 26 | M | Spanish | Spain | 6'2 | 189 | do |
| 28 | Barter | Leonard | 528 | | do | do | do | do | do | 26 | M | English | British | 5'7 | 167 | do |
| 29 | Flask | Arthur | 529 | | do | do | do | do | do | 23 | M | German | Germany | 5'4 | 155 | do |
| 30 | Schobel | Herbert | 530 | | do | do | do | do | do | 22 | M | German | Germany | 5'2 | 134 | do |

Printed in England.

28

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9) and (10) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 5 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

148

Vessel " LEVIATHAN " , arriving at ~~SOUTHAMPTON ENGLAND~~ **NEW YORK** **16** **1** **1930** , from the port of ~~NEW YORK N.Y.~~ **SOUTHAMPTON**

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|-----------|---|---|--------------------------------------|---|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Harris | Ernest | 531 | | Messman | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 22 | M | U.S. Citizen | | 5'4 | 178 | None |
| 2 | Voyez | Emil | 532 | | do | do | do | do | do | 25 | M | English | British | 5'2 | 145 | do |
| 3 | Maass | Paul | 533 | | do | do | do | do | do | 25 | M | U.S. Citizen | | 5'4 | 145 | do |
| 4 | Techtmann | Ferdinand | 534 | | do | do | do | do | do | 27 | M | German | Germany | 5'3 | 134 | do |
| 5 | Eckert | Rudolf | 535 | | do | do | do | do | do | 24 | M | do | do | 5'4 | 141 | do |
| 6 | Bannon | William | 536 | | do | do | do | do | do | 34 | M | U.S. Citizen | | 5'4 | 140 | do |
| 7 | Schuhmann | Willy | 537 | | do | do | do | do | do | 21 | M | German (Maltese) | Germany | 5'2 | 144 | do |
| 8 | Portelly | Nazareth | 538 | | do | do | do | do | do | 31 | M | Italian | British | 5'3 | 140 | do |
| 9 | Ramos | Manuel | 539 | | do | do | do | do | do | 48 | M | Spanish | Spain | 5'4 | 140 | do |
| 10 | Solly | Walter | 540 | | do | do | do | do | do | 38 | M | English | British | 5'3 | 156 | do |
| 11 | Brady | John | 541 | | do | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 5'8 | 176 | do |
| 12 | Gaffney | Thomas | 542 | | do | do | do | do | do | 31 | M | U.S. Citizen | | 5'3 | 186 | do |
| 13 | Lukaschek | Max | 543 | | do | do | do | do | do | 42 | M | German | Germany | 5'2 | 123 | do |
| 14 | Peters | Wilhelm | 544 | | do | do | do | do | do | 24 | M | do | do | 5'4 | 124 | do |
| 15 | Muller | Gustav | 545 | | do | do | do | do | do | 21 | M | do | do | 5'3 | 125 | do |
| 16 | Jansen | Jenny | 549 | | Carpenter | do | do | do | do | 21 | M | do | do | 5'4 | 121 | do |
| 17 | Hunziker | Ernest | 551 | | Chef | do | do | do | do | 38 | M | U.S. Citizen | | 5'6 | 134 | do |
| 18 | Kurz | Ernest | 552 | | Asst. Chef | do | do | do | do | 30 | M | do | | 5'4 | 145 | do |
| 19 | Burbacker | Rupert | 553 | | Sauce Cook | do | do | do | do | 30 | M | German | Germany | 5'2 | 134 | do |
| 20 | Ghasdier | William | 554 | | Roast do | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 5'3 | 145 | do |
| 21 | Knake | Carl | 555 | | Entree do | do | do | do | do | 40 | M | do | do | 5'7 | 160 | do |
| 22 | Romeral | Gabriel | 556 | | Fish do | do | do | do | do | 40 | M | Spanish | Spain | 5'6 | 145 | do |
| 23 | Zebuhr | Henry | 557 | | Soup do | do | do | do | do | 22 | M | German | Germany | 6'2 | 167 | do |
| 24 | Moritz | Albert | 558 | | Grill do | do | do | do | do | 33 | M | German | Swiss | 5'4 | 189 | do |
| 25 | Marks | Alfred | 559 | | Barde-Manger | do | do | do | do | 24 | M | do | Germany | 5'5 | 190 | do |
| 26 | Masters | Ernest | 560 | | Nite-Chef | do | do | do | do | 28 | M | English | British | 5'8 | 178 | do |
| 27 | Surtmann | Fred | 561 | | Chief Commis. | do | do | do | do | 32 | M | German | Germany | 5'4 | 160 | do |
| 28 | Michaels | Gerhard | 562 | | 1st do | do | do | do | do | 25 | M | do | do | 5'8 | 156 | do |
| 29 | Kleeman | George | 563 | | do | do | do | do | do | 38 | M | do | do | 5'6 | 145 | do |
| 30 | Stehne | Charles | 564 | | do | do | do | do | do | 32 | M | do | do | 5'7 | 156 | do |

Printed in England.

29

Local Agents
14-1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (5) and (7)
is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

149

Vessel " LEVIATHAN "

arriving at ~~Southampton~~ ~~England~~AUGUST 30, 1930, from the port of ~~Southampton~~ ~~England~~ ~~N.Y.~~

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|-----------|---|---|--------------------------------------|---|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Ossmann | Joe | 565 | | 1st Commis. | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 30 | M | Magyar | Hungarian | 5'7 | 145 | None |
| 2 | Hellwig | Erich | 566 | | do | do | do | do | do | 21 | M | German | Germany | 5'4 | 143 | do |
| 3 | Eoks | Ernest | 567 | | do | do | do | do | do | 27 | M | do | do | 5'4 | 144 | do |
| 4 | Bernack | Ernest | 568 | | 2nd do | do | do | do | do | 21 | M | do | do | 5'3 | 167 | do |
| 5 | Pohlman | Herman | 569 | | do | do | do | do | do | 36 | M | do | do | 5'4 | 155 | do |
| 6 | Bird | James | 570 | | do | do | do | do | do | 34 | M | English | British | 5'3 | 145 | do |
| 7 | Mintus | William | 571 | | do | do | do | do | do | 22 | M | German | Germany | 5'4 | 145 | do |
| 8 | Haberstroth | Alfred | 572 | | do | do | do | do | do | 25 | M | do | do | 5'3 | 167 | do |
| 9 | Pfrommer | Charles | 573 | | do | do | do | do | do | 29 | M | do | do | 5'4 | 190 | do |
| 10 | Monning | William | 574 | | 3rd Commis. | do | do | do | do | 22 | M | do | do | 5'8 | 156 | do |
| 11 | Davis | Henry | 576 | | Kosher Cook | do | do | do | do | 36 | M | English | British | 5'5 | 186 | do |
| 12 | Schiesle | August | 577 | | Silverman | do | do | do | do | 29 | M | German | Germany | 5'5 | 198 | do |
| 13 | Ahearn | Luke | 578 | | Scullion | do | do | do | do | 30 | M | U.S. Citizen | U.S. Citizen | 5'8 | 200 | do |
| 14 | Neuman | Helmut | 579 | | do | do | do | do | do | 22 | M | German | Germany | 5'6 | 145 | do |
| 15 | Foster | Edward Jr | 580 | | do | do | do | do | do | 23 | M | U.S. Citizen | U.S. Citizen | 5'9 | 156 | do |
| 16 | Gundlach | Alfred | 581 | | do | do | do | do | do | 30 | M | German | Germany | 5'7 | 167 | do |
| 17 | Ivory | Edward | 582 | | do | do | do | do | do | 28 | M | English | British | 5'2 | 100 | do |
| 18 | Hambrek | Henry | 583 | | do | do | do | do | do | 22 | M | German | Germany | 5'6 | 180 | do |
| 19 | Bihler | John | 584 | | do | do | do | do | do | 27 | M | German | Germany | 5'7 | 156 | do |
| 20 | Helloran | John | 585 | | do | do | do | do | do | 25 | M | U.S. Citizen | U.S. Citizen | 5'9 | 178 | do |
| 21 | Gaiser | Christian | 586 | | do | do | do | do | do | 25 | M | German | Germany | 5'7 | 160 | do |
| 22 | Schuetz | Karl | 587 | | do | do | do | do | do | 24 | M | do | do | 5'9 | 145 | do |
| 23 | Scheal | William | 588 | | do | do | do | do | do | 31 | M | do | do | 5'4 | 141 | do |
| 24 | Gulden | Fred | 589 | | do | do | do | do | do | 26 | M | do | do | 5'8 | 140 | do |
| 25 | Becker | Eric | 591 | | do | do | do | do | do | 21 | M | do | do | 5'6 | 134 | do |
| 26 | Fleming | Andrew | 592 | | do | do | do | do | do | 48 | M | U.S. Citizen | U.S. Citizen | 5'7 | 145 | do |
| 27 | Haertner | Eugene | 593 | | do | do | do | do | do | 26 | M | German | Germany | 5'6 | 134 | do |
| 28 | Mohr | Kurt | 594 | | do | do | do | do | do | 21 | M | do | do | 5'4 | 121 | do |
| 29 | Sonneschein | Gustav | 596 | | Chief Ptryman 1st Class | do | do | do | do | 49 | M | U.S. Citizen | U.S. Citizen | 5'6 | 167 | do |
| 30 | Behrens | Peter | 597 | | 2nd do | do | do | do | do | 27 | M | German | Germany | 5'4 | 146 | do |

Printed in England.

30

Agents
10-1267

Immigrant Inspector.

* See list of names on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7)
is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

150

Vessel " LEVIATHAN " , arriving at ~~Southampton~~ ^{NEW YORK} ~~ENGLAND~~ ¹⁶ ~~AUGUST 8th~~ ¹⁹ 30 from the port of ~~Southampton~~ ^{NEW YORK} ~~ENGLAND~~ ^{N.Y.}

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Nordbruch | Ernest | 598 | | Asst. Ptryman | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 24 | M | German | Germany | 5'7 | 158 | None |
| 2 | Jueress | Andrew | 599 | | do | do | do | do | do | 53 | M | U.S. Citizen | | 5'6 | 167 | do |
| 3 | Anderson | Harry | 600 | | do | do | do | do | do | 21 | M | German | Germany | 5'9 | 178 | do |
| 4 | Bahrs | Walter | 601 | | Nite Ptryman | do | do | do | do | 24 | M | do | do | 5'7 | 181 | do |
| 5 | House | Fred | 602 | | Coffee Cook | do | do | do | do | 48 | M | English | British | 4'11 | 182 | do |
| 6 | Overdik | Walter | 603 | | do | do | do | do | do | 21 | M | German | Germany | 5'9 | 189 | do |
| 7 | Samse | Adolf | 604 | | Chief Scullion | do | do | do | do | 49 | M | U.S. Citizen | | 5'7 | 167 | do |
| 8 | Kulnert | Henry | 605 | | do | do | do | do | do | 26 | M | German | Germany | 5'4 | 178 | do |
| 9 | Foster | Thomas | 606 | | do | do | do | do | do | 30 | M | U.S. Citizen | | 5'7 | 189 | do |
| 10 | Knop | Fred | 607 | | do | do | do | do | do | 22 | M | German | Germany | 5'4 | 145 | do |
| 11 | Moelin | Henry | 608 | | do | do | do | do | do | 21 | M | do | do | 5'3 | 141 | do |
| 12 | Rabbetts | Leonard | 609 | | do | do | do | do | do | 21 | M | English | British | 5'4 | 143 | do |
| 13 | Hagedorn | Bruno | 610 | | do | do | do | do | do | 29 | M | German | Germany | 5'3 | 144 | do |
| 14 | Brenner | James | 611 | | do | do | do | do | do | 22 | M | U.S. Citizen | | 5'2 | 156 | do |
| 15 | Hirts | Herman | 612 | | do | do | do | do | do | 41 | M | German | Germany | 5'4 | 155 | do |
| 16 | Wahn | Fred | 613 | | do | do | do | do | do | 23 | M | do | do | 5'3 | 145 | do |
| 17 | Gardner | Harry | 614 | | do | do | do | do | do | 25 | M | U.S. Citizen | | 5'4 | 156 | do |
| 18 | Schaar | Gustav | 615 | | do | do | do | do | do | 23 | M | German | Germany | 5'3 | 145 | do |
| 19 | Warnke | Edward | 616 | | do | do | do | do | do | 47 | M | do | do | 5'3 | 146 | do |
| 20 | Katz | Charles | 617 | | do | do | do | do | do | 29 | M | do | do | 5'4 | 147 | do |
| 21 | Snape | Lawrence | 618 | | do | do | do | do | do | 21 | M | U.S. Citizen | | 5'5 | 134 | do |
| 22 | Schacht | Willi | 620 | | do | do | do | do | do | 22 | M | German | Germany | 5'6 | 145 | do |
| 23 | Pietsch | Harry | 621 | | do | do | do | do | do | 40 | M | U.S. Citizen | | 5'7 | 143 | do |
| 24 | Heigle | Herman | 622 | | do | do | do | do | do | 24 | M | German | Germany | 5'7 | 141 | do |
| 25 | Veaser | John | 623 | | do | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 5'4 | 134 | do |
| 26 | Buddig | Herman | 624 | | do | do | do | do | do | 21 | M | do | do | 5'5 | 131 | do |
| 27 | Schraeder | Charles | 626 | | do | do | do | do | do | 21 | M | do | do | 5'4 | 143 | do |
| 28 | Friedrick | Wilhelm | 627 | | do | do | do | do | do | 34 | M | do | do | 5'6 | 134 | do |
| 29 | Reidelsberger | Kurt | 628 | | do | do | do | do | do | 23 | M | do | do | 5'2 | 131 | do |
| 30 | Papendorp | Wilhelm | 629 | | do | do | do | do | do | 28 | M | Flemish | Holland | 5'3 | 167 | do |

Printed in England.

31

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Immigrant Inspector.

* See list of races on back of card.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11) and (12) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Romanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

151

Vessel "LEVIATHAN"

arriving at ~~SO UTHAMPTON ENGLAND~~ ^{NEW YORK} 16 AUGUST 1930, from the port of ~~NEW YORK N.Y.~~ ^{NEW YORK N.Y.}

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|---|---|--------------------------------------|---|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Hugger Albert | 631 | | Scullion | July 31, '30 New York | Discharged | Yes | 24 | M | German | Germany | 5'4 | 145 | None |
| 2 | Seeman Paul | 632 | | do | do do | do | do | 28 | M | do | do | 5'4 | 167 | do |
| 3 | Starke Reinhold | 634 | | Chief Pastry Cook | do do | do | do | 49 | M | do | do | 5'3 | 178 | do |
| 4 | Schellinger Joseph | 635 | | Asst. Pastry Cook | do do | do | do | 58 | M | U.S. Citizen | do | 5'4 | 168 | do |
| 5 | Studder Gotlieb | 636 | | do | do do | do | do | 22 | M | German | Swiss | 5'4 | 178 | do |
| 6 | Karrer Conrad | 637 | | do | do do | do | do | 24 | M | do | Germany | 5'8 | 189 | do |
| 7 | Huebener Hans | 638 | | do | do do | do | do | 22 | M | do | do | 5'9 | 179 | do |
| 8 | Putsch Gehart | 639 | | do | do do | do | do | 26 | M | do | do | 6'1 | 190 | do |
| 9 | Wilson Martin | 640 | | Scullion | do do | do | do | 33 | M | U.S. Citizen | do | 5'8 | 178 | do |
| 10 | Seiter Guillaume | 641 | | Chief Baker | do do | do | do | 33 | M | do | do | 5'6 | 189 | do |
| 11 | Standinger Louis | 642 | | 2nd Baker | do do | do | do | 37 | M | do | do | 5'4 | 156 | do |
| 12 | Schoelzel Helmut | 643 | | 3rd Baker | do do | do | do | 29 | M | do | do | 5'3 | 166 | do |
| 13 | Lenk William | 644 | | Asst. Baker | do do | do | do | 53 | M | German | Germany | 5'4 | 167 | do |
| 14 | Speckenheuer Heinrich | 645 | | do | do do | do | do | 21 | M | do | do | 5'3 | 156 | do |
| 15 | Schwarz Max | 646 | | do | do do | do | do | 21 | M | do | do | 5'3 | 167 | do |
| 16 | Doway Peter | 647 | | do | do do | do | do | 21 | M | do | do | 5'3 | 107 | do |
| 17 | Gans Ernest | 648 | | 1st Vienna Baker | do do | do | do | 33 | M | do | do | 5'3 | 190 | do |
| 18 | Haist Hugo | 649 | | 2nd do | do do | do | do | 23 | M | do | do | 5'2 | 154 | do |
| 19 | Shroeder Max | 650 | | Toast Baker | do do | do | do | 24 | M | do | do | 5'4 | 145 | do |
| 20 | Bern Nico | 651 | | Scullion | do do | do | do | 22 | M | Flemish | Holland | 5'2 | 167 | do |
| 21 | DeLaar Jean | 652 | | Chief Butcher | do do | do | do | 41 | M | U.S. Citizen | do | 5'2 | 189 | do |
| 22 | Hillecke Heinrich | 653 | | Ref. do | do do | do | do | 49 | M | do | do | 5'3 | 190 | do |
| 23 | Uhle Karl | 654 | | Nite do | do do | do | do | 46 | M | do | do | 5'2 | 154 | do |
| 24 | Peymann John | 655 | | Asst. do | do do | do | do | 27 | M | German | Germany | 5'3 | 144 | do |
| 25 | Poal Sebastain | 656 | | do | do do | do | do | 52 | M | do | do | 5'3 | 156 | do |
| 26 | Thomalla Erich | 658 | | do | do do | do | do | 24 | M | do | do | 5'2 | 156 | do |
| 27 | Roy Paul | 659 | | do | do do | do | do | 22 | M | do | do | 5'8 | 156 | do |
| 28 | Schroeder Richard | 660 | | Elevator Man | do do | do | do | 26 | M | do | do | 5'4 | 145 | do |
| 29 | Gelfen John | 662 | | Chef Tourist | do do | do | do | 49 | M | U.S. Citizen | do | 5'9 | 143 | do |
| 30 | Van Eetvelde Arthur | 663 | | Asst. Cook | do do | do | do | 36 | M | Flemish | Belgian | 5'7 | 144 | do |

32

Printed in England

Local Agents
16-1240

Immigration Inspector

* See list of races on back hereof
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11) and (12) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

152

Vessel "LEVIATHAN", arriving at ~~SOUTHAMPTON ENGLAND~~ ^{NEW YORK} 16 AUGUST 1930 from the port of ~~NEW YORK~~ ^{SOUTHAMPTON} N.Y.

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|----------|--|-----------------------------------|------------|-------------|--------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Halseeming | Anton | 664 | | Asst. Cook | July 31, '30 | New York | Discharged | Yes | 38 | M | German | Germany | 5'9 | 156 | None |
| 2 | Mack | Eugen | 665 | | do | do | do | do | do | 21 | M | do | do | 5'7 | 167 | do |
| 3 | Meyer | Herman | 666 | | Scullion | do | do | do | do | 27 | M | do | do | 5'6 | 178 | do |
| 4 | Parker | Ross | 667 | | do | do | do | do | do | 25 | M | U.S. Citizen | do | 5'7 | 189 | do |
| 5 | Haverkamp | Walter | 668 | | do | do | do | do | do | 25 | M | German | Germany | 5'7 | 178 | do |
| 6 | Halter | John | 669 | | do | do | do | do | do | 25 | M | German | Swiss | 5'7 | 189 | do |
| 7 | Pucarella | Jannan | 670 | | do | do | do | do | do | 27 | M | U.S. Citizen | do | 5'9 | 156 | do |
| 8 | Berghofer | Fritz | 672 | | Asst. Ptry Tour | do | do | do | do | 30 | M | German | Germany | 5'6 | 178 | do |
| 9 | Adden | John | 673 | | Coffee Cook | do | do | do | do | 32 | M | do | do | 5'4 | 165 | do |
| 10 | Kroos | Ernest | 674 | | Scullion | do | do | do | do | 30 | M | do | do | 5'4 | 167 | do |
| 11 | Schulz | Kurt | 675 | | do | do | do | do | do | 22 | M | do | do | 5'3 | 187 | do |
| 12 | Zippel | Andrew | 676 | | do | do | do | do | do | 32 | M | U.S. Citizen | do | 5'2 | 189 | do |
| 13 | Fehring | Herman | 677 | | do | do | do | do | do | 42 | M | German | Germany | 6'1 | 189 | do |
| 14 | Seal | Alfred | 678 | | Chef 3rd Aft. | do | do | do | do | 49 | M | English | British | 5'9 | 145 | do |
| 15 | East | James | 679 | | Asst. Cook | do | do | do | do | 26 | M | do | do | 5'4 | 167 | do |
| 16 | Lang | David | 680 | | do | do | do | do | do | 27 | M | do | do | 5'4 | 178 | do |
| 17 | Byrd | John | 681 | | do | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 5'9 | 189 | do |
| FIRST 18 | Fos | John | 682 | | Scullion | do | do | do | do | 28 | M | U.S. Citizen | do | 5'7 | 167 | do |
| 19 | MacQueen | James | 683 | | do | do | do | do | do | 30 | M | Scotch | British | 5'6 | 156 | do |
| 20 | Taylor | Ronald | 684 | | do | do | do | do | do | 26 | M | English | British | 5'4 | 167 | do |
| 21 | Azzopardi | John | 685 | | Chief Ptryman 3rd Aft | do | do | do | do | 26 | M | Italian | do | 5'3 | 189 | do |
| 22 | Fischer | John | 686 | | Asst. do | do | do | do | do | 52 | M | U.S. Citizen | do | 5'4 | 189 | do |
| 23 | Ochel | Tony | 687 | | Scullion | do | do | do | do | 26 | M | German | Germany | 5'2 | 156 | do |
| 24 | Cremer | Harry | 688 | | do | do | do | do | do | 31 | M | U.S. Citizen | do | 5'2 | 145 | do |
| 25 | Hackert | Henry | 689 | | do | do | do | do | do | 39 | M | German | Germany | 5'3 | 156 | do |
| 26 | Zammit | Charles | 691 | | do | do | do | do | do | 27 | M | Italian | British | 5'2 | 155 | do |
| 27 | England | Henry | 703 | | Crew Chef | do | do | do | do | 53 | M | Canadian | do | 5'3 | 145 | do |
| 28 | Bullock | Joseph | 804 | | Crew Cook | do | do | do | do | 31 | M | English | do | 5'2 | 145 | do |
| 29 | Williams | Alfred | 705 | | do | do | do | do | do | 29 | M | do | do | 5'1 | 134 | do |
| 30 | Peck | Thomas | 706 | | do | do | do | do | do | 40 | M | Irish | do | 5'6 | 156 | do |

Deserted Southampton
8/5/30

33

Printed in England.

Local Agents
14-1249

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SEED. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1740

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|--|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " LEVIATHAN ", arriving at NEW YORK 16 AUGUST 16, 1930, from the port of NEW YORK N.Y. 153

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|--|---|---|--------------------------------------|---|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Judge Thomas | 707 | | P.O. Cook | July 31, '30 New York | Discharged | Yes | 35 | M | English | British | 5'6 | 145 | None |
| 2 | Woodman Edward | 708 | | Soullion | do do | do | do | 28 | M | do | do | 5'3 | 145 | do |
| 3 | Bultmann William | 710 | | do | do do | do | do | 24 | M | German | Germany | 5'2 | 178 | do |
| 4 | Kaindle ✓ George | 711 | | Pantryman Crew | do do | do | do | 30 | M | do | do | 5'3 | 189 | do |
| 5 | Kiroher ✓ Hans | 712 | | Night Pantryman | do do | do | do | 30 | M | do | do | 5'3 | 190 | do |
| 6 | Ollek Herman | 713 | | Soullion | do do | do | do | 21 | M | do | do | 5'3 | 167 | do |
| 7 | Comerford John | 714 | | Room Cleaner | do do | do | do | 41 | M | English | British | 5'4 | 189 | do |
| 8 | Borsch Bruno | 715 | | do | do do | do | do | 22 | M | German | Germany | 5'6 | 190 | do |
| 9 | Taylor ✓ James | 716 | | do | do do | do | do | 32 | M | English | British | 5'7 | 170 | do |
| 10 | Chichorowski Paul | 717 | | do | do do | do | do | 22 | M | German | Germany | 5'9 | 178 | do |
| 11 | Holldorb Henry | 718 | | Kitchen Clerk | do do | do | do | 50 | M | U.S. Citizen | | 5'7 | 156 | do |
| 12 | Lehner Ludwig | 719 | | Asst. Cook | do do | do | do | 21 | M | do | | 5'6 | 178 | do |
| 13 | George Willy | 720 | | Soullion | do do | do | do | 22 | M | do | | 5'6 | 156 | do |
| 14 | Luhr Eddie | 721 | | do | do do | do | do | 35 | M | (Maltese) | | 5'3 | 156 | do |
| 15 | Church William | 722 | | do | do do | do | do | 30 | M | Italian | British | 5'2 | 167 | do |
| 16 | Silver Abraham | 723 | | do | do do | do | do | 19 | M | U.S. Citizen | | 5'3 | 172 | do |
| 17 | Maurer Julius | 724 | | Chf. Pantry Tourist | do do | do | do | 56 | M | German | Germany | 5'2 | 189 | do |
| 18 | Wolfer Otto | 725 | | Soullion | do do | do | do | 32 | M | do | Swiss | 5'3 | 156 | do |
| 19 | CONSULATE OF THE UNITED STATES OF AMERICA, SOUTHAMPTON, ENGLAND. AUGUST 10, 1930. ----- S E E N ----- for the journey to the United States of America, F. Willard Calder, Vice Consul of the United States of America. NO FEE PRESCRIBED. Service No. 723 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

34

Printed in England

Lowell 10-1540

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), (12), and (13) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, H. A. Cunningham, Master, of the SS Lenaham, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

154

Vessel S.S. LEVIATHAN, arriving at NEW YORK, AUG 16, 1930, from the port of SOUTHAMPTON

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities or disease |
|--------------------------|---|-----------|---|---|--------------------------------------|---|-------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|--|
| 1 | Jones | Hugh | 726 | | Asst Std | Aug 10.30 | Soton | Paid off | YES | 20 | M | English | British | 5 9 | 159 | NONE |
| 2 | Kiely | William | 727 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | do | 5 8 | 159 | do |
| 3 | Churchill | James | 728 | | do | do | do | do | do | 28 | M | do | do | 5 8 | 166 | do |
| 4 | Dunfred | Henry | 729 | | do | do | do | do | do | 37 | M | do | do | 5 6 | 156 | do |
| 5 | Mendoza | Michael | 730 | | do | do | do | do | do | 38 | M | do | do | 5 7 | 167 | do |
| 6 | Venes | James | 731 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | do | 5 11 | 171 | do |
| 7 | Sanders | Thomas | 732 | | do | do | do | do | do | 32 | M | do | do | 5 5 | 155 | do |
| 8 | McCoy | John | 733 | | do | do | do | do | do | 36 | M | do | do | 5 8 | 168 | do |
| 9 | Glinn | George | 734 | | do | do | do | do | do | 19 | M | do | do | 5 3 | 154 | do |
| 10 | McDermontt | James | 736 | | do | do | do | do | do | 42 | M | do | do | 5 4 | 145 | do |
| 11 | Lee | Roland | 737 | | do | do | do | do | do | 43 | M | do | do | 5 6 | 166 | do |
| 12 | Jones | Edwin | 740 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | do | 5 7 | 157 | do |
| 13 | Carter | Harold | 742 | | do | do | do | do | do | 20 | M | do | do | 5 9 | 159 | do |
| 14 | Hickman | Frank | 745 | | do | do | do | do | do | 40 | M | do | do | 5 8 | 158 | do |
| 15 | Cotto | Felix | 746 | | do | do | do | do | do | 25 | M | French | French | 5 6 | 156 | do |
| 16 | Sulway | William | 747 | | do | do | do | do | do | 42 | M | English | British | 5 9 | 159 | do |
| 17 | Lathan | Herbert | 748 | | do | do | do | do | do | 42 | M | do | do | 5 11 | 171 | do |
| 18 | Southwick | Thomas | 749 | | do | do | do | do | do | 33 | M | do | do | 5 9 | 159 | do |
| 19 | Jeneway | Walter | 750 | | do | do | do | do | do | 45 | M | do | do | 5 9 | 169 | do |
| 20 | Gray | Tom | 751 | | do | do | do | do | do | 40 | M | do | do | 5 8 | 160 | do |
| 21 | Rossi | Amelto | 752 | | do | do | do | do | do | 30 | M | do | do | 5 4 | 156 | do |
| 22 | Dalmos | Nazareno | 753 | | do | do | do | do | do | 31 | M | Italian | do | 5 5 | 157 | do |
| 23 | Davis | Arthur | 754 | | do | do | do | do | do | 51 | M | English | do | 5 9 | 159 | do |
| 24 | Bennett | James | 756 | | do | do | do | do | do | 34 | M | do | do | 5 8 | 158 | do |
| 25 | Hogg | James | 757 | | Cook | do | do | do | do | 34 | M | do | do | 5 6 | 156 | do |
| 26 | Espósito | Tony | 755 | | Asst Stwd | do | do | do | do | 21 | M | French Canada | do | 5 4 | 160 | do |
| 27 | Harcourt | Arthur | 735 | | do | do | do | do | do | 34 | M | U.S. Citizen | do | 5 9 | 157 | do |
| 28 | Barnett | Ernest | 738 | | do | do | do | do | do | 30 | M | English | British | 5 8 | 158 | do |
| 29 | Davis | Richard | 739 | | do | do | do | do | do | 26 | M | do | do | 5 9 | 169 | do |
| 30 | Beven | Elizabeth | 741 | | Stwdess | do | do | do | do | 35 | F | English | do | 5 8 | 114 | do |

Seen for the voyage to the United States F. Willard Calder,

Vice Consul Southampton, Eng.
Aug. 10, 1930

Printed in England.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note: Failure to furnish full and correct information in columns (1), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Immigrant Inspector

[Signature]
Master, First or Second Officer

156

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 539) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

156

155

August 10th, 1930
Southampton England
American Consul's Office

Seen for the voyage to the United States. F. Willard Calder,

Vice-Consul Southampton England
August 10th, 1930.

Printed in England.

35

Immigrant Inspector.

News. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

7-16-17
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *Alfred*, of the *Swedish* do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and 4 of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL
228301

DEPT. NO. 100 23 1930

I, W. B. DUNN, Surgeon of the U.S. MARSHAL SERVICE, do hereby certify that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am duly qualified to practice as such by and under the authority of the State of NEW YORK.

I and that I have made a personal examination of each of the aliens named above, and that the foregoing Lists or Manifests, in number amounting to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Subscribed before me this 16 day of AUG, 1930.

Signature and official position of the officer authorized to administer oaths

Notes: If a vessel is to be examined, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may be made on board the vessel after arrival shall be noted on the manifest and the affidavit so executed. If the vessel is to be examined at a port of departure, the affidavit of verification shall be executed at that port of departure, and any changes that may be made on board the vessel after departure shall be noted on the manifest and the affidavit so executed.

| | |
|---------------------|--|
| Cards Fingerprinted | |
| Clerk | |
| Cards Removed | |
| Cards Checked | |

Am 8-16-30

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification. The mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|-----------------|------------------|---|
| African (black) | Greek | Romanian |
| Armenian | Hebrew | Russian |
| Bahian | Hungarian | Ruthenian (Rusian) |
| Belgian | Irish | Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish) |
| Bulgarian | Italian (North) | Scotch |
| Chinese | Italian (South) | Serbian |
| Croatian | Japanese | Slovak |
| Cuban | Korean | Slovenian |
| Dalmatian | Lithuanian | Spanish |
| Dutch | Magyar | Spanish American |
| East Indian | Mexican | Swedish |
| English | Montenegrin | Turkish |
| Finnish | Moravian | Welsh |
| Flamish | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban) |
| French | Polish | |
| German | Portuguese | |

| 1st Class | 2nd Class | 3rd Class | Total |
|-----------|-----------|-----------|-------|
| 10 | 10 | 10 | 30 |
| 10 | 10 | 10 | 30 |
| 10 | 10 | 10 | 30 |
| 10 | 10 | 10 | 30 |
| 10 | 10 | 10 | 30 |
| 10 | 10 | 10 | 30 |
| 10 | 10 | 10 | 30 |
| 10 | 10 | 10 | 30 |
| 10 | 10 | 10 | 30 |
| 10 | 10 | 10 | 30 |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

All ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the listing of

FIRST CLASS.

S.S. "TRANSYLVANIA"

Passengers sailing from

LONDONDERRY

9th AUGUST 1930.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|-------------|-----------------|--------------|-----|-----|---------|-----------|-------------|----------------|----------------|-------------------------|-----------|---------|---------|--------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS | NAME IN FULL | Age | Sex | Married | Alien to | Nationality | Race or people | Place of birth | Immigration Visa Number | Issued at | Date | Country | City or town |
| 1 | TRANSIT | Andrews | 44 | F | S | Wife | English | yes | Ireland | Irish | Ireland | 24/6/30 | Ireland | Londonderry |
| 2 | TRANSIT | Hunt | 30 | F | K | Housewife | English | yes | British | English | England | 2/7/30 | N.I. | Londonderry |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
* List of names will be found on the back of this sheet.

List 1

157

96 MS. B.30

Note. Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching belief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the same, unconditionally or provisionally, or is involved in activities or belief of any other or others, active or passive, individual or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. H. Swell, Surgeon of the U. S. S. TRANSYLV.,
do hereby certify, and truly declare, that I have had
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens

Sworn to before me this 16 day of April, 1930
at NEW YORK

[Signature]

158

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred in the condition of the vessel must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure of the vessel, and any changes that may have occurred in the condition of the vessel must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang, and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|------------------|--------------------------------|
| African (black). | Greek | Romanian. |
| Armenian. | Hebrew | Russian |
| Bohemian | Hellenic | Ruthenian (Belarusian) |
| Bohemian | Irish | Sandwichian (New Hebrides) |
| Bohemian | Italian (North) | Danish, and Swedish |
| Chinese | Italian (South) | Scottish |
| Croatian | Japanese | Serbian. |
| Cuban | Korean | Slovak. |
| Dalmatian | Lithuanian | Slovenian |
| Dutch. | Magyar. | Spanish |
| East Indian | Mexican | Spanish American |
| English | Montenegrin | Syrian |
| Finnish | Moravian. | Turkish |
| Flemish | Pacific Islander | Wahgi |
| French | Polish | West Indian (other than Cuban) |
| German | Portuguese | |

The printer's sheet must be typewritten and printed.

10 A. , 10

159

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States; or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes organized government; or who advocates the subversion of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization, club, or group, teaching, believed in, or opposition to organized government; or who teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the use of violence against a king, a president, or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States; or of any other organized government; because of his or her political character.

[illegible]

10 AUG 1960

(~~4 pages~~)

$$s(t) = Ph(t) + p(t) \quad \text{with } h(t) \in \mathbb{R}^n$$

1711

. 199

NEW YORK

Immunization with $O_157:H7$

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Comment 2: *Health status* – Since, hip and spine should be considered in the context of the total system of Government, it should apply.

the last 10 years, the average number of years of schooling completed

Column 6: $W_{\text{eff}} = g_{\text{eff}} T^4$ and $\beta_{\text{eff}} = 1/T$. Here g_{eff} is the effective number of degrees of freedom, and β_{eff} is the inverse temperature. The effective number of degrees of freedom is defined by $g_{\text{eff}} = \frac{4}{\pi^2} \frac{E}{T^4}$, where E is the energy density. The effective inverse temperature is defined by $\beta_{\text{eff}} = \frac{1}{T}$, where T is the temperature. The effective number of degrees of freedom is defined by $g_{\text{eff}} = \frac{4}{\pi^2} \frac{E}{T^4}$, where E is the energy density. The effective inverse temperature is defined by $\beta_{\text{eff}} = \frac{1}{T}$, where T is the temperature.

Comment 7 (*On the use of "then"*). The only double dash here, accurately as possible, is a fraction dash, or perhaps just a hyphen, used as a brace inside "Gives a more, ultimately, rather, descriptive characterisation than that, possibly, of a particular, say, the, vocal form etc." and not simply, say, "then, polarised, redder, turned, etc." as one might expect.

[illegible]

the same time, the two operators, \hat{a} and \hat{a}^\dagger , are well ordered for all n .¹ This means that the operators \hat{a} and \hat{a}^\dagger are well ordered for the annihilation of the vacuum state, $\hat{a}|0\rangle = 0$, and the creation of the vacuum state, $\hat{a}^\dagger|0\rangle = 0$.

[illegible]

Consequently, the *in vitro* and *in vivo* results are in good agreement. The *in vitro* results indicate that the *in vivo* results are not significantly affected by the presence of the *in vivo* environment. The *in vivo* results are not significantly affected by the presence of the *in vivo* environment. The *in vivo* results are not significantly affected by the presence of the *in vivo* environment.

the α and β phases, respectively, and ΔT is the temperature difference between two states. The enthalpy of fusion, ΔH , is the energy difference between the two states, and ΔT is the temperature difference between the two states.

country clerk, in the second country, the *no man* French, in the head of two cities.

...under the head of race of people, ...
...in an Hebrew word, ...
...I know other country. In the ...

1. $\mathcal{A} = \mathcal{A}_1 \oplus \mathcal{A}_2$ and $\mathcal{A}_1 \cap \mathcal{A}_2 = \{0\}$. We will show that \mathcal{A}_1 and \mathcal{A}_2 are \mathcal{A} -invariant.

Spanish 1980s and 1990s refer to the period of Central and South America of Spanish descent.

Martin Luther refers to the African Negro whether coming from Cuba or the island of St. Domingo, North or South American, Negroes of Africa, together with

a marriage of colour of the African Negro should be classified under the heading,

J. ALLEN, A. N. S. + 1994

[illegible]

J. A. S. - 1987

The plant is a highly resistant and fast-growing tree, 10 m tall. The bark is grey, smooth and thin. The leaves are alternate, elliptical, 10-15 cm long and 5-7 cm wide. The flowers are small, white and fragrant. The fruit is a small, round, red berry. The plant is native to the tropical regions of Central and South America, and is commonly found in the Amazon basin. It is a member of the Rubiaceae family. The plant is used in traditional medicine for its anti-inflammatory and analgesic properties. It is also used as a natural dye for textiles. The plant is a member of the Rubiaceae family. The plant is used in traditional medicine for its anti-inflammatory and analgesic properties. It is also used as a natural dye for textiles.

[illegible]

Country of birth (city and state) of the person who was born in the United States and is beginning from Volume 12. *Example: New York, New York.* The entry should be in the form: *Country of birth (city and state) of the person who was born in the United States and is beginning from Volume 12.*

the 1990s. The *Journal of the American Academy of Religion* has published the entire issue on the Bible in 1990. While the 1990s have been years of intense biblical scholarship, the 1990s have also included the publication of books that have not only been important in the field of biblical studies, but also in the field of religion. The 1990s have been a time of intense biblical scholarship, and the 1990s have also been a time of intense biblical scholarship.

column 1941 *Walt Disney's 50th Anniversary Festival* (1941), and the
 column 26 (*Disney's 50th Anniversary*). The entry was free, except for a
 small fee was paid for off-line, but the artist, author, or representative, from a steamship
 company, the

On June 20, 1998, we received a second set of 500 random calls. The answer sheets in each case indicated individual or family, the expected amount of money shown, the amount left by the head of a family, money not to be divided among the several members of a family, or that the caller was not a resident and if so, where he/she lived. The

Column 22 (B) *Year of purchase of the land*, and if so when and where. The entries should show whether or not the land was in the United States before, and if so, the year (or period of years) and price, as 1894-1895, Philadelphia.

Column 23: *He will come to you relative or friend, and if so what relative or friend.*
The answer should be whether going to join either a relative or friend, and if so what relative or friend with name and complete address.

Column 24 to 26 These questions are self-explanatory and the answer. The all three of the sheet are attached to each copy of the Form 1 and its reproduction form. However, it is a serious question that has been reported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to supply for information the authority for each reproduction should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *St. J. Lowell*, Surgeon of the *Pennsylvania*, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had *1* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the State of Pennsylvania*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, *1* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

18 AUG 1930

19

NEW YORK

at

Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths

Note: If a surgeon with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred by reason of desertion of any of the aliens must be noted on the manifest before the ship is re-examined. If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure by some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification; the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|-----------------|------------------|---|
| African (black) | Greek | Romanian |
| Armenian | Hebrew | Russian |
| Bohemian | Herzegovinian | Ruthenian (Belarusian) |
| Bosnian | Irish | Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish) |
| Bulgarian | Italian (North) | Scotian |
| Chinese | Italian (South) | Servian |
| Croatian | Japanese | Slovak |
| Cuban | Korean | Slovenian |
| Dalmatian | Lithuanian | Spanish |
| Dutch | Magyar | Spanish American |
| East Indian | Mexican | Syrian |
| English | Montenegrin | Turkish |
| Finnish | Moravian | Welsh |
| Flemish | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban) |
| French | Polish | |
| German | Portuguese | |

33

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

Re-Entry Permit Holders.

S.S.

"TRANSYLVANIA"

Passengers sailing from BELMONT.

9th August 1930.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | |
|---------------------------|---|--------------|------------|-----------|-----|--------------------|-----------------------|---|-------------------------------------|----------------|-----------------|-------------------------|------------|---------|---------|--------------|
| *Last permanent residence | | | | | | | | | | | | | | | | |
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to | Nationality | Race or people | Place of birth | Immigration Visa Number | Issued at | Date | Country | City or town |
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | | | | Read what language or if understands spoken, or what ground | Country of which citizen or subject | | Country | City or town | | | | |
| 1 | | Macgaffin | Norman | 30 | M | Married | Lawyer | Yes English | Yes British | Irish | Ireland Belfast | 627521 | London | 25/7/30 | U.S.A. | New Rochelle |
| 2 | | Macgaffin | Ruth | 24 | F | Married | Wife | Yes English | Yes British | U.S.A. | U.S.A. Chicago | 627521 | Washington | 25/7/30 | U.S.A. | New Rochelle |
| 3 | | Macgaffin | Norman | 14 | M | Married | Student | Yes English | Yes U.S.B. | U.S.B. | U.S.A. Bedford | X | U. S. Born | | U.S.A. | New Rochelle |
| 4 | | Macgaffin | Mary | 7 | F | Married | Student | Yes English | Yes U.S.B. | U.S.B. | U.S.A. Bedford | X | U. S. Born | | U.S.A. | New Rochelle |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of names will be found on the back of this sheet.

The characters of this sheet may be typewritten or printed.

161

NEW YORK

16 AUG 1970

, 10

Note: Full text of question 2R is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or tends the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization endorsing and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the violent usurpation of a ruling of one officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of its or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

DECLARATION OF THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Ser. III — *b; j m; me tu s.*

NEW YORK

day of 16 AUG 1936 . 11

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark

Column 2 (*Head tax status*)—Steamship line should check no entry in this column.
The name of the use of Government officials only.

The proportion of government officials only (column 4) is 1. The answer in the column 1 could be expected in view of the fact that the data are based only on those under 1 year of age.

Column 5: C_{10}H_8 = The gray-based to other M, grade or 1, density
 Column 6: M_{max} = I or C_{10}H_8 = The gray-based to other M, maximum samples, ΔI
 Column 7: C_{10}H_8 = Density

Column 7 of *Algebraic description*. The entry should describe a (conjecturally) possible decomposition (in terms of polynomials) of each given ideal. For example, $\langle x^2y^2, xy^3 \rangle$ is not factoring in terms of homogeneous or even homogeneous prime polynomials, but can be factored in terms of, and not simply as, linear polynomials. Under this column, we have the following:

A general conceptual model is made between the occurrence of human laborer, recorded on a continuous scale, and the number of factors:

$$L = \sum_{i=1}^n \alpha_i F_i + \epsilon$$

where L is the number of human laborer, F_i is the number of factors, α_i is the regression coefficient, and ϵ is the error term.

On the other hand, a more detailed analysis of the data on the effect of the treatment on the number of visits to the GP was not possible, because the number who optained a GP consultation was small. It was calculated that the first on the first visit of a patient to the GP was 1.0, the second 0.75, the third 0.5, the fourth 0.25, the fifth 0.125, the sixth 0.0625, the seventh 0.03125, the eighth 0.015625, the ninth 0.0078125, the tenth 0.00390625, the eleventh 0.001953125, the twelfth 0.0009765625, the thirteenth 0.00048828125, the fourteenth 0.000244140625, the fifteenth 0.0001220703125, the sixteenth 0.00006103515625, the seventeenth 0.000030517578125, the eighteenth 0.0000152587890625, the nineteenth 0.00000762939453125, the twentieth 0.000003814697265625, the twenty-first 0.0000019073486328125, the twenty-second 0.00000095367431640625, the twenty-third 0.000000476837158203125, the twenty-fourth 0.0000002384185791015625, the twenty-fifth 0.00000011920928955078125, the twenty-sixth 0.000000059604644775390625, the twenty-seventh 0.0000000298023223876953125, the twenty-eighth 0.00000001490116119384765625, the twenty-ninth 0.000000007450580596923828125, the thirtieth 0.0000000037252902984619140625, the thirty-first 0.00000000186264514923095703125, the thirty-second 0.000000000931322574615478515625, the thirty-third 0.0000000004656612873077392578125, the thirty-fourth 0.00000000023283064365386962890625, the thirty-fifth 0.000000000116415321826934814453125, the thirty-sixth 0.0000000000582076609134674072265625, the thirty-seventh 0.00000000002910383045673370361328125, the thirty-eighth 0.000000000014551915228366851806640625, the thirty-ninth 0.0000000000072759576141834259033203125, the fortieth 0.00000000000363797880709171295166015625, the forty-first 0.000000000001818989403545856475830078125, the forty-second 0.0000000000009094947017729282379150390625, the forty-third 0.00000000000045474735088646411895751953125, the forty-fourth 0.000000000000227373675443232059478759765625, the forty-fifth 0.0000000000001136868377216160297393798828125, the forty-sixth 0.00000000000005684341886080801486968994140625, the forty-seventh 0.000000000000028421709430404007434844970703125, the forty-eighth 0.0000000000000142108547152020037174224853515625, the forty-ninth 0.00000000000000710542735760100185871124267578125, the fiftieth 0.000000000000003552713678800500929355621337890625, the fifty-first 0.0000000000000017763568394002504646778106689453125, the fifty-second 0.00000000000000088817841970012523233890533447265625, the fifty-third 0.000000000000000444089209850062616169452667236328125, the fifty-fourth 0.0000000000000002220446049250313080847263336181640625, the fifty-fifth 0.00000000000000011102230246251565404236316680908203125, the fifty-sixth 0.000000000000000055511151231257827021181583404541015625, the fifty-seventh 0.0000000000000000277555756156289135105907917022705078125, the fifty-eighth 0.00000000000000001387778780781445675529539585113525390625, the fifty-ninth 0.000000000000000006938893903907228377647697925567626953125, the sixtieth 0.0000000000000000034694469519536141888238489627838134765625, the sixty-first 0.00000000000000000173472347597680709441192448139190673828125, the sixty-second 0.000000000000000000867361737988403547205961240695953369140625, the sixty-third 0.0000000000000000004336808689942017736029806203479766845703125, the sixty-fourth 0.00000000000000000021684043449710088680149031017398834228515625, the sixty-fifth 0.000000000000000000108420217248550443400745155086994171142578125, the sixty-sixth 0.0000000000000000000542101086242752217003725775434970855712890625, the sixty-seventh 0.00000000000000000002710505431213761085018628877174854278564453125, the sixty-eighth 0.000000000000000000013552527156068805425093144385874271392822265625, the sixty-ninth 0.0000000000000000000067762635780344027125465721929371356964111328125, the seventieth 0.00000000000000000000338813178901720135627328609646856784820556640625, the seventy-first 0.000000000000000000001694065894508600678136643048234283924102783203125, the seventy-second 0.0000000000000000000008470329472543003390683215241172144620513916015625, the seventy-third 0.00000000000000000000042351647362715016953416076205860723102569580078125, the seventy-fourth 0.000000000000000000000211758236813575084767080381029303615512847900390625, the seventy-fifth 0.0000000000000000000001058791184067875423835401905146518077564239501953125, the seventy-sixth 0.00000000000000000000005293955920339377119177009525732590387821197509765625, the seventy-seventh 0.000000000000000000000026469779601696885595885047628662951939105987548828125, the seventy-eighth 0.0000000000000000000000132348898008494427797925238143314759695529937744140625, the seventy-ninth 0.00000000000000000000000661744490042472138989626190716573798477649688720703125, the eightieth 0.000000000000000000000003308722450212360694948130953582868992388248443603515625, the eighty-first 0.0000000000000000000000016543612251061803474740654767914344961941242218017578125, the eighty-second 0.00000000000000000000000082718061255309017373703273839571724809706211090088125, the eighty-third 0.000000000000000000000000413590306276545086868516369197858624048531054950440625, the eighty-fourth 0.0000000000000000000000002067951531382725434342581845989293120242655274752203125, the eighty-fifth 0.0000000000000

[illegible]

As a consequence, the \mathcal{H}_∞ norm of the closed-loop system is bounded by the \mathcal{H}_∞ norm of the plant, the controller, and the \mathcal{H}_∞ norm of the feedforward path. The \mathcal{H}_∞ norm of the feedforward path is bounded by the \mathcal{H}_∞ norm of the plant, the controller, and the \mathcal{H}_∞ norm of the feedforward path. The \mathcal{H}_∞ norm of the feedforward path is bounded by the \mathcal{H}_∞ norm of the plant, the controller, and the \mathcal{H}_∞ norm of the feedforward path.

[illegible]

West Indians – of the people of the West Indies, other than the British Colon
Nations
EAST INDIAN

Spanish Association in honor to the people of Central and South America of Spain
[insert]

African blacks—those to the African Negro, whether coming from Cuba and the islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien who is a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

HEATH'S SOLUTION

The group you belong to is the case of the River Po in northern Italy, a river famous for its flood (see entry Venice) and Fiume, and that is considered to be the most important river in the country. A group is either a country or a river. There are 200. A word from group is a group and is the most common.

The research is gratefully acknowledged to the Italian Ministry of Research (Ricerca Programmata) and to the Italian Ministry of Education (Ministero della Pubblica Istruzione) for the support of the project. The authors also wish to thank the Italian Ministry of Health (Ministero della Sanità) for the support of the project.

[illegible]

Country of birth per country of residence

[illegible][illegible]

$\frac{\partial}{\partial t} \left(\frac{1}{\rho} \frac{\partial \rho}{\partial t} \right) = \frac{1}{\rho} \frac{\partial^2 \rho}{\partial t^2} - \frac{1}{\rho^2} \left(\frac{\partial \rho}{\partial t} \right)^2$

column 2). If $T_{\text{eff}} = 1000$ K, $\rho = 1.8 \times 10^{-10}$ g cm $^{-3}$, $\tau = 10^{-10}$ s, and $\nu = 10^{13}$ s $^{-1}$, we find that in each one-third of an oscillation, the average speed of the electrons V_{osc} is swept by the hand of a nearly circular arc of radius ρ and the average speed V_{osc} is small.

the case of the 100-m^2 plot, the mean density of *Y. nigrum* was 1.0 ± 0.1 plants m^{-2} in 1991 and 1.1 ± 0.1 plants m^{-2} in 1992. In the 100-m^2 plot, the mean density of *Y. nigrum* was 1.0 ± 0.1 plants m^{-2} in 1991 and 1.1 ± 0.1 plants m^{-2} in 1992. In the 100-m^2 plot, the mean density of *Y. nigrum* was 1.0 ± 0.1 plants m^{-2} in 1991 and 1.1 ± 0.1 plants m^{-2} in 1992.

The other is based on whether an individual is a relative of those who die a violent or forced death, with maternal and paternal relatives.

[illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. C. Lowell, Surgeon of the U. S. Army, do
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
U. S. Army, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____ 10 10 1930, 19
NEW YORK

418

(f) If a space sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration official at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in accordance with the affidavit must be made on the manifest before the affidavit is executed.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

14—2

1151

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

• • • • •

S. S. "TRANSYLVANIA". Passengers sailing from GLASGOW

8th AUGUST, 1930.

| No. on List | NAME IN FULL | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to | Nationality. (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | Immigration Visa Number | Issued at | Date | Last permanent residence | |
|-------------|--------------|-----------------|-----|-------------------|-----------------------|---------|--|----------------|----------------|-------------------------|-----------|-----------|--------------------------|--------------------|
| | Family name | Given name | Yes | Ms. | Read | Write | Country | City or town | Country | City or town | | | Country | City or town |
| 1 | Alexander | John | M | M | Marine | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Inverurie | 24/1/30 | U.S.A. Brooklyn |
| 2 | Alexander | Katherine Emily | F | M | Housewife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Inverurie | 24/1/30 | U.S.A. Brooklyn |
| 3 | Alexander | John | M | S | Scholar | Yes | English | Yes | U.S.A. | U.S.A. | U.S.A. | Brooklyn | U.S.A. | Brooklyn |
| 4 | Paired | James | M | S | Nil | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 15/7/30 | Scotland Glasgow |
| 5 | Cuthbertson | John James | M | M | Signet | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Edinburgh | 31/7/30 | Scotland Edinburgh |
| 6 | Cuthbertson | Robert James | M | M | Signet | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Edinburgh | 31/7/30 | Scotland Edinburgh |
| 7 | Mason | Rowland | M | S | Executive | Yes | English | Yes | Britain | English | England | London | 1/1/30 | Sudan Khartoum |
| 8 | Wilhelm | William | M | M | Traveller | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 31/7/30 | Scotland Glasgow |
| 9 | McDougal | Andrew | M | M | Manufac-turer | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 9/1/30 | Scotland Glasgow |
| 10 | McDougal | Elizabeth | F | M | Wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 5/8/30 | Scotland Glasgow |
| 11 | McDougal | Andrew | M | S | Student | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 5/8/30 | Scotland Glasgow |
| 12 | McDougal | Nancy | F | S | Scholar | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 5/8/30 | Scotland Glasgow |
| 13 | Nicoll | James | M | M | Teacher | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Dundee | 19/7/30 | Scotland Dundee |
| 14 | Nicoll | Elizabeth | F | M | Wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Edinburgh | 19/7/30 | Scotland Edinburgh |
| 15 | Nicoll | Isabella | F | S | Wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Edinburgh | 19/7/30 | Scotland Edinburgh |
| 16 | Nicoll | Elizabeth | F | S | Wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Edinburgh | 19/7/30 | Scotland Edinburgh |
| 17 | Robertson | Stewart | M | M | Student | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 19/7/30 | Scotland Glasgow |
| 18 | Robertson | Elizabeth | F | M | Housewife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 19/7/30 | Scotland Glasgow |
| 19 | Stevenson | Robert | M | S | Merchant | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 23/7/30 | Scotland Glasgow |
| 20 | Teacher | John Hammond | M | M | Pathologist | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 28/7/30 | Scotland Glasgow |
| 21 | Teacher | Robert | M | M | Wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 28/7/30 | Scotland Glasgow |
| 22 | Teacher | Robert | M | M | Wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 28/7/30 | Scotland Glasgow |
| 23 | Teacher | Robert | M | M | Wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 28/7/30 | Scotland Glasgow |
| 24 | Teacher | Robert | M | M | Wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 28/7/30 | Scotland Glasgow |
| 25 | Teacher | Robert | M | M | Wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 28/7/30 | Scotland Glasgow |
| 26 | Teacher | Robert | M | M | Wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 28/7/30 | Scotland Glasgow |
| 27 | Teacher | Robert | M | M | Wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 28/7/30 | Scotland Glasgow |
| 28 | Teacher | Robert | M | M | Wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 28/7/30 | Scotland Glasgow |
| 29 | Teacher | Robert | M | M | Wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 28/7/30 | Scotland Glasgow |
| 30 | Teacher | Robert | M | M | Wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 28/7/30 | Scotland Glasgow |

Certified Erasures:- Lines 2 and 3 Katherine and Jean Alexander Did not Sail.

Lines 17 and 18 Thomas and Mary Robertson Did not Sail

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | _____ |
| U. S. citizens | _____ |
| Aliens | _____ |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK

16 A 27

, 19

List —

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

3 163

[illegible]

NOTE: - Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is supposed to be engaged in, or advocates the dissemination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization engaged in and teaching the unlawful destruction of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of the individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of minor their official character.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(United Kingdom)

E. S. F.

S. S. "PENNSYLVANIA" sailing from GLASGOW, 8TH AUGUST, 1930, Arriving at port of NEW YORK 16 AUG 1930

2

67

164

| No. on List | NAME IN FULL | | AGE | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|---------------|-----|-----|--|--|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | |
| 1 | Shirley | Clara M | 4 | F | Utica, N.Y. 4th December, 1880. | | 79 Jewett Place, Utica, N.Y. |
| 2 | Miller | Dorothy Dicks | | F | Blandenville, Ill. 21st. September, 1878. | | 410 10th Street, Minneapolis, Minn. |
| 3 | Hart | Alexander | | M | | U.S.P.P. 611896 | 400 Beacon Street, Boston, Mass. |
| 4 | Lees | David | 47 | M | | U.S.P.P. 100438 | Trapelo, Delaware, Mass. |
| 5 | Gifford | Beryl | 37 | F | Fort Stanton, New Mexico, 28th. November, 1892. | | 4351, Sierra Vista Drive, San Diego, Cal. |
| 6 | Harvey | Isabella | 68 | F | | U.S.P.P. 7222 | 920, Bush Street, San Diego, Cal. |
| 7 | Dalcleish | James | 52 | M | | U.S.P.P. 1331 | 875, West 81st. Street, New York City, N.Y. |
| 8 | Dalcleish | Mary | 48 | F | | U.S.P.P. 1331 | -do- |
| 9 | Dalcleish | Mary | 9 | F | New York, 3rd. June, 1921. | | -do- |
| 10 | Campbell | Cordelia | 45 | F | Miles, Ohio. 28th. October, 1893. | | 299, Park Avenue, New York City, N.Y. |
| 11 | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE. - 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Inscribed England, 1870)

S. S. "PENNSYLVANIA"

sailing from PHILADELPHIA

8TH AUGUST, 1930, Arriving at port of NEW YORK 16 AUG 1930

19

165

167

| No. on List | NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------|--|------------------|------------|---|---|---|
| 1 | Amertach Mayer | 75 | M | Philadelphia, Pa. 26th. April, 1855 | | 240, West End Avenue, New York City, N.Y. |
| 2 | Amertach Alice | 70 | F | New York City, 28th. September, 1860 | | |
| 3 | Bruner George Herbert | 35 | M | | U.S.P.P. 245772 | Wheatfield, Dayton, Ohio. |
| 4 | Bruner Donald | 35 | M | Dayton, Ohio, 21st. February, 1921 | | 201 E. Kirtz Avenue, Dayton, Ohio. |
| 5 | Common George | 71 | F | Detroit, Mich. 4th. October, 1858. | | 403, No. Scoville Avenue, Oak Park, Ill. |
| 6 | Crafts Henry | 31 | M | Chicago, Ill. 27th. October, 1898. | | 121 Franklin Avenue, Sea Cliff, L.I. N.Y. |
| 7 | Crafts Vernon | 31 | F | Jackson, Mich. 10th. August, 1898. | | |
| 8 | Over John | 31 | F | | U.S.P.P. 202990 | 410 No. Michigan Avenue, Chicago, Ill. |
| 9 | Ervinger David | 31 | F | Macon, Ga. 11th. September, 1911. | | 410 No. Michigan Avenue, Chicago, Ill. |
| 10 | Ervinger Bertha | 31 | F | Macon, Ga. 21st. January, 1915. | | 410 No. Michigan Avenue, Chicago, Ill. |
| 11 | Ervinger Lila | 31 | F | Macon, Ga. 14th. July, 1923. | | 105 W. Adams Street, Chicago, Ill. |
| 12 | Kleist Henry | 30 | M | Brooklyn, N.Y. 22nd. November, 1901 | | |
| 13 | Kleist Edna | 28 | F | New York City, 19th. June, 1896 | | |
| 14 | Miller Mary | 27 | F | Detroit, Mich. 2nd. December, 1902. | | Bloomfield Hill, Mich. |
| 15 | Mitchell William | 50 | M | | U.S.P.P. 68230 | 4 So. Farragut Street, Philadelphia, |
| 16 | Mitchell Grace | 47 | F | | U.S.P.P. 68230 | Pa. |
| 17 | Mitchell John | 13 | F | Philadelphia, 8th. March, 1917. | | 35 Cleveland Avenue, Rockwell Centre, N.Y. R.F.D. No. 2, Newfield Ave. Stamford, Ct. |
| 18 | Robertson Marion | 25 | F | | U.S.P.P. 280490 | Cortland, New York. |
| 19 | Varthees Clarence | 31 | M | New Brunswick, N.J. 1st. August, 1901. | | |
| 20 | Tebb Benjamin | 73 | M | Rye, N.Y. 10th. April, 1857. | | |
| 21 | Tebb Anne | 25 | F | Geneva, N.Y. 2nd. May, 1895. | | |
| 22 | Wiltzie George H | 37 | M | Pittsford, N.Y. 20th. October, 1860 | | Cortland, New York. |
| 23 | Wiltzie Ellen L | 34 | F | Pittsford, N.Y. 5th. October, 1865 | | |
| 24 | Desard Douglas | 45 | M | New York, 7th. January, 1885. | | Huntington, Long Island, N.Y. |
| 25 | Desard Sarah | 39 | F | New York, 22nd. August, 1890 | | |
| 26 | Desard Douglas | 9 | M | New York, 13th. November, 1921 | | -do- |
| 27 | Desard George | 5 | M | New York, 4th. October, 1924 | | -do- |
| 28 | McDonald Betsy | 67 | F | Roanoke, Va. 10th. July, 1863. | | 455, E. 57th. Street, New York. |
| 29 | McDonald Juliette | 15 | F | Louville, Ky. 30th. October, 1914. | | -do- South Crest Road, Chattanooga, Tenn. |
| 30 | Hutcheson Dorcas | 22 | F | Chattanooga, Tenn. 7th. February, 1908. | | |

- IMPORTANT NOTICE: -1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(United Kingdom) - 166

S. S. "TRANSYLVANIA"

sailing from BELFAST.

, 9th AUGUST, 1920., Arriving at port of NEW YORK.

16 AUG 1920

33
166 167

| No. on List. | NAME IN FULL | | AGE | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|--------------------|--------------|------------|-----|-----|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | |
| 1 | Graham | Mattie V. | 68 | F | W New York 27th January 1852. | | Returning to:- 403 Colonial A. Ridgewood, N.J. |
| 2 | Gainor | Edith | 40 | F | S Philadelphia, 30th. August, 1889. | U.S.P.P. 189569 Philadelphia Pa., 2nd October 1902. | Returning to:- 152, W. 148th. Street, New York City, N.Y. |
| 3 | Graham | Alexander | 58 | M | W Birmingham, N.Y. | | Returning to:- 1415 Leigh High Av. Philadelphia, Pa., |
| 4 | Mantz. | Steffert. | 48 | M | M 2nd. December, 1882. | | 120, Broadway, New York, N.Y. |
| 5 | Mantz. | Annette. | 45 | F | M Philadelphia, Pa. 25th. December, 1890. | | 136, W. 12th. Street, New York City, N.Y. |
| 6 | Tennant. | Richard | 45 | M | | | |

Summary of list - Mr. Kelly

- IMPORTANT NOTICE.
1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. Howell, Surgeon of the U. S. Army, do
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 16
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
U. S. Army, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 1930
at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the alien must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russnik). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16 AUG 1930

19

168

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

LONDONDERRY

I, David W. Bond, MASTER, of the TRANSYLVANIA, from TRANSYLVANIA, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

16 AUG 1930

MASTER

Sworn to before me this 16 day of AUGUST, 1930, at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Health status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as, for example, civil engineer, stationary engineer, laborer, painter, mason, bricklayer, cooper, shoemaker, farmer, etc., and not simply as doctor, painter, mason, etc., or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by the postoffice and country clerks during the period of examination of the manifests.
Column 8 (*Place of birth and year*).—This column should be divided and contain the following question: "Read what follows (or, if exempt, it is omitted, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect of each alien should be read and signed. If alien is unable to read and cannot explain from the manifest the question, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Residence*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which alien belongs.
Special instructions should be paid to the distinction between race and the country of which alien is or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and the entry should be carefully made in the manifest in this regard. For instance, "French" appearing under the heading "country of last permanent residence" means "French" because of permanent residence, and not because of race. "French" appearing under the heading "country of birth" means "French" because of birth. "Irish" appearing under the heading "country of last permanent residence" means "Irish" because of permanent residence, and not because of race. "Irish" appearing under the heading "country of birth" means "Irish" because of birth. In this connection the following distinction should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Asia. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, whether permanent or temporary residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. If the alien is a resident of a country or territory of the United States, show country of last permanent residence in dependent of country of temporary residence, country of birth, and nationality, if any.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad shall be the United States.

Column 17 (*Name and address of nearest relative or friend in country of origin*).—Give names, last entry, and address of such relatives. If no such relatives living, give nearest address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An alien who is returning to the United States shall show permanent residence. The entry should show destination, name of city or town, and the United States, if within the United States, or country, if outside the United States.

Column 19 (*Is he or she a member of a labor union?*).—The answer should be either Yes (check) or No (no check).

Column 20 (*By whom was passage paid?*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of funds, and if how, how much?*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when, where, and for how long?*).—The entries should show whether or not, Yes or No, in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to immediate or friend, and if so, what relative or friend?*).—The answer should show whether or not, to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. H. Bland, Surgeon of the U.S.A. "TRANSILVANIA"
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
the State of S. D., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.
H. H. Bland

Sworn to before me this day of **16 AUG 1930**, 19

at ... NEW YORK.....

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the nationality and date of the alien must be reported on the manifest before the affidavit is reexecuted.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ST

States
SECO

Ar

SECOND CLASS.

S. S. "TRANSLYLVANIA". Passengers sailing from LONDONDERRY, 9th AUGUST, 1930.

U. S. CN.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 59
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

170

Arriving at Port of NEW YORK, 16 AUG 1930, 19

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, union, party, or government) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether alien intends to remain in the United States | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Whether alien intends to perform or has performed labor in the United States | Whether alien is a member of any organization, society, union, party, or government, or is engaged to labor in the United States | Whether alien has been previously deported within one year | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height Feet Inches | Color of— Hair Eyes | Marks of identification |
|-------------|--|---|--|---|--|---|------------------------------------|--|--|--|--|--|--|---|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1 | Father:—Mr. Edward Dugan, (Glebe House, Culdaff, Donegal. | Wis. Plymouth | N.Y. Self | Yes 1922 | 1930 Ply-mouth | (Returning to - | no permn. yes no no no no no no | no | no | no | no | Good | no | 5 3 | FairBrn. Blue | None | |
| 2 | | Wis. Plymouth | N.Y. Mother | yes | There | (210, Pleasant Street, Plymouth, Wisconsin. | no permn. yes no no no no no no | no | no | no | no | Good | no | Ave. | FairFair Blue | None | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James W. B. B. B., MASTER of the "TRANSYLVANIA", from NEW JERSEY, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

16 AUG 1930

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head of family*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The age in this column should be expressed in years or months; the latter applicable to those under 16 years of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M. (male) or F. (female).

Column 6 (*Marital or single*).—The answer should be M. (married), S. (single), W. (widowed), or D. (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, "iron miner," "shipyard worker," "house painter," "milling engineer," "brass worker," "steel worker," "machinist," "wood turner," etc., and not simply "miner," "painter," "engineer," "worker," or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the farmer who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and country clerks during the physical examination of alien arrivals.

Column 8 (*Why travel and where*).—This column is subdivided and contains the following question: "What is the purpose of your trip, and where do you intend to go?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Country of birth*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race of people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race, or people, given under that.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and country clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading "country of last permanent residence" means "French" by race of people, and similarly, "French" appearing under the heading "race of people" means "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po, in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, or nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. This entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By what means passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Never, Yes) in the United States before; and if so, the year or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. G. Galloway, Surgeon of the U.S.S. TRANSYLVANIA, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 58 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of AUG 1930, 19
at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the conditions of the alien must be noted on the manifest before this affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

58

ST

States,
SECO

Arr

9th AUGUST, 1930.

SECOND CLASS.

S. S. "PENNSYLVANIA". Passengers sailing from LONDON DERRY

| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | Nationality. (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth Country | City or town | Re-entry Perm it Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence Country City or town | |
|-------------|---|--------------|------------|-----------|-----|-------------------|-----------------------|------------------|---|-------|---|------------------|---------------------------|----------------|--|------------|---------|--|------------|
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | Beggan | James | 31 | M | S | Switch-man | yes | English | yes | Northern Ireland | Irish | Northern Ireland | Newtown-butler | 618535 | WASHINGTON | 7/6/30 | U.S.A. | New York |
| 2 | | Bradley | Martha | 22 | F | S | Domestic | yes | English | yes | N.I. | Irish | N.I. | Co. Derry | 576825 | WASHINGTON | 24/3/30 | U.S.A. | New York |
| 3 | | Bradley | Sarah | 23 | F | S | Domestic | yes | English | yes | N.I. | Irish | N.I. | Co. Derry | 574677 | WASHINGTON | 19/5/30 | U.S.A. | New York |
| 4 | | Gillen | Patrick | | M | S | | yes | English | yes | Irish Free State | Irish | Irish Free State | Ardara | 605856 | WASHINGTON | 15/5/30 | U.S.A. | Pittsburgh |
| 5 | | Given | Florence | 31 | F | S | Clerk | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Ardara | 609456 | WASHINGTON | 21/5/30 | U.S.A. | Pittsburgh |
| 6 | | Murray | Rebecca | 33 | F | M | Housewife | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Ardara | 574785 | WASHINGTON | 19/3/30 | U.S.A. | Buffalo |
| 7 | P-174053-1/19/30 | McGivern | Rose | 49 | F | S | House-keeper | yes | English | yes | N.I. | Irish | N.I. | Newry | 574785 | WASHINGTON | 14/4/30 | U.S.A. | Dorchester |
| 8 | | McGowan | Bridget | 30 | F | M | Housewife | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Malin | 58883 | WASHINGTON | | U.S.A. | Dorchester |
| 9 | U.S. 67 | McGowan | Lillian | 4 1/2 | F | S | Nil | no | Nil | no | | | Philadelphia | 9/11/1925 | X | U.S. BORN | | U.S.A. | Dorchester |
| 10 | U.S. 67 | McGowan | Jack | 3 | M | S | Nil | no | Nil | no | | | Philadelphia | 20/5/1927 | X | U.S. BORN | | U.S.A. | Dorchester |
| 11 | | Scallon | Catherine | | F | S | | yes | English | yes | Northern Ireland | Irish | Northern Ireland | Lurgan | 26 21 40 | WASHINGTON | | U.S.A. | New York |
| 12 | | Ward | Sarah | 39 | F | S | Seamstress | yes | English | yes | Northern Ireland | Irish | Northern Ireland | Lurgan | 26 21 40 | BELFAST | 5/8/30 | U.S.A. | Kearny |

Certified Erasures:-

Line 4 Patrick Gillen Did not Sail.

Line 11 Catherine Scallon Did not Sail.

Aswillingly
PURSER

Certified Erasures:-

Line 4 Patrick Gillen Did not Sail.

Line 11 Catherine Scallon Did not Sail.

PURSER

| | | |
|------------------|-------|---|
| Total passengers | ..... | 2 |
| U. S. citizens | ..... |  |
| Aliens | ..... |  |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

ST

SECO

Arr

, 19

172

| No. | on | List |
|-----|-----|------|
| 1 | 1 | 1 |
| 2 | 2 | 2 |
| 3 | 3 | 3 |
| 4 | 4 | 4 |
| 5 | 5 | 5 |
| 6 | 6 | 6 |
| 7 | 7 | 7 |
| 8 | 8 | 8 |
| 9 | 9 | 9 |
| 10 | 10 | 10 |
| 11 | 11 | 11 |
| 12 | 12 | 12 |
| 13 | 13 | 13 |
| 14 | 14 | 14 |
| 15 | 15 | 15 |
| 16 | 16 | 16 |
| 17 | 17 | 17 |
| 18 | 18 | 18 |
| 19 | 19 | 19 |
| 20 | 20 | 20 |
| 21 | 21 | 21 |
| 22 | 22 | 22 |
| 23 | 23 | 23 |
| 24 | 24 | 24 |
| 25 | 25 | 25 |
| 26 | 26 | 26 |
| 27 | 27 | 27 |
| 28 | 28 | 28 |
| 29 | 29 | 29 |
| 30 | 30 | 30 |
| 31 | 31 | 31 |
| 32 | 32 | 32 |
| 33 | 33 | 33 |
| 34 | 34 | 34 |
| 35 | 35 | 35 |
| 36 | 36 | 36 |
| 37 | 37 | 37 |
| 38 | 38 | 38 |
| 39 | 39 | 39 |
| 40 | 40 | 40 |
| 41 | 41 | 41 |
| 42 | 42 | 42 |
| 43 | 43 | 43 |
| 44 | 44 | 44 |
| 45 | 45 | 45 |
| 46 | 46 | 46 |
| 47 | 47 | 47 |
| 48 | 48 | 48 |
| 49 | 49 | 49 |
| 50 | 50 | 50 |
| 51 | 51 | 51 |
| 52 | 52 | 52 |
| 53 | 53 | 53 |
| 54 | 54 | 54 |
| 55 | 55 | 55 |
| 56 | 56 | 56 |
| 57 | 57 | 57 |
| 58 | 58 | 58 |
| 59 | 59 | 59 |
| 60 | 60 | 60 |
| 61 | 61 | 61 |
| 62 | 62 | 62 |
| 63 | 63 | 63 |
| 64 | 64 | 64 |
| 65 | 65 | 65 |
| 66 | 66 | 66 |
| 67 | 67 | 67 |
| 68 | 68 | 68 |
| 69 | 69 | 69 |
| 70 | 70 | 70 |
| 71 | 71 | 71 |
| 72 | 72 | 72 |
| 73 | 73 | 73 |
| 74 | 74 | 74 |
| 75 | 75 | 75 |
| 76 | 76 | 76 |
| 77 | 77 | 77 |
| 78 | 78 | 78 |
| 79 | 79 | 79 |
| 80 | 80 | 80 |
| 81 | 81 | 81 |
| 82 | 82 | 82 |
| 83 | 83 | 83 |
| 84 | 84 | 84 |
| 85 | 85 | 85 |
| 86 | 86 | 86 |
| 87 | 87 | 87 |
| 88 | 88 | 88 |
| 89 | 89 | 89 |
| 90 | 90 | 90 |
| 91 | 91 | 91 |
| 92 | 92 | 92 |
| 93 | 93 | 93 |
| 94 | 94 | 94 |
| 95 | 95 | 95 |
| 96 | 96 | 96 |
| 97 | 97 | 97 |
| 98 | 98 | 98 |
| 99 | 99 | 99 |
| 100 | 100 | 100 |

14-00000

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James P. [Signature] MASTER, of the STATE OF PENNSYLVANIA from LONDON DERRY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

David W. Bond
MASTER

Sworn to before me this _____ day of 16 AUG 1930, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or

(Column 7) (*Calling or occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example—Civil engineer, stationary engineer, laborer.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

(Column 8) *Able to read and write*—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed upon what ground?" In answering this question the alien can or cannot read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 - *Nationality* - Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or a resident.

Column 10—*Race or people:* See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully

re-look his second country clause in this regard. For instance, "France" appearing under "Land of origin" does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew also by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (northern)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendant) should be classed as "Italian (southern)." The same may be said of the people of the Balkan peninsula.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall

Column 15 (*last permanent residence*). Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which was resided with this intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The country in column 15 should name the country and city or town of last residence therein. The country in column 15 should be the country of birth or of naturalization.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States (including those who are permanent residents of the United States but do not have a permanent residence in the United States).

Colman 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence applicant came). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Place of residence*).—The answer to this question should show the permanent residence of the respondent. An intended residence of one year or less is not a permanent residence. The entry should be made only in the place to be entered if intended future permanent residence, if within the United States; *country*, if outside the United States.

Column 19 (By putting a tick in each final destination) - The answer should be either Yes (tick) or No (no tick).

Column 20 (By putting a tick in each box) - The entire sheet below definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, free; by steamship company, etc.

Column 21 (By putting a tick in each box) - and if free, by whom? The answer should give in

Column 21 (Whether in possession of \$1,000 and if yes, how much).—The answer should be given in each case (individual or family) the exact amount of money so stated. Money brought by the head of a family should not be given, knowing the several members of the family.

Column 22 (Whether ever living in the United States; and if yes, when and where).—The entries should be given in column or row (Age or No.) in the United States before; and if yes, the year or period

Column 23 (*Will you be going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend?*). The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and address of the place.

Columns 24 to 36. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of papers. However, in answering question 30, if a man has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

OUT AND SLAVE FIGHTING SETTER

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. L. Small, Surgeon of the PENNSYLVANIA, do
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had _____
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
_____ and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

16 AUG. 1930

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

NEW YORK

at _____

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "TRANSYLVANIA"

Passengers sailing from BELFAST

9th AUGUST....., 1930.

* Last permanent residence

Northern

Ireland. Newtownards

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

24-42

List

Each entry on this sheet must be typewritten or printed.

174

16 AUG. 1930

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CLARE, MASTER of the PENNSYLVANIA from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of AUG. 1930, 1930
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Trade or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (jail engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.), and not simply an owner, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

SAILING THERE WITH

175

W. H. L. L. L. L.

A person and sale of immigration or other officer authorized to administer oaths

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

RE-ENTRY PERMIT HOLDERS.

S. S. "TRANSYLVANIA"

Passengers sailing from ... BELFAST.

9th AUGUST....., 1930.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | |
|-------------|---|--------------|-----------------|-----------|-----|-----------------------|-------------------|------|---|------------------|---|-------|------------------|-------------------|----------------------------|----------------------|-------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Re-Entry Permit | Date | * Last permanent residence | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | | | Married or single | Read | | | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | Country | | City or town | Immigration Number | Issued at— | Country | City or town |
| 1 | U. S. CIT. | McShane. | Anna Gray | 38 | F | M | Housewife | Yes | English | Yes | British | Irish | Northern Ireland | Co. Armagh B16133 | Washington | 4th June 1930 U.S.A. | Wilkinsburg |
| 2 | U. S. CIT. | McShane | Ellen Jane | 7 | F | S | Nil. | Yes | English | Yes | U.S.A. | Born | U.S.A. | Pittsburg. | | | |
| 3 | U. S. CIT. | McShane. | Margaret Evelyn | 4 | F | S | Nil. | | | | U.S.A. | Born | U.S.A. | Pittsburg. | | | |
| 4 | | McShane. | Elizabeth Anne | 2 | F | S | Nil. | | | | U.S.A. | Born | U.S.A. | Pittsburg. | | | |
| 5 | | Ward. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Certified Erasion:-

Line 5 Sarah Ward Transferred to Londonderry Sheet 58 Line 12.

R. D. Willoughby.
SURSER.

Certified Erasion:-

Line 5 Sarah Ward Transferred to Londonderry Sheet 58 Line 12.

As Willoughby.
FURSER.

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | _____ |
| U. S. citizens | _____ |
| Aliens | _____ |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

34-42

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16 AUG. 1930 19

178

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization contemplating and teaching disobedience in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTERS of the TRANSYLVANIA from Italy, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of March, 1930,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, electrician, painter, etc., and not simply as engineer, painter, etc., unless the latter is the only designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Can read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which alien is a native.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien is a native. For instance, "French" appearing under the heading of country does not mean "French" by race of people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (with or No (no ticket)).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others in the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

SAILING THEREWITH.

I, A. J. Goull, Surgeon of the TRANSYLVANIA,
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 10 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
the State of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. H. H. H.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1930.

at NEW YORK

(Signature and title of notary or other officer authorized to administer oaths.)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a similar officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rumanian). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scottish. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

E. M. F.

S.S. "TRANSYLVANIA". *Passengers sailing from* GLASGOW

8TH AUGUST, 1930.

| | | |
|------------------|-----|-----|
| Total Passengers | ... | ... |
| U.S. citizens | ... | ... |
| Aliens | ... | ... |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

178

8

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | |
|-------------|--|---|---|---|---|--|---|---|--|--|--|--|--|--|--|--|---|-----------------------|----------------------------------|-------------------------|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination *Intended future permanent residence State City or town | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by relative, whether called by him, or whether paid by corporation, society, or government) | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No Year or period of years Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States 1. To enter United States for permanent residence 2. To enter United States for temporary residence 3. To enter United States for employment 4. To enter United States for other purpose | Whether alien intends to become a citizen of the United States | Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is a member of any political party, or is a member of any religious denomination, or is a member of any other organization, society, or association, or is a member of any political party, or is a member of any religious denomination, or is a member of any other organization, society, or association | Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is a member of any political party, or is a member of any religious denomination, or is a member of any other organization, society, or association | Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is a member of any political party, or is a member of any religious denomination, or is a member of any other organization, society, or association | Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is a member of any political party, or is a member of any religious denomination, or is a member of any other organization, society, or association | Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is a member of any political party, or is a member of any religious denomination, or is a member of any other organization, society, or association | Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is a member of any political party, or is a member of any religious denomination, or is a member of any other organization, society, or association | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause | Height Feet Inches | Color of Complexion Hair Eyes | Marks of identification | |
| 1 | Father:—George Pollard, 73 Waverley Gardens, Crossmyloof, Glasgow. | Scotland / Edinburgh | No | Self | Yes | Yes | c/o Mr. Bernstein, 114 No. 12th St. Philadelphia, Pa. | Indefinite | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 10 | Fair | Blue | None |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disseminates or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, crime, or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful seizure or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Quentin B. ... MASTER of the "PENNSYLVANIA" from GLASGOW
do solemnly swear, I, the said MASTER, do hereby declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing list or Manifest Sheet, in number, and that from the report of said surgeon and from my own inspection, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

16 JUL 1930

MASTER

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male), or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, marine engineer, brass polisher, steel polisher, non molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language?" If exemption is claimed, upon what ground? In answering the question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Country of birth*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Place of birth*).—See list of places printed on back of this sheet. The entry should show the race of people as given in and list.

South Atlantic Coast and beyond to the distinction between race and the country of birth. The entry should be carefully reviewed by inspection and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" except in the case of French citizens. "Irish" appearing under the head of race or people properly comes under the heading of Ireland, Scotland, or any other country. In this connection the following distinction should be especially observed:

URBAN.

The term "Urban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Urban or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Asia. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries are entered to show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom money was paid*).—The entry should show definitely by whom money was paid, as self, for land, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. H. Howell, Surgeon of the TRANSYLVANIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of AUG., 1930,
at NEW YORK

John May

NOTE - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route to the port of arrival shall be noted on the affidavit before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Rumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List 6

TECHNICAL ADVISER LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

E. M. F.

S. S. "TRANSYLVANIA"

Passengers sailing from GLASGOW

8TH AUGUST, 1930.

| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column issue of Government officials only) | NAME IN FULL Family name Given name | Age Yrs. Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Nationality. (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth Country City or town | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence Country City or town |
|-------------|---|--|------------------|-----|-------------------|-----------------------|---|---|------------------|--|-------------------------|------------|---------|--|
| 1 | | Allan Catherine | 24 | F | S | Dress-maker | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Aberdeen | 13711 | Glasgow | 25/4/30 | Scotland Aberdeen |
| 2 | | Cameron William | 18 | M | S | Apprentice Furnisher | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Edinburgh | 12086 | Glasgow | 29/7/30 | Scotland Edinburgh |
| 3 | | Graham Marion | 53 | F | M | H'wife | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Park | 12117 | Glasgow | 30/7/30 | Scotland Cambuslang |
| 4 | | Graham Marion | 15 | F | S | Nil | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Clydebank | 12118 | Glasgow | 30/7/30 | Scotland Cambuslang |
| 5 | | Groves John | 27 | M | M | Electrician | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Glasgow | 11891 | Glasgow | 15/7/30 | Scotland Glasgow |
| 6 | | Gemmell Thomas | 25 | M | S | Brick-layer | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Dalmellington | 4 B 25 | Glasgow | 15/7/30 | U.S.A. New York City |
| 7 | | Garden Margaret | 55 | F | Wd | H'keeper | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Glasgow | 13710 | Glasgow | 25/4/30 | Scotland Aberdeen |
| 8 | | Hutcheson Daniel Bittles | 12 | M | S | Scholar | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Galston | 13452 | Glasgow | 16/6/30 | Scotland Galston |
| 9 | | Johnston James | 67 | M | M | Merchant | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Cambusnethan | 14747 | Glasgow | 14/4/30 | Scotland Glasgow |
| 10 | | Johnston Eliza | 61 | F | M | H'wife | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Glasgow | 14748 | Glasgow | 14/4/30 | Scotland Glasgow |
| 11 | | MacKay Euphemia | 36 | F | M | H'wife | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Kilbirnie | 52103 | Glasgow | 28/5/30 | Scotland Kilbirnie |
| 12 | | MacKay William | 15 | M | S | Scholar | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Kilbirnie | 52104 | Glasgow | 28/5/30 | Scotland Kilbirnie |
| 13 | | McWilliams Henrietta Isabelle | 62 | F | M | H'wife | Yes English | Yes Britain | French | France Wandersau | 2833 | Glasgow | 1/8/30 | Scotland Edinburgh |
| 14 | | Mulholland Anne | 47 | F | M | H'wife | Yes English | Yes Ireland | Irish | Ireland Co. Antrim | 11474 | Glasgow | 8/7/30 | Scotland Helensburgh |
| 15 | | Mulholland Susannah | 27 | F | S | Cook | Yes English | Yes Britain | Irish | Scotland Bonhill | 11465 | Glasgow | 8/7/30 | Scotland Helensburgh |
| 16 | | Philp Roseina | 33 | F | S | Printer's Feeder | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Glasgow | 11613 | Glasgow | 14/7/30 | Scotland Glasgow |
| 17 | | Rome George | 47 | M | M | Painter | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Cambuslang | 52081 | Glasgow | 27/5/30 | Scotland Cambuslang |
| 18 | | Rome Jane | 39 | F | M | H'wife | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Hilton | 52082 | Glasgow | 27/5/30 | Scotland Cambuslang |
| 19 | | Rome Jane | 8 | F | S | Scholar | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Cambuslang | 52083 | Glasgow | 27/5/30 | Scotland Cambuslang |
| 20 | | Shannon Margaret | 25 | F | S | Secretary | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Larkhall | 14657 | Glasgow | 10/4/30 | Scotland Larkhall |
| 21 | | Sinclair Hector | 59 | M | M | Seaman | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Wick | 46095 | Glasgow | 4/6/30 | U.S.A. Brooklyn |
| 22 | | Sinclair Catherine | 61 | F | M | H'wife | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Wick | 46096 | Glasgow | 4/6/30 | U.S.A. Brooklyn |
| 23 | | Sinclair Charlotte Wares | 28 | F | S | Steno-grapher | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Leith | 46094 | Glasgow | 4/6/30 | U.S.A. Brooklyn |
| 24 | | Taylor Nellie | 36 | F | S | Mill worker | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Peebles | 46056 | Glasgow | 23/5/30 | Scotland Peebles |
| 25 | | Taylor Kate | 33 | F | S | Mill worker | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Peebles | 46054 | Glasgow | 23/5/30 | Scotland Peebles |
| 26 | | Taylor Isabelle | 32 | F | S | H'keeper | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Peebles | 46055 | Glasgow | 23/5/30 | Scotland Peebles |
| 27 | | Wylie William | 22 | M | S | Hosiery worker | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Hawick | 11931 | Glasgow | 24/7/30 | Scotland Hawick |
| 28 | | Adams Peter Murray | 26 | M | M | Secretary | Yes English | Yes Britain | Scottish | Scotland Dundee | 12066 | Glasgow | 29/7/30 | Scotland Dundee |

Certified Erasion:-

Line 28 Peter Murray Adamson Did not Sail.

R. S. Willoughby
PURSER

Total passengers 1
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

16 AUG 1930 . 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James W. Boul, MASTER of the TRANSYLVANIA, from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 0 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James W. Boul

MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this 16 day of AUG, 1930,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship line should make no entries in this column. The space is for use of government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widow), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Coal miner, stationer, engineer, policeman, musician, master electrician, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an occupation, position, or other title or designation.

A statement should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the owner or operator.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corporations should be made, if necessary, by manifest and country of origin during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Time to land and country).—This column should be filled and contain the following question: "What time will you land, if you are not landed, upon what ground?" In answering this question the time and place of landing should be stated. If the alien is a native of the United States, the time and place of landing should be stated. If the alien is a native of another country, the time and place of landing should be stated.

Column 9 (Country).—Question 9 should be continued to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people of the alien.

Column 11 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 12 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 13 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 14 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 15 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 16 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 17 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 18 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 19 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 20 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 21 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 22 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 23 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 24 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 25 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 26 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 27 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 28 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 29 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 30 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 31 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 32 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 33 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 34 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 35 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 36 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 37 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 38 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 39 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Piemonte, Valle d'Aosta, Lombardia, Veneto, Trentino, Friuli, Venezia Giulia, Istria, Dalmatia, Croatia, Serbia, and Montenegro) and their descendants should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy north of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Piemonte, Valle d'Aosta, Lombardia, Veneto, Trentino, Friuli, Venezia Giulia, Istria, Dalmatia, Croatia, Serbia, and Montenegro) and their descendants should be classified as "Italian (south)."

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or so intended residence of one year shall constitute permanent residence. Two last residences in which alien resided within the last five years of residence shall be the last permanent residence, even if last of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. If a native of the United States, the country of birth should be shown. If a native of another country, the country of birth should be shown.

Column 16 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 17 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 18 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 19 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 20 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 21 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 22 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 23 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 24 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 25 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 26 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 27 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 28 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 29 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 30 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 31 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 32 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 33 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 34 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 35 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 36 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 37 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 38 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 39 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 40 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 41 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 42 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 43 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 44 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 45 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 46 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 47 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 48 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

Column 49 (Country of birth).—This column should be filled with the country of birth of the alien, or the country of his last permanent residence, and country of birth and last residence should be carefully stated by manifest and country of origin.

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *D. A. Dwyer*, Surgeon of the *TRANSYLVANIA* sailing therefrom, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had *16* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *State of N. Y.*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *1* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *16* day of *AUG 1930*, 19*30*
at **NEW YORK**

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Romanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rumanian). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

5

NON-IMMIGRANTS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

E. V. F.

S.S. "TRANSYLVANIA" Passengers sailing from GLASGOW

8TH AUGUST, 1930.

| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to | | | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at | Date | *Last permanent residence | |
|-------------|---|--------------|-----------------|-----------|-----|-------------------|-----------------------|---------|--|-------|---|----------------|----------------|--------------|-------------------------|-----------|---------|---------------------------|--------------|
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | | | | Read | Read what language or if none, on what ground. | Write | | | Country | City or town | | | | Country | City or town |
| 1 | | Corbett | George Felix | 19 | M | S | Student | Yes | English | Yes | Britain | English | England | Middlesboro | 31 | Edinburgh | 22/7/30 | Scotland | Musselburgh |
| 2 | | Don | Jean | 25 | F | Wd | H'keeper | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Perth | 33 | Dundee | 25/7/30 | Scotland | Perth |
| 3 | TRANSIT | Kirk | Marion Campbell | 33 | F | S | Nil | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Kilmarnock | 173 | Glasgow | 4/8/30 | Scotland | Kilmarnock |
| 4 | | MacDonald | Donald | 26 | M | S | Clark | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 134 | Glasgow | 25/7/30 | Scotland | Glasgow |
| 5 | | MacDonald | Annie | 50 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | English | England | Manchester | 175 | Glasgow | 25/7/30 | Scotland | Glasgow |
| 6 | UNDER 16 | MacDonald | Nancy | 9 | F | S | Scholar | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 135 | Glasgow | 25/7/30 | Scotland | Glasgow |
| 7 | TRANSIT | McVey | Daniel | 66 | M | M | Retired | Yes | English | Yes | Britain | Irish | Scotland | Mavboles | 22 | Glasgow | 11/7/30 | Scotland | Troon |
| 8 | TRANSIT | McVey | Ester | 34 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Ireland | Irish | Ireland | Co. Down | 69 | Glasgow | 11/7/30 | Scotland | Troon |
| 9 | | Paton | Thomas | 60 | M | M | Butcher | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Galston | 105 | Glasgow | 17/7/30 | Scotland | Galston |
| 10 | | Paton | Jeanie | 31 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Galston | 105 | Glasgow | 17/7/30 | Scotland | Galston |
| 11 | UNDER 16 | Vallance | Dorothy | 31 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Edinburgh | 201 | Glasgow | 8/8/30 | Scotland | Glasgow |
| 12 | | Vallance | Ronald | 2 | M | S | Nil | No | Nil | No | British | Russian | Scotland | Glasgow | 201 | Glasgow | 8/8/30 | Scotland | Glasgow |
| 13 | TRANSIT | Watt | Matthew | 63 | M | M | Retired | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Paisley | 123 | Glasgow | 22/7/30 | Scotland | Paisley |
| 14 | TRANSIT | Murdoch | Alexander | 30 | M | M | Secretary | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Kilsyth | 56 | Glasgow | 9/7/30 | Scotland | Kilsyth |
| 15 | TRANSIT | Murdoch | Elizabeth | 46 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Kilsyth | 56 | Glasgow | 9/7/30 | Scotland | Kilsyth |
| 16 | | Brown | Menes Robertson | 22 | F | S | Nil | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 121 | Glasgow | 5/2/30 | Scotland | Glasgow |
| 17 | TRANSIT | Macmillan | William Lees | 27 | M | S | Shipwright | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Saltercoat | 140 | Glasgow | 28/7/30 | Scotland | Fairlie |
| 18 | | Shedden | John | 32 | M | M | Yachtsman | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Saltercoat | 141 | Glasgow | 22/7/30 | Scotland | Sandbank |
| 19 | | Macmillan | Archibald | 32 | M | S | Shipwright | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Saltercoat | 141 | Glasgow | 29/7/30 | Scotland | Fairlie |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of cases will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16 AUG 1930

, 10)

182

NOTE: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Walter S. Burt, Master of the TRANSYLVANIA, of GLASGOW, do solemnly swear, and I hereby **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the accompanying List or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by said List or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of AUG, 1930, at NEW YORK.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS
Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Hond-tar status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite descriptions.

A distinction should be made between farmer and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

Farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

Farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Alien to land and land).—The column is subdivided and contains the following questions: "Read what language he speaks; if exemption is claimed, upon what grounds; if claiming the exemption, the language or dialect the alien is able to read; if unable to read, the grounds for such exemption should be given."

Column 9 (Citizenship).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Place of birth).—See list of names printed on back of this sheet. The entry should show the names of people as given in said list.

Special instructions.—Care should be given to the distinction between race and the country of birth, and the country of birth should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" descent or people, and, similarly, "Irish" appearing under the head of race or people properly come under the heading of Ireland, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be carefully observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these peoples speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country of birth or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 16 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien is born).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town, if intended to reside permanently) and within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either "Yes (ticket)" or "No (no ticket)."

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid: as self; husband; father; brother; or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answers should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. S. S. Lowell, Surgeon of the TRANSYLVANIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of

16 AUG. 1930

19

[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rumanian). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scottish. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

14-776-21

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

5. 2. 5.

S.S. "TRANSYLVANIA". *Passengers sailing from GLASGOW*

8TH AUGUST, 1930.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | |
|-------------|---|---------------------------------|----------------------|-----|-------------------|-----------------------|----------|---|-------|---|----------------|---------------------|--------------|-------------------------|------------------------|---------------------------|------------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name | Age Yrs. Mos. | Sex | Married or single | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality (Country of which citizen or subject) | Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— Date | *Last permanent residence | |
| | | | | | | | Read | Read what language or, if signifying, on what ground. | Write | | | Country | City or town | | | Country | City or town |
| 1 | | Bryson Janet | 32 | F | S | Domestic | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland Johnstone | 583139 | Washington | 3/4/30 | U.S.A. | Svosset |
| 2 | | Bryson Arnes | 29 | F | S | Domestic | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland Johnstone | 583261 | Washington | 2/4/30 | U.S.A. | Svosset |
| 3 | | Coldwell Annie | 38 | F | M | H'wife Insurance | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland Glasgow | 587839 | Washington | 11/4/30 | U.S.A. | Philadelphia |
| 4 | | Cain Muir | 47 | M | M | Agent | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | England Disinton | 586178 | Washington | 9/4/30 | U.S.A. | Arlington |
| 5 | | Cain Elizabeth | 49 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland Johnstone | 586173 | Washington | 9/4/30 | U.S.A. | Arlington |
| 6 | | Campbell Annie | 50 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland Larkhall | 602011 | Washington | 7/5/30 | U.S.A. | Bay Shore |
| 7 | | Day Mabel | 41 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | South Africa Durcan | 627995 | Washington | 28/6/30 | U.S.A. | Braintree |
| 8 | U.S. CA. | Day John Farquharson | 4 | M | S | Nil | No | Nil | No | U.S.A. | | U.S.A. Boston | 9/12/1925 | U. S. Born | | U.S.A. | Braintree |
| 9 | | Fell Edward Thomson | 32 | M | S | Janitor | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland Glasgow | 617771 | Washington | 6/5/30 | U.S.A. | Boston |
| 10 | | Hunter Isabella | 60 | F | Wd | H'keeper | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | England Wigan | 570287 | Washington | 6/5/30 | U.S.A. | Pittsburgh |
| 11 | | Hastie Elizabeth | 30 | F | S | Nurse | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland Motherwell | 577418 | Washington | 25/3/30 | U.S.A. | Donora |
| 12 | | Kelly James | 73 | M | Wd | Engineer | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland Ayr | 625350 | Washington | 21/2/30 | U.S.A. | Germantown |
| 13 | | McDonald Nettie | 32 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland Glasgow | 524855 | Washington | 23/8/29 | U.S.A. | Detroit |
| 14 | U.S. CA. | McDonald Nettie | 7 | F | S | Scholar | Yes | English | Yes | U.S.A. | | U.S.A. Detroit | 13/5/1923 | U. S. Born | | U.S.A. | Detroit |
| 15 | | Motr Jessie | 60 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland Athernethy | 67 | Glasgow | 20/9/30 | U.S.A. | Cleveland |
| 16 | | Tough Isabella Mitchell Skinner | 33 | F | S | Sales Clerk | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland Woodside | 624125 | Washington | 12/5/30 | U.S.A. | Clason Point |
| 17 | | Piette Jean | 33 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | English | Scotland Greenock | 627221 | Washington | 4/8/30 | U.S.A. | Huntington |
| 18 | | Stewart Edith | 29 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland Ayr | 527512 | Washington | 5/2/29 | U.S.A. | Pittsburgh |
| 19 | | Thompson Anna | 80 | F | Wd | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | English | England Crewe | 622196 | Washington | 14/5/30 | U.S.A. | Hightstown |
| 20 | | Thompson Lillian Jane | 45 | F | S | Nil | Yes | English | Yes | Britain | English | England Yorkinston | 622197 | Washington | 14/5/30 | U.S.A. | Hightstown |
| 21 | | Day Farquharson | 82 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland Aberdeen | 90 | Glasgow | 6/8/30 | U.S.A. | Boston |
| 22 | | Davidson David Edward | 56 | M | M | Printer | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland Edinburgh | 590955 | Washington | 17/4/30 | U.S.A. | Brooklyn |
| 23 | | Davidson Margaret | 77 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland Edinburgh | 588936 | Washington | 17/4/30 | U.S.A. | Brooklyn |
| 24 | | Will Charlesina | 27 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland Dundee | 585728 | Washington | 17/2/30 | U.S.A. | New Haven |
| 25 | U.S. CA. | MacAllister Ian | 6 | M | S | Scholar | Yes | English | Yes | U.S.A. | Scottish | U.S.A. Glen Falls | | U. S. Born | 25/4/1924 | | Scotland Paisley |

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

Lisl

3 184

Arriving at Port of NEW YORK

16 AUG. 1930

NOTE. Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliates with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

MASTER

GLASGOW

DECLARE

of the *Pennsylvania* from

James W. Don

sworn to before me this

day of

16 AUG. 1930

19

at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter only in the case of children under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male), or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Flemish" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cuban or Negro.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants) or residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of closest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to review by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30 if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

(Printed in England) 14-007

E.M.F.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

185

S. S. "TRANSYLVANIA"

sailing from GLASGOW

, 8TH AUGUST

, 1939. Arriving at Port of NEW YORK

16 AUG. 1930

, 19

| No. or List | NAME IN FULL | | AGE | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------------|--------------|----------------|-----|-----|---|---|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | |
| 1 | Barrowman | Thomas | 44 | M | U.S.P.P. 240710 | | P. F. D. |
| 2 | Barrowman | Edna | 38 | F | U.S.P.P. 240710 | | Wallkill, N.Y. |
| 3 | Barrowman | Edith | 9 | F | U.S.P.P. 240710 | | |
| 4 | Cochrane | Bessie | 40 | F | U.S.P.P. 223602 | 21st September, 1921. | Wendover Farm, |
| 5 | Cochrane | Betty | 12 | F | U.S.P.P. 223602 | | Bernardsville, N.J. |
| 6 | Crombie | William | 45 | M | U.S.P.P. 215803 | | 7 Bell Street, |
| 7 | Crombie | Janet | 47 | F | U.S.P.P. 215803 | | Belleville, N.J. |
| 8 | Finn | Mary | 49 | F | U.S.P.P. 233714 | | 60 Mandalay Road, Springfield, Mass. |
| 9 | Harford | Margaret | 30 | F | | U.S.P.P. 254378 | 28 George Street, |
| 10 | Harford | Violet | 8 | F | 31st July, 1923. | | Paterson, N.J. |
| 11 | Ladlow | Fred | 54 | M | U.S.P.P. 175949 | Court of Common Pleas, Montgomery Co. Dayton, Ohio. 14th September, 1914. | Government Reservation, |
| 12 | Ladlow | Robina | 53 | F | | | Atlanta, Ga. |
| 13 | McNally | Henry | 70 | M | U.S.P.P. 248367 | District Court, Philadelphia, Pa. | 3252 Belgrade Street, |
| 14 | McNally | Anna | 65 | F | U.S.P.P. 248367 | District Court, Philadelphia, Pa. | Philadelphia, Pa. |
| 15 | Macrae | Andrew | 65 | M | U.S.P.P. 261954 | | 418 Delafield Avenue, |
| 16 | Macrae | Margaret | 65 | F | U.S.P.P. 261954 | | West New Brighton, |
| 17 | Macrae | Jean | 32 | F | U.S.P.P. 262046 | | N.Y. |
| 18 | Mains | Hilda | 33 | F | | U.S.P.P. 88756 | 7 Evergreen Place, |
| 19 | Mains | Thelma | 13 | F | Harrison, N.J. 4th. January, 1917. | | Maplewood, |
| 20 | Mains | Natalie | 9 | F | Harrison, N.J. 15th. May, 1921 | | N.J. |
| 21 | Murray | Anna | 31 | F | U.S.P.P. 277917 | | 1317 Farragut Street, |
| 22 | Murray | Margaret | 28 | F | U.S.P.P. 277916 | | Washington, D.C. |
| 23 | Murray | Mary Elizabeth | 63 | F | U.S.P.P. 206319 | | 1317 Farragut Street, Washington, D.C. |
| 24 | Parks | Agnes | 43 | F | | U.S.P.P. 262580 | 1554 E. Lycoming Street, |
| 25 | Parks | Robert | 15 | M | 4th May, 1915. | | Philadelphia, Pa. |
| 26 | Robertson | Anna | 52 | F | U.S.P.P. 181461 | Circuit Court, Cook County, Chicago, Ill. 15th August, 1901. | Villa Park, R.R. 1, Chicago, Ill. |
| 27 | Shippy | Clara M. | 49 | F | Utica, N.Y. 4th December, 1880. | | 39 Jewett Place, Utica, N.Y. |
| 28 | Thompson | Arthur | 49 | M | U.S.P.P. 277127 | Trenton, N.J. | Extra Road, Hightstown, N.J. |
| 29 | Dennis | Arthur | 49 | M | Hightstown, N.J. | U.S.P.P. 227894 | 1245 Langham Avenue, Camden, N.J. |
| 30 | Reid | Mary | 59 | F | U.S.P.P. 222505 | | 9, Good Shepherd Terrace, Rosemont, Pa. |

Certified Erasion:- Line 27 Clara M. Shippy Transferred to 1st. Class Sheet 2 Line 1.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(Printed in England) 14-007 E.M.F.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

16 AUG. 1930

S. S. "TRANSYLVANIA" sailing from GLASGOW, 8TH AUGUST, 1930, Arriving at Port of NEW YORK

19 186

| No. on List. | NAME IN FULL | | AGE | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------------|--------------|------------|-----|-----|----------------------|--|---|--|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | | |
| 1 | Caldwell | James | 38 | M | M | U.S.P.P. 250032 | 20th September, 1927. | 5309 Delancey Street, Philadelphia, Pa. |
| 2 | Moir | Helen | 23 | F | S | Cleveland, Ohio. 30th May, 1907. | U.S.P.P. 186469 | 14852 Alger Road, (Cleveland, Ohio. |
| 3 | Moir | Alice | 21 | F | S | Cleveland, Ohio. 14th June, 1907. | U.S.P.P. 186468 | 16 Delvidero Avenue, Jersey City, N.J. |
| 4 | McAllister | Ian | 8 | M | S | Glen Falls, N.Y. 28th April, 1924. | | c/o Dr. G.W. Woodward, Chestnut Hill, Pa. |
| 5 | McLean | Elizabeth | 52 | F | S | U.S.P.P. 263013 | | 12 Devon Road, Braintree, Mass. |
| 6 | McCaffrey | Jessie | 48 | F | M | U.S.P.P. 1606 | Passport 1606. 26th June, 1930. | 30, Bay View Street, Quincy, Mass. |
| 7 | Mowbray | Euphemia | 41 | F | M | U.S.P.P. 238294 | | |

Certified Erasion:-

Line 4 Ian McAllister Transferred to Sheet 3 Line 25.

Routledge
PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

16 AUG. 1930

189

(Printed in England) 14-007

S. S. "TRANSYLVANIA"

sailing from BELFAST.

, 9th AUGUST, 1930, Arriving at Port of NEW YORK.

| No. ON LIST. | NAME IN FULL. | | AGE | SEX | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------------|---------------|------------|-----|-----|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | |
| 1 | Ward | Frances | 30 | F | M | Newark, N.J. 1926. | Returning to:- 234, Davis Avenue, Kearney, N.J. Returning to:- 2418, 23rd Street, Astoria, N.W. |
| 2 | Ward | John | 9 | M | S | U.S.P.P. 249166 | |
| 3 | Ward | Hugh | 6 | M | S | U.S.P.P. 249166 | |
| 4 | Kearna. | Katie. | 54 | F | M | U.S.P.P. 263371 | District Court of New York. Nov. 1921. |
| 5 | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-007

SECOND CLASS.

16 AUG. 1930

188

S. S. "TRANSYLVANIA" sailing from LONDONDERRY, 9th AUGUST, 1930, Arriving at Port of NEW YORK

19

| No. on List. | NAME IN FULL | | AGE | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|--------------|----------------------|----------------------|-----------|--------------|-------------------|---|---|--|
| | FAMILY NAME. | GIVEN NAME. | YRS. MOS. | | | | | |
| 1 | Kelly | Joseph | 28 | M | S | U.S.P.P. 206440 | District Court held at Boston. 9th January, 1938. | 84, Alexandra Street, Dorchester, Mass., |
| 2 | Kelly | Teresa | 36 | F | S | U.S.P.P. 204653 | District Court held at Boston. 24th October, 1927. | 84, Alexandra Street, Dorchester, Mass., |
| 3 | Kelly | William | 72 | M | M | U.S.P.P. 251098 | Courty Court of Cook County, in State of Illinois. 29th October, 1884. | 5717, Fairfield Avenue, Chicago, Ill., |
| 4 | Lynch | James | 44 | M | M | U.S.P.P. 275768 | | 33, Liberty Street, New York. |
| 5 | Mosgrove | Anthony | 62 | M | M | U.S.P.P. 273038 | | 21, Green Street, Fairhaven, Mass. |
| 6 | Mosgrove | Mildred | 58 | F | M | U.S.P.P. 273038 | | 212, Jasper Street, Pittsburgh, Pa., |
| 7 | Murray | William | 39 | M | M | U.S.P.P. 248624 | | 814, North Bucknell Street, Philadelphia, Pa., |
| 8 | McTeague | William | 49 | M | S | U.S.P.P. 160685 | 21st May, 1919. | 1614, Third Avenue, New York City. |
| 9 | Sarsfield | Catherine | | F | S | | | |
| 10 | Tegtmeyer | Anna | 30 | F | M | U.S.P.P. 216876 | | (5124, Spruce Street, West Philadelphia, Pa., |
| 11 | Tegtmeyer | Ruth | 4 | F | S | U.S.P.P. 216876 | | (5124, Spruce Street, West Philadelphia, Pa., |
| 12 | Tegtmeyer | Billie | 6 | M | S | U.S.P.P. 216876 | | (5124, Spruce Street, West Philadelphia, Pa., |
| 13 | Vogel | Margaret | 65 | F | W | U.S.P.P. 215551 | | 583, Hancock Street, Portland, Ore. |
| 14 | Walsh | William | 55 | M | M | U.S.P.P. 4497 | | (232, West Ferry Street, Buffalo, New York. |
| 15 | Walsh | Lena | 51 | F | M | U.S.P.P. 4497 | | |
| 16 | Lannon | Mabel | 47 | F | S | U.S.P.P. 285772 | | |
| 17 | Lannon | John | 14 | M | S | U.S.P.P. 285774 | | |

Certified Erasion:-

Line 9 Catherine Sarsfield Did not Sail.

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

189

I, W. H. L. L. L., Surgeon of the "TRANSYLVANIA", SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M B B S & D U C M, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 AUG 1930 day of 19
at NEW YORK

Note — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the vessel is re-exported.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession of the United States.
This (white) sheet is for the listing of _____.

U.S.C. 801-806
1930

THIRD CLASS.

S. S. "TRANSYLVANIA". Passengers sailing from LONDON DERRY

2th AUGUST, 1930.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of names will be found on the back of this sheet.

| | |
|------------------|-----|
| Total passengers | 100 |
| U. S. citizens | 100 |
| Aliens | 100 |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 56
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

190

Arriving at Port of NEW YORK, 16 AUG 19

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | |
|-------------|--|---|---|--|---|--|---|--|--|---|--------------------------|---------------------------|-------------------------|----|----|------|----|----|----|----------------|------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) | Whether having a ticket to such final destination | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by an alien, whether paid by a corporation, society, municipality, or government) | Whether in possession of \$30. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Whether alien is a member of a labor union or other organization of workers Whether alien is a member of a political party Whether alien is a member of a secret society Whether alien is a member of a fraternal organization Whether alien is a member of a religious organization Whether alien is a member of a social organization Whether alien is a member of a professional organization Whether alien is a member of a trade union Whether alien is a member of a labor union Whether alien is a member of a political party Whether alien is a member of a secret society Whether alien is a member of a fraternal organization Whether alien is a member of a religious organization Whether alien is a member of a social organization Whether alien is a member of a professional organization Whether alien is a member of a trade union Whether alien is a member of a labor union | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height Feet Inches | Color of— Hair Eyes | Marks of identification | | | | | | | | |
| 1 | Brother Hugh McGauran, Rossmore, Belleek, Co. Fermanagh. | N.Y. New York | N.Y. Husband | 50 | no | | | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | FreshBrownBlue | None |
| 2 | | N.Y. New York | N.Y. Mother | | no | | | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | Good | no | 5 | - | FreshBrownBlue | None |
| 3 | | N.Y. New York | N.Y. Mother | | no | | | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | FairBlackBlue | None |
| 4 | | N.Y. New York | N.Y. Mother | | no | | | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | Good | no | 4 | 8 | FreshBrn. Blue | None |
| 5 | | N.Y. New York | N.Y. Mother | | no | | | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | Good | no | 4 | 8 | FreshBrn. Blue | None |
| 6 | Mother Mrs. Bella Gibbons, Keelogs, Churchhill, Co. Donegal. | N.Y. New York | N.Y. Sister | see Col. | 26 | no | | no | perm. | yes | no | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | FairRedBlue | None |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David W. Bond MASTER, of the "TRANSYLVANIA", from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

16 AUG 1930

MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration officer.

14-620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Whitlowan, Surgeon of the "TRANSYLVANIA", SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M B S of D U C M, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 55 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 AUG 1930 day of August, 19
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: -If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be reported on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "TRANSYLVANIA"

Passengers sailing from.....LONDONDERRY

9th AUGUST, 1930.

THIRD CLASS.

Certified Erasures:-Lines 22, 23 and 24 Mary, Catherine and James Loughran Did not Sail.

| | | |
|------------------|-------|---|
| Total passengers | ..... | ✓ |
| U. S. citizens | ..... |  |
| Aliens | ..... |  |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Quintus B. B. B. MASTER, of the "TRANSYLVANIA", from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 55 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Quintus B. B. B.

MASTER

Sworn to before me this 16 day of AUG, 1930,
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

26-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Headstar status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people of each alien.

Speculations as to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (and Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom fare passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

4
U
60

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Whitlow, Surgeon of the "TRANSLYVANIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B.E.S. of D.U.C.M., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 54 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 AUG 1930 day of August, 19 1930
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the conditions of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

3th AUGUST....., 1930.

S. S. "TRANSELYVANIA" . Passengers sailing from LONDONDERRY

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | |
|---|-------------|--------------|------|-----|-------------------|------------|---|-----------------------|---------|------------------|---------|---|-----------------|----------------|---------|-------------------------|------------------|----------------|---------|--------------|---------|----------------------------|---------|--------------|---------|--------------|---------|--------------|--|
| HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | | NAME IN FULL | | Age | | Sex | | Calling or occupation | | Able to | | Nationality (Country of which citizen or subject) | | Place of birth | | Immigration Visa Number | | Issued at | | Date | | * Last permanent residence | | | | | | | |
| No. on List | Family name | Given name | Yrs. | Mo. | Married or single | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | Country | City or town | Country | City or town | Country | City or town | Country | City or town | Country | City or town | Country | City or town | Country | City or town | Country | City or town | Country | City or town | Country | City or town | |
| 1 | Alcorn | David | 23 | | M | S Gardener | yes | English | yes | Irish Free State | Irish | Irish Free State | Dunfanaghy | 1238 | DUBLIN | 27/3/30 | Scotland | Strone | | | | | | | | | | | |
| 2 | Boyle | Francis | 21 | | M | S Labourer | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Ballybay | 1238 | DUBLIN | 3/7/30 | Irish Free State | Ballybay | | | | | | | | | | | |
| 3 | Carr | Mary | 19 | | F | S Domestic | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Carrigart | 17250 | DUBLIN | 2/5/30 | I.F.S. | Carrigart | | | | | | | | | | | |
| 4 | Cunningham | James | 22 | | M | S Labourer | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Carrick | 606 | DUBLIN | 1/6/30 | I.F.S. | Carrick | | | | | | | | | | | |
| 5 | Doherty | Felix | 22 | | M | S Labourer | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Kinlough | 1855 | DUBLIN | 13/7/30 | I.F.S. | Kinlough | | | | | | | | | | | |
| 6 | Doherty | Daniel | 19 | | M | S man | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Tory Island | 17717 | DUBLIN | 15/5/30 | I.F.S. | Tory Island | | | | | | | | | | | |
| 7 | Donohoe | Kathleen | 16 | | F | S Domestic | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Gowna | 16645 | DUBLIN | 15/4/30 | I.F.S. | Gowna | | | | | | | | | | | |
| 8 | Donohoe | Mary Anne | 22 | | F | S Domestic | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Co.Cavan | 5314 | DUBLIN | 16/5/30 | I.F.S. | Co.Cavan | | | | | | | | | | | |
| 9 | Duffy | Ellen | 22 | | F | S Nurse | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Blacklion | 7743 | LONDON | 11/4/30 | I.F.S. | Blacklion | | | | | | | | | | | |
| 10 | Fitzsimmons | James | 27 | | M | S Labourer | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Ballyjamesduff | 17070 | DUBLIN | 1/5/30 | I.F.S. | Ballyjamesduff | | | | | | | | | | | |
| 11 | Friel | Joseph | 22 | | M | S Labourer | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Inver | 18895 | DUBLIN | 13/4/30 | I.F.S. | Inver | | | | | | | | | | | |
| 12 | Gillen | Maggie | 20 | | F | S Domestic | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Co.Donegal | 17809 | DUBLIN | 13/5/30 | I.F.S. | Co.Donegal | | | | | | | | | | | |
| 13 | Gillen | Bridget | 19 | | F | S Domestic | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Co.Donegal | 17818 | DUBLIN | 13/5/30 | I.F.S. | Co.Donegal | | | | | | | | | | | |
| 14 | Gillen | Maggie | 19 | | F | S Domestic | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Co.Donegal | 17809 | DUBLIN | 13/5/30 | I.F.S. | Co.Donegal | | | | | | | | | | | |
| 15 | Gilmartin | Cecelia | 19 | | F | S Domestic | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Co.Lettrim | 18012 | DUBLIN | 14/4/30 | I.F.S. | Co.Lettrim | | | | | | | | | | | |
| 16 | Gorman | William | 23 | | M | S Driver | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Ballyconnell | 17613 | DUBLIN | 13/5/30 | I.F.S. | Ballyboro | | | | | | | | | | | |
| 17 | Graham | Ellen | 18 | | F | S Domestic | yes | English | yes | N.I. | Irish | N.I. | Derry-lester | 11776 | BELFAST | 18/4/30 | N.I. | Derry-lester | | | | | | | | | | | |
| 18 | Harkin | Annie | 30 | | F | S Worker | yes | English | yes | N.I. | Irish | N.I. | Londonderry | 12437 | BELFAST | 12/5/30 | N.I. | Londonderry | | | | | | | | | | | |
| 19 | Harkin | Margaret | 30 | | F | S Domestic | yes | English | yes | N.I. | Irish | N.I. | Newtown-stewart | 11991 | BELFAST | 2/5/30 | N.I. | Sion-Mills | | | | | | | | | | | |
| 20 | Harkin | Joseph | 17 | | M | S Labourer | yes | English | yes | N.I. | Irish | N.I. | Londonderry | 12012 | BELFAST | 2/5/30 | N.I. | Londonderry | | | | | | | | | | | |
| 21 | Kennedy | Kathleen | 36 | | F | S Domestic | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Letterkenny | 409 | GLASGOW | 5/5/30 | Scotland | Castle Douglas | | | | | | | | | | | |
| 22 | Kerr | Margery | 18 | | F | S Domestic | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Carrigart | 17237 | DUBLIN | 3/5/30 | I.F.S. | Carrigart | | | | | | | | | | | |
| 23 | Law | Ellen | 20 | | F | S Domestic | yes | English | yes | N.I. | Irish | N.I. | Port-glennone | 11833 | BELFAST | 28/4/30 | N.I. | Portglennone | | | | | | | | | | | |
| 24 | Lynch | Terence | 48 | | M | S Labourer | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Shercock | 17161 | DUBLIN | 5/5/30 | I.F.S. | Shercock | | | | | | | | | | | |
| 25 | Maguire | Mary | 18 | | F | S Domestic | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Dowra | 1082 | DUBLIN | 1/7/30 | I.F.S. | Dowra | | | | | | | | | | | |
| 26 | Monaghan | Patrick | 19 | | M | S Labourer | yes | English | yes | N.I. | Irish | N.I. | Omagh | 11613 | BELFAST | 14/4/30 | N.I. | Omagh | | | | | | | | | | | |
| 27 | Montgomery | Mary | 17 | | F | S Domestic | yes | English | yes | N.I. | Irish | N.I. | Port-glennone | 11831 | BELFAST | 28/4/30 | N.I. | Portglennone | | | | | | | | | | | |
| 28 | Moynally | Mary | 18 | | F | S Domestic | yes | English | yes | N.I. | Irish | N.I. | Belfast | | BELFAST | | N.I. | Draperstown | | | | | | | | | | | |
| 29 | McBride | Dominic | 20 | | M | S Driver | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Milfrd | 1843 | DUBLIN | 24/7/30 | I.F.S. | Letterkenny | | | | | | | | | | | |
| 30 | McCandless | George | 16 | | M | S Labourer | yes | English | yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. | Moville | 17233 | DUBLIN | 6/5/30 | I.F.S. | Moville | | | | | | | | | | | |

Certified Erasures:-

| | | |
|---------|-----------------|---------------|
| Line 14 | Maggie Gillen | Did not Sail. |
| Line 23 | Ellen Law | Did not Sail. |
| Line 27 | Mary Montgomery | Did not Sail. |
| Line 28 | Mary McAnally | Did not Sail. |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List all addresses in the reverse of this sheet.

PURSER.

194

Arriving at Port of N E W Y O R K

AUG. 1947

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or opposes organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or as a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles S. E. MASTER, of the "TRANSYLVANIA", from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

10 AUG 1930

MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or port of origin).—Steamship lines should make entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as a vessel, as possible, the occupation, trade, or profession of each alien named, as, for example, "if captain, shipyard engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel painter, bus driver, wood turner, etc.", and not simply as "laborer, porter, helper, tender, or other indefinite designation."

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and porters checking the personal examination of each alien.

Column 8 (Date of last arrival in U. S.).—If the alien is a seaman and answers the question: "Read what language (or, if occupation is changed, upon what ground)?" in answering this question the language or district the alien is made to read should be stated. If alien is a seaman, record and claims existing from that country of residence, the ground of last admission should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be answered to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people of each alien listed.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and porters, as in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Irish" appearing under the heading of race or people does not mean "Irish" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of Ireland, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence; country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom fare passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

REMARKS (For use of INS)

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm. L. Torrey, Surgeon of the "TRANSLYVANIA",
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
N. B. S. & D. U. C. M., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 1930
at _____
NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuba). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

52

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

CLASSIFIED BY TERMINAL AGENTS
THIRD CLASS

S. S. "TRANSYLVANIA" . Passengers sailing from LONDON DERRY, 9th AUGUST, 1930.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
|-------------|---|--|------------------|-----|-----------------------|---|--|------------------|--|-------------------------|------------|---------|--|----|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name Given name | Age Yrs. Mos. | Sex | Calling or occupation | Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Nationality (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth Country City or town | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence Country City or town | |
| 1 | | Maguire Hugh | 27 | M | Motor- Man | yes English yes | Irish Free State | Irish | Irish Free State Carrigallen | | | 31/5/30 | U.S.A. Detroit | |
| 2 | | McGabe Alice | 58 | F | Housewife | yes English yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. Carrigallen | 289 | DUBLIN | 9/7/30 | U.S.A. Detroit | |
| 3 | | Loughlin Bridget | 66 | F | Domestic | yes English yes | I.F.S. | Irish | I.F.S. Cliffoey | 6 | DUBLIN | 9/7/30 | U.S.A. New York | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

Certified Erasion:-

Line 1 Hugh Maguire Did not Sail.

PURSER.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

16-421

196

Arriving at Port of NEW YORK, 16 AUGUST, 1944

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles S. Jones MASTER of the "TRANSLYVANIA", from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Charles S. Jones

16 AUG 1930

MASTER

Sworn to before me this 16 day of AUGUST, 1930
at NEW YORK

Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (This to read and write).—This column is subdivided and contains three boxes: question: "Read what has been said (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entries should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. Loran, Surgeon of the "TRANSYLVANIA", SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M. B. S. & O. C. M., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of AUG, 1930,
at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flomish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

51

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

This (white) sheet is for the listing of

THIRD CLASS.

RECEIVED PLANT HOLDERS

S. S.

"TRANSYLVANIA"

Passengers sailing from L O N D O N D E R R Y

9th AUGUST....., 1930.

19 30.

Certified Emission:-

Line 9 Phil Prior Did not Sail.

Asst. Surg.
PURSER.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

198

Arriving at Port of NEW YORK, 6 AUG 1930, 19

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (* intended future permanent residence) | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height Feet Inches | Color of Hair Eyes | Marks of identification | |
|-------------|--|--|---------------------------|--|---|------------------------------------|----------------------|----------------------|---|--|---|--------------------------|--------------------------|-------------------------|------|
| 1 | Mother Mrs. Sarah O'Neill, Dygart, Draperstown, Co. Derry. | N.J. Hackensack N.Y. | Husband see Col. 23 \$125 | yes 1913 Hackensack, New Jersey. | Returning to - Essex Street, Hackensack, New Jersey. | no permn. yes no no no no no no no | no | no | Good | no | 5 | - Fair | Fair | Blue | None |
| 2 | Brother Peter Gallagher, Dunmore, Co. Donegal. | N.Y. New York N.Y. | Self \$175 | yes 1924 New York | Returning to - 244, West 118th Street, New York City. | no permn. yes no no no no no no no | no | no | Good | no | 6 | - Light | Fair | Blue | None |
| 3 | (Friend John Fitzsimmons, Tierlahood, Co. Cavan. | N.Y. New York N.Y. | Self \$300 | yes 1926 New York | (Returning to - 710, 3rd Avenue, New York. | no permn. yes no no no no no no no | no | no | Good | no | 5 | 2 Ruddy | Black | Blue | None |
| 4 | Uncle Daniel McNally, Grancusea, Dunamore, Co. Tyrone. | N.Y. New York N.Y. | Self \$25 | yes 1921 Phila- | Returning to - 1705, South 58th Street, Philadelphia, Pa., | no permn. yes no no no no no no no | no | no | Good | no | 5 | 4 Fresh | Brown | Blue | None |
| 5 | Father:- Denis McGeehan, Letterkenney, Mich. Detroit | Mich. Detroit | Yes Self \$25 | yes 1929 Detroit | (Returning to - 4213, Mainstaigne Street, Detroit, Mich., | no permn. yes no no no no no no no | no | no | Good | no | 5 | 7 Fair | Brown | Blue | None |
| 6 | Co. Donegal. Mich. Detroit | Mich. Detroit | Yes accomp. Mother | yes 1929 Detroit | (Returning to - 46 South 4th Street, Richmond Park, New York. | no permn. yes no no no no no no no | no | no | Good | no | 5 | 7 Dark | Brown | Brown | None |
| 7 | Glendarigan, Ballinamore, Co. Leitrim. | N.Y. New York N.Y. | Self \$450 | yes 1928 New York | Returning to - 147, West 33rd Street, New York. | no permn. yes no no no no no no no | no | no | Good | no | 5 | 8 Fair | Black | Blue | None |
| 8 | Brother Patrick Kelly, Ballybofey, Co. Donegal. | N.Y. New York N.Y. | Self \$450 | yes 1930 York | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

Note. - Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles B. Bue MASTER, of the "TRANSYLVANIA", from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

16 AUG 1930

MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Reader status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make these distinctions in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by the inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Ability to read and write).—If the alien is unable to read and write, the following question should be asked: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in and list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the heading of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1887, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30 if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. Loran, Surgeon of the "TRANSYLVANIA", SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M. B. S. & C. U. M., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars as to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of Aug, 1937, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEEPAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York.

10 AUG 1930.

Entries on this sheet must
be typewritten or printed.

200

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*intended future permanent residence) | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether a polygamist | Whether an anarchist | Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposing to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height Feet Inches | Color of— Hair Eyes | Marks of identification | | | | | |
|-------------|--|---|---------------------------|--|--|------------------------------------|----------------------|----------------------|---|--|---|--------------------------|---------------------------|-------------------------|------|--------------|-------|-------|-------|
| 1 | Father:- Mr. James O'Neill 82, St. Georges Street, Belfast | N.Y. New York City | Sister (see 22) \$50 | No | Sister:- Lily O'Neill. 699, East 137th Street. New York | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 4 10 | bro- fair | grey | none | |
| 2 | Father:- John A. Palmer Portavogie, Co. Down. Ind. Gary | Pa. Germantown | Sister (see 22) \$50 | No | Sister Mrs Maggie Wallace. 2814 Carlisle Street, Gary, Ind. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 5 6 | fair | fair | grey | none |
| 3 | Father:- Mr. Robert Taylor. Toomebridge, Co. Antrim. Carnageary | N.Y. Brooklyn | N.Y. Self. \$50 | No | Sister Mrs Rose Murphy. 8707 Sprague Street, Germantown, Pa., Aunt Mary Harvey. 481 30th Street. Brooklyn, N.Y. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 5 4 | fair | black | brn. | none |
| 4 | Father:- Mr. Thomas Torley. Draperstown, Co. Derry. Commons | N.Y. Bronx | N.Y. Self. \$50 | No | Cousin Mr Stephen O'Hara 432 East 144th Street. Bronx, N.Y. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 5 7 | fair | dark | blue | none |
| 5 | Newry, Co. Down. | N.Y. Bronx | N.Y. Self. \$50 | No | Friend Sarah Greenbaum 1500, East 1st Street Long Beach, California. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 5 10 | fresh | fair | grey | none |
| 6 | Brother Mr Matthew Taylor. | Cal. Long Beach | N.Y. (see 22) \$450 | No | Friend | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 5 11 | fresh | brn | grey | none |
| 7 | Edenderry, | Cal. Long Beach | N.Y. (see 22) | No | Friend | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 5 7 | fair | brn | blue | none |
| 8 | Shaws Bridge, | Cal. Long Beach | N.Y. (see 22) | No | Friend | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 4 6 | fair | fair | blue | none |
| 9 | Belfast. | Cal. Long Beach | N.Y. (see 22) | No | Friend | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 4 4 | fair | fair | blue | none |
| 10 | Father Mr James Torley. 39, Mary Street, Newry, Co. Down. | Cal. Long Beach | N.Y. (see 22) | No | Aunt Mrs Katie Mullan. 28, Longden Street, Roxburgh, Mass. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 3 9 | fair | brown | blue | none |
| 11 | Father Mr Samuel Uprichard Ballyworkan, Portadown, Co. Armagh. | Mass. Roxburgh. | Yes (see 22) \$25 | No | Sister Mrs Margaret Armstrong 41, Grant Avenue, Jersey City, N.J. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 5 8 | fresh | brn | grey | none |
| 12 | Father Mr Robert White. 69, Church Street, Newry, Co. Down. | N.Y. Jersey City | N.Y. Self. \$50 | No | Sister Miss Mary White. 4, North Irving Park, Boston, Mass. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 5 6 | fresh | brn | grey | none |
| 13 | Father Mr Francis White Glenview Terrace, Queen Street, Newry. | Mass. Boston. | Yes Self. \$60 | No | Uncle Mr John Grilly. 25, Fifth Avenue, Watertown, Mass. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 5 10 | fresh | brn | brn | none. |
| 14 | Queen Street, Newry. | Mass Watertown | Yes Self. \$25 | No | Friend | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 5 4 | fair | brn | grey | none. |
| 15 | Mother. | N.J. Long Branch | N.Y. (see 23) \$20 | No | Husband. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 5 6 | fair | brn | grey | none |
| 16 | Mrs Agnes O'Neill. | N.J. Long Branch | N.Y. (see 22) | No | Mr Charles Whelan. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 5 1 | fair | brn | grey | none |
| 17 | 3, Hanwood Street | N.J. Long Branch | N.Y. (see 22) | No | 677, Art Street, Long Branch. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 4 3 | fair | fair | blue | none |
| 18 | Belfast. | N.J. Long Branch | N.Y. (see 23) | No | Friend. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 3 8 | fair | fair | blue | none |
| 19 | Brother. | N.J. Long Branch | N.Y. (see 23) | No | Friend. Aunt Mary Murney | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 2 3 | fair | fair | blue | none |
| 20 | Mr Bernard Kelly | N.Y. Poughkeepsie | N.Y. (see 23) \$40 | No | Mrs Catherine McKenny, 84, Albany Street, Poughkeepsie, N.Y. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 5 2 | fair | fair | brn. | none |
| 21 | Guinness, | N.Y. Poughkeepsie | N.Y. (see 22) | No | Returning to:- 328, East 126 Street, New York City. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 4 - | Fresh | Brn. | Blue | none |
| 22 | Dromore, Ballynahinch, Co. Down. | N.Y. Poughkeepsie | N.Y. (see 22) | No | Cousin Mrs Annie Kelly. 3, East 90th Street. New York. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 3 6 | Fresh | Brn. | Grey | none |
| 23 | Aunt:- Mrs. Mary Price, Ivygrove, Stockman's Lane, Belfast. | N.Y. New York | N.Y. Self. \$100 | Yes | Brother Mr Harry McAteer. 51, Court House Place, Jersey City, N.J. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 5 10 | Fair | Black | Brown | none |
| 24 | Mother Mrs Roseann Boyle. Creve, Randalstown, Co. Antrim. | N.Y. New York | N.Y. Husband | Yes | Brother Mr Harry McAteer. 51, Court House Place, Jersey City, N.J. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 5 1 | Fresh | Brn | Hazel | none |
| 25 | Father Mr Patrick McAteer. Creve, Newry, Co. Down. | N.Y. New York | N.Y. Self. \$60 | No | Brother Mr Harry McAteer. 51, Court House Place, Jersey City, N.J. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 5 4 | Ruddy | Blk | Hazel | none |
| 26 | Newry, Co. Down. | N.J. Jersey City | N.Y. Self. \$75 | No | | No | Perm | Yes | no | no | no | no | good | no | 5 11 | Fresh | Blk | Blue. | none. |

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposing to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles B. ... MASTER, of the "TRANSLYVANIA", from ..., do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **36** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

16 AUG 1930

MASTER

Sworn to before me this ... day of ..., 19 ...
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply assembler, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*State to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm. H. H. H. H., Surgeon of the "TRANSYLVANIA", SAILING THERewith, do
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M B B S & D U C M, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **35** in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 **16 AUG 1930**

NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Romanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzogovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

202

Arriving at Port of NEW YORK.

16 AUG 1976

. 19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David W. Bond MASTER, of the "TRANSYLVANIA", from _____, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to _____ physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of _____ is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

16 AUG 30

MASTER
Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Whitman, Surgeon of the "TRANSYLVANIA", SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M. B. S. J. D. C. M., and that I have made a personal examination of 34
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of AUG, 1930
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

34

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

NON-IMMIGRANTS. S. S. "TRANSYLVANIA" Passengers sailing from BELFAST, 9th AUGUST, 1930.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | |
|-------------|---|--------------|------------|------|------|-----|-----------------------|----------|---|---|------------------|----------------|-------------------|-------------------------|------------|----------|----------------------------|------------------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | | Sex | Calling or occupation | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | |
| | | Family name | Given name | Yrs. | Mos. | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | | | Write | Country | | | | City or town | Country | City or town |
| 1 | | HOEY. | Robert. | 38 | | M | M Farmer | Yes | English | Yes | British | Irish | Northern Ireland. | Ballymena. | 23 | Belfast. | 22/7/30 | Australia. Queensland. |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

34

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-481

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

10 AUG 1936

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

204

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David S. Bond MASTER of the "TRANSYLVANIA", from _____, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **34** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____, at **NEW YORK**

16 AUG 1930

MASTER
Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given on said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. H. H. H. H., Surgeon of the "TRANSYLVANIA", SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M. B. S. D. U. C. M., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 33 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 AUG 1930 day of , 19
at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the conditions of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

144

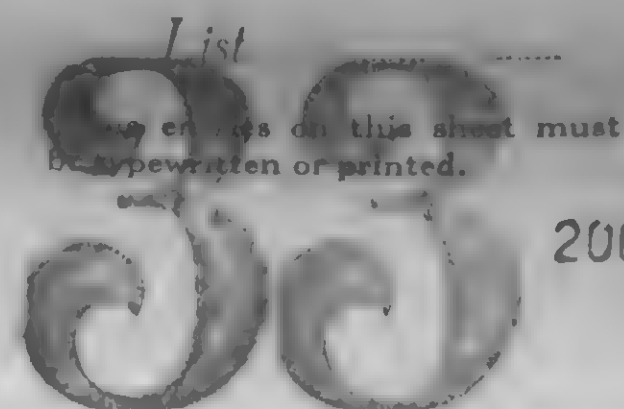
STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York

16 AUG 1930

19



206

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | | |
|-------------|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|------|-------|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | | |
| | | State City or town | Whether alien paid for passage, ticket, or fare, or whether paid by other person, or by any government, society, matter, party, or government | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | Whether alien is a member of a political party or organization in the United States | | |
| 1 | Father:- Samuel Uprichard, Ballyworkan, | N.J. Jersey City, N.Y. | Self. | 1927 Jersey City, N.J. | Returning to:- Thomas Armstrong, 41, Grand Avenue, | No Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Fair | Brn | Blue | None. |
| 2 | Portadown, Co. Armagh, N.J. Jersey City N.Y. | Mother | | 1927 Jersey City, N.J. | Returning to:- Thomas Armstrong, 41, Grand Avenue, | No Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | Ave. | Fair | Fair | Brown | None | |
| 3 | Brother:- Edward Davies, Newport Street, Belfast. | Pa. Philadelphia N.Y. | Self. | 1927 Philadelphia, Pa. | Returning to:- Philadelphia, Pa. | No Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Fair | Fair | Blue | None. |
| 4 | Sister:- Mrs. Rebecca Woods, 5, James Street, Portadown | N.J. Jersey City, N.Y. | Self. | 1927 Jersey City, N.J. | Returning to:- Jersey City, N.J. | No Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Brn | Brn. | None. |
| 5 | Father:- Hugh McLaughlin, 52, Kerrera Street, Belfast. | N.Y. Staten Island. | Self. | 1927 Staten Island, N.Y. | Returning to:- Staten Island, N.Y. | No Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | - | Fair | Blk. | Brn. | None. |
| 6 | Brother:- Mr. James Whelan, Co. Antrim. | N.J. Redbank. | N.Y. Self. | 1927 Redbank, N.J. | Returning to:- Redbank, N.J. | No Perm | Yes | No | No | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | - | Fresh | Brn | Grey | None. |

NOTE.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David 10th Bond, MASTER, of the "TRANSYLVANIA", from _____, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **33** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at **NEW YORK**

16 AUG 1930

MASTER
Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column should be divided and contain the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resubmission should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. L. L. L., Surgeon of the "TRANSYLVANIA", SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M. B. B. S. & D. U. C. M., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relating to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of AUG. 1930, 19
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

VISAS INITIALED BY TECHNICAL ADVISER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "TRANSYLVANIA"

Passengers sailing from GLASGOW

8TH AUGUST 1930.

E. M. F.

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 10 | | 11 | | 12 | | 13 | | 14 | | 15 | |
|-------------------|---|--------------|-------------------|-----|-----|-----------------------------|---------------------------|------|-------------------|---|------------------|----------------|---|-------------------------------|------------|-----------|----------------------------|----------|-----------------|---------|--------------|----|--|----|--|----|--|----|--|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | | | Nationality. (Country of which citizen or subject) | † Race or people | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | * Last permanent residence | | | | | | | | | | | | |
| | | Family name | Given name | | | | Yrs. | Mos. | Married or single | | | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | | | | Write | Country | City or town | Country | City or town | | | | | | | | |
| 1 | UNDER 1 | Sample | Archibald Thomson | 39 | M | M | Turner | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 52158 | Glasgow | 3/8/30 | Scotland | Glasgow | | | | | | | | | | |
| 2 | | Sample | Annie Campbell | 36 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 52153 | Glasgow | 3/8/30 | Scotland | Glasgow | | | | | | | | | | |
| 3 | | Sample | Mary | 5 | F | S | Nil | No | Nil | No | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 52160 | Glasgow | 3/8/30 | Scotland | Glasgow | | | | | | | | | | |
| 4 | | Sample | Jemima | 4 | F | S | Nil | No | Nil | No | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 52161 | Glasgow | 3/8/30 | Scotland | Glasgow | | | | | | | | | | |
| 5 | | Devine | Mary | 8 | F | S | Scholar | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Airdrie | 689 | Glasgow | 4/8/30 | Scotland | Whifflet | | | | | | | | | | |
| 6 | | Reilly | Michael | 40 | M | S | Miner | Yes | English | Yes | State | Irish | State | Moynalty | 15928 | Glasgow | 1/8/30 | Scotland | Uddingston | | | | | | | | | | |
| 7 | | Robertson | Isabella | 38 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Falkirk | 73 | Glasgow | 4/8/30 | U.S.A. | Springfield | | | | | | | | | | |
| 8 | U.S. CH | Robertson | Margaret | 8 | F | S | Scholar | Yes | English | Yes | U.S.A. | Scottish | U.S.A. | Springfield | | U.S. Born | | U.S.A. | Springfield | | | | | | | | | | |
| 9 | | Lauder | Margaret | 67 | F | | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Falkirk | 74 | Glasgow | 4/8/30 | U.S.A. | Springfield | | | | | | | | | | |
| 10 | | Kennedy | Jennie | 33 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 75 | Glasgow | 4/8/30 | U.S.A. | North Arlington | | | | | | | | | | |
| 11 | | McGredy | Sarah | 9 | F | S | Scholar | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 66 | Glasgow | 30/7/30 | Scotland | Glasgow | | | | | | | | | | |
| 12 | | McFadyen | Annie | 16 | F | S | Domestic | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Hamilton | 11694 | Glasgow | 15/7/30 | Scotland | Hamilton | | | | | | | | | | |
| 13 | | Smyth | William | 19 | M | S | Labourer | Yes | English | Yes | Britain | Irish | Scotland | Shotts | 14867 | Glasgow | 16/4/30 | Scotland | Shotts | | | | | | | | | | |
| 14 | | Lacey | Mary Ellen | 22 | F | S | Machinist | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Dumberton | 11815 | Glasgow | 23/7/30 | Scotland | Dalmuir | | | | | | | | | | |
| 15 | | McSharry | John James | 28 | M | M | Miner | Yes | English | Yes | Britain | Irish | Scotland | Fauldhouse | 13792 | Glasgow | 1/5/30 | Scotland | Fauldhouse | | | | | | | | | | |
| 16 | | McPhee | William Miller | 24 | M | S | Merchant Service | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Greenock | 52121 | Glasgow | 29/5/30 | Scotland | Greenock | | | | | | | | | | |
| 17 | | Hart | John Joseph | 23 | M | M | Engine-man | Yes | English | Yes | State | Irish | State | Dublin | 15910 | Glasgow | 16/7/30 | Scotland | Glasgow | | | | | | | | | | |
| 18 | | Devlin | James | 20 | M | S | Miner | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Blantyre | 14564 | Glasgow | 9/4/30 | Scotland | Cambuslang | | | | | | | | | | |
| 19 | | Trainor | Mary | 25 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 76 | Glasgow | 4/9/30 | U.S.A. | Brooklyn | | | | | | | | | | |
| 20 | | O'Neill | Catherine | 14 | F | S | Student | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Whitburn | 11926 | Glasgow | 24/7/30 | Scotland | Bathgate | | | | | | | | | | |
| 21 | | O'Neill | James | 20 | M | S | Miner | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Bathgate | 11927 | Glasgow | 24/7/30 | Scotland | Bathgate | | | | | | | | | | |
| 22 | | Pollock | Alexander | 22 | M | S | Curer | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Greengairs | 11491 | Glasgow | 9/7/30 | Scotland | Glasgow | | | | | | | | | | |
| 23 | | Hunt | Margaret | 17 | F | S | Salesgirl Insurance Agent | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | England | Darlington | 12145 | Glasgow | 1/8/30 | Scotland | Glasgow | | | | | | | | | | |
| 24 | | Dunleavy | James | 33 | M | M | | Yes | English | Yes | Britain | Irish | Scotland | Rosewell | 12230 | Glasgow | 1/8/30 | Scotland | Cowdenbeath | | | | | | | | | | |
| 25 | | Goudie | Lawrence | 34 | M | S | Grocer | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 12181 | Glasgow | 5/8/30 | Scotland | Glasgow | | | | | | | | | | |
| 26 | | Rae | Thomas Bolton | 20 | M | S | Grocer Apprentice | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 12186 | Glasgow | 5/8/30 | Scotland | Glasgow | | | | | | | | | | |
| 27 | | Storie | James K | 16 | M | S | Painter | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Edinburgh | 12160 | Glasgow | 1/8/30 | Scotland | Edinburgh | | | | | | | | | | |
| 28 | | McPartland | Mary Catherine | 34 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Ireland | Irish | Ireland | Aghaloo | 14666 | Glasgow | 11/4/30 | Scotland | Rutherglen | | | | | | | | | | |
| 29 | UNDER 1 | McPartland | Joseph | 5 | M | S | Nil | No | Nil | No | Britain | Irish | Scotland | Rutherglen | 14667 | Glasgow | 11/4/30 | Scotland | Rutherglen | | | | | | | | | | |
| 30 | | McPartland | Annie | 3 | F | S | Nil | No | Nil | No | Britain | Irish | Scotland | Rutherglen | 14668 | Glasgow | 11/4/30 | Scotland | Rutherglen | | | | | | | | | | |

Total passengers:

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the Immigration Officer.

16 AUG 1954

19

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

10

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David W. Bond, MASTER, of the "TRANSYLVANIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of AUG, 1930,
at NEW YORK

16 AUG 1930

MASTER

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupations*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as customer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Whitman, Surgeon of the "TRANSYLVANIA", SAILING THEREWITH, do
 solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 26 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M. B. S. & D. C. M., and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, and to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of AUG. 1930, 19
 at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other official authorized to administer oaths.)
 Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

E.M.F.

S. S. "TRANSYLVANIA" . Passengers sailing from GLASGOW — , 8TH AUGUST, 1930.

[illegible]

| | |
|----------------------------|-------|
| Total passengers | _____ |
| U. S. citizens | _____ |
| Aliens | _____ |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-5

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.



210

1. A. 4.30

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

• other

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David W. B. 11 MASTER, of the "TRANSLYVANIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 AUG. 1930 day of 19 at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Date of last arrival).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people of each alien.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Limestone) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. B. S. O'Connell, Surgeon of the "TRANSYLVANIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. B. S. O'Connell, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 AUG. 1930 day of 19, 19
at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

Σ.Μ.Ε.

S. S. "TRANSYLVANIA" . Passengers sailing from GLASGOW , 8TH AUGUST , 1930.

Total passengers

U. S. citizens


Aliens .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1443

List

212



16 AUG 1944

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4. List on this form every

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles B. Bond MASTER, of the "TRANSYLVANIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of AUG, 1930,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such application should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. H. H. H. H., Surgeon of the "TRANSYLVANIA", SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M B B S & D. U. C. M., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, as to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of AUG 1930, 19
at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "TRANSYLVANIA". Passengers sailing from GLASGOW

8TH AUGUST, 1930.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Aliens

19

Purpose of coming to United States

4. List on this form only United States

• other ...

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David W. Wilson MASTER, of the "TRANSYLVANIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of AUG, 1930,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Mustorau, Surgeon of the "TRANSLYVANIA", SAILING THEREWITH, do
 solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 26 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
N. B. S. J. DUCM, and that I have made a personal examination of
7 in number, according
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of AUG 1930, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)
 Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be stated on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzogovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

List

E.M.F.

S. S. "TRANSYLVANIA"

Passengers sailing from GLASGOW

8TH AUGUST....., 1930.

| E.M.F. | | | | | | | | | | | | | | | S. A. F. A. | | | | | | | | | | | | | | |
|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

| | | |
|----------------------|---------|--------------------------------|
| Certified Erasures:- | Line 9 | Roderick Morison Did not Sail. |
| | Line 24 | Ann McLearie Did not Sail. |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

| | |
|------------------|---|
| Total passengers | 1 |
| U. S. citizens | |
| Aliens | |

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

216

Arriving at Port of NEW YORK, 16 APR 19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

other, and

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David W. Bond MASTER, of the "TRANSYLVANIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

16 AUG. 1930

MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as seaman, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned to said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Irish" appearing under the head of country does not mean "Irish" by race or people. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. H. H. H., Surgeon of the "TRANSYLVANIA" SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M B B S C D U C M, and that I have made a personal examination of 6
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 AUG. 1930, 19
at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flomish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

6

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

E.M.F.

S.S. "TRANSYLVANIA" Passengers sailing from GLASGOW

8TH AUGUST, 1930

| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL Family name Given name | Age Yrs. Mos. | Sex M F | Calling or occupation | Able to— Read Write | Nationality (Country of which citizen or subject) | Place of birth Country City or town | Immigration Visa Number | Issued at— Country City or town | Date | *Last permanent residence Country City or town | No. on List |
|-------------|---|--|------------------|------------|-----------------------|------------------------|--|--|-------------------------|------------------------------------|---------|---|-------------|
| 1 | | Ballantyne Arthur | 27 | M | Hammerman | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Glasgow | 11612 | Glasgow | 14/7/30 | Scotland Glasgow | 1 |
| 2 | | Bennett Sarah | 23 | F | Rope-worker | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Glasgow | 11521 | Glasgow | 11/6/30 | Scotland Glasgow | 2 |
| 3 | | Borland James | 26 | M | Caulker | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Glasgow | 11521 | Glasgow | 9/7/30 | Scotland Glasgow | 3 |
| 4 | | Brown Margaret Currie | 25 | F | Factory worker | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Larkhall | 11346 | Glasgow | 2/7/30 | Scotland Glasgow | 4 |
| 5 | | Crichton Elizabeth Allan | 32 | F | Shop Aest. | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Motherwell | 14790 | Glasgow | 15/4/30 | Scotland Bellshill | 5 |
| 6 | | Clements Georgina Isabella Lindsey | 27 | F | Salesgirl | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Glasgow | 11360 | Glasgow | 2/7/30 | Scotland Glasgow | 6 |
| 7 | | Carr | 20 | F | Domestic | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Aberdeen | 13582 | Glasgow | 16/4/30 | Scotland Aberdeen | 7 |
| 8 | | Cain Margaret Boag | 25 | F | Typist | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Shotts | 22303 | Glasgow | 20/6/30 | Scotland Shotts | 8 |
| 9 | | Davidson Jeanie | 23 | F | Shop-keeper | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Old Cumnock | 14990 | Glasgow | 17/4/30 | Scotland Old Cumnock | 9 |
| 10 | | Dillon Rose Ann | 21 | F | Factory worker | Yes English | Yes Ireland Irish | Northern Ireland Onagh | 15239 | Glasgow | 2/5/30 | Scotland Paisley | 10 |
| 11 | | Drummond Mabel | 36 | F | H'wife | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Banchoy | 644 | Glasgow | 30/4/30 | U.S.A. Great Neck | 11 |
| 12 | UNDER 16 | Drummond Mabel Kirkland | 6 | F | Scholar | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Aberdeen | 645 | Glasgow | 30/4/30 | U.S.A. Great Neck | 12 |
| 13 | | Docherty John | 26 | M | Labourer | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Coatbridge | 11471 | Glasgow | 8/7/30 | Scotland Cambuslang | 13 |
| 14 | | Ewart James | 38 | M | Musician | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Newhouse | 14820 | Glasgow | 15/4/30 | Scotland Bellshill | 14 |
| 15 | | Forster John | 56 | M | Shop Assistant | Yes English | Yes Ireland Irish | Northern Ireland Carn- thorne | 13171 | Glasgow | 27/5/30 | Scotland Glasgow | 15 |
| 16 | | Forster Margaret | 54 | F | H'wife | Yes English | Yes Ireland Irish | Northern Ireland Lisbellaw | 50271 | Glasgow | 27/5/30 | Scotland Glasgow | 16 |
| 17 | UNDER 16 | Forster John | 10 | M | Scholar | Yes English | Yes Ireland Irish | Scotland Govan | 50272 | Glasgow | 27/5/30 | Scotland Glasgow | 17 |
| 18 | | Gorrie Joseph | 32 | M | Dresser | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Dundee Port | 19248 | Glasgow | 20/5/30 | Scotland Dundee Port | 18 |
| 19 | | Gallagher Grace | 21 | F | Mill worker | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Glasgow | 13512 | Glasgow | 18/6/30 | Scotland Glasgow | 19 |
| 20 | | Gillies James | 23 | M | Clerk | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Prestwick | 15144 | Glasgow | 25/4/30 | Scotland Glasgow | 20 |
| 21 | | Hill Thomas | 46 | M | Grocer | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Paisley | 11304 | Glasgow | 1/7/30 | Scotland Irvine | 21 |
| 22 | | Hill Catherine Holmes | 50 | F | H'wife | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Dundonald | 11303 | Glasgow | 1/7/30 | Scotland Irvine | 22 |
| 23 | | Hill Duncan | 16 | M | Student | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Irvine | 11305 | Glasgow | 1/7/30 | Scotland Irvine | 23 |
| 24 | UNDER 16 | Hill Catherine Holmes | 14 | F | Student | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Irvine | 11306 | Glasgow | 1/7/30 | Scotland Irvine | 24 |
| 25 | UNDER 16 | Hill Margaret Bunton | 10 | F | Scholar | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Irvine | 11307 | Glasgow | 1/7/30 | Scotland Irvine | 25 |
| 26 | | Johnston Jessie | 32 | F | H'wife | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Glasgow | | | | Scotland Glasgow | 26 |
| 27 | | Johnston Agnes | 9 | F | Scholar | Yes English | Yes | Scotland Glasgow | | | | Scotland Glasgow | 27 |
| 28 | | Kearns Annie | 25 | F | Worker | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Cambuslang | 29 | Glasgow | 15/7/30 | U.S.A. New York | 28 |
| 29 | | Knox Charles | 32 | M | Labourer | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Hill of Beath | 11331 | Glasgow | 1/7/30 | Scotland Hill of Beath | 29 |
| 30 | | Kennedy Mary Cullen | 23 | F | Clerk | Yes English | Yes Britain Scottish | Scotland Glasgow | 84853 | Glasgow | 10/6/30 | Scotland Greenock | 30 |

Certified Erasures:— Line 2 Sarah Bennett Did not Sail.

Lines 26 and 27 Jessie and Agnes Johnston Did not Sail.

RODRIQUEZ
PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

Total passengers 27
U. S. citizens
Aliens

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

218

6

Arriving at Port of NEW YORK

18 AUG 1930

19

| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (* Intended future permanent residence) | By whom was passage paid? (Whether paid for by alien, whether paid by relative, whether paid by corporation, society, mutual aid society, or government) | Whether having a ticket to such final destination | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether alien is a member of a political party or organization | Whether alien is a member of a labor union | Whether alien is a member of a secret society | Whether alien is a member of a fraternal organization | Whether alien is a member of a religious organization | Whether alien is a member of a political party or organization | Whether alien is a member of a labor union | Whether alien is a member of a secret society | Whether alien is a member of a fraternal organization | Whether alien is a member of a religious organization | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Height Feet Inches | Color of— Hair Eyes | Marks of identification |
|-------------|--|--|---|---|--|---|------------------------------------|--|--|---|---|---|--|--|---|---|---|--|---|--------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1 | Brother:-Duncan Ballantyne, 23 Connel Street, Bridgeton, Glasgow. Mother:-Mrs. Sarah Bennett, 18 Queen St. Govan. | N.J. Kearny | N.Y. Self | No | No | Mother:-Mrs. Sarah Bellantyne, 183 Windsor Street, Kearny, N.J. | No Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | 5 8 | DarkBlackGrey | None | |
| 2 | Father:-James Borland, 152 Rutherglen Road, Glasgow. Mother:-Mrs. Margaret Brown, 2 Second Terrace, Radnor Park, Clydebank. | N.J. Kearny | N.Y. Self | No | No | Cousin:-Mrs. Rose Downy, 152 Rutherglen Road, Kearny, N.J. | No Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | 5 2 | FairFairBlue | None | |
| 3 | Father:-James Crichton, Bellshill. Father:-David Clements, 22 Hotspur St. Glasgow. | Pa. Philadelphia | N.Y. Self | \$200 | Yes 1930 | Friend:-Mrs. Ethel Evans, 3812 No. 7th Street, Philadelphia, Pa. | No Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | 5 7 | FreshBlackBrown | None | |
| 4 | Father:-James Crichton, Bellshill. Father:-David Clements, 22 Hotspur St. Glasgow. | N.Y. Rochester | N.Y. Self | \$50 | No | Friend:-Mrs. Christina Christie, 153 Glenwood Ave., Rochester, N.Y. | No Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | 5 4 | FairBrownBrown | None | |
| 5 | Father:-David Clements, 22 Hotspur St. Glasgow. | Ohio Akron | N.Y. Self | \$50 | No | Friend:-Mrs. Jeanie Lindsay, 270 Fairfield Ave., Stamford, Ct. | No Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | 5 4 | FairBrownGrey | None | |
| 6 | Father:-Stephen Carr, 10 Raeburn Pl. Aberdeen. | Mich. Detroit | N.Y. Self | \$85 | No | Sister:-Mrs. Rina Babcock, 15792 Snowden Detroit, Mich. | No Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | 5 4 | FreshBrownBrown | None | |
| 7 | Father:-Edward Gair, 28 Station Rd. Shotts. | Ill. East Chicago | N.Y. Self | \$100 | No | Friend:-Miss Mary Cameron, 3 Grace Street, Kearny, N.J. | No Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | 5 5 | FairBrownBrown | None | |
| 8 | Brother:-John Davidson, 25 Lugal Street, Old Oakock. | N.J. Kearny | N.Y. Self | \$100 | No | Friend:-Mrs. Annie Farquharson, 125 Van Cort- land Pk. Ave. Yonkers, N.Y. | No Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | 5 2 | FairBlackHsl. | None | |
| 9 | Mother:-Mrs. Mary Dillon, 69 Back Sneddon Street, Paisley. | N.Y. Yonkers | N.Y. See 23 | \$35 | No | Husband:- Thomes Drummond, 3 Peirce Place, Great Neck, L.I. N.Y. | No Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | 5 1 | FairBlackBrown | None | |
| 10 | Father:- George Mitchell, Laurel Cottage, Scotstown, Aberdeen. | N.Y. Great Neck | N.Y. Self | \$40 | Yes 1928 | Sister:-Mrs. Susan Donnelly, 71 3rd Street, Long Island City, N.Y. | No Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | 5 4 | FairFairGrey | None | |
| 11 | Mother:-Mrs. Margaret Docherty, 12 Silverbank Street, Cambuslang. | N.Y. City | N.Y. See 23 | \$75 | No | Sister:-Mrs. Vera McCourt, 1418 W. 77th St., Cleveland, Ohio. | No Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | 5 10 | FairBrownGrey | None | |
| 12 | Father:-John Ewart, 52 Motherwell Road, Bellshill. | Ohio Cleveland | Yes Self | \$50 | Yes 1926 | Daughter:- Mrs. Elizabeth McKim, 372 139th Street, Bronx, N.Y. | No Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | 5 9 | DarkBrownBlue | None | |
| 13 | Friend:- Alexander McDonald, 17 Ingleson Street, Greenock. | N.Y. Bronx | N.Y. Self | \$2500 | No | Cousin:- Alexander Reid, 235 Wayne Avenue, Paterson, N.J. | No Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | 5 5 | FairBrownBrown | None | |
| 14 | Wife:-Mrs. Robina Gorrie, 2 Gannochie Tce. Dundee. | N.Y. Bronx | N.Y. Husband | No | No | Aunt:-Miss Henrietta Gallagher, 283 Crescent St. Long Island City, N.Y. | No Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | 5 1 | FairBrownBlue | None | |
| 15 | Mother:-Mary Gallagher, 26 Church St. Pt. Glasgow. | N.Y. City | N.Y. Self | \$50 | No | Uncle:-William Massey, Port Norris, N.J. | No Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | 5 8 | FairBrownGrey | None | |
| 16 | Father:-James Gillies, 16 Craigpark Drive, Dennistoun, Glasgow. | N.J. Port Norris | Self | \$80 | No | Brother-in-law:- Henry Muir, 13824 233rd St., Rosedale, L.I. N.Y. | No Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | 5 6 | FairGreyBrown | None | |
| 17 | Sister:- Mrs. Margaret Cochrane, 18 Argyle Street, Paisley. | N.Y. Rosedale | N.Y. Self | \$1000 | No | Husband:- George Johnston, 8 Grand View Avenue, Oakely, Cincinnati, O. | No Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | 5 4 | FairBrownBlue | None | |
| 18 | Sister:- Mrs. Margaret Cochrane, 18 Argyle Street, Paisley. | N.Y. Rosedale | N.Y. Husband | No | No | Sister:-Miss Ellen Kearns, 1136 5th Avenue, New York City, N.Y. | No Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | 5 2 | FairBlackBlue | None | |
| 19 | Sister:- Mrs. Margaret Cochrane, 18 Argyle Street, Paisley. | N.Y. Rosedale | N.Y. Father | No | No | Brother:-James Knox, Newcastle, Pa. | No Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | 5 6 | FairBrownGrey | None | |
| 20 | Sister:- Mrs. Margaret Cochrane, 18 Argyle Street, Paisley. | N.Y. Rosedale | N.Y. Father | No | No | Cousin:-Mr. Fred Gillan, 2435 Friary Avenue, Bronx, N.Y. | No Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | Good | no | 5 5 | FreshBrownBrown | None | |
| 21 | Sister:- Mrs. Margaret Cochrane, 18 Argyle Street, Paisley. | N.Y. Rosedale | N.Y. Father | No | No | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Sister:- Mrs. Margaret Cochrane, 18 Argyle Street, Paisley. | N.Y. Rosedale | N.Y. Father | No | No | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Sister:- Mrs. Margaret Cochrane, 18 Argyle Street, Paisley. | N.Y. Rosedale | N.Y. Father | No | No | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Sister:- Mrs. Margaret Cochrane, 18 Argyle Street, Paisley. | N.Y. Rosedale | N.Y. Father | No | No | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Sister:- Mrs. Margaret Cochrane, 18 Argyle Street, Paisley. | N.Y. Rosedale | N.Y. Father | No | No | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Sister:- Mrs. Margaret Cochrane, 18 Argyle Street, Paisley. | N.Y. Rosedale | N.Y. Father | No | No | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Sister:- Mrs. Margaret Cochrane, 18 Argyle Street, Paisley. | N.Y. Rosedale | N.Y. Father | No | No | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Sister:- Mrs. Margaret Cochrane, 18 Argyle Street, Paisley. | N.Y. Rosedale | N.Y. Father | No | No | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Sister:- Mrs. Margaret Cochrane, 18 Argyle Street, Paisley. | N.Y. Rosedale | N.Y. Father | No | No | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Sister:- Mrs. Margaret Cochrane, 18 Argyle Street, Paisley. | N.Y. Rosedale | N.Y. Father | No | No | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David 10 Bond MASTER, of the "TRANSYLVANIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said 6 is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 AUG 1930 day of 19,
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Trade or status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, marine engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the ancestor people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the heading of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the heading of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Friuli) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. H. H. H. H., Surgeon of the "TRANSYLVANIA", do
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 26
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M. B. B. S. & D. U. C. M., and that I have made a personal examination of
5 in number, according
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of 16 AUG 1930, 19

at _____ **NEW YORK**

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular p
STEEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

16 AUG 1963, 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

220

5

NOTE — Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, David W. Bond MASTER, of the "TRANSYLVANIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

16 AUG. 1930

MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tier status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nativeness*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded as "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

IMMIGRATION SERVICE OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Whitman, Surgeon of the "TRANSYLVANIA", SAILING THERE WITH 26, do
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 4 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
M. B. S. & D. C. M., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, 4 in number, according
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of SEP, 1930,
at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

List

4

E. M. F.

S. S. "TRANSYLVANIA"

Passengers sailing from GLASGOW

8TH AUGUST 1930.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | | | | | |
|-------------------|---|--------------|------------|-----------|-----|-----------------------------|-------------------|------|---|----------------|---|-------------------------------|-----------------------------|-------------|---------------------------|------------|--------------|--------------------|---------------|
| No. on List | HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only) | NAME IN FULL | | Age | Sex | Calling or occupation | Able to— | | | Place of birth | | Immigration Visa Number | Issued at— | Date | *Last permanent residence | | | | |
| | | Family name | Given name | Yrs. Mos. | | | Married or single | Read | Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) | Write | Nationality. (Country of which citizen or subject) | | | | † Race or people | Country | City or town | Country | City or town |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | Robertson | Isabelle | 38 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Falkirk | | U.S.A. | Springfield | | |
| 2 | | Robertson | Margaret | 8 | F | S | Scholar | Yes | English | Yes | U.S.A. | | U.S.A. | Springfield | | U.S.A. | Springfield | | |
| 3 | | Lauder | Margaret | 67 | F | | | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Falkirk | | U.S.A. | Springfield | | |
| 4 | | Queen | Jemima | 42 | F | Wd | H'keeper | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Chapelhill | 593579 | Washington | 23/4/30 | U.S.A. | Buffalo |
| 5 | | McDavid | Agnes | 31 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Greenock | 591552 | Washington | 19/4/30 | U.S.A. | Tompkinsville |
| 6 | | McCombie | Violet | 32 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Dundee | 594218 | Washington | 25/4/30 | U.S.A. | Schenectady |
| 7 | U.S. CIT. | McCombie | Charles | 6 | M | S | Scholar | No | Nil | No | Britain | Scottish | Scotland | Dundee | 594217 | Washington | 25/4/30 | U.S.A. | Schenectady |
| 8 | | Kennedy | William | 35 | M | M | Carpenter | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Newtown-Western land Bay | 629133 | Washington | 2/4/30 | U.S.A. | North Arlington | |
| 9 | | MacKenzie | Alexander | 37 | M | S | Salesman | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Inverness | 585963 | Washington | 9/4/30 | U.S.A. | Brooklyn |
| 10 | | McFarlane | Margaret | 32 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Falkirk | 596000 | Washington | 25/4/30 | U.S.A. | Elizabeth |
| 11 | U.S. CIT. | McFarlane | Dorothy | 8 | F | S | Scholar | Yes | English | Yes | U.S.A. | Scottish | U.S.A. | Elizabeth | | U. S. Born | | U.S.A. | Elizabeth |
| 12 | | Welker | Robert | 24 | M | S | Builder | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 578313 | Washington | 27/3/30 | U.S.A. | Pawtucket |
| 13 | | McDonald | Annie | 49 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | English | England | Cumberland | 609447 | Washington | 21/5/30 | U.S.A. | Waterbury |
| 14 | U.S. CIT. | McDonald | Jane | 4 | F | S | Nil | No | No | No | Britain | Scottish | U.S.A. | Waterbury | | U.S. Born | | U.S.A. | Waterbury |
| 15 | | Fraser | Margaret | 43 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Aberdeen | 589134 | Washington | 14/4/30 | U.S.A. | New York |
| 16 | | Savage | Annie | 30 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Ireland | Irish | Ireland | Belfast | 580358 | Washington | 24/1/30 | U.S.A. | Bronx |
| 17 | U.S. CIT. | Savage | Margaret | 11 | F | S | Scholar | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 580354 | Washington | 24/1/30 | U.S.A. | Bronx |
| 18 | U.S. CIT. | Savage | Augustine | 5 | M | S | Nil | No | Nil | No | Britain | Scottish | Scotland | Glasgow | 580355 | Washington | 24/1/30 | U.S.A. | Bronx |
| 19 | | Connelly | Rosina | 25 | F | S | Domestic | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Coatbridge | 524432 | Washington | 21/3/29 | U.S.A. | Newark |
| 20 | | Prosser | Bessie | 39 | F | M | H'wife | Yes | English | Yes | Britain | Scottish | Scotland | Arbroath | 613380 | Washington | 28/5/30 | U.S.A. | Elyria |

Certified Erasures:-

Lines 1 and 2 Isabella and Margaret Roberton Did not Sail.

Line 3 Margaret Landier Did not Sail.

Line 4 Jemima Queen Did not Sail.

R. W. Willoughby
PURSER.

PURSER

| | |
|------------------|----|
| Total passengers | 16 |
| U. S. citizens | 2 |
| Aliens | 14 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

222

16 AUG 1930

19

Note.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James W. B. B. MASTER, of the "TRANSLYVANIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said 4 is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

16 AUG 1920

MASTER

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Tread-tar status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron-molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*File to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1864-1867, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. H. H. H., Surgeon of the "TRANSYLVANIA", SAILING THERE WITH do,
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 26 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
N. B. B. S. D. U. C. M., and that I have made a personal examination of 3
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of AUG. 1930, 19
at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is re-executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

| | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

8TH AUGUST 1930.

Certified Erasures:- Line 8 Jean Jordon Did not Sail.

Line 9 and 10 William and Jeanie Kennedy Did not Sail.

| | |
|----------------------------|-----|
| Total passengers | 100 |
| U. S. citizens | 100 |
| Aliens | 100 |

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW YORK**

16 AUG. 1930, 19

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

224

3

| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 |
|-------------|--|---|--|--|---|------------------------------------|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|---|
| No. on List | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final destination (*Intended future permanent residence) | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address | Purpose of coming to United States | Whether alien is a member of a labor union or is engaged in any labor union activity | Whether alien is a member of a political party or is engaged in any political activity | Whether alien is a member of a religious organization or is engaged in any religious activity | Whether alien is a member of a social organization or is engaged in any social activity | Whether alien is a member of a fraternal organization or is engaged in any fraternal activity | Whether alien is a member of a professional organization or is engaged in any professional activity | Whether alien is a member of a business organization or is engaged in any business activity | Whether alien is a member of a public utility organization or is engaged in any public utility activity | Whether alien is a member of a government organization or is engaged in any government activity | Whether alien is a member of a military organization or is engaged in any military activity | Whether alien is a member of a naval organization or is engaged in any naval activity | Whether alien is a member of an air organization or is engaged in any air activity | Whether alien is a member of a space organization or is engaged in any space activity | Whether alien is a member of a cybernetic organization or is engaged in any cybernetic activity |
| State | City or town | Whether having a ticket to such final destination | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No | Yes or No |
| Height | Color of | Condition of health, mental and physical | Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause | Feet | Inches | Complexion | Hair | Eyes | Color of | Color of | Color of | Color of | Color of | Color of | Color of | Color of | Color of | Color of | Color of | Color of |
| 1 | Mother:-Mrs. Sophia Brown, 7 Christie Gardens, Saltoots. | N.Y. City | N.Y. Self | 1927- New York | Returning to:-1021 Park Ave. New York City, N.Y. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 2 | Sister-in-law:- Mrs. Barbara Buchan, 18 Skelton Street, Peterhead. | N.Y. Ridgewood | N.Y. Self | 1923- New York | Returning to:- 1869 Troutman Street, Ridgewood, N.Y. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 3 | Father:- Charles Daly, 4 Darfield Road, Crofton Pk. Brookley, London. | N.Y. Albany | N.Y. Self | 1925- Albany | Returning to:- 6 Bunheim Street, Albany, N.Y. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 4 | Cousin:- Mrs. Mary Grant, 88 Main Street, Chapelhall. | N.Y. Albany | N.Y. Husband | Yes 1930 Albany | Returning to:- 90 Rugby Road, Buffalo, N.Y. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 5 | Mother:-Mrs. Jane Hughes, 18 Thomas Street, Bishop Auckland Pk. England. | N.Y. Buffalo | N.Y. Self | 1923- Buffalo | Husband:- Thomas Hamilton, 3274 St. James Blvd., Springfield, Mass. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 6 | Brother:-John Jordan, 498 Maryhill Road, Glasgow. | N.Y. Springfield | N.Y. Self | 1925- Springfield | Father:-Mr. Jordan, 238 Delaware Street, Auburn, N.Y. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 7 | Mother-in-law:- Mrs. Jean Bradford, 12 Townhead Street, Old Cumnock. | N.Y. Auburn | N.Y. Self | Yes 1921- Arlington | Mother:- Mrs. Elizabeth Kennedy, 208 Prospect Avenue, No. Arlington, N.J. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 8 | Father:-John Little, 45 Denbras St. Shettleston, N.Y. | N.J. North | N.Y. Self | Yes 1923- North | Cousin:-David Christie, 152 Glenwood Avenue, Rochester, N.Y. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 9 | Sister:-Mrs. Jean Walsh, Main Street, Kirkfield Bank, By Lahark. | N.J. North | N.Y. Self | Yes 1923- North | Employer:- Dr. Hughes Dayton, Irvington-on-Hudson, N.Y. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 10 | Son:- Colin McLachlan, 40 Wellington Street, Greenock. | N.Y. Brooklyn | N.Y. Self | 1923- Brooklyn | Home:- 930 79th Street, Brooklyn, N.Y. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 11 | Mother:-Mrs. Isa McFarlane, 253 Dumbarton Rd. Glasgow. | N.Y. Brooklyn | N.Y. Husband | Yes 1923- Brooklyn | Friend:- Mrs. Jane Corcoran, 57 Thurston Street, Somerville, Mass. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 12 | Mother:-Mrs. Margaret MacDonald, 9 Beasburn, Kilmarnock. | N.Y. Brooklyn | N.Y. Self | 1927- Brooklyn | Friend:- Mrs. Isabella McLeod, 534 Birt Street, Rochester, N.Y. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 13 | Mother:- Agnes McCorquodale, 265 Calder Street, Govanhill, Glasgow. | N.Y. Brooklyn | N.Y. See 23 | 1921- Brooklyn | Husband:- James McKnight, 2925 Forgham Road, Rochester, N.Y. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 14 | Grandmother:-Mrs. Isabella McFarlane, 44 Albert Dr., Queens Park, Glasgow. | N.Y. Brooklyn | N.Y. Father | Yes 1923- Brooklyn | Returning to:- 3751 Riehton Avenue, Detroit, Mich. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 15 | Father:- John McDougall, Iala Bank, Alexander Street, Dumoon. | N.Y. Brooklyn | N.Y. See 23 | 1923- Brooklyn | (Husband:- George Ritchie, 361 Riehton, Highland Park, Detroit, Mich. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 16 | Father:-Alexander Singers, 46 Ernest St. Arbroath. | N.Y. Brooklyn | N.Y. Self | 1923- Brooklyn | Returning to:- 550 Mass. Avenue, Boston, Mass. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 17 | Mother:-Charlotte Sloan, 69 Townsend Street, Belfast. | N.Y. Brooklyn | N.Y. Self | 1923- Brooklyn | Wife:-Anna Sloan, 40 Highland Avenue, Kearny, N.J. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 18 | Mother:-Mrs. Marion Wilson, 29 Alness Street, Hamilton. | N.Y. Brooklyn | N.Y. Self | 1923- Brooklyn | Returning to:- 374, High Street, Newark, N.J. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 19 | Sister:-Mrs. Jean Currie, 12 Hanville Street, Clydebank, Glasgow. | N.Y. Brooklyn | N.Y. Self | 1923- Brooklyn | Husband:-Walter Wallace, 432 Idaho Avenue, Loraine, Ohio. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 20 | Mother:-Mrs. Mary Brabban, 13 Moore St. Eldon Lane, Bishop Auckland, England. | N.Y. Brooklyn | N.Y. Self | 1923- Brooklyn | Husband:-Harry Williamson, 2115 Carolina Avenue, Norfolk, Va. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 21 | Brother:- James Weir, Bridge St. Fauldhouse. | N.Y. Brooklyn | N.Y. Self | 1923- Brooklyn | Returning to:- 211 Nicoll Street, New Haven, Conn. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 22 | Sister-in-law:-Mrs. Sarah Fraser, 35 Langlands Road, Govan, Glasgow. | N.Y. Brooklyn | N.Y. Self | 1923- Brooklyn | Wife:-Mrs. Lily Wallace, 170 West Main Street, Bay Shore, L.I. N.Y. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |
| 23 | Mrs. Mary Lawson, 24 E. Avenue, Viewpark, Uddingston. | N.Y. Brooklyn | N.Y. Self | 1923- Brooklyn | Returning to:- 1613, Library Ave. McKeesport, Pa. | No | Perm | Yes | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no |

Note - Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Quentin B. B. MASTER, of the "TRANSYLVANIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Quentin B. B.

MASTER

16 AUG 1930

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Trieste) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year, and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(United States 14-214)

THIRD CLASS.

S. S.

"TRANSYLVANIA"

sailing from

LONDONDERRY, 9th AUGUST, 1930, Arriving at Port of NEW YORK

16 AUG 1930

19 225
W. A. S. Ltd.

| No. or List | NAME IN FULL | | AGE Yrs. Mos. | Sex | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE). | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------|------------|------------------|-----|---|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | |
| 1 | Boyd | Jane | 62 | F | M | By Marriage | 300, First Avenue, Watervliet, New York. |
| 2 | Cunningham | Catherine | 46 | F | W | 9th November, 1915, | 2441, Meredith Street, Philadelphia, Pa., |
| 3 | Cunningham | Daniel | 19 | M | S | Philadelphia, Pa., 7th. November, 1909 | 90 West 134th Street, New York. |
| 4 | Egan | Mary | 62 | F | M | 20th. September, 1892. Court of Common Pleas at Media, Pa. | 1829 Walnut Street, Chester, Pa., |
| 5 | Gallagher | John | 59 | M | W | Chester, Pa. 24th. August, 1892. | 25 Mellon Street, Pittsburgh, Pa., |
| 6 | Gallagher | Sarah | 38 | F | S | Chester, Pa. 5th. May, 1889. | 119 West 95th Street, New York City. |
| 7 | Gallagher | Mary | 41 | F | S | U.S.P.P. 175754 District Court, New York City. | 1705, South 55 th Street, Philadelphia, Pa., |
| 8 | Henry | Samuel | 31 | M | S | 2nd August, 1928. District Court of U.S.A. held at Philadelphia, Pa. 17th August, 1928. | 15, Madison Street, Brooklyn, New York. |
| 9 | Judge | James | 28 | M | S | By Marriage. | |
| 10 | Monaghan | John | 31 | M | S | | |
| 11 | McGowan | Elizabeth | 66 | F | M | | |
| 12 | McVeety | Rose | 26 | F | M | | 528, 17th Street, Brooklyn, New York. |
| 13 | McVeety | Patrick | 4 | M | S | | |
| 14 | McVeety | John | 1 | M | S | District Court at New York City, 12th. December, 1927. | 1424 Leyland Avenue, Bronx, New York. |
| 15 | Noriega | Lucy | 38 | F | M | U.S.P.P. 193286 Court of Common Pleas at Pittsburgh, Pa. 15th January, 1915. | 517 North 11 th Street, Philadelphia, Pa., |
| 16 | Quinn | Joseph | 40 | M | S | | 312, North Aveline Street, Pittsburgh, Pa., |
| 17 | Travers | John | 47 | M | M | U.S.P.P. 175868 | 738 Mellon Street, Pittsburgh, Pa., |
| 18 | White | John | 32 | M | S | | |
| 19 | McCarthy | Daniel | 61 | M | M | New York City, N.Y. 21st. February, 1869. | 8812, 43rd Avenue, Elmhurst, New York City. |
| 20 | McCarthy | Mary | 60 | F | M | By Marriage. | |
| 21 | Devlin | Edward | 15 | M | S | New York City, N.Y. October, 1915. | |
| 22 | Carson | Brooks | 61 | M | M | U.S.P.P. 280884 | 93, Norwood Avenue, Plainfield, N.J. |
| 23 | Carson | Bella | 59 | F | M | | 328 North 15th Street, Philadelphia, Pa., |
| 24 | McBrearty | Michael | 52 | M | M | 28th February, 1904. County Court of Kings Co. 2nd June, 1905. | 48, 83rd Street, Brooklyn, New York. |
| 25 | Boyle | John | 59 | M | M | | |

Certified Erasures:- Line 4 Mary Egan Did not Sail.

Lines 12, 13 and 14 Rose, Patrick and John McVeety Did not Sail.

Line 24 Michael McBrearty Did not Sail.

Howellough
PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Transit to England 14-214)

E.M.F.

S. S. "TRANSLYVANIA"

sailing from GLASGOW

8TH AUGUST, 1930, Arriving at Port of NEW YORK

10 AUG 1930

19
W. & S. 144

| No. or List | NAME IN FULL | | AGE | SEX | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|--------------------|-------------------|---------------|--------------|----------------------|--|---|---|
| | FAMILY NAME | GIVEN NAME | | | | | | |
| 1 | Aldie | William | 41 | M | S | | Superior Court, Hammond, Ind. 12th March, 1918. | Aruba, Dutch W. Indies. |
| 2 | Adis | Isabella | 31 | F | M | | U.S.P.P. 203512 | 291 Burgess Place, Clifton, N.J. |
| 3 | Adis | Amelia | 9 | F | M | Paterson, N.J. 9th. October, 1921. | | |
| 4 | Adis | Frank Arthur | 8 | M | S | Paterson, N.J. 31st. December, 1922. | | 64 Atwater Street, New Haven, Ct. |
| 5 | Chalmers | Euphemia | 68 | F | M | | By Marriage | 60, Stebbins Street, Springfield, Mass. |
| 6 | Gorman | Jessie Duncan | 47 | F | M | | Passport 212750. Supreme Court, Nassau Co. June, 1927. | |
| 7 | Holmes | Helen | 32 | F | M | | | Westbury, L.I. N.Y. |
| 8 | Holmes | John | 3 | M | S | Glencoe, L.I. N.Y. 8th July, 1927. | | 48 East Silver Street, Philadelphia, Pa. |
| 9 | Kerr | James | 63 | M | Wd | | Passport 289806. 10th June, 1930. | R.F.D. 1 Salem Road, Billerica, Mass. |
| 10 | Leslie | Annie | 44 | F | M | | By Marriage. | 4 Bruce Place, Rumson, N.J. |
| 11 | Morrell | William | 60 | M | M | Holmdel, N.J. 23rd August, 1870. | Common Court, Monmouth Co., Freehold, N.J. 28th June, 1929. | 342 6th Avenue, Astoria, L.I. N.Y. |
| 12 | Morrell | Helen | 38 | F | M | | Supreme Court, Long Island City, N.Y. 15th November, 1929. | 485 Cleveland Street, Clyria, Ohio. |
| 13 | Morrison | Andrew | 39 | M | M | | | |
| 14 | Prosser | Ray Eugene | 37 | M | M | Le Grange, Ohio. 17th December, 1892. | | |
| 15 | Prosser | Bessie | 30 | F | M | | | |
| 16 | Patterson | Robert | 41 | M | M | | Common Court, Pittsburgh, Pa. 10th November, 1919. | 1613, Library Avenue, McKeesport, Pa. |
| 17 | Rea | William | 44 | M | M | | Court of Common Pleas, Cleveland, O. 22nd. November, 1929. | 14405 Ardenall Avenue, E. Cleveland, Ohio. |
| 18 | Snowden | Jean | 24 | F | M | Husband born:- Yatesboro, Pa. 10th July, 1906. | By Parents Paper. | Yatesboro, Pa. |
| 19 | Kanyok | Jessie | 44 | F | M | | By Marriage. | 29, Savoy Street, Hamden, New Haven, Conn. |
| 20 | Robinson | John | 53 | M | M | | Court of Common Pleas at Paterson, N.J. 18th. June, 1919. | 549 Clifton Avenue, Clifton, N.J. |
| 21 | Robinson | Henrietta | 50 | F | M | | By Marriage. | 765 Broadway, Newark, N.J. |
| 22 | Higgins | Agnes | 43 | F | S | Paterson, N.J. 15th December, 1886. | | 23 Park Street, Orange, N.J. |
| 23 | Coulson | Hamilton | 31 | M | S | East Orange, N.J. 3rd February, 1899. | | |
| 24 | Miller | Walter | 71 | M | M | | U.S.P.P. 248786 | Christiania, Pa. |
| 25 | Buck | Helen | 34 | F | M | | U.S.P.P. 215934 | 615 East 178th Street, Bronx, N.Y. |
| 26 | Buck | Helen | 3 | F | S | New York City, N.Y. 7th. October, 1926. | Supreme Court, of New York At Richmond County, 25th January, 1930. | 15 Castleton Avenue, Tompkinsville, N.Y. |
| 27 | Davison | Catherine | 49 | F | M | | | 240 Chestnut Street, Keamy, N.J. |
| 28 | Scott | John | 38 | M | M | | U.S.P.P. 195110 | 325 Wardell Street, Uhrichsville, Ohio. |
| 29 | Cross | Catherine | 25 | F | S | Amsterdam, Ohio, 1st. November, 1904. | | |
| 30 | Cross | Jean | 23 | F | S | Amsterdam, Ohio, 6th. December, 1906. | | |

Certificate Erasion:- Line 15 Bessie Prosser Transferred to Sheet 4 Line 20.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England 14-214)

S. S. "TRANSYLVANIA" sailing from GLASGOW

, 8TH AUGUST, 1930, Arriving at Port of NEW YORK

16 AUG 1930, 19

227

| No. ON LIST | NAME IN FULL FAMILY NAME | GIVEN NAME | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES |
|-------------------|-----------------------------|--------------|------------------|------------|----------------------|--|---|--|
| 1 | Martin | John | 28 | M | M | | Common Court, Waynesburg, Pa. 3rd June, 1929. | Green County, Clarksville, Pa. 5237 Warwick Avenue, Chicago, Ill. 1660 E. 79th Street, Cleveland, Ohio. |
| 2 | Martin | Anna | 24 | F | M | Brownsville, Pa. October, 1906. | Circuit Court, Cook County August, 1920. | 247 Clay Street, Trenton, N.J. |
| 3 | Tait | William Fox | 28 | M | M | | Cleveland, Ohio, U.S. District Court at 3th May, 1910. | 86 5th Avenue, Brooklyn, N.Y. |
| 4 | Maitland | Mary | 52 | F | M | | U.S.P.P. 262848 | 101 Webster Avenue, Wyncote, Pa. 1748 Washtenaw Avenue, Chicago, Ill. |
| 5 | Daily | William | 60 | M | M | | U.S.P.P. 262848 | 23 Park Street, Orange, N.J. |
| 6 | Daily | Elizabeth | 62 | F | M | | District Court, Brooklyn, N.Y. 18th March, 1930. | 455 E. 140th Street, New York City, N.Y. 413 Locust Street, Turtle Creek, Pa. |
| 7 | Trainor | Deniel | 25 | M | M | | | 809 Centre Avenue, Lock No. 4, Charleroi, Pa. |
| 8 | Trainor | Mary | 3 | F | S | Brooklyn, N.Y. 10th August, 1926. | | 482 E. 160th Street, New York City, N.Y. |
| 9 | Trainor | Marjorie | 2 | F | S | Brooklyn, N.Y. 11th July, 1928. | District Court at Philadelphia, Pa. 25th March, 1930. | |
| 10 | Brown | Ronald | 24 | M | M | | | |
| 11 | McLaren | Andrew | 37 | M | S | Chicago Ill. 11th. August, 1893. | | |
| 12 | Caulson | Hamilton | 31 | M | S | East Orange, N.J. 3rd February, 1923. | | |
| 13 | Cameron | Duncan | 45 | M | M | New York City, N.Y. 9th August, 1911. | | |
| 14 | Thompson | Colin | 59 | M | M | | U.S.P.P. 256290 | |
| 15 | McLaren | Annie Hunter | 34 | M | M | | U.S.P.P. 183835 | |
| 16 | McLaren | William | 5 | M | S | Fayette City, 29th. August, 1924. | Supreme Court of New York 3rd October, 1923 | |
| 17 | Fraser | Gordon | 43 | M | M | | | |
| 18 | Fraser | Margaret | 20 | F | S | New York City, N.Y. 23rd. April, 1910 | | |

Certified Erasion:-

Line 12 Hamilton Caulson Did not Sail.

only 17, 8, 9, 13, 4

Ad Willoughby
PURGER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

16 AUG. 1930

1930

228

(Issued in England 16-274)

S. S. "TRANSYLVANIA"

sailing from BELFAST

, 9th AUGUST, 1930, Arriving at Port of NEW YORK

| No. on List | NAME IN FULL FAMILY NAME GIVEN NAME | AGE Yrs. Mos. | SEX M F | MARRIED OR SINGLE | IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE) | IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS. | ADDRESS IN UNITED STATES. |
|-------------|--|------------------|--------------|-------------------|--|---|---|
| 1 | Grilly Bessie | 36 | F | M | | District Court of Boston. August 1928. | Returning to:- 25, Fifth Avenue, Watertown, Mass. |
| 2 | DeZanger Mary Hannah | 41 | F | M | Bronx, N.Y. | | Returning to:- 328, East 128 Street, New York. |
| 3 | Gavin Peter | 23 | M | S | Charlestown, Mass. 11th February 1907 | By Marriage | Returning to:- 13, 7th Avenue, Brooklyn, N.Y. |
| 4 | Gamble Minnie | 43 | F | M | | U.S.P.P. 272225 | Returning to:- 13, High Street, Springfield, Mass. |
| 5 | Mitchell Edward John | 44 | M | S | | Common Pleas: Court of New York. Sept. 1886. | Returning to:- 2086, Mackeen Street, Philadelphia, Pa., |
| 6 | McIver Patrick | 70 | M | W | | U.S.P.P. 283851 | Returning to:- 1, Aspin Avenue, New York. |
| 7 | Nesbitt Robert | 28 | M | M | | District Court of New York July 1943 | Returning to:- 5, 4, Maryland Street, Germanstown, P.A. |
| 8 | O'Hanlon John | 65 | M | S | | District Court of Tampa, Florida. 1928 | Returning to:- 414, West 37th Street, New York. |
| 9 | Thomson Malcolm Byars | 37 | M | M | | January | Returning to:- 120, 1st St. South, St. Petersburg, Florida. |
| 10 | McLarnon John | 34 | M | M | New York. 9th September 1895. | | Returning to:- 26, Spring Street, Patterson, N.J. |
| 11 | McCarthy Daniel | 31 | E | M | New York. 1st February 1883. | | Returning to:- 312, 4th Avenue, New York. |
| 12 | McCarthy Mary | 30 | F | M | | | Returning to:- Elmhurst, New York. |
| 13 | Devlin Edward | 15 | M | S | | | |

Certified Erasures:-

- Line 2 Mary DeZanger Did not Sail.
- Line 10 John McLarnon Did not Sail.
- Lines 11 and 12 Daniel and Mary McCarthy Did not Sail.
- Line 13 Edward Devlin Did not Sail.

R. D. Willoughby
FURTER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

229

S. S. TRANSYLVANIA

ANCHOR

arrived August 18, 1930

M.

from

| No | NAME OF ALIEN | MANIFEST | | NUMBER OF ALIENS | | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED | | | MEALS | | |
|-----|---------------------|----------|--------|-----------------------|---------------------|--|--|--------------|------|------|-----------|----------|--------|
| | | Group | Number | One year old or under | Older than one year | | | By Inspector | Date | Time | Breakfast | Luncheon | Supper |
| 24f | 1 SYMON Forsyth | 9 | 29 | | 1 | TO CALL | <i>Prod Molly Law, 480 8-47 1/2, Woodside, L.I. Forman 8/18 1000</i> | | | | | | |
| 32f | 2 WHELAN Mary Ellen | 36 | 15/17 | | 5 | <i>Out 8/30-10⁰⁰</i> TO HOSP ON AR | <i>Fath Charles, 10-51 Jackson St Long Beach, N.Y. 8/30 11⁰⁰ 36 36 36</i> | | | | | | |
| 13f | Agnes | | | | | TO CALL | So | | | | | | |
| 8m | William | | | | | | So | | | | | | |
| 11m | Samuel | | | | | | So | | | | | | |
| 1m | David | | | | | <i>Out 8/30-10⁰⁰</i> TO HOSP ON AR | So | | | | | | |
| 34m | 3 CURRAN Joseph | 2 | Cab. | 9:30 | 61 6 | 1 <i>Imm H. 8'</i> TO HOSP ON AR. | <i>Imm H. 8'</i> | | | | | | |

T.D. TRANSYLVANIA 8/18/30

TRANSYLVANIA 8/18/30

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S.

TRANSYLVANIA

ANCHOR

arrived

AUGUST 18, 1930

, 19

M.,

, from

230

| Index No. | NAMES | MANIFEST | | CAUSE OF DETENTION | INSPECTOR | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY | | | | | | | | | | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS | | DEPORTED | | MEALS | | | | |
|-----------|--------------------|----------|-------------|--|-------------|--|------|-------|------------|------|-------|----------|------|-------|------|-----------------------------------|------------|----------|------|-------|---------|-----------|--------|--------|
| | | GROUP | No. Persons | | | DEF. - EXCL. | | | REHEARINGS | | | ADMITTED | | | | DATE | RECORD No. | ORDERS | DATE | SHIP | OFFICER | BREAKFAST | DINNER | SUPPER |
| | | | | | | Date | Page | Sec'y | Date | Page | Sec'y | Date | Page | Sec'y | Time | | | | | | | | | |
| 128 | 1 MC MAUL Robert | 15 | 26 | IRELAND UNDER AGE SUSP. L.P.C. 9:30 MON | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30f | 2 HARKIN Annie | 54 | 18/20 | " SUSPECT L.P.C. 9:30 MONTG | 8/18 148 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17m | Joseph | | | Do | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11m | 3 MC NAMEE Michael | 35 | 19 | " L.P.C. UNDER 16 UN ACCE. " MONTG | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27f | 4 WALSH Elizabeth | 36 | 20/22 | " L.P.C. " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8n | James | | | Do | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6f | Sarah | | | Do | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34m | 5 Warren Joseph | 61 | 6 | In resp on an. Res 8/24-30m. British L.P.C. don't. High life. Subm 8/24 do 8/24 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
Aug 18 1930

I, master of the British S. S. Granville
from port of New York hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 42 Number of seamen deserted nil
Number of seamen discharged nil Seamen left in hospital (or died) nil
Number of seamen signed on at this port nil Total crew this date 42

The above-named vessel arrived at this port New York, 1930, consigned to
Anchor Line; is now lying at Pier 56, and is
expected to sail 18/8/30, 1930, for Halifax
via United States port of New York First port of call in United States
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

| Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|-------------|-----|-------------|--------------------------|
| <u>1416</u> | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

(CONTINUED OVER)

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10, for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Union officer by the representatives of any vessel having such aliens
United States

, 1930, from the port of GLASGOW

232

| No | Age | Sex | Race | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
|----|-----|-----|----------|-------------|---------|--------|---|
| 1 | 42 | M | Scottish | British | 5.6 | 140 | None |
| 2 | 42 | M | " | " | 5.7 | 142 | " |
| 3 | 36 | M | " | " | 5.5 1/2 | 139 | " |
| 4 | 35 | M | " | " | 5.8 | 148 | " |
| 5 | 40 | M | " | " | 5.6 | 146 | " |
| 6 | 31 | M | " | " | 5.9 | 144 | " |
| 7 | 29 | M | " | " | 5.4 | 128 | " |
| 8 | 50 | M | " | " | 5.5 | 133 | " |
| 9 | 38 | M | " | " | 5.7 1/2 | 147 | " |
| 10 | 49 | M | " | " | 5.2 | 118 | " |
| 11 | 24 | M | " | " | 5.10 | 160 | " |
| 12 | 48 | M | " | " | 5.0 | 103 | " |
| 13 | 32 | M | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 14 | 25 | M | " | " | 5.11 | 166 | " |
| 15 | 26 | M | " | " | 5.7 | 141 | " |
| 16 | 22 | M | " | " | 5.5 1/2 | 130 | " |
| 17 | 30 | M | " | " | 5.6 | 140 | " |
| 18 | 25 | M | " | " | 6.0 | 158 | " |
| 19 | 25 | M | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 20 | 24 | M | " | " | 5.4 | 124 | " |
| 21 | 25 | M | " | " | 5.9 | 153 | " |
| 22 | 23 | M | " | " | 5.2 | 120 | " |
| 23 | 29 | M | " | " | 6.0 | 155 | " |
| 24 | 41 | M | " | " | 5.5 | 144 | " |
| 25 | 44 | M | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 26 | 39 | M | " | " | 5.1 | 125 | " |
| 27 | 32 | M | " | " | 4.11 | 102 | " |
| 28 | 39 | M | " | " | 5.3 | 118 | " |
| 29 | 30 | M | " | " | 5.7 | 148 | " |

The above named persons have produced satisfactory evidence of their nationality as stated except in case of those engaged in the United States, if necessary for the operation of the vessel.

7 - AUG 1930

Not to be used for any other purpose than for the operation of the vessel.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON T

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States im
on board upon arrival at a port of

16 AUG 19

Vessel T.S.S. "TRANSYLVANIA", arriving at NEW YORK

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|--------------|-----------------------|-------------------------------------|----------------------------|--------------------|-------|
| NAME IN FULL | Length of service sea | No. of seaman's identification card | POSITION IN SHIP'S COMPANY | SHIPPED OR ENGAGED | Where |
| Family name. | Given name. | | | | |

| | | | | | |
|----|-------------|-----------|---------------|--------|---------|
| 1 | Bone | David | Master | 6/8/30 | Glasgow |
| 2 | Pancan | John | Ch. Officer | | |
| 3 | Stenart | Charles | 1st. | | |
| 4 | Dunn | John | 2nd. | | |
| 5 | Lefevre | John | 2nd. Jr. | | |
| 6 | Middleton | Alexander | 3rd. | | |
| 7 | Chamberlain | Dennis | 3rd. " Jr. | | |
| 8 | McDowall | John | Surgeon | | |
| 9 | Bell | Elizabeth | Nurse | | |
| 10 | Bodger | William | Dispenser | | |
| 11 | Riddell | Thomas | Hospt. Attndt | | |
| 12 | Willoughby | Reginald | Purser | | |
| 13 | Fraser | William | A/ " | | |
| 14 | MacDonald | Lachlan | Jr. A/ " | | |
| 15 | Hughan | John | Clerk | | |
| 16 | Little | Douglas | " | | |
| 17 | SIMPSON | JAMES | " | | |
| 18 | Auld | Agnes | Typist | | |
| 19 | McEwen | Muriel | Clerkess | | |
| 20 | Davis | Wallace | 1st. W.T.C. | | |
| 21 | Dunnett | Daniel | 2nd. | | |
| 22 | Wiltie | James | 3rd. | | |
| 23 | Poustie | William | 4th. | | |
| 24 | Lawrence | Harry | 5th. | | |
| 25 | Murray | Thomas | Carpenter | | |
| 26 | Campbell | Archibald | Joiner | | |
| 27 | McHoull | William | " | | |
| 28 | Gunn | James | Born | | |
| 29 | McNeill | Hector | " Mate | | |
| 30 | Finnie | Andrew | " | | |

Printed on
McCLUNN & C.

DISCHARGED SEAMEN.

| Name | Age | Nationality | When and where signed on |
|------|-----|-------------|--------------------------|
|------|-----|-------------|--------------------------|

NIL

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

| Name | Age | Nationality | When and where signed on | Sickness. |
|------|-----|-------------|--------------------------|-----------|
|------|-----|-------------|--------------------------|-----------|

NIL

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Wm H Fraser
for Master.

[OVER]

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **T.S.S. "TRANSYLVANIA"**, arriving at **NEW YORK**, **16 AUG. 1930**, 19, from the port of **GLASGOW**

232

| | NAME IN FULL | | No. of seaman's identification card | Length of service at sea | POSITION IN SHIP'S COMPANY | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
|----|--------------|-------------|--|--------------------------------------|-------------------------------|--------------------|---------|---|----------------------------|-----|-----|----------|-------------|---------|--------|---|
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Bone | David | | | Master | 6/8/30 | Glasgow | No | Yes | 58 | M | Scottish | British | 5.6 | 140 | None |
| 2 | Duncan | John | | | Ch. Officer | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5.7 | 142 | " |
| 3 | Stewart | Charles | | | 1st. " | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5.5 1/2 | 139 | " |
| 4 | Dunn | John | | | 2nd. " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5.8 | 148 | " |
| 5 | Lefevre | John | | | 2nd. " Jr. | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5.6 | 146 | " |
| 6 | Middleton | Alexander | | | 3rd. " | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5.9 | 144 | " |
| 7 | Chamberlain | Denis | | | 3rd. " Sr. | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5.4 | 128 | " |
| 8 | McDowall | John | | | Surgeon | " | " | " | " | 50 | " | " | " | 5.5 | 133 | " |
| 9 | Bell | Elizabeth | | | Nurse | " | " | " | " | 38 | F | " | " | 5.7 1/2 | 147 | " |
| 10 | Bodger | William | | | Dispenser | " | " | " | " | 49 | M | " | " | 5.2 | 118 | " |
| 11 | Riddell | Thomas | | | Hospt. Attndt | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5.10 | 160 | " |
| 12 | Willoughby | Reginald | | | Surser | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5.0 | 103 | " |
| 13 | Fraser | William | | | A/ " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 14 | MacDonald | Lachlan | | | Jr. A/ " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.11 | 166 | " |
| 15 | Hughan | John | | | Clerk | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.7 | 141 | " |
| 16 | Little | Douglas | | | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5.5 1/2 | 130 | " |
| 17 | Simpson | JAMES | | | " | " | " | " | " | 17 | " | " | " | 5.6 | 140 | " |
| 18 | Auld | Agnes | | | Typist | " | " | " | " | 30 | F | " | " | 6.0 | 158 | " |
| 19 | McEwen | Muriel | | | Clerkess | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 20 | Davis | Wallace | | | 1st. W.T.O. | " | " | " | " | 34 | M | " | " | 5.4 | 124 | " |
| 21 | Dunnett | Daniel | | | 2nd. " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.9 | 153 | " |
| 22 | Wilkie | James | | | 3rd. " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.2 | 120 | " |
| 23 | Poustie | William | | | 4th. " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5.6 | 141 | " |
| 24 | Lawrence | Harry | | | 5th. " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 6.0 | 155 | " |
| 25 | Murray | Thomas | | | Carpenter | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 5.5 | 144 | " |
| 26 | Campbell | Archibald | | | Joiner | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 27 | McHoull | William | | | " | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5.1 | 125 | " |
| 28 | Gunn | James | | | Boss | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 4.11 | 102 | " |
| 29 | McNeill | Hector | | | " Mate | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5.3 | 118 | " |
| 30 | Finnie | Andrew | | | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5.7 | 148 | " |

The above named persons have produced satisfactory evidence of their nationalities stated above and none of them is under an obligation to be charged in the United States. It is hereby necessary for the operation of the vessel.

Printed in England

100

Agents
16-27-30

Immigrant Inspector

7 - AUG. 1930

See list of names on back hereof

Notes: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, James W. Bond, of the "TRANBYLVANIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of 16 AUG 1917, 19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **T.S.S. "TRANSYLVANIA"**, arriving at **NEW YORK**, 16 AUG. 1930, from the port of **GLASGOW**

233

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|--|---|---|--------------------------------------|--|--|-----------------------------------|------------|-------------|--------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Clark Alexander | | | Op. Mstr. | 6/8/30 Glasgow | No | Yes | 33 | M | Scottish | British | 5.7 | 150 | None |
| 2 | Boyle John | | | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5.3 | 118 | " |
| 3 | Smith Matthew | | | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 4.11 | 102 | " |
| 4 | Kennedy Robert | | | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5.1 | 125 | " |
| 5 | Smith George | | | Lumps | " | " | " | 65 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 6 | Ward John | | | A. B. | " | " | " | 65 | " | " | " | 5.5 | 144 | " |
| 7 | Brown Andrew | | | " | " | " | " | 55 | " | " | " | 6.0 | 155 | " |
| 8 | McInnes Duncan | | | " | " | " | " | 52 | " | " | " | 5.6 | 141 | " |
| 9 | McKay John | | | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5.2 | 130 | " |
| 10 | Livingstone Charles | | | Sailor | " | " | " | 24 | " | " | " | 5.9 | 153 | " |
| 11 | Caird Ronald | | | A. B. | " | " | " | 19 | " | " | " | 5.4 | 124 | " |
| 12 | Adam John | | | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 13 | McGillivray Malcolm | | | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 6.0 | 158 | " |
| 14 | Dunlop William | | | Sailor | " | " | " | 19 | " | " | " | 5.6 | 140 | " |
| 15 | McKay Hugh | | | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.5 1/2 | 130 | " |
| 16 | McDermid Eugene | | | A. B. | " | " | " | 42 | " | " | " | 5.7 | 141 | " |
| 17 | Crowland Joseph | | | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.7 | 141 | " |
| 18 | Hartley William | | | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 19 | McGarrity Frank | | | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5.0 | 103 | " |
| 20 | McLeod Angus | | | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5.10 | 160 | " |
| 21 | Cameron Ewen | | | Sailor | " | " | " | 19 | " | " | " | 5.2 | 118 | " |
| 22 | Beaton Kenneth | | | A. B. | " | " | " | 37 | " | " | " | 5.7 1/2 | 147 | " |
| 23 | Campbell Angus | | | Sailor | " | " | " | 23 | " | " | " | 5.5 | 138 | " |
| 24 | Wethers George | | | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5.4 | 128 | " |
| 25 | Donaldson Robert | | | A. B. | " | " | " | 32 | " | " | " | 5.9 | 144 | " |
| 26 | McLean Thomas | | | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5.6 | 146 | " |
| 27 | McLeod Thomas | | | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5.8 | 148 | " |
| 28 | Martin John | | | Sailor | " | " | " | 35 | " | " | " | 5.5 1/2 | 139 | " |
| 29 | Leask John | | | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5.7 | 142 | " |
| 30 | McPherson Robert | | | O. S. | " | " | " | 17 | " | " | " | 5.5 | 140 | " |

Printed in England.

Date

Owner

Local Agents
14-1249

Local Agents
14-1249

Ballenger
Immigrant Inspector



The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, James J. Bon, Master, of the "TRANSYLVANIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

16 th day of June, 1917

Sworn to before me this

day of

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. ¹ |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

234

Vessel T.S.S. "TRANSYLVANIA", arriving at NEW YORK, 16 AUG. 1930, from the port of GLASGOW

| Vessel T.S.S. "TRANSYLVANIA", arriving at NEW YORK | | | | | | | | | | | | | | | (15) | |
|--|--------------|-------------|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---------|---|----------------------|-----|------|----------|-------------|---------|--------|---|
| (1) | (2) | | (3) | (4) | (5) | (6) | | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
| No. on list | NAME IN FULL | | No. of seaman's identification card | Length of service at sea | POSITION IN SHIP'S COMPANY | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Woods | Malcolm | | | O. S. | 6/8/30 | Glasgow | No | Yes | 16 | M | Scottish | British | 5.7 | 148 | None |
| 2 | McAllister | Archibald | | | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5.3 | 118 | " |
| 3 | Morrison | William | | | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 4.11 | 102 | " |
| 4 | Gillanders | Kenneth | | | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5.1 | 125 | " |
| 5 | Gadsbey | Samuel | | | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 6 | McMillan | John | | | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5.5 | 144 | " |
| 7 | Campbell | John | | | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 6.0 | 155 | " |
| 8 | Strain | William | | | Deck Boy | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5.6 | 141 | " |
| 9 | Trout | Lawrence | | | " | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5.2 | 120 | " |
| 10 | McCann | George | | | M. O. A. | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.9 | 153 | " |
| 11 | McWee | Archibald | | | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5.4 | 124 | " |
| 12 | Hutchison | George | | | Boys, Mstr. | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 13 | Johnson | George | | | Printer | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 6.0 | 158 | " |
| 14 | HEYWOOD | JAMES | | | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5.6 | 140 | " |
| 15 | CANNELL | John | | | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.5 1/2 | 130 | " |
| 16 | Munro | Neil | | | Masters Clerk | " | " | " | " | 64 | " | " | " | 5.7 | 141 | " |
| 17 | Thomson | David | | | M.T.O. | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5.11 | 166 | " |
| 18 | Fowlte | Andrew | | | Bandmaster | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 19 | Winestone | Benjamin | | | Musician | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5.0 | 103 | " |
| 20 | Bowen | Vernon | | | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5.10 | 160 | " |
| 21 | Eugent | Jack | | | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5.2 | 118 | " |
| 22 | Gray | John | | | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5.7 1/2 | 147 | " |
| 23 | Thomson | Margaret | | | A/Typist | " | " | " | " | 30 | F | " | " | 5.5 | 133 | " |
| 24 | McGillivray | Allister | | | Boys, Mstr. | " | " | " | " | 50 | M | " | " | 5.4 | 142 | " |
| 25 | Reid | Robert | | | Apprentice | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5.9 | 144 | " |
| 26 | Greenshields | Robert | | | Ch. Engr. | " | " | " | " | 62 | " | " | " | 5.6 | 146 | " |
| 27 | Foggo | George | | | 2nd. " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5.8 | 148 | " |
| 28 | McLachlan | Colin | | | 2/2 " | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5.5 1/2 | 139 | " |
| 29 | Wellwood | Arthur | | | 3/2 " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5.7 | 142 | " |
| 30 | Vass | James | | | 3rd. " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5.6 | 140 | " |

The above named persons have produced evidence of the nationality of the vessel.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Printed in England

Lane

Owners

Local Agents
14-1500

Raymond
Immigrant Inspector



See list of rates on back hereof.
Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11) and (12) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.
Penalty by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Charles S. Smith, MASTER, of the "TRANSYLVANIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

16 AUG 1920, 19

Master, Charles S. Smith

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

235

Vessel T.S.S. "TRANSYLVANIA", arriving at NEW YORK, 16 AUG 1930, from the port of GLASGOW.

| Vessel T.S.S. "TRANSYLVANIA", arriving at NEW YORK | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--------------|-------------|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---------|---|----------------------|-----|------|----------|-------------|---------|--------|---|
| (1) | (2) | | (3) | (4) | (5) | (6) | | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
| No. on list | NAME IN FULL | | No. of seaman's identification card | Length of service at sea | POSITION IN SHIP'S COMPANY | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Graham | Alexander | | | 5th. Engr. | 6/8/30 | Glasgow | No | Yes | 27 | M | Scottish | British | 5.6 | 140 | None |
| 2 | Asher | John | | | 5th. " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5.7 | 142 | " |
| 3 | Keay | James | | | 5th. " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5.5 1/2 | 139 | " |
| 4 | Low | David | | | 7th. " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5.8 | 148 | " |
| 5 | Taylor | John | | | 8th. " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.6 | 146 | " |
| 6 | McArthur | Donald | | | 9th. " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.9 | 144 | " |
| 7 | Seaton | Alexander | | | 1st. Rfg." | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5.4 | 142 | " |
| 8 | McKay | Alexander | | | 2nd. " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5.5 | 133 | " |
| 9 | Thomson | Robert | | | 3rd. " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5.7 1/2 | 147 | " |
| 10 | Keir | Alexander | | | Boilermaker | " | " | " | " | 54 | " | " | " | 5.2 | 118 | " |
| 11 | Logan | Oswald | | | 1st. Elec. | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5.10 | 160 | " |
| 12 | Dickson | Robert | | | 2nd. " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.0 | 103 | " |
| 13 | Howells | Alexander | | | 3rd. " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 14 | Bowyer | Eric | | | 4th. " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5.11 | 166 | " |
| 15 | Macaulay | Thomas | | | Plumber | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5.7 | 141 | " |
| 16 | Bell | Joseph | | | Ldg. Stoker | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5.5 1/2 | 130 | " |
| 17 | Devine | William | | | Breaser | " | " | " | " | 50 | " | " | " | 5.6 | 140 | " |
| 18 | Grimes | Patrick | | | " | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 6.0 | 158 | " |
| 19 | Whyte | Daniel | | | " | " | " | " | " | 55 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 20 | Malloch | Thomas | | | " | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5.4 | 124 | " |
| 21 | Monaghan | John | | | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5.9 | 153 | " |
| 22 | Coyle | John | | | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5.2 | 120 | " |
| 23 | Taylor | John | | | Fireman | " | " | " | " | 54 | " | " | " | 5.6 | 141 | " |
| 24 | Stewart | Robert | | | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 6.0 | 155 | " |
| 25 | Gibb | James | | | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 3.5 | 144 | " |
| 26 | Hendry | James | | | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 27 | McCann | Thomas | | | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.1 | 125 | " |
| 28 | Soullion | James | | | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 4.11 | 102 | " |
| 29 | McMillan | Joseph | | | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5.3 | 118 | " |
| 30 | Murray | William | | | " | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5.7 | 148 | " |

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. The vessel is necessary for the operation of the vessel.

7 - AUG 1930

Printed in England
Jane
Owners
Local Agents
14 1240

Immigration Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Charles J. Vanier MASTER, of the FRANLY VANIER, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, Charles J. Vanier

Sworn to before me this

day of 16 AUG 1937, 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

236

Vessel T.S.S. "TRANSYLVANIA", arriving at NEW YORK, 16 AUG. 1930, from the port of GLASGOW

| Vessel T.S.S. "TRANSYLVANIA", arriving at NEW YORK | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--------------|-------------|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---------|---|----------------------|-----|------|----------|-------------|---------|--------|---|
| (1) | (2) | | (3) | (4) | (5) | (6) | | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
| No. on list | NAME IN FULL | | No. of seaman's identification card | Length of service at sea | POSITION IN SHIP'S COMPANY | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Porteous | John | | | Fireman | 6/8/30 | Glasgow | No | Yes | 29 | M | Scottish | British | 5.7 | 150 | None |
| 2 | Dougan | John | | | Trimmer | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5.3 | 118 | " |
| 3 | McCue | Michael | | | " | " | " | " | " | 50 | " | " | " | 4.11 | 102 | " |
| 4 | O'Hara | James | | | " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5.1 | 124 | " |
| 5 | Lappin | William | | | " | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 6 | McTaggart | John | | | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5.5 | 144 | " |
| 7 | Jose | Arthur | | | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 6.0 | 155 | " |
| 8 | Elliot | Joseph | | | " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5.6 | 141 | " |
| 9 | Johnstone | Bruce | | | " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5.2 | 120 | " |
| 10 | Dillon | John | | | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.9 | 153 | " |
| 11 | Leadbitter | John | | | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5.4 | 124 | " |
| 12 | Gallagher | Angus | | | " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 13 | Templeton | William | | | " | " | " | " | " | 49 | " | " | " | 6.0 | 158 | " |
| 14 | McGuinness | William | | | " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5.6 | 140 | " |
| 15 | Glover | William | | | " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5.5 1/2 | 130 | " |
| 16 | Munro | David | | | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.7 | 141 | " |
| 17 | Alexander | James | | | Ch. Steward | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5.11 | 166 | " |
| 18 | Jack | Robert | | | End. " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 19 | Cole | William | | | Writer | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5.0 | 103 | " |
| 20 | Dempster | John | | | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5.10 | 160 | " |
| 21 | Warnock | John | | | Barkerper | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5.2 | 118 | " |
| 22 | Honeyman | John | | | " | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 5.7 1/2 | 147 | " |
| 23 | Johnstone | John | | | " | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5.5 | 133 | " |
| 24 | Wylie | Adam | | | Cellarman | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.4 | 142 | " |
| 25 | Duthie | Thomas | | | Storekpr. | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5.9 | 144 | " |
| 26 | Adam | John | | | " | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5.6 | 146 | " |
| 27 | Lang | Archibald | | | " | " | " | " | " | 46 | " | " | " | 5.8 | 148 | " |
| 28 | Maitland | Thomas | | | " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.5 1/2 | 139 | " |
| 29 | Burnett | Joseph | | | " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5.7 | 142 | " |
| 30 | Owsley | George | | | Hd. Walter | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5.6 | 140 | " |

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality and non-eligibility for military service.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality as stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, James J. Dine, MASTER, of the PENNSYLVANIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and b of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 16 day of AUG, 1927.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiaks). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

237

Vessel T.S.S. "TRANSYLVANIA", arriving at NEW YORK, 16 AUG 1930, 19, from the port of GLASGOW

| Vessel T.S.S. "TRANSYLVANIA", arriving at | | | | | | | | | | | | | | | (15) | |
|---|--------------|-------------|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---------|---|----------------------|-----|------|----------|-------------|---------|--------|---|
| (1) | (2) | | (3) | (4) | (5) | (6) | | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) |
| No. on list | NAME IN FULL | | No. of seaman's identification card | Length of service at sea | POSITION IN SHIP'S COMPANY | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Shepherd | Thomas | | | Sal. Stwd. | 6/8/30 | Glasgow | No | Yes | 31 | M | Scottish | British | 5.6 | 140 | None |
| 2 | Renfrew | Douglas | | | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5.7 | 142 | " |
| 3 | Cox | Robert | | | " Pty. Stwd. | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5.5 1/2 | 139 | " |
| 4 | McFadden | Andrew | | | " | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5.8 | 148 | " |
| 5 | Stevenson | William | | | " | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5.6 | 146 | " |
| 6 | Dickson | Peter | | | " A. Writer | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5.9 | 144 | " |
| 7 | McMillan | David | | | " A. Pty. Stwd. | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5.4 | 142 | " |
| 8 | Anderson | William | | | " A. P. P. | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5.5 | 133 | " |
| 9 | Boyd | Albert | | | " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5.7 1/2 | 147 | " |
| 10 | Wilson | James | | | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5.2 | 118 | " |
| 11 | Muir | Archibald | | | " Deck Stwd. | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5.10 | 160 | " |
| 12 | Black | George | | | " Sm. Bm. | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5.0 | 103 | " |
| 13 | Hyndman | William | | | " Lge. | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 14 | Mone | Arthur | | | " Ver. | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5.11 | 166 | " |
| 15 | Paterson | Archibald | | | " Lgy. | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5.7 | 141 | " |
| 16 | Ross | George | | | " Ch. B. R. | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5.5 1/2 | 130 | " |
| 17 | Melville | Robert | | | " B. R. Stwd. | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5.6 | 140 | " |
| 18 | Mackintosh | Donald | | | " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 6.0 | 158 | " |
| 19 | McIntyre | John | | | " | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 20 | McKensie | Murdo | | | " | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5.4 | 124 | " |
| 21 | Ritchie | Robert | | | " | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5.9 | 153 | " |
| 22 | McKeown | John | | | " | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5.2 | 120 | " |
| 23 | Strathern | William | | | " | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5.6 | 141 | " |
| 24 | Brown | William | | | " Boots | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 6.0 | 155 | " |
| 25 | Muldow | James | | | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5.5 | 144 | " |
| 26 | Dick | Samuel | | | " Bugler | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 27 | Rennie | Alan | | | " Capts. Stwd. | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5.1 | 124 | " |
| 28 | Monaghan | Joseph | | | " Officers." | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 4.11 | 102 | " |
| 29 | Magrath | William | | | " Engrs." | " | " | " | " | 51 | " | " | " | 5.3 | 118 | " |
| 30 | Rodger | Robert | | | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5.7 | 150 | " |

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality of the vessel and of their own nationality.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality of the United States. They are all employed for the operation of the vessel.

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
16-1540

Raymond
Immigrant Inspector



* See list of races on back of form.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.
- punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, John J. Smith, of the "TRANSYLVANIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of 16 AUG 1900, 19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 10409
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 8 1943
Date

Lincoln Brown
Camera Operator

OCT 8 1943
Date

W. J. Sullivan Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 10409
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 8 1943
Date

Lina Roman
Camera Operator

OCT 8 1943
Date

Geo. Sauer Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

238

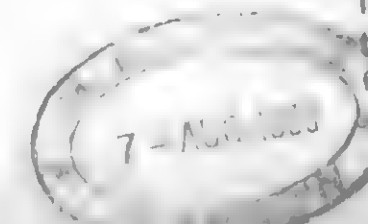
Vessel **T.S.S. "TRANSYLVANIA"**, arriving at **NEW YORK**, **16 AUG. 1930**, from the port of **GLASGOW**

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|---|--|---------------------------------|-----------------------------------|---|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Miller Andrew | | | Engrs. Stwd. | 6/8/30 Glasgow | No | Yes | 20 | M | Scottish | British | 5.7 | 150 | None |
| 2 | Telford Robert | | | " " | " " | " | " | 20 | " | " | " | 5.3 | 118 | " |
| 3 | McFarlan Arthur | | | Cookeryman | " " | " | " | 25 | " | " | " | 4.11 | 102 | " |
| 4 | McDonald Malcolm | | | Silverman | " " | " | " | 25 | " | " | " | 5.1 | 124 | " |
| 5 | McLellan Daniel | | | Lift Attnd. | " " | " | " | 17 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 6 | Henderson David | | | " " | " " | " | " | 17 | " | " | " | 5.6 | 144 | " |
| 7 | Devine John | | | Fruitman | " " | " | " | 36 | " | " | " | 6.0 | 155 | " |
| 8 | Swan William | | | Walter | " " | " | " | 34 | " | " | " | 5.6 | 141 | " |
| 9 | Gribbon Edward | | | " | " " | " | " | 31 | " | " | " | 5.4 | 120 | " |
| 10 | Smith Ralph | | | " | " " | " | " | 33 | " | " | " | 5.9 | 153 | " |
| 11 | McWhirter Andrew | | | " | " " | " | " | 31 | " | " | " | 5.4 | 124 | " |
| 12 | McArthur Thomas | | | " | " " | " | " | 21 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 13 | McNeill John | | | " | " " | " | " | 27 | " | " | " | 6.0 | 158 | " |
| 14 | Williams Harold | | | " | " " | " | " | 25 | " | " | " | 5.6 | 140 | " |
| 15 | Maley William | | | " | " " | " | " | 20 | " | " | " | 5.5 1/2 | 138 | " |
| 16 | May Donald | | | " | " " | " | " | 40 | " | " | " | 5.7 | 141 | " |
| 17 | Ross John | | | " | " " | " | " | 23 | " | " | " | 5.11 | 166 | " |
| 18 | Mackay Donald | | | " | " " | " | " | 30 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 19 | Ross Fred | | | " | " " | " | " | 21 | " | " | " | 5.0 | 103 | " |
| 20 | McPhee Robert | | | " | " " | " | " | 21 | " | " | " | 5.10 | 160 | " |
| 21 | Swan Robert | | | " | " " | " | " | 26 | " | " | " | 5.2 | 118 | " |
| 22 | McMenamy John | | | " | " " | " | " | 33 | " | " | " | 5.7 1/2 | 147 | " |
| 23 | Wilson Thomas | | | " | " " | " | " | 22 | " | " | " | 5.5 | 133 | " |
| 24 | McCluskey John | | | " | " " | " | " | 25 | " | " | " | 5.4 | 142 | " |
| 25 | McWhinnie Hugh | | | " | " " | " | " | 25 | " | " | " | 5.9 | 144 | " |
| 26 | Nailson Thomas | | | " | " " | " | " | 22 | " | " | " | 5.6 | 146 | " |
| 27 | Herbertson William | | | " | " " | " | " | 24 | " | " | " | 5.8 | 148 | " |
| 28 | McLaughlan Fred | | | " | " " | " | " | 29 | " | " | " | 5.5 1/2 | 139 | " |
| 29 | Burns James | | | " | " " | " | " | 25 | " | " | " | 5.7 | 142 | " |
| 30 | Edgar Duncan | | | " | " " | " | " | 36 | " | " | " | 5.6 | 140 | " |

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated above their names and none of them is under an agreement to be discharged at the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Swan

Raymond
Immigrant Inspector



Printed in English
Line
Owners
Local Agents
16-12407

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of two dollars for each alien. See other side.
is punishable by a fine of two dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *Anton S. S. S.*, of the "TRANSYLVANIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration law and of subdivisions 3, a) and b) of Immigration Rule 10 which appear below.

16 AUG 1917

Master: *Anton S. S. S.*

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 35. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russick). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **T.S.S. "TRANSYLVANIA"**, arriving at **NEW YORK**, **16 AUG. 1930**, 19, from the port of **GLASGOW**

239

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name, Given name, | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|---|---|--------------------------------------|---|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Murray Andrew | | | Walter | 6/8/30 Glasgow | No | Yes | 24 | M | Scottish | British | 5.6 | 140 | None |
| 2 | Redmond George | | | Bath Stwd. | " " | " | " | 28 | " | " | " | 5.7 | 142 | " |
| 3 | Toner James | | | " " | " " | " | " | 34 | " | " | " | 5.5 1/2 | 139 | " |
| 4 | Bankier William | | | " " | " " | " | " | 24 | " | " | " | 5.8 | 148 | " |
| 5 | Murphy John | | | " " | " " | " | " | 21 | " | " | " | 5.6 | 150 | " |
| 6 | Dunn Hugh | | | " " | " " | " | " | 27 | " | " | " | 5.9 | 144 | " |
| 7 | McNicol Richard | | | " " | " " | " | " | 29 | " | " | " | 5.4 | 142 | " |
| 8 | Gurney Fred | | | Gym. Att'dt. | " " | " | " | 45 | " | " | " | 5.5 | 133 | " |
| 9 | Fordyce Charles | | | Hd. Watchman | " " | " | " | 56 | " | " | " | 5.7 1/2 | 147 | " |
| 10 | Fotheringham Lewis | | | Watchman | " " | " | " | 67 | " | " | " | 5.2 | 118 | " |
| 11 | Mackintosh George | | | " " | " " | " | " | 62 | " | " | " | 5.10 | 160 | " |
| 12 | Hamilton William | | | " " | " " | " | " | 64 | " | " | " | 5.0 | 103 | " |
| 13 | Campbell Donald | | | " " | " " | " | " | 54 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 14 | Brown William | | | Bell Boy | " " | " | " | 17 | " | " | " | 5.11 | 166 | " |
| 15 | Hilson Andrew | | | " " | " " | " | " | 17 | " | " | " | 5.7 | 140 | " |
| 16 | Fair John | | | " " | " " | " | " | 16 | " | " | " | 5.5 1/2 | 138 | " |
| 17 | Russell Thomas | | | " " | " " | " | " | 17 | " | " | " | 5.6 | 144 | " |
| 18 | Murdoch William | | | " " | " " | " | " | 17 | " | " | " | 6.0 | 158 | " |
| 19 | McDonald Joseph | | | " " | " " | " | " | 16 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 20 | Ferguson John | | | Commis | " " | " | " | 17 | " | " | " | 5.4 | 124 | " |
| 21 | Ross William | | | " " | " " | " | " | 17 | " | " | " | 5.9 | 153 | " |
| 22 | Sellwood Thomas | | | " " | " " | " | " | 18 | " | " | " | 5.4 | 120 | " |
| 23 | Hammond Charles | | | " " | " " | " | " | 18 | " | " | " | 5.6 | 141 | " |
| 24 | Fawcett Harry | | | " " | " " | " | " | 16 | " | " | " | 6.0 | 155 | " |
| 25 | Sutherland Alexander | | | " " | " " | " | " | 17 | " | " | " | 5.6 | 144 | " |
| 26 | Watson Thomas | | | " " | " " | " | " | 16 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 27 | Callan Archibald | | | " " | " " | " | " | 16 | " | " | " | 5.1 | 124 | " |
| 28 | Gray Alexander | | | Log. Painter | " " | " | " | 33 | " | " | " | 4.11 | 102 | " |
| 29 | Trewdale Joseph | | | Asst. " | " " | " | " | 36 | " | " | " | 5.3 | 118 | " |
| 30 | Dickson William | | | 2nd. Class Ch. Stwd. | " " | " | " | 31 | " | " | " | 5.7 | 150 | " |

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Raymond
Immigrant Inspector.



The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality as stated after their names and none of them is under an agreement to be employed by the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

* See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.
is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, John J. [illegible] MASTER, of the TRANSYLVANIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of AUG. 1930, 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel T.S.S. "TRANSYLVANIA", arriving at NEW YORK, 16 AUG. 1930, 19, from the port of GLASGOW

240

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|-----------|---|---|--------------------------------------|---|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Hunter | Charles | | | Sail. Stwd. | 6/8/30 | Glasgow | No | Yes | 46 | M | Scottish | British | 5.7 | 150 | None |
| 2 | Macfarlane | George | | | Deck " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.3 | 118 | " |
| 3 | Jenkins | Harry | | | Sm. Rm. " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 4.11 | 102 | " |
| 4 | Campbell | Douglas | | | Lge. " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.1 | 124 | " |
| 5 | Doig | Andrew | | | Pty. " | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 6 | Russell | Ernest | | | A. " | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 7 | Cameron | John | | | A.P.F. " | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 6.0 | 155 | " |
| 8 | Kyle | James | | | " " " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 9 | McNeillie | Samuel | | | " " " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5.4 | 120 | " |
| 10 | Downie | William | | | " " " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.9 | 153 | " |
| 11 | Kane | John | | | B.R. Stwd. | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5.4 | 124 | " |
| 12 | Taylor | Samuel | | | " " " | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 13 | Cameron | Alexander | | | " " " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 6.0 | 158 | " |
| 14 | Hunter | Archibald | | | " " " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5.6 | 144 | " |
| 15 | Campbell | John | | | " " " | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5.5 1/2 | 138 | " |
| 16 | Forbes | Walter | | | " " " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.7 | 140 | " |
| 17 | Innes | John | | | " " " | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5.11 | 166 | " |
| 18 | McCluskey | James | | | Walter | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 19 | Edwards | Harold | | | " " " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5.0 | 103 | " |
| 20 | Locke | Joseph | | | " " " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5.10 | 160 | " |
| 21 | Pallingall | William | | | " " " | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5.2 | 118 | " |
| 22 | Cherry | David | | | " " " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5.7 1/2 | 147 | " |
| 23 | Buchanan | John | | | " " " | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5.5 | 133 | " |
| 24 | Hannon | Dennis | | | " " " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.4 | 122 | " |
| 25 | Fisher | John | | | " " " | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.9 | 144 | " |
| 26 | Thomson | Alexander | | | " " " | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5.6 | 145 | " |
| 27 | Gordon | James | | | " " " | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5.8 | 148 | " |
| 28 | Joyce | Sydney | | | " " " | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5.5 1/2 | 139 | " |
| 29 | Donaldson | James | | | " " " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5.7 | 142 | " |
| 30 | Mithoell | William | | | " " " | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5.6 | 140 | " |

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of this vessel.

Smith

Reynolds
Immigrant Inspector.

7 - AUG. 1930

* See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.
is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14-110

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, James W. Bond, MASTER, of the "TRANSYLVANIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of 6 AUG 1920, 19

Master James W. Bond

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

16 AUG. 1930

Vessel T.S.S. "TRANSYLVANIA", arriving at NEW YORK, 19, from the port of GLASGOW

241

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|---------------------|-------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Johnstone | Hugh | | | Walter | 6/8/30 | Glasgow | No | Yes | 24 | M | Scottish | British | 5.7 | 150 | None |
| 2 | Ross | David | | | | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5.3 | 118 | " |
| 3 | Chisholm | Kenneth | | | | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 4.11 | 102 | " |
| 4 | Murray | Hawthorn | | | | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5.1 | 124 | " |
| 5 | McIntosh | Donald | | | | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 6 | Bradfield | James | | | | " | " | " | " | 49 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 7 | Nelson | Robert | | | | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 6.0 | 155 | " |
| 8 | Traynor | Joseph | | | | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 9 | Hendrie | Thomas | | | | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5.4 | 120 | " |
| 10 | O'Connor | Joseph | | | | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5.9 | 153 | " |
| 11 | Ross | James | | | | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 5.4 | 124 | " |
| 12 | Fullerton | John | | | | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 13 | Walker | William | | | | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 6.0 | 155 | " |
| 14 | Devlin | Charles | | | | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5.6 | 144 | " |
| 15 | Dingle | Albert | | | | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5.5 1/2 | 138 | " |
| 16 | Watson | Thomas | | | A.P. Stwd. | " | " | " | " | 56 | " | " | " | 5.7 | 140 | " |
| 17 | Bryce | James | | | Radio Boy | " | " | " | " | 18 | " | " | " | 5.11 | 166 | " |
| 18 | McEnerny | Thomas | | | Paratrope | " | " | " | " | 16 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 19 | Bell | William | | | P.O. Stwd. | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5.0 | 100 | " |
| 20 | Lauder | John | | | 3rd. Class Ch. Stwd. | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5.10 | 160 | " |
| 21 | Carmichael | Ian | | | A " " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5.2 | 118 | " |
| 22 | Murray | Richard | | | Sal. Stwd. | " | " | " | " | 56 | " | " | " | 5.7 1/2 | 147 | " |
| 23 | Hunter | James | | | Pty. " | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5.5 | 133 | " |
| 24 | Little | John | | | " " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5.4 | 122 | " |
| 25 | Muter | George | | | A " " | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5.9 | 144 | " |
| 26 | Haggerty | William | | | " " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5.6 | 145 | " |
| 27 | Radford | Ernest | | | Walter | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5.8 | 148 | " |
| 28 | McLeod | Duncan | | | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5.5 1/2 | 139 | " |
| 29 | Bell | Joseph | | | " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5.7 | 142 | " |
| 30 | Walker | Joseph | | | " | " | " | " | " | 49 | " | " | " | 5.6 | 140 | " |

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
16-1540

Raymond
Immigration Inspector



* See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11) and (12) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.
is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Charles B. King, of the "TRANSYLVANIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of AUG 1930, 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **T.S.S. "TRANSYLVANIA"**, arriving at **NEW YORK**, 16 AUG 1930, from the port of **GLASGOW**.

242

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | | |
|-------------------|--------------|-------------|--|--------------------------------------|-------------------------------|--------------------|---------|---|----------------------------|------|------|----------|-------------|--------|--------|---|
| No. on list | NAME IN FULL | | No. of seaman's identification card | Length of service at sea | POSITION IN SHIP'S COMPANY | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Askew | Fred | | | Walter | | Glasgow | No | Yes | 20 | M | Scottish | British | 5.6 | 140 | None |
| 2 | Farrell | Donald | | | | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5.7 | 142 | " |
| 3 | Gibson | Fred | | | | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5.5½ | 139 | " |
| 4 | Hope | George | | | | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 5.8 | 148 | " |
| 5 | Mair | James | | | | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.6 | 145 | " |
| 6 | Johnston | James | | | | " | " | " | " | 21 | " | " | " | 5.9 | 144 | " |
| 7 | McBride | Patrick | | | | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5.4 | 122 | " |
| 8 | Mitchell | James | | | | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5.5 | 133 | " |
| 9 | Brown | Alexander | | | | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5.7½ | 148 | " |
| 10 | McIntyre | Angus | | | | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5.2 | 118 | " |
| 11 | Ramsay | John | | | | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.10 | 160 | " |
| 12 | Graham | William | | | | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5.0 | 100 | " |
| 13 | McAuley | Alexander | | | | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 14 | Cole | Fred | | | | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5.11 | 166 | " |
| 15 | Black | John | | | | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5.7 | 140 | " |
| 16 | Hogarth | John | | | | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5.5½ | 138 | " |
| 17 | Gray | Hugh | | | | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5.6 | 144 | " |
| 18 | Lipton | Samuel | | | | " | " | " | " | 37 | " | " | " | 6.0 | 155 | " |
| 19 | McPherson | Hugh | | | | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 20 | McGroarty | Patrick | | | Sectionman | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5.4 | 124 | " |
| 21 | Christie | Robert | | | | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 5.9 | 153 | " |
| 22 | McMillan | Robert | | | | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 5.4 | 120 | " |
| 23 | Gibb | John | | | | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 24 | Anderson | Alexander | | | | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 6.0 | 155 | " |
| 25 | Sinclair | John | | | | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 26 | McNeill | Alexander | | | | " | " | " | " | 38 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 27 | McHaffie | James | | | | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5.1 | 124 | " |
| 28 | Brough | Robert | | | | " | " | " | " | 41 | " | " | " | 4.11 | 102 | " |
| 29 | Duncan | Archibald | | | | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5.3 | 118 | " |
| 30 | Melville | Charles | | | | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5.7 | 150 | " |

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
16-1240

W. J. Young
Immigrant Inspector



Persons named herein have produced
...
the United States. They are all necessary
for the operation of the vessel.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7)
is punishable by a fine of 100 Dollars for each alien. See other side.
is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Charles B. King, of the U.S. S. Y. L. H. H. H., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of 16 AUG 1930, 19

Master, Charles B. King

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

16 AUG. 1930

243

Vessel T.S.S. "TRANSYLVANIA", arriving at NEW YORK, 19, from the port of GLASGOW

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---------------------|-------------|---|---|--------------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Gordon | Hugh | | | Sectionman | 6/8/30 | Glasgow | No | Yes | 34 | M | Scottish | British | 5.3 | 118 | None |
| 2 | Brown | Robert | | | Deck Stwd. | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5.7 | 240 | " |
| 3 | Barr | William | | | P.R. | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5.5½ | 139 | " |
| 4 | McLaughlin | Donald | | | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5.8 | 148 | " |
| 5 | Lawson | David | | | G.H. | " | " | " | " | 52 | " | " | " | 5.6 | 145 | " |
| 6 | Jarvis | Alexander | | | " | " | " | " | " | 42 | " | " | " | 5.9 | 144 | " |
| 7 | Skimming | David | | | " | " | " | " | " | 51 | " | " | " | 5.4 | 122 | " |
| 8 | McKay | James | | | " | " | " | " | " | 61 | " | " | " | 5.5 | 133 | " |
| 9 | Grimes | Thomas | | | " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5.7½ | 148 | " |
| 10 | Turnbull | John | | | Commis | " | " | " | " | 16 | " | " | " | 5.2 | 118 | " |
| 11 | Mathie | Robert | | | Asst. Stwd. | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5.10 | 160 | " |
| 12 | Drysdale | John | | | Chef | " | " | No | " | 33 | " | " | " | 5.0 | 100 | " |
| 13 | McKensie | Alexander | | | Ex. Chef | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 14 | Irvine | Alexander | | | Sauce Cook | " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5.11 | 166 | " |
| 15 | Houitte | Emil | | | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.7 | 140 | " |
| 16 | Wren | Andrew | | | " | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5.5½ | 138 | " |
| 17 | Bell | Henry | | | Soup Cook | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5.6 | 144 | " |
| 18 | Proudfoot | James | | | " | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 6.0 | 155 | " |
| 19 | Butler | John | | | Fish Cook | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 20 | McGinn | Richard | | | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5.4 | 124 | " |
| 21 | Liddle | James | | | Veg. Cook | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5.9 | 153 | " |
| 22 | Towill | William | | | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.4 | 120 | " |
| 23 | Elder | Andrew | | | " | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 24 | McNee | Alexander | | | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 6.0 | 155 | " |
| 25 | McNee | William | | | Roast Cook | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 26 | Dickie | JAMES | | | BARBER | " | " | " | " | 35 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 27 | McNeil | James | | | Roast cook | " | " | " | " | 19 | " | " | " | 5.1 | 124 | " |
| 28 | Fraser | Joseph | | | Larder " | " | " | " | " | 43 | " | " | " | 4.11 | 102 | " |
| 29 | Aitchison | George | | | " | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5.3 | 118 | " |
| 30 | Robertson | David | | | 2nd. Cook | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 5.7 | 150 | " |

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all hereby for the duration of the vessel.

* See list of races on back hereof

Note: - Failure to furnish full or correct information in columns (1), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14-1580

Immigrant Inspector

7 - AUG 1930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, David W. B.? MASTER, of the PENNSYLVANIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of 16 AUG 1930, 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SECD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

244

Vessel T.S.S. "TRANSYLVANIA", arriving at NEW YORK, 16 AUG. 1930, 19, from the port of GLASGOW

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL Family name. Given name. | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED When Where | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------------|---|---|---|--------------------------------------|---|--|-----------------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| 1 | Wylie Alexander | | | Grill Cook | 6/8/30 Glasgow | No | Yes | 32 | M | Scottish | British | 5.7 | 150 | None |
| 2 | Marshall John | | | " | " | " | " | 20 | " | " | " | 5.3 | 118 | " |
| 3 | McCann Thomas | | | Kitchen Port. | " | " | " | 30 | " | " | " | 4.11 | 102 | " |
| 4 | Campbell Archibald | | | Ships Cook | " | " | " | 60 | " | " | " | 5.1 | 124 | " |
| 5 | Rush Matthew | | | " | " | " | " | 62 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 6 | Murphy Henry | | | Ast. Cook | " | " | " | 49 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 7 | Blevings George | | | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 6.0 | 155 | " |
| 8 | Keir James | | | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 9 | Coulter James | | | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.4 | 120 | " |
| 10 | Duffy Andrew | | | " | " | " | " | 26 | " | " | " | 5.9 | 153 | " |
| 11 | McManus James | | | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5.4 | 124 | " |
| 12 | Docherty Hugh | | | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 13 | Burns Thomas | | | " | " | " | " | 31 | " | " | " | 6.0 | 155 | " |
| 14 | Taylor James | | | Ch. Baker | " | " | " | 42 | " | " | " | 5.6 | 144 | " |
| 15 | McIlree James | | | 2nd. " | " | " | " | 33 | " | " | " | 5.5 1/2 | 138 | " |
| 16 | McGowan James | | | Ex. 2nd. " | " | " | " | 30 | " | " | " | 5.7 | 140 | " |
| 17 | McRae John | | | 3rd. Baker | " | " | " | 54 | " | " | " | 5.11 | 166 | " |
| 18 | Burnside Robert | | | A/Baker | " | " | " | 24 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 19 | Mooney Frank | | | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5.0 | 100 | " |
| 20 | McFall John | | | " | " | " | " | 48 | " | " | " | 5.10 | 160 | " |
| 21 | McConnell David | | | Confectioner | " | " | " | 27 | " | " | " | 5.2 | 118 | " |
| 22 | McArthur Walter | | | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5.7 1/2 | 148 | " |
| 23 | Houston William | | | Ch. Butcher | " | " | " | 51 | " | " | " | 5.5 | 133 | " |
| 24 | Shaw James | | | 2nd. " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5.4 | 122 | " |
| 25 | Rayne James | | | 3rd. " | " | " | " | 49 | " | " | " | 5.9 | 144 | " |
| 26 | McLean John | | | A/Butcher | " | " | " | 23 | " | " | " | 5.6 | 145 | " |
| 27 | Munro Campbell | | | " | " | " | " | 23 | " | " | " | 5.8 | 148 | " |
| 28 | Collins George | | | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 5.5 1/2 | 139 | " |
| 29 | Buckeridge Dora | | | Manicurist | " | " | " | 38 | " | " | " | 5.7 | 140 | " |
| 30 | Bennison Elisabeth | | | Kiosk Att. | " | " | " | 34 | " | " | " | 5.3 | 118 | " |

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary to the operation of the vessel.

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
16-1280

Immigrant Inspector.



* See list of races on back hereof
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.
- punishment by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Quintus MASTER, of the PENNSYLVANIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

16 AUG. 1936

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

245

Vessel T.S.S. "TRANSYLVANIA", arriving at NEW YORK, 16 AUG 1930, 19, from the port of GLASGOW

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) | (8) | (9) | (10) | (11) | (12) | (13) | (14) | (15) | | |
|-------------|--------------|-------------|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|---------|---|----------------------|------|------|----------|-------------|---------|--------|---|
| No. on list | NAME IN FULL | | No. of seaman's identification card | Length of service at sea | POSITION IN SHIP'S COMPANY | SHIPPED OR ENGAGED | | Whether to be paid off or discharged at port of arrival | Whether able to read | Age | Sex | Race* | Nationality | Height | Weight | Physical marks, peculiarities, or disease |
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Simpson | Elspeth | | | Kiosk Attndt. | 6/8/30 | Glasgow | No | Yes | 38 | F | Scottish | British | 5.3 | 144 | None |
| 2 | Collins | Flora | | | Ch. Stwdess | " | " | " | " | 57 | " | " | " | 5.7 | 140 | " |
| 3 | Naughton | Catherine | | | Stewardess | " | " | " | " | 59 | " | " | " | 5.5 1/2 | 139 | " |
| 4 | Aikman | Jessie | | | " | " | " | " | " | 49 | " | " | " | 5.8 | 148 | " |
| 5 | Bowman | Agnes | | | " | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5.6 | 145 | " |
| 6 | Simpson | Jessie | | | " | " | " | " | " | 47 | " | " | " | 5.9 | 144 | " |
| 7 | Wilson | Mary | | | " | " | " | " | " | 46 | " | " | " | 5.4 | 122 | " |
| 8 | Aitken | Jean | | | " | " | " | " | " | 32 | " | " | " | 5.5 | 133 | " |
| 9 | Ross | Janet | | | " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5. 1/2 | 148 | " |
| 10 | McCallum | Elizabeth | | | " | " | " | " | " | 39 | " | " | " | 5.2 | 118 | " |
| 11 | Cooper | Catherine | | | " | " | " | " | " | 45 | " | " | " | 5.10 | 160 | " |
| 12 | Cane | Edith | | | " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5.0 | 100 | " |
| 13 | Carmichael | Barbara | | | " | " | " | " | " | 46 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 14 | Shaw | Mary | | | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5.11 | 166 | " |
| 15 | Hart | Sophia | | | " | " | " | " | " | 25 | " | " | " | 5.7 | 140 | " |
| 16 | Brown | Agnes | | | " | " | " | " | " | 29 | " | " | " | 5.5 1/2 | 138 | " |
| 17 | Wilson | Bertha | | | " | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 18 | Wood | Mary | | | " | " | " | " | " | 33 | " | " | " | 6.0 | 155 | " |
| 19 | BYATT | CATHERINE | | | " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 20 | WILSON | JESSIE | | | " | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5.4 | 120 | " |
| 21 | Brennan | Bridget | | | Bath Attndt. | " | " | " | " | 34 | " | " | " | 5.9 | 153 | " |
| 22 | McGovern | Mary | | | " | " | " | " | " | 24 | " | " | " | 5.4 | 120 | " |
| 23 | McCulloch | Helen | | | " | " | " | " | " | 36 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 24 | Park | Janet | | | " | " | " | " | " | 27 | " | " | " | 6.0 | 155 | " |
| 25 | Kelly | Mary | | | " | " | " | " | " | 40 | " | " | " | 5.6 | 142 | " |
| 26 | GEMMELL | MARGARET | | | " | " | " | " | " | 44 | " | " | " | 6.1 | 165 | " |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | 5.1 | 124 | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | 4.11 | 102 | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | 5.3 | 118 | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | 5.7 | 150 | |

AMERICAN CONSULATE

The above named persons have produced

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents

AMERICAN CONSULATE
GLASGOW, SCOTLAND
(City) (Country)
SEEN

For the journey to the United States

W. Pittman Springs
Visa
Date: Aug 7, 1930

(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passenger has not obtained a passport for that period.)

Fee \$2.00 5/4



The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality as stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged from the United States. They are all bona fide residents of their respective countries.

* See list of races on back hereof.
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.
is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Charles W. Hinton MASTER of the "TRANSYLVANIA" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

16 AUG 1930

, 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 15

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel U.S.S. "TRANSYLVANIA", arriving at NEW YORK, 16 AUG. 1930, 19 , from the port of GLASGOW

246

| (1) No. on list | (2) NAME IN FULL | | (3) No. of seaman's identification card | (4) Length of service at sea | (5) POSITION IN SHIP'S COMPANY | (6) SHIPPED OR ENGAGED | | (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival | (8) Whether able to read | (9) Age | (10) Sex | (11) Race* | (12) Nationality | (13) Height | (14) Weight | (15) Physical marks, peculiarities, or disease |
|--------------------|---------------------------|-------------|--|---------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|---------|--|-----------------------------|------------|-------------|---------------|---------------------|----------------|----------------|---|
| | Family name. | Given name. | | | | When | Where | | | | | | | | | |
| 1 | Gilmour | William | | | 2nd. Ret. Cook | 8/8/30 | Glasgow | No | Yes | 54 | M | Scottish | British | 5.5 | 138 | None |
| 2 | Connor | Harry | | | Sailor | " | " | " | " | 28 | " | " | " | 5.8 | 150 | " |
| 3 | Nesbit | David | | | Trimmer | " | " | " | " | 22 | " | " | " | 5.6 | 140 | " |
| 4 | <i>R. J. Spring Insp.</i> | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | <i>American Consulate</i> | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | <i>Glasgow, Scotland,</i> | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | <i>August 8, 1930</i> | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | <i>SEE 10</i> | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

*American Consulate
Glasgow, Scotland,
August 8, 1930*

SEE 10

*Fee No 899
No fee*

*R. Pittman Spring
American Vice Consul*

*248
J.P.S.*

Printed in England.

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

8-16-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, David W. Boul [MASTER], of the "TRANSYLVANIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

16 day of Aug, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10409
Aug. 15-16-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
OCT 8 1943
day of....., 194.....

Eric S. Rosen
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 8 1943

Date

Lina Roman
Camera Operator

